



**T.C.**  
**TOKAT GAZİOSMANPAŞA ÜNİVERSİTESİ**  
**LİSANSÜSTÜ EĞİTİM ENSTİTÜSÜ**  
**TÜRK DİLİ ve EDEBİYATI ANABİLİM DALI**

**SİNAN PAŞA’NIN TAZARRU-NÂME’SİNDE EDEBÎ VE TASAVVUFÎ  
TERİMLERİN KULLANIMI ÜZERİNE BİR İNCELEME**

**YÜKSEK LİSANS TEZİ**

**Feyza ÖZTUNÇ**

**Danışman**

**Doç. Dr. Serkan TÜRKOĞLU**

**TOKAT-2022**

## BİLİMSEL ETİK SAYFASI

Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi Lisansüstü Enstitüsü tez yazım kılavuzuna göre, Doç. Dr. Serkan TÜRKOĞLU danışmanlığında hazırlamış olduğum “Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâme’sinde Edebî ve Tasavvufî Terimlerin Kullanımı Üzerine Bir İnceleme” adlı Yüksek Lisans tezimin bilimsel etik değerlere ve kurallara uygun, özgün bir çalışma olduğunu, aksinin tespit edilmesi halinde her türlü yasal yaptırımını kabul edeceğimi beyan ederim.

20/06/2022

Feyza ÖZTUNÇ

## JÜRİ KABUL ONAY

**Feyza ÖZTUNÇ** tarafından hazırlanan “Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâme’sinde Edebî ve Tasavvufî Terimlerin Kullanımı Üzerine Bir İnceleme” adlı tez çalışmasının savunma sınavı 20 HAZİRAN 2022 tarihinde yapılmış olup aşağıda verilen Jüri tarafından Oy Birliği ile Tokat Gaziosmanpaşa Üniversitesi Lisansüstü Eğitim Enstitüsü Türk Dili ve Edebiyatı Ana Bilim Dalı/ Eski Türk Edebiyatı Bilim Dalı’nda Yüksek Lisans Tezi olarak kabul edilmiştir.

## Jüri Üyeleri (Unvanı, Adı Soyadı)

## İmzası

Üye (Başkan) : .....

.....

Üye : ..... ..

Üye : ..... ..

Üye : ..... ..

Üye : ..... ..

## ONAY

...../...../.....

Prof. Dr. Mehmet GÜNEŞ  
Lisansüstü Eğitim Enstitüsü Müdürü

İthaf

Tüm Tasavvuf Sırrına Vâkıf Olanlara...



## İÇİNDEKİLER

|                                                                        |             |
|------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <b>BİLİMSEL ETİK SAYFASI.....</b>                                      | <b>i</b>    |
| <b>JÜRİ KABUL ONAY .....</b>                                           | <b>iii</b>  |
| <b>İthaf.....</b>                                                      | <b>iv</b>   |
| <b>İÇİNDEKİLER .....</b>                                               | <b>v</b>    |
| <b>Ön Söz .....</b>                                                    | <b>xii</b>  |
| <b>Teşekkür .....</b>                                                  | <b>xiv</b>  |
| <b>Özet .....</b>                                                      | <b>xv</b>   |
| <b>Abstract.....</b>                                                   | <b>xvi</b>  |
| <b>KISALTMALAR .....</b>                                               | <b>xvii</b> |
| <b>GİRİŞ .....</b>                                                     | <b>1</b>    |
| 1. Sinan Paşa'nın Hayatı .....                                         | 1           |
| 2. İlmî ve Edebî Yönü.....                                             | 3           |
| 3. Felsefî Yönü.....                                                   | 4           |
| 4. Tasavvuf ve Tarîkata Yaklaşımı .....                                | 5           |
| 5. Eserleri .....                                                      | 9           |
| 5.1. Arapça Eserleri.....                                              | 9           |
| 5.1.1. Haşîye Alâ Şerhi'l-Mevâkıf fî İlmi'l-Kelâm.....                 | 9           |
| 5.1.2. Risâlefi Cevâbi Kestelli Amma İşkelehu Min Şerhi'l-Mevâkıf..... | 9           |
| 5.1.3. Ta'likâta Lâ Haşiyeti't-Tecrîd Li's-Seyyid Şerîf .....          | 9           |
| 5.1.4. Hâşîye Alâ Tefsîri'l-Beyzâvî .....                              | 9           |
| 5.1.5. Hâşîye Ale'l-Hidâye.....                                        | 10          |
| 5.1.6. Hâşîye Alâ Şerhi'l-Mulahhas Fî'l-Hey'e .....                    | 10          |
| 5.1.7. Hâşîye Alâ Nihâyeti'l-İdrâk .....                               | 10          |
| 5.1.8. Ecvibe An İ'tirâzâtî'l-Kastallânî fîl-Cüz'î Lâyetecezzâ .....   | 10          |
| 5.1.9. Risâle Fî Hâlli İşkâli Muaddeli Mesîri'l-Utarid.....            | 10          |
| 5.1.10. Risâle Fî Beyâni Mes'eletin Hendsiyyetin .....                 | 10          |

|                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 5.1.11. Hâşiye Alâ Sadri'ş-şerîa Ale'l-Vikâye.....                                 | 10        |
| 5.1.12. Risâle Fî Eşkâlî'İlezi Uride Fî Havâssi Hikmeti'l-Ayn Fî Bahsi'l-Cihe..... | 10        |
| 5. 2. Türkçe Eserleri .....                                                        | 11        |
| 5.2.1. Tazarru'-nâme .....                                                         | 11        |
| 5.2.2. Ma'ârif-nâme.....                                                           | 21        |
| 5.2.3. Tezkiretü'l-Evliyâ .....                                                    | 23        |
| i. Araştırmanın Konusu .....                                                       | 25        |
| ii. Araştırmanın Amacı ve Önemi .....                                              | 25        |
| iii. Araştırmanın Yöntemi .....                                                    | 26        |
| iv. Araştırmanın Sınırlılıkları.....                                               | 26        |
| <b>BÖLÜM 1: EDEBÎ TERİMLER.....</b>                                                | <b>27</b> |
| 1.1. BEYÎT.....                                                                    | 28        |
| 1.2. DÎVÂN.....                                                                    | 32        |
| 1.3. DÎBÂCE.....                                                                   | 34        |
| 1.4. DESTÂN.....                                                                   | 36        |
| 1.5. DİZE .....                                                                    | 37        |
| 1.6. EBYAT .....                                                                   | 38        |
| 1.7. EFSÂNE .....                                                                  | 40        |
| 1.8. GAZEL .....                                                                   | 43        |
| 1.9. HİKÂYE .....                                                                  | 46        |
| 1.10. İNŞÂ.....                                                                    | 49        |
| 1.11. KALIP İFÂDE.....                                                             | 50        |
| 1.11.1. Deyim.....                                                                 | 62        |
| 1.11.2. İkileme .....                                                              | 89        |
| 1.12. KISSA.....                                                                   | 100       |
| 1.13. MESNEVÎ .....                                                                | 105       |
| 1.14. MÜNÂCÂT .....                                                                | 107       |

|           |                                                 |     |
|-----------|-------------------------------------------------|-----|
| 1.15.     | MECÂZ .....                                     | 110 |
| 1.16.     | MESEL .....                                     | 111 |
| 1.17.     | MECMÛA .....                                    | 112 |
| 1.18.     | MUAMMÂ.....                                     | 114 |
| 1.19.     | NA'T.....                                       | 114 |
| 1.20.     | NAZIM .....                                     | 121 |
| 1.21.     | NESİR.....                                      | 123 |
| 1.22.     | RİSÂLE .....                                    | 126 |
| 1.23.     | SIFAT .....                                     | 127 |
| 1.24.     | ŞİİR.....                                       | 129 |
| 1.25.     | ŞERH.....                                       | 132 |
| 1.26.     | TEVHÎD .....                                    | 133 |
| 1.27.     | VARAK.....                                      | 138 |
| 1.28.     | EDEBÎ SANATLAR .....                            | 139 |
| 1.28.1.   | Aliterasyon .....                               | 140 |
| 1.28.2.   | Asonans.....                                    | 140 |
| 1.28.3.   | Cinâs.....                                      | 141 |
| 1.28.4.   | Hüsn-i Ta'lîl.....                              | 141 |
| 1.28.5.   | İstiâre.....                                    | 142 |
| 1.28.5.1. | <i>Açık İstiâre (İstiâre-i Mûsârraha)</i> ..... | 142 |
| 1.28.5.2. | <i>Kapalı İstiâre (İstiâre-i Mekniye)</i> ..... | 142 |
| 1.28.5.3. | <i>Temsilî İstiâre (Yaygın İstiâre)</i> .....   | 142 |
| 1.28.6.   | İstifhâm .....                                  | 143 |
| 1.28.7.   | İrsâl-i Mesel .....                             | 145 |
| 1.28.8.   | İştikak.....                                    | 146 |
| 1.28.9.   | Kinâye .....                                    | 146 |
| 1.28.10.  | Leff ü Neşr .....                               | 148 |

|                                              |            |
|----------------------------------------------|------------|
| 1.28.11. Mübâlağa.....                       | 149        |
| 1.28.12. Mecâz.....                          | 150        |
| 1.28.13. Mecâz-ı Mürsel .....                | 150        |
| 1.28.14. Nidâ.....                           | 151        |
| 1.28.15. Seci.....                           | 153        |
| 1.28.16. Tarsi .....                         | 158        |
| 1.28.17. Teşbih.....                         | 160        |
| 1.28.18. Teşhîs .....                        | 164        |
| 1.28.19. Telmih .....                        | 165        |
| 1.28.20. Tezat.....                          | 165        |
| 1.28.21. Tecahül-i Ârif.....                 | 166        |
| 1.28.22. Tekrîr.....                         | 166        |
| 1.28.23. Tenâsüp .....                       | 167        |
| <b>BÖLÜM:2 EDEBÎ KAVRAMLAR.....</b>          | <b>168</b> |
| 2.1. ÂB-I HAYÂT .....                        | 169        |
| 2.2. ÂSÎTÂN.....                             | 175        |
| 2.3. ÂFÎTÂB .....                            | 176        |
| 2.4. ÂH.....                                 | 183        |
| 2.5. BÂRÂN .....                             | 187        |
| 2.6. BEZM-İ ELEST.....                       | 189        |
| 2.7. BÜLBÜL (ANDELÎB) .....                  | 192        |
| 2.8. ÇEŞM.....                               | 198        |
| 2.9. EBR.....                                | 202        |
| 2.10. FELEK.....                             | 206        |
| 2.11. GİRYE, EŞK .....                       | 210        |
| 2.12. GÜL.....                               | 214        |
| 2.13. GÜLİSTÂN, GÜLŞEN, GÜLZÂR, BOSTÂN ..... | 217        |



|                                         |                                   |            |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|------------|
| 2.14.                                   | HÜMÂ.....                         | 224        |
| 2.15.                                   | LÂLE.....                         | 227        |
| 2.16.                                   | MİCMER.....                       | 231        |
| 2.17.                                   | MÜRDE.....                        | 232        |
| 2.18.                                   | NERGİS (ABHER) .....              | 233        |
| 2.19.                                   | NESÎM.....                        | 235        |
| 2.20.                                   | PÎRÛZE .....                      | 239        |
| 2.21.                                   | RÛZ Ü ŞEB .....                   | 241        |
| 2.22.                                   | SİMURG (ANKA) .....               | 244        |
| 2.23.                                   | SİTÂRE, NECM, KEVKEB, AHTER ..... | 247        |
| 2.24.                                   | TEŞNE.....                        | 252        |
| <b>BÖLÜM 3: TASAVVUFÎ TERİMLER.....</b> |                                   | <b>254</b> |
| 3.1.                                    | AŞK .....                         | 261        |
| 3.1.1.                                  | Mecâzî Aşk.....                   | 263        |
| 3.1.2.                                  | Hakîkî Aşk .....                  | 265        |
| 3.2.                                    | AKIL, HİRED, HÛŞ.....             | 267        |
| 3.3.                                    | ÂYET ve HADİSLER .....            | 270        |
| 3.4.                                    | BÂD-I SABÂ.....                   | 273        |
| 3.5.                                    | BEHİŞT .....                      | 276        |
| 3.6.                                    | BURAK .....                       | 277        |
| 3.7.                                    | CEBRÂÎL .....                     | 278        |
| 3.8.                                    | DÂMEN.....                        | 281        |
| 3.9.                                    | DUÂ İFÂDELERİ .....               | 282        |
| 3.10.                                   | FAKR .....                        | 290        |
| 3.10.1.                                 | Sûret Fakirliği.....              | 292        |
| 3.10.2.                                 | Mana Fakirliği.....               | 293        |
| 3.11.                                   | FERZÂNE .....                     | 295        |

|         |                         |     |
|---------|-------------------------|-----|
| 3.12.   | FİRDEVS .....           | 296 |
| 3.13.   | HAVF ve RECÂ.....       | 297 |
| 3.14.   | HİKMET.....             | 300 |
| 3.15.   | HIRKA .....             | 302 |
| 3.16.   | İLİM .....              | 304 |
| 3.16.1. | İlm-i Ahkâm.....        | 304 |
| 3.16.2. | İlm-i Sırr-ı Kader..... | 304 |
| 3.16.3. | İlm-i Esrâr .....       | 304 |
| 3.17.   | İLM-İ LEDÜN.....        | 307 |
| 3.18.   | İKTİBÂS .....           | 311 |
| 3.19.   | KEVSER.....             | 312 |
| 3.20.   | MA'RİFET .....          | 313 |
| 3.21.   | Mİ'RÂC.....             | 318 |
| 3.22.   | NEFS .....              | 320 |
| 3.22.1. | Nefs-i Emmâre .....     | 325 |
| 3.22.2. | Nefs-i Levvâme.....     | 327 |
| 3.22.3. | Nefs-i Mülhime .....    | 329 |
| 3.22.4. | Nefs-i Mutmainne .....  | 330 |
| 3.23.   | NÜBÜVVET .....          | 333 |
| 3.24.   | RİZÂ.....               | 336 |
| 3.25.   | SABIR .....             | 340 |
| 3.26.   | SANEVBERÎ.....          | 346 |
| 3.27.   | SEMÂ' .....             | 347 |
| 3.28.   | SİDRE.....              | 355 |
| 3.29.   | ŞEYH.....               | 356 |
| 3.30.   | ŞÜKÜR.....              | 362 |
| 3.30.1. | Avamın Şükrü .....      | 364 |

|                        |                                        |            |
|------------------------|----------------------------------------|------------|
| 3.30.2.                | Havassın Şükürü.....                   | 365        |
| 3.31.                  | TAKVÂ .....                            | 368        |
| 3.32.                  | TEVBE .....                            | 370        |
| 3.33.                  | TEVEKKÜL.....                          | 376        |
| 3.34.                  | TÛBÂ .....                             | 382        |
| 3.35.                  | VESÎLE, İSTİMDÂD.....                  | 384        |
| 3.35.1.                | Zâtıyla Vesîle .....                   | 384        |
| 3.35.2.                | Amel-i Sâlih'le Vesîle.....            | 385        |
| 3.35.3.                | Sâlih Müminlerin Duasıyla Vesîle ..... | 385        |
| 3.36.                  | VİRD .....                             | 389        |
| 3.37.                  | VUSLAT .....                           | 391        |
| 3.38.                  | VERA' .....                            | 397        |
| 3.39.                  | ZÂHİD.....                             | 401        |
| 3.40.                  | ZÜHD.....                              | 404        |
| <b>SONUÇ .....</b>     |                                        | <b>407</b> |
| <b>KAYNAKLAR .....</b> |                                        | <b>411</b> |

## Ön Söz

XV. yüzyıl, klasik Türk nazımının şekillendiği ve şiir sanatının ediplerce benimsendiği bir zaman dilimi olarak anılır. XV. yüzyılda Türk edebiyatı zirve yapmaya başlamış ve klasik bir görünüme kavuşmuştur. Bu yüzyılda Türkçe, bir yazı dili hâline dönüşmüştür. XV. yüzyılda yaşanan en önemli olay, Türk tarihi açısından Fatih Sultan Mehmet tarafından İstanbul'un fethedilmesidir. Yüzyılda Türk dili; üç ayrı edebi lehçede Anadolu, Azeri ve Çağatay lehçeleri olarak eser vermeye devam etmektedir.

Konularının zenginliği ve sayılarının çokluğuyla mensur ve manzum eserler, XV. yüzyıl klasik edebiyatında hacimli konum teşkil etmektedir. Yapıtların bazıları Arapça ve Farsça çeviri eserlerdir. Genel olarak eserlerin mevzuları dinî tasavvufî ve ahlâki konular etrafında şekillenir. Bunlarla birlikte tarih kitapları, sözlük çalışmaları, astroloji ve musiki tıp, veterinerlik hakkında yazılmış yapıtlar da mevcuttur. İstanbul'un fethiyle birlikte XV. yüzyılın ortalarında saray edebiyatının oluşması, nesir alanındaki yapıtlarda uslubun sanatlı bir şekilde kullanılmasına yol açmıştır. Şiirde yerli öğelerin yer alması zamanın en önemli özelliğidir. Mahalli unsurlar, atasözü ve deyim şiirde önem arzetmeye başlamıştır.

Bu tez çalışması XV. yüzyıl Anadolu sahasında yetkinleşen Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde edebî, tasavvufî terim ve kavramları incelemek üzere hazırlanmıştır. Müellif yapıtta sadece inşâ yeteneğini aksettirmekle yetinmeyerek maddî, manevî, fennî, dinî ve edebî ilimlerdeki bilgisini de sunmuştur. Yapıt nazım-nesir karışık olarak neşredilmiştir. Tazarru'-nâme için en kapsamlı tetkik, bizim de kaynak kitap olarak kullandığımız Mertol Tulum'un, inceleme ve çeviriler verdiği Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı) isimli çalışmadır.

“Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sinde Edebî ve Tasavvufî Terimlerin Kullanımı Üzerine Bir İnceleme” adlı tezimiz giriş, üç bölüm ve sonuçtan oluşmaktadır. Çalışmamızın giriş kısmında araştırmanın yöntemi, konusu amacı ve önemi ve sınırlılıkları hakkında genel bilgi verilmiştir. Sonrasında Sinan Paşa'nın hayatı, ilmî ve edebî yönü, felsefî yönü, tasavvuf ve tarîkata yaklaşımı, Arapça ve Türkçe eserleri hakkında kısa bilgiler verilerek Tazarru'-nâme ayrıntılı bir şekilde incelenmiştir.

Birinci bölümde, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde ele aldığı; “beyit, ebyat, münâcât, tevhîd, na't, gazel, mesnevî, hikâye, nesir, şiir, dîvân, dibâce, şerh,

inşâ” gibi edebî terimler ve edebî sanatlar tanımlayıcı bir yöntemle incelenmiştir. İkinci bölümde; “âb-ı hayât, gül, bülbül, hü mâ, lâle, nergis, sîmurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, felek, pîrûze, nesim, çeşm, âfitâb, teşne, bârân” gibi edebî kavramlar incelenmiştir. Kavramlar ele alınırken ilk olarak lugat manası kısaca açıklanmış ardından kavram örneklerle birlikte açıklanmaya çalışılmıştır. Üçüncü bölümde; aşk, fakr, tevbe, nefis, züh d ma’rifet, sabır, havf ve recâ, rızâ, şükür, semâ, zâhid, behişt, kevser, mi’rac, burâk” gibi tasavvufî terimler irdelenmiştir. Bazı durumlarda konu bütünlüğünün bozulmaması ve verinin daha iyi kavranması sebebiyle terimlerin yer aldığı örnek beyitler daha öncesi veya sonrası beyitlerle birlikte ele alınmıştır.

Son bölümde ele alınan terimlerin incelenmesinde sözlükler, tarikatler ve tasavvuf tarihi, tasavvuf araştırmaları temalı metinlerden istifâde edilmiştir. Bu çalışmada bütün tasavvufî terimlere yer vermek imkânsızdır. Dolayısıyla tasavvufî kültürde yoğunlukla zikredilen terimler örneklendirilmiştir. Tasavvufî terimler, sûfî düşünce sisteminin temellerini oluşturan; aşk, fakr, tevbe, ilim, havf ve recâ, halvet, ma’rifet, şeyh, nefis, sabır, züh d, şeyh ve mürid, rızâ, tevekkül ve tevessül gibi başlıklar altında ele alınmıştır. Akabinde tasavvufî terimlerin sözlük anlamları açıklanarak tasavvufî ıslahatlar ve alanda fikir bildirmiş müelliflerin görüşlerine başvurulacaktır. Son olarak Tazarru’-nâme’de terimler analiz edilecektir.

Bu tez çalışmasında Tazarru’-nâme’deki edebî, tasavvufî terim ve kavramları tespit ederek bunlara yönelik müelliflerin tanım ve değerlendirmelerinden yararlanılmıştır. Her terim ve kavramı açıklarken edebî ve tasavvufî literatürden yararlanarak konu bütünlüğünü sağlamaya özen gösterilmiştir.

Tazarru’-nâme içerisinde manzum ve mensur parçalar bulunduğuundan sunulan örneklere numara verilmesi zaman zaman sorun olmaktadır. Bunun yanı sıra varaklardaki nazım bölümleriyle nesir bölümleri farklı bir şekilde dipnotta numara vererek gösterilmiştir. Mensur bölümlerde cümle çok uzunsa sadece bahsedilen terimin veya kavramın geçtiği kısım verilmeye çalışılmıştır. Açıklama ve tanımlar verilirken yapıtın içerisinde mevcut bulunan örneklerle desteklenilmiştir. Sonuç olarak ulaşılan bilgiler üzerine kapsamlı değerlendirmeye Sinan Paşa’ nın Tazarru’-nâme’sinde edebî, tasavvufî terim ve kavramlar tespit edilmiştir.

### Teşekkür

Bu tez çalışmasının, konusunun belirlenmesi, hazırlanması sürecinde ilgi ve desteklerini esirgemeyen, tezin sonuçlanması süresince bana dâima yol gösteren, kıymetli danışmanım Doç. Dr. Serkan TÜRKOĞLU'na sonsuz teşekkürlerimi sunarım. Savunma sınavıma katılarak tezime yapıcı eleştirilerde bulunan ve tezimin son şeklini almasına yardımcı olan değerli jüri üyeleri, Dr. Öğr. Üyesi Mehmet GÜLER ve Dr. Öğr. Üyesi Zeynep KOYUNCU'ya müteşekkirim.

Bana tez hazırlama ve tamamlama süreci boyunca destek veren, sabır gösteren anneme, babama ve Esra'ya teşekkürü borç bilirim. Fikirleriyle bana destek olan, beni uyaran, çalışmama katkı sağlayan Esra ÖZTUNÇ'a ayrıca teşekkür ederim.

**Feyza ÖZTUNÇ**

**TOKAT 2022**

# Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sinde Edebî ve Tasavvufî Terimlerin Kullanımı Üzerine Bir İnceleme

Feyza Öztunç<sup>1</sup>

## Özet

Bu tez çalışmasında, Fatih devrinin önemli âlim şahsiyetlerinden biri olan Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserindeki edebî, tasavvufî terim ve kavramlar tespit edilerek izâh edilmiştir. Sinan Paşa, bu dönemde vezirlik makamına yükselerek “Hâce-i Sultânî” unvanını almış ve “Hoca Paşa” olarak anılmıştır. O, sanatçılığının yanı sıra kadılık, müderrislik ve sadrazamlık görevlerini icrâ etmiştir. XV. yüzyıla ilmiyle ismini yazdırmış olan Sinan Paşa klasik edebiyatta da Tazarru'-nâme eseriyle ön plana gelmiştir. Tazarru'-nâme, itinâyla seçilmiş kelimeleri, seci ve aliterasyonları ve hacimli söz sanatlarıyla edebî, tasavvufî terim ve kavramlarla içerisinde birçok malzemeye sâhip bir kaynaktır. Bu tez çalışması, Giriş bölümünden sonra üç ana başlık ve sonuçtan oluşmaktadır. Birinci bölüm “Edebî Terimler” olarak adlandırılmış “beyit, ebyat, münâcât, tevhîd, na't, gazel, mesnevî, hikâye, nesir, şiir, dîvân, dibâce, şerh, inşâ” gibi terimler eserde yer aldığı şekliyle verilerek açıklanmıştır. İkinci bölümde “Edebî Kavramlar” başlığı altında “âb-ı hayât, gül, bülbül, hüma, lâle, nergis, sîmurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, felek, pîrûze, nesim, çeşm, âfitâb, teşne, bârân” gibi kavramların lugat manası kısaca açıklanmış ardından örneklerle birlikte açıklanmaya çalışılmıştır. Çalışmanın en hacimli kısmı üçüncü bölümde “Tasavvufî Terimler” başlığı altında “aşk, fakr, tevbe, nefis, zühd ma'rifet, sabır, havf ve recâ, rızâ, şükür, semâ, zâhid, behîşt, kevser, mi'rac, burâk” gibi tasavvufî terimlere yer verilerek ilgili nazım ve nesir kısımlarıyla incelenmiştir. Sonuç bölümünde ise ulaşılan bilgiler üzerine kapsamlı değerlendirmeye Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sinde edebî, tasavvufî terimler ve kavramlar tespit edilmiştir. Çalışmada faydalanılan eserlere Kaynaklar başlığı altında yer verilmiştir.

**Anahtar Kelimeler:** Klasik Türk Edebiyatı, Edebî ve Tasavvufî Terimler, Sinan Paşa, Tazarru'-nâme.

<sup>1</sup>Gaziosmanpaşa Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı A.B.D.

# A Study on the Use of Literary and Sufi Terms in Sinan Pasha's Tazarru'- name

**Feyza Öztunç<sup>2</sup>**

---

## Abstract

---

In this thesis, the literary and mystical terms and concepts in the work named Tazarru'-nâme of Sinan Pasha, that being one of from important scholarly personalities of the Fatih period by determined were explained. During this period, Sinan Pasha by rising to vizier received the title of "Hâce-i Sultani" and was called by be"Hodja Pasha". In addition to his artistry, he performed the duties of kadi, mudarris and grand vizier. XV. Sinan Pasha, who had his name written in the 19th century with his science, also came to the fore in classical literature with his work Tazarru'-nâme. Tazarru'-nâme is a source that has many materials in with carefully chosen words, the speech and alliterations and with voluminous rhetoric, with literary and mystical terms and concepts. The first chapter was called by be "Literary Terms" and terms such as "couplet, ebyat, munacat, tawhid, naat, ghazal, masnavi, story, prose, poetry, divan, dibâce, commentary, inşâ" are explained. In the second part, under the title of "Literary Concepts", it was briefly explained such as "âb-ı hayât, rose, nightingale, humâ, tulip, daffodil, simurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, fate, pirûze, nesim, çeşm, afitâb, teşne, baran" the lexical meaning of the concepts and then it was tried to be explained with examples. In the third part of the study, the most voluminous part of the study by placing to mystical terms such as "love, poverty, repentance, soul, zühd ma'rifat, patience, fear and hope, consent, gratitude, sema, zahid, behisht, kevser, mi'rac, burak" analyzed relating to verse and prose parts. If in the conclusion part, a general evaluation by to made on that data obtained literary and mystical terms and concepts in Sinan Pasha's Tazarru'-nâme were determined. The works used during the study are given under the heading of Resources.

---

**Keywords:** Classical Turkish Literature, Literary and Sûfî Terms, Sinan Pasha's, Tazarru'-nâme.

---



---

<sup>2</sup>Gaziosmanpaşa Üniversitesi, Fen Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı A.B.D.



## KISALTMALAR

**Ar:** Arapça

**(as) :** Aleyhisselam (Ona selam olsun.)

**bkz. :** Bakınız

**C:** Cilt

**Çev:** Çeviren

**DİA:** Diyanet İslam Ansiklopedisi

**Ed:** Editör

**Efs:** Efsanevî

**Fars:** Farsça

**Hızl.:** Yayına Hazırlayan

**Hız. :** Hazreti

**mad. :** madde

**M.E.B.:** Milli Eğitim Bakanlığı

**Mec:** Mecâzi

**S.a.v. :** Sallallahu Aleyhi ve Sellem (Allah'ın selamı onun üzerine olsun.)

**S:** Sayı

**SBE :** Sosyal Bilimler Enstitüsü

**T:** Tekil

**Tas:** Tasavvufî

**TDEA :** Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları

**TDK :** Türk Dil Kurumu

**TDV:** Türkiye Diyanet Vakfı

**Ter:** Tercüme

**vb. :** ve benzer(ler)i

**vd :** ve diğerleri

**Yay:** Yayınevi

**yy. :** yüzyıl

## GİRİŞ

### 1. Sinan Paşa'nın Hayatı

Doğum tarihi 1440/1 olan Sinan Paşa'nın asıl adı Yusuf b. Hızır b. Celâleddin'dir. Babası Hızır Bey İstanbul'un ilk kadısıdır. Dedesi Celâleddin Efendi ise Sivrihisar kadılığını icrâ etmiştir. Molla Yegân; annesi tarafından dedesi ve Molla Fenârî'nin talebesidir. Müellifin atalarının Mevlâna'ya ya da Nasreddin Hoca'ya kadar ulaştığı bildirilir. Babası Hızır Bey kıymetli fikir şahsiyetleri içerisinde. Hızır Bey, Molla Fenari'nin başlattığı irfân teamülünü inkişaf ettirmiştir. Sinan Paşa, Tazarru'-nâme'de babası Hızır Bey'in teması aşk olan gazelini aktarırken ondan “muhakkik üstat”, “müdakkik fâzıl” “ilimleri kendisinde toplayan kimse” ifâdeleriyle bahsetmektedir.<sup>3</sup>

Müellifin, doğum yeri ve yılı hakkında farklı fikirler bulunmaktadır. Emine Gürsoy Naskali ve Mertol Tulum 845/1441 yılında doğduğunu bildirirken, Maâ'-rifnâme adlı eserde hacimli araştırmalarda bulunan İsmâil Hikmet Ertaylan, Sinan Paşa'nın 843/4-1440 yılında doğduğu bilgisini paylaşmaktadır.<sup>4</sup> Recâizade Mahmud Ekrem ise “Kudemâdan Birkaç Şâir” adlı eserinde Paşa'nın {h. 841/ m. 1437} yılında doğduğunu ifâde edilmektedir.<sup>5</sup>

Sinan Paşa'nın doğduğu yer ile farklı görüşler mevcuttur. Fâik Reşâd İstanbul'u doğum yeri olarak bildirirken, Uzunçarşılı Sivrihisar veya Bursa olduğunu, Bursalı Mehmed Tâhir ve Hoca Sâdettin ise doğum yeri olarak Bursa'yı belirtirler.<sup>6</sup>

Edirne'de yapılan ilmi toplantılardan birinde Sinan Paşa'nın babası Hızır Bey, II. Mehmed'in dikkatini, Suriye veya Mısır'dan gelen bir Arap âlimiyle giriştiği tartışmada üstünlük sağlayarak kazanmıştır. Hâdis, 50 akçe ile Hızır Bey'in Bursa'daki Çelebi Mehmed Sultâniye Medresesi'ne müderris olmasını sağlamıştır. Tâyin akabinden Hızır Bey {h. 848/ m. 1444} yılında İnegöl Kadılığına atanmıştır.

Bu olayların yaşandığı zamana bakıldığında II. Mehmed'in tahta çıktığı ilk saltanat tarihi {1444-1446} yıllar arasında olduğundan Sinan Paşa'nın Bursa'da doğduğu fikrini asıl olarak görmek uygundur.<sup>7</sup>

<sup>3</sup> Mertol Tulum, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)* transkripsiyon: Mertol Tulum, Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2014, 13-14.

<sup>4</sup> Aylin Koç, “Sinan Paşa”, *DİA*, C., XXXVII, İstanbul 2009, 229.

<sup>5</sup> Recâizade Mahmud Ekrem, *Kudemâdan Birkaç Şâir*, Büyüyen Ay Yayınları, İstanbul 1305, 9.

<sup>6</sup> Koç, “Sinan Paşa” 229.

<sup>7</sup> Mustafa Said Yazıcıoğlu, “Hızır Bey”, *TDV İslâm Ansiklopedisi*, C., XIV, İstanbul 1998, 413.

Anne ve baba soyundan çağın en değerli fikir âlimlerine sâhip bir aile ve ilmî bir ahlâk içerisinde yaşamış olan Sinan Paşa, kâbiliyeti ve zekâsıyla genç yaşlarda önemli ilmî kapasiteye ulaşmıştır. Müellif fıkıh, hadis, tefsîr gibi din ilimlerinin yanı sıra; felsefe, matematik, astronomi gibi fen bilimlerine de sâhiptir.

Paşa, Fâtih Sultan Mehmet zamanında sultanın hocalığı vasfına ulaşarak “Hâce-i Sultânî” unvanına sâhip olmuştur. Akabinde Fâtih, devlet işlerinde de Paşa’nın fikirlerinden yararlanmak istemiştir. Vezirliğe kadar yükselen Sinan Paşa, sebebi bilinmeyen bir vakadan dolayı görevden alınmıştır. Vezirlik vazifesinden kendi isteği ya da mecburi olarak ayrıldığı konusu ise şüphelidir. Bir bahiste Lâtîfî, “*riyâseti siyâset bilip a’raz-ı dünyadan külliye i’râz edip Şeyh Vefâ hazretlerinden el aldığı*” belirtir. Bu sözden Paşa’nın vazifeden şeyhine intisâbı sebebiyle kendi isteğiyle ayrıldığını söylerken<sup>8</sup> haset gibi duygular sebebiyle görevini bırakmak zorunda olduğunu belirtenlerde de mevcuttur.<sup>9</sup>

Paşa’nın karakterinin gelişiminde Hakk’ın emir ve yasaklarına hakkıyla bağlılığın faktörü bulunmaktadır. Sinan Paşa, etik kâidelere bağlı bir yaşam sürmüştür. Davranışları samimi; insanı değersizliğe uğratacak yalan, iftirâ ve çıkarılıktan uzaktır. Paşa, aklıyla Hak aşkını dercetmiştir. Siyasî ve ilmî yetisini kötüye kullanmayarak İslamî etik çerçevesinde yaşamıştır. Paşa’nın tok gözlü, derviş fitratlı ve dünya mülküne ehemmiyet vermediği kaynaklarda belirtilmektedir.<sup>10</sup>

<sup>8</sup> Ömer Yılmaz, “Sûfî-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa’da Tasavvuf ve Ahlak”, *Türk Dünyası Kültür Başkenti Ajansı*, Eskişehir 2013, 285.

<sup>9</sup> Ömer Yılmaz, “Sûfî-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa’da Tasavvuf ve Ahlak”, 285.

<sup>10</sup> Hasibe Mazıoğlu, Sinan Paşa, *DİA*, C.,X, İstanbul 1966, 667.

## 2. İlmî ve Edebî Yönü

Sinan Paşa'nın fitratındaki ilim tâlim etme aşkı, hayâtının her diliminde ilimle iştigâl etmesini sağlamıştır. Zamanını; kendisine ve insanlara fayda veren ilimle geçirmiştir. Aşağıdaki sözlerle bu ifâdeyi doğrular. “*Ammâ dünyâda ilimler olur ki kişiye ondan tazyî’-i ömürden gayrı fâide gözükmeyiz Ve âlemde nice fûnûn var ki sâhibine anâsından gayrî âide gerekmez.*”<sup>11</sup>

Müellif, sâdece İslamî ilimlerle uğraşmamıştır. İslamî ilimlerin yanısıra matematik, fizik, tıp, felsefe, kimya, gök bilimleri gibi beşerî ilimlerle de ilgilenmiştir. XV. yüzyıl hükümdârı Fâtih Sultan Mehmet, sanata ve bilime ehemmiyet vererek genç âlimlerin yetişmesine imkân vermiştir. Paşa da bu yeteneklerden birisidir. Bununla birlikte müellif, yirmili yaşlarındayken yetenek ve zekâsıyla sultanın ilgisine mazhâr olmuştur.

Fâtih, Paşa'nın ilimle iştigâl ederek ilerlemesine olanak sağlamıştır. Müellife saygı duyarak “Hoca” olarak kabul etmiştir. Fâtih'in dâveti üzerine İstanbul'a gelen XV. yüzyıl ünlü matematikçisi Ali Kuşçu, Sinan Paşa'nın öğrencisi Molla Lütî'ye ders vermiştir. Molla Lütî'de öğrendiklerini Paşa'ya nakletmiştir.<sup>12</sup>

Sinan Paşa, ilmîye sınıfına dâhil bir aileden gelmektedir. Çocukluk ve gençlik yıllarında iyi bir eğitim alarak dinî ve aklî ilimlerle uğraşmıştır.<sup>13</sup> İlköğrenimini babası Hızır Bey ve dedesi Molla Yegân'dan almıştır. Dedesi ve babasının ilim meclislerinde yetişerek çağın kıymetli kutuplarından ilmî olarak faydalanmıştır. Molla Hayâlî, Hoca-zâde Muslihuddin, Molla Gürânî ve Molla Hüsrev bu âlim zâtlar olarak zikredilir.<sup>14</sup>

Sinan Paşa, genç yaşlarında mükemmel bir müderris olarak göreve başlamıştır. Kendinden sonraki kuşağın değerli ilim adamlarının yetişmesini sağlamıştır. Bu sebepten XVI. yüzyılda yetişmiş âlim zâtların büyük bir kısmının Paşa'nın öğrencisi olduğu belirtilmektedir.<sup>15</sup>

<sup>11</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Maâ'rifnâme: Özlü Sözler ve Öğütler El Kitabı*, 134.

<sup>12</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 15.

<sup>13</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 16.

<sup>14</sup> İsmail Hikmet Ertaylan, “Sinan Paşa” *Maâ'rifnâme*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayını, İstanbul 1961, 3.

<sup>15</sup> İsmail Hakkı Uzunçarşılı, *Osmanlı Devleti'nin İlmiye Teşkilatı*, TTK Yayınları, Ankara 1988, 231.

Fâtih'in Paşa'ya, "Dâru'l-Hâdis ve Sahn-ı Semân" medreselerinde hocalık vermesi, "Hâce-i Sultânî" unvanıyla pâdişah müderrisliğine ulaştırması onun bu hünerinin en âşikâr delilidir. Paşa, vezir ve pâdişah hocası olarak "Hoca Paşa" unvanıyla zikredilmektedir. Vezirlik vazifesinde de ilme ve âlimlere çok değer vermiştir. Şehrin âlimlerini tatil gecelerinde bir araya getirerek ilmî sohbetlere kapı aralamıştır. Kestelî ve Hocaîzâde'nin bu sohbetlere iştirak eden âlim zâtlar arasında bulunduğu belirtilmektedir.<sup>16</sup>

Müellif, iyi bir âlim ve iyi bir edip olarak çağa damga vurmuştur. Bu sebepten Bursalı Mehmed Tâhir, onun Osmanlı edebiyatının kurucusu olduğunu söylemektedir. Tâhir ayrıca Paşa'nın, Arap ve Fars edebiyatından olan iktibâslarındaki yeteneğine ve sanatlı nesir tarzındaki yazısına dikkat çekmektedir.<sup>17</sup> Paşa'nın tasavvufa yönelik Türkçe olarak yazdığı eserleri "Tazarru'-nâme, Ma'ârif-nâme ve Tezkiretü'l-Evliya'da" kullandığı tarz bu özelliği açık olarak yansıtmaktadır.

### 3. Felsefî Yönü

Sinan Paşa'nın tasavvufa henüz yönelmediği dönem, felsefeye ilgi duyduğu dönem olarak adlandırılır. Müellif, İslam düşünürlerinin Eflatun, Aristo ve Eski Yunan filozoflarının Arapçaya tercüme edilmiş eserlerini genç yaşlarında okumuştur. Bu okumalarının sonucunda fikren "Yeni Eflatunculuk"u benimsemiştir. Varlığın ortaya çıkışını, Allâh ile varlık arasındaki münâsebeti, aklın ve nefsin Allâh ile âlem arasındaki hakikat olduğunu tasavvufî şekilde aktaran, İslam düşüncesini yansıtan mistik felsefe okuluna verilen isme "Yeni Eflatunculuk" denilmektedir.<sup>18</sup>

Çok zeki olan Sinan Paşa, zekâsının bir yansıması olarak gençlik yıllarında felsefeyle uğraşarak şüpheciliğe yönelir. Babası Hızır Bey, şüpheciliğinden ötürü Paşa'yı kınar ve evhamlarına yenik düşüp gerçeğe varamamakla sorumlu tutar.

<sup>16</sup> Ömer Yılmaz, "Sûfî-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa'da Tasavvuf ve Ahlak", *Türk Dünyası Kültür Başkenti Ajansı*, Eskişehir 2013, 284.

<sup>17</sup> Bursalı Mehmed Tâhir, *Osmanlı Müellifleri*, Haz.: Mehmet Ali Yekta Saraç, Türkiye Bilimler Akademisi Yayınları, C., 2, Ankara 2016, 650.

<sup>18</sup> Cahid Şenel, "Yeni Eflâtunculuk", Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları, C., XXXXIII, İstanbul 2013, 424-425.

Hızır Bey ve Sinan Paşa, sofrada bir gün yemek yerken babası Sinan Paşa'ya onun neredeyse yemek yedikleri tabağın bakır olduğundan dahî şüphe duyacağını söyler. Paşa da zâten duyu organlarının yanıltıcı olabileceğini ve bundan dolayı şüphe duyulması gerektiğini söyler. Hızır Bey sinirlenerek tabağı Paşa'nın başına atar.<sup>19</sup>

#### 4. Tasavvuf ve Tarîkata Yaklaşımı

Sinan Paşa, dünya malını önemsemeyen, tok gözlü, derviş mizaçlı ve sadelikten haz duyan bir kişiliğe sâhiptir. Yardımseverliği ve alicenaplığı en üstün değerler olarak görmüş, dünyanın geçici zenginliğinden oldukça uzak durmuştur. Bilhassa “Tazarru’-nâme’deki”;

“*Mâl mâr olur içi pür-zehr hâ*” “*Mal içi zehir dolu bir yılan olur, sakın ondan*”<sup>20</sup> mısraıyla, “Maârif-name’deki”;

“*Dünya ne fânîdir ki sen onun nakdi için incinesin ve mâl ne cîfedir ki eline girmedigine gücenesin.*” “*Dünya gelip geçici değil midir, sen onun akçası için niye incineceksin ve malın leşten öte bir değeri mi vardır da elde edemedigine güceneceksin*” ifâdeleri Paşa'nın geçici dünyavî mülke önem atfetmeyen fitratını simgelemektedir.<sup>21</sup>

Sinan Paşa'nın tasavvufa duyduğu alâka, hayatındaki buhran zamanlarında adetâ kurtuluş olmuştur. O, tasavvufun tek varlığa yönelen sevgi temelli düşünce sistemiyle îmânını pekiştirmiştir.<sup>22</sup>

Tasavvuf Sinan Paşa için, ruhunun sükûnet ve huzur bulmasında âdeta bir liman teşkil etmektedir. Belli merhalelerden sonra Paşa'nın aşkı aklına üstün olmuş, bazı meselelerde fikrin bir önem taşımadığını idrâk etmiştir. Tazarru’-nâme’de bunu şu şekilde ifâde eder:

“*Sa’y idüb ilm okudum sanma sakın*  
*eyleme ol ilmi bil Hakka yakın*”

<sup>19</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 22.

<sup>20</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 425.

<sup>21</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 25.

<sup>22</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 26.

*Ömrümün geçti çoğu tedris ile*

*lîki kâl ü kâl ile telbis ile*

*Umaram Hak bari şimden giresün*

*işimün hayr ide binde birisin”<sup>23</sup>*

Çağın kıymetli düşünce ve tasavvuf okulu olan “Zeynilik temsilcisi Şeyh Vefâ”ya muhabbet ve bağlılık duymakla Sinan Paşa’nın tasavvufî tekâmülü başlamaktadır. Müellif; farklı âlemlere, kutsallık adına sahip olunan sırlara onun kılavuzluğunda tutunmuştur.<sup>24</sup>

Paşa, manevî zâtları seven ve onlardan medet isteyen bilhassa da “Şeyh İbnü’l-Vefâ”ya yoğun sevgisi olduğu belirtilir. Latîfi, Paşa’nın devlet vazifelerinden sonra dünyavî meselelerden uzaklaşıp “Şeyh İbnü’l-Vefâ”ya bağlandığını belirtmektedir.<sup>25</sup> Nitekim Sinan Paşa Tazarru’-nâme’de “Şeyhlerin Şeyhi İbnü’l-Vefâ Hazretlerine Na’t” başlığı içerisinde şeyhini överek devrin yıldızı olduğunu belirtmektedir. Paşa’nın bu bölümlerdeki sözlerinde üstadından mânevî olarak himmet istediği de bâriz olarak hissedilmektedir.<sup>26</sup> Paşa, üstadına olan muhabbetini “Tazarru’-nâme”nin son kısımlarında şöyle aktarır:

“Özellikle içlerinden şu arı sili insan –ki zamanımıza kutup olmuş, felek kulpu elinde-, şu ıslıl ıslıl ışıyan can –ki iki âlemi temaşa eder, gök topu önünde-; şu şanlı şerefli varlık –ki cihân bağına güzellik katmış-, şu kıymetli yaratık –ki yaratıklar âlemini bezek bezek etmiş-; şu pak ruh –ki beden ilişkisini azaltmış-, şu saf kalp –ki nefis sıfatlarını silip arıtmış-; şu beşer –ki beşeriyetten kurtulmuş- Şu Cüneyt zamanlı –ki zahidler arasında eşsiz bir er olmuş-; şu Rabb’e ait sırları bilici –ki ilmi yalnızca Hak ilmi olmuş-, şu nurlu yolcu –ki mutlak varlık aynası olmuş-; şu gönülden bağlı gönül veren –ki gönül verdiğinin rızası rızası olmuş-, şu sevdiğiyle bütünleşmiş seven –ki sevgi yolunda varlığını tükenmiş-; şu bilgisini yaşayan bilgin –ki şeriat tahtına sultan olmuş-, şu yol gösterici şeyh –ki tarikat yolcularına han olmuş-; şu yüreği arı duru sûfî –ki safa denizinde boğulmuş-, şu abid Zâhid –ki ibâdet nuru içinde kaybolmuş-; söz ettiğim o kişi faziletli tarikat önderi ve ergin yol rehberi; İlâhî ma’rifetlere eşme, sabah vakti sırrını bilen bir özge; gerçekler gizlenen bir hazine, içinde incelikler toplanan bir daire; ruhlar dünyası bilgilerinin ocağı, gizli sırların kaynağı; maddi heykellerden kurtulmuş, mânevî tapınaklara ulaşmış; kutsal ışıkların doğduğu yön, insana has olgunlukların bulunduğu mekân; gerçeğe ulaşmak için yol

<sup>23</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 166.

<sup>24</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme, (Yakarışlar Kitabı)*, 18.

<sup>25</sup> Reçaîzâde Mahmud Ekrem, *Kudemadan Birkaç Şâir*, 5.

<sup>26</sup> Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme, (Yakarışlar Kitabı)*, 816- 837.

arayanlara övünç vesilesi, doğruyu bulmak için ince ince araştıranların gözü; ârifler beyi, âşıklar delili; sünneti yaşatan, sonradan katılanı sürüp atan; Hak yolunun dâvetçisi, hâlk için Allâh'ın delili; dinle ilgili güç meseleleri açıklayıcı, kesin bilgi ile ilgili zor düğümleri çözücü; şeriat ve tarikat sancaklarını taşıyan önder, hakikat sırlarının inceliklerini kavrayan er; Tanrı dostlarının göz bebeği, arı duru yol erlerinin yüzünün parlaklığı; irfân kadehini içmiş, bağışlanma elbisesini giymiş; ma'rifet vadilerine ulaşmış.

...

O mücâhede meydanında dövüşçü, o müşâhede eyvanında hazır bekleyen öncü; o hidâyet ışığında iş gören, o inâyet otağında otura neren; o tefrid çölünde yürüyen, o tevhîd denizinde yüzen; din ve diyanet tacının incisi, ilim ve emânet güzelinin süsü; İlâhî nurların doğuş yönü, sınırsız sırların saklandığı gömü; gönül erlerinin arkadaşı, bilinmezler sarayının sırdaşı; din göğünün ayı, şeriat ilinin beyi; ruh âleminin ışığı, gönül baharının çiçeği; şeriat bağının bağcısı, hakikat şehrinin kapıcısı; can isteyen canı, cinler ilinin hanı; ilahlık sırlarını elde etmiş özge ergin, tanrılık bilgilerine ulaşmış bilgin; sermayesi zevk ve safa, vefa çocuğu Hazret-i Şeyh Ebülvefa.”<sup>27</sup>

Paşa, “Şeyhi İbnü'l-Vefâ”ya olan muhabbeti âlim zâtlarla arasında gelişen diyolog üzerinden şu şekilde aktarılır:

“Rivâyete göre, Şeyh İbnü'l-Vefâ, Hanefî mezhebinden olduğu hâlde, besmeleyi cehren okur. Bu durum, başta Şeyhü'l-İslâm Molla Gürânî olmak üzere, İstanbul ulemasının tepkisini çeker. Molla Gürânî başkanlığında toplanan âlimlere karşı Sinan Paşa, şeyhini müdafaa eder. Şeyh İbnü'l-Vefâ'nın içtîhât derecesinde olduğunu ve kendi içtîhâdıyla amel ettiğini belirtir. Hatta Kur'ân'ın yedi derece olarak işârî tefsirini bildiğini ve kütüb-i sittenin ezberinde olduğunu; bununla birlikte içtîhât şartlarını ve usûl kâidelerini de bildiğini ifâde eder. Bunun üzerine, Molla Gürânî, “Böyle şahidi olan birine karşı çıkmak doğru olmaz” diyerek, bu muarazadan vazgeçer ve diğer âlimleri de vazgeçirir. Sinan Paşa şeyhi İbnü'l-vefa'dan “memleketimizin şeyh-i azam'ı” diye bahsettikten sonra, Hanefî mezhebinden olduğu hâlde namazda besmeleyi açıktan okuması vecelse-i istirâhede oturmasına yönelik eleştiriyi cevaplandırır. Bu doğrultuda, İbnü'l-vefa'nın bu iki fikhî meselede riyâzet kuvveti ile hakkı gördüğünü ve bu iki meselede içtîhât mertebesine eriştiğini” söyler.<sup>28</sup>

Paşa'nın “Şeyh İbnü'l-Vefâ”ya intisabı<sup>29</sup>, onun “Zeyniyye tarikatının Vefâiyye koluna” alâkalı olduğunu yansıtır. “Zeynüddîn Hâfî”nin tasavvuf anlayışının da “Vahdet-i Vücûd ve Vahdet-i Şühûd” kapsamlı olduğu, fakat onun “Vahdet-i Şühûd”a daha kabiliyetli olup tevhîd davasına “Ehl-i Sünnet”e karşı gelmekten içtinap duyarak

<sup>27</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 447- 448.

<sup>28</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 25.

<sup>29</sup> Reşat, Öngören, *Tarihte Bir Aydın Tarikatı Zeynîler*, İnsan Yayınları, İstanbul 2003, 144.



itinâlı bir üslup kullandığı belirtilmektedir. Aynı zamanda O, “İbnü’l-Arabî”nin tasavvuf anlayışını büsbütün kabul etmemiş ve şeyhi “Hatmü’l-velâye” ve “Firavun”un îmânı davasında eleştirmiştir.<sup>30</sup>

Müellifin tasavvufa ilgisi ve şeyhi “Şeyh Vefâ”ya olan sevgisi Ma’ârifname’indeki şu satırlarla ispat edilebilir:

“İkdâm etmek gerek ki hakâyık-ı eşyâda teyakkünü ola ve cehd etmek gerek ki hükm-i mevcûdâtta tefattunu ola. Şer‘ eteğini muhkem tutmak gerek ve şerîat tarîkını gozetmek gerek. Aklına uyup muttasıl oyle ikdâm gerekmez, nakli koyup hemîn akıl cânibine ihtimâm gerekmez. Eğerci akıl asıldır, ammâ onda hatâ eksik olmaz, onun vehmiyyâtını değme kişi bedîhiyyâtta secemez. Şer‘de nice nesneler var ki akıl araya girmez, kendi dâiresinden hâriçdir, anlayamaz. Akıl onun gibiye karışmaz, sâmit olur; şerîat her ne derse, îmân getirip sâkit olur. Ammâ vehîm ölçümlük edip ortaya girer, türlü vehmiyyât ile karıştırır. Âkil ki tab‘ı selîmî olmaz ve mütefekkir ki mezâkı müstakîm olmaz, gâh olur ki onun gibide yanılır, vehmin hükmünü aklın sanır.” “Nesnelerin gerçekliklerinde kesin bilgiye ulaşmaya çalışmak ve varlıklara değer biçmekte anlayış ve kavrayış elde etmeye çaba göstermek gerek. Tanrı emirleri eteğini sıkı tutmak gerek, bu emirler doğrultusunda yol almayı gozetmek gerek. Aklına uyup sürekli o şekilde gayret göstermek, nakli bir yana bırakıp yalnızca akıl yönüne yönelmek gerekmez. Gerçi akıl asıldır, ama onda yanılma eksik olmaz, onun kuruntularını her kişi kesinliklerden ayıramaz. Tanrı buyruklarında öyle şeyler vardır ki akıl araya girmez; kendi dairesinden dışarıdadır, anlayamaz. Akıl o gibi şeylere karışmaz, susar; buyruklar ne derse inanıp sesini çıkarmaz. Ama kuruntu bilgiçlik satıp araya girer, türlü soru ve düşüncelerle aklı karıştırır. Yaradılışı kusurlu olan akıl sahibi ve doğru dürüst zevk alma duyusu bulunmayan düşünür zaman olur o gibi durumlarda yanılır, kuruntunun hükmünü aklın sanır.”<sup>31</sup>

Eserlerinde Paşa “vahdet-i vücud” anlayışını Ehl-i Sünnet’e karşı gelmeden vermeye çalışmıştır. Paşa, şerîatin ve Ehl-i Sünnet’in sınırlarına saygı duymaktadır. Bu anlamda, hakikat dileyenin tarîkata, tarikat dileyenin de ilk olarak şerîata uyması gerektiğini salık verir.<sup>32</sup> Müellif, bir âlim gözüyle Allâh hükümlerini kendi hayatına eksiksiz bir biçimde uygulamıştır. Tasavvuf, inanç ve aklın çizdiği yolda hayat sürmüştür.<sup>33</sup>

<sup>30</sup> Reşat Öngören, *Tarihte Bir Aydın Tarîkatı Zeyniler*, 190-191.

<sup>31</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 23.

<sup>32</sup> Tulum, Sinan Paşa- Tazarrunâme, (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>33</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 26.

## 5. Eserleri

Sinan Paşa'nın eserleri Arapça ve Türkçe eserler olmak üzere iki kısma ayrılmaktadır. İlmi konularda araştırma, inceleme ve eleştiriye dayanan eserlerini Arapça olarak kaleme alırken, dinî ve tasavvufî eserlerini ise Türkçe olarak yazdığından bu şekilde bir tasnif yapılmaktadır.<sup>34</sup>

Sinan Paşa yazarken cezbeye tutulduğunu Ma'ârifname'de şu şekilde aktarmaktadır:

“Hak Hazreti'nin nuût-ı kerîmesinde her ne ki hatırıma geldi, söyledim. Geh olurdu ki mecliste üç dört varak yazardım; germiyyetten bilmezem ne ederdim. Maânî dürrü gelirdi, ben tahrîr ederdim ve maârif dürrü dökülürdü, ben takrîr ederdim.” “Yüce Tanrı'ya yaraşır övgüler düzmekte hatırıma ne geldiyse söyledim. Zaman olurdu, bir toplantı sırasında üç dört yaprak yazardım; kendinden geçmişcesine ne yaptığımı bilmezdim. Anlam incileri gelirdi, ben yazardım ve sır incileri dökülürdü, ben söze dökerdim.”

Sözleriyle kaleme aldıklarının bir bölümünün ilhâm olarak yazıldığını vurgulamaktadır.<sup>35</sup>

### 5.1. Arapça Eserleri

#### 5.1.1. Haşîye Alâ Şerhi'l-Mevâkıf fî İlmi'l-Kelâm

“Adûdiddîn İcî”nin {ö. 756/ 1355} “el-Mevâkıf İlmi'l-Kelâm” adlı eserini “Seyyid Şerif el-Cürcânî” {ö. 816/ 1413} şerhetmiştir. Akabinde Paşa'da “Kelâm” ilmiyle alâkalı bir eser kaleme almıştır.

#### 5.1.2. Risâlefî Cevâbi Kestelli Amma İşkelehu Min Şerhi'l-Mevâkıf

Şerhte, Kestelli'nin güçlük yaşadığı bir mevzuya Sinan Paşa cevaben kelâm ilmiyle karşılık vermiştir.

#### 5.1.3. Ta'likâta Lâ Haşiyeti't-Tecrid Li's-Seyyid Şerîf

Seyyid Şerîf'in Tecrid hâşiyesi üzerine yazılan bazı notları kapsamaktadır.

#### 5.1.4. Hâşîye Alâ Tefsîri'l-Beyzâvî

Beyzâvî'nin tefsîri üzerine yazılan bir hâşîye çalışması olarak neşredilmiştir.

<sup>34</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 33.

<sup>35</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 28.

#### 5.1.5. Hâşiye Ale'l-Hidâye

“Merginânî’nin {ö. 593/ 1197} el-Hidâye”sinin “Taharet” kısmı için kaleme alınmış fıkıhla alâkalı hâşiyedir.

#### 5.1.6. Hâşiye Alâ Şerhi'l-Mulahhas Fi'l-Hey'e

Bursalı Kadızâde-i Rûm-i {ö. 844/ 1440} “Mahmud Çağmini’nin {ö. 619/ 1221} el-Mulahhas” adlı eserini şerhetmiş, şerh üzerine de Sinan Paşa’da şerhle ilgili astronomi hakkında hâşiye kaleme almıştır.

#### 5.1.7. Hâşiye Alâ Nihâyeti'l-İdrâk

Bu hâşiye çalışması “Kutbuddîn Şîrâzî”nin {ö. 710/ 1310} astronomiyle alâkalı eserine yazılmıştır.

#### 5.1.8. Ecvibe An İ'tirâzâtî'l-Kastallânî f'l-Cüz'i Lâyeteccezzâ

Sinan Paşa’nın “Kastallânî”nin atom {bölünmeyen cüz'} manasındaki muhalefetine cevaben yazılmış bir eserdir.

#### 5.1.9. Risâle Fî Hâlli İşkâli Muaddeli Mesîri'l-Utarid

Astronomi dalında yazılan eser Utarid yıldızının uzaklığının belirlenmesinden yaşanan güçlüklerle ilgili bir risâledir.

#### 5.1.10. Risâle Fî Beyânî Mes'eletin Hendesiyyetin

Müellifin matematik alanında “açılar” konusuyla ilgili kaleme aldığı eserdir.

#### 5.1.11. Hâşiye Alâ Sadri's-şerîa Ale'l-Vikâye

Sadruşşerîa’nın “el-Vikâye’si” üzerine yazılan bir hâşiye olup fıkıh ilmi ile ilgili bilgiler aktarılmaktadır.

#### 5.1.12. Risâle Fî Eşkâli'İlezi Uride Fi Havâssi Hikmeti'l-Ayn Fî Bahsi'l-Cihe

Sinan Paşa’nın felsefeyle alâkalı düşüncelerini açıkladığı eserdir.<sup>36</sup>

<sup>36</sup> Mazıoğlu, “Sinan Paşa”, 670.

## 5. 2. Türkçe Eserleri

### 5.2.1. Tazarru'-nâme

Tazarru'-nâme, Sinan Paşa'nın sanatlı nesirle kaleme alınmış ilk Türkçe eseridir. Tazarru'-nâme üzerine en hacimli çalışma, bizim de kaynak kitap olarak kullandığımız Mertol Tulum'un kıymetli açıklamalarda bulunduğu "Tazarru'-nâme" (Yakarışlar Kitabı) adlı çalışmadır.

"Tazarruât, Darâat-nâme" gibi adlarla da anılan bu ünlü eserine Sinan Paşa "Tazarru'-nâme" adını vermiş olduğunu Ma'ârif-nâme'sinin girişinde şu şekilde belirtmektedir: *"Allâhu Teâlâ Hazreti'nin kemâl-i tevfîk ve inâyetiyle ve ervâh ı mutahherenin rûhâniyyetleri berekâtıyla bir kaç ayın içinde bir Tazarru'-nâme yazıp tertîb eyledim."*<sup>37</sup>

Eserde bir yerde bu şekliyle verilerek<sup>38</sup>, iki kısımda ilki Sinan Paşa'nın el yazısıyla "Tazarruat"<sup>39</sup> olarak yazıldığı görülmektedir.

"Tazarru'-nâme"nin yazılma sebebini Paşa, Ma'ârif-nâme'nin "Sebeb-i Tahrir-i Kitab", "Kitabın Yazılış Sebebi" başlığı içinde açıklamaktadır:

"Ehl-i ilmin mutâlaa arasında çok çok vakitleri olur ki abes yerlere sarf olur ve halka muhtelit olanların elbette nice saatleri olur ki mâlâ-yâ'nî yerlere harç kılınır. Pes âkil odur kim o vakitleri hıfz eyleyip gözede, elinden geldikçe bir muhimm-i dînîye sarf ede; eğer âhiret maslahatında olmaz ise bârî ki onun teşvîşinde ola; eğer ahlâkını tehzîb edemezse, bârî nice tehzib olur, mülâhaza kıla; cihâna ibret gözüyle nazar edip fikr eyleye; eğer kendine fâidesi olmaz ise başka bir kişiye fâidesi yetişe. ... Söz bir nesnedir ki zâil olmaz, kıyâmete değin durur; gâh olur ki nice meclislerde okundukça duâyı hayra sebeb olur. Vakt olur ki bir duâsı makbûl kişiye tuş gelir; bir ağzı kutlu, dili tatlı azîze şeş gelir. Onun duası buna ekalli şu kadar fâide verir ki berzâhta rûhunu muzâyakadan kurtarır. Fakîr dahi bu ma'nâyı kasd eyleyip ... ." "İlim adamlarının ilimle meşgul oldukları saatler arasında uzunca vakitleri olur ki boş yere harcanır ve halkla ilişkide bulunanların elbette nice saatleri olur ki faydasız yerlerde tüketilir. O hâlde akıllı kimsenin yapması gereken o vakitleri elden kaçırmayıp gözetmek, elinden geldiğince önemli bir din konusu için kullanmak; eğer ahiretle ilgili bir iş işlemezse, hiç olmazsa onun tasasında olmak, eğer ahlakını güzelleştiremezse, hiç değilse nasıl düzeleceğine kafa yormak; cihâna ibret gözüyle bakıp "düşünmek, eğer kendisine faydası olmazsa başka birine faydası yetişmektir. ... Söz öyle

<sup>37</sup> Tulum, Sinan Paşa-Ma'ârif-nâme: Özlü Sözler ve Öğütler El Kitabı, 25.

<sup>38</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 463.

<sup>39</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 455-709.

bir nesnedir ki yok olmaz, kıyamete değin durur; zaman olur toplantı yerlerinde okundukça hayır duaya sebep olur. Gün olur bir duâsı makbul kişinin önüne çıkar; bir ağzı kutlu, dili tatlı ulu kişiye rastlar. Onun duâsı buna en azından şu kadar fayda verir ki berzâhta rûhunu bir sürü sıkıntıdan kurtarır. Ben fakir de bu manâyı kast edip ... .]”<sup>40</sup>

Sinan Paşa; Tazarru‘-nâme’nin içinde daha açık bir şekilde eserini yazma sebebini yinelemektedir:

“Bu risâleyi onun için halk veririm ve bu tazarruatı onun için ele bildiririm ki nâgâh bir aşk eline tuş gele ve bir ağzı kutluya şeş gele. Nazar edip himmetede, esirgeyip rahmet ede. Çün bizden duâ dilemiş edelim; çün Fâtiha taleb etmiş, okuyalım deyip ... .” [= Bu kitabı şu yüzden halk veriyorum ve bu gönülden gelen yakarışları şu sebeple ele bildiriyorum ki beklenmedik bir anda bir aşk erinin karşısına çıkar ve bir ağzı kutluya rastlar. Değer verip himmet eder, esirgeyip rahmet eder. Mademki bizden duâ dilemiş, edelim ve mademki Fâtiha talep etmiş, okuyalım” deyip ... .] şeklinde özetlenmektedir.<sup>41</sup>

Müellifin sözlerinden anlaşıldığı üzere, Tazarru‘-nâme’nin yazılış sebebi yalnızca eseri okuyacak kişilerden Fâtiha ve duâ ummaktır. Eserini, diğer eserlerinde olduğu gibi kimsenin isteği üzerine ya da bir kimse için kaleme almıştır. Eseri öte dünyaya açılan yolda baştan sona kadar bir ümit hâlinde yazılmış bir teslimiyettir. Eserde, Hak’tan lutuf, sonra peygamberlerden ve özellikle İslam peygamberi Hz. Muhammed’den manevî destek ve bağış dilenmektedir. Akabinde Hz. Peygamber’in ailesi ile yakın dostları, dört imamla büyük hadis şeyhlerini ve tarikat büyüklerini anarak ruhlarına duâlar gönderilmektedir. Onların manevîyatlarına sığınarak kurtuluşa ereceğini ümit etmektedir.<sup>42</sup>

Yapıt; yapı bakımından iki ana bölümden meydana gelir. Birinci bölüm “Yakarışlar bölümü”dür. Bu bölüm içerisinde “Yüce Tanrı’ya övgü, Birlik üzerine, Ma’rifet üzerine, Şeyhin gerekliliği üzerine, Havf ve recâ üzerine, Zühd üzerine, Tevbenin gerekliliği üzerine, İslam üzerine, İbâdetler üzerine, İlim üzerine, Rızâ üzerine, Sabır üzerine, Fakr üzerine, Nefsi bilmek üzerine, Tevekkül üzerine, Aşkın nitelikleri üzerine” gibi birçok alt başlığa sâhiptir. İkinci bölümde ise “Büyük ve ünlü yedi peygambere övgü, Hz. Peygamber’in ailesi ve yakın dostlarına övgü, dört büyük

<sup>40</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 30.

<sup>41</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 31.

<sup>42</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 31.

imama övgü, tarikat ulularına ve Allâh dostlarına övgü” gibi mevzulardan bahsedilmiştir.<sup>43</sup> Sinan Paşa bölümler hakkında şunları belirtmektedir:

Birinci bölüm “Tazarruat Yakarışlar” bölümüdür ve müellifin ifâdesiyle “*Hak Hazreti’nin nuût-ı kerimesinin fehm-i nâkıs yetiştiğinde olan işârâtında ve o Cenab-ı zü’l-celâlin hulûs-ı derûn ile denilen tazarruâtında*” azametli Allâh’a yakışır övgüler eksiksiz bir şekilde ifâde edilmektedir. Yüce yaradana temiz bir kalple sunulan yakarışlardır. Bölümde farklı konuların ele alındığı birçok alt başlık mevcuttur. İkinci bölüm bir girişle başlayarak, manzum olarak yazılmış fahriye “kendine övgü ve mensur sonuç satırları” ile sona ermektedir. Bölüm müellifin ifâdesiyle: “... o zevât-ı âliye-i mustafeyn-i ahyar ve o nüfûs-ı mukaddese i kıdve-i ebrârın evsâf-ı kerîmelerinde denilmiştir.” Seçkin zatların ve din kılavuzlarının naif kişilikleri, yüksek vasıfları dile getirilmiştir.<sup>44</sup>

Eser, Paşa’nın manevî kılavuz olarak gördüğü “Şeyh İbn-i Vefâ”ya yalvarışlarını ifâde ettiği “*Arz-ı Tazarru’u Niyaz*”, “*Yalvarış ve Yakarış Sunumu*” başlıklı mensur ve manzum uzun olarak yazılan alt başlıkla nihâyete erer.<sup>45</sup>

“Tazarru’-name’nin yazılış zamanı tam olarak bilinmemektedir. Paşa’nın Türkçe eserlerini II. Bayezid zamanında kaleme aldığı kesinliğine dayanarak bu tarih 1481’den önce bir zaman değildir denilebilir. Fakat Paşa’nın Ma’ârif-nâme’de belirttikleriyle yaşamı hakkında bilgi veren eserlere bakıldığında, Tazarru’-nâme’yi ömrünün son birkaç yılı içinde kaleme aldığı kanısına varılmaktadır. Ma’ârif-name’nin “*Sebeb-i Tahrir-i Kitab*”, “*Kitabın Yazılış Sebebi*” başlığı altında “*Pes kasd eyledim ki ebnâ-yı dünyâdan müinkatı’ olup kesilem, bir halvet köşeye varıp halktan uzlet kılam.*” “*Böylece insanlardan uzaklaşmayı ve bir ıssız köşeye çekilip halktan kopuk yaşamayı düşündüm*” ifâdesiyle kastı, görevini bıraktığı yıldır. Mecdî ise; Paşa’nın dünyevî meseleleri bırakıp inzivâyâ çekildiği zaman diliminin 887 {1482} yılı olduğu belirtilmektedir.<sup>46</sup>

Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâme’yi yazma nedeni ise ahirete göçtüğünde okuyanlardan duâ almaktır. Eserinin içeriğinin tasavvuf üzerine olduğunu şu şekilde

<sup>43</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 6-7.

<sup>44</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 31-32.

<sup>45</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 33.

<sup>46</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 33-34.

belirtir: “*Esâs-ı usûl-i meşâyih-i hakikat üzerine vurulubtur ve binâsı kavâid-i ehl-i tarikat üzerine konulubtur*”<sup>47</sup>

Tazarru‘-nâme genel olarak Allâh’ın adının anıldığı, bütün isteklerin O’na arzedildiği bir eserdir. Bağışlanma ve yakarış duygularını yansıtarak manzum-mensur olarak münâcât türünün en güzel örneğidir.<sup>48</sup>

Paşa, Türkçe olarak kaleme aldığı yapıtında üç dilin de imkânlarını kullanmıştır. Duygu ve düşüncelerini üslûba dikkat ederek kuvvetli, âhenkli ve tâbii bir şekilde yansıtmıştır. Özentili, sanatlı, aynı zamanda canlı ve tâbiî bir usul içinde şekillenerek eşsiz bir sanat eseri kaleme almıştır.<sup>49</sup> İlâhî aşkla çalkalanan bir ruhun coşkunluğu, lirizmin insanı içten kavrayan ve sarsan hisliliğini aktarmıştır.

Tazarru‘-nâme Allâh’ın ilâhî katına iyice yaklaşmış bir ruhun naz ve niyâzıdır. Bir gönül feryadı, bir derya gibi çalkalanıp duran bir beynin fırtınası, birbiriyle iç içe geçmiş fikir şimşeklerinin çakışları, zaman zaman çelişki çatışmalarından doğan itiraz çıkışları, zaman zaman da bir imân gürlüğüyle sığınma ve merhamet çılgınlıklarıyla doludur. Tazarru‘-nâme’de havf ve recâ arasında dolaşan bir kalbin tevbe ve istiğfarları duyulur. Mutluluk içinde yakarış, varlığın özüne ulaşmak isteyen biçâre bir gönlün acziyeti hissedilir. Eserde, din ve tasavvuf konularıyla ilgili yorum, görüş ve açıklamalar, zihin fırtınası çıkışlar, yer yer konuya uygun hikâyeler, yer yer de uyarı ve öğütler mevcuttur. Müellif yapıtında tasavvufî terim ve kavramlara yeni ve farklı manalar yüklemiştir. “Tazarru‘-nâme” bu bakımdan tasavvufun hakikatı, kutsallıklar âlemine bakış şekliyle de aşk kitabıdır. Aşk yapıtta farklı bölümde sonsuz boyutları ve derinliğiyle ele alınmıştır.<sup>50</sup>

Yapıtta müellif sadece inşâ yeteneğini yansıtmakla kalmamıştır. Aynı zamanda, edebî, dinî, manevî ve fennî, ilimlerdeki yetkinliğini ortaya koymuştur. Tez çalışmasında irdelenecek olan edebî, tasavvufî terim ve kavramlar bunu açıkça yansıtmaktadır.

<sup>47</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Maâ’rifnâme: Özlü Sözler ve Öğütler El Kitabı*, 64.

<sup>48</sup> Rıdvan Canım, *Dîvân Edebiyatında Türler*, Grafiker Yayınları, Ankara 2012, 168.

<sup>49</sup> Mazioğlu, “*Tazarruât*”, Necati Lugal Armağanı, 447- 462.

<sup>50</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru‘-nâme, (Yakarışlar Kitabı)*, 31-32.

### *Tazarru'-nâme'nin Biçim Özellikleri*

Sinan Paşa, zengin bir kelime dağarcığı ile öz dilinin anlam ayırtılarını yansıtan yapı birimlerini ustalıkla kullanmaktadır. Paşa'nın Tazarru'-nâme'si, sanatlı nesir alanında yazılan eserlerin en muazzamı olarak kabul edilmektedir.

Sinan Paşa'nın çok beğenilip benimsenen fakat taklit bile edilemeyen uslubunda, cümle ve(ya) cümleciklerin çoğunlukla sonlarında görülen, söz gruplarının başında da yer alabilen ses benzeşmesi olarak tanımlayabileceğimiz seci' oldukça etkilidir. Paşa, seci'li söyleyişin en güzel örneklerini Tazarru'-nâme'de sunmuştur. Fasıla başlarındaki söz tekrarları, cümle içinde ve sonunda ses ve yapı bakımından benzer kelimelerin kullanılması ile oluşan denklikler, eseri eşsiz ve benzersiz kılmaktadır. Sinan Paşa, manzume de nesir örneklerinde gördüğümüz birbirine denk yapılar oluşturan kelime kullanımını devam ettirmiştir. Eserde dikkati çeken ve ahenge ayrı bir çeşni katan bir başka söyleyiş özelliği ise mısra başlarında kafiye ve redif kullanımındır.

Tazarru'-nâme sanatlı nesir ile üç dilden Türkçe, Arapça ve Farsçadan alınmış, zengin bir dil yelpazesıyla donatılmıştır. Eserde, hayâl ufkunun malzemesi olan mecâzları anlaşılır bir şekilde sunmaktadır. Tazarru'-name'de şiire çok yakın düz yazı biçiminin en zengin örnekleri yer almaktadır. İsim ve sıfat tamlamalarıyla Arapça ve Farsçadan alınma kelimelerle yüklü, yalın, açık, ana dilinin öz kelimeleri ve anlatım kalıplarıyla bezenmiş yerli cümle yapılarını kullanmıştır.

Sinan Paşa, üç dilin kelimeleriyle donatılan söz dağarcığıyla eseri zenginleştirmiştir. Metinde secili yapılar bütün ayrıntısıyla, eksiksiz olarak gösterilmektedir. Mesnevi türünde kafiyelenmiş manzum parçalarda vezin göz önünde bulundurulmamıştır. Fakat nesri nazma yaklaştıran seciler gibi, kafiye ve redifler başka ifâdelerle aktarılmaktadır.

Tazarru'-nâme, sanatlı nesrin mükemmel bir örneği olarak içerisindeki 119 manzum parça ile de dikkat çekmektedir. Metindeki manzum parçalar, bir beyitten 175 beyte kadar değişmektedir. Manzumelerin toplam beyit sayısı ise 2193'tür. Farsça bir gazel Hızır Bey'e aittir. Onun dışındaki manzum parçalar mesnevî şeklindedir. "Beyt, ebyât, temsîl-i münâsib, mesnevî" gibi isimlerle sunulmaktadır. Sinan Paşa, bu manzumelerde de nesir örneklerinde gördüğümüz birbirine denk yapılar oluşturan kelime kullanımını sürdürmüştür. Tazarru'-nâmede aheng oluşturan bir başka söyleyiş özelliği ise mısra başlarında redif ve kâfiye kullanımındır. Türk şiirinde İslam öncesi



dönemden itibaren kâfiye ve rediften yararlanıldığı bilinmektedir. Sinan Paşa da Türk kâfiye anlayışının en güzel örneklerini eserinde vermiştir.<sup>51</sup>

Tazarru’-nâme’deki manzumelerde, beyitlerin büyük bir çoğunluğunda redif<sup>52</sup> ve ön redif kullanılmıştır. Bu durum mensur ve manzum bölümlerde ahenk ve vurgu sağlamaktadır:

**“Dilersen sen safa bi-ab u reng ol**  
**Dilersen namı sen bi-nam u neng ol”**<sup>53</sup>

**“Her kimün kim sabrı vardur genc anun**  
**Her kimün kim genci vardur renc anun”**<sup>54</sup>

**“Fakr olur bilgil cemâli dervîşün**  
**Fakr olur bilgil kemâli dervîşün”**<sup>55</sup>

**Bir taraf ger ola tamâm u dürüst**  
**Bir taraf dahı hergiz olmaya süst**<sup>56</sup>

**Bir taraf ger dil ile sâdık ola**  
**Bir taraf da ona muvâfık ola”**<sup>57</sup>

<sup>51</sup> Beyhan Kesik, Sinan Paşa ve Nesri Edebiyatı, Tazarru’-nâme’deki Manzumelerde Ön Kafiye ve Ön Redif Kullanımına Dair, Kültür Yayınları 3, İstanbul 2017, 115.

<sup>52</sup> Redif sözlükte “arkadan gelen, takip eden” anlamında kullanılmaktadır. Uyak sözcüğünün “revî” harfinden sonra kullanılan takı, harf ve ek ifâdelere denilmektedir. Revî harfinden önceki harflere, redifin revîye yakınlık düzeyine göre “vasıl, hurûc, ridf, te’sîs ve dahîl” olarak adlandırılır. Dilçin, Örneklerle Türk Şiir Bilgisi, 68.

<sup>53</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 347.

<sup>54</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 407.

<sup>55</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 409.

<sup>56</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

<sup>57</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

*Eserde ön redif kullanılan bazı beyitlerde, tarsi'nin de sağlamış olduğu kolaylık sayesinde beyitlerdeki diğer kelimelerin de kafiyeli ve(ya) redifli kullanıldığı görülmektedir. Bu tür örneklerin sayısı oldukça fazladır.<sup>58</sup>*

**“Gâh bir dîve Süleymânlık verir**

**Gâh bir mûra sehundânlık verir**

**Bir asâdan depredir sü'bânı Ol**

**Bir tenûrdan gösterir tûfânı Ol”<sup>59</sup>**

**“İstemek senden u inâyet O'nun**

**Cehd senden gerek hidâyet O'nun”<sup>60</sup>**

**“Mazhar-i hakkı ol ismin ol durur**

**Gerçi sâbir bu cihânda bol durur**

**Sabr dervîşe hemîşe kâr olur**

**Sabr olmamak fakîre âr olur”<sup>61</sup>**

**“Cihân hâli ancak uykuya benzer**

**Fazlaca gönül veren sayrıya benzer”<sup>62</sup>**

**“Dü cihân âşık-i cemâli durur**

**Rûz u şeb tâlib-i visâli durur”<sup>63</sup>**

**“Kimde ki akl oldu olur âdem ol**

**Olmaz ise kimde ol hardan kem ol”**

<sup>58</sup> Beyhan Kesik, Sinan Paşa ve Nesri Edebiyatı, Tazarru'-nâme'deki Manzumelerde Ön Kafîye ve Ön Redif Kullanımına Dair, 122.

<sup>59</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>60</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 135.

<sup>61</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 407.

<sup>62</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 288.

<sup>63</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 135.

*Akl kıldı bil muşerref âdemi*

*Âdemi kıldı Hudâ'nın mâhremi*”<sup>64</sup>

*Bir taraf ger dil ile sâdık ola*

*Bir taraf da ona muvâfık ola*”<sup>65</sup>

*Bu cihânın âdeti böyle durur*

*Genci onun renc ile bile durur*”<sup>66</sup>

*“Hükm eder ol ankebûta dâm ede*

*Fahr-i âlem tâ varıp ârâm ede*

*Âb-i bahri isteyicek pul eder*

*Âteş-i süzendeyi Ol gül eder*”<sup>67</sup>

Sinan Paşa Türk kâfiye<sup>68</sup> anlayışının en güzel örneklerini Tazarru‘-nâme’de vermiştir:

<sup>64</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 197.

<sup>65</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

<sup>66</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 407.

<sup>67</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>68</sup> Mısra sonlarında bazen de mısra içlerinde ses benzerliği sağlayan yapılara “kâfiye” adı verilir. Anlam ayrılığının olması kâfiye olabilmesi için gereklidir. Türkler İslamiyet’i kabul ettikten sonra kâfiye anlayışlarında da değişiklik görülmüştür. Türk edebiyatının her döneminde uyak kullanıldığı görülmektedir. İlk şiirlerde dize başı uyağı da bulunmaktadır. Göz kâfiyesi anlayışı Arap ve Fars edebiyatlarının kâfiye anlayışlarına hâkimdir. Bilal Elbir, *Edebiyat Bilgi ve Kuramları*, Pegem Yayıncılık, Ankara 2006, 36. Şiirde ahenk unsuru olarak görülen kâfiyenin zorunluluğunu Yahya Kemal, “Şiir muhakkak vezinle ve kâfiye ile vücuda gelir. Şiir musikînin hemşîresidir, aletsiz tegânnî edilemez” şeklinde dile getirir. Yahya Kemal, *Dergâhtan Bu Yana Kafiye*, *Şadırvan Dergisi*, C.,I, Sayı 25, 1. Klasik dönemde kâfiye, şiirin tanımına dâhil edilecek kadar önemli bir unsur olarak görülmüştür. Klasik dönem şâirlerinin şiirlerini cem ettikleri divanlarda manzumelerin tasnifi kâfiyeye göre sıralanmıştır. Şiir şekillerinin kâfiyeli olup kâfiyesiz şiirin olmaması kâfiyenin klasik şiirin temel unsurlardan biri olduğunun göstergesidir. E. J. Wilkinson GIBB, *Osmanlı Şiir Tarihi I-II*, Çeviren: Ali Çavuşoğlu, Akçağ Yayınları, Ankara 1999, 65. Kâfiye için edimsel bir benzetme yapan Yahya Kemal, “Kuşta kanat nasıl başlıca uzuv ise şiirde de kâfiye öyledir”.diyerek, kâfiyeyle nazım arasında güçlü bir bağ olduğunu belirtir. Yahya Kemal, *Dergâhtan Bu Yana Kafiye*, 1. Tanpınar ; kâfiye’nin anlam ile olan ilintisini; “Hakikatte, düşünce ve hayal onun mihveri etrafında kuruluyor, onun imkânlarıyla şâir, velev ki kıyas yoluyla olsun duyularının veya duyularının dünyasına giriyordu....Bu gelenekte her yeni kâfiye ve redif yeni bir mana alemine açılmış yola benzer” ifâdeleriyle açıklamaktadır. Ahmet Hamdi Tanpınar, *19 uncu Asır Türk Edebiyatı Tarihi*, Çağlayan Kitabevi, İstanbul 1988, 20. Ayyıldız ve Birgören’e göre kâfiye, en az iki mısra arasında bazı unsurların karşılaştırılmasıyla bulunur. Divan şiiri nazım birimleri en az iki mısradan oluşur. Mustafa Ayyıldız, Hamdi Birgören, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri*, Akçağ Yayınları, Birinci Baskı, Ankara 2005, 126.

“Âdemî akl ile olur bil latîf  
Sebebdan cümle hayvândan şerîf”<sup>69</sup>

“Sâbika-sâlâr-i cihân-i kîdem  
Mürsele-peyvend-i gelû-yi kalem

La 'l-tırâz-i kemer-i âfitâb  
Hülleger-i hâk u hûli-bend-i âb

Perveriş-âmûz-i derûn-perveran  
Rûzî-ber-ârende-i rûzî-horan

Dâğ-nîh-i nâsiye-dârân-i pâk  
Tâc-dih-i taht-nişînân-i hâk

Hâm-kun-i puhte-i tedbîrhâ  
Özr-peziîrende-i taksîrhâ

Dîde-kef-i kûr-dilân-i hayâl  
Surme-keş-i dîdeverân-i kemâl

Perde-keş-i cilvegerân-i niyâz  
Cilveger-i perde-nişînân-i raz

Micmere-gerdân-i nesîm-i bahâr  
Lahlaha-sûz-i çemen-i gülizâr

Reng-rez-i kırmızı-yi âfitâb  
Nâfe-küşâ-yi nefes-i müşk-i nâb”<sup>70</sup>

<sup>69</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 197.

<sup>70</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 57.

Müellif; nazmı ve nesri sentezleyerek yapıtına estetik değer katmaktadır. Aşağıdaki geçen bu satırlar müellifin, kâfiyeyi mükemmel bir şekilde icrâ ettiğinin göstergesidir:

*“İlâhî! Bu müsâfir kullarına şeriat vâdisinde tarikat hâdisini sen mihter **et**,  
ve hakikat denizinde inâyet nesîmini sen rehber **et**.  
İbâdet-hânelerini zühd nûru ile münevver **kıl**,  
ve tâat evlerini ma’rifet nesîmi ile muattar **kıl**.”<sup>71</sup>*

*“İlâhî!  
Takatlar bunda **tâk**  
ki dil-i ehl-i da’vî pür-nifâk,  
ve cân-i ehl-i ma’nî pür-iştiyâk;  
pes dost nerde, nola ittifâk.”<sup>72</sup>*

Tazarru’-nâme’de manzum metinlerde yer alan ön redif, redif ve kâfiye kullanımı elbette bunlarla sınırlı değildir. Nesir cümlelerinde söz başlarında yer alan kelime tekrarlarına benzer bir kullanım, eserdeki manzum metinlerin çoğu yerinde karşımıza çıkmaktadır. Tazarru’-nâme, seci’li nesrin en önemli örneği olmakla birlikte içerdiği manzum metinler bakımından da ilgi çekici bir eserdir. Sinan Paşa, nesirdeki secili anlatımı manzum metinlerde ön kâfiye ve ön redif olarak sürdürmüş, bu yola başvururken çoğu zaman tarsiden yararlanmıştır. Zaman zaman ön redifi oluşturan kelimeler sonraki beyitlerde bazen ilk mısraın bazen de ikinci mısraın başında tekrarlanmıştır. Yer yer, mensur metinde söz başı olarak yer alan bir ifâde, hemen sonraki manzum metinde ön redif olmuştur.<sup>73</sup>

<sup>71</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 233.

<sup>72</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 233.

<sup>73</sup> Beyhan Kesik, Sinan Paşa ve Nesri Edebiyatı, Tazarru’-nâme’deki Manzumelerde Ön Kâfiye ve Ön Redif Kullanımına Dair, 125.

### 5.2.2. Ma'ârif-nâme

Ma'ârif-nâme, Sinan Paşa'nın tasavvuf ve ahlâkla ilgili kaleme aldığı ikinci Türkçe yapıtıdır. "Tazarru'-nâme"nin tamamlanmasından hemen sonra kaleme almıştır. Tazarru'-name'nin bitmesinden hemen sonra kaleme aldığı bu eserinde Sinan Paşa Hz. Peygamber'in övgüsüne ayırdığı uzunca bölümdeki beş beyit dışında manzumeye yer vermemiş, baştan sona nesirle yazmayı yeğlemiştir.<sup>74</sup>

Yapıtın önemini Sinan Paşa'nın şu sözleri yansıtır:

"... Gâh dünyanın fenâsından şikâyetler edem ve gâh nefsin mekrlerinden hikâyetler edem. Gâh ahlâkın iyilerinden takrîr ve gâh yaramazlarından tahrîr edem. Gâh hikmet yolundan makâlât edem ve gâh tevbîh yüzünden kelimât edem. Gâh akl-ı maâştan beyân edem, geh akl-ı maâddan. Geh ahlâk-ı fukarâdan söyleyem, geh adl ü dâddan. Geh dervişler dilinden bir tutî-i gûyâ olup şekerler yiyem, geh âşıklar ağzından bir bülbül-i hoş-âvâz olup destân-serâlikler eyleyem. Geh germ olup arifler makâmından haberler verem, geh tenezzül gösterip yine zâhidler makâmına inem ... Gâh ola ki kelimât-ı murakkıka söyleyip ağlatam, bilcümle kalem dü-zebân iken bin türlü zebân ile söyleyem." Gâh dünyanın gelip geçiciliğinden şikâyetler edeyim ve Gâh nefsin aldatmacalarını dile getireyim. Gâh ahlâkın iyilerinden söz edeyim ve gâh kötülerini yazıya dokeyim. Gâh hikmet türünden sözler söyleyeyim ve gâh kınama yollu sözler düzeyim. Gâh dünya işlerine eren akıl hakkında açıklamada bulunayım, Gâh öte dünyayı kavrayan akılla ilgili açıklamalar yapayım. Gâh fakr erlerinin ahlâkı üzerine bir şeyler diyeyim, gâh adalet hakkında. Gâh dervişler dilinden bir konuşan papağan olup şekerler yiyeyim, Gâh âşıklar ağzından bir hoş sesli bülbül olup destânlar söyleyeyim. Gâh coşup taşarak âriflerin makâmından haberler vereyim, gâh durulup inerek yine zâhidler makamına ineyim. ... Kimi zaman etkileyici sözler söyleyip ağlatayım, bütün kalemler iki dilli iken bin türlü dille söyleyeyim.<sup>75</sup>

Bu ifâdeler "*Ma'ârif-name*"nin, yazarı dilinden yazılmış bir özet değerindedir. Sinan Paşa kendi ifâdesiyle "*ahlâk babında, nasihatnâme sûretinde bir kitab*" olan bu eser de kalemini serbestçe kullanmıştır. Özlü sözler ve öğütlerlerin yer aldığı Ma'ârif-nâme'de Sinan Paşa ahlâkî değerlerini yansıtmanın yanında, Eflâtun'dan alıntılar olduğu görülmektedir. Paşa, amacının ahlâkı güzelleştirmek, güzel ahlâk prensiplerini benimsetmek olduğunu belirtir. İster Eflatun'dan olsun, ister Kur'an-ı Kerîm'den, aklına gelen salığı yazdığını belirtmektedir.<sup>76</sup>

<sup>74</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 36.

<sup>75</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 36.

<sup>76</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 36-37.

Ma'ârif-nâme; "Nasihat-nâme, Ma'ârif, Ma'ârif-nâme, Ahlâk-nâme ve Risâle-i Ahlâk" adlarıyla da anılmaktadır.<sup>77</sup> Müellif yapıtlarını yazarken tek dayanağının yardımcısının Allâh olduğunu defaatle belirtmektedir. "Prof. Dr. Mertol Tulum, Tazarru'-nâme'de olduğu gibi Maâ'rifnâme'yi de günümüz diline aktarmıştır. Atatürk Kültür Merkezi Yayınlarından çıkan eser 936 sayfadan oluşmaktadır. Eser sunuş, metin ve açıklamalar bölümlerinden oluşmaktadır. Sunuş bölümünde Tulum, Sinan Paşa ve dönemin edebiyat hayatı hakkında kısa bir değerlendirmede bulunmuştur."<sup>78</sup>

Sinan Paşa, Ma'ârif-nâme'nin son bölümünde büyük velilerin menkıbelerinden de bahsetmiştir. Fakat bölümde bazı evliyalı fazla anma bazılarını ise az anma problemi doğunca, evliyâların menkıbelerini başka bir eserde ele almıştır.

Ma'ârif-nâme'nin son bölümünde bunu şöyle dile getirmiştir:

*"Söz gide gide buraya erişti ya, hatırıma şu düştü bir anda; Büyük velilerin hikâyelerinden biraz söz edeyim, onlardan bir nicesini adlı adıyla anayım; Değerli sözlerinden biraz aktarayım, güzel ahlâklarından birkaçını anlatayım; Ama gördüm ki bütün geçmişleri anarsam, söz uzar, Eğer kimilerini anmakla sınırlı tutarsam, onları üstün tuttuğum sanılır."*<sup>79</sup>

Ma'ârifnâme'nin muhtevasında İslam ahlâkının esasları hedeflenerek güzel ahlâk, salihlerle bir olma, hakîki ma'rifet, sükûtu övme, kanaat, tevekkül, tövbe, şerîat ve tarîkat ehli, ehlullaha övgü gibi başlıklar göze çarpmaktadır. Yapıtta İslam ahlâkının esasları hedeflenmektedir. Eserin yazma nüshaları Hekimoğlu; 680, Topkapı Sarayı Müzesi, 1022; Laleli, 1789 da bulunmaktadır. İsmail Hikmet Ertaylan yapıtı bir önsöz dâhilinde faksimile baskıyla okuyucuyla buluşmuştur.<sup>80</sup>

<sup>77</sup> Nihat Sami Banarlı, Resimli Türk Edebiyatı Tarihi, İstanbul, Meb Yayınları, 1971, 494.

<sup>78</sup> Kamile Bentli, "Sinan Paşa Maârif-nâme Özlü Sözler ve Öğütler Kitabı", CBÜ Sosyal Bilimler Dergisi, Cilt:12, Sayı:1, Mart 2014, 257.

<sup>79</sup> Tulum, Sinan Paşa-Maâ'rifnâme: Özlü Sözler ve Öğütler El Kitabı, 65- 66.

<sup>80</sup> Ömer Yılmaz, "Sûfî-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa'da Tasavvuf ve Ahlak", 287.

### 5.2.3. Tezkiretü'l-Evliyâ

Kelime anlamı olarak tezkire, “hatırlamak, anmak” manalarına gelmektedir. Terim manası ise; “Evliyâların biyografisi” anlamındadır. Edebiyat terimi olarak ise; *“Divan şâirlerinin hayatlarını ve şiirlerini öznel bir bakış açısıyla değerlendiren eserlere”* verilen addır.<sup>81</sup> Eskiden çeşitli mesleklere mensup kişileri bir araya getiren mecmualara/ kitaplara da “tezkire” denilmektedir.<sup>82</sup> *“Tezkireler sadece şâirlerin hayat hikâyelerini özetlenen ve şiirlerinden örnekler verilen sıradan kaynaklar değil, Osmanlı kültürü, edebiyat ve sosyal hayata dâir eşsiz bilgiler içeren, hatta devrin edebiyat eleştirisi örneklerini de bulabileceğimiz çok özgün eserlerdir.”*<sup>83</sup>

Sinan Paşa’nın üçüncü ve son Türkçe eseridir. Müellif evliyâ tezkiresi yazmayı “Ma’ârif-name”yi tamamlamadan düşünmüştür. Bunu, “Ma’ârif-name”de, “giriş” bölümünde şu şekilde aktarır:

“İttifâk bir iki ay mikdârı olunca eczâ bir yere erişti ki takrîb ile ehlullâhın zikri araya düştü. O münâsebetle hatırıma geldi ki meşâyıh-ı meşhûreyi anam; onların menâkıbından birez takrîr kılam. Pes hemîn ol aradan ona şürû‘ ettim; ahlâk emrine mukayyed olmayıp o üslûbu bıraktım. Ammâ birkaç azîzin menâkıbı yazılınca mevânî‘ oldu; ol vakitten beri henûz yazılmadı, kaldı. Pes vardım, menâkıba inince olan eczâyı ayırdım, o mecmûu başka bir kitâb farz kıldım. ... ümîdim odur ki bir vakitte o menâkıbı dahı itmâm edem; cümle-i kitâbı onun tevfiği ile ihtitâm edem.” “ Bu arada, bir iki ay geçince yazılanlar öyle bir yere erişti ki, ilgili bulunması yüzünden araya Tanrı dostlarının anılması girdi. O münasebetle meşhur tarikat ulularını anmak, onların menkabelerinden bir şeyler yazmak aklıma düştü. Bunun üzerine hemen oradan itibaren buna başladım; ahlâk konusuna bağlı kalmayıp o yolu bıraktım. Ama birkaç azizin menkabeleri yazılınca engeller oldu; o zamandan sonra bugüne gelinceye dek yazılmadı, kaldı. Nihayet, tuttum, menâkıba gelinceye kadarki yazdıklarımı ayırdım, onları başka bir kitâp olarak düşündüm. ... Ümidim ileride o menâkıbı da bitirmek, bu kitâbı O’nun desteğiyle tamamlamaktır.”<sup>84</sup>

<sup>81</sup> <https://sozluk.gov.tr/>

<sup>82</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 435.

<sup>83</sup> Mehmet Kalpaklı, *Divan Şiirinde Mahlas Üzerine*, Kitaplık Yayınları, (Mart 2001), 45.

<sup>84</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 37.



Paşa, Attar'ın aynı adla bilinen eserinden feyz alarak ondan sonra yaşamış bazı sufilerin menâkıbından da bahsetmeyi ümit etmektedir. Fakat Attar'da yetmiş yakın sufi menâkıbı mevcutken, Paşa'nın eserinde yirmi sekiz veli yer almaktadır.<sup>85</sup>

Sinan Paşa bu doğrultuda önce bağımsız bir tezkire yazmayı düşünmüştür. Daha sonra Attar'ın tezkiresinde andığı velileri anmayı ve bunlara birkaç “müsellem<sup>86</sup> azizleri” eklemeyi de mütenasip görmüştür.<sup>87</sup>

Tezkiretü'l-Evliyâ dili ve üslûbu ile Sinan Paşa'nın izini taşır. Sadece menkabelerine yer verilen tarikat uluları hakkındaki bilgiler yönüyle Attar'ın eserini temel alır. Satırlar arasına koyduğu çok değerli açıklamalar ve notların yer alması Sinan Paşa'nın bu eserini Attar'dan ve benzerlerinden ayıran önemli özelliktir.

Bu özellik söz ya da kerâmet üzerine yapılan bir yorum bâzen ilk bakışta herkesçe doğru anlaşılıp kavranamayacak bir kapalıca sözün üstündeki perdeyi sıyıran bir açıklamadır. Bâzen bir tutum ve hâl üzerine ileri sürülen bir fikir ile akıl ve mantık çerçevesinde yapılan bir değerlendirmedir. Kimi zaman da bir konuyla ilgilendirerek kendi hayatında karşılaştığı durumlara dair kıymetli tarih bilgileri olarak karşımıza çıkmaktadır.<sup>88</sup>

Emine Gürsoy Naskali'nin Tezkiretü'l-Evliyâ üzerine ilmî çalışması mevcuttur.<sup>89</sup> Eserin içeriğinde daha çok insan-Allâh, tasavvuf, ilim-irfân, şeriat, batın-zahir, nefis terbiyesi, dünya-ahiret ve olgun insanın özelliklerinden bahsedildiği görülmektedir.<sup>90</sup>

<sup>85</sup> Ömer Yılmaz, “Sûfi-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa'da Tasavvuf ve Ahlâk”, Türk Dünyası Kültür Başkenti Ajansı (TDKB), Eskişehir 2013, 287.

<sup>86</sup> “bilinen ve değeri herkesçe benimsenmiş”

<sup>87</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 37-38.

<sup>88</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme, (Yakarışlar Kitabı), 38.

<sup>89</sup> Emine Gürsoy Naskali, Sinan Paşa-Tezkiretü'l-evliyâ, KB Yayınları, Ankara 1987.

<sup>90</sup> Yılmaz, “Sûfi-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa'da Tasavvuf ve Ahlâk”, 287.

### **i. Araştırmanın Konusu**

XV. yüzyıl, klasik Türk şiirinin şekillendiği ve şiir estetiğinin şâirlerce benimsendiği bir dönem olarak anılmaktadır. XV. yüzyılda klasik Türk edebiyatı zirveye ulaşarak klasik bir görünüme kavuşmuştur. Bu yüzyılda Türkçe, bir yazı dili hâline dönüşmüştür. Mensur, nesir-düz yazı eserler, zenginliği ve sayılarının çokluğuyla bu yüzyıl edebiyatında önemli bir yer teşkil etmektedir. Bu eserlerin bir kısmı Arapça ve Farsça çeviri eserlerdir. Eserlerin konuları ağırlıklı olarak dinî tasavvufî ve ahlâkî konular etrafında şekillenir. XV. yüzyılın ortasından başlayarak özellikle İstanbul'un fethinden sonra saray edebiyatının meydana gelmesi nedeniyle nesir türündeki eserlerde sanatlı bir üslup kullanılmıştır. Özellikle edebiyat ve tasavvuf açısından bakıldığında, aralarında yakın bir bağ bulunan bu iki alanda, XV. yüzyıldan günümüze kadar gelmiş birçok eser kaleme alınmıştır. Çalışmanın ana konusu Fatih devrinin en önemli âlim şahsiyetlerinden devletin birçok üst kademesinde görev almış Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sindeki, her biri klasik edebiyat açısından birer anahtar niteliği taşıyan edebî, tasavvufî terim, kavram, kalıp ifâde, deyim ve ikilemeleri izâh ederek incelemektir.

### **ii. Araştırmanın Amacı ve Önemi**

Bu tez çalışmasında, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı çalışmasında yer alan edebî, tasavvufî terimleri, kavramları, deyimleri ve ikilemeleri tespit etmek amaçlanmaktadır. Bulunan terim ve kavramlar izâh edilmeye çalışılacaktır.

### iii. Araştırmanın Yöntemi

Çalışmada kaynak tarama yöntemi kullanılmaktadır. Söz konusu yöntemle bu araştırmada kullanılacak kaynaklar toplanıp tasnif edilecektir. Tez konusu olarak belirlenen Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sine ulaşıp temin edildikten sonra, eserdeki edebî, tasavvufî terimler, kavramlar, deyim ve ikilemelerin kullanımı belirlenmeye çalışılacaktır. Veri toplama aşamasında, Sinan Paşa ve eserleri hakkında bilgi toplanıp bu konuda yapılan çalışmalar referans alınarak Tazarru'-nâme'deki edebî, tasavvufî, kavram ve terimlerin kullanımı tespit edilecektir. Değerlendirme sonucunda, Sinan Paşa'nın edebiyat tarihimizdeki yeri ve Tazarru'-nâme eserindeki edebî ve tasavvufî terimler incelenecektir. Birinci bölümde, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde ele aldığı; “beyit, ebyat, münâcât, tevhîd, na't, gazel, mesnevî, hikâye, nesir, şiir, dîvân, dibâce, şerh, inşâ” gibi edebî terimler ve edebî sanatlar tanımlayıcı bir yöntemle incelenecektir. İkinci bölümde; “âb-ı hayât, gül, bülbül, hü mâ, lâle, nergis, sîmurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, felek, pîrûze, nesim, çeşm, âfitâb, teşne, bârân” gibi edebî kavramlar irdelenecektir. Kavramlar ele alınırken ilk olarak lugat manası kısaca açıklanarak ardından kavramlar örneklendirilmiştir. Üçüncü bölümde mevzu bahis eserde ele aldığı “aşk, fakr, tevbe, halvet, havf ve recâ, ilim, ma'rifet, nefis, sabır, şeyh ve mürid, zühd, rızâ, tevekkül, tevessül” gibi tasavvufî görüşleri açıklanacaktır.

### iv. Araştırmanın Sınırlılıkları

Bu çalışma, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde kullanılan edebî, tasavvufî terim, kavram, deyim ve ikilemelerin incelenmesiyle sınırlandırılmıştır.

## BÖLÜM 1: EDEBÎ TERİMLER

Terimler en genel anlamda bilim, sanat ve meslek dalları gibi özel alanlarda kullanılan anlamca sınırlı sözcüklerdir. *Türkçe Sözlük*'te terim, “bir bilim, sanat, meslek dalıyla veya bir konu ile ilgili özel ve belirli bir kavramı karşılayan kelime, ıstılah”<sup>91</sup> şeklinde tanımlanmaktadır.

Osmanlı döneminde ıstılah sözcüğü ile karşılanan terim, “der-le-mek” eyleminin eski şekli olan ter- eyleminden türetilmektedir.<sup>92</sup> Terimler; bilim, uzmanlık dalı ya da özel bilgi, beceri ve etkinlik alanında tek ya da dar anlamlı olarak kullanılmaktadır. Dilaçar, terim olacak sözcüklerin yan anlamlarından kurtulmuş olmaları gerektiğini vurgulamaktadır.<sup>93</sup>

Terimlerin anlamca sınırlı olması, ilgili meslek mensuplarının aralarında kısa yoldan ve kolayca anlaşmalarına fırsat vermektedir. Terimler aynı zamanda bir dilin kültür ve medeniyet dili olarak gelişmişliğinin temel göstergelerindendir. Bilimin yapı taşı konumunda olan terimler, insan beyninin en yüce ürünleridir.<sup>94</sup>

Terimler, dil içerisinde kültürün adeta temel taşı görevindedir. Çeşitli alanlarda kendi imkânlarını kullanarak çok sayıda terim türeten diller, bir kültür ve bilim dili olma özelliğine hâizdir. Başka kültür dillerinde türetilen terimleri olduğu gibi dile aktarmak dilin gelişimine engel olur. Terimler, insan zihninde çağrışım yaparak, ilgi alanında bulunan kişiler için bir ışık vâsıtasıdır.<sup>95</sup>

Edebî terimler; edebiyatla ilgili tartışmalarda, sınıflandırmalarda, eleştirilerde, şiir ya da roman gibi yazın yapıtlarının çözümlemelerinde kullanılan terimlerdir. Edebî terimler bir çalışmanın temel taşları olmakta, seçilen terimlerle metin şekillenmektedir. Dolayısıyla çalışılan metnin anlaşılabilirliği açısından, kullanılan terimlerin de açıklanması gerektiği düşünülmektedir. Aşağıda belirtilen terimlerin açıklanması, inceleme için kolaylık sağlayacaktır.

<sup>91</sup> *Türkçe Sözlük*, Ankara 2005, TDK Yayınları, 1959.

<sup>92</sup> Hamza Zülfiyar, *Terim Sorunları ve Terim Yapma Yolları*, TDK Yayınları, Ankara 1991, 20.

<sup>93</sup> Agop Dilaçar, “Terim Nedir?”, *Türk Dili*, Ankara 1956, 64.

<sup>94</sup> Hikmet Dizdaroglu, “Terimler Üzerine”, *Türk Dili*, Ankara 1962, 133.

<sup>95</sup> İskender Pala, *Türkçe Kültürü*, Çocuk Vakfı Yayınları, İstanbul 1996, 160-161.

## 1.1. BEYİT

Sözlük anlamı olarak “mesken, hane, ev, oda, aba”<sup>96</sup> manasındadır. Edebî terim olarak; aynı vezinde yazılmış ve anlam yönünden birbirine bağlı iki mısradan oluşan divân şiirinin temel nazım birimine verilen addır.<sup>97</sup>

Klasik Türk şiirinde nazım birimi olması sebebiyle, müelliflerin divân ve mesnevilerinin oylumu beyit<sup>98</sup> olarak kullanılmaktadır. Bunun nedeni ise; anlamın bir beyitte tamamlanması kuralıdır. Anlamı kendi içinde tamamlanmayıp alttaki beyitlere de geçen beyitlere her “*merhûn*” adı verilmektedir. Beytin mısraları “*mısrâ-ı evvel ve mısrâ-ı sâni*” yani birinci ve ikinci mısra olarak adlandırılır. Bir beyitin dizeleri üç parçaya ayrılmaktadır. Birinci mısranın ilk cüzü, tefilesine yâni parçasına “*sadr*”, ilk dizenin son parçasına “*aruz*”, ikinci dizenin ilk tefilesine “*ibtida*”, son tefilesine “*acz, darb veya kâfiye*”, ortaları ise “*haşv*” olarak adlandırılır. Beyit, bir manzume içindeki hâline, uyaklı ve bağımsız olup olmamasına göre isimlendirilir. Beyit, kafiyele iki mısradan meydana gelirse “*beyt-i mûsârra*” adı verilir. Kâfiyele beyitler genellikle “*metali*”, müfredler ise “*ebyat-ı müfredat*” başlığı altında verilmektedir. Beyt-i mûsârra matla beyti ile aynı şekil özellikleri gösterir. Fakat mûsârra beyti şiirin ortalarında da bulunur. Mûsârra’ beyte, gazel veya kasidenin baş tarafında bulunursa; “*matla terci*” ve terki-i bentlerin arasında bulunursa; “*vasıta beyti*” adını alır. Her mısrası aynı kâfiyede olan şiirlere de “*mûsârra*” denir. Bu şekilde düzenlenen şiirlerin bir başka adı müselseldir. Dizeleri kâfiyele olmayan beyitlere de “*müfred ya da ferd*” adı verilmektedir. Bu beyitlere “*beyt-i hasi*” de denilmektedir.

<sup>96</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Aydın Kitabevi Yayınları, Ankara 2011, 108.

<sup>97</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 228.

<sup>98</sup> Divan edebiyatının anlaşılması, her şeyden evvel, Doğu menşeli ve İslami bir nazım birimi olan beytin tabiatını tanımaktan geçer. Beyit iki dizelik formu ile Doğu İslam estetiğinin şiirin temel ritmik ve anlamsal birimi olarak mısraya yüklediği ana görevi kusursuz bir şekilde yerine getirmektedir. Beyit, şiirin içinden alıp çıkardığımızda şiirin içindeki anlam ve fonksiyonundan hiç bir şey kaybetmeyecek, üstelik bu çıkarma işleminin bir bütün olarak şiirin yapısına zarar vermeyeceği müstakil bir anlam birimidir. Kendi içinde anlamsal olarak bir bütünlük oluşturabilmesi için beytin gerek duyduğu şey tam da bu iki dizeli formun sağladığı konfor alanıdır. Arapçada “beyt” kelimesinin eşadlılığı ile ilgili Muhammed Hamidullah şunları kaydeder: “Bir Arap, şiir söz” konusu olduğunda kendisini her zaman “evde” gibi hisseder ki şu eşadlılar bunu kanıtlamaktadır: beyt hem iki dizelik şiir birimi, hem de çadır (ev) demektir; mısra, çadırın bir kanadı ve aynı zamanda yarım dize; sabab, çadır ipi ve ölçü (nazım ölçüsü); vata, çadır kazığı ve nazım ölçüsünün bir kısmı demektir.” Vedat Spahic, Edina Nurikic, Beyit ve Dize: Karşılaştırmalı Şiirsel Analiz, Tuzla Üniversitesi, Bosnak Dili ve Edebiyat Bölümü, Tuzla, Bosna Hersek Saraybosna Üniversitesi, Doğu Dilleri Bölümü, Saraybosna, Bosna Hersek, Universal Journal of History and Culture Vol. 2, No. 1, 2020 Research Article, ISSN: 2667-8179, 51.

“*Matla beyti*” bir manzumenin kafiyeli ilk beytidir. Matla doğuş, doğum yeri anlamına gelmektedir. Eğer matla‘ beyti birden fazla olursa bunlar “*matla‘-ı sâni, matla‘-ı sâlis*” diye sıralanır. Birden fazla matla beytinin bulunduğu şiirlere “*zâtü'l-metâli, zü'l-metâli*” adı verilir. Makta beytine “*imza beyti*” denir. Mahlasın bulunduğu beyte, halk arasında “*karalama ya da karalama beyti*” ismi de denilmektedir. Mühür beyti olarak isimlendirildiği görülmektedir. Öz ve güzel anlamalı dizelere “*berceste*” adlandırıldığı gibi, güzel olan beyitlere de “*beyt-i berceste*” ismi verilir.<sup>99</sup>

Edebî terim olarak; aynı vezinde yazılmış ve anlam bakımından birbirine bağlı iki mısradan oluşan Tazarru‘-nâme’de ayrı ayrı isimlendirilerek “*beyt*” başlığı altında verilen örnekler:

#### **Beyt**

“*Yârî et ey mûnis-i gam-hâregân*  
*Çâre et ey çâre-i bi-çâregân*”<sup>100</sup>

#### **Beyt**

“*Kamu ashâb u erbâb-i hidâyet*  
*Gedâyân-i der-i sâhib-vilâyet*”<sup>101</sup>

#### **Beyt**

“*Cümle gavvâsân-i erbâb-i safâ*  
*Bûlbûlân-i bâğ-ı şer‘-i Mustafâ*”<sup>102</sup>

#### **Beyt**

“*Her çehâr âfitâb-i çârh-i ümem*  
*Bahr-i sıdk u hayâ vu adl u kerem*”<sup>103</sup>

<sup>99</sup> Cem Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, Türk Dil Kurumu, Onuncu Baskı, Ankara 2013, 101.

<sup>100</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 597.

<sup>101</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 723.

<sup>102</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 725.

<sup>103</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 727.

## Beyt

“Fe-fî külli şeyin lehû âyeh

Tedüllü ‘alâ ennehû vâhid”<sup>104</sup>

Tazarru’-nâme’de sözlük anlamı olarak “mesken, hâne, ev” manasında kullanılan “beyt” terimi için verilen terkipler, “Beyt-i ma’mûr, beyt-i Kibriyâ, Beyt-i harem, beyt-i nâr” şeklindedir.

“İbâdet-hânesidir **Beyt-i ma’mûr**

Tınâb-i bârîgâhı gîsû-yi hûr”<sup>105</sup>

“Vâdî-yi aşk bahr-i mescûru

Hâne-i akl **beyt-i ma’mûru**”<sup>106</sup>

“O’dur **Beyt-i ma’mûr**’u ma’mûr eden

O’dur sakf-i merfû’u pür-nûr eden”<sup>107</sup>

“Bî-cihettir onda **beyt-i Kibriyâ**

Yüzünü her cânibe tutsan revâ”<sup>108</sup>

“Şem’-i Bahtâ çırâğ-ı **Beyt-i harem**

Sadr u bedr-i cihân, cihân-i kerem”<sup>109</sup>

“Mîhr-i ruhu şemse-i **Beytu**’l-harâm

Mâh-i felek nûru-la oldu tamâm”<sup>110</sup>

<sup>104</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 83.

<sup>105</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 663.

<sup>106</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 561.

<sup>107</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 699.

<sup>108</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 261.

<sup>109</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 671.

<sup>110</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 687.

“Ger ola gûrun senin bir **beyt-i nâr**  
Haşre deĝin sen olasın zâr u zâr”<sup>111</sup>

“Îlâhî! şu cemî-i mu'tekifân-i savâmi'-i berîn ve musebbihân-i mecâmi'-i illiyyîn, ve sedene-i **beyt-i ma'mûr** ve hazene-i sarây-i pur-nûr, ve sâkinân-i ruvâk-ı nuh tâk ve mukassimân-i takâsîm-i erzâk.”<sup>112</sup>

“Sâlik-i mi'râc-i saâdet, mukîm-i semâ-yi siyâdet; râsim-i şerâyi'-i dinîyye, muallim-i ulûm-i yakînîyye; vâzî'-i kavâid-i hey'et u nücûm, râmiz-i esrâr-i garâib-i ulûm; mahrem-i esrâr-i Rabbânî, matla'-i envâr-i Sübhânî; mu'tekif-i **beyt-i ma'mûr**, ve mücâvir-i harem-i sürûr; mazhar-i hikem u ma'den-i tadrîs, Hazret-i nebiyyu'llâh İdrîs.”<sup>113</sup>

“Ervâh-i mele-i a'lâ ve zümre-i melâike-i ulâ ile **beyt-i ma'mûrda** ma'mûr ve dâr-i sürûrda meşrûr olup, bir nice müddet zâhirde yerde, bâtında gökte; sûrette zeminde, ma'nîde asümânda olup, âhır ki yüz seksen dört yaşına erdi.”<sup>114</sup>

“Mızyâf-i zayf-i gayb, kethüdâ-yi hane-i lâ-rayb; bânî-yi bina-yi safâ, şeref-i dîdümân-i Mustafâ; mahzen-i esrâr-i Ahmedî, menba'-i envâr-i Muhammedî; vâzî'-i kıbletu'l-İslâm, âmir-i hâne-i **beytü'l-harâm**; mu'tekif-i ka'be-i mürüvvet, sâî-yi mesâî-yi fütüvvet şarib-i zemzem-i ihlâs.”<sup>115</sup>

Bir diğerkullanım ise edebiyat terimi olarak “şeh-beyt, şah-beyt” örneğinde görölmektedir.

“Dil-nüvâz-i tâlibân-i can-güdâz  
Vâkıf-i esrâr-i **şeh-beyt-i niyâz**”<sup>116</sup>

<sup>111</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 449.

<sup>112</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 589.

<sup>113</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 633.

<sup>114</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 635.

<sup>115</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 641.

<sup>116</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 825.



## 1.2. DÎVÂN

Esasen “toplanılan yer” manasındadır. Bu i’tibârla eskiden davalara bakmak ve iş görmek görmek için toplanılan meclise “dîvân” adı verilirdi. Hazret-i Ömer zamanında Medine’de teşkil edilen “hükümet dairesine ve o dairede tutulan vazife ve maaş defterine de isimlerin toplanmış olması sebebiyle dîvân” denilmektedir. Daha sonra manzum sözlerin topluca yazıldığı kitaba “dîvân” ismi verildi. Cem’i “Devavin” küçük dîvânlar ise “Dîvânçe” olarak adlandırılır.

Dîvân tertibi şu şekildedir:

Manzumelerin şâirler arasında muayyen bir usul ile yazılmasıdır. O yolda yazılmış şiir mecmualarına “*müretteb dîvân*”, ya da “*müretteb dîvânçe*” adları verilir.

Dîvân tertibinde riâyet edilen usul şu şekildedir:

“Tevhîd, münâcât, na’t-ı şerif, medh-i ekâbir gibi şeylerin baş tarafa yazılması, onlardan sonra padişahların ve erkân-ı devletin sitayişine dâir kasidelerin tahrir olunması, doğum, ölüm ve şâire gibi şeylerin tevrihine dair manzumelerin sıralanması, daha sonra gazellerin kâfiyeleri elifba harfleri sırasına göre derecelendirilmesi, daha sonra da muamma, şarkı, müfredat, rubai, kıt’a, murabba’, muhammes, museddes, lugaz, mesnevî” tarzındaki yazıların icrâsıyla dîvânın tamamlanmasıdır.<sup>117</sup> Bazı şâirlerin “dîvânı hayatlarında ve kendileri tarafından tertib olunmuş, bazılarının da vefatlarından sonra ve başkaları tarafından” yayınlanmıştır. Meselâ Fuzuli, Türkçe dîvânına yazdığı mukaddimede: “... zaman- ı tufuliyyetimde sâdır olup müteferrik olan gazellerden bir muhtasâr dîvân cem etmek selâhın gördüm ve ol vakitte benden iltimâs edenlerden iltimâs ile aldım ve sûret-i-cem’in ihtisâr üzere bitirdim...” ‘diyerek dîvânını kendinin tertib etmiş olduğunu’ belirtir.<sup>118</sup>

Sinan Paşa, Tazarru‘-nâme’de; Hz. Peygamber’in evinin perdecisi ay, dîvânının yazıcısı ise Utarid yıldızı olduğunu belirtmektedir:

“Mâhtır perdedâr-i eyvânı

Hem Utârid debîr-i **dîvânı**”<sup>119</sup>

<sup>117</sup> Mustafa Ayyıldız, Hamdi Birgören, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri*, Akçağ Yayınları, Birinci Baskı, Ankara 2005, 125.

<sup>118</sup> Tahir Olgun, Tâhirü’l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 35.

<sup>119</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 153.

Sinan Paşa sözlerinin hakikat nuruyla, naifliklerle kaplı olduğunu belirtir. Bu lafızlar hakikat yolundakilere gizemlikler dîvânı, tarikat sâlikine gönül dermanıdır:

“Süleymân-i mürsel ki dîv ü perî hükm ü fermânında idi, ve vühûş u tuyûr ahd ü peymânında idi; **dîvân**-i seng-serler kâse-keşân-i matbah-i câhı idi, perîyân-i mâh-peykerler kevâkib-i mevâkib-i sipâhı idi.”<sup>120</sup>

“Bu hakikât ehline **dîvân**-i râz  
Bu tarikat sâlikine dil-nevâz”<sup>121</sup>

Müellif; “dîvân-i ezel, dîvân-i risâlet” gibi müttehit tamlamalarla Allâh'ın yaratıcı vasfını, ezel-edeb hükmünü ön plana çıkarmaktadır. Aynı zamanda yaratma eyleminin ezelde gerçekleştirildiğinin ispâtıdır:

“Âdem-i merhûm u saîd gibi bin âfet-i isyan u şerr ile derecât-i kemâl-i istikâmetten bir dereceye âfet-i noksân gelmez, ve her kişiye ki **dîvân**-i ezelde vâlîyi muhabbet şahne-i vilâyet-i cân ve kılavuz-i hidâyet bedrika-yi râh-i îmân olmamış ola.”<sup>122</sup>

“Îlâhî! şu sultân-i **dîvân**-i risâlet ve Süleymân-i dîvân-i cehâlet, o kâfile-sâlâr-i kârvân-i tahkîk ve o çâpûk-süvâr-i meydân-i tevfk, o hâce-i kişver-i kâinat ve o dîbâce-i defter-i mevcûdât.”<sup>123</sup>

“Âdem neslinin ibâdeti adedince ve düzgün işlemlerini sağladığı dünya düzeninin iyi işleri hesabınca, onun iyi işleri dîvânına ödülleri ve iyi tutum ve davranışları sayfalarına iyi karşılıklar temennisiyle Sinan Paşa tazarru’, duâ ve niyâzda bulunmaktadır”:

“Âhır ki ömrü bin dört yüze erdi, ecel ona dahi yetişti. Hak Celle ve ‘alazahmetine göre ecrini ve belâsına göre safâsını müyesser edip, bakâsına sebep olduğu nesl-i Âdem’in ibâdeti adedince ve intizâmına bâis olduğu nizâm-i âlemin hasenâtı hesâbınca onun a’mâli **dîvân**ına o kadar mesûbât ve onun mehâsini sahâîfine o mikdâr hasenât muzâaf kıla.”<sup>124</sup>

<sup>120</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 301.

<sup>121</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>122</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 353.

<sup>123</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 588.

<sup>124</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

### 1.3. DÎBÂCE

Genel muvafakata göre Farsça olan dîbâce, temel olarak; “başlangıç, ön söz” manasındadır.<sup>125</sup> Lugatta; Farsça “dîbâ” kelimesinden “-çe” küçültme ekiyle yapılmıştır. Dîbâ; “bu isimle maruf hafif kumaş”<sup>126</sup> olarak tanımlanmaktadır.

“Bir kitabın mukaddimesi, önsöz” manasında dîbâce teriminin yanı sıra eskiden ve günümüzde bazı anlam farklarının yanı sıra “*mukaddime, mukaddeme, mukaddimât, takdim, ifâde, merâm, ifâde-i mahsûsa, ifâde-i merâm, iftitah, methal, temhîd, tasdîr, giriş, başlangıç, önsöz, ilk söz, birkaç söz, sunuş, sunu*” gibi kelimelerin kullanıldığı da görülmektedir. Fakat mukaddime diğerlerinden daha geniş, hatta bazen müstakil eser hacminde olabilmektedir. Bunun yanında dîbâce teriminin klasik edebiyatta genellikle manzum eserlerde ve daha özel bir anlamda kullanıldığı söylenebilir.<sup>127</sup> Tanzimat’tan sonraki dönemde, kitaplarda dîbâce için aşağıdaki terimlerinde kullanıldığı görülmektedir: “*İfade, ifade-i mahsusa, meram, ifade-i meram, iftitah, medhal, takdim ve mukaddime*”. Dîbâce yerine bugün, yaygınlık sırasına göre, “*ön söz, mukaddime, ön deyiş, söz başı, sunu, sunuş, başlangıç, başlarken, birkaç söz, giriş*” kelimelerinden biri kullanılmaktadır.<sup>128</sup>

Müellifin yapıtını icra etmedeki sebeplerini “*sebeb-i te’lif*” anlattığı ilk bölüm “yazarın sanat anlayışı ve dünya görüşü gibi hususları, bazen hayatına dâir bilgileri, eseri okuyanlardan bazı isteklerini” ihtivâ edebilir. Özellikle dîvân dîbâcelerinde “İslamiyet’ten sonra şiirin ve şâirin durumu, vahiy ve ilhamın karşılaştırılması, peygamberle şâirin farkı, şâiri dîvân tertibine yönelten âmiller, şâirlerin birer tenkit mahiyetinde olan birbirleri hakkındaki telakkileri, özel anekdot ve nakilleri” bulmak mümkündür. Bu sebepten dîbâceler sanatkarın “şahsiyetini, sanat anlayışını ve dünya görüşünü” aydınlatmaktadır. Klasik Türk edebiyatını anlayıp onun hakkında daha doğru hükümler vermede “edebiyat estetiği, tenkit tarihi, metin tahlili ve şerhi” gibi değişik sahâlardaki kaynaklar önem teşkil etmektedir.<sup>129</sup>

<sup>125</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca- Türkçe Ansiklopedik Lugat*, 184.

<sup>126</sup> Mürsel Öztürk, Derya Örs (Haz.) *Burhân-ı Katı* (Mütercim Asım Efendi), TDK Yayınları, Ankara 2009, 176.

<sup>127</sup> Tahir Üzgör, “Dîbâce”, *DİA.*, C.,IX, İstanbul 1994, 277-278.

<sup>128</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, Akçağ Yayınları, İkinci Baskı, Ankara 2004, 112.

<sup>129</sup> Tahir Üzgör, *Türkçe Divan Dibaceleri*, Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1990, 2.

Dîbâcelerin<sup>130</sup> genelinde şâirlerin öncelikle “Allâh’a hamd ve şâirliği Allâh’ın lütfu olarak görme; Hz. Muhammed’e salât, selâm ve ona, ailesine ve arkadaşlarına övgü; padişaha, din ve devlet büyüklerine övgü”; devâmında “şîir ve şâir ile ilgili değerlendirmeleri; mütevâzı ifâdelerle kendilerini takdimi; şâirlikleri, şîirleriyle ilgili değerlendirmeler; dîvân tertip sebebi, dîvânları hakkında bilgi vermeleri ve bu konulardaki övgüleri; son olarak da duâ ve temennileri” yer almaktadır. Dîbâcelerde genellikle bu sınıflandırma ve sıralamayı uygulamaktadır. Bunun yanında dîbâcelerde şâirlerin işledikleri her konunun içerisinde şîir ve şâirle ilgili değerlendirmelerine rastlanır.<sup>131</sup>

Hz. Peygamber, varlık ülkesinin önderidir. Tüm varlıklar defterinin ilk sözü de O’na âittir:

“İlâhî! şu sultân-i dîvân-i risâlet ve Süleymân-i dîvân-i cehâlet, o kâfile-sâlâr-i kârvân-i tahkîk ve o çâpûk-süvâr-i meydân-i tevîk, o hâce-i kîşver-i kâinat ve o **dîbâçe**-i defter-i mevcûdât.”<sup>132</sup>

Gönül en üst derecedeki bilginin ön sözüdür:

“Genc-i Hakk’a cânı mahzen hem emîn  
Bu olur **dîbâçe**-i hakku ’l-yakîn”<sup>133</sup>

<sup>130</sup> “Dîbâçe; eski edebiyatımızda, divanların baş tarafına konan ve eserin yazılış sebebini, mahiyetini, şairin şîir üstüne kimi düşüncelerini açıklayan bir nevi sunuş yazısı, mukaddime, ön sözdür. Dîbâceler nesir biçiminde veya nazım nesir karışık ya da tamamen manzum olarak yazılmıştır. Türkçe divan dîbâcelerinin tespit edilebilen 39’unu, Tahir Üzgör, bugünkü Türkçeyle karşılıklarını da vererek bir kitapta” toplamıştır. Tahir Üzgör, *Türkçe Divan Dîbâceleri*, Ankara 1990, Kültür Bakanlığı Yayınları. Bu konuda yapılmış derli-toplu ilk ve tek kitaptır anılan eserdir. Karataş, *Türkçe Divan Dîbâcelerinde Şîir Üzerine Düşünceler, Görüşler*, 197.

<sup>131</sup> Murat Sivri, *Türkçe Divan Dîbâcelerine Göre Divan Şiiri Poetikası*, Doktora Tezi, Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Erzincan 2021, 54-55.

<sup>132</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 588.

<sup>133</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 267.

#### 1.4. DESTÂN

“Destân, epope, dâsîtân, dâstân”; “toplumu derinden etkileyen tarihî ve sosyal olayları anlatan uzun manzum hikâyeye” verilen addır. Destân; bir milletin ya da kavmin görkemli dönemlerini anlatan kahramanlık hikâyeleridir. Destânlar önceleri halk arasında tam bir estetik hüvüye kavuşamamıştır. Destânlar nam kazandıktan sonra manzum ya da mensur olarak nesire aktarılmaktadır. Erdoğan Erbay’a göre destânlar; “*bir milletin derin keder ve üzüntüler yumağı ile çepeçevre kuşatılması esnasında birdenbire ortaya çıkar. Vücut vereni belli de olsa, destân, belirli bir süre sonra milletin ortak hüznü, ortak gözyaşı, ortak kederi olur. Millet, elindeki malzemeyi, kendi ruh ve seciyesine uygun bir tarzda yüceltir veya alçaltır, malzemeye ilâveler yapar, zenginleştirir.*”

Tâhirü'l-Mevlevî'ye göre destân; kıssa, hikâye, masal manasında kullanılmaktadır. Özellikle manzum eserlere bu ad verilmektedir. “Dillerde destân olmak” tâbirinden anlaşılacağı üzere “meşhur” manasına geldiği gibi “terennüm ve teganni” ifâdesine de gelmektedir. Manzum destânların saz ve nağme ile okunduğuna, ondan dolayı mevzularının şöhret bulduğuna sebebiyet vermektedir. Destân terimini, klasik Türk şâirleri de kullanmışlar, aruz vezniyle yazdıkları manzum hikâyelere de “dastân” adını vermektedirler.<sup>134</sup> Tazarru‘-nâme’deki kullanımları şu şekildedir:

“Bülbül, gülfıdanının dalında Allâh’a duyduğu özlemin coşkusuyla şarkılar söylemektedir. Aşkın tutkusuyla destân yazar ve nağmeler döktürür:

“*Sen o mahbûbsun ki, bülbül-i zübân gülbün-i nihâl-i insânda şevkin nevâsına nağme-sâz u hoş-âvâlık eder, ve sen o ma’şûksun ki, zübân-i bülbül nihâl-i gülbün-i bostânda aşkın hevâsına terennüm-guy u **destân**-sirâlık eder.*”<sup>135</sup>

Aşk, her nefeste binlerce destan aktaran güzel sözlü bir bülbüle teşbîh edilmektedir. ‘‘Aşk bir andelîb-i fasih zübândır ki, her nefeste hezâr **destân**ı var.’<sup>136</sup>

“*Hamza-i pehlevân u şîr-i cihân*

*Sâm hem Zâl u Rüstem-i **Destân***”<sup>137</sup>

<sup>134</sup> Tahir Olgun, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 34.

<sup>135</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 77.

<sup>136</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 519.

<sup>137</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 285.

## 1.5. DİZE

Dize; kendi içinde anlamlı, bir satırlık, çoğu zaman ölçülü nazım parçasına verilen addır. Arapça kökenli bir sözcük olan “mısra”nın Türkçedeki karşılığı “dize”dir. Dize, klasik ve modern şiirimizin en küçük temel birimidir. Bir dize, nesirdeki cümlelerin karşılığı kabul edilir. Bütün şiirler dizelerden meydana gelir. Bir dize, nesirdeki cümlelerin karşılığı sayılır. Belirli bir ölçüsü olabilir fakat ölçüsü olmak zorunda da değildir. Bir ölçüsü olmayan yapıtlar da mevcuttur. Dizelerden oluşan dörtlük terimiyle sıklıkla karıştırılmaktadır. Dörtlük dört satırdan oluşmuş şiirlere denir. Dörtlük şeklindeki şiirlerin her bir dörtlük kısmına kıta denmektedir. Dize ise dörtlükten farklı olarak bir satırına verilen isimdir. Dizelerdeki ölçü kavramı hece sayısı ile ilgilidir. Hece ölçüsü ile yazılmış herhangi bir şiirin bütün dizeleri eşit sayıdaki heceden oluşur. Dizede yer alan bu hece sayısı kavramına kalıp denmektedir. Hece sayısı eşitliği ilgili dizenin ölçüsünü gösterir. Hece sayısı eşit ise belirli bir kalıpla yazılmış demektir.<sup>138</sup>

Bir şiire bağlı olmayan ve başlı başına bir anlamı olan dizelere “*mısra-ı âzâde (bağımsız dize)*” denir. Gerek bir şiire bağlı gerekse bağımsız nitelikte olan öz ve güzel anlamlı, kolayca ezberlenip hatırlanabilen, sağlam kurulmuş dizelere “*seçkin dize*” anlamında “*mısra-ı berceste*” veya “*şah mısra*” denir. Halk şairleri dize için genellikle “*satır*” terimini kullanır. Bir beytin birinci dizesine “*üst satır*”, ikinci dizesine ise “*alt satır*” denir.<sup>139</sup>

“*Cihâna gelen her gelip geçici padişahın ve bu mülke ayak basan her eyreti sultanın devleti kendisiyle birlikte gitti, ve saltanatı varlığıyla tükenip bitti. Eğer tarih ve gece sohbetleri sayfaları ve güzel şiir **dizeleri** olmasaydı, onların söz edilme izlerinden zaman defterleri ve gece ve gündüz yapraklarının yüzleri üzerinde bir izleri kalmazdı.*”<sup>140</sup>

<sup>138</sup> Turan Karataş , *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 287.

<sup>139</sup> Turan Karataş , *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 287.

<sup>140</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 320.

## 1.6. EBYAT

Ebyât; beyitin çoğunluğu ikişer mısırâdan ibâret manzum sözlerdir.<sup>141</sup> Tazarru'-nâme'de “*ebyat*” başlığı altında gazel ve mesnevî örnekleri bulunmaktadır.

### *Ebyât*

“*Sabıka-salar-i cihan-i kıdem*  
*Mursele-peyvend-i gelu-yi kalem*

*La 'l-tıraz-i kemer-i afitab*  
*Hulleger-i hak u huli-bend-i ab*

*Perveriş-amuz-i derun-per veran*  
*Ruzi-ber-arende-i ruzi-horan*

*Dağ-nih-i nasiye-daran-i pak*  
*Tac-dih-i taht-nişinan-i hak*

*Ham-kun-i puhte-i tedbirha*  
*Ozr-pezirende-i taksirha*

*Dide-kef-i kur-dilan-i hayal*  
*Surme-keş-i dideveran-i kemal*

*Perde-keş-i cilvegeran-i niyaz*  
*Cilveger-i perde-nişinan-i raz*

*Munis-i endişe-i bi-caregan*  
*Hane ber-endaz-i si temgaregan*

*Pencere-saz-i harem-i şeş-deri*  
*Nakş-tıraz-i tabak-i cenberi*

<sup>141</sup> Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 228.

*Micmere-gerdan-i nesim-i bahar  
Lahlaha-suz-i cemen-i gul-izar*

*Reng-rez-i kırmızı-yi afitab  
Nafe-kuşa-yi nefes-i muşk-i nab*

*Cihre-numay-i meh-i hurşid-ruy  
Galiye-say-i şeb-i zincir-muy*<sup>142</sup>

“Na ‘t-i Ebubekr-i Sıddık” başlığı altında Hz. Ebûbekir’e övgü içeren ebyât örneği:

***Ebyât***

*“Mahzen-i sırr-i Hazret-i Nebevî  
Âşık-ı nûr-i rûy-i Mustâfevî*

*Maşrık-ı âfitâb-i sıdk dili  
Eser-i lutf-i İzid âb u gili*<sup>143</sup>

“Na ‘t-i Ömer” başlığı altında Hz. Ömer’e övgü içeren ebyât örneği:

***Ebyât***

*“Milk-i adlin mîr u sultânı Ömer  
Dîn-i Hakk’ın seyfu bürhânı Ömer*

*Fazl u dâniş çeşmesinin menbâi  
Lutf u cûdun ma’den u kânı Ömer*

*Geldi gerçi mü’minîne çok emîr  
İçlerinden onların hani Ömer*<sup>144</sup>

<sup>142</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 57.

<sup>143</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 729.

<sup>144</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 739.



## 1.7. EFSÂNE

“Efsâne terimi dilimize Farsçadan geçerek Arapçası “ustâre”dir.”<sup>145</sup> “Ustâre” kelimesinin çoğul şekli olan “esatir” olarak da kullanılmaktadır. Grekçe’de “mitos, mit” kelimeleri zamanla dilimize girmiş, kelime “mythe” şekliye batı dillerine de geçmiştir. Türkçe’de, Fransızca’dan geçen “legende” kelimesinin efsâne yerine kullanıldığı görülmüştür.<sup>146</sup> Arapça’da, dinî niteliklere sâhip olan efsânelere “menkâbe” ismi verilmektedir.<sup>147</sup>

*Türkçe Sözlük*’te “efsâne” tanımları şu şekildedir: I. “Eski çağlardan beri söylenegelen, olağanüstü varlıkları, olayları konu edinen hayalî hikâye, söylence.” II. “Gerçeğe dayanmayan, asılsız söz, hikâye” vb. III. “Olağanüstü bir başarı elde etmiş kimse, kurum” vb.<sup>148</sup>

“*Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü*”nde; “efsâne için “dile düşmüş şey, asılsız hikâye, masal, destân” tanımları yapılmaktadır.<sup>149</sup>

“*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*”nde efsâne; “Söylence.” Gerçekte olmayan fakat insanlarca olmuş gibi düşünülen bir takım olayları nakleden, edebî kıymeti az bir masal olarak ifâde edilir.<sup>150</sup>

“*İngilizce Sözlük*”te efsâne;” masal, hikâye, menkıbe, azîzlerin hayatı hakkında bilgi veren hikâye olarak tanımlanır.<sup>151</sup>

“*Meydan Larousse*”de efsâne; halkın gözünde veya nakledenin hayâl gücünde biçim değiştirerek, olağanüstü niteliklerle donanan hikâye olarak açıklanmaktadır. Efsâneler sanatlı bir söyleşiye sâhip değildirler. Bu yönden destânlardan ayrılırlar. Olağanüstü olayları ve insanüstü güçleri ele alırlar. Olayları anlatış tarzı gerçekten uzaktır.<sup>152</sup> *Ana Britannica*’da ise efsâne, “*belli bir kişiyle ya da yerle ilgili bilginin kuşaktan kuşağa aktarılan öykü*” şeklinde tanımlanmaktadır. Konu olarak halk masalları gibi mitolojik öge ve doğa olaylarına yer verilmektedir.<sup>153</sup>

<sup>145</sup> Abdurrahman Güzel, Ali Torun, *Türk Halk Edebiyatı El Kitabı*, Yedinci Baskı, Ankara 2012, Akçağ Yayınları, 173.

<sup>146</sup> Saim Sakaoğlu, *Anadolu Türk Efsanelerinde Taş Kesilme Motifi ve Bu Efsanelerin Tip Kataloğu*, Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1980, 4.

<sup>147</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 735.

<sup>148</sup> Türkçe Sözlük, “Efsâne”, TDK Yayınları, Ankara 2005, <https://sozluk.gov.tr/>

<sup>149</sup> İskender Pala, *Ansiklopedik Dîvan Şiiri Sözlüğü*, 151.

<sup>150</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 127.

<sup>151</sup> J, W. A Redhouse, *Turkish and English lexicon*. Beirut: Librarie Du Liban, 1990, İngilizce Sözlük, 562.

<sup>152</sup> Meydan Larousse, İstanbul, 1978, 88.

<sup>153</sup> *Ana Britannica*, İstanbul 1992, 24.

“*Türk Halk Edebiyatı El Kitabı*” adlı eserde, efsânelerin en belirgin özellikleri “*inanılır nitelikte bir anlatım türü olması, konuşma diliyle anlatılması ve kişi, yer, olaylarla ilgili olağanüstülükler taşıması*” olarak tanımlanmaktadır. Bu özellikler efsâneleri benzer özellikler taşıyan masal, destân gibi türlerden de ayırır.<sup>154</sup>

Elçin’e göre efsâne: “*İnsanoğlunun, tarih sahnesinde ilk görüldüğü çağlardan itibaren aynı coğrafya, muhit ve kavramlar arasında gelişen zamanla inanç, an’ane ve merasim teşekkülünde az çok rolü olan bir çeşit masal*” dır.

Sakaoğlu efsânelerin dört ana özelliği olduğunu belirtmektedir:

I. Şahıs, yer ve hâdiseler hakkında bilgi verirler.

II. Anlatılanların inandırıcılık vasıfları mevcuttur.

III. Genellikle şahıs ve hâdiselerde tabiatüstü olma yetisi hâkimdir.

IV. Belirli bir şekilleri yoktur. Kısa, konuşma diliyle icra edilen anlatı türleridir.<sup>155</sup>

Karataş ve Erhat’a göre efsâneler, bir yönüyle “mitos”a benzemektedir. Bu bakımdan şu değerlendirme yapılabilir: Efsâne, “inaniş hâline gelmeyen” mitoslardır. Sanatçı için zengin bir malzeme yelpazesine sâhiptir. Efsâne; “yaratılış”, “tarihî” ve “dinî” efsâneler şeklinde tasnif edilmektedir. Masaldan daha inandırıcı olan efsâneler, hikâye ve destana daha yakındır. Bizim efsânelerimizde “Allâh’ın azâmetine iman, kahramanlık, cömertlik, fedakârlık, samimiyet, ahlakî tavır ve davranışlar, sosyal düzene bağlılık” gibi temalar hâkimdir. Efsâneler, “bir tabiat olayının meydana gelişini, herhangi bir varlığın yaratılışını” hayâllerle süsler.<sup>156</sup>

Sinan Paşa Tazarru’-nâme’de; aşkın bir efsâne olduğu ve ondan başka bir şeye kulak verilmemesi gerektiğini vurgulamaktadır:

“*Elin sunma meğher peymâne-i aşk*

*Kulak urma meğher efsâne-i aşk*”<sup>157</sup>

<sup>154</sup> Abdurrahman Güzel, Ali Torun, *Türk Halk Edebiyatı El Kitabı*, 174.

<sup>155</sup> Saim Sakaoğlu, *Anadolu Türk Efsanelerinde Taş Kesilme Motifi ve Bu Efsanelerin Tip Kataloğu*, 115.

<sup>156</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 127; Azra Erhat, *Mitoloji Sözlüğü*, Remzi Kitabevi, İstanbul 1990, 151.

<sup>157</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 349.

Efsâne Tazarru'-nâme'de; nefis, altın, gurur ve şarap bahislerinde kullanılmaktadır:

*“Bel'am ki seg oldu âhur-i kâr  
Efsâne-i nefse uydu yek-bâr”*<sup>158</sup>

*“Şîve vü efsâne-i dâr-i gurûr  
Eyledi bîgâne-i Rabb-i gafûr”*<sup>159</sup>

Sinan Paşa şarabı sarhoş ederek aklı baştan almasıyla büyüleyici bir efsâneye teşbîh etmektedir. Bu şekildeyken söylenilen sözde gerçeğe uzak bir efsâne değerindedir:

*“Sâkıyâ mey ver ki bu efsânedir  
Her ki sözde kaldı ol bigânedir”*<sup>160</sup>

Sinan Paşa'ya göre; aşk efsâne değildir ve her gönülde aşkın nakışı bulunmaz:

*“Aşk efsâne ve efsûn değildir; aşk san'at-i her dûn değildir. Her aşk da'vâsın eden âşık olmaz, ve her muhabbetten dem uran sâdık olmaz. Her serde bu sevdâ olmaz, ve her dest yed-i beyzâ olmaz.”*<sup>161</sup>

Müecelif; teşrîni Ekim ve Kasım için kullanmaktadır. Sonbaharda yaprakların ve çimenlerin sararmasını altına benzeterek efsâne gibi büyüleyici olduğunu belirtmektedir:

*“Zerger-i teşrîn-i evvelîn efsâne-i zer u zîveri sahn-i ce mene saçmıştı; ne muş'abid-i zamân encümen-i fasl-i bahârda heyâkil-i arâis-i muhadderât-i çemen ile hengâme-i bağ-ı cihâna ârâyış etmişti.”*<sup>162</sup>

<sup>158</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 391.

<sup>159</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 435.

<sup>160</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 584.

<sup>161</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 517.

<sup>162</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 679.

## 1.8. GAZEL

Gazel terimi lugatta; “güzel kadınlar hakkında söz söylemek ve onları methetmek” anlamlarında kullanılır.<sup>163</sup> Edebiyat terimi olarak gazel, “özellikle kadın, aşk, güzellik, şarap, tabiat” gibi konularda yazılmış belirli biçimdeki şiirlere verilen addır. Ayrıca dinî, tasavvufî, ahlâkî ve didaktik konularda da birçok gazel kaleme alınmıştır.<sup>164</sup>

İskender Pala’ya göre gazel; edebî bir ıstılah olarak “aşk, şarap, sevgi, sevgili, rindlik, hayat felsefesi, tasavvuf, tabiat, na’t, mersiye, hezeliyat, bir kişi veya bir yerin tavsifi” konularının işlendiği nazım şekline verilen isimdir.”<sup>165</sup> Arapça da “âşıkâne sohbet etmek” anlamına gelen “gazila” kökünden yapılmış bir terim olarak “aşk, güzellik, şarap, tasavvuf ya da hikmet konularını” işleyen kısa bir nazım biçimine verilen isimdir.<sup>166</sup>

Gazel; bir şâirin “edebî şahsiyetinin en rahat görüldüğü, onun sanattaki yeteneğini ortaya koyan” bir nazım biçimidir. Gazel hacim bakımından sınırlı olduğu için şâirler bu kısa hacimde bütün sanatkarlığını, edebî hünerini göstermesiyle sınanır. Şâirler; “şiirlerindeki söz varlığının bir araya gelişlerinin ritim ve âhenk oluşturmaya” özen gösterirler. Böylece usta şâirlerin elinde gazel, “anlam ve mûsikînin birleştiği” eşsiz bir nazım biçimi hâline gelir.<sup>167</sup> Klasik Türk edebiyatının sevilen nazım biçimi özelliğini taşıyan gazel, bütün “estetik unsurları ve mazmûnları ile dîvân edebiyatının şiir anlayışını aksettiren” esas temsilcisidir.<sup>168</sup>

Gazel, konu bakımından “lirik bir nazım şekli”dir. Klasik Türk şiirinin duygu ve şiirsel yönünü yansıtır. Uslup bakımından hatasız olması lâzımdır.<sup>169</sup> Gazel geleneğinin belirgin özelliklerinden biri “yoğun, duygusal yapıya” sâhip olmasıdır. Dîvân şiirinde aşk konulu şiirlerde sevgili metaforu kullanılır. Gazelde bu duruma çok fazla karşılaşılr. Sevgili mutlak otorite, hükümdardır. Âşık ise onun kölesidir. Hiçbir değeri bulunmaz. Sevgilinin bu hâli âşığı rahatsız etmez, aksine o bu durumdan hoşnuttur.<sup>170</sup>

<sup>163</sup> İskender Pala, “Gazel”, *Türk Dünyası Edebiyat Kavramları ve Terimleri Ansiklopedik Sözlüğü*, C.,3, Ankara 2004,18.

<sup>164</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 109.

<sup>165</sup> Pala, “Gazel”, 18.

<sup>166</sup> Fahir İz, *Eski Türk Edebiyatında Nazım*, Akçağ Yayınları, Ankara 2013, 127.

<sup>167</sup> Yekta Saraç, *Klâsik Edebiyat Bilgisi Biçim-Ölçü-Kafiye*, Üçüncü Baskı, Gökubbe Yayınları, İstanbul 2010, 50-51.

<sup>168</sup> Ömer Faruk Akün, “Dîvân Edebiyatı”, *DİA.*, C., IX, İstanbul 1994, 405.

<sup>169</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 109.

<sup>170</sup> Mustafa İsen, vd., *Eski Türk Edebiyatı El Kitabı*, 217.

“Gazel beyitlerle yazılır ve kafiye düzeni aa, ba, ca, da... şeklindedir. Buna göre ilk beyt kendi arasında kafiyelidir. Sonraki beyitlerin ilk mısraları serbest, ikinci mısraları ilk beytin kafiyesiyle aynıdır. Birinci beyte matla; son beyte makta; en güzel beyte şah-beyt veya beytü’l-gazel denir. Matla beytinden sonra gelen beyte hüsn-i matla; makta beytinden önceki beyte hüsn-i makta adı verilmektedir. Şâirler mahlaslarını genellikle makta beytinde” söylemektedir.<sup>171</sup>

Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâme’de “*Gazel*” nazım şekliyle yazdığı bölümü:

### **Gazel**

*“Cennet-i Adn câsı uşşâkın*

*Dil u cân hâk-i pâsı uşşâkın*

*Çarhı çarha koyan safâ ile*

*Nağme-i hoş-sadâsı uşşâkın*

*Şol güneşte ki arş zerre olur*

*Matlaidır semâsı uşşâkın*

*Akl-i kul ola mest u lâ-ya ’kil*

*Ger ola mâ-cerâsı uşşâkın*

*Cihet-i imtidâd-i devr-i zamân*

*Oldu devr-i bakâsı uşşâkın*

*Zevk oldur ki derd-i aşk iledir*

*Artadursun belâsı uşşâkın”<sup>172</sup>*

<sup>171</sup> Haluk İpekten, *Eski Türk Edebiyatı Nazım Şekilleri ve Aruz*, Dergâh Yayınları, İstanbul 1999, 17-19.

<sup>172</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 543.

“Paşa; dostlardan ve Tazarru’-nâme’yi okuyup dinleyenlerden arınmış bir gönülle duâ ederek Fâtiha okumalarını istemektedir”:

“Çün bahâne ile o merhûmın bu risâlede mübârek adı anıldı, ve bir münâsebet ile bu Tazarru’-name’de bir **gazeli** yazıldı, cemî’-i hâzır olan yarânlardan ve bu risâleyi okuyup dinleyenlerden mes’ûl u mütemennâ ve matlûb u müsted’â oldur kim onun pâk, şerîf rûhu için ki dünyâda sağ olduğunca evkât-i şerîfesinde ve sâât-i latîfesinde ulûm-i dîniyyenin mutâla’asına çalıştı, ve ahkâm-i şer’iyyenin ihyâsına duruştu ihlâs ile derûn-i dilden duâ edip Fâtiha okuyalar.”<sup>173</sup>

“Aşk sözleri gönül bestesidir ki, her sözde söylenir; sevgi remizleri taptaze gazellerdir ki, mecmûalarda yazılmaktadır”:

“Aşk bir güneştir ki, her zerrede aks ü tâbı var; aşk bir âteştir ki, her yerde şu’le vu tâbı var. Aşk sözleri bir nağme-i uşşâktır ki, her sâzda çalınır; muhabbet haberleri şu ter **gazellerdir** ki, mecmûalarda yazılır. Ney delik delik olmuştur, dahı dinmez; ceng pîr olmuş, henûz o âvâzeyi kesmez.”<sup>174</sup>

Sinan Paşa gazelinin başında manaya işâret ettiği ve bu gazeli ölümünden bir iki gün önce söylediği belirtilmektedir:

“Cehd edip evsâfî hakkânî etmek gerek, ve sa’y edip ahlâkî nûrânî etmek gerek; tâ gâh gâh karışır da gördüğü Hak ola, ve dâima halvet kaldıkça dahı kalan vücûd-i mutlak ola. Nite ki üstâd-i muhakkık ve fâzil-i müdekkık; câmi-i envâ’-ı ulûm, mevlânâ vâlid-i merhûm -Tegammedehu’llâhu bi-gufrânihi ve eskenehû fî a’lâ gurefî cinânihi-bir **gazelinin** evvelinde bu ma’nâya işâret eder; o **gazel** budur ki maraz-i mevtinden bir iki gün öndünce demiştir.”<sup>175</sup>

<sup>173</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 463.

<sup>174</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 563.

<sup>175</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 461.

## 1.9. HİKÂYE

Lugatta; “anlatmak, nakletmek, aktarmak, tekrar etmek; benzetmek, taklît etmek” manasında yer alan hikâye; masdar isim olarak da kullanılmaktadır. Türkçe’de son dönemlerde kullanılan öykü terimi de Arapça’daki “taklît etmek” anlamının karşılığı olan “öykünmekten” türetilmektedir. En eski edebî türler arasında olan hikâye; olağanüstü hâdiselerin konu edildiği destân türüyle benzer yönleri bulunmaktadır. Geçmiş çağlarda gerek Doğu gerekse Batı kültüründe hikâye bağımsız bir edebî tür olarak görünmemektedir. Hikâye; “masal, fabl, menkıbe, kıssa, hatta fıkra ve latife” gibi diğer türlerle anılmaktadır.<sup>176</sup>

Klasik Türk edebiyatında hikâye; “en geniş ifadesiyle bir olayın anlatımı” şeklinde tahayyül edilmiştir.<sup>177</sup> Hikâye; “yalın bir olayın çevresinde kişilerin ilişkilerini anlatma esasına dayanan” edebî türdür. Lugatta “anlatmak, nakletmek, aktarmak, tekrar etmek; benzetmek, taklît etmek” anlamlarında masdar olan hikâye terim olarak da kullanılmaktadır. Hikâyenin karşılığı olarak “kıssa, kıssa kasîra ve uksûsa” terimleri mevcuttur.<sup>178</sup>

*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*’nde hikâye; “insan hayatında olan veya olma ihtimali yüksek olan, olacak kanısı uyandıran olayları belli bir hacim içinde anlatan” metinlere denilir. Klasik hikâyede esas olan “olay”dır. Modern hikâyede ise; olaydan çok,” insanın belli zaman dilimindeki hâli” ön plandadır. Hikâye kısa olduğundan “kolay okunan ve sevilen” edebî bir türdür. Daha çok aksiyondan hoşlanan insanlara yöneliktir. Hikâyenin en önemli malzemesi insan olarak görülmektedir. İnsanın olduğu her yer de hikâye teşekkül eder. İnsanî olan her şey hikâyenin konusuna dâhil edilebilir. Az da olsa, başka varlıklar hikâyenin konusunu teşkil etmektedir. Hikâye bir bakıma, romanın kısa bir bölümü hükmündedir. “Roman çok katlı bir apartmansa, hikâye tek katlı müstakil bir ev” gibi tahayyül edilebilir. Her iki türde de aynı teknik uygulanır. Fakat hikâyede “derin ruh tahlilleri”ne başvurulmaz. Hayattan alınan bir kesit üzerine yoğunlaşılır. Hikâye şahıs kadrosu azdır. Bir tek insan dahi hikâyenin varlığı için kâfidir. Hikâyenin temel unsurları; “insanlar arasındaki anlaşmazlık ve çatışma”dır.<sup>179</sup>

<sup>176</sup> Hüseyin Yazıcı, “Hikâye”, *DİA*, C.,XVII, İstanbul 1998, 493-501.

<sup>177</sup> Hasan Kavruk, *Eski Türk Edebiyatında Mensur Hikâyeler*, MEB Yayınları, İstanbul 1998, 7.

<sup>178</sup> Hüseyin Yazıcı, Hikâye”, 493-501.

<sup>179</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 184.

Klasik Türk edebiyatında manzum ve mensur eserlerin içerisinde pek çok hikâye yer almaktadır. Tazarru'-nâmede de bu gelenek devam etmiştir. Eserde, zihin fırtınası çıkışlarla konuya uygun hikâyelere yer verilmektedir. Sinan Paşa'nın aşağıdaki hikâye başlangıcında “*Bu konuyla ilgili bir de hikâye anlatayım, Âşıklar şâhı Mecnûn'dan aktarayım*”<sup>180</sup> ifâdesiyle giriş yaptığı görülmektedir:

### Hikâyet

*“Nihâl-i sebz-i bostân-i muhabbet  
Gül-i bâğ u dür-i kân-i muhabbet*

*Ser-efrâz-i cihân-i ışk-bâzî  
Giriftâr-i kemend-i dil-nevâzi*

*Kadeh-nûş-i şarâb-i şevk-i Leylî  
Harâb-i çâşnî-yi zevk-i Leylî*

*Esîr-i bend-i gam Mecnûn-i âzâd  
Bulup girmişti bir künc-i gâm-âbâd*

*Zamîri perde-i esrâr-i Leylî  
Dil u dîni fedâ-yi kâr-i Leylî*

*Gözü lâ'li gibi pür gevher-efşân  
Derûnu türresi gibi perîşân*

*Dimâğî reh-güzâr-i hayl-i sevdâ  
Nişânı mihnetin çehrinde peydâ*

*Dili gîsû-yi Leylî'den müşevveş  
Îzârından yanar içinde âteş*

<sup>180</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 204.



*Hayâl-i rûy-i Leylî hem-nişîni  
Gamı sadrında olmuştur mekîni*

*Saçı sevdâsı etmiş soyle bî-hûş  
Ki kılmiş dü cihânı ol ferâmûş*

*Neheng-i gam bunu çekmiş dehâna  
Karîb olmuş helâk erişe câna*

*Kaçar halkın görünmez gözlerine  
Yakın olmaz kimesnenin yüzüne*

*Eğer olmayadı kisvet ten-i zâr  
Olurdu gözden ol penhân peri-vâr*

*Maraz gördüler ona galîb oldu  
Helâkine tamâm ol talîb oldu*

*Dilerler kim ilâca kasd edeler  
Îlâc için varıban fâsd edeler*

*Çü cerrâhı görür fî'l-hâl Mecnûn  
Durup der: "Benden almaz kimsene hûn"*

*Benim destim oluptur dest-i Leylî  
İçim taşım alıptır mest-i Leylî*

*Kim ola destine ura onun el  
Bu fikri etmegil sen yuru vaz gel"<sup>181</sup>*

<sup>181</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 206.

## 1.10. İNŞÂ

Tahirü'l-Mevlevî'ye göre inşâ; “*meânî tâbir*”lerindendir. “*Nisbet- i hâriciyesi olmayan, yâni sıdka, kizbe delâlet etmeyen söze inşâ*” denilir. İnşâ, “*bir şeyin husule gelmesini istemek için olursa gayr-i tâlebî, yahut ikâ’î*” vasfını alır.<sup>182</sup> İnşâ, bir dilde bulunan ifâdelerin veya hitap şekillerinin tasnifiyle ilgili gayretlerin neticesinde tespit edilen kategorileri gösterir. İnşâ terimi, dili oluşturmaya katkıda bulunmasının bir ifâdesi olması bakımından belli bir varlık anlayışının dil bilimindeki yansıması olarak kullanılabilir. İnşâ konusu; “bir taraftan genel dil bilimi meselesi olarak ele alınırken diğer taraftan özellikle Osmanlı medreselerinde temel ilimler içinde meânînin okutulmasıyla yüksek kültürün bir parçası haline gelmiş ve aynı zamanda edebî bir sanat şekli olarak görülüp bilhassa şiirde ve dîvân edebiyatında” kullanılmıştır.<sup>183</sup> İnşâ, güzel nesir yazma uğraşı ve ortaya konan güzel nesire verilen addır. Eskiden, nesir biçiminde iyi eser icrâ edenlere “münşi”, bu yazıları toplayan kitaplara “münşeât” adı verilmektedir.<sup>184</sup> Mustafa İsmet Uzun’a göre inşâ;

“Ziya Paşa’nın Şiir ve İnşâ adlı makalesinde olduğu gibi doğrudan doğruya nesir yerine de kullanılmıştır. Ayrıca kelimelerin cümle içinde sözdizimi (terkibi kelim) kurallarına göre sıralanmasını da ifade eder. Bu çerçevede ve daha özel anlamda ‘insâü’n-nesr’ tabiri, ‘tahrîren ifade-i meram etme fenni’ veya ‘yazıların münşi adıyla anılan usta yazarların beğenecekleri özelliklere sahip olması için bilinmesi gerekenleri öğreten fen’ olarak tarif edilmiştir.”<sup>185</sup>

“*İnşâ*”nın Tazarru’-nâme’de kullanım şekilleri:

“*Tâ ki bu lutf ile cun inşâ edem*

*Her azîzin semine ilkâ edem*”<sup>186</sup>

“*Eğerçi bâz-i fesâhat-i inşâ fezâ-yi lugat-i Arab-i arbâda hoş pervaz u tayerân eder ve tâvus-i hakikat u mecâz bostân-i beyân-i ehl-i Hicâz’da hûb u zîbâ câvelân eder.*”<sup>187</sup>

<sup>182</sup> Tahir Olgun, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 64.

<sup>183</sup> Mustafa İsmet Uzun, *DİA.*, “İnşâ”, C.,XXII, İstanbul 2000, 339.

<sup>184</sup> Turan Karataş, “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*”, 213.

<sup>185</sup> Mustafa İsmet Uzun, “İnşâ”, 338.

<sup>186</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 185.

<sup>187</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 709.

### 1.11. KALIP İFÂDE

Bir dilin söz varlığı çeşitli öğelerden oluşmaktadır. Öğelerin bazıları, bağımlı ve bağımsız kullanılabilen, konuşan kişinin her kullanımda özgürce seçebildiği, lugatlarda madde başı olarak bulunan sözcük ifâdeleridir. {gökyüzü, pencere, bulut, git- mek, sormak, vb.} Bir diğer grup ise; düzenli biçimde kullanılan deyimler, atasözleri, ikilemeler ve kalıp sözlerden oluşan kalıplaşmış ifâdeleri içermektedir. Türk söz varlığının bir kısmını oluşturan bu öğeler, yazılı ve sözlü iletişim esnâsında genellikle kullanılmaktadır.<sup>188</sup>

Atasözleri, deyimler ve ikilemelerle birlikte kalıplaşmış dil birimlerini oluşturan kalıp sözler, araştırmacılar tarafından çeşitli adlarla ve farklı ölçütlere dayanılarak tanımlanmış, “*ilişki sözleri* ve *kültür birim*” olarak da isimlendirilmiştir. “*İlişki sözleri*” terimini tercih eden Doğan Aksan’a göre bu sözler, “*bir toplumun bireyleri arasındaki ilişkiler sırasında kullanılması adet olan birtakım sözlerdir.*”<sup>189</sup>

Belirli durumlarda söylenmesi gelenek hâlini almış olan bu sözler, Türk kültürünün ayrılmaz bir parçası olarak algılanmaktadır. Kalıp söz yerine yeğlenen başka bir terim olan “*kültür birim*” ise dilin kültürelliğinin belirginleştiği adlandırmalardan biri olarak açıklanmıştır.<sup>190</sup>

Kullanım sıklığı dilbilgisel yapısına göre kalıp sözler, kullanımı kısıtlı olan unsurlardır.<sup>191</sup> Kalıp ifâdeler; “*en az iki sözcükten oluşan, içindeki sözcükleri temel (düz) anlamlarını yitirmeden yeni bir kavramı, durumu, eylemi karşılayan söz öbekleri*”dir.<sup>192</sup> Benzer bir diğer tanımda, kalıp sözlerin “*mecazsız ve herkesçe büyük bir sıklıkla kullanıla kullanıla artık tek kavramın karşılığı olan birliktelikler*” olduğudur.<sup>193</sup>

<sup>188</sup> Doğan Aksan, *Anadilimizin Söz Denizinde*, Bilgi Yayınevi, Ankara 2002, 191; M. Osman Toklu, *Dilbilime Giriş*, Akçağ Yayınları, Ankara 2003, 109.

<sup>189</sup> Doğan Aksan, *Türkçenin Sözvarlığı*, Engin Yayınevi, Ankara 1996, 35.

<sup>190</sup> Onur Bilge Kula, “Dilin Kültürelliği ya da Kültürün Dilselliği,” *Bilim ve Ütopya*, 1996, C.,23, 46.

<sup>191</sup> Deborah Tannen, Piyale Öztekin, “Formulaic Expressions in Turkish and Greek,” *Conversational Routine*, Florian Coulmas (der.) içinde, The Hague: Mouton, 1981, 38.

<sup>192</sup> Yusuf Çotuksöken, *Deyimlerimiz*, Özgül Yayınları, İstanbul 1994, 8.

<sup>193</sup> Muna Yüceol Özezen, “Türkçe Deyimler Üzerine Birkaç Söz,” *Türk Dili*, 2001, 600: 877.

Kalıp ifâdeler, “önceden belirli bir biçime girip öylece hafızada saklanan, söyleneceği sırada yeniden üretilmeden veya dilbilgisel olarak ayrıştırılmadan olduğu gibi hatırlanarak kullanılan, ardışık veya aralı sözcüklerden oluşan dizidir.”<sup>194</sup>

Kalıp ifâdelerin yapısal özellikleri şu şekildedir:

1. Kalıplaşmış şekliyle mevcut olma,
2. Genellikle sözcük öbeği veya tümce dizilişiyle birlikte bulunma,
3. Belli cümle ve sözcük öbeği türlerinden meydana gelme ve
4. Cüzzi sayıda kelimeden oluşma şeklinde tasnif edilebilir. Bu özellikler, kalıplaşmış dil birimlerini hem kendi içinde sınıflandırmak hem de kalıp sözleri atasözü, deyim ve ikilemelerden ayırt etmek içindir.<sup>195</sup>

Kalıp ifâdeler, kalıplaşmış dil birimleridir. Bunlardan bir kısmı, atasözleri ve bazı deyimler gibi tamamen donmuş, değiştirilemeyecek, ekleme veya çıkarma yapılamayacak bir yapıdadır.<sup>196</sup>

Bu sözler, önceden belirli bir biçime girip öylece hafızada saklanan, söyleneceği sırada yeniden üretilmeyip olduğu gibi hatırlanarak ve eğer gerekiyorsa bazı ekleme ve çıkarmalar yapılarak kullanılan, tek bir sözcükten, ardışık veya aralı sözcüklerden oluşabilen, belirli durumlarda toplumun benimsendiği sözleri sunarak iletişimin kurulmasına veya devamına yardım eden ve kullanım yerleri çok sınırlı olan kalıplaşmış dil birimleri olarak ifâde edilir.<sup>197</sup>

Mehmet Hengirmen'in söylemiyle “Birden çok sözcüğün bir araya gelerek biçim ve anlam yönünden kalıplaşmasından oluşan sözler”<sup>198</sup> tanımı yapılan kalıp sözler; atasözleri, deyimler, dua, beddua, ikileme, bilmece, tekerleme vb. söz gruplarını içermektedir. Araştırmada kalıp ifâde başlığı altında bu grupları ayrı ayrı incelemek, çalışmanın hacmi bakımından sorun teşkil edeceğinden bu doğrultuda, kullanım sıklığı göz önüne alınarak, yalnız kalıp ifâdeler, deyim ve ikileme düzeyinde inceleme yapılmıştır.

<sup>194</sup> Hürriyet Gökdayı, Türkçe’de Kalıp Sözler, Ahmet Yesevi Üniversitesi Mütevelli Heyet Başkanlığı, Kış / 2008, Sayı 44, 5.

<sup>195</sup> Hürriyet Gökdayı, Türkçe’de Kalıp Sözler, 4.

<sup>196</sup> Hürriyet Gökdayı, Türkçe’de Kalıp Sözler, 5.

<sup>197</sup> Hürriyet Gökdayı, Türkçe’de Kalıp Sözler, 18.

<sup>198</sup> Mehmet Hengirmen, *Türkçe Dilbilgisi*, Engin Yayınevi, Sekizinci Baskı, Ankara 2015, 399.

Aşağıda Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde tespit edebildiğimiz kalıp ifâdeler yer almaktadır.

**âbdâr ola:** Zarif, hoş ola.

“Bir meyden ver ki, lafzı gibi gam-güsâr ola; bir kadehten sun ki, la'li gibi **âbdâr ola.**”<sup>199</sup>

**“Allâh'tan gayrı kimse bilmeye”:** Allah'dan başkası bilmeye.

“İblâğ u îsâl olunur ki, adedinin hesâbını **Allâh'dan gayrı kimse bilmeye.**”<sup>200</sup>

**“Aleyhi's-selâm”**<sup>201</sup>: Allâh ona esenlik versin.

**“Aleyhi's-selâm”**<sup>202</sup>: Allâh onu esirgesin.

**arz ede:** Sunmak.

“Kime diyem ki bulmazım hem-dem

Kime **arz edeyim** ki yok mahrem”<sup>203</sup>

**âzâd ede:** Sevindirmek.

“Hani ol dem kim Huda dil-şâd ede

Bu kafesten bu kuşu **âzâd ede**”<sup>204</sup>

**bir dem ol:** Bir an.

“Gülşen-i dehri bilirsin **bir dem ol**

Gülşen-i aklı gözet ki hürrem ol”<sup>205</sup>

**bir pâre:** Bir parça.

<sup>199</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>200</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 779.

<sup>201</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 651.

<sup>202</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 627.

<sup>203</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 145.

<sup>204</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 435.

<sup>205</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 429.

“**Bir pâre** mücerred ol sıfattan  
Al bahr-i muhît-i ma’rifetten”<sup>206</sup>

**bî-vâsita**: Doğrudan.  
“Makbûlû olasin ol Cenâb’ın  
**bî-vâsita** “İrci’i” hitâbın”<sup>207</sup>

**bî-çâre**: Çâresiz.  
“**Bî-çâre** kullarını dâimâ lutfun sâyesi ile ser-firâz et, ve bu zaîf bendelerini gâh  
ü bî-gâh zikrin ile dem-sâz et.”<sup>208</sup>

**bir lahza**: Bir an.  
“Senden seni gel beri cüdâ et  
**Bir lahza** yürü seni rehâ et”<sup>209</sup>

**bir yüzden**: Bir sebepten, bir şekilden.  
“Her bendenin **bir yüzden** izzeti var, ve her bî-devletin bir türlü devleti var.”<sup>210</sup>  
“Her taayyunde **bir yüzden** lutfu kemâl, ve her şahısta bir türlü tecellî-yi cemâl  
ola.”<sup>211</sup>

“Gerçi kim harf-i elif bir harf olur  
Lîki **bir yüzden** gözetsen elf olur”<sup>212</sup>

**bîgâne et**: Yabana atmak.  
“Dilediğini savmaadan sürüp **bîgâne edersin**; istediğini mey-hâneden çekip  
âşîna edersin.”<sup>213</sup>

<sup>206</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 395.

<sup>207</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 395.

<sup>208</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 187.

<sup>209</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 395.

<sup>210</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 399.

<sup>211</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 83.

<sup>212</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 481.

<sup>213</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 221.

**bigâne ol:** Tutulup kalmak.

“Murg gibi beste-i dâne olma sen  
Mubtelâ-yi hîş u **bigâne olma sen**”<sup>214</sup>

**bîgâne kıl:** Alıkoymak.

“Halk ile dâim bizi **bîgâne kıl**  
Zikrin ile gönlümüz hem-hâne kıl”<sup>215</sup>

**bîgâne eyle:** Yabancılaştırmak.

“Şîve vü efsâne-i dâr-i gurûr  
**Eyledi bîgâne-i Rabb-i gafûr**”<sup>216</sup>

**bîgâne say:** Yabancı yerine saymak.

“Îlâhî! Zâhir ka’besine “Evimdir” dedin; içi dolu putlar iken gine “Beytu’llâh”  
“der idin; hâşâ ki bu gönül ka’besi ki gerçek evindir, hevâ putları ile **bîgâne sayasın.**”<sup>217</sup>

**çâre kıla:** Sorunu çözmeye çalışmak.

“Ümîddir ki o çâreger bir **çâre kıla**; şâyed bu riyâyı ihlâsa kantara kıla.”<sup>218</sup>  
“Benim ki hayret denizine garîkim; meded et bana ki gayret oduna harîkim.  
Bilmezem, neyleyem, ne çâre kılam; meğer libâs-i hayâtımı pâre pâre kılam.”<sup>219</sup>

**cehd it:** Çabalamak.

“Gider ey dil unsunu hâr ü hasın  
**Cehd it ona kim Hak ola mûninin**”<sup>220</sup>

<sup>214</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

<sup>215</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>216</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 435.

<sup>217</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 459.

<sup>218</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 467.

<sup>219</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 597.

<sup>220</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

**cennet-sirişt ola:** Cennet gibi ola.

“Bir meyden ver ki, asîr-i hûrân-i behişt ola; bir kadehten sun ki, câm-i **cennet-sirişt ola.**”<sup>221</sup>

**dermân ver:** Derde derman vermek.

“Hak, derdi olana **dermân verir**  
Kilit derdine anahtar verilmiştir”<sup>222</sup>

“O yerde dert alıp **dermân verirler**  
O yerde cân alıp cânan verirler”<sup>223</sup>

**dermân et:** Derde derman istemek.

“Çün elinde cânı sen cân edesin  
Lutf ediben derde **dermân edesin**”<sup>224</sup>

**dikkat et:** Temkinli davranmak.

“**Dikkat etsen** bu da şeytânî kelâm  
Bulmayan ol kim talebde nâ-tamâm”<sup>225</sup>

**dilşâd ede:** Sevindirmek.

“Hani ol dem kim Huda **dil-şâd ede**  
Bu kafesten bu kuşu âzâd ede”<sup>226</sup>

**ey dil:** Ey gönül.

“**Ey dil** gele sen kalenderî ol  
Bu mihnet-i cismden berî ol”<sup>227</sup>

<sup>221</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>222</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 174.

<sup>223</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 346.

<sup>224</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 703.

<sup>225</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 175.

<sup>226</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 435.

<sup>227</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 227.



“Huzûru edemezsin dâim **ey dil**  
Çü vakt-i niyyet ola eyle hâsıl”<sup>228</sup>

“Dağıt bu ruk’a-i şatrancı **ey dil**  
Ki her bir hânede teşvîş-i mâti”<sup>229</sup>

“Sakın ey cân ki nevmîd olma ondan  
Koma **ey dil** sen ümmîd-i necâtı”<sup>230</sup>

“**Ey dil** ona gel beri sen uyma  
Cân ile onu arana koyma”<sup>231</sup>

“**Ey dil** yürü var hamûş otur sen  
Bî-çeşm ü zübân ü gûş otur sen”<sup>232</sup>

**esmâ kıl:** Okumak.

“Anca kişi virdini **esmâ kılar**  
Likî İsî okusa ihyâ kılar”<sup>233</sup>

**fâide gör:** Fayda bulmak.

“Şeytân-i mel’ûn-i tarîd gibi bir hâtıra-i te’hîr ile altı yüz bin yıllık ibâdetten  
bir zerre kadar **fâide görmez.**”<sup>234</sup>

**ferâh-fizây ola:** Ferahlık vere.

“Bir meyden ver ki, vaslı gibi terah-zidây ola; bir kadehten sun ki, cemâli gibi  
**ferâh-fizây ola.**”<sup>235</sup>

<sup>228</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 253.

<sup>229</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 345.

<sup>230</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 347.

<sup>231</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 391.

<sup>232</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 397.

<sup>233</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>234</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 353.

<sup>235</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

**güzer kıl:** Bir yana bırakmak.

“Fi’limi ko kavlime kılğıl nazar  
Sözüne bak sâhibinden **kıl güzer**”<sup>236</sup>

**gufrân eyle:** Bağışlamak.

“Ger cihân halkına **gufrân eyleye**  
Bahr-i cûdundan ne noksân eyleye”<sup>237</sup>

**Hızr-i zamân ola:** Zamanın Hızır’ı ola.

“Bir meyden ver ki, katresi âb-i hayvân ola; bir kadehten sun ki, sâkisi **Hızr-i zamân ola**.”<sup>238</sup>

**hûn-bâr ola:** Gözü yaşlı ola.

“Bir meyden ver ki, haddi gibi âteşdâr ola; bir kadehten sun ki, dîdem gibi **hûn-bâr ola**.”<sup>239</sup>

**huzûr bul:** Huzura ermek.

“Âşk zahmeti arttıkça zevk ü **huzûr bulurlar**; muhabbet derdi geldikçe rahât ü sürûr bulurlar.”<sup>240</sup>

**huzur ver:** Huzura erişmek.

“Sürûr verdin, şurûra değşirme; **huzûr verdin**, nâ-huzûra değşirme.”<sup>241</sup>

“Farâgat derûna **huzûr verir**, ve beşâset yüze nûr verir.”<sup>242</sup>

**idrâk ol:** Anlamak.

“Her ne zâtında fikr olunur, sülûb ü izâfât; ve her ne sıfâtında **idrâk olunur**, vüücûh u i’tibârât.”<sup>243</sup>

<sup>236</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>237</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 437.

<sup>238</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>239</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>240</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 493.

<sup>241</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 363.

<sup>242</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>243</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 157.

**ihyâ kıl:** Canlandırmak, diriltmek.

“Anca kişi virdini esmâ kılar

Likî İsî okusa **ihyâ kılar**”<sup>244</sup>

**iki cihândan dest yu:** İki cihandan elini yıkamak.

“Pes yugıl **iki cihândan dest** ü rû

Câiz ola Hakk ile tâ guft ü gû”<sup>245</sup>

**kerem kıl:** Görünmek, açığa çıkmak.

“Nazar kıl cân gözünü açi vergil

**Kerem kıl** rahmet âbın saçıvergil”<sup>246</sup>

**kût ola:** Azık ola.

“Bir meyden ver ki, sâfâda yakût ola; bir kadehten sun ki, içinde câna **kût** ola.”<sup>247</sup>

**laf et:** Söz söylemek.

“Hâl hükümdarları ne güzel **laf etmişler**:

“Câhil kişiye bu mey helâl değildir” demişler”<sup>248</sup>

**lâyık değil:** Uygun değil.

“Gerçi bu sözler bana lâyük değil

Çün değil halim sözüüm sâdık değil”<sup>249</sup>

**lutf eyle:** İhsan etmek, bağışlamak. İzin vermek.

“Per vere **lutf eyleyip** pervâz ede

Bülbülân-i kuds ile dem-sâz ede”<sup>250</sup>

<sup>244</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>245</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 259.

<sup>246</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 607.

<sup>247</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>248</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 564.

<sup>249</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>250</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 437.

**merhabâ:** Merhaba.

“Hâss erenler kim göre Hak’tan belâ  
Bi-tağayyür derler ona “**Merhabâ**”<sup>251</sup>

“**Mette’a’llâhü’l-müslimîne bî-vücûdihî’ş-şerîf**”<sup>252</sup>:

Allâh onun şerefli varlığıyla Müslümanları nimetlendirsın.

**mücerret ol:** Soyutlanmak.

“Bir pâre **mücerred ol** sıfattan  
Al bahr-i muhît-i ma’rifetten”<sup>253</sup>

**nasîb eyle:** Mümkün olmak, gerçekleşmek.

“Ezel humundan bir cur’a mey-i hâm **nasîb eyle** kim taayyun cübbesin  
çıkarıp.”<sup>254</sup>

**nâ-tamâm olur:** Eksiksiz.

“Aşk eri ibtidâda hâm olur  
Derd-i aşk icre **nâ-tamâm olur**”<sup>255</sup>

**nazar kıl:** Bakmak.

“Fi’limi ko kavlime **kılgıl nazar**  
Sözüne bak sâhibinden kıl güzer”<sup>256</sup>

**nûr ola:** Nur ola.

“Bir meyden ver ki, rûha rahât u huzûr ola; bir kadehten sun ki, içi dolu **nûr**  
**ola.**”<sup>257</sup>

**nûr olur:** Nurlandırmak.

<sup>251</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 405.

<sup>252</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 817.

<sup>253</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 395.

<sup>254</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 575.

<sup>255</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 503.

<sup>256</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>257</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

“Lafzı Mansûr’un dilinde **nûr olur**

Gayrı dise onu bil ki zûr olur”<sup>258</sup>

**noksân eyle:** Azaltmak.

“Ger cihân halkına gufrân eyleye

Bahr-i cûdundan ne **noksân eyleye**”<sup>259</sup>

**pest ol:** Alçalmak, boyun eğmek.

“Her zerreî kim havâda mest ol

Her noktaî kim hazîz u **pest ol**”<sup>260</sup>

**sabr ede:** Tahammül göstermek.

“Ey zerre erem deme \_âfitâba

Tek **sabr edebil** ırakta tâba”<sup>261</sup>

**sâfâ-dâd ola:** Zevk veren ola.

“Bir meyden ver ki, hayât-bahş ü dil-âbâd ola; bir kadehten sun ki, dîde-küşâ vü **sâfâ-dâd ola.**”<sup>262</sup>

**sâfî vü pâk ola:** Arı ve pak ola.

“Bir meyden ver ki, ârîz-i sâkî gibi tâbinâk ola, ve bir kadehten sun ki, lebleri gibi **sâfî vü pâk ola.**”<sup>263</sup>

“**Salla’llâhü ‘aleyhi ve sellem**”<sup>264</sup>: “Allâh’ın övgü ve esenliği üzerine olsun.”

**setr et:** Kapatmak, örtmek.

“Îlâhî! Bu evde çün yaramazlıklarım **setr ettin**, o evde dahı kerem senden.”<sup>265</sup>

<sup>258</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>259</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 437.

<sup>260</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 83.

<sup>261</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 397.

<sup>262</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>263</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>264</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 658.

<sup>265</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 271.

**şikâr et:** Av olmak.

“Ey bâz fenâ ilin **şikâr et**

Pes sâid-i şehte var karâr et”<sup>266</sup>

“**Razıya’llâhü anhü**”<sup>267</sup>: Allâh ondan râzı olsun.

“**Razıya’llâhü anhüm**”<sup>268</sup>: Allâh onlardan râzı olsun.

**Rızvânu’llâhi aleyhim ecme’in**<sup>269</sup>: Allâh hepsinden râzı olsun.

**rûşen u hûb ola:** Aydınlık ve güzel ola.

“Bir meyden ver ki çeşmi gibi dil-âşûb ola; bir kadehten sun ki, yüzü gibi **rûşen u hûb ola**.”<sup>270</sup>

**terfîb eyle:** Sıralamak, düzenlemek.

“Salevât-i enbiyâ vü mürselîni bir dilde terkîb ve bir lisânda **terfîb eyledim**.”<sup>271</sup>

**tevfikini refîk et:** Yardımını yoldaş et.

“Cân seyrin isteyene şer’ yolunu tarîk et; yokluk yoluna gidene **tevfikini refîk et**.”<sup>272</sup>

**vasf ede:** Niteliklerini sayarak tarif ederek övmek.

“Îlâhî! ben seni ne vücûd ile **vasf edem** ki, vücûdum mihrin şuâından bir zerre.”<sup>273</sup>

“**Vasfin** edersem eğer emmârenin

Ger der isem hâlin ol mekkârenin”<sup>274</sup>

<sup>266</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 395.

<sup>267</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 727.

<sup>268</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 725.

<sup>269</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 777.

<sup>270</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

<sup>271</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 709.

<sup>272</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 167.

<sup>273</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 149.

<sup>274</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 415.

### 1.11.1. Deyim

Deyimler; bir kavramı, bir durumu, ya çekici bir anlatımla ya da özel bir yapı içinde belirten ve çoğunun gerçek anlamlarından ayrı bir anlamı bulunan kalıplaşmış sözcük topluluğu ya da tümceler olarak tanımlanır.<sup>275</sup>

Bir dilin söz varlığı ve temel söz varlığı içinde, özellikle o dile özgü anlatım yollarının en tipik taşıyıcıları olarak düşünülen deyimler, dilde çekici anlatım özelliği taşıyan, kelimelerin çoğu kez gerçek anlamından uzaklaştığı kalıplaşmaları teşkil eder. Deyim nitelikli söz kalıplaşmaları, bir durumu ya da bir davranışı çeşitli benzetmeler ve aktarmalarla daha güçlü ve daha ilginç bir biçimde anlatma özelliğine sahiptir. Bir başka ifadeyle dildeki kelime kadrosunu mâhir bir şekilde kullanarak değişik yapılarda değişik anlatım yollarını ortaya çıkararak dilin yapı ve anlam zenginliğine katkı sağlamaktadırlar.<sup>276</sup>

Deyimler; çok önemli bir oranda mecazî anlamda kullanılır. Fakat gerçek anlamda kullanılan deyimler de bulunmaktadır. Bir dilin zenginliğini belirten deyimler, tam şekilde anlaşılmadan o dile hâkim olunamamaktadır. Deyimler; hem konuşmalara hem de yazılara derinlik katarak, anlatılanları daha ilgi çekici şekil vermektedirler. Birkaç cümle ile anlatılacak bir vaziyet, iki kelimedenden oluşan deyimlerle sağlanabilir. Bu sâyede özlü bir anlatım verilmiş olur. Deyimler birbirinden ayrı bir şekilde yazılan kelimelerin kalıplaşmasıyla meydana gelmektedir. Fakat kelimelerin birleşerek oluşturdukları deyimler de mevcuttur. Pek çok deyim sanatlı bir şekilde icra edilir. Sözcüklerin yerinin değiştirilmesi bütünlüğü bozar. Kaç kelimedenden oluşursa oluşsun, bazı deyimler yalnızca tek durumu veya kavramı ifade ederler. Kalıplaşan sözcüklerden oluşan deyimler, mecaz anlama sahip olduklarından bir başka dile çevrilmeleri kesinlikle mümkün olmamaktadır. Özlü ve etkili bir anlatım aracı olan deyimler, yerinde kullanıldıkları zaman anlatıma canlılık katarak düşünceyi kuvvetlendirirler. Deyimlerin çoğu cümle değeri taşımamaktadır. Bu yönleriyle atasözlerinden ayrılırlar. Deyimler çoğunlukla mastar biçiminde kullanılırlar.<sup>277</sup>

<sup>275</sup> Ömer A Aksoy, *Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü 1-2*, İnkılâp Kitabevi, İstanbul 1988, 52.

<sup>276</sup> Hatice Şahin, *Türkçede Organ İsimleriyle Kurulmuş Deyimler*, Uludağ Üniversitesi Yayınları, Bursa 2004, 2.

<sup>277</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 102.

Aşağıda Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde tespit edebildiğimiz deyimler yer almaktadır.<sup>278</sup>

**âbâd kıl-:** Bayındır duruma getirmek, zenginleştirmek, rahata kavuşturmak.

“Kûy-i dînde hâneni **âbâd kıl**

Var derûndan tövbeyi bünyâd kıl”<sup>279</sup>

“Lutfun ile sen bizi **âbâd kıl**

Bend-i gamdan cânımız âzâd kıl”<sup>280</sup>

“Çâr-sû-yi nîstiyi **âbâd kıl**

Nefsini var hestiden âzâd kıl”<sup>281</sup>

**aşka düş-:** Âşık olmak.

Dedi: “Kim ki **aşka düşti** derdi\_odur

Bil tarîkatta hakikat merdi\_odur”<sup>282</sup>

**âşikâr et-:** Ortaya çıkarmak, belirginleştirmek.

“Bir mühre-i mihr-i müniri her subhıdem hokka i hâverden çıkarıp âşikâr edersin.”

**ardına at-:** Önemsememek.

“Devlet ol ki\_ede bir bucakta makâm

**Ardına ata** güft ü gûyu tamâm”

**and iç-:** Yemin etmek.

“İlâhî! Bu ne hikmettir ki Ömer bir yanadın kılıcın çekip gezer, Lât u Uzzâ'ya **and içer**.”<sup>283</sup>

<sup>278</sup> Çalışmamızda, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde tespit edebildiğimiz deyimlerin anlamları, başta Türk Dil Kurumu'nun sanal ortamda hizmete sunduğu Atasözü ve Deyimler Sözlüğü olmak üzere ilgili diğer kaynaklardan yararlanılmıştır.

<sup>279</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 247.

<sup>280</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>281</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 169.

<sup>282</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 531.

<sup>283</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 227.



**adâvet kıl-:** Düşmanlık, kin duymak.

“Bana nefsin adâvet kıldı pîşe  
Ki seg hasm-i garîb olur hemîşe”<sup>284</sup>

**âh ü zâr et-:** Ağlayıp inlemek.

“Almasaydı rengin O’nun lâlezâr  
Bülbül etmezdi çemende **âh ü zâr**”<sup>285</sup>

**âh et-:** Acıyla içini çekmek.

“Rahmet nesîmi ile dil-nüvâzsın ki, gâh bir fâsıka mey-hâne içinde **âh** ettirip  
ma’siyetini itâata değşirirsin.”<sup>286</sup>

**âh ü vâh eyle-:** Acıyla inlemek.

“Ol sebebdan gece gündüz **âh ü vâh**  
Eylerim kim ömrü kıldım ben tebâh”<sup>287</sup>

**âdet et-:** Huy hâline getirmek.

“İnkârı **âdet** etmek şûm olur, ve inkârı hû eden mahrûm olur.”<sup>288</sup>

**azâb çek-:** Eziyet çekmek. Üzüntü içinde olmak.

“Ki çekmeyesin âhır sen **azâbı**  
Yanınca görmeyim ben de ikâbı”<sup>289</sup>

“Nefs oldu bu rûhunun hicâbı

Oldur sana **çektiren azâbı**”<sup>290</sup>

“Az kor isen az göresin sen hesâb

Çok kor isen çok **çekesin sen azâb**”<sup>291</sup>

<sup>284</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.

<sup>285</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>286</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 332.

<sup>287</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 420.

<sup>288</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 477.

<sup>289</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 205.

<sup>290</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 389.

<sup>291</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 445.

**âşık ol-:** Sevmek, tutulmak.

“Sen cemâl-i mihri görüp ey gönül  
Âşık olma gey sakın ona ki ol”<sup>292</sup>

**arşa çık-:** Arş-ı âlâya yükselmek.<sup>293</sup>

“Heft çarhı geçti **arşa çıktı** ol  
Cebrâîl<sup>294</sup>’i yolda koydu gitti ol”<sup>295</sup>

**âşinâ kıl-:** Tanımak, bilmek.

“Beni sen bu nişîmenden cüdâ kıl  
Dil ü cân gülşenine **âşinâ kıl**”<sup>296</sup>

“Îlâhî bu ümîde sen vefâ kıl  
Beni sen hazretine **âşinâ kıl**”<sup>297</sup>

**âzâd kıl-:** Serbest bırakmak.

“Lutfun ile sen bizi âbâd kıl  
Bend-i gamdan cânımız **âzâd kıl**”<sup>298</sup>

“Çâr-sû-yi nîstiyi âbâd kıl  
Nefsini var hestiden **âzâd kıl**”<sup>299</sup>

<sup>292</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>293</sup> Tasavvufî bir deyim olarak “arşa çıkmak” Hz. Peygamber’in M’irâc hâdisesinde yedi göğü geçerek Cebrâîl’i yolda bırakıp arş-ı âlâya yükselmesinin ifâdesidir. Ayrıntılı bilgi için bkz: [Tasavvufî Terimler](#), [Mi’râc](#) sayfa 318.

<sup>294</sup> Cebrâîl hadislerde Hz. Peygamber’e vahiy getiren, Kur’ân’ı öğreten ve değişik konularda hükümler bildiren, Resûl-i Ekrem’e, hatta bazan ashaba insan şeklinde görünen bir melek olarak anılmaktadır. Cebrâîl, dünyada ve âhirette Allâh ile kulları arasında elçidir; hem meleklere hem peygamberlere ilâhî emirleri tebliğ eder, bu sebeple de Allâh’la vasıtasız konuşur. Yusuf Şevki Yavuz, Zeki Ünal, “Cebrâîl”, *DİA.*, “İstanbul 1993, C.,VII, 202-204. Ayrıntılı bilgi için bkz: [Tasavvufî Terimler](#), [Cebrâîl](#) sayfa 278..

<sup>295</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 427.

<sup>296</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 609.

<sup>297</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 611.

<sup>298</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>299</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 169.

**başa toprak saç-:**<sup>300</sup> Ölümünü istemek. Âcizlik ve çâresizlik bildirmek, şikâyet etmek.<sup>301</sup>

“İlâhî! Hâcalet **toprağın başıma saçma**. İlâhî! Yüzüm karasın yüzüme urma.”<sup>302</sup>

**baş aşağı eyle-:** Tersine çevirmek.

“Baş verdin, **başım aşağı eyleme**; izzet ile cân verdin, horluk ile alma.”<sup>303</sup>

**bel bük-:** Çâresiz kalmak.

“İlâhî! Hacâlet gerdi yüzüm tuttu. İlâhî! Hasretün derdi **belim бүktü**.”<sup>304</sup>

“Kimi secde eder, kimi hizmet için ayakta  
Kimi **bel бүkmüş**, kimi sürekli okumakta”<sup>305</sup>

**belâ çek-:** Eziyet görmek.

“Çü aksi görünür ekser düş içre  
**Belâ çek** bunda ki hayr ola sonra”<sup>306</sup>

<sup>300</sup> Farslarda “hâk ber-ser şüden” hâliyle daha çok “bir şey istemek / aman dilemek” anlamlarında kullanılan yapıdır.

<sup>301</sup> “Başa toprak saçmak”, ölü defnedilirken yahut definden sonra yakınlarının mezar toprağını başlarına savurmak suretiyle üzüntü gösterdikleri bir âdettir. Tarama Sözlüğü’nde “ölümünü istemek” (Tarama Sözlüğü I, 437) anlamıyla karşılanan; zamanla âcizlik, şikâyet ve çâresizlik bildirmek amacıyla kullanılan bu yapının epey eski bir geçmişi bulunmaktadır. “Başa toprak saçmak” geleneği hem Fars edebiyatı hem de Türk edebiyatında uzun zaman kullanılagelen bir yapı olma özelliğindedir. Örneklere bakılırsa, başlangıçta gelenek bildiren yapı, bilhassa Türk edebiyatında gözle görülür bir şekilde anlam genişlemesine uğramış ve deyimleşmiştir. Ozan Yılmaz, “Gelenekten Deyişe” Klasik Türk ve Fars Edebiyatlarının Ortak İfade Biçimlerinden “Başa Toprak Saçmak”, Türek Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi 2013 Yıl:1, Sayı:2, 336-337. Kaynaklar, zor durumda olan bir kimsenin, Tanrı’ya, padişaha yahut bir devlet büyüğüne yalvarırken, içinde bulunduğu durumu anlatmak üzere başına toprak saçtığını belirtmektedir. Cahit Öztelli, “Başa Toprak Savurmak ve Yas-Ölü Gelenekleri”, Türk Folklor Araştırmaları 5/116, Mart 1959, 1860. Prof. Dr. Bahaeddin Ögel, bu deyimî şöyle ifâde eder: “Başına toprak saçmak, yani ‘büyük bir üzüntü duymak’, Türk kavimlerinde görülen çok yaygın bir deyim idi. Fakat aynı deyiş, Fars edebiyatında da vardır. İranlılar bu deyimî, daha çok, ‘büyük bir felaketin geldiğini haber vermek’ için kullanırdı. Bahaeddin Ögel, Türk Kültür Tarihine Giriş, (9 cilt) c. II, Ankara:1985-1991, Kültür Bakanlığı Yay. No. 638, 64. Daha ayrıntılı bilgi için bkz. Ozan Yılmaz, “Gelenekten Deyişe” Klasik Türk ve Fars Edebiyatlarının Ortak İfade Biçimlerinden “Başa Toprak Saçmak”, Türek Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi 2013 Yıl:1, Sayı:2, 336-350.

<sup>302</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 271.

<sup>303</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 361.

<sup>304</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 269.

<sup>305</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 250.

<sup>306</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 289.

“Dört yüz yıl Fir’avn **cefâ** görmedi, âhır cânı cehenneme verdi. Doğduğu günden Mûsâ **belâ çekti**, sonra devlet ona yüz tuttu.”<sup>307</sup>

“Hak yolunda bî-had **belâ çekti**; dîn yolunda nihâyetsiz **cefâ çekti**. O çektiği zahmeti ümmetinden kimse çekmedi.”<sup>308</sup>

**berk ur-:** Şimşek çakmak.

“Ârız olsa gerek tavârik-ı aşk

**Berk urusar** durur bevârik-ı aşk”<sup>309</sup>

**ber-karar ol-:** Kararlı olmak.

“Mertebe istersen **ola ber-karâr**

Evvelin bünyâdının et üstüvâr”<sup>310</sup>

“O müşterî-yi metâ’-i bâzâr olur; bu güneş gibi ziyâsı **ber-karâr olur**.”<sup>311</sup>

**ber-karâr et-:** Sürekli olarak kararlı olmak.

“Hulk verdin, sana yarar et; “Belî” dedirdin, **ber-karâr et**.”<sup>312</sup>

**cefâ gör-:** Zulüm görmek.

“Dört yüz yıl Fir’avn **cefâ görmedi**, âhır cânı cehenneme verdi. Doğduğu günden Mûsâ **bela çekti**, sonra devlet ona yüz tuttu.”<sup>313</sup>

**cefâ çek-:** Eziyet edilmek.

“Hak yolunda bî-had **belâ çekti**; dîn yolunda nihâyetsiz **cefâ çekti**. O çektiği zahmeti ümmetinden kimse çekmedi.”<sup>314</sup>

**cân al-:** Öldürmek. Canını verdirecek kadar memnun etmek.

“O yerde dert alıp dermân verirler

O yerde **cân alıp** cânân verirler”<sup>315</sup>

<sup>307</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 335.

<sup>308</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

<sup>309</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 559.

<sup>310</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 247.

<sup>311</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 527.

<sup>312</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 363.

<sup>313</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 335.

<sup>314</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

<sup>315</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 347.

**cem et-:** Bir araya getirmek. Toplamak.

“Gayra kalır her ne **cem’** ettinse genc  
Sen hesâbında görürsün türlü renc”<sup>316</sup>

“Havâdis-i âtiyeye ârif idi. Kavâid-i cefri o **cem’** etti.”<sup>317</sup>

“Bir avuç gubâr-i nâ-pâkten iki âlemi bir araya **cem’** ettin.”<sup>318</sup>

**derman ver-:** Çâre olmak.

“O yerde dert alıp **dermân** verirler  
O yerde cân alıp cânân verirler”<sup>319</sup>

**derde dermân ol- et-:** Soruna çözüm bularak sıkıntının geçmesi.

“Çün elinde cânı sen cân edesin  
Lutf ediben **derde dermân** edesin”<sup>320</sup>

**derde devâ et-:** Derdine çâre bulmak.

“Esîr olmuş dilin bendden rehâ et  
Derûn-i **derdü** mendine **devâ et**”<sup>321</sup>

**dem urmak:** Bir şey den söz etmek, konu açmak.

“Hani o lâf-i cebbârî ve mübâhât-i cihândârî edenler? Ne için o günde o lâftan  
**dem** urmazlar?”<sup>322</sup>

“İsrâfîl’in bir menzilesi vardır ki, ondan bir nefes ileri **dem** urmağa istitâati  
yoktur.”<sup>323</sup>

<sup>316</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 445.

<sup>317</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 755.

<sup>318</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 107.

<sup>319</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 347.

<sup>320</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 703.

<sup>321</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>322</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 91.

<sup>323</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 121.

**duâ oku-:** Allâh'a yalvarmak.

“Tesbîh ederim, zübândan; **duâ okurum**, lisândan.”<sup>324</sup>

**dünyadan geç-:** Hayatla, yaşamla ilgisini bitirmek.

“Tama’ ehlî zelîl olur, ve **dünyâdan geçen** halîl olur.”<sup>325</sup>

**dâmen**<sup>326</sup> **tut-:** Yardım dilemek.

“Bil tevekkül mü’mine âlî makâm

Sen tevekkül **dâmenin tutgıl** müdâm”<sup>327</sup>

“Merd-i ma’nî **dâmenin tut** merd-vâr

Ehl-i sûret aldamasın zînhâr”<sup>328</sup>

**duâ et-:** Allâh'a yalvarıp yakarmak.

“Nazar edip himmet ede, esirgeyip rahmet ede; çün bizden **duâ** dilemiş, **edelim**, çün Fâtiha taleb etmiş, okuyalım.”<sup>329</sup>

**dilini tut-:** Gelişigüzel konuşmaktan sakınmak, ölçülü konuşmak.

“Hak dedi: “**Dilini tut** yürü var

Pâ-dâş-i zübân olur ser-i dâr”<sup>330</sup>

**devran tut-:** Zamana galip gelememek.

“Mûsâ-yi Kelîm’in asâsı merg ejdehâsın basamadı. Dârâ müdârâsı ile **devrânı tutamadı**.”<sup>331</sup>

**elif oku-:** Duâ bağışlamak.

<sup>324</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

<sup>325</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 476.

<sup>326</sup> Ayrıntılı bilgi için bkz: [Tasavvufî Terimler: Dâmen](#)

<sup>327</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 441.

<sup>328</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 565.

<sup>329</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 455.

<sup>330</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 553.

<sup>331</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 297.

“Aradan lâmi eğer cerr ede sin  
Nakş-i elfi bir **elif okuyasın**”<sup>332</sup>

**el sun-:** El uzatmak, yaklaşmak istemek.

“Elin **sunma** meğher peymâne-i aşk  
Kulak urma meğher efsâne-i aşk”<sup>333</sup>

**elini yu-:** Üzerine mesuliyet almamak, vazgeçip ümidini kaybetmek.

“Tama’ gözüünü yumup ve adâlet **elini yuyup**; hevâ havâsından uçup ve dünyâ  
fezâsından geçip.”<sup>334</sup>

**eksik et-:** Her zaman bulundurma.

“Ekâlîm-i rûy-i zemîn üzerinden **eksik etmeyip**, dâimâ erbâb-i tevhîde  
mededinden istimdâd ola.”<sup>335</sup>

**eksik ol-:** Noksan halde bulunmak. Yeterli olmamak.

“Onların eşiğinden her vakit füyûz-i Rabbâniyye nev’-i insândan **eksik olmayıp**;  
cihân-nümalarından nukûş-i gayb.”<sup>336</sup>

**esîr ol-:** Bir kişinin veya bir nesnenin müptelası olmak.

“Esîr olmuş dilin bendden rehâ et  
Derûn-i derdü mendine devâ et”<sup>337</sup>

**edâ et-:** Dini emirleri yerine getirmek. Borcunu ödemek.

“İhsân ü ikrâmın bahirden katresinin, zemînden zerresinin şükrün **adâ**  
**edemeyeler.**”<sup>338</sup>

<sup>332</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 483.

<sup>333</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>334</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 811.

<sup>335</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 657.

<sup>336</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 817.

<sup>337</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>338</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 181.

**eser et-:** Tesir etmek.

“Gece mi yese gerek, yoksa gündüz mü; onun teninde ne **eser etse** gerek.”<sup>339</sup>

**ezân oku-:** Günde kılınan beş vakit namaz için namaz vaktinin geldiğini haber veren Müslümanları, namaza dâvet eden ilâhi bir duyuru.

“Müslümân olmayınca çok müslümân dînini peydâ edemezdi. O gelmeyince âşikâre **ezân okunmadı**.”<sup>340</sup>

**fârîğ ol-:** Vazgeçmek. Rahata kavuşmak.

“Mülûk-i kâmgâr ve sâlâtın-i cihândârlardan hâlî kala; mâlik memlûkinden, raiyyet mülûkünden **fârîğ olup**.”<sup>341</sup>

“Senden **fârîğ olanların** işi zevk ü niam, sâz u nagam olsa, sana tâlib olanların dahı renc ü elem, cefâ vü gamdır.”<sup>342</sup>

“Mâlik memlûkinden, raiyyet mülûkünden **fârîğ olup**, mülûk tâc ü taht, raiyyet kumâş ü raht yabana sala.”<sup>343</sup>

**fevt ol-:** Fırsatı kaçırmak.

“Vaktini gör sûfî ibnü’l-vakt olur

Hâle bakgıl yoksa hâlin **fevt olur**”<sup>344</sup>

“Abese çalışanın gerekli **fevt olur**, ve akl ile duymayanın münebbihi mevt olur.”<sup>345</sup>

**fenâ ol-:** Çok üzölmek, sarsılmak.

“Aşk-i hakîkî bir şeceredir ki, aslı **fenâ olur**, ve budakları vefâ olur, ve yemişleri bakâ olur.”<sup>346</sup>

<sup>339</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 95.

<sup>340</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 739.

<sup>341</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 281.

<sup>342</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 335.

<sup>343</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 281.

<sup>344</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 443.

<sup>345</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>346</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 535.



**feryâd et:-** Yüksek sesle haykırmak. Zarar ve yokluk içinde bulunmak.

“Her birisi dillü dilince seni zikr ü yâd ederler, ve her biri bir ad ile sana çağırıp **feryâd ederler**. ”<sup>347</sup>

**galib ol:-** Yenmek.

“Düşe kalka ol gönül tâlib olur

Gâh mağlûb u gehi **gâlib olur**”<sup>348</sup>

**gark et:-** Suyu batırmak. Suda boğmak.

“Çırâğım yak ki târik oldu râhım

Elim tutgıl ki **gark etti günâhım**”<sup>349</sup>

“Sana düşmez ki \_idesin emn-ile hâb

Ki n-geh keştüni **gark ide** girdâb”<sup>350</sup>

“Rahmetine **gark** ve lutfuna müstağrak **edip** inâyeti güneşinden bir zerresi ile ve mağfireti deryâsından bir katresi ile seyyiâtını afv ve taksîrâtını mahv edip.”<sup>351</sup>

**gark ol:-** Gömülmek, batmak.

“Îlâhî! Bu ne hikmettir ki, niceler deryâya **gark olmuş** iken susamışlardır, ve niceler henûz su gormeden kanmışlardır.”<sup>352</sup>

“Maârif denizine **gark olmuş** idi, ve hakâyık bahrine müstağrak olmuş idi.”<sup>353</sup>

“Fenâ deryâsında **gark olmuş** idi, ve tecelliyât envârına müstağrak olmuş idi.”<sup>354</sup>

**garîb ol:-** Yadırgamak.

“Bana nefsin adâvet kıldı pîşe

Ki seg hasm-i **garîb olur** hemîşe”<sup>355</sup>

<sup>347</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 321.

<sup>348</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

<sup>349</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 608.

<sup>350</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 347.

<sup>351</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 465.

<sup>352</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 493.

<sup>353</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 753.

<sup>354</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 767.

<sup>355</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.

**gönül al-:** Etkilemek.

“Hüsn melâhat olmaktır, sabâhat olmak değil; güzellik **gönül almaktır**, sûret düzmek değil.”<sup>356</sup>

**gönül gözünü aç-:** Kalbini uyanık eylemek.

“Her saat **gönül gözünü açıp** ve aşk câmindan içip; cân bâğını rûşen ve dil meclisini gülşen.”<sup>357</sup>

**göz yum-:** Kabul etmek.

“Hak kûyına kadem basan, evvel âfiyetten **göz yumup** selâmetten el yumak gerek; dost visâlin bulam diyen, dilin hedef-i tîr-i belâ ve tenin siper-i tîg-i cefâ itmek gerek.”<sup>358</sup>

“Tama’ **gözünü yumup** ve adâlet elini yuyup; hevâ havâsından uçup ve dünyâ fezâsından geçip.”<sup>359</sup>

**gurbette kal-:** Gurbetlikten kurtulamamak.

“Seninçün ben gelip mihnette kaldım  
Vatan terk eyleyip **gurbette kaldım**”<sup>360</sup>

**haber ver-:** Bildirmek, haber ulaştırmak.

“Verir vahdetinden **haber** kâinât  
Revândır nesîminle âb-i hayât”<sup>361</sup>

**hâsıl ol-:** Meydana gelmek.

“Huzûru edemezsın dâim ey dil  
Çü vakt-i niyyet **ola** eyle **hâsıl**”<sup>362</sup>

<sup>356</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 511.

<sup>357</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 813.

<sup>358</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 337.

<sup>359</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 811.

<sup>360</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.

<sup>361</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 61.

<sup>362</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 253.

“Evvelde ünsüm o zübân ile ve kadîmden terâkîbim o lisân ile idi; lâkin gördüm ki mutâlaa-i esrâr-i letâif-i garîbe o dilde değme dile **hâsıl** ü müyesser **olmaz**. ”<sup>363</sup>

**harâb et-:** Yıpratmak.

“İlâhî! Çün tevhîd bünyâdını sen urdun, **harâb etme**, Ve çün îmân bağını sen diktin, **bî-âb etme**. ”<sup>364</sup>

**hayr ol-:** Hayır getirmek.

“Çü aksi görünür ekser düş içre  
Belâ çek bunda ki **hayr ola sonra** ”<sup>365</sup>

**hayrân ol-:** Çok beğenmek.

“Aşk mesti âleme sultân olur  
Sûretâ ger vâlih u **hayrân olur** ”<sup>366</sup>

“Görmüş ü bilmiş velî nâdân olur  
Ârif ü çüst ü velî **hayrân olur** ”<sup>367</sup>

“Aşkın beriyyesi içinde bî-çâre olup şevkin cezbesi ile vâlih ü **hayrân olup** yürürler. ”<sup>368</sup>

**helâl ol-:**” Kullanılmasında veya yapılmasında dinen sakınca bulunmamak, yerinde ve uygun olmak”.

“Merg-i bî-mergî olur ona **helâl**

Berg-i bî-bergî olur ona nevâl ”<sup>369</sup>

**helâl eyle:** Üzerinde hak iddia etmeksizin bağışlamak.

“Bu gamdan bir nefes egle beni sen

Harâmı sun **helâl eyle** onu sen ”<sup>370</sup>

<sup>363</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 709.

<sup>364</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 269.

<sup>365</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 289.

<sup>366</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 519.

<sup>367</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 75.

<sup>368</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 575.

<sup>369</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 459.

<sup>370</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 579.

**hitâb et-:** Söz söylemek, yöneltmek.

“Meğer bir gün ten-i pür-derd-i mecrûh

**Hitab edip** revâna der ki: “Yâ rûh!”<sup>371</sup>

“Îlâhî! Vücûd bahçesinde henûz nihâl-i zaîfimiz zuhûr bulmadan bizim için İblîs’e **hitâb edip** eydirdin ki.”<sup>372</sup>

“Îlâhî! Bizimle mükâleme edip emr ü nehy ve va’d ü vaîd ederdin, henûz âlem olmadan; Îlâhî! bizimle mülâtafe edip **hitâb** u itâb **ederdin**, henûz âdem yaratılmadan.”<sup>373</sup>

**hûn et-:** Kan hâline getirmek.

“Pâre pâre hak içinde **hûn eder**

Tâ akîk u la’li Ol bîrûn eder”<sup>374</sup>

**hor et-:** Önem vermemek, değersiz saymak.

“Hüsûn ü zînetin letâfetinde hayrân iken nâ-gehân bâd-i fenâ esip hâk içinde **hôr etmemiştir**.”<sup>375</sup>

“Übbehet ü cemâl ile yürür ki, o dünyâda **hôr add edip** yüzüne bakmayanlar.”<sup>376</sup>

**hayâl kıl-:** Bir şeyi zihinde tasarlayıp canlandırmak.

“Hey bunu sakın **hayâl kılma**

Olmaz emel-i muhâl kılma”<sup>377</sup>

**hayât ver-:** Canlılık vermek, canlandırmak.

“Cehl emvâtına **hayât verdi**, ve dil hastalarına necât verdi.”<sup>378</sup>

**hayrette kal-:** Şaşakalmak, şaşırarak.

“Bu **hayrette kalmış** âvâreleri erbâb-i kulûb ile irşâd et, ve bu dermânde kalmış bî-câreleri hâs kulların ile imdâd et.”<sup>379</sup>

<sup>371</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 201.

<sup>372</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 439.

<sup>373</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 439.

<sup>374</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>375</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 295.

<sup>376</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 191.

<sup>377</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

<sup>378</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 785.

<sup>379</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 169.

**ıslâh et-:** İyileştirmek, düzeltmek. Hidâyete ermek.

“Gördüler bunu ki lâ-ya’kil durur

Bunu **ıslâh** etmesi müşkül durur”<sup>380</sup>

**ibâdet işle-:** Dinin buyruklarını yerine getirme.

“**İbâdet** diye **işlerim**, hemîn adı **ibâdet**.”<sup>381</sup>

**irşâd et-:** Doğru yolu gösterme, uyarma.

“Hayrette kalmış âvâreleri erbâb-i kulûb ile **irşâd et**, ve bu dermânde kalmış bî-çâreleri hâs kulların ile imdâd et.”<sup>382</sup>

**ibret al-:** Kötü bir olaydan alınması gereken ders.

“Niçin **ibret** alınmaya geçenden

Kim ola yeğ ede va’zı ölenden”<sup>383</sup>

**i’tidâli elden ko-:** Temkinli olmak.

“**İ’tidâli** koma sen **elden** hiç

Kimse görmez ziyân o yoldan hiç”<sup>384</sup>

**icâbet gör-:** İcâbet etmek.

“Duâ ki ayırık dilden ola ve himmet ki gayrı gönülden ola, te’sîrini ziyâde bulmuşlar, ve **icâbetini** artık **görmüşler**.”<sup>385</sup>

**imdâd et-:** Birinden yardım istemek.

“Hayrette kalmış âvâreleri erbâb-i kulûb ile **irşâd et**, ve bu dermânde kalmış bî-çâreleri hâs kulların ile **imdâd et**.”<sup>386</sup>

“Birinin himmeti birini **imdâd eder**; birinin duasından biri istimdâd eder.”<sup>387</sup>

<sup>380</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 531.

<sup>381</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

<sup>382</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 169.

<sup>383</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 289.

<sup>384</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 129.

<sup>385</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 453.

<sup>386</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 169.

<sup>387</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 453.

**inâyet et-:** İyilik ve yardım etmek.

“İlâhî! bu zaîf-i dil-hastaya kereminden **inâyet et**. ”<sup>388</sup>

**insâf et-:** Haksızlıktan, merhametsizlikten vazgeçip adaletle davranmak.

“Zumre-i kummel-i ârîfîn diye **insâf ederler**, ve zübde-i hulâsa-yi vâsılîn kusûr u aczlarına **i'tirâf ederler**. ”<sup>389</sup>

**izzet ü nimet bul-:** İyi bir şekilde ağırlanmak.

“Niçin âkil biraz çekmeye zahmet

Ki\_ebed milkinde **bula izz ü ni'met** ”<sup>390</sup>

**işâret et-:** Bir şeyi, bir durumu el, yüz hareketleriyle anlatmak, göstermek.

“Cedâvil-i istihrâcî o vaz' etti. Ve nice dahı garâib-i ulûma **işâret etti**. ”<sup>391</sup>

“İstinbât taleb edenler için nice mesâile **işâret etti**, ve istihrâc isteyenler için anca delâili delâlet etti. ”<sup>392</sup>

**işret et-:** Eğlenmek.

“Bostân-i üns içinde, elest sohbetgâhı ve vahdet bârigâhında celîsân-i bisât-i kurbet ve hem-nişînân-i hengâm-i **işret ettiğın** kullarını. ”<sup>393</sup>

**i'tirâf ede:** Açıklamak, söylemek, bildirmek.

“Zumre-i kummel-i ârîfîn diye insâf ederler, ve zübde-i hulâsa-yi vâsılîn kusûr u aczlarına **i'tirâf ederler**. ”<sup>394</sup>

**ihyâ et-:** Canlandırmak, mutluluğa kavuşturmak.

“Cümlesi ona tekrîm ederdi. Ve vefâtından sonra dahı dînini **ihyâ etti**. ”<sup>395</sup>

“Ulûm-i dîniyyeyi **ihyâ etti**, ve kavânîn-i şerîati icrâ etti. ”<sup>396</sup>

<sup>388</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 453.

<sup>389</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 485.

<sup>390</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 289.

<sup>391</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 755.

<sup>392</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 785.

<sup>393</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 411.

<sup>394</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 485.

<sup>395</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 735.

<sup>396</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 785.

**idrâk et-:** Anlamak, kavramak.

“Aşktır dil hânesin pâk ettiren; aşktır insanı sahîh-**idrâk** ettiren.”<sup>397</sup>

**Kur’ân oku-:** İslâm dininin kutsal kitabını okumak.

“**Kur’ân** okurum, hemîn lisânda; taât ederim, gönül yabanda.”<sup>398</sup>

**kabûl ola:** Geçerli sayılmak.

“Hâk’tan duâ ve derûndan bu fakir için istid’â ede, umarım ki makbûl ola; ümîdüm ol ki **kabûl ola**.”<sup>399</sup>

**kadem bas-:** Bir yere gitmek.

“Her pâdişâh-i mecâzî ki cihâna geldi ve her sultân-i âriyetî ki bu milke **kadem bastı**, devleti kendi ile bile gitti, ve saltanatı vucûdu ile mahv oldu.”<sup>400</sup>

“Kadîmdir ki, ukûl-i mütekaddîmin u müteahhîrin dâire-i kîdemine **kadem basa** maz.”<sup>401</sup>

**kadir bil-:**{ kadrini} Vefâli davranmak.

“Fakrının **kadrini bile** dâim ol

Fakrının üstünde ola kâim ol”<sup>402</sup>

**karşı dur-:** Boyun eğmemek, direnmek.

“Her derde şîfâdır, ve her maraza devâdır. Her belâya kalkan olur, ve her kazaya **karşı durur**.”<sup>403</sup>

**kâm ol-:** Mutluluğa kavuşmak.

“Bin gez yelesin dü **kâm olur** bil

Ko sa’yi hemîn tamâm olur bil”<sup>404</sup>

<sup>397</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 555.

<sup>398</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

<sup>399</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 455.

<sup>400</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 321.

<sup>401</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 49.

<sup>402</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 409.

<sup>403</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 801.

<sup>404</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 227.

**kıyâm et-:** Bir iş için teşebbüse girişme. Ayakta durmak. İsyan etmek.

“Gönülden kıl teveccüh hazretine

Dil ü cândan **kıyâm et** hizmetine”<sup>405</sup>

**kısmet ol-:** Fırsat düşmek. Nasip olmak.

“Râzî ol her ne ki vere sana ol

**Kısmet** oldur sana gerek az u bol”<sup>406</sup>

**kısmet et-:** Erişmek, ulaşmak, kavuşmak.

“Sunûf-i sîm ü zerle doldurup cihâna ni’met için âleme **kısmet edip** üleştirirler.”<sup>407</sup>

**kulak ur-:** Dinlemek.

“Elin sunma meğer peymâne-i aşk

**Kulak urma** meğer efsâne-i aşk”<sup>408</sup>

**kurban et-:** Kendi çıkarı için birini veya bir şeyi feda etmek.

“Çün bedîd ola harîm-i bârigâh

Nefsini **kurbân edip** olgıl tebâh”<sup>409</sup>

**kolayına gel-:** Yapılan şekli daha kolay bulmak.

“Gel kolayına bu râha gitme

Gel mescid ü hânekâha gitme”<sup>410</sup>

**libâs giy-:** Giysi giymek.

“Nûra gark ü nur içinde muzmahil

Gerçi kim **giymiş libâs-i âb ü gil**”<sup>411</sup>

<sup>405</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 253.

<sup>406</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 141.

<sup>407</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 105.

<sup>408</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>409</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 261.

<sup>410</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

<sup>411</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 73.



**mağlûb et-:** Yenmek.

“Dil harâb u aklı **mağlûb** edesin

Bilmezem kim rûhuna sen nedesin”<sup>412</sup>

“Akıl verdin, vehim vesvâsına **mağlûb etme.**”<sup>413</sup>

**mât et-:** Kötü duruma düşürmek. Bozmak.

“Kayyim-i âlem rûhun çün kim çatar

Fîl-bendî durur iken **mât eder**”<sup>414</sup>

**mahrûm et-:** Yoksun bırakmak.

“Gâh olur ki birini bu evde zelîl u merdûd ve o evde dahî **mahrûm** ü matrûd edersin.”<sup>415</sup>

**mahrûm ol-:** Yoksun kalmak.

“İnkârî âdet etmek şûm olur, ve inkârî hû eden **mahrûm olur.**”<sup>416</sup>

“Harîs **mahrûm olur;** zemmâm mezmûm olur.”<sup>417</sup>

**makbûl ol:** Beğenilmek, ilgi görmek.

“Hâk’tan duâ ve derûndan bu fakir için istid’â ede, umarım ki **makbûl ola;** ümîdüm ol ki kabûl ola.”<sup>418</sup>

**meded et:** Yardım beklemek.

“Nice olam mest-i gafl et ey emîr

Sen **meded et** bana olgıl destigîr”<sup>419</sup>

“Îlâhî! Ben kuluna hâs kullarından bir himmete **meded et.**”<sup>420</sup>

<sup>412</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 179.

<sup>413</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 359.

<sup>414</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 181.

<sup>415</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 333.

<sup>416</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 477.

<sup>417</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 477.

<sup>418</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 455.

<sup>419</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 703.

<sup>420</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 453.

“İlâhî! bana **meded et**, âvâre kaldım.”<sup>421</sup>

**meded bula:** Yardım bulmak.

“Ümîdüm ol durur ki \_olum deminde  
Cenâbında meded bula bu bende”<sup>422</sup>

**mihnette kal-:** Yapılan iyiliğe karşı borçlu kalmak.

“Seninçün ben gelip **mihnette kaldım**  
Vatan terk eyleyip gurbette kaldım”<sup>423</sup>

**müzâkere et-:** Fikir alışverişinde bulunmak.

“**Müzâkere ederim**, izzet hevâsı için.”<sup>424</sup>

**mutâlaa et-:** Okumak, üzerinde düşünmek.

“**Mutâlaa ederim**, nefsin safâsı için.”<sup>425</sup>

**murad bul-:** Dileğe isteğe kavuşmak.

“Çün mürîd ola O’na **bulur murâd**  
Gey sakın sanma hulûl u ittihâd”<sup>426</sup>

**namâz kıl-:** “İslâmın beş şartından biri olan ve Müslümânların günde beş vakit, dinî kâideye göre zorunlu olunan ibâdet, salât.”

“Kılarsan ger **namâzı** böyle **kıl** sen

Ko onu kim kuru zahmet çeke ten”<sup>427</sup>

“**Namâz** diye **kılarım**, hemîn sûrette; bedenim **namâz kılar**, gönlüm ma’siyette.”<sup>428</sup>

<sup>421</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 597.

<sup>422</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 837.

<sup>423</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.

<sup>424</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

<sup>425</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

<sup>426</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 73.

<sup>427</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 253.

<sup>428</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

**nazar kıla:** Bakmak.

“Kim **nazar kıla** iki nakşa bile  
Bin bir adın remzini bir dem bile”<sup>429</sup>

“**Nazar kıl** can gözünü açıvergil  
Kerem kıl rahmet âbın saçıvergil”<sup>430</sup>

**nefse uy-:** Bedenin isteklerine uymak, günah işlemek.

“Geçer ger zevk ü ger zahmet çü mutlak  
Uyan **nefse** olur gâyetle ahmak”<sup>431</sup>

**niyet eyle:** Bir şeyi yapmayı zihninde tasarlama.

“Huzûru edemezsin dâim ey dil  
Çü vakt-i **niyyet eyle** hâsıl”<sup>432</sup>

**nimet bil-:** Bir şeyi lütuf kabul etmek.

“Gam olursa ol onu **ni’met bile**  
Renc olursa ol onu râhat bile”<sup>433</sup>

“Fakirlik devlet biline, ve yokluk **ni’met biline**; elem lezzet gele.”<sup>434</sup>

**nisâr et:** Saçmak.

“Dilâ aşka **nisâr et** milk-i cânı  
Sadâ-yi aşk ile doldur cihânı”<sup>435</sup>

**pâk eyle:** Temizlemek.

“Pâk eyle dilini koma mühmel  
Kim şart budur bu yolda evvel”<sup>436</sup>

<sup>429</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 483.

<sup>430</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 607.

<sup>431</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 289.

<sup>432</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 253.

<sup>433</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 85.

<sup>434</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 271.

<sup>435</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 347.

<sup>436</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

**pes eyle:** Etrafını dolaşmak. Yenilgiyi kabul etmek.

“**Pes eyle** tavâf-i Arş ü Kursî

Hem-râh-i mukarrebân-i kudsî”<sup>437</sup>

**rahmet et-:** Allâh’ın mehameti ve bağışlaması için duâ etmek.

“Zâtları şerefi ile âlem halkına **rahmet edip**; onların sebebi ile her dem mevâhib-i râhmaniyye.”<sup>438</sup>

**râzî ol-:** Kabul etmek.

“**Râzî ol** her ne ki vere sana Ol

Kısmet oldur sana gerek az u bol”<sup>439</sup>

“Her ne ki Hak’tan gele **râzî olur**

Gece gündüz emri-le mâzî olur”<sup>440</sup>

“Ger edersen sen rızâ-yi Hak taleb

Hükmüne var **râzî ol**gıl rûz ü şeb”<sup>441</sup>

**revân ol-:** Yola çıkmak.

“Âşk arasında bir kirişme olur ki, eğer ayân ola, hezâr râh-revân-i tarîkatin teninden revân **revân ola**.”<sup>442</sup>

**rızâ ver-:** Razi olmak, onamak, uygun bulmak.

“Şu dil ki safâ ister, kazâyâ **rızâ vermek** gerek.”<sup>443</sup>

“Âşık olanlar bu kazâyâ **rızâ vermek** gerek ki âr izzete, idbâr devlete, şekâvet saâdete mübeddel ola.”<sup>444</sup>

<sup>437</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

<sup>438</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 817.

<sup>439</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 141.

<sup>440</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 365.

<sup>441</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 365.

<sup>442</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 515.

<sup>443</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>444</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 539.

“Bir nefis ki kırk yıl rahâta ögrene, kaçan riyâzata **rızâ verir**; bir gönül ki içi hevâ ile dola.”<sup>445</sup>

**riây et-**: Uymak.

“Hûzur-i kalbi dahı sen tamâmet  
Vûzû içre dahı etgil **riây et**”<sup>446</sup>

**sebeb ol-**: Bir şeyin gerçekleşmesine neden olmak.

“Enbiyâ vü evliyânın vücûduna **sebeb oldu**, ve bir nice mahlûkun tâat ü sücûduna **sebeb oldu**.”<sup>447</sup>

“Celle ve ‘alâ zahmetine göre ecrini ve belâsına göre safâsını müyesser edip, bakâsına **sebeb olduğu** nesl-i Âdem’in ibâdeti adedince.”<sup>448</sup>

**şehâdet et-**: Şahitlik etmek. Herhengi bir konuda bildiklerini söylemek.

“Peygamber onun şehâdetine **şehâdet etti**, ve ehâdîs-i sahîha saâdetine delâlet etti.”<sup>449</sup>

**şâd ol-**: Sevinmek, mutlu olmak.

“Hak kulları cevâd olurlar; verdiklerince **şâd olurlar**.”<sup>450</sup>

“Gine lutfun gözleyecek **şâd olur**

Lutfu ile cân ü dil âbâd olur”<sup>451</sup>

**şifâ ver-**: İyi etmek, sağlığına kavuşturmak.

“Cihân-i köhneyi tâze lâlezâr etti; kulûba safâ verdi, ebdâna **şifâ verdi**.”<sup>452</sup>

**sohbet et-**: Söyleşmek.

“Dilerdim ben seninle sohbet etmek

Oturup gece gündüz halvet etmek”<sup>453</sup>

<sup>445</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 829.

<sup>446</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 254.

<sup>447</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

<sup>448</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

<sup>449</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 773.

<sup>450</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 455.

<sup>451</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 185.

<sup>452</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 655.

<sup>453</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 215.

**tâvâf et-:** İslam dininde hac sırasında Kâbe'nin çevresini yedi kez dönme.

*Kutsâl bir yeri ziyaret etmek.*

“Gird-i Harem’i **tavâf etme**

Hacc-i abes u güzâf etme”<sup>454</sup>

**taleb et-:** İstekte bulunmak.

“Var ise ger senin de ittihâdın

**Taleb etme** durup her dem murâdın”<sup>455</sup>

“İlâhî! Sen **taleb edip** “Gel” dimeyince kimse seni arayıp bulmaz.”<sup>456</sup>

“Nazar edip himmet ede, esirgeyip rahmet ede; çün bizden **duâ** dilemiş, **edelim**, çün Fâtiha **taleb etmiş**, okuyalım.”<sup>457</sup>

**tamâm ol-:** Tamamlanmak.

“Cânını müjde ver **tamâm ol** dem

Kim basasın sen ol sevâda kadem”<sup>458</sup>

“Maraz gördüler ona gâlib oldu

Helâkine **tamâm ol** tâlib oldu”<sup>459</sup>

“Bin gez yelesin dü kâm olur bil

Ko sa’yi hemîn **tamâm olur** bil”<sup>460</sup>

**teessüf et-:** Acımak, üzülmek, kınamak.

“**Edersin** dem be-dem bin gez **teessüf**

Giriftâr etti seni çâh-i Yûsuf”<sup>461</sup>

<sup>454</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

<sup>455</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 409.

<sup>456</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 273.

<sup>457</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 455.

<sup>458</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 145.

<sup>459</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 207.

<sup>460</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 227.

<sup>461</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 201.

**tesbîh et-:** Allâh'ın adını zikrederek ibâdet etmek.

“**Tesbîh** ederim, zübândan; duâ okurum, lisândan.”<sup>462</sup>

**tevbe et-:** Günahların affı için yalvarmak.

“**Tevbede** evvel gerek böyle **ede**

Vara sonra tevbesine **tevbe ede**”<sup>463</sup>

“Dahı sonra der bu yolda pîşvâ

**Tevbe ede** her ne ki\_ola gayr-i Hudâ”<sup>464</sup>

**terk et-:** Bırakmak, ayrılmak.

“Cihânı **terk edegör** âkil isen

Çalış sen kulluğuna ger kul isen”<sup>465</sup>

**tâlib ol-:** İstemek.

“Maraz gördüler ona gâlib oldu

Helâkine tamâm ol **tâlib oldu**”<sup>466</sup>

**vâsıl ol-:** Ulaşmak, varmak.

“Müzekkâ olmuş hâtırlara ervâh-ı mutahherelerinden ulûm-i lâ-rayb mütevâtir ü mütevâlî fâiz ü **vâsıl ola**.”<sup>467</sup>

“Rahmân ve nefehât-i ezhâr-i cinân her demde rûhlarına **vâsıl** ve her nefeste revânlarına mütevâsıl **ola** kim.”<sup>468</sup>

**vücûda getir-:** Ortaya çıkmak, meydana gelmek.

“Çehre-i cân-fizâyı ketm-i ademden sahrâ-yi **vücûda getirirsin**.”<sup>469</sup>

<sup>462</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

<sup>463</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 249.

<sup>464</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 249.

<sup>465</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>466</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 207.

<sup>467</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 817.

<sup>468</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 721.

<sup>469</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 99.

**yâr et-:** Dost edinmek.

“**Yâr edinme** sakın ki nâdânı  
Mahrem etme sana katı anı”<sup>470</sup>

**yâr ol-:** Yardımcı, yararlı olmak.

“Pend ederler bir yanadan **yâr olan**  
Kimi bende kimisi gam-hâr olan”<sup>471</sup>

“Kim muhabbet yoluna ber-dâr olur  
Dârı kadd u habli zulf-i **yâr olur**”<sup>472</sup>

**yol bul-:** Bir çâre, bir çözüm yolu bulmak.

“Tâ ki bend-i ten durur müşkül ola  
Kim dil u cân kurb-i Hakk’a **yol bula**”<sup>473</sup>

“Pes gerek ümmîd bîm ile bile  
Emr-i dînde tâ kişi kim **yol bula**”<sup>474</sup>

“Rûbâh-i zaîf çerâgâh-i himâyetine **yol bula**.”<sup>475</sup>

**yüzü kara et-:** Mahcup etmek.

“Yüz verdin, **yüzüm kara etme**; kerîmsin, ettiğime göre etme.”<sup>476</sup>

**yüz tut-:** Bir şey olmak üzere bulunmak.

“Dört yüz yıl Fir’avn cefâ görmedi, âhır cânı cehenneme verdi. Doğduğu günden  
Mûsâ bela çekti, sonra devlet ona **yüz tuttu**.”<sup>477</sup>

<sup>470</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 129.

<sup>471</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 529.

<sup>472</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 585.

<sup>473</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 171.

<sup>474</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 183.

<sup>475</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 101.

<sup>476</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 361.

<sup>477</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 335.



**yüreğin dağla-:** Çok acı vermek.

“Derdin andıkçça **yüreğin dağlaya**  
Ömrü zâyi’ geçtiğince ağlaya”<sup>478</sup>

**yok yere:** Hiçbir gereği bulunmazken.

“Gâh da ’vâ-yi fekâhet eyler ol  
**Yok yere** halka sefâhet eyler ol”<sup>479</sup>

**zahmet çek-:** Yorğunluğa katlanmak.

“Niçin âkil biraz **çekmeye zahmet**  
Ki \_ebed milkinde bula izz ü ni ’met”<sup>480</sup>

“Kılarsan ger namâzı böyle kıl sen  
Ko onu kim kuru **zahmet çeke** ten”<sup>481</sup>

**zâhir ol-:** Üstün, belirgin olmak.

“Ta ki adli **zâhir ola** âleme  
Hüccetin rûşen kıla ol âleme”<sup>482</sup>

“Beyyine-i kâtia ve her mümkünde kudretine bir hüccet-i sâtia **zâhir ola.**”<sup>483</sup>

“Gonca handeye geldiği vakit **zâhir olur** kim o hâr ne hûb harîr u dîbâ.”<sup>484</sup>

**zulüm et-:** Eziyet etmek.

“**Zulm eder** binâ-yi milki harâb  
Zulm hurşîd-i akla mîğ u hicâb”<sup>485</sup>

<sup>478</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 249.

<sup>479</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 419.

<sup>480</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 289.

<sup>481</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 253.

<sup>482</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 165.

<sup>483</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 83.

<sup>484</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 191.

<sup>485</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 129.

### 1.11.2. İkileme

İkileme, “*aralarında belli bir ses düzeni bulunan biçim ve anlamca birbiriyle ilişkili olan aynı, yakın ya da zıt anlamlı iki veya daha çok kelimenin tek bir kelime gibi anlam göstermek üzere yan yana gelmesi ile oluşturulan kelime grubu*”dur.<sup>486</sup>

Vecihe Hatipoğlu ikilemeyi, “*anlatım gücünü arttırmak, anlamı pekiştirmek, kavramı zenginleştirmek amacıyla, aynı sözcüğün tekrar edilmesi veya anlamları birbirine yakın yahut karşıt olan ya da sesleri birbirini andıran iki sözcüğün yan yana kullanılmasıdır*” şeklinde tanımlamaktadır.<sup>487</sup> Mehmet Hengirmen’in tanımı ise;

“Anlatımı daha güzel ve etkili duruma getirmek için aralarında ses benzerliği bulunan yakın, aynı ya da zıt anlamlı sözcüklerin yan yana kullanılmasına ikileme denir. İkilemeler genellikle iki sözcükten oluşur. Kimi zaman üç sözcükten oluştuğu da görülür. İngilizce, Almanca, Fransızca, Arapça, Farsça gibi dillerde ikilemelerin sayısı otuz kırk geçmez. Bu nedenle ikilemeler Türkçenin en büyük ve önemli özelliklerinden biridir. Anlatımda tekrar ve ahenk öğrenmeyi kolaylaştırır. İkilemelerin de en önemli özelliği sözcüklerin tekrarı ve bu tekrardan oluşan ahenktir. Ses benzerliği olan sözcüklerin yan yana kullanılışı hem anlamı pekiştirir hem ahengi artırır. Böylece dil şiirsel bir güzellik kazanır. Türkçenin mucizevi güzelliğinde ikilemelerin büyük payı vardır”<sup>488</sup> şeklindedir.

İkilemeler “*Atf-ı tefsirî, çift sözler, hendiadyoin, ikiz kelime, ikizleme, katmerleme, kelime koşması, koşaç, koşma, reduplikasyon, sıralama, söz yığılması, tekrar, yineleme*” gibi terimlerle de adlandırılmaktadır.<sup>489</sup>

Anlatımı güçlendirici birer öge olan ikilemeler anlatımı güçlendirmektedir. İkilemelerle, bir kavram dile getirilirken aynı kavram alanından, eş anlamlı ya da ters anlamlı ögelerin bir araya getirilmesiyle o kavram pekiştirilmekte, bir yandan da kimi örneklerde ses yinelemeleriyle daha çok akılda kalan ve etkili olan örneklerle yer verilmektedir.<sup>490</sup>

<sup>486</sup> Zeynep Korkmaz, *Gramer Terimleri Sözlüğü*, TDK Yayınları, Ankara 2007, 123.

<sup>487</sup> Vecihe Hatipoğlu, *Türk Dilinde İkilemeler*, Tdk, Ankara 1981, 12.

<sup>488</sup> Mehmet Hengirmen, *Türkçe Dilbilgisi*, Engin Yayınları, Ankara 2002, 411.

<sup>489</sup> Tuncay Böler, “Çaştani Bey Hikâyesi’ndeki İkilemeler ve Türkçede İkilemelerin Eskiliği Meselesi” *The Reduplications in the Çaştani Bey Story and the Ancientness of Reduplications Issue in Turkish Language*, 34.

<sup>490</sup> Doğan Aksan, *En Eski Türkçenin İzlerinde*, Simurg Yayınları, İstanbul 2000, 99-100.

**ahd ü peymân**<sup>491</sup>: Anlaşma.

“Süleymân-i mürsel -ki **dîv ü perî** hükm ü fermânında idi, ve vuhûş u tuyûr **ahd ü peymân**ında idi; dîvân-i seng-serler kâse-keşân-i matbah-i câhı idi, perîyân-i mâh-peykerler kevâkib-i mevâkib-i sipâhı idi.”<sup>492</sup>

**arş ü kürsî**: Arş ve Kürsi.

“Pes eyle tavâf-i Arş u Kursi  
Hem-râh-i mukarrebân-i kudsî”<sup>493</sup>

**âşık u ma’sûk**: Âşık ve sevgili.

“Zamândır **âşık u ma’sûk** olurlar  
Zarûrî birbirinden ayrılırlar”<sup>494</sup>

**ay ü gün**: Ay ve gün.

“Aşktır çarha koyan feleği; aşktır temcîd okutan meleği. Aşktır yıldızları seyr ettiren; aşktır **ay ü günü** devr ettiren.”<sup>495</sup>

**bâd ü âb**: Rüzgâr ve su.

“Ondan ondun kim kıla hânen harâb  
Çâr unsur hâk ü nâr ü **bâd ü âb**”<sup>496</sup>

**bâğ u bostân**: Bağ ve bahçe.

“Teşnegân ü gürisnegân-i cümle-i insâna lutf ü in’âmındır; şîr-i bârân pistân-i dâye-i gamâmdan dehan-i tıflân-i **bâğ u bostâna** fazl ü ikrâmındır.”<sup>497</sup>

<sup>491</sup> Eşanlamlı kelimeyle kurulan ikileme. “Ahd” Arapça; anlaşma, söz ve yemin. “Peyman” Farsça; itidal, anlaşma, sözleşme ve yemin manâlarında kullanılmaktadır.

<sup>492</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 301.

<sup>493</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

<sup>494</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 305.

<sup>495</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 547.

<sup>496</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>497</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

**bir bir:** Bir bir.

“Bundaki a’ mâlin netâyicidir, onda da zâhir olur, ve bundaki ef’âlin suver-i hey’âtıdır, **bir bir** gözükür.”<sup>498</sup>

**buhl ü emel:** Dünya sevgisi.

“Hubb-i dünyâdan kopar **buhl ü emel**  
Hubb-i dünyâdır veren türlü hâlel”<sup>499</sup>

**câh ü mâl:** Mal ve mevki.

“Ucb ü buhl ü hırs u hubb-i **câh ü mâl**  
Buğz u hıkd ü şetm ü gamz ü kıl ü kâl”<sup>500</sup>

**cân ü dil:** Kalp ve gönül.

“Fakrdır tevhîdin evvel menzili  
Fakrdır pâk eyleyen **cân ü dili**”<sup>501</sup>

**cân ü ten:** Can ve ten.

İhtiyâr et var yürü bir şeyhi sen  
Ona teslîm eyle dilden **cân ü ten**”<sup>502</sup>

**cehl ü inâd:** Bilgisizlik ve inat.

“Hubb-i dünyâ mazhar-i zulm ü fesâd  
Hubb-i dünyâ ma’den-i **cehl ü inâd**”<sup>503</sup>

**cism ü cân:** Vücut ve can.

“Yerde gökte cümle-i leşker onun  
**Cism ü cân** ü cüz vü kül yek-ser onun”<sup>504</sup>

<sup>498</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 471.

<sup>499</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>500</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>501</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 407.

<sup>502</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 171.

<sup>503</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>504</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 629.

**cüst ü cûy**<sup>505</sup>: Arayıp sorma.

“Ni’met-i dünyâ **cüst ü cûy** edip gezer, kanda bir ganî-yi mâldâr ve emîr-i tâcdâr var ise ona varır.”<sup>506</sup>

**cüz vü kül**: Parça ve bütün.

“Yerde gökte cümle-i leşker onun  
Cism ü cân ü **cüz vü kül** yek-ser onun”<sup>507</sup>

**dem be-dem**: Zaman zaman.

“Sad kâfile **dem be-dem** revândır  
Her aşk eri mîr-i kârvândır”<sup>508</sup>

**derd ü âh**: Dert ve ah.

“Gönlün içi dopdolu Allâh ola  
Rûz u şeb içinde **derd ü âh** ola”<sup>509</sup>

**dîv ü perî**: Dev ve peri.

“Süleymân-i mürsel -ki **dîv ü perî** hükm ü fermânında idi, ve vuhûş u tuyûr **ahd ü peymân**ında idi; dîvân-i seng-serler kâse-keşân-i matbah-i câhı idi, perîyân-i mâh-peykerler kevâkib-i mevâkib-i sipâhı idi.”<sup>510</sup>

**dünyâ vü din**: Dünya ve din.

“Komaz ol endîşe-i **dünyâ vü din**  
Komaz ol hırs u hevâ vü kibr ü kin”<sup>511</sup>

<sup>505</sup> Hayati Develi Farsça birleşik isimlerin bir kısmının ikilemelerle oluştuğunu belirterek eş veya yakın anlamlı yahut zıt anlamlı kelimelerin bağlama edatı ile birleştirilerek tek bir nesneye veya oluşa ad olabildiklerini belirtmektedir. Hayati Develi, *Osmanlı Türkçesi Kılavuzu* 2. İstanbul 2012, Kesit Yayınları. 137.

<sup>506</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 335.

<sup>507</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 629.

<sup>508</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 555.

<sup>509</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>510</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 301.

<sup>511</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 409.

**düşe kalka:** Düşe kalka.

“**Düşe kalka** ol gönül talîb olur  
Gâh mağlûb ü gehî galîb olur”<sup>512</sup>

**endîşe vü yâr:** Düşünce ve sevgi.

“Zikr dâim âkilin kârı gerek  
Zikr-i Hak **endîşe vü yârî** gerek”<sup>513</sup>

**enbiyâ vü evliyâ:** Peygamberler ve veliler.

“Bunca **enbiyâ vü evliyânın** vücûduna sebep oldu, ve bir nice mahlûkun tâat ü sücûduna sebep oldu.”<sup>514</sup>

**evliyâ vü enbiyâ:** Veliler ve peygamberler.

“Gör ki bunca **evliyâ vü enbiyâ**  
Sabr idiben gördüler renc ü anâ”<sup>515</sup>

**fakr ü gına:** Fakirlik ve zenginlik.

“Sûfî olur beste-i hükm-i Hudâ  
Bir olur şâdî vü gam **fakr ü gına**”<sup>516</sup>

**gâh gâh:** Kah kah.

“**Gâh gâh** ba’zı fesâdın men’ ettiler; ellerinden geldikce def ’ettiler. Ve o biri  
hiç dünyâyâ bakmadı.”<sup>517</sup>

**gece gündüz:** Gece ve gündüz.

**Gece gündüz** durmaksızın vurur Mirrih  
Düşmanın kalbine hançer ve mih”<sup>518</sup>

<sup>512</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

<sup>513</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>514</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

<sup>515</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 405.

<sup>516</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 171.

<sup>517</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 309.

<sup>518</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 152.

“Hâşa Hak’tan isteyene vermeye  
Gece gündüz Hak diyene ermeye”<sup>519</sup>

**geh geh:** Zaman zaman.

“Ra’da verir **geh gehî** tesbîhi cûş  
Ebre şevki ettirir berk u hurûş”<sup>520</sup>

**gül ü sûsen:** Gül ve yasemin.

“Zikr-i zâhir sebze-i küllhan olur  
Mezbele üzre **gül ü sûsen** olur”<sup>521</sup>

**hadîs ü kelâm:** Hadis ve kelâm.

“Sabr-i Eyyûb-i Nebî’yi hód tamâm  
Etti tafsîlin **hadîs ü** hem **kelâm**”<sup>522</sup>

**hây ü hûy:** Sıkıntı, telaş.

“Her çiçekler hırka-pûş-i kûyüdüür  
Cümle âlem mest-i hây ü hûyudur”<sup>523</sup>

**hâk ü nâr:** Toprak ve ateş.

“Ondan ondun kim kıla hânen harâb  
Çâr unsur **hâk ü nâr** ü bâd ü âb”<sup>524</sup>

**ins ü cân:** İnsan ve cîn.

“Gevher-i kân-i kerem-i kun fe-kân  
Garka-i bahr-i ni’am-i **ins ü cân**”<sup>525</sup>

<sup>519</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 175.

<sup>520</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>521</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>522</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 405.

<sup>523</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>524</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>525</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 59.

**ins ü cinn:** İnsan ve cin.

*İns ü cinn ü halk-ı âlem taht ü fevk  
Cümlesin kendide görür cevki cevki*<sup>526</sup>

**ins ü melek:** İnsan ve melek.

*“İns ü melek şîfte-i rûyudur  
Silsile-i şîftegân mûyudur”*<sup>527</sup>

**kahr ü anâ:** Kahır ve ezâ.

*“Nefstir helvâ-yi pür-zehr ü cefâ  
Lutf-i Hak âlûde-i kahr ü anâ”*<sup>528</sup>

**kibr ü kîn:** Kin ve büyüklenmek.

*“Ekl ü nevm-i vâfir ü hem kibr ü kîn  
Dahî olmak münkir-i merdân-i dîn”*<sup>529</sup>

**mahv ü sarf:** Yok etme ve tüketmek.

*“Niceye dek mahv ü sarf ola işin  
Var biraz gün Hakk’a sarf et teşvişin”*<sup>530</sup>

**mâl ü mülk:** Mal ve mülk.

*“Bu mâl ü mülk ü ferzend ü zen ü zûr  
Sana hem-râh olurlar tâ leb-i gûr”*<sup>531</sup>

**mâr ü akreb:** Akrep ve yılan.

*“Avnin olmazsa bize ger destigîr  
Yer içinde mâr ü akreb bizi yer”*<sup>532</sup>

<sup>526</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 71.

<sup>527</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 687.

<sup>528</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 415.

<sup>529</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>530</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 419.

<sup>531</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>532</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 451.



**mülk ü mâl:** Mal mülk.

“Âkil isen yürü fikr et sen meâl

Terk edegör hânümân ü **mülk ü mâl**”<sup>533</sup>

**nâm ü nişân:** Ad ve iz.

“Kadîmî tüvânâ ki cân ü cihân

Onunla bulur cümle **nâm ü nişân**”<sup>534</sup>

**nân ile âb:** Ekmek ve su.

“Tâ ki sensin beste-i her pîç ü tâb

Savm sana sarfe-i **nân ile âb**”<sup>535</sup>

**nefs ü hevâ:** Nefis ve arzu.

“Her gehî ki\_ondan hazân ere sana

Gâlib ola sende bil **nefs ü hevâ**”<sup>536</sup>

**nergis ü gül:** Nergis ve gül.

“Bu bostânda ne kim var **nergis ü gül**

Bu bâğ içre bulunan serv ü sünbül”<sup>537</sup>

**pâre pâre:** Pâre pâre.

“Benim ki hayret denizine garîkim; meded et bana ki gayret oduna harîkim.

Bilmezem, neyleyem, ne çâre kılam; meğer libâs-i hayâtımı **pâre pâre** kılam.”<sup>538</sup>

“**Pâre pâre** hak içinde hûn eder

Tâ akîk u la’li Ol bîrûn eder”<sup>539</sup>

<sup>533</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 425.

<sup>534</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 99.

<sup>535</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 261.

<sup>536</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>537</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>538</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 597.

<sup>539</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

**pîç ü tâb:** Kıvrım büklüm.

“Tâ ki sensin beste-i her **pîç ü tâb**  
Savm sana sarfe-i nân ile âb”<sup>540</sup>

**rây rây:** Fikir.

“Dârâ müdârâsı ile devrânı tutamadı, ve **rây râyı** ile cihânı zabt edemedi. Hangi lâle-i çemen-i melâhattır.”<sup>541</sup>

**renc ü anâ:** Eziyet ve sabır.

“Gör ki bunca evliyâ vü enbiyâ  
Sabr idiben gördüler **renc ü anâ**”<sup>542</sup>

**renc ü belâ:** Eziyet ve belâ.

“Kim ki olur sâbir-i **renc ü belâ**  
Olur ol milk-i fakırda pâdişâ”<sup>543</sup>

**revân revân:**

“Âşk arasında bir kirişme olur ki, eğer ayân ola, hezâr râh-revân-i tarîkatin teninden revân revân ola.”<sup>544</sup>

**rûz u şeb:** Gündüz ve gece.

“Gönlün içi dopdolu Allâh ola  
**Rûz u şeb** içinde derd ü âh ola”<sup>545</sup>

**saf saf:** Saf saf.

“Sunûf-i sufûf-i tuyur **saf saf** kanadların açıp taht-i bahtının ve serîr-i sürûrünün üstüne sâye-ban-i saâdet bağlarlar idi.”<sup>546</sup>

<sup>540</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 261.

<sup>541</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 297.

<sup>542</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 405.

<sup>543</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 407.

<sup>544</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 515.

<sup>545</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>546</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 303.

**ser be-ser:** Baştan başa.

“Cümlesi cûdundan O’nun bir eser  
Âferîniş her ne varsa **ser be-ser**”<sup>547</sup>

**serv ü sünbül:** Selvi ve sünbül.

“Bu bostânda ne kim var nergis ü gül  
Bu bâğ içre bulunan **serv ü sünbül**”<sup>548</sup>

**şâdî vü gam:** Mutluluk ve üzüntü.

“Sûfî olur beste-i hükm-i Hudâ  
Bir olur **şâdî vü gam** fakr ü gına”<sup>549</sup>

**şükr ü sipâs:** Teşekkür.

“Dâire-i vücûd o hazretin vücûb-i vücûduna delîl-i kâtî’dır; ve minnet-i bî-kıyâs  
ü **şükr ü sipâs** şu cenâba nisârdır ki, terkîb-i mümkinât.”<sup>550</sup>

**taht ü tâc:** Taht ve taç.

“Gâh birini bir nâna muhtâc edersin, ve gâh birini sâhib-i **taht ü tâc**  
edersin.”<sup>551</sup>

**ten ü can:** Ten ve can.

“Hudâvend-i zemîn u âsümânsın  
**Ten ü can-âferîn-i ins ü cânsın**”<sup>552</sup>

**türlü türlü:** Türlü türlü.

“Her dilin başka başka virdi olur  
Her dilin **türlü türlü** derdi olur”<sup>553</sup>

<sup>547</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 65.

<sup>548</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>549</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 171.

<sup>550</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 47.

<sup>551</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 331.

<sup>552</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 603.

<sup>553</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 137.

**uçtan uca:** Uçtan uca.

“Ezhâr-i hadâyik-ı bâkî-yi bâğ-i üns gibi **uçtan uca** pür-hüsn ü bahâ ola onun rûh-i latîf.”<sup>554</sup>

**üstühân ü rîşe:** Et ve kemik.

“Âdamın âdamlığı endîşesi  
Bâkisidir **üstühân ü rîşesi**”<sup>555</sup>

**yâr yâr:** Yar yar.

“Aşktır **yâr yârını** müdam eden; aşktır hâlini dâne, zulfini dâm eden. Aşktır müjeleri tîr eyleyen; aşktır iki gönlü bir eyleyen.”<sup>556</sup>

**zâr ü zâr:** İnım inım inlemek.

“Ger ola gûrun senin bir beyt-i nâr  
Haşre değin sen olasın **zâr ü zâr**”<sup>557</sup>

**zehr ü cefâ:** Zehir ve cefâ.

“Nefstir helvâ-yi pür-**zehr ü cefâ**  
Lutf-i Hak âlûde-i kahr ü anâ”<sup>558</sup>

**zulm ü fesâd:** Haksızlık ve bozgunluk.

“Hubb-i dünyâ mazhar-i **zulm ü fesâd**  
Hubb-i dünyâ ma'den-i cehl ü inâd”<sup>559</sup>

**zen ü zûr:** Eş ve çocuk.

“Bu mâl ü mülk ü ferzend ü **zen ü zûr**  
Sana hem-râh olurlar tâ leb-i gûr”<sup>560</sup>

<sup>554</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 651.

<sup>555</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>556</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 549.

<sup>557</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 449.

<sup>558</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 415.

<sup>559</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>560</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

### 1.12. KISSA

Kıssa; “*Hikâye, masal, destân, öğretici ve öğüt verici menkıbe, fıkra ve temsiller, peygamberleri hayat hikâyelerine*” verilen addır.<sup>561</sup> Sözlükte “bir kimsenin izini sürmek, ardınca gitmek; bir kimseye bir haber veya sözü bildirmek” gibi manalara gelen kıssa kelimesi bir kimse yahut bir şeye ait hâdiselerin adım adım, nokta nokta takip edilerek anlatılması / hikâye edilmesi ve bu niteliği taşıyan hikâyeyi ifâde etmektedir. Kıssanın çoğulu ise kasastır. Kelimenin ism-i fâil kalıbındaki kâss ise “*kıssayı ilave ve eksitme yapmaksızın olduğu gibi anlatan kişi*”ye verilen addır. “*Hikâye; iz, haber ve rivâyetler*” anlamlarına gelen kasas kelimesi, ilk dönemlerde “*dinî nasihat*” anlamında kullanılmış eski milletlere dâir haberlerle ilgili olarak da aynı kavram verilmiştir.<sup>562</sup>

Kıssa, hikâyede olayın adım adım izlenecek nitelikte önemli ve ilginç olmasıyla doğru ve gerçekçi olması niteliklerini ön plana çıkartmaktadır. Kıssanın hikâyeden farkı da bu niteliklerinden kaynaklanmaktadır. Çünkü asıl anlamı “nakil” olan hikâye gerçekçi-hayalî, önemli-önemsiz başkalarına aktarılıp anlatılabilecek her tür olayı içine alır.

Kur'an-ı Kerîm'de yer alan kıssalar için hikâye kelimesinin kullanılmaması da bu ayırımdan kaynaklanmaktadır. Zira Kur'an-ı Kerîm kıssaları ibret alınacak olan, tarihî doğruluk ve gerçeklik niteliği taşıyan olaylardır. Bunların dışında kıssa kelimesi “*söz (hadis), haber, mevzu, mesele, hal (şan, emr)*” anlamlarına geldiği gibi muahhar Arapça'da “hikâye” (daha çok dinî ve ahlâkî), “*tarih*” (daha çok Endülüs Arapçası'nda) ve “*dilekçe / hak talebi yazısı*” anlamlarına da gelmektedir. Arap edebiyatında hikâye yerine kıssa tercih edilir. Son devir Arap edebiyatında ise kıssa, hikâye ve romanı da kapsayan bir türdür. Bugünkü Arap edebiyatında hikâye karşılığı olarak kıssadan başka “kıssa kasîra, uksûsa” kelimeleri kullanılmaktadır.

Kıssa kökünün “*bir şeyi takip etmek, birinin izini sürüp ardınca gitmek*” anlamı aynı zamanda “*bir fikri takip etmek*” manası da taşır. Genelde bu tâkip geçmişe doğru yapılmaktadır. Geçmişteki milletlerin yaşadıkları sosyal tecrübeleri adım adım tâkip ederek söz konusu tecrübelerden yararlanmak suretiyle geleceğe yönelik programlar yapma anlamını yansıtır. Kur'an-ı Kerîm'de söz konusu kelime, “*Mûsâ, işte aradığınız*

<sup>561</sup> Süleyman Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 215.

<sup>562</sup> Mustafa Kara, Kur'an Kıssalarında Konu ve Kapsam Merkezli Bir Analiz, *İslamî İlimler Dergisi*, 1, Bahar 2014, 70.

*orasıydı dedi. Bunun üzerine tekrar geri dönüp kendi izlerini takip ettiler*<sup>563</sup> *ve O Mûsâ'nın ablasına Onun izini takip et dedi. O da onlar farkına varmadan onu uzaktan gözetledi*<sup>564</sup>” âyetlerinde bu anlamda zikredilmektedir.<sup>565</sup>

Bazı kıssaların sonunda bildirildiği üzere ibret ve ders alınmasını sağlamak da kıssaların temel amaçlarındandır. Bu bakımdan eski kavimlerin başına gelen felâketler anlatılarak onlar gibi davrananların da aynı âkıbete uğrayacakları vurgusu Kur'an kıssalarında hacimli yer kaplar. Bu bağlamda kıssalarda iyi ve kötünün modelleri ortaya konarak erdemlere ve ahlâkî olgunluğa teşvikle kötülüklerden sakındırma amacı düşünülmüştür. Bu teşvik ve caydırmalar teşbîh, temsil, mecâz, istiâre gibi edebî sanatlar ve tasvirlerle somutlaştırılmış resim tabloları halinde gözler önüne serilerek tesirin tonu edebiyat ve sanat boyutuyla da kullanılmaktadır.

Yine peygamber kıssalarında yer alan bazı mûcizelerde ilmî gelişmeyi teşvik işaretleri bulmak da kıssalardan çıkarılabilecek derslerdendir. Hz. Süleyman'ın rüzgârla bir günde iki aylık yol alması havanın gücünü ve aerodinamik kanunlarını hatırlatmakta, yine Dâvûd için demirin yumuşatılması, Süleyman için bakırın eritilip akışkan kıvama getirilmesi madenlerin bulunup çıkarılması ve işletilmesi konusunda, Hz. İsmâ'il'in hastaları iyileştirmesi ve ölüleri diriltmesi tıbbî gelişmeler hususunda, Sebe melikesinin tahtının göz açıp kapama süresi içinde getirilmesi cisimlerin nakil hızı konusunda önemli işaret ve teşvikler bulunmaktadır.

Kıssaların anlatımında yöntem bakımından da bazı özellikler görülür. Kıssalarda temel amaç tarihî olayları ayrıntılarıyla ortaya koymak değil ibret ve derslerle dinî mesaj vermek olduğundan olayın bizzat kendisine önem verilmiş bu sebeple ibret gayesine hizmet etmeyen, irşad hedefini gölgede bırakacak olayın şahısları, kahramanları, zaman ve mekânı, olayların kronolojik sıralaması gibi hususlar dikkate alınmamıştır.<sup>566</sup>

Kıssaların mefkûreleri arasında vahiy ve peygamberliğin ispâtı, ilahî dinlerin tamamının Allâh tarafından gönderildiğinin kanıtı, bütün dinlerin ana ilkelerinin aynı olduğunun açıklanması, peygamberlerin dine davette kullandıkları vasıfaların bütünlük

<sup>563</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Kehf 18/64.

<sup>564</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Kasas 28/11.

<sup>565</sup> Mustafa Kara, Kur'an Kıssalarında Konu ve Kapsam Merkezli Bir Analiz, 71.

<sup>566</sup> İdris Şengül, "Kıssa", *DİA*, C., XXV, Ankara 2002, 498-501.

gösterdiğinin belirtilmesi, Hz. Peygamberin teselli edilip gönlünün pekiştirilmesi, insanlara dersler, öğütler ve ibretler verilmesi gibi birçok hususu yer almaktadır.<sup>567</sup>

Sinan Paşa Tazarru'-nâme'de; “*Mecnûn ve Leylâ kıssasına*” dikkat çekerek, Mecnûn'un hâline münasip hoş bir kıssa anlatıldığını bunu duyan Leylâ'nın kendinden geçtiğini vurgulamaktadır:

“*Bu hâlîme münâsib **kıssa**-i hoş  
Hikâyettir ki ol Leylî-yi medhûş*”<sup>568</sup>

“*Bî-nihâyet **kıssa**-i derd ü günâh  
Kime diyem **kıssamı** ben âh ü vâh*”<sup>569</sup>

“***Kıssa** edip bunu yazıp nakl eden  
Der ki: “Ol dem hâzır idim onda ben”*”<sup>570</sup>

Sinan Paşa aşağıda “*Hüseyin Mansur kıssasından*” bahsederek onun başına gelen olayın şeyhi Şiblî'yi derinden üzüp yüreğine işleyerek hâl diliyle “Allâh” diye zikrettiğini belirtmektedir. Kıssanın nihâyetinde Mansur'un söylediği sözün bedeli ağır oldu ve darağacına asılarak şeriatın kınamasını hak etti:

“*Şol vâkıa-i Hüseyin-i Mansûr  
Kıldı onu hasta-cân u rencûr*

*Ol **kıssa** çü ona eyledi yer  
“Allâh” lisân-i hâl ile dir*”<sup>571</sup>

<sup>567</sup> Abdurrahman Kasapoğlu, Kur'an'da Kıssa Terapisi Hz. Peygamberin Kıssalardan Terapi Amaçlı Yardım Alması, Cumhuriyet Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi, VIII 1 2, Sivas 2004, 69-70.

<sup>568</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 211.

<sup>569</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>570</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 531.

<sup>571</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 553.

“*Hak dedi: “Dilini tut yürü var  
Pâ-dâş-i zübân olur ser-i dâr*

Çün *kıssa*yı asl etti fer’e  
O müstahık oldu zecr-i şer’e”<sup>572</sup>

“Önümde âyine nûr-i basar yok  
Cihân pür-*kıssa* vü bende haber yok”<sup>573</sup>

“Sözümdür mâcerâ-yi aşk-bâzân  
Tamâmet *kıssa*-i sâhib-niyâzân”<sup>574</sup>

Sinan Paşa îlâhi bilgi sırlarını tanıyıp anlayamayanların ruhanî lezzetlere vâkıf olamayacağını belirtmektedir:

“Lezzât-i cismâniyyeden hoş zevkî var, ammâ lezâiz-i rûhâniyyeye dahı tamâm şevkî var. İki âlemden dahı nasîb u hissesi var, ve iki tâife ile dahı hikâyet u *kıssa*sı var. Birine vâsıtası cân u dilidir, ve birinin âleti âb u gilidir.”<sup>575</sup>

“Paşa’ya göre; aşk masal ve öykü değildir; aşk mâlâyânî söz ve söylenti değildir. Aşk dünyası başka bir dünya; aşk basamağı ise en yukarıdadır’”:

“Aşk *kıssa* vü hikâyet olmaz; aşk-bâzî hadîs u rivâyet olmaz. Âlem-i aşk âlem-i dîgerdir; pây-e-i aşk ondan bülend-terdir ki her mesken ona menzil ola, veyâ onun mekânı bir avuç gil ola.”<sup>576</sup>

<sup>572</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 553.

<sup>573</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 605.

<sup>574</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 709.

<sup>575</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 115.

<sup>576</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 505.



*“Aşk kıssası bir şekerdir, mükerrer ettikçe dil-keş olur; aşk nakli bir nakıldır, çoğaltması hoş olur. Aşk bir güzeldir ki, libâsı palâs olursa da yakışır; aşk bir arûstur ki, ne geydiren yaraşır.”<sup>577</sup>*

Sinan Paşa; “*Na’tü Emîri’l-Mü’minîn Hasan*” başlığı altında mü’minlerin emiri Hz. Hasan’ın halifeliği bırakarak bölünmeyi önlediğinden bahsetmektedir. Kıssada Muhammed ümmetinin işlerinin düzene koyması ve dedesinin dininin korunması için kendi emirlik görevinden vazgeçtiği anlatılmaktadır:

*“Hasan eyitti”: “Ben sağ iken sana düşmez ki söyleyesin, ve benden sonra nice bilersen eyle yesin.” “Bana dedemden hikâyet ederler, ve işidenler rivâyet ederler ki benim için der imiş, ve beni gördükçe söyler imiş ki: ‘Bu oğlum sebebi ile ümmetimden iki taife barışsa gerek, ve bunun üçü ile müslümânlardan iki cemaât görüşse gerek. Ümmetim arasından ihtilâfı def ’ etse gerek, ve dîn emrinden ihtilâfı ref ’ etse gerek’. Hemân dedem dediği bu kazıyyedir, ve buyurduğu bu kıssadır. ” “deyip, hilâfeti bıraktı, ve Muâviye ile barıştı.”<sup>578</sup>*

Aşağıda müellif “*Na’tü Esedu’llâh Hamza Bin Abdü’l-Müttalib*” başlığı altında Allâh’ın aslanı, İslam’ın pehlivânı olan Hz. Hamza’nın kıssasını dile getirmektedir. Hz. Hamza’nın iman etmesi dine yücelik katarak İslam’ın nâmını yüceltmıştır. Acem ve Arap toplansa, onun bahadırılığı gösteremezler. Her dilde yiğitliği meşhurdur ve her mecliste onun yaptıkları kıssa olmuştur:

*“Cümle Arab ü Acem dirilip onun şecaatini vasf edemezler, ve cemî-i Türk ü Deylem cem’ olup onun bahadırılığında mübalağa eyleyemezler. Her dilde onun şecâati meşhûr olmuştur, denilir ve her mecliste onun ahvâli kıssa olmuştur, söylenir. Bahâdırılığını envâ-i emsâle sokup söylerler, ve şecâatini bin türlü misâl-ile gösterirler.”<sup>579</sup>*

<sup>577</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 561.

<sup>578</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 763.

<sup>579</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 773.

### 1.13. MESNEVÎ

Edebî bir terim olarak mesnevî; “*aynı vezinde, her beyti kendi arasında kâfiyeli*” nazım şeklidir.<sup>580</sup> Kendi aralarında kâfiyeli beyitlerden oluşan mesnevî, “2 ile 20-30 beyit arasında yazılabildiği gibi, binlerce beyit süren tarihler, uzun aşk hikâyeleri, şehrengizler, öğretici dînî, ahlâkî ve tasavvufî” konular da mesnevî nazım şekliyle kaleme alınmıştır. Mesnevîlerin giriş bölümü’nde sırasıyla “*besmele, tahmid, tevhîd, münâcât, na’t, mi’râc, mu’cizât, din ulularına övgü, Medh-i Çihâr-yâr-i Güzîn, Hz. Hamza ve Abbâs’a övgü, Hz. Hasan ve Hüseyin’e övgü, dört mezhep kurucusuna, 12 imâma, diğer din büyüklerine, şâirlere, padişaha, devlet büyüklerine övgü ve sebeb-i te’lîf*” bulunmaktadır. Konunun işlendiği bölüm; mesnevîlerin yazılış amacını veren kısımdır. Hâtîme bölümü de denilen bitiş bölümü, mesnevî hikâyesinin sona erdiği kısımdır. Hâtîmesi olmayan mesnevîlerde sâdece son beyitte eserin sona erdiği belirtilir. Bitiş bölümünde bulunan başlıklar şu şekildedir: “Allâh’a hamd ü senâ ve duâ, sultana övgü ve saltanatının devamı için duâ, şâirin eseriyle ve şâirliğiyle övünmesi, tanınmış mesnevî şâirleri ve eserlerini anma, şâirin eserine verdiği ad, hasetçilere, acemi ve dikkatsiz müstensihlerle metni doğru dürüst okuyamayan okuyuculara yergi, bunların esere vereceği zarardan Allâh’a sığınma, mesnevînin beyit sayısı, mesnevînin yazılışıyla ilgili tarihler, şâirin ismi, şâir ve memleketi hakkında bilgi, okuyucudan hayır duâ isteme, mesnevînin vezni, Hazret-i Peygamber’e salât ve selâm” bölümleridir.<sup>581</sup>

Tazarru’-nâme’de klasik Türk edebiyatı nazım şekillerinden ilk göze çarpan mesnevîdir. Mesnevî nazım şeklinin örnekleri ise ya “*Ebyât*” başlığı altında ya da dînî-tasavvufî içerikli farklı başlıklarla kaleme alınmıştır. Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâme’de mesnevî nazım şekliyle yazdığı manzûme sayısı 1’dir. Mesnevî nazım şekli ile yazılmış diğer manzûmelerin başlıkları ise çeşitlidir.<sup>582</sup> İşlenecek konunun mesajını veren başlıklar şu şekildedir: “Beyân-ı Tevhîd, İşâret-i Vücûb-ı Şeyh, İşâret-i Havf u Recâ, İşâret-i Zühed, İşâret-i Vücûb-ı Tevbe, İşâret-i İslam, İşâret-i Vuzû‘, İşâret-i Salât, İşâret-i Savm, İşâret-i Hacc, İşâret-i İlm, Temsîl-i Münâsib, Tenbîh, Beyân-ı Rızâ, İşâret-i Sabr, İşâret-i Fakr, İşâret-i Ma‘rifet-i Nefs, Beyân-ı Tevekkül, İşâret-i Evsâf-ı ‘İşk”dır.

<sup>580</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 286.

<sup>581</sup> Ahmet Kartal, Eski Türk Edebiyatında Mesnevî, *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi*, Sayı 10, Kırkkale 2007, 353-354.

<sup>582</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 543-545.

Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'de, "Mesnevî" nazım şekliyle yazdığı bölümü:

**Mesnevî**

"Encüm-efrûz-i enderûndur aşk  
İllet-i hükm-i kâf u nûn'dur aşk

Kıl derûnunu tâb-hâne-i aşk  
Yâ kadem bas bürûn-i hâne-i aşk

Vasf-i ma'şûkî var âşîka sor  
Hüsn-i Azrâ'yı çeşm-i Vâmîk'a sor

Lezzet-i aşkı âşîkân anlar  
Pâk-bâzân-i cân-fişân anlar

Âşîka dâima gerektir edeb  
Rûz u şeb ola hâk-i râh-i taleb

Aşk eri kim sözü "Ene'l-Hak" olur  
Âkıbet dâra ol muâllak olur

Aşk içinde ne lâf u da'vi gerek  
Aşk erine hemîn ma'ni gerek

Ayb olur şîvehâ-yi reng-âmîz  
Ayb olur güftehâ-yi bâd-engîz

Âşîka çünkü aşkı kût verir  
Kuvvetin Hayy-i lâ-yemût verir"<sup>583</sup>

<sup>583</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 543- 545.

#### 1.14. MÜNÂCÂT

Sözlükte “fısıldamak” anlamındaki necv kökünden türeyen münâcât “fısıldaşmak ve bir sırrı paylaşmak” olup genellikle, “yalvarmak, yakarmak, duâ ve tazarruda bulunmak” anlamında kullanılmaktadır. Edebiyat terimi olarak ise Allâh’a yakarış gâyesiyle kaleme alınmış manzum ve mensur eserlerdir.<sup>584</sup> Münâcât kutsal bir konu olduğundan dîvânların en başında yer almaktadır. Genellikle kasîde biçiminde yazılır.<sup>585</sup>

İslam kitap telif teamülüne göre bir sanatkâr eserine Allâh’a hamd (hamdele) ve Resûlullah’a salâtüselâm ile (salvele) başlar. Mürettep dîvânlar, mesnevîler ve diğer manzum eserlerde hamdele ve salvelenin yerini tevhîd, münâcât, na’t ve mi’râciyye gibi dinî muhtevâlî şiirler almaktadır. Bu sıralanış esas itibâriyle sanatkârın sâhip olduğu dinî kültürü edebiyata yansıtması, Allâh, peygamber ve insan arasındaki toplum kabullerinin edebî anlamdaki yansımasıdır.

Münâcâtlarda genellikle kasîde biçimi kullanılmış olmakla beraber gazel, mesnevî, kıta, rubâî, terkiibend ve terciibend gibi nazım şekilleriyle yazılmış örnekler de yer alır. Allâh’a sığınma ve her şeyi O’ndan isteme duygusuyla hemen her şâir bu türde eser vermiş, bu nedenle müstakil münâcât mecmuaları tertip edilecek kadar çok şiir kaleme alınmıştır. Ayrıca bazı edebî eserlerde tevhîd ve münâcât her iki şiirin Allâh’a yönelimi vermesi dolayısıyla iç içe kullanılır. Türk edebiyatında ortaya çıkan ilk mahsüllerle Sinan Paşa’nın Tazarru‘-nâme’sinde bu durum açıkça yansıtılmaktadır.

Esas itibariyle münâcâtlar günahkârlık ve pişmanlık duygularının dile getirildiği eserlerdir. Günahkâr bir kulun Allâh’ın inâyetinden başka sığınabileceği yer olmadığından münâcâtlarda Allâh’ın bağışlayıcılığını ifâde eden rahîm, rahmân, gaffâr, muîn, settâr, kerîm gibi isim ve sıfatlarına fazlaca yer verilir. O’nun mağfiret sahibi oluşuna dair âyet ve hadisler telmih veya iktibâs yoluyla zikredilerek af için bir dayanak beklenir. Hz. Peygamber’in ümmetine şefaate edeceğinden hareketle Allâh’ın günahkâr kullarını habibinin hürmetine bağışlaması ümîd edilmektedir.

Kasîde nazım şekliyle yazılan münâcâtlarda nesîb, tegazzül ve fahriye gibi bölümler yer almayabilir. Bunun yerine şiirin baş tarafında Allâh’ın selbî ve sübûtî sıfatları bulunur. Ardından bu sıfatların evrendeki tecellilerine dikkat çekilir.

<sup>584</sup> Mustafa İsen, Osman Horata, Muhsin Macit, Filiz Kılıç, İ.H.Aksoyak, *Eski Türk Edebiyatı El Kitabı*, Yedinci Baskı, Grafiker Yayınları, Ankara 2012, 257; Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat*, Aydın Kitabevi, Yirmibeşinci Baskı, Ankara 2008, 1043.

<sup>585</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 251.

Peygamberlerin hayatlarına ve gösterdikleri mûcizelere atıflar verilir. Mûcize gösterme gücü olan ve vahiyle desteklenen peygamberlerin büyüklüğüne ve küfürle mücadelelerine işaret edildikten sonra Allâh karşısında güçsüzlüklerinden söz edilip sıradan insanların konumu belirlenir ve yakarışa zemin hazırlanır. Daha sonra şâir, ruhunda havf ve recânın çarpışmasından doğan bir heyecanla şiirine devam eder ki münâcâtlarda lirizmi doğuran en önemli duygu olarak görülmektedir.<sup>586</sup> Dîvânlarda olduğu gibi mesnevî türündeki müstakil eserlerin baş tarafında da münâcâtlar yer alır. Kasîde dışındaki diğer nazım şekilleriyle yazılan münâcâtlarda ise doğrudan konuya girildiği görülmektedir.<sup>587</sup>

Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâmede, "Münâcât" nazım şekliyle yazdığı bölümü:

***Münâcât***

*"Cihân pâdişâhâ hüdâlık senin*

*Ezel tâ-ebed padişâlık senin*

*Sen oldun hüdâvend-i bâlâ vü pest*

*Vücûdunla oldu ne var ise hest*

*Verir vahdetinden haber kâinât*

*Revândır nesîminle âb-i hayât*

*Ne sana âdil u ne sana ilel*

*Muğîsü'l-verâ hâlik-ı lem-yezel*

*Hudâyâ sanadır bu şâhlık sezâ*

*Ki işiğinde cümle şehenşeh gedâ*

*Kapında biter hâcet-i mûr u mâr*

*Deminle yanar şu 'le-i nûr u nâr*

<sup>586</sup> Muhsin Macit, "Münâcât", *DİA.*, C., XXXI, İstanbul 2006, 563-565.

<sup>587</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, Perşembe Kitapları: 5, İstanbul 2001 298.

*Anâdil ruhunla terennüm-serây  
Gülü lutfun eyler tebessüm-nümây*

*Değilsin cihânda cihâna dolu  
Değilsin mekânda mekâna dolu*<sup>588</sup>

“Kebîrdir, kibri izâfî değil; Sâdıktır, va’di hilâfî değil. Settârdır kullarının günâhını; Mücîbdir mazlûmların âhını. Kâzîdir yalvaranın hâcetini; Semî’dir her fakîrin **münâcâtı**nı. Kâfîdir her mühimmi; Dâfî’dir her mulimmi. Cebbârdır ki, kimsenin ona cebri yok; Kahrîdîr ki, kahrında lutfu çok.”<sup>589</sup>

El açıp yalvaran pîr, gecenin karanlığında gözyaşıyla, yakarışla Yaratıcıya sığınır:

“Îlâhi! Sen o bî-niyâzsın ki, nice pîr-i **münâcâtı** ki beyâz-i rûzı cerîde-i taât ve sevâd-i şebi hamîre-i âb-i dîde-i **münâcât** edip ser-i nefis-i emmâreyi tîğ-i mücâhede ile kat’ ve felevât-i sekr u sahvda menâzil kat’ etmiş iken, âhır ömür riştesi bârîk ve hayâtı rûzu târîk olacak kulağına bu nidâyı ergirdin.”<sup>590</sup>

Hırka giyip bâde içenler, Hakk’a yönelerek duâyla yakarırlar:

*“Senin talebinde hırka-pûşân  
Senin hevesinde bâde-nûşân*

*Birisi durup eder **münâcât**  
Durmaz birisi gezer harâbât*

*İkisi dahı durup seni ister  
Serçeşme sen olacak ya ne ister*<sup>591</sup>

<sup>588</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 61.

<sup>589</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 53.

<sup>590</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 221.

<sup>591</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 401.

### 1.15. MECÂZ

Mecâz, “bir kelimenin gerçek anlamı dışında başka bir anlamda” kullanılmasıdır. Mecâzda kelimenin “temel anlamı ile karşıladığı yeni anlam” arasındaki ilişki gerçek dışıdır. Mecâz kısaca “bir sözün gerçek anlamında” kullanılmamasıdır. Mecâzda bu anlamın gerçek anlam olmadığını gösteren ve sözü gerçek anlamının dışına çıkaran bir ilgi vardır. Mecâzın hükmü, kastedilen anlamın anlaşılmasıdır.<sup>592</sup>

“Eğerçi bâz-i fesâhat-i inşâ fezâ-yi lugat-i Arab-i arbâda hoş pervaz u tayerân eder ve tâvus-i hakikat u **mecâz** bostân-i beyân-i ehl-i Hicâz’da hûb u zîbâ câvelân eder.”<sup>593</sup>

“Sadâ-yi kûs-i ibârâtı ve avâz-i demdeme-i **mecâz** u istiârâtı ile mesâmi’-i dil u cânda velvele-i şevk-i semâ ve sahrâ-yi sadr-i cinânda gulgule-i hengâm-i istimâ olup, tarab-i rûd-i meclis-i gülşen-i dil, harekât-i benân-i beyânâtı ile rûh-bâhş ü cân-fizâ.”<sup>594</sup>

“Aşk-ı ayn ol durur **mecâz** eseri

Bir nazardır fütâde-i nazarı

O ayından olan kişiye nazar

Gâh ola kim **mecâza** kıla güzer”<sup>595</sup>

“Ko da ’vî etmegil sen aşk-bâzî

Senin mihrin durur bana **mecâzî**”<sup>596</sup>

<sup>592</sup> M.A. Yekta Saraç, *Klâsik Edebiyat Bilgisi Biçim-Ölçü-Kafiye*, 13.

<sup>593</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 709.

<sup>594</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 715.

<sup>595</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 537.

<sup>596</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.

### 1.16. MESEL

Eskiden söylenilmiş olan ve bir hikmeti mühtevi bulunan söz; Atalar sözü. Daha eski Türkçesi “sav” dır. Arapçada “mesel” atalar sözü, “darb-ı mesel” ise öyle bir sözü söylemek demek ise de vaktiyle dilimizde doğrudan doğruya mesel manasında kullanılmış ve herkesçe o manada söylenilip anlaşılmakta bulunmuştur.<sup>597</sup> Söyleyeni belli olmayan, zamanla icrâ eden kişisi unutulmuş ve halkın ortak malı kabul edilmiş, insana öğüt ve ders veren, insanın dünya hayatındaki durumunu yansıtan “*hüküm şeklinde nakledilen*” hikmetli söze verilen addır. Yüzyılların tecrübe ve gözlemlerinin saklı olduğu, ifâdeye neşve katan, anlatılmak istenen düşünceyi zenginleştiren meseller konuşma yazı dilini vazgeçilmez unsurlarıdır. Genellikle karşımıza mecâzî olarak çıkarlar. Birçoğunda aliterasyon, cinâs, intak, kînaye, tezat gibi edebî sanatlar kullanılmaktadır. Zamanla değişime uğramaktadırlar. Vecizeden farkı, söylen kişinin belli olmamasıdır. Deyimlerden farkı ise belirli bir hükme, yargıya sâhip olmasıdır.<sup>598</sup>

Meseller İslam öncesi Arap kültüründe önemli bir değere haizdi. Bunun yanı sıra dil ve şiir de revaç görmekteydi. Mesel geleneği insanî varlık âlemi içinde tarih sahibi kılmaya çalışan öğretinin zaman bilincinin uyandırmasında destekleyici bir öge olarak yer edinmiştir.<sup>599</sup> Bu, dünyada bilinen bir özlü sözdür. “ *Her iş vaktinde olur, vaktine bağlı* ”:

“*Bu meseldir Acem’de gey rûşen*  
*Dost-i nâdân beter zi-sad düşmen*”<sup>600</sup>

“*Bu meseldir cihânda bil ma’rûf*  
*Her amel vaktine olur mevkûf*”<sup>601</sup>

“*Hak Taâlâ onun yerine Alî’ye kuvvet verdi ve onun bedeli ona heybet verdi. O dahı ni’me’l-bedel oldu, ve onun yerine Arab’da mesel oldu.*”<sup>602</sup>

<sup>597</sup> Tahir Olgun, Tâhirü’l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 34-35.

<sup>598</sup> Turan Karataş “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*”, 52-53.

<sup>599</sup> Hayati Hökelekli, “*Gayba İmanın Psiko-Sosyal Sonuçları*”, Kur’an ve Tefsir Araştırmaları-V (İslam Düşüncesinde Gayb Problemi-1), Ensar Neşriyat, İstanbul 2003, 76.

<sup>600</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 129.

<sup>601</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 141.

<sup>602</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 773.



### 1.17. MECMÛA

Arapçada cem, toplamak, dağınık şeyleri bir araya getirmek kökünden gelen mecmûa toplanıp biriktirilmiş, tertip ve tanzim edilmiş şeylerin hepsi<sup>603</sup> olarak tanımlanmaktadır. Seçilmiş yazılardan meydana getirilen yazma kitaplara da mecmûa adı verilmektedir.<sup>604</sup> Edebiyat terimi olarak ise defter, çeşitli konuların bir araya getirildiği yazıları muhteva eden kitap, şiir defteri gibi anlamlarda kullanılmaktadır. Mecmûa farklı kişilere ait metinlerin/metin parçalarının bir araya getirildiği eserler bütünü olarak da târif edilir.<sup>605</sup>

İslam kültüründe mecmûa türü henüz adı tâyin edilmeden Hz. Peygamberin hadis yazmaya izin vermesiyle birlikte başlamıştır. Bazı sahabeler Hz. Peygamberden duyduklarını bir araya toplamaya başlar ve mecmûa hâline getirilmiştir. Osmanlı devrinde XV. yüzyıldan itibaren dikkat çekmeye başlayarak XVI. yüzyılda farklı eserler yazıldığı ve çeşitli eserlerin sayısının arttığı görülmektedir. Daha çok Fars ve Türk sahasında rağbet görmüştür. Genellikle ilmi ve dini konularda derlenmiş mecmûaların mensur ve Arapça; edebiyat ve sanat konularındaki ise manzum ve Farsça-Türkçe olduğu görülmüştür.<sup>606</sup>

Mecmûalar, yazıldıkları dönemin aynası durumundadır. Mecmûalar edebiyat araştırmacısına, dönemin beğenilen edebî metinlerini; konularını, okuyucunun talebini, mürettibin şiir zevkini, tertip amacını, estetik anlayışını, öne çıkan isimleri ve eserlerini, okunurluk oranlarını ve buna benzer birçok bilgi ile bunları yorumlama fırsatı verir.<sup>607</sup> Seçme şiirleri ihtiva eden mecmûalar “*Mecmûa-i Eş’âr*” genel adıyla anılır. Bu tür mecmûaların kim tarafından derlendiği çok zaman belli değildir. İçinde birkaç şâirin dîvânları bulunan mecmûalar ise “*Mecmûa-i Devâvîn*” adıyla anılır.<sup>608</sup> Risâle mecmûaları, içlerinde risâlelerle birlikte şiirlerinde bulunabildiği örneklerine çokça tesadüf edilen mecmûalardır.<sup>609</sup>

<sup>603</sup> İsmail Parlatır, *Osmanlı Türkçesi Sözlüğü*, Yargı Yayınevi, Ankara 2012, 1033.

<sup>604</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 689; Mustafa İsmet Uzun, “Mecmuâ”, *DİA*, Ankara 2013, 265.

<sup>605</sup> Günay Kut, “Mecmûa” (Devirler, İsimler, Eserler, Terimler), *Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi*, Dergâh Yayınları, C., 6, İstanbul 1986, 170-174.

<sup>606</sup> Mustafa İsmet Uzun, “Mecmuâ”, 266.

<sup>607</sup> Cemal Kurnaz, Yaşar Aydemir, *Mecmualara Sorulması Gereken Sorular*, Turkish Studies, International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 8/1, Ankara 2013, 62.

<sup>608</sup> İskender Pala, *Ansiklopedik Dîvan Şiiri Sözlüğü*, Kapı Yayınları, İstanbul 2004, 300.

<sup>609</sup> Ağâh Sırrı Levend, *Türk Edebiyatı Tarihi*, TTK Yayınları, C.,1, Ankara 1998, 170.

Mecmûa başlangıçta, birçok bakımdan benzediği cönk gibi âyetler, hadisler, fetvalar, duâlar, hutbeler, şiirler, ilâhiler, şarkılar, mektuplar, latifeler, lugaz ve muammalarla ilaç tariflerinin ve faydalı bilgilerin (fevâid), notların, tarihî belge ve kayıtların (tevârih) derlendiği bir not defteri hâlinde ortaya çıkmış, zamanla gelişip düzenli bir tertip ve şekle kavuşarak türlerine göre bazı farklılıklar gösteren bir kitap veya telif çeşidi özelliği taşımaktadır.<sup>610</sup> Tazarru'-nâme'de “mecnûa”nın kullanım şekilleri:

‘‘Aşk öyle bir güneştir ki, her zerrede yansıması ve sıcaklığı var; aşk öyle bir ateştir ki, her yerde alevi ve ısısı var. Aşk sözleri öyle bir âşıklar bestesidir ki, her sazda çalınır; sevgi hâlleri yepyeni gazellerdir ki, **mecmûalarda**<sup>611</sup> yazılmaktadır’’:

‘‘Aşk bir güneştir ki, her zerrede aks u tâbı var; aşk bir âteştir ki, her yerde şu’le vü tâbı var. Aşk sözleri bir nağme-i uşşâktır ki, her sâzda çalınır; muhabbet haberleri şu ter gazellerdir ki, **mecmûalarda** yazılır.’’<sup>612</sup>

Fazilet ve ilim erleri topluluğunun defterinde önsöz mecmûası:

‘‘Ser-defter-i cemâat-i erbâb-i fazl u ilm  
**Mecmûa**-yi cemî-i kemâlat-i asfiyâ’’<sup>613</sup>

‘‘Kerem ve hilim mecmuası olan Kur’ân’ı Kerîm’i ezbere okuyan; açık ve parlak bir zihne, doğruyu yanlıştan, sahteyi kalptan ayırmakta yetkin bir yaratılışa, doğru ve yerinde ferâsete sâhiptir’’:

‘‘Mehbitu’l-envâri’l-kudsiyye ve **mecmûa**’l-kelimâti’l-insiyye, câmi-i zühd u ilm ve mecmûa-i kerem u hilm, sâhibu’z-zihni’l-vakkâd ve’t-tab’i’n-nakkâd, ve’l-fikri’s-sâib ve’r-re’yi’s-sâkıb, hâfizu kirâeti’l-Kur’âni’l-Kerîm.’’<sup>614</sup>

<sup>610</sup> Mustafa İsmet Uzun, “Mecmûa”, 265.

<sup>611</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 562.

<sup>612</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 563.

<sup>613</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 757.

<sup>614</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 783.

### 1.18. MUAMMÂ

Muammâ edebiyat terimi olarak; dolaylı şekilde remiz, imâ veya işâret yoluyla bir isme atfedilen sözdür.<sup>615</sup>

*“Aşk bir **muammâ**dân pehlevândır ki, bir remz ile bin beyânı var; aşk bir andelîb-i fasîh-zübândır ki, her nefeste hezâr destânı var.”*<sup>616</sup>

*“Îlâhî! Bu bir muâmeledir ki, kimse bunun sırrını bilmez. Îlâhî! Bu bir **muammâ**dır ki, kimesne künhüine ermez.”*<sup>617</sup>

### 1.19. NA'T

Na't terimi lugatta “nitelemek, iyi ve güzel şeyleri abartılı biçimde dile getirmek; nitelik, vasıf” anlamlarını karşılamaktadır. Na't, özellikle “Fars ve Türk edebiyatlarında” Resûlullah'ı öven şiirlerin tümel ismidir.<sup>618</sup>

Klasik edebiyatda bilhassa “*Hazret-i Peygamber ve Çâr Yâr Hazarâtı ile Cenâb-i Ali*” vasfında yazılan manzumelerdir. ‘Na't-i Şerîf’; “*Hazreti Peygamber’e, Na't-i Çâr Yâr; Hulâfâ-yi Râşîdin’e, Na't-i Alî; Cenâb-i Murteza*”ya özel medhiye demektir.<sup>619</sup> Na'atda Hz. Peygamber'in türlü vasıflarıyla mucizeleri anlatılmaktadır. Na'tlar genellikle kasîde nazım şekliyle kaleme alınır.<sup>620</sup>

İlk Peygamber methiyeleri, “İslam dininin yayılıp müslümanların Medine’de bir güç haline gelmesi”nden sonra görülmektedir. ‘Bedir, Uhud, Hendek, Hayber savaşları gerilime sebep olmuştur. Mücâdele ortamında ise; “Müslümanlarla, müşrikler ve Yahudiler” arasında karşılıklı şiir atışmaları görülmüştür. “Hassân b. Sâbit, Kâ'b b. Mâlik, Kâ'b b. Züheyr, Abdullah b. Revâha” gibi şâir sahâbîlerin söylediği şiirlerde “Hz. Peygamber'i yüceltme, özellikle Mekkeli müşriklere karşı savunma ve getirdiği yeni dinin tanıtılıp yayılmasına katkıda bulunma gibi hedefler” yer almaktadır.

<sup>615</sup> M.A.Yekta Saraç, Muammâ”, *DİA.*, C.,XXX, İstanbul 2005, 322-323.

<sup>616</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 519.

<sup>617</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 227.

<sup>618</sup> Mustafa İsen, vd., *Eski Türk Edebiyatı El Kitabı*, 260.

<sup>619</sup> Tahir Olgun, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 113.

<sup>620</sup> Cem Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 257.

Sonraki yüzyıllarda bütün İslam coğrafyasında şâirler “Resûlullah’a olan sevgilerini gerek muhtevaları gerekse sanat özellikleri bakımından farklı isimlerle anılan şiirlerle” yansıtmışlardır. Hz. Peygamber için methiye yazmayan Arap şâiri bulunmamaktadır. İslam’ın kabulüyle Yeni Farsça ile yazılan mensur ve manzum eserlerde genellikle tevhîdin ardından Hz. Peygamber’i öven bölümler yer almaktadır. İmamlar, ilk dört halife ve din büyüklerini överek onlar hakkında menkıbeler dile getirmişlerdir. Mensur eserlerde besmele ve hamdeleden sonra çok defa eserin muhtevasıyla ilgili cümlelerle Resûl-i Ekrem methedilmektedir.<sup>621</sup>

Klasik Türk edebiyatında “*esmâ-i nebî, sîre, mevlid, mi‘racnâme, mu‘cizât-ı nebî, hilye, kırk hadis*” gibi türler yaygındır. Na‘t XI. yüzyıldan itibaren Türkler’in yaşadığı hemen bütün bölgelerde yazılmıştır. Günümüze kadar da kuvvetli bir gelenek sayılmıştır. Şâirleri na‘t yazmaya sevkeden çeşitli sebeplerin başında Hz. Peygamber’e duyulan sevgi gelmektedir. Cenâb-ı Hakk’ın habibi olan Hz. Peygamber’e duyulan sevgi, Kur’ân-ı Kerîm’in birçok âyetinde ahlâkı ve üstün şahsiyeti methedilmektedir. Maksat Allâh’ın arzusuna uymaktır. Na‘t yazma geleneğinde bir diğer husus “Resûlullah’ın şefaati”ne nâil olma arzusudur.

Na‘tlar, İslam edebiyatları çerçevesinde zamanla birtakım kuralları olan bir gelenek olarak görülmektedir. Dinî, ilmî ve edebî hemen bütün eserlere “*hamdele*” ve “*salvele*” ile başlanır. Bu kural zamanla na‘tlar da yer vermeye imkân tanımıştır. Dîvân ve mesnevîlerde ise tevhîd ve münâcâttan sonra bir na‘tın varlığı hemen hemen elzem görülmüştür. Bazı mürettep dîvânlar doğrudan doğruya na‘t ile başlamaktadır. Bununla birlikte bazı şâirler dîvânlarının mukaddimesinden sonra hemen her bölümünde na‘t’a yer vermişlerdir. Nitekim “*kaside, gazel, mesnevî, kitâ’, müstezâd, terciibend ve terkibibend, mûsâmmat, rubâî, tuyuğ, müfred ve mısra*” şeklinde pek çok na‘t örneği yer almaktadır. Klasik şiirde örneği az rastlanana “*müsebbâ’, müsemmen ve muaşşer*” gibi mûsâmmatlarla kaleme alınan na‘tlar şâirlerin na‘t yazma isteklerinin sonucudur. Dîvânların “gazeliyyât bölümlerinin kâfiyelere göre sıralanması usulü”nde her harf başlığından sonra “*tevhîd, münâcât ve na‘t*” mâhiyetinde olanların öncelikle yer alması da bir gelenek olmuştur. Kâfiye harfini belirten başlığın hemen arkasında ilk gazel na‘t olarak yazılmıştır.

<sup>621</sup> Mustafa Çiçekler, “Na‘t”, *DİA.*, C., XXXII, İstanbul 2006, 437.

Na‘tlarda şâirler; “Hz. Peygamber’i târif ve tavsif için dîvân şiirinin bütün söz sanatlarını, belâgat kurallarını ve geleneğin kültür birikimini” kullanarak hünerlerini göstermişlerdir. Bununla berâber “Kur’ân-ı Kerîm’i Hz. Peygamber”i şânını âleme ilân eden bir methiye kabul etmişlerdir. Allâh’ın övdüğü o yüce zâtı methetmekteki âcizliklerini de tasdik etmişlerdir. Fahriyelerde kendilerini öven şâirler, na‘ta gelince “Allâh kelâmı ile övülen bir şahsı methetmeye güçlerinin yetmeyeceğini” söylemektedir. Na‘tlar; samimi bir sevginin ürünüdür. Bu özellikleriyle hitâbî bir üslûpla kaleme alınmıştır.

Muhteva itibariyle na‘tlarda “Hz. Peygamber’in isim ve sıfatları, kâinatın efendisi, yaratılışın gâyesi ve Allâh’ın habibi oluşu, örnek ahlâkı, üstün vasıfları, fizikî özellikleri, mucizeleri, diğer peygamberlerden üstünlüğü âyet ve hadislerle” dayanılarak dile getirilmektedir. Şâir son bölümlerde günahkârlığını itiraf ederek şefaât ister. Ardından “kıyamet gününün tasviri, o çetin günde şefaât yetkisinin yalnız Peygamber’e ait olduğu, zira onun âlemlere rahmet olarak gönderildiği” belirtilir.<sup>622</sup>

Sinan Paşa’nın Tazarru‘-nâme'sinde yedi büyük ve önemli peygamberin “Âdem, İdris, Nuh, İbrâhîm Halil, Mûsâ, İsa ve Hz. Muhammed, Hz. Muhammed”’in ailesinin ve sahabelerinin, dört imamın, hadis ilminin iki büyüğünün ve Şeyh Vefâ’ya yazılan na‘t olmak üzere toplam 23 ayrı na‘t yer almaktadır. Tazarru‘-nâme’nin 19 başlıktan oluşan asıl metni dışında kalan geniş bölümünde na‘tlar teşkil etmektedir.<sup>623</sup>

Tazarru‘-nâme’de yer alan na‘tlar hakkında farklı fikirler bulunmaktadır. Ertaylan, Tazarru‘-nâme’deki yedi büyük ve önemli peygamberin, hayatlarının anlatıldığı na‘t bölümünü *Kıyas-ı Enbiyâ* adıyla ayrı bir eser olarak kabul ederken Mertol Tulum ise Tazarru‘-nâme’nin bir bölümü olduğunu belirtmektedir.

Tulum, ayrıca yedi peygamberin na‘tından sonra gelen “Na‘t-i âli’n-Nebî ve eshâbihi”, “Na‘t-i çâr imâm”, “Na‘t-i şeyhayî’l-hadîs”, “Na‘tü’l-meşâyih” ve “Na‘t-i Şeyh İbni’l-Vefâ” başlıklı kısımların esere ek olarak alındığını Sinan Paşa’nın söz konusu metinleri asıl Tazarru‘ât adı altında değerlendirdiğine dair herhangi bir kayıt mevcut olmadığını vurgulamaktadır. Bu sebepten bu kısmı bir zeyl kabul etmenin daha doğru olacağını belirtir.<sup>624</sup>

<sup>622</sup> Emine Yeniterzi, Na‘t, *DİA.*, C., XXXII, İstanbul 2006, 437.

<sup>623</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 614- 816.

<sup>624</sup> M. Fatih Köksal, “Sinan Paşa’nın Nesri ve Nesir Üslûbu”, *Klâsik Türk Şiiri Araştırmaları*, Akçağ Yayınları, Ankara 2005, 84.

Tazarru‘-nâme’deki peygamber na‘tlarının başlangıcında genel olarak yedi peygamberi anlatan mensur bir bölüm bulunmaktadır. Mensur bölümden sonra Hz. Âdem’in na‘tına geçilmektedir. Na‘t içinde “*ebyât*” başlıklı üç beyitlik bir manzume yer alır. Hz. Muhammed ve Âdem peygamber dışındaki diğer peygamberlerin na‘tında manzum bölüm bulunmamaktadır. Âdem peygamberin anlatıldığı bölümde sûrelerden alıntılar da yapılmıştır. Sûrelerden yararlanılarak Âdem peygamberin hayatı hakkında bilgi verilmiştir. Na‘t, ilk peygamber olmasına atfen, “*Evvelkisi*” denilerek başlatılmıştır. İdris peygamberin na‘tına “*İkincisi*” ifâdesiyle geçilmiş ve vasıflarının anlatımıyla devam etmektedir. Nuh peygamberin na‘tı “*Üçüncüsü*” diye başlamakla birlikte, yazar Nuh peygamberden *âdem-i sâni* olarak bahsetmiştir. Onun sayesinde insan neslinin yok olmaktan kurtulduğuna işaret etmiş, bu nedenle ikinci Âdem diye anılmasının uygun olduğunu belirtmiştir. Nuh Tufanı’ndan ve Nuh’un Gemisi’nden de söz etmiştir. “*Dördüncüsü*” girişiyle Halil İbrâhîm peygamberin na‘tına geçilmiştir. Ateşle imtihanı ayrıntılı olarak anlatılmış, Kur‘an’da bu olayı ele alan sûre ve âyetlere göndermeler yapılmıştır. Mûsâ peygamberin na‘tını başında büyük peygamberlerin “*Beşincisi*” olduğu vurgulanmıştır. Tur’da ilahî hitaba mazhar olması, Firavun ve kavmiyle yaşadıklarından bahsedilmiş, üç sûrede geçen bir âyetten iktibâsa başvurulmuştur. İsa peygamberin na‘tı “*Altıncısı*” diye başlamış ve İsa’nın nefesinin gücünden, tecrit erbâbı olduğundan bahsedilmektedir. Bedeniyle ulâda, teniyle semâ’da bulunduğu, henüz ölmediği, kıyamete değin de ölmeyeceği belirtilmiştir. Hz. İsa’nın na‘tında da bir sûreden alıntı mevcuttur.<sup>625</sup>

Hz. Peygamber’in na‘tının manzum bölümlerindeki her beyit, mesnevîlerde olduğu gibi kendi içinde kâfiyelidir. Ayrıca, hemen her manzumede farklı bir aruz kalıbı kullanılmıştır. Aruz kalıpları arasında en sık kullanılanları “*mefâilün mefâilün feülün*” ve “*fâilâtün fâilâtün fâilün*”dür. Manzum bölümlerin bir kaçında aynı ya da yakın vezinler birden çok tercih edilmiştir.<sup>626</sup>

<sup>625</sup> Dilek Batıslam, Sinan Paşa’nın Tazarru ‘-nâme’sinin Hz. Peygamber’e Yazılmış Na‘t Bölümü, Kültür Yayınları 3, İstanbul 2017, 73-74.

<sup>626</sup> Batıslam, Sinan Paşa’nın Tazarru ‘-nâme’sinin Hz. Peygamber’e Yazılmış Na‘t Bölümü, 74.

Tazarru‘-nâme’nin Hz. Peygamber’i anlatan bölümünün gerek manzum gerekse mensur olsun, dikkati çeken özelliklerinden biri de na‘t geleneğine bağlı olarak manzum na‘tlarda da sıklıkla karşılaşılan âyet ve hadislerden alıntılardır. Alıntı yapılan sûre ve âyetler; En‘âm 122; Sinan Paşa ve Nesir Edebiyatı 75 Necm 7, 9,10; Müddessir 1, 4; İsrâ 1; Duhâ 1, 2; İnşirâh 1; Bakara 138; Yâsîn 1, 3, 39; İhlâs 1; Saffât 35; Muhammed 19; Enfâl 65; Âl-i İmrân 31; Ankebût 69’dur. Ancak, özellikle Necm sûresinden birkaç kez farklı yerlerde alıntı yapıldığı dikkati çekmektedir. Sûrenin daha çok da Hz. Peygamber’in mi‘râcını ve bu sırada ilâhî âleme ne kadar yakın olduğunu anlatan, dîvân edebiyatında da sıklıkla iktibâs yapılan, “*Kâbe kavseyn*”, “*ev ednâ*” ifâdelerinin geçtiği âyetler öne çıkmaktadır. Geleneksel manzum na‘t örneklerinin çoğunda da burada iktibâs yapılan âyetlerden ya da başka âyetlerden yararlanılmıştır.<sup>627</sup>

Tazarru‘-nâme’de bahsi geçen kısım şu şekildedir:

Kur‘ân-ı Kerim’de, “Mi‘râc ve Mi‘râc’da Hz. Peygamber’in Hz. Cebrâîl” ile yakınlaşması anlatılmakta ve “*Bu sûretle Cebrâîl, Peygamber’e iki yay kadar, ya da daha da yakın oldu*” zikredilmektedir.<sup>628</sup> Tazarru‘-nâme’de, Sinan Paşa Mi‘râc mucizesini birkaç yerde zikretmiştir. Aşağıda “*ev ednâ*” ibâresi, Hz. Peygamber’in, Mi‘râc-ı Güzîn ilâhî tecellisine telmih<sup>629</sup> olarak kullanılmıştır:

“*Sakin-i hanekah-i “ev edna”*<sup>630</sup>”

*Salik-i şah-rah-i erselna*’<sup>631</sup>

İçerik açısından büyük ölçüde geleneksel manzum na‘tlara yakın olan “Tazarru‘-nâme’nin Hz. Peygamber’in anlatıldığı na‘t bölümü” daha çok dil ve anlatım açısından özgün olarak değerlendirilir. Sinan Paşa kendine has nesir üslubunun dikkat çekici, ahenkli ve sanatlı anlatımını Hz. Peygamber’i anlatırken de en etkileyici şekilde yansıtmıştır. Edebî sanatlardan özellikle teşbih, telmih ve mübalağa öne çıkarılmıştır.<sup>632</sup>

<sup>627</sup> Emine Yeniterzi, *Divan Şiirinde Na‘t*, Türkiye Diyanet Vakfı Yayını, Ankara 1993, 91-141.

<sup>628</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Necm, 53/9-18.

<sup>629</sup> Serkan Türkoğlu, Şeyhülislâm Esad Dîvânı’nın Tahlili, Gaziosmanpaşa Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Tokat 2007, 28.

<sup>630</sup> Makâmı “Ev ednâ” daha da yakın makamı manasında açıklanmaktadır. Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 537.

<sup>631</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 673.

<sup>632</sup> Batıslam, Sinan Paşa’nın Tazarru‘-nâme’sinin Hz. Peygamber’e Yazılmış Na‘t Bölümü, 81.

Sinan Paşa'nın Tazarru'nâmede, "Na't" nazım şekliyle yazdığı bölümü:

### NA'T-İ MUHAMMED RESÛLÜ'LLÂH

"Salla'llâhü 'aleyhi ve sellem."

"Yedincisi

'hâtemu'l-enbiyâ'i ve'l-mürselîn

've seyyidü'l-evvelîne ve'l-ahirîn;

'resûl-i kevneyn,

'pîşvâ-yi sekaleyn;

'hurşîd-i sipîhr-i saâdet,

'mâh-i felek-i siyâdet;

'Müşterî-yi çarh-ı devlet,

'kutb-i gerdûn-i izzet;

'şükûfe-i bahâr-i cân,

'gül-i ruhsâr-i insân;

'seyyid-i memâlik,

'hoca-yi mesâlik;

'mihter u bihter-i âlem,

'ser u server-i benî-âdem;

'muslih-i her fesâd,

'kilîd-i her murâd;

'melce-i mutî' u âsi,

'reh-nümâ-yi dâni ve kâzî;

'fâhr-i âdemiyan,

'rahmet-i âlemyân;

'rûy-i sipâh-i erbâb-i devlet ü dîn,

'püşt u penâh-i ehl-i âsümân u zemîn;

'nokta-i dâire-i vahdet,

'semere-i şecere-i hikmet;

'ârif u habîr-i hakâyık-ı kevnî ve İlâhî.

'ârif u habîr-i hakâyık-ı kevnî ve İlâhî,

'nâkîd-i basîr-i "Erine'l-eşyâ'e kemâhî."



*'resûl-i müctebâ,*  
*'nebiyy-i mürtezâ;*  
*'hulâsa-i mevcudât,*  
*'meşhar-i mahlûkât;*  
*'deryâ-yi bî-pâyân u bî-kıyâs,*  
*'âfitâb-i "Ce'alnâ lehû nûren yemşî bihî fî'n-nâs."*  
*'hâzin-i firdevs-i hadâyık-ı hakâyık,*  
*'kâşif-i rümûz-i esrâr-i dakâyık;*  
*'o şâh-i serîr-i âferîniş,*  
*'o mâh-i münîr-i sipîhr-i bîniş;*  
*'o gevher-i deryâ-yi hestî,*  
*'bedraka-i tarîk-ı Hudâ-perestî;*  
*'hümâ-yi arş-âşiyân,*  
*'Ankâ-yi kâf-i lâ-mekân;*  
*'miftâh-i hazîne-i hâne-i cûd,*  
*'mısbâh-i âsümân-i vücûd;*  
*'cân-i cihân-i safâ,*  
*'cihân-i cân-i vefâ. "*<sup>633</sup>

Tazarru'-nâme'de yukarıda verdiğimiz "*Na't-i Muhammed Rasûlullâh*"la birlikte 23 Na't-i Şerîf yer almaktadır. Eserde mevcut diğer na't başlıkları şu şekildedir:

*"Na't-i Âdem Nebî, Na't-i İdrîs Nebî, Na't-i Nûh Nebî, Na't-i İbrâhîm Halîl,*  
*Na't-i Mûsâ Kelîmullâh, Na't-i Îsâ Rûhullâh, Na't-i Muhammed Rasûlullâh, Na't-i*  
*Aşere-i mubeşşere, Na't-i Çâr yâr, Na't-i Ebûbekr-i Sıddîk, Na't-i Ömer, Na't-i Osmân,*  
*Na't-i Ali, Na't-i Hasan ve Hüseyin, Na't-i Hasan, Na't-i Hüseyin, Na't-i Hamza, Na't-i*  
*Abbâs, Na't-i Ebû Hanîfe, Na't-i İmâm Şâfiî, Na't-i İmâm Mâlik, Na't-i İmâm Ahmed,*  
*Na't-i İmâm Buhârî, Na't-i Şeyh İbnü'l-Vefâ, Na't-i İmâm Muslîm".*

<sup>633</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 659.

## 1.20. NAZIM

İnsanların duygu ve düşüncelerini yazılı ya da sözlü olarak aktarmaları edebiyat tanımının içerisinde yer almaktadır. Anlatım eylemi “nazım ve nesir”le yapılır. Nazım, “kelimeleri dize yapısı içerisinde, şâirin estetik anlayışına göre, özel bir ritim ve uyumla kullanmasından doğan” bir anlatım biçimine verilen addır.<sup>634</sup> Vezinli ve kâfiyeli her söz için “nazım”, “manzum” ve “manzume” kelimeleri kullanılmaktadır. Klasik Türk edebiyatında “nitelik ve nicelik bakımından” nazım nesre her dönemde üstün sayılmıştır. Geniş halk kitlelerine erişmek isteyen nazımlar, “talimî konularda, kolay okuma/ezberleme” açısından manzum yazma geleneğine fazla talep edilmektedir.<sup>635</sup> Nazım ölçülü ve kâfiyeli mısralardan oluşan sözlere verilen genel addır. Manzume ya da manzum, ölçülü ve uyaklı âhenkli söylenen söz olarak ifade edilmektedir.<sup>636</sup>

Sanatçı nazımda, anlatmak istediğini tam bir cümle kurarak aktarmayabilir. Fakat nesirde anlatımın tam ve net olması gereklidir. Nazımda âhenk ön plandadır. Bu sebepten cümle kuruluşları söz dizimi kuralları değil âhenk belirlemektedir. Her şiir nazımdır; fakat her nazım şiir değildir. Günümüzde nazım anlayışı bir takım farklılıklar sergilemektedir. Sanatçının tutumuna; vezin, kâfiye ve nazım biçimi gibi öğeler bırakılmıştır. Şiir metinlerini düzyazıdan ayıran özelliklerinden birisi olan âhenk, kelimelerin akıcılığı, kulakta hoş tesir bırakacak şekilde bir araya getirilmesi, sözün ses yapısının çeşitli yollarla etkileyici şekilde düzenlenmesidir. Âhenk sağlamak için vezin; “aynı sesleri tekrarlayan veya ses bakımından benzeşen kelimelerin kullanılması, mısra sonlarının ses bakımından uyuşması (kâfiye), kelime ve cümle tekrarları, nazım biçimlerinin özellikleri gibi öğelerden” faydalanılır.<sup>637</sup>

Tazarru’-nâme aynı zamanda Paşa’nın nazım türünde yazdığı birçok parça ihtivâ eder. Yapıt; nesir-nazım karışımıdır. Müellif, vezinli-kafiyeli sözü hiçbir zaman hedef edinmemiştir. Bununla yapmak istediği yalnızca eserine bir çeşitlilik çeşnisi vermektir. Yapıtın nesri, taşıdığı biçim özellikleriyle şiire çok yakındır ve bu yüzden de ikisi arasında fark görülmemektedir. Paşa’nın değerlendirmesi de bu yöndedir. Onun deyişiyle “*Gönül sözü şiirden uzak olur; nesri manzum olur, nazmı da mensur*”dur.

<sup>634</sup> Süleyman Solmaz, “Türk Edebiyatı’nda Seci’ Ve Gülşen-i Şu’arâ Örneği” Journal of Turkish Language and Literature Volume:4, Issue:3, Summer, 2018, 840.

<sup>635</sup> Cihan Okuyucu, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, Kesit Yayınları, İstanbul 2011, 13.

<sup>636</sup> Turan Karataş “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*”, 311.

<sup>637</sup> Yekta Saraç, “Klasik Edebiyat Bilgisine Göre Divan Şiirindeki Ahenk Öğeleri” İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, C., 37, İstanbul 2007, 105.

Sinan Paşa, vezinli ve kâfiyeli söz söylemekte son derecede rahattır. Sözü ise, vezne uydurmakta mâhirdir. Nazım dili ve kullandığı söz kalıpları çeşitlidir. Düşünce inceliklerini aktarmakta yer verdiği anlam kalıpları bakımından da hacimlidir.<sup>638</sup> Müellif; “yaradılıştan gelen güzel ve etkili söz söyleme yetenek ve yatkınlığı üzerine, ilim adamlığı yanında üç dilde şiir söyleyebilecek ölçüde kudretli bir sanatkârdır. Bu yönünü babasından devraldığı soyca yetkinlik de eklenince onun nasıl böylesine büyük bir söz sanatçısı olabildiği daha iyi sezinlenir. Mensur yazılarının en önemli özelliği kâfiyeyi kolaylıkla bulup kullanabilmektedir. Eserde hiçbir zaman anlamı bozan, ya da anlamayı güçleştiren bir durum sezinlenmemektedir. Müellif, nesir ve nazım farkı gözetmemiştir. Coşkun ve yaratıcı tabiatının lutfuna uyarak ilhâmının yönlendirilişine göre mensur ve manzum olarak kaleme almıştır.<sup>639</sup> Gönül sözü şiirden uzaktır. Nesri manzum olur, nazmı ise mensurdur. Nazım ve nesir, özlü sözdür. Sihir, ancak mübah ve haram değildir:

“*Sehun-i dil şî’rden olur dîr*

*Nesri manzûm **nazmı** olur mensûr*”<sup>640</sup>

“***Nazm** ü nesri ke-ennehû emsâl*

*Sihir-i mutlak velî mübâh ü helâl*”<sup>641</sup>

“*Söz kalıplarına döktüğüm bu **nazım** ve nesir*

*Dile getirip düzene koyduğum bu sözler*”<sup>642</sup>

“*Bu **nazm** ü nesri ki tertîb kıldım*

*Bu elfâzı ki ben terkîb kıldım*”<sup>643</sup>

“*Ol sebebdan düzmüşüm ben de bunu*

*Dürr-i meknûn gibi **nazm** ü nesrini*”<sup>644</sup>

<sup>638</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 27.

<sup>639</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 28.

<sup>640</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 143.

<sup>641</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 141.

<sup>642</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 710.

<sup>643</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 711.

<sup>644</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 185.

## 1.21. NESİR

Nesir teriminin anlamı “*saçmak, serpmek, dağıtmak*” manasındadır.<sup>645</sup> Devellioğlu ise bu sözcüğü “*manzum olmayan söz*” olarak ifade eder.<sup>646</sup> Türkçede nesir “düzyazı” terimiyle kullanılır. <sup>647</sup> Düzyazı terimine, “*Türkçe Sözlük*”te “*şiir olmayan söz ve yazı, nesir; mensur, inşâ*” tanımı yapılmaktadır.<sup>648</sup> Türkiye Türkçesi’nde “düzyazı” olarak ifade edilen nesir, edebî terim olarak “manzum olmayan her türlü eser”in adıdır. Nesir tarzında yazılan bir eser, “yüksek edebî ve bedîî nitelik”lere sâhipse “inşâ” olarak adlandırılır.<sup>649</sup>

Türk klasik şiirinin egemen olan gücüne düzyazının etki yaşamaması olanaksızdır. Bu sebepten sanatçılar hemen her türde yapıt oluştururken “biçim ve içerik bakımından edebî yetkinliğin yansıtıldığı sanatlı düzyazı”yı, fazla bir şekilde kaleme alırlar.<sup>650</sup> Nesir; ifâdenin etkisini arttırmak ve ifâdeye güzellik katmak için, bir nevî nesirdeki kafiye diyebileceğimiz, seci gibi ahenk unsurlarını kullanmaktadır.<sup>651</sup> Nesir; “*vezin, kafiye ve nazım biçimi gibi bağlarla bağlı olmadan, duygu ve düşüncelerin belli bir plan ve tür çerçevesinde dilin kurallarına uygun*” olarak dile getirildiği anlatım tarzıdır.<sup>652</sup>

Sanatlı nesir; düzyazıdaki uyak olan secinin çokça kullanıldığı, Arapça ve Farsça sözcüklerin olduğu uzun tamlamalarla bezenmiş, güzel duyu kaygısı yüklenen düzyazıdır. Başka bir ifadeyle müellifin asıl amacı; sanatsal yüksek başarı sergilemektir.<sup>653</sup> Sanatlı nesrin önemli bir temsilcisi olan Sinan Paşa Tazarru’-nâme’de en güzel örneklerini sunmuştur. Tazarru’-nâme; “nazım-nesir” karışık biçimde yazılmış bir eserdir.<sup>654</sup> Müellif farklı ve yeni bir tarzın ilk örneklerini vererek sec’ili ve sanatlı nesir geleneğinin kapılarını açar.

<sup>645</sup> Mehmet Maksudoğlu, *Arapça-Türkçe Öğretici Sözlük*, M. Ü. İlahîyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 2015, 400.

<sup>646</sup> Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 824.

<sup>647</sup> Türkçe Sözlük, TDK Yayınları, Ankara 2011, 1766.

<sup>648</sup> Türkçe Sözlük, TDK Yayınları, Ankara 2011, 749.

<sup>649</sup> Cihan Okuyucu, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, Kesit Yayınları, İstanbul 2011, 13.

<sup>650</sup> Atabey Kılıç, “Klâsik Türk Edebiyatında Tarz-ı Nesir Üç müdür?”, *Hikmet-Akademik Edebiyat Dergisi*, Kayseri 2006 2, Sayı 3, 51–79.

<sup>651</sup> Süleyman Solmaz, “Türk Edebiyatı’nda Secî’ Ve Gülşen-i Şu’arâ Örneği” *Journal of Turkish Language and Literature* Volume:4, Issue:3, Summer 2018, 841.

<sup>652</sup> Solmaz“Türk Edebiyatı’nda Secî’ Ve Gülşen-i Şu’arâ Örneği” 840.

<sup>653</sup> Gencay Zavotçu, *Eski Türk Edebiyatı: Yüzyıllara Göre Nazım ve Nesir*, Aydın Kitabevi Yayınları, Ankara 2005, 221.

<sup>654</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 24.

Sinan Paşa'nın nesir alanındaki eserlerini erken açmış çiçeklere benzeten Prof. Dr. Mustafa İsen, "*Sinan Paşa fasılları öylesine başarılı ve hemen hemen her kelimeyi bir diğeriyle ses bakımından alâkalı kurar ki, böylesine başarılı kompozisyonlara çoğu kez şiirde bile rastlamak mümkün değildir*" cümlelerinde onun nesirdeki ustalığını bu şekilde yansıtır.<sup>655</sup>

Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa'nın nazım ve nesir türünde yazdığı birçok parça içermektedir. Esasen müellifin nesri taşıdığı biçim özellikleriyle şiire çok yakındır. Bu sebepten ikisi arasında fazla fark bulunmamaktadır. Müellifin deyişiyle "*Gönül sözü şiiirden uzak olur; nesri manzum olur, nazmı da mensur*" olur.<sup>656</sup>

Tazarru'-nâme'de nesir tarzının en zengin örnekleri bulunmaktadır. Yer yer zincirlenen ad ve sıfat takımları ile Arapça ve Farsça'dan alınma kelimelerle yüklü alıntı cümle yapılarına yer veren; yer yer de yalın, açık, ana dilinin öz kelimeleriyle bezenmiş yerli cümle yapılarını kullanılmıştır. Sinan Paşa'nın üç dilin kelimelerinden oluşan çok zengin bir kelime hazinesi ile kurduğu bu özge yapı olağandışı bir sanatkârlık kudretini yansıtır.<sup>657</sup>

Sinan Paşa'nın nesrinin en göze çarpan özelliği; birbiriyle bir beytin mısraları gibi eşleşen cümlelerle bunların örgüsünü teşkil eden söz birliklerinin ve kelimelerin çoğu kez sayı ve yapı bakımından denk olmasıdır.<sup>658</sup> Tazarru'-nâme'nin nesir kısımları sanatlı nesrin gerek söylem gerek anlam bakımından az sayıdaki güzel örnekleri arasında yer almaktadır. Sanatlı nesir yazarları arasında ayrı bir yeri olan Sinan Paşa için metnin sanatlı olması kadar anlamı da değerlidir. Bu bağlamda diyebiliriz ki Tazarru'- nâme'de ilk sırada sanatlı bir eser ortaya koyma endişesi, ikinci sırada ise bu endişenin ardı sıra gelen anlaşılır olma düşüncesi hissedilmektedir.<sup>659</sup> Sinan Paşa, Tazarru'-nâme'de farklı ve yeni bir ifâde tarzının ilk örneklerini sunarak sec'ili ve sanatlı nesir geleneğini başlatmıştır.<sup>660</sup>

<sup>655</sup> Gencay Zavotçu, Tazarru'-nâme'de Klasik TürkEdebiyatı İle İlgili Kavramlar, Kültür Yayınları 3, İstanbul 2017, 341.

<sup>656</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 27.

<sup>657</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 28.

<sup>658</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 40.

<sup>659</sup> Zavotçu, Tazarru'-nâme'de Klasik TürkEdebiyatı İle İlgili Kavramlar, 343.

<sup>660</sup> Zavotçu, Tazarru'-nâme'de Klasik TürkEdebiyatı İle İlgili Kavramlar, 349.

Gönül sözü şiirden uzaktır. Nesri manzum; nazmı ise mensurdur:

“*Sehun-i dil şi’rden olur dūr*

*Nesri manzûm nazmı olur mensûr*”<sup>661</sup>

“*Söz kalıplarına döktüğüm bu nazım ve nesir*

*Dile getirip düzene koyduğum bu sözler*”<sup>662</sup>

“*Ol sebebdan düzmüşüm ben de bunu*

*Dürr-i meknûn gibi nazm ü nesrini*”<sup>663</sup>

“*Bu nazm ü nesri ki tertîb kıldım*

*Bu elfâzı ki ben terkîb kıldım*”<sup>664</sup>

Nazım ve nesir; sihirli özlü sözdür. Ancak mübah, haram değildir:

“*Nazm ü nesri ke-ennehû emsâl*

*Sihr-i mutlak velî mübâh ü helâl*”<sup>665</sup>

“*Kalem sızıntıları ve söz denizinin damlaları ile ki temizlik ve arı durulukta bulutların gözyaşlarını kışkandırır, yâni şu iç açıcı ve tatlı su içimli ibâreler ve sıkıntı giderici ve hayranlık uyandırıcı istiareler ile nesir türü yazının fesahât doğanı Arap dili fezâsında daha hoş havalanır, ve hakikat ve mecâz tavusu Hicazlıların anlatım dilinde güzel dolanır.*”<sup>666</sup>

<sup>661</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 143.

<sup>662</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 710.

<sup>663</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 710.

<sup>664</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 711.

<sup>665</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 141.

<sup>666</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 708.

## 1.22. RİSÂLE

Lugatlarda “bir konuya, bir ilme ve fenne dâir muhtasar eser” diye tanımlanan risâleyi Kâtib Çelebi, “bir meseleyi özetle ele alıp inceleyen ve o konudaki netîceyi ortaya koyan kısa metin” şeklinde açıklamaktadır. Kelime Türkçe’de belirli aralıklarla yayımlanan gazete ve dergi manasına da gelmektedir. Osmanlılar’da hacmi küçük ilmî eserlerin yaygın bir şekilde risâle olarak adlandırıldığı görülmektedir. Bu durum kütüphâne kataloglarında rağbet gören bir uygulama olarak günümüzde de mevcuttur. Müellifler genellikle tek meseleye dâir düşüncelerini ifâde etmek için “risâle-i mahsûsa” adı verilen çalışmalar kaleme almışlardır. Fakat zamanla birden fazla konuya yer veren “hacimli risâleler” de icrâ edilmiştir.

Osmanlı kültüründe ilk dönemlerden başlayarak çeşitli konularda kaleme alınmış bu türdeki eserlerden zengin bir birikime sâhiptir. Yazma eser kütüphânelerinin en zengin bölümlerinden birini “risâleler ve bunların bir araya getirilmeleriyle oluşturulan mecmûatü’r-resâiller” oluşturmaktadır.

Risâle zamanla gelişerek kitap telif türü haline dönüştüğünde başta “hadis, fıkıh, tefsir” gibi dinî ilimler olmak üzere “astronomi, matematik, tıp ve mûsîkî gibi fen ilimleriyle edebiyat, belâgat ve aruz” gibi alanlara ait farklı konuların ele alındığı bir çeşitliliği de teşkil etmiştir. Osmanlı telif geleneğinde risâlelerin “Arapça, Farsça, Türkçe” gibi tek bir dil yanında bu dillerden ikisi veya üçüyle kaleme alındığı, sayı, konu ve muhtevâ itibâriyle diğer müslüman toplumlarındaki gibi zengindir.<sup>667</sup>

Sinan Paşa; dostlardan ve Tazarru’-nâme’yi okuyup dinleyenlerden arınmış bir kalple duâ edip Fâtîha okumalarını istemektedir:

*“Çün bahâne ile o merhûmın bu risâlede mübârek adı anıldı, ve bir münâsebet ile bu Tazarru’-nâme’de bir gazeli yazıldı, cemi’-i hâzır olan yâranlardan ve bu risâleyi okuyup dinleyenlerden mes’ûl u mütemennâ ve matlûb u müsted’â oldur kim onun pâk, şerîf rûhu için ki dünyâda sağ olduğunca evkât-i şerîfesinde ve sâât-i latîfesinde ulûm-i dîniyyenin mutâla’asına çalıştı.”*<sup>668</sup>

<sup>667</sup> Mustafa İsmet Uzun, “Risâle”, *DİA*, C., XXXV, İstanbul 2008, 114-116.

<sup>668</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 463.

### 1.23. SIFAT

Sıfat; edebiyat terimi olarak Allâh'ın insanlarca bilinebilmesi için zâtına nisbet edilen mana ve mefhumlar manasında kullanılan sözdür. Lugatta “*bir varlığın nitelik, hal ve özelliklerini belirtmek*” manasında ulaç isim ve “*bir varlığın tanınmasını sağlayan hâl ve nitelik*” anlamında kullanılırken terim olarak “*Allâh'ın insanlarca bilinmesini sağlayan nitelik*” veya “*Allâh'ın zâtına nisbet edilen mana ve mefhum*” dur. “İslam literatüründe Allâh'a nisbet edilen bu mana, mefhum ve kavramlara isim veya sıfat” denilmektedir. Sıfat<sup>669</sup> için en veciz açıklama ise; “*Allâh'ın zâtına nisbet edilen mana*” dır.<sup>670</sup> Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa “sıfat” terimini Allâh'ın zâtına nisbet ederek kullanmaktadır.

*“İlâhî! Bizim için melâike ile mübâhase ederdin, bizim haberimiz yok iken; İlâhî! bizim tarafımızdan bizi istemeyenlere cevâblar verirdin, bizim eserimiz yok iken. İlâhî! Mağfiretin hód bir sıfattır, ona eser u cûş gerek; âsiler olmasa, eseri kimde belirirdi? İlâhî! Rahmetin hód bir denizdir, ona cünbüş ü hurûş gerek; günâhkârlar olmasa, nereye taşar dökülürdü?”*<sup>671</sup>

*“Ey matlûb, ki gine sen tâlib-i kemâlin; ey mahbûb, ki gine sen muhibb-i cemâlin! Ey ma'şûk, ki gine sen âşık-ı envâr-i zâtın, ve ey maksûd, ki gine sen kâsıd-i izhâr-i sıfatın! Ey ma'bûd, ki bize kulluk ettiren gine sensin; ey mescûd, ki bizi sücûda getiren gine sensin!”*<sup>672</sup>

<sup>669</sup> İsim ve sıfat terimlerinin kullanımı ilk defa Ebû Hanîfe'de görülmüşse de bu iki terim arasındaki ince fark Mâtürîdî tarafından açıklığa kavuşturulmuştur. V. (XI.) yüzyıldan itibaren yazılmaya başlanan “el-esmâ' ve's-sıfât” adlı eserlerde isimle sıfat arasında şöyle bir ayırım yapılmıştır: Hay, alîm, hâlik gibi kuruluşu açısından sıfat olan kelimeler isim, diğerleri sıfattır. Aslında sıfat için yapılabilecek en özlü tarif “Allah'ın zâtına nisbet edilen mana” şeklindedir. Bu mana ve muhtevanın kelime çeşidi bakımından isim, fiil, sıfat veya zarf olması konunun özünü etkilemez. Semavî dinlerde Allah'ın isimlerini ve sıfatlarını belirlerken vahye dayanmak gerektiği vurgulanmakla birlikte kutsal metinlerde yer almayan isim ve sıfatların da O'na nisbet edilebileceğini benimseyenler vardır. Kur'ân-ı Kerîm'de sıfat kelimesi Allah'a nisbet edilmemiş, ancak müşriklerin politeist tanrı anlayışından söz edilirken Cenâb-ı Hakk'ın bu tür telakkilerden münezzeh olduğunun beyanı sırasında “vasf” kavramı kullanılmıştır. Kur'an'da kelime çeşidi bakımından isim, sıfat, fiil ve zarf konumunda bulunan sıfatlar çoktur. Sadece sıfat biçiminde olanlar üzerinde yapılan bir çalışmada bunların tür sayısı 109 olarak belirlenmiş, farklı sığalarının eklenmesiyle sıfat türünün 161'e ulaştığı görülmüştür. Hadislerde ise açıkça sıfat kavramı geçer ve zât-sıfat ayırımı yapılır. İlgili hadislerde belirtildiğine göre Hz. Peygamber duâlarında Allâh'ın izzetine sığınmış, O'nun yarattıklarına seslendiğini ve insanları görüp duâlarını işittiğini haber vermiş, rahmânın sıfatlarını içerdiği için İhlâs sûresini namazda okuyan sahâbîyi Allah'ın sevdiğini söylemiştir. İlyas Çelebi, Sıfat, DİA., C., XXXVII, İstanbul 2009, 100-106.

<sup>670</sup> İlyas Çelebi, Sıfat “, DİA., C., XXXVII, İstanbul 2009, 100-106.

<sup>671</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 439.

<sup>672</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 595.



“Ukûl-i müfârika -ki eltaf-i mâhlukât ve ekmel-i mevcûdâtı lutf u kemâli **sıfat**larının ihsâsında mutehayyir u bî-hûş; nüfûs-i nâtika -ki vesâit-i âlem-i ervâh ve vesâil-i meâlim-i eşbâh tırizzet u celâli kuyunun finâsında vâlih u medhûş. Kerûbiyyûn -ki kâinâta server ve mevcûdâta mihterlik külâhı başlarında konmuştur onun kulluğu kemerini cân miyânına bağlamışlardır, ve rûhâniyyûn -ki alâyık-ı irtibâtât-i cismânî ve kuyûd-i selâsil-i heyûlâniden pâk u âzâdelerdir onun rıkkıyyeti tavkını vücûdları ciydine takmışlardır”<sup>673</sup>

“Îlâhî Sen o kâdir-i kâdim ve sâni’-i hakîmsin ki, ezel-i âzâlde celâbîb-i estâr-i **sıfat** ve hucub-i ehadiyyet-i zât ile mestûr olmuş bir kenz-i mahfî iken, diledin ki hazîne-i in’âm u sehâ açılıp ve ebr-i îcâd u rahmet saçılıp; hurşîd-i çarh-ı lem yezel maşrık-ı ezelden tâli’ ve feyz-ı envâr-i kıdem arsa-i ebedde lâmi”<sup>674</sup>

“Dilersen kim kılasın çarhı menzil  
Arit var sen bu ahlâk u **sıfatı**”<sup>675</sup>

“Gehî dil meyl eder vech-i **sıfâta**  
Gehî cân tâlib olur nûr-i zâta”<sup>676</sup>

“Milk-i aşk olur vera-yi kâinât  
Olmaz ondan fî’l-i gavgâ-yi **sıfât**”<sup>677</sup>

“Cevher -i aşk oldu bî-zât u **sıfat**  
Akl ile olmaz hâsıl ona ma’rifet”<sup>678</sup>

<sup>673</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 47- 49.

<sup>674</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 79.

<sup>675</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 345.

<sup>676</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 509.

<sup>677</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 523.

<sup>678</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 547.

## 1.24. ŞİİR

Türkçe sözlükte şiir; I. Ar. “Zengin sembollerle, ritimli sözlerle, seslerin uyumlu kullanımıyla ortaya çıkan edebî anlatım biçimi”, II. “Bir şâirin, bir dönemin bu sanatı kullandığı özel biçim”, III. “Manzume”, IV. mec. “Düş gücüne, hayâle, imgeye, gönle seslenen, anı, duygu, coşku uyandıran, etkileyen yön”<sup>679</sup> olarak tanımlanmaktadır. Şiir: Poetry; “koşuk; nazım; şiir sanatı; şiirler, manzumeler; şiir gibi herhangi bir şey veya his.”<sup>680</sup> Arapça anlama, edebî terim olarak “edebî değeri olan nazımlı ve kâfiyeli söz”<sup>681</sup>dür. Haedens göre şiir; tarifi mümkün olmayan bir mefhumdur.<sup>682</sup> Şiirin klasik edebiyatdaki tanımı, kısaca “mevzûn ve mukaffâ söz”dür.<sup>683</sup> T.S. Eliot ise, şiirden şu şekilde bahsetmektedir. “Şiir, en ulusal sanat dalıdır; çünkü bir ulusu başka uluslar gibi düşündürmek kolay olduğu halde, ona başka uluslar gibi hissetmeyi öğretmek mümkün olmamaktadır.”<sup>684</sup> “Şiir bir milletin dilini, duyuş ve düşünüş şeklini, bir toplumun bütün üyelerinin hayatlarını, şiir okuyan veya okumayan, büyük şâirlerin adlarını bilen veya bilmeyen kısaca yeryüzündeki bütün insanları etkisi altına alır.”<sup>685</sup> Her okuyucu şiire, yeni ve özgün bir tanım sunar. Tam olarak şiirin tanımlanamayışının sebebi okuyanda ya da dinleyende farklı duygular yaşatmasıdır. Duygular, bu sebepten farklı kişilerde farklı hissiyat uyandırır.<sup>686</sup>

Güzelliği anlamak ve anlamlı kılmak, klasik şâirlerimizin görüşüne göre, şiirin başta gelen gayelerinden biridir. Başka bir deyişle üstün bir zevk inceliğine erişmek, güzellik bilgisine kavuşmaktır. Geçmiş dönemlerde şiirin işlevini, günümüzde estetik üstlenmiştir. Bu öncül gâyeden başka amaca yönelmektedir. Örneğin; “algılama/ anlama meleke”lerini geliştirmelidir. Şiir okunan meclislerde bir rayiha kaplamaktadır. Şiir; “ahenkli, vezinli beyitleri ve güzel edası ile âdeta sihir ve büyü” gibi bir işleve sahip olabilir. Eğer şiir edasına uygun bir sesle okunursa, her gönle hitâp eder. İtaatsiz olana dâhi boyun eğdirir.<sup>687</sup>

<sup>679</sup> Türkçe Sözlük, TDK Yayınları, Ankara 1988, 1386.

<sup>680</sup> <http://www.tdk.gov.tr/>

<sup>681</sup> Ferid Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 1112.

<sup>682</sup> Haedens, Kleber, “Şiirin Tanımı”, *Türk Dili, Şiir Özel Sayısı*, Ankara 1961, Çev: Lutfi Ay, 244-245.

<sup>683</sup> İskender Pala, *Divan Edebiyatı*, KapıYayınları, İstanbul 2005, 49.

<sup>684</sup> Thomas Stearns Eliot, *Edebiyat Üzerine Düşünceler*, (Çev: Sevim Kantarcıoğlu) Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1990, 19.

<sup>685</sup> Thomas Stearns Eliot, *Edebiyat Üzerine Düşünceler*, 194.

<sup>686</sup> Cahit Kavcar, Ferhan Oğuzkan, *Yazılı ve Sözlü Anlatım*, Anı Yayıncılık, Ankara 1999, 3-4.

<sup>687</sup> Turan Karataş, *Türkçe Divan Dibacelerinde Şiir Üzerine Düşünceler, Görüşler*, Uluslararası Divan Edebiyatı Sempozyumu, Beykoz Belediyesi Kültür Yayınları, 201.

Hikmetî'ye göre şiir; kesbî değil vehbîdir.<sup>688</sup> Dolayısıyla mektepte medresede öğrenilmez. Güzel ses uyumu ve şiirsellik bunun hüneridir. Şiir bir hikmettir. Hz. Peygamber'in söylediği gibi Allâh'ın hazinesidir. İlk şiir söyleyen Hz. Âdem olmuştur. Güzel bir nazımla, Allâh ve mahlukât vafedilir.<sup>689</sup>

Yahya Kemal' göre şiir; her şeyden önce bir dil mûsîkîsidir. Bir nazım sanatı olduğu için bir ritimdir, bestedir. Şiir bir dil mûsîkîsi hâline geldiği zaman ayaklarını kağıttan kurtararak dillerde gezer. Bir şiirin yaşaması ahenk sâyesinde gerçekleşir. Şiir “derûnî âhenk”tir. Şiir aksi yaşayan mûsîkî cümlesidir. Şiir bir nağmedir. Eğer nağme olmazsa düzyazıdan farkı hissedilmez. Şiir kalpten geçen bir sözün lisân hâlinde tecellîsidir. Şiir duygusunu lisân hâline gelinceye kadar yoğurarak madde hâline getirmek elzemdir.<sup>690</sup>

Sinan Paşa'nın yaşadığı devirde nesrin ve nazımın çeşitlerinde kuvvetli bir gelişme bulunmaktadır. Tazarru'-nâme, tercümeler ve halka hitap eden didaktik eserlerdeki sâde nesirden başka, sonraki yüzyıllar için bedî' bir model haline gelecek olan sanatlı nesrin özgün örneklerinden biridir. Yapıt; devrin inşâ ve şiirdeki gelişiminde başarılı bir çalışmadır. Tazarru'-nâme, çeşitli edebiyat tarih ve tarihçileri tarafından sanatkârane şiirsel üslûbunun bu yüzyılda olduğu kadar, sonraki yüzyıllarda da en veciz örneği olarak görülmektedir.<sup>691</sup>

Tazarru'-nâme'de nesir giriş bölümünün ardından oldukça uzun bir nazım bölümü dikkat çekmektedir. Eserin süren sayfaları arasında da şiir parçaları kendini göstererek şiirsel bir biçim yakalanmıştır. Tümcelerdeki seciler, en az şiirdeki ses benzerliklerinin işlevselliği kadar mâhirdir. Şiirsel ifadeler seci aracılığıyla daha belirgin olarak fark edilir. Yabancı sözcükler kullanılmış olsa da söz yinelemelerindeki işlerlik ve şiirsellik yazarın sanatındaki başarıyı göstermektedir. Tazarru'-nâme'deki şiirseliliğin içeriğine bakıldığında yazarın güzel duyu anlayışında kendisi için nelerin önemli olduğu hissedilir.<sup>692</sup>

<sup>688</sup> “Kesbî; sonradan elde edilmiş, sonradan kazanılmış.” Vehbî; Allâh'ın kuluna lutfettiği yetenek.”

<sup>689</sup> Mahmud Erol Kılıç, *Sûfî ve Şiir, Osmanlı Tasavvuf Şiirinin Poetikası*, Sûfî Kitap, Birinci Baskı, İstanbul 2017, 103.

<sup>690</sup> Yahya Kemal, *Edebiyata Dair*, İstanbul Fetih Cemiyeti, Yahya Kemal Külliyyatı 12, 48; Mehmet Kaplan, “Yahya Kemal ve Şiir Sanatı”, *Türk Edebiyatı Üzerine Araştırmalar II*, İstanbul 1987, 272-273.

<sup>691</sup> Aydın Kırmızı, *Klâsik Türk Nesrinde Ses ve Anlam İlişkileri Hakkında Bir Metin İncelemesi: Tazarrûnâme Örneği*, Muğla Üniversitesi SBE Dergisi, Bahar 2005, 14, 3.

<sup>692</sup> Emine Yıldız Er, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâmesi'nin Sanatçının Şiirsel İfadeleri (Mazmun) İşlemesi Yönünden İncelenmesi, *Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi*, Sayı 3, Bahar 2018, 70.

Klasik şiirin ana teması insan ve güzellik unsurları olmakla birlikte, teşbîhlerde Allâh'ın yaratılış sırrı ve mükemmelliği övülerek kaleme alınmıştır. Tazarru'-nâme baştan sona âhengin hâkim olduğu bir eserdir. Secilerle nesir dilinde âdeta bir şiir uslubu yansıtılmaktadır. Kâfiye olmak üzere nazmın birçok özelliği nesre aktarılarak yer yer nazımla nesir iç içe aktarılmaktadır. Sinan Paşa yazdıklarını ruha gıda ve ilâhî sırlar olarak görmektedir. Kendisini de gülün aşkıyla yanan bülbüle teşbîh eder. Söyledikleri âdeta kendi eseri değildir. O dâima kendisini “şiirden nasipsiz” olarak addeder. O ancak Allâh tarafından ilim verilerek şakıyan bir bülbül konumundadır. O'na göre bülbülün hâlini ancak gül anlamaktadır.

Tazarru'-nâme'de “*Başka Bir Şiir*” başlığı altında bir kesit mevcuttur:

***Başka Bir Şiir***

“Zâhide sorgıl namâz u rûzeden

Âşık olana der-i meyhâne sor

Andelîb olan bilir gül hâlini

Bûma var sen kûşe-i vîrâne sor”<sup>693</sup>

“Gönül sözü **şiirden** uzak olur

Nesri manzum olur, nazmı ise mensur”<sup>694</sup>

“**Şi'**den gerçi bî-nevâyım ben

Bülbül-i nağz u hoş-nevâyım ben”<sup>695</sup>

“Eğer tarih ve gece sohbetleri sayfaların ve güzel **şiir** dizeleri olmasaydı, onların söz edilme izlerinden zaman defterleri ve gece ve gündüz yapraklarının yüzleri üzerinde bir izleri kalmazdı. Sen o gök ve yer ülkelerinde egemenlik sürensın, öyle egemen ki, egemenliğin değişim ve dönüşüm düşüncesinden aklanmıştır, uzaktır.”<sup>696</sup>

<sup>693</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 497.

<sup>694</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 142.

<sup>695</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 143.

<sup>696</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 320.

### 1.25. ŞERH

Sözlükte şerh “bir şeyi genişletip yaymak; sözün kapalı kısımlarını açıklayıp anlaşılır hale getirmek” manasındadır. Literatürde sonuncu manadan hareketle sözlü veya yazılı olarak bir konuda yapılan açıklamalara şerh denilmektedir. Şerh, genellikle muhtasar metinler üzerine kaleme alınan, bunlardaki kapalı ifâdelerin açıklandığı, eksik bırakılan hususların tamamlandığı, hatalara işaret edildiği ve örneklerin çoğaltıldığı eserlerdir.<sup>697</sup> Arapça bir kelime olan şerh, Kortantamer tarafından<sup>698</sup> “*Bir metnin daha iyi anlaşılсын diye, o metni başkalarından daha iyi anladığı kanaatinde olan kişiler tarafından açıklanması*” olarak tanımlanmaktadır.<sup>699</sup> Atabey Kılıç’ göre şerh;

“Malum olduğu üzere şerhlerin ortaya çıkışında Kur’ân-ı Kerim’i daha iyi anlama gayretleri ve daha doğrusu tefsir faaliyetlerinin önemli bir yeri vardır. Meşhur pek çok tefsire bakıldığı zaman klasik Türk edebiyatı sahasında gördüğümüz çoğu şerhle benzerlik arz ettiğini rahatlıkla görebiliriz, söyleyebiliriz. Şerhlerde de genellikle aynı yolun izlendiğini söyleyebiliriz. Şârih, açıklamayı hedeflediği metinde geçen kelime, kelime gurubu, cümle, atıf, telmih ve hâdiseleri tıpkı tefsirlerde olduğu gibi izah etmeye çalışır. Bu anlamda tefsirlere Kur’ân şerhleri demek bile söz konusu olabilir. Bu yaklaşımla, edebî anlamdaki şerhlere de metin tefsirleri dememiz mümkün olabilir”<sup>700</sup> şeklinde açıklamaktadır.

“Kimse kılmaz **şerh**-i hâl-i ma’rifet

Acz olur bilgil kemâl-i ma’rifet”<sup>701</sup>

“Oldu Andolsun geceye yemini perçeminin **şerhi**

Andolsun kuşluk vaktine” “yemini ise güzel yüzünün vasfı”<sup>702</sup>

“Kavrayışlı akıl ululuğuna erişip kavramakta tutkun; her parlak düşünce güzelliğini nitelemekte suskun. Metin ve **şerh** yazarları yüceliğini açıklamakta bocalamakta; kalp ve keşif sahipleri büyüklüğünün haremde bir boluk yabancı ve yeni yetme.”<sup>703</sup>

<sup>697</sup> Sedat Şensoy, *DİA*, Şerh”, C., XXXVIII, İstanbul 2010, 555-558.

<sup>698</sup> Atabey Kılıç, Klâsik Türk Edebiyatında Şerh Geleneğine Dâir Notlar, Injosos Al-Farabi International Journal On Social Sciences/ Al-Farabi Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi, 2564-7946 2018, 2/2, 136.

<sup>699</sup> Tunca Kortantamer, Teori Zemininde Metin Şerhi Meselesi, Eski Türk Edebiyatı Kollogyumu; Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, Ankara 1994, VIII, 136.

<sup>700</sup> Atabey Kılıç, Dağılmış İncileri Toplamak: Şerh Tasnifi Denemesi. Prof. Dr. Abdülkadir Karahan Anısına I. Uluslararası Klasik Edebiyat Sempozyumu, İstanbul 2008, 363-369.

<sup>701</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 75.

<sup>702</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 672.

<sup>703</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 148.

## 1.26. TEVHÎD

Lugatta “birlemek” manasındadır. Eski şâirler Allâh’ın varlığına ve birliğine dair yazdıkları manzumelere bu ismi vermişlerdir. Dîvânlarının baş tarafına tevhîde dâir bir iki manzumeyi almayı şâirlik şanından kabul etmişlerdir.<sup>704</sup> Türk-İslam edebiyatında “Allâh’ın varlığını, birliğini, ululuğunu<sup>705</sup>, kudretini, esmâ ve sıfatı ile bunların kâinattaki tezahürlerini” ele alan manzum-mensur edebî türdür.<sup>706</sup>

Edebiyatta tevhîd; “*Allâh’ın zâtı, sıfatı ve fillerinden söz ederek O’nun birliğini, tek ve eşsiz oluşunu, kudretinin sonsuzluğunu, zâtının yüceliğini, bütün kâinatın, mahlûkatın ve insanın aczini, ve yalnız O’na sığınması gerektiğini*” anlatan eserlere denilmektedir. Manzum tevhîdlerde kelâm ve akaid ilminin metotlarıyla terimlerinin kullanılması ve başarılı bir anlatım elde edilmesini sağlamaktadır. Büyük bir kısmı medrese tahsili gören şâirlerin konu hakkında yeterli birikime sahip bulunmaları da etkilidir. Tevhîdlerde başta “*kasîde olmak üzere gazel, müstezad, mûsâmmat, terciibend, terkebîbend, mesnevî*” vb. uzun nazım şekilleri yanında “*beyit, kıta, tuyuğ, rubâî*” gibi nazım şekilleri de kullanılmıştır. Mensur tevhîdler çok defa ağır, sade ve samimi bir dille kaleme alınmıştır. İslam telif geleneğinde mukaddimelerin “hamdele” bölümlerinde mensur tevhîdlerin düzenli şekilleri mevcuttur. Bu mukaddimelerde yer alan tevhîdle ilgili örnekler “manzum-mensur” olarak en naif en örnekleri oluşturur. Tevhîdler muhtevalarına göre “şer’î (kelâmî) ve tasavvufî” olmak üzere iki şekilde incelenebilir. İki grup arasındaki asıl farklılık, “kelâm ve tasavvuf ekollerinin konuyu ele almadaki metot ve bakış açısından” doğmaktadır. Bu türdeki manzumelerde bütün peygamberlerin tevhîd mücadelelerinden bahsedilir. Mücadelenin “en son ve en başarılı halkası olarak Hz. Peygamber” mutlaka zikredilir. Tevhîdlerin dîvânların başında yer alması bir gelenek olarak kabul edilir. Mukaddimesi bulunan tevhîdler ise bu kısımdan sonra yer alır. Mesnevîler, tevhîdle başladığı gibi bazen “besmele manzumelerinin ardından tevhide” yer verilir. Ayrıca bunlarda yer yer “kasîde, gazel, terciibend ve terkebîbend” şeklinde tevhîdler yer alır.<sup>707</sup>

<sup>704</sup> Tahir Olgun, Tâhirü’l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, Neşre Hazırlayan: Kemal Edip Korkçuoğlu, Enderun Kitabevi, İstanbul 1973, 173.

<sup>705</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 251.

<sup>706</sup> Mustafa İsen, vd., *Eski Türk Edebiyatı El Kitabı*, 265.

<sup>707</sup> Mustafa İsmet Uzun, “Tevhîd”, *DİA*, C., XXXXI, İstanbul 2012, 24-26.

Tazarru'-nâmede, “*Beyân-i Tevhîd*” başlığı altında sunulan örnek:

### BEYÂN-İ TEVHÎD

“*Ey mukallid var gider taklîdi sen*  
*Rûz u şeb kılğıl taleb **tevhîdi** sen*

*Ger sefer kılmak diler sen râh-i dîn*  
*Sıdkı rehber merkebi eyle yakîn*

*Aç hıred çeşmin nazar kıl pîş u pes*  
*Akl-i ferzâne sana üstâd bes*

*Sır gözünün görmesi dâniş durur*  
*Ser gözünün nite kim bîniş durur*

*Çeşm-i ser gammâz-i çeşm-i dil durur*  
*Çeşm-i dil bîrûn-i âb u gil durur*

*Çün yakîn ola ki var durur Hudâ*  
*Zât-i pâkinde dime çûn u çirâ*

*Hazretinde yok mecâl-i kıl u kâl*  
*Eremez dergâhına vehm u hayâl*

*Bî-sebeb dâneninde hayy u kâmil Ol*  
*Bî-cihet kanda bakarsan hâsıl Ol*

*Hîç mevcûd O’na hem-tâ olamaz*  
*Kimse O’na pest u bâlâ bulamaz”<sup>708</sup>*

.....

<sup>708</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63-65.

Sinan Paşa; din yoluna girmek isteyenlere gece ve gündüz tevhîdin taleb edilmesini salık vermektedir:

“*Ey mukallid var gider taklîdi sen  
Rûz u şeb kılğıl taleb **tevhîdi** sen*”<sup>709</sup>

Allâh, O’na kulluk etmemize muhtaç değildir. Böyle olmakla birlikte, kulluk kulun başında taç hükmündedir:

“*Gerçi **tevhîdin** okur her dil O’nun  
Liki bilmek sırrını müşkil O’nun*”<sup>710</sup>

Sinan Paşa; tevhîd sırrının bilindiği bir an olduğunu ve o anda can kuşunun kafesten kaçıp uçacağını belirtmektedir:

“*Sırr-i **tevhîd** ol nefes olur ayân  
Bu kafesten taşra çıka murğ-ı cân*”<sup>711</sup>

Müellif; ölmeden önce kendinde fânî olmanın, varlığını yoklukta Hak’la buluşturacağını ve tevhîd sırlarına da vâkıf olunacağını vurgulamaktadır:

“*Ölmeden ol kendini fânî ede  
Varlığın yoklukta hakkânî ede*

Çünkü zatında bu hâli bulasın  
Arif-i esrâr-i **tevhîd** olasın”<sup>712</sup>

<sup>709</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63.

<sup>710</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 69.

<sup>711</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 73.

<sup>712</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.



İki âlemin yaratılışının delili ve kılavuzu Allâh'ın tevhîdidir. Canlı cansız bütün mahlukât O'na tesbih eder:

“Dü âlem O'na delîl u burhân  
**Tevhîdin** okur cemâd u hayvân”<sup>713</sup>

Saf gönül ve tertemiz can tevhîd sırrıyla arınmıştır:

“**Tevhîd** değildir âb u hâkin  
Oldur dil-i sâf ü cân-i pâkin”<sup>714</sup>

“Harfî ki der onu ehl-i taklîd  
Horsendî-yi tab'dır ne **tevhîd**”<sup>715</sup>

Allâh'ın birliği kitaba sığmadığı gibi dile getirilmesi de hitabla mümkün değildir:

“**Tevhid-i Huda** kitaba sığmaz  
Tahrîri onun hitâba sığmaz”<sup>716</sup>

Tevhidin ilk konağı fakr<sup>717</sup>dır. Kalbi ve gönlü temizleyense odur:

“Fakrdır **tevhîdîn** evvel menzili  
Fakrdır pâk eyleyen cân ü dili”<sup>718</sup>

<sup>713</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 83.

<sup>714</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 157.

<sup>715</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 371.

<sup>716</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 373.

<sup>717</sup> [Ayrıntılı bilgi için bk: Fakr; sayfa 110.](#)

<sup>718</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 407.

Tevhîd âleminde kazananlar, tecrîd yudumunu bir çırpıda yutanlardır. Buyruk sahibi aşk, bu ilk makâmdadır. Bu makamda maşuk, aşk ve âşık birdir:

“Çüst-gîrân-i cur’a-i tecrîd  
Pâk-bâzân-i âlem-i **tevhîd**”<sup>719</sup>

“Budur evvel makâmı tecrîdin  
İbtidâ-yi zuhûru **tevhîdin**”<sup>720</sup>

Alın yazısına ve gönle tevhîd müyesser olmaktadır:

“Înâyet eyleyip ettin mukadder  
Ki **tevhîdin** dile oldu müyesser”<sup>721</sup>

Her varlık kendi halince Allâh’a; tesbih, tazarru ve tevhîdde bulunmaktadır:

“Kendi hâli zübânıyla takdîs ü **tevhîdde** ola; her sûret seni göstermek için bir bahâne, ve her mir’atta senden bir nişâne ola; her taayyünde bir yüzden lutf u kemâl, ve her şahısta bir türlü tecellî-yi cemâl ola; her zerrede vahdâniyetine bir beyyine-i kâtia ve her mümkünde kudretine bir hüccet-i sâtia zâhir ola.”<sup>722</sup>

Tevhîd temelini atan şüphesiz Allâh’tır: “Îlâhi! Çün **tevhîd** bünyâdını sen urdun, harâb etme, Ve çün îmân bâğını sen diktin, bâb etme.”<sup>723</sup>

“Îlâhi! Îmân şem’ini gönül hânesinde tâ ebed pâyende et; Îlâhi! **tevhîd** güneşini vücûdumuz milketinde her dem tâbende et. Îlâhi! Zikir nûruyla bu karanlıkta kalmış gönüle şevk ver; Îlâhi! **tevhîd** sırrını anlamağa derûnumuza zevk ver. Zikir hemîn dil ile demek değildir, ve **tevhîd** kuru lafz ile söylemek değildir.”<sup>724</sup>

<sup>719</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 541.

<sup>720</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 558.

<sup>721</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 607.

<sup>722</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 83.

<sup>723</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 269.

<sup>724</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 479.

### 1.27. VARAK

Varak<sup>725</sup> el yazması eserlerin her bir yaprağına verilen addır. El yazması kitapların “sayfa numarası değil varak numarası” esas alınmaktadır. Çeviriyazı neşirlerinde varakın ‘ön yüzüne’ “a”, ‘arka yüzüne’ “b” kodu verilerek gösterilmektedir. Varak tâbirinin sayfa, yazılı kağıt manalarında kullanıldığı da görülmektedir. Varak ayrıca klasik Türk şiirinde bir mazmun olarak karşımıza çıkmaktadır.<sup>726</sup>

Sinan Paşa; gönlüne bir gam geldiğinde Kur’ân-ı Kerîmden bir sayfa açıp okunduğu zaman Allâh’ın apaçık delillerinin görüleceğini ve nefsin mâlâyâniden arındırılacağını belirtmektedir:

“*Nakşını mahv eyle ondan aç varak*

*Tâ okuna âyet-i isbât-i Hak*”<sup>727</sup>

“*Âkil isen gönlüne bin gam gele*

*Bâğ-i dilden bir varak ger kim gele*”<sup>728</sup>

Kur’ân-ı Kerîm’in her bir yaprağında latif bir inanç apaçık görülür ve kulun boyun eğişinin izleri sergilenmektedir:

“*Âsâr-i hüsn-i i’tikâd her bir varakının yüzünde vâzıh ü lâyh ola ve sunûf-i resâil-i kerâim-i teslîmât.*”<sup>729</sup>

<sup>725</sup> Sözlükte “yaprak, üzerine yazı yazılan ince deri, kâğıt” anlamlarına gelmektedir. Verrâk; varak kelimesinden türeyen mübalağalı isimdir. Verrâkların icra ettikleri mesleğe de virâka denir. Aynı kökten tevrik masdarı “üzerine yazı yazılacak yaprağı hazırlamak, yazmak, istinsah etmek” anlamında kullanıldığından tabakat kitaplarında İslam’ın ilk dönemlerindeki kâtip ve müstensihlerin verrâk olarak anıldığı görülmektedir. Verrâklığı “istinsah, tashih, teclid” şeklinde tanımlayan İbn Haldûn bu mesleğin umrana tâbi olduğunu, ileri medeniyet seviyesine ulaşan şehir ve bölgelerde büyük gelişme gösterdiğini söyler. Sem’ânî’ye göre başlangıçta verrâk tabiri sadece Kur’an ve hadis yanında diğer bazı eserleri kopya eden kimseler için kullanılırken daha sonra Bağdat’ta kâğıt satanlara da bu ad verilmiştir. Zamanla verrâk kelimesinin kullanım alanı daha da genişlemiş, yazı malzemeleri ve kitap alım satımı da verrâkların faaliyet alanlarına girmiş, III. (IX.) yüzyıldan itibaren bu kelime kitap satanları da ifade etmeye başlamıştır. İsmail E. Erünsal, Verrâk, *DİA*, Üçüncü Basım, C., Ek-2, Ankara 2009, 646-652.

<sup>726</sup> Turan Karataş “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*”, 450.

<sup>727</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

<sup>728</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>729</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 721.

## 1.28. EDEBÎ SANATLAR

Düzgün ve yerinde söz söyleme yöntem ve kurallarını inceleyen belâgat ilminin<sup>730</sup> ifâdeyi güzelleştirme esaslarından bahseden bedi kısmında incelenen<sup>731</sup> edebî sanatlar “*edebî eserde ifadeyi gerek söz ve gerekse mana yönünden daha kuvvetli, etkili ve parlak hâle getirmek için kelimeleri düz mana ve kullanışlarının dışında kullanmak sûretiyle gösterilen anlatım incelik ve biçimlerinin toplu adıdır.*”<sup>732</sup> Daha yalın bir ifâdeyle edebî sanatlar “*kusursuz sözün süsleri*”dir.”<sup>733</sup>

Edebî sanatların, edebiyat metinlerinin anlaşılmasında ve yorumlanmasında önemli bir yeri vardır. Özellikle, klasik Türk edebiyatının iyice anlaşılabilmesi için bu sanatların iyi bilinmesi gerekir. Dîvân şiirinde, sanatsız bir beyit hemen hemen yok gibidir. Dîvân şâirleri sanat yapmaya düşkün olduklarından, bir beyit içinde birkaç sanatı iç içe kullanmışlardır. Sanat yapma endişesiyle, yalın bir anlatım yolundan uzaklaşan kimi şâirlerin dîvânları kuru ve zevksiz beyitlerle dolmuştur. Ancak sanat yapma düşkünlüğünden kendilerin kurtarabilen şâirler, şiirin özünde yenilikler yaparak bir çığır açmayı başarmışlardır.<sup>734</sup>

Klasik Türk şiirinde beyitlerin hakkıyla anlaşılması ve yorumlanması, edebî sanatların da aynı oranda anlaşılmasıyla gerçekleşmektedir. Düşüncelerin ve maksadın anlatılmasını sağlayan en temel araç dildir. Dil vasıtasıyla hem düşünceler aktarılır hem de kültür birikiminin taşınması sağlanır. Kültürün temelinde de var olan dil, edebiyatın en önemli ögesidir. Dilin estetik kurallara dikkat edilerek itinalı bir şekilde kullanımı, hem ifâde edilen düşünceyi zenginleştirir ve güzelleştirir, hem de dinleyiciye veya okuyucuya estetik haz verir. Bu noktada Batı’da retorik olarak bilinen edebî sanatlar önemli bir işlev üstlenir. Şiir incelemelerinde ve eski metinlerin şerhinde önemli bir yeri olan edebî sanatlar, bir şiiri veya beyti anlamak için yol gösterici işlev üstlenirler. Edebî sanatların malzemelerini; dil, mazmunlar, tarihî olaylar ve şahıslar, psikoloji, sosyoloji, zaman, dinî unsurlar, âdet ve gelenekler teşkil eder.<sup>735</sup>

<sup>730</sup> Hulusi Kılıç, “Belâgat”, *DİA*, İstanbul 1992, C.,V, 381.

<sup>731</sup> Nasrullah Hacımüftüoğlu, “Bedî”, *DİA*, İstanbul 1992, C.,5, 320.

<sup>732</sup> Mehmet Vanlıoğlu, Mehmet Atalay, *Edebiyat Lügati*, Fen Edebiyat Fakültesi Yayınları, Erzurum 1994, 51.

<sup>733</sup> Olgun, Tahirü’l-Mevlevi, *Edebiyat Lügati*, 40.

<sup>734</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 405.

<sup>735</sup> Macit Muhsin, Soldan Uğur, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri El Kitabı*, Grafiker Yayınları, Ankara 2011, 61.

### 1.28.1. Aliterasyon

Şiirde veya nesirde art arda gelen mısralarda ünsüz seslerin tekrarlanarak bir ahenk oluşturması sanatıdır.<sup>736</sup> Aşağıda “s” ve “m” ünsüzlerinin sağladığı ahenk gösterilmiştir.

*“İlâhî! İmân binâsını şöyle muhkem eyle ki, sarsar-ı vesvese-i Şeytân’dan aslâ mütezelzil olmaya ve İslam kâ’idesini şöyle müstahkem eyle ki, mancınîk-i İblîs-i fettândan bir zerre mütehallîl olmaya; esâs-ı âsumân-ı dîn gibi üstivâr...”*<sup>737</sup>

*“Mademki **mümkün mümkün** olur;  
**mümkün** değildir ki kulluğu kesilir.”*<sup>738</sup>

### 1.28.2. Asonans

Ünlü harflerin tekrarlanması olayıdır. Kelimelerde vurguyu taşıyan aynı ünlünün tekrarından doğacak ahengi yakalamak için şâir ve yazarlar bu sanatı kullanırlar. Şâirin özel bir amaçla bu sanata başvurması sebebiyle de düşünceye bağlıdır.<sup>739</sup> Aşağıda “a” sesiyle asonans uygulanmıştır.

*“Aşk **âsâ**yiş-i cândır;  
**aşk ârâ**yiş-i cihândır.”*<sup>740</sup>

<sup>736</sup> Menderes Coşkun, *Sözün Büyüsü: Edebi Sanatlar*, Dergâh Yayınları, İstanbul 2007, 225.

<sup>737</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 101.

<sup>738</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 470.

<sup>739</sup> Coşkun, *Sözün Büyüsü: Edebi Sanatlar*, 229.

<sup>740</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 495.

### 1.28.3. Cinâs

Asıl anlamı iki veya daha fazla şeyin birbirine benzemesi olan cinâs, bir edebî terim olarak manzum veya mensur bir metinde anlamları farklı sözcükler arasındaki yazılışı ve söyleyişi benzerliği anlamına gelmektedir. Bir ibârede cinâs bulunması için o ibârede en az iki söz arasında kısmen ya da tamamen yazım ve ses benzerliği bulunmalıdır. Cinâslı kelimeler arasındaki benzerlik, onları oluşturan harflerin cinsi, sayısı, harekesi ve sırası yönündendir. Cinâs, temelde cinâs-ı tâm ve cinâs-ı gayr-ı tâm olarak ikiye ayrılarak tasnif edilir.<sup>741</sup>

Tazarru'-nâmede ön kafiyei oluşturan bazı kelimelerde cinâs görülmektedir. Aşağıdaki örnekte “sır ( سر )” ve “ser ( سر )” sözcüklerinin yazılışları Arap harflerine göre benzerlik oluşturmaktadır. Lâkin bu sözcüklerin okunuşları ayrıdır. Okunuşları ayrı olduğundan sözcükler arasında cinâs bulunmaktadır.<sup>742</sup>

“*Sır gözinün görmesi dâniş durur*  
*Ser gözinün nite kim bîniş durur*”<sup>743</sup>

### 1.28.4. Hüsn-i Ta'lîl

Bir hâdisenin gerçeklemesine şâîrâne olmakla berâber kat'î olmayan, bir sebep vermektir.<sup>744</sup> Hüsn-i ta'lîl, bir olaya ya da duruma, ifâdeye güzellik katacak tarzda, kendi sebeble açıklamaya çalışma yoluyla yapılan sanattır. Bu ifâde özelliği “*olup bitenin, akıl ve bilgiye dayanan bir açıklamasının yapılması yerine, içinde bulunan ruh hâlinin etkisi altında hayâlî bir nedenle açıklanması*” olarak da isimlendirilir. Bir hüsn-i ta'lîlin başarısı o hüsn-i ta'lîldeki hayâlî nedenin verdiği heyecan ve duygu ortamına şâîri ya da yazarı sürüklediği kadar, okuyanı ya da dinleyeni de sürükleyebilmesiyle belirlenir.<sup>745</sup>

<sup>741</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 72.

<sup>742</sup> Beyhan Kesik, Sinan Paşa ve Nesri Edebiyatı, “Tazarru-nâme'deki Manzumelerde Ön Kafiye ve Ön Redif Kullanımına Dair”, *Kültür Yayınları* 3, İstanbul 2017. 118.

<sup>743</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 63.

<sup>744</sup> Olgun, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 139.

<sup>745</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 61.

### 1.28.5. İstiâre

Temel öğelerden sadece biri kullanılarak yapılan benzetmedir. İstiâre, bir kelimeye aralarındaki benzerlik sebebiyle temel anlamının dışındaki yeni bir anlam kazandırmaktır. İstiâre, aralarında anlam açısından ilişki bulunan, iki kelime veya cümlelerin birini diğeri yerine kullanmakla meydana gelen dil olayına verilen addır. İstiârenin temeli teşbîhtir. İstiârede kelimenin mecazî anlamı kullanılmalıdır. Ayrıca istiâre bir ifâdenin bir maksat sebebiyle kendi anlamından başka bir anlamı karşılamalıdır. Yani istiârenin bir hedefi bulunmalıdır.<sup>746</sup>

İstiârede şu üç niteliğin bulunması gereklidir:

*a. Kelimenin gerçek anlamının dışında herhangi bir kavrama ya da nesneye ad olması, b. Engelleyici ipucu (karîne-i mâni'a) bulunması, yani kelimenin gerçek anlamında kullanılmasının imkânsız olması, c. Benzetme amacının bulunması.*

İstiâre, benzetme öğelerinin kullanım özelliğine göre çeşitlere ayrılır:

#### 1.28.5.1. Açık İstiâre (İstiâre-i Mûsârâra)

Benzetme öğelerinden yalnız birisine benzetilerek yapılan istiâredir. Bu istiârede benzeyen kullanılmaz.

#### 1.28.5.2. Kapalı İstiâre (İstiâre-i Mekniye)

Benzetme öğelerinden yalnız benzeyen zikredilerek yapılan istiâredir. Bu istiârede kendisine benzetilen söylenmez.

#### 1.28.5.3. Temsilî İstiâre (Yaygın İstiâre)

Temsilî istiârede benzeyenin çeşitli özellikleri ayrıntılı olarak verilir ve söylenmeyen kendisine benzetilenin bilinmesi, okuyucu tarafından bilinebilir.<sup>747</sup>

Sinan Paşa aşağıda, dünyayı önce bir saraya benzeterek saray fikrini tahayyül ettirmiş sonrasında ise; bu saraya sahip olunmasıyla yaşanan gurur, bir hayâlin yansımalarına teşbîh etmektedir. Yüz güzelliği süsüne aldanmanın da su üzerine nakış işlemek olduğunu istiâreli bir şekilde ifâde etmiştir:

<sup>746</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 36.

<sup>747</sup> *Türk Dünyası Edebiyat Kavramları ve Terimleri Ansiklopedik Sözlüğü*, Atatürk Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Yayını: 289, Kaynak Eserler Dizisi: 4, C., III, Ankara 2004, 20-21.

*“Dünyâ sarâyına gurûr, leme‘ân-ı serâba aldanmağa benzer, ve bu sûret âlâyışine iltifât, nakş-ı âba inanmağa benzer”*<sup>748</sup>

Müellif, aşağıda gönül bağına aşk gülü ve şarabı olmayan bir eğlence bağına benzetmektedir. Gönül ocağı ise; aşk mumu yanmayan lambası parlamayan bir zifir odaya dönmektedir:

*“Dil bâgında ki ‘ışk gülü olmaz, bir bezme benzer ki, anun müli olmaz. Dil tâb-hânesinde ki ‘ışk şem‘i yanmaya, bir hâne-i târîke döner ki çırâğı uyanmaya.”*<sup>749</sup>

Sinan Paşa’ya göre; usta kırılan camı birleştirmeyince ustalığı belli olmazsa, yer kazılıp temel atılmadıkça bina yapılamaz. Kişi de suç işleyip bağışlanmadıkça şeytan gücenmez. Bundan dolayı Rabbinden bağışlanmayı dilemektedir:

*“İlâhî! Sırça sınıp bütün olmayınca, ustâdlık belürmez; yir kazılıp bozulmayınca, imâret yapılmaz. Sayd dâma düşüp kurtulmayınca sayyâd katı acımaz; âdem ma’siyet idüp bağışlanmayınca şeytân igen incinmez.”*<sup>750</sup>

#### 1.28.6. İstifhâm

Sözü, daha etkili bir şekilde aktarabilmek için soru biçiminde söylemektir. Burada sorulara cevap isteme gibi bir amaç beklenmemektedir. Maksat, okuyucunun dikkatini verilmek istenen ifâdeye sürüklemektir. Şâir bâzen duygu ve heyecanın tesiriyle cansız varlıklara ya da nesnelere seslenerek soru yöneltebilir veya kullandığı soru edatlarını tekrar eder.

<sup>748</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 302.

<sup>749</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

<sup>750</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 439.



“İlâhî! Her yerde hâzırsın, seni kanda isteyeyüm ve hâlûme nâzırsın sana **ne** diyeyüm? İlâhî! Ben za’îf neyleyeyin ki mahabbetün tekâzâsı gel dirse, izzetün kibriyâsı redd ider; cemâlûñ tecellîsi cezb iderse, celâlün satveti kahr ider.”<sup>751</sup>

“Din yoluna **mı** gitmek istiyorsun  
Doğruluk rehberin, bineğın kesin bilgi olsun”<sup>752</sup>

“Böyle bir hedefe **kım ki** kavuşur  
Meleklerle hemen hemen bir olur”<sup>753</sup>

“Gâh düşünürüm **ne olur** hâlim  
Neye varacak sonunda ahvâlüm”<sup>754</sup>

“**Acep** nerede şu en büyük iksir  
Ki gamı kalpten bakır gibi eritir”<sup>755</sup>

“Eğer bu hal ile olursam ben  
Kazanımsız ruhum **nasıl bulur** mesken”<sup>756</sup>

<sup>751</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 99.

<sup>752</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 62.

<sup>753</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 130.

<sup>754</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 144.

<sup>755</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 578.

<sup>756</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 144.

### 1.28.7. İrsâl-i Mesel

Tahirü'l-Mevlevî'ye göre; *îrsâli mesel, bedî' tâbirlerindendir. Bir fıkri isbât için misâl getirmekdir.*<sup>757</sup> İrsâli mesel, bir önermeyi desteklemek ya da ispat etmek için bir atasözünü ya da hikmetli bir sözü delil olarak belirtme sanatıdır. Bu sanata irâd-i mesel de denilmektedir.<sup>758</sup> “İrsâl-i mesel” ya da “îrâd-ı mesel” çoğu zaman bir temsîlî teşbîhten müteşekkildir. Ancak bu teşbihte mürekkep bir “müşebbehün bih” ilk mısradaki ileri sürülen düşüncüyü desteklemek ve bu yolla okuyanı ya da dinleyeni iknâ etmek amacıyla verilir. Atasözü olmamakla birlikte atasözü değerinde olan ya da atasözü gibi zikredilmiş hikmetli düşünceler de bu sanatın sınırları içinde yer alır. Şiirin içinde geçen darb-ı meseller üzerinde bu darb-ı meselleri vezinle uyumlu hâle getirebilmek için birtakım söz değişiklikleri de yapılmış olabilir. Hatta bu darb-ı mesellerle söylenmek istenen düşünceler farklı sözcüklerle de kullanılabilir.<sup>759</sup>

“*Hümâ-yi saâdet-i du cihânî bâl-i ikbâl ve cenâh-i necâhî şeb-revânân üzerine salar ki: “İnde's-sabâh yahmedü'l-kavmi's-serâ.*”<sup>760</sup>

*Bu, dünyada bilinen bir sözdür, özlü*

*“ Her iş vaktinde olur, vaktine bağımlı ”*<sup>761</sup>

*Bu meseldir Acem'de gey rûşen*

*Dost-i nâdân beter zî-sad düşmen*<sup>762</sup>

<sup>757</sup> Olgun, Tahirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 70.

<sup>758</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 464; Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 98.

<sup>759</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 98.

<sup>760</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 243.

“Rahata ulaşmak için güçlüğü katlanan, ya da güçlük ve yorgunluk sonucunda bir şeyi elde eden kimse hakkında kullanılan bir Arap atasözüdür.” Bkz: Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 616.

<sup>761</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 140.

<sup>762</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 129; Anlamı kuvvetlendirmek için ikinci mısradaki “Cahil dost yüz düşmandan beterdir” atasözü kullanılmıştır.

“Acemlerde şu mesel iyi bilinir  
Cahil dost yüz düşmandan beterdir”

### 1.28.8. İştikak

Aynı kökten meydana gelen diğer bir kelimeyle türemiş olan sözcüklerin bir arada kullanılmalarıyla meydana gelen sanattır. Kökteş kelimelerin aynı ifâde de kullanılmasıyla uygulanır. Aynı kökten olmamakla birlikte telaffuzları birbirine benzeyen kelimelerin bir ifâde de toplanmasına ise “şibh-i iştikâk” ismi verilmektedir.

“Çün bizden duâ dilemiş, edelim, çün Fâtiha taleb etmiş, okuyalım deyip, Hak’tan duâ ve derundan bu fakir için istid’a ede, umarım ki **makbûl** ola; ümîdüm ol ki **kabûl** ola.”<sup>763</sup>

“Dilese eksik komayıp **tamam** ederdi”;

“istese bir” “Kün” “demek ile **itmâm** ederdi.”<sup>764</sup>

“Hasûdun **râhatı** olmaz,

ve yol erinin **istirâhatı** olmaz.”<sup>765</sup>

### 1.28.9. Kinâye

Kinâye; lugat anlamı “gizlemek” olarak bir sözü temel anlamının kastedilmiş olması da mümkün olmakla birlikte temel anlamı dışında kullanmaktır. Yani kinâyeli söz bir açıdan hakîkat, bir açıdan mecâzdır. Kinâyenin mecâzdan farkı şudur: Mecâzda sözün temel anlamıyla anlaşılmasının aklen mümkün olmadığını gösteren bir ipucu vardır. Kinâyede ise böyle bir unsur bulunmaz. Kinâye “sarâhat”<sup>766</sup>’ın zıddıdır. “Sarîh”<sup>767</sup> lafız hakîkat ya da mecâz olabilir. Kinâyede ise bir kapalılık ve örtülü bir anlatım vardır. Bu anlatım hakîkat ve mecâz dışında bir anlatım yolu olmakla birlikte onlardan ayrı bir şey de değildir. Kinâye, hakîkat ve mecâz arasındaki bir köprü gibidir. Bir açıdan cümlelerin ya da ifâdenin dış anlamının değil iç anlamını kastetmektir.

<sup>763</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 455.

<sup>764</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 467.

<sup>765</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>766</sup> “Açıklık.”

<sup>767</sup> “Anlamı açık.”

Kendisinde kinâyenin meydana geldiği lafza meknî bih; kastedilen anlama da meknî anh denir.

Kinâyede meknî anh<sup>768</sup> değil de işaret ettiği anlam ya da anlamlar üç kısma ayrılır:

1. Mevsûf “nitelenen varlık” olabilir.
2. Bir sıfat olabilir.
3. Nispet olabilir.

Kinâyede asıl maksat mecâzî anlam üzerine kuruludur.<sup>769</sup>

Kinâye ıstılahta ise; bir lafzı hakîkî manasında anlaşılması mümkün olmakla birlikte hakîkî manasının dışında kullanmaktır. Kinâyede hakikat ve mecâz manalarının her ikisinin anlaşılması da câizdir. Ancak asıl olarak hakîkî mananın değil mecâzî mananın kastedilmesi esastır. Bununla birlikte mecâzda olduğu gibi hakîkî manayı engelleyecek bir karine yoktur.<sup>770</sup> Muallim Naci’ye göre; kinâye, zihnin, hakîkî manâdan, o hakîkî anlamın uyandırdığı, onun neticesi veya ona uygun olan yeni bir manaya intikalidir.<sup>771</sup>

Sinan Paşa’ya göre: bahâr bütün tazeliğine rağmen hızla gelip geçtiğinden hilenin, yanılgının, hızın işaretidir. Aşağıda beşere, dünya âleminin bahârına aldanmaması için salık vermektedir. Bahârın arkasından bilinir ki güz gelir. Âlemden bahârın hızla geçmesi, bu dünyanın ve onun bahşettiği güzelliğin gelip geçiciliğinden dolayı kinâyeli olarak kullanılmıştır:

*“Ne müş’abid-i zemân encümen-i fasl-ı behârda heyâkil-i ‘arâyis-i muhadderât-ı çemen-ile hengâme-i bâg-ı cihâna ârâyiş itmişti.”*<sup>772</sup>

“Dolu içmek” ibâresini tek başına mecâz yoluyla şarap içmek manasına geldiği hâlde Sinan Paşa aşağıda “azap kâsesinden dolu içmek” ifâdesini, benzetme yoluyla kuvvetlendirerek kinâyeli olarak vurgulamaktadır:

<sup>768</sup> “Sözün doğrudan gösterdiği anlam.”

<sup>769</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 29.

<sup>770</sup> Mehmet Turan Karakaya, “Kur’ân-ı Kerim’de Edebî Sanatların Kullanımı: Teşbih, İstiâre, Kinâye ve Mecâz” *Diyanet İlmî Dergi* 55, Ankara 2019, 19.

<sup>771</sup> Muallim Naci, *Edebiyat Terimleri*, Sadeleştiren: M. A. Yekta Saraç, Risâle Yayınları, İstanbul 1996, 112.

<sup>772</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 252.

*“Her lahza sâkî-yi kahırdan azâb ke’sini tolu tolu içer, ve her sâ’at hasret eliyle nedâmet hâkini başına saçar.”*<sup>773</sup>

Müellif burada “Kadem basmak” ve “dem vurmak” ibârelerini genel anlamda birer kinâye olarak kullanmıştır. “*Gelmiş geçmiş bütün akıllar önceliğinin dâiresine ayak basamaz*” ifâdesiyle; hikmet sahibi Allâh’ın önceliğini anlayamaz. “*Hikmet erleri hikmeti bilgisinden dem vuramaz*” ifâdesiyle de, Allâh’ın hikmeti hakkında yeterli bilgiye sahip olunmamasından bahsetmektedir:

*“Kadîm’dür ki, ukûl-i mütekaddimîn u müte’ahhırîn dâyire-i kâdemine kadem basamaz; Hakîm’dür ki, hükemâ-yı evvelîn ü âhırîn hikmeti ma’rifetinden dem uramaz.”*<sup>774</sup>

#### 1.28.10. Leff ü Neşr

Sözlük anlamı “*dürme, toplama ve yayma*” olan leff ü neşr, bir ifâde de iki ya da daha fazla sözcüğü veya hükmü söyledikten sonra bunlarla ilişkili sözcük ya da hükümleri sıralamak yoluyla meydana getirilen sanattır. Bu sanat, “*bir ibârede önce birtakım unsurları belirtmek, sonra da bunların her biriyle ilgili farklı unsurları sıralamak*” şeklinde de açıklanabilir. Bu anlatım tekniğinde önce söylenenler leff’i, sonrakiler de neşr’i meydana getirirler. Leff ü neşrde kullanılan unsurlardan hangisinin hangisiyle ilişkili olduğu bildirilmez.<sup>775</sup>

*“Birini fakîr u zâr edersin,  
ve birini ganî vu mâldâr edersin.”*<sup>776</sup>

*“Geh cemâl-i yâr keşf eyler nikâb  
Geh celâl-i izzeti kılar hicâb”*<sup>777</sup>

*“İmâd-i şer’ u dîn bilgil namâzı  
Namâzı ki onun ola niyâzı”*<sup>778</sup>

<sup>773</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 315.

<sup>774</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 49.

<sup>775</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 48.

<sup>776</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 331.

<sup>777</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

<sup>778</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 251.

### 1.28.11. Mübâlağa

Bir sözün etkisini güçlendirmek amacıyla bir şeyi ya olamayacağı bir şekilde ifâde etmek ya da olduğundan fazla veya az gösterme sanatıdır. Bu aşırı bahis nükteli ve zarif olarak uygulanmalıdır.

Mübâlağa, Türk klasik şâirlerinin daha ziyâde “*mehdiye, fahriye ve hicviye*”lerde kullandıkları sanattır. Anlatımdaki aşırılığın derecesine göre mübalağa sanatı “*tebliğ, iğrak ve guliv*” olarak isimlendirilir.<sup>779</sup>

Mübâlağa, bir durumu olumlu ya da olumsuz şekilde aşırıya kaçmak olan bazen bir gerçeğin ifâdesi olarakta kullanılmaktadır. Mübâlağa, “*mübâlağa-i makbule*”<sup>780</sup> olarak da isimlendirilir. Böyle bir adlandırma mübâlağanın makbul olmayan bir türünün de olduğunu bildirir. Bir mübâlağanın mutena olup olmadığı ise göreceli bir durumdur. Bunun ispatı “*zevk-i selîm*”le<sup>781</sup> belirlenir.<sup>782</sup>

“*Selviyi kışkandırarak derecede uzun boylu  
Göğün güneşi, görüp gözetmekten sorumlu*”<sup>783</sup>

Sinan Paşa, Leyla’nın saçındaki kıvrımı Mecnun’un gönlünden başkasının anlayamayacağını, Azra’nın yanağındaki yazının Vamık’ın yüreğinden gayrısının okuyamayacağını, Ayaz’ın saç lulesindeki halkadan Mahmud’un dilinin bağlandığını mübâlağalı bir şekilde dile getirmektedir:

“*Zülf-i Leylî’de bir şiken var ki, dil-i Mecnûn’dan gayrısı ol sınıklığı anlayamaz,  
ve izâr-ı ‘Azrâ’da bir hat var ki, cân-ı Vâmık’tan özgesi ol hattı okuyamaz. Leb-i  
Şîrîn’de bir şeker var ki, sîne-i Ferhâd anun hastasıdır; ca’d-ı Âyâz’da bir halka var ki  
dil-i Mahmûd anun bestesidir.*”<sup>784</sup>

<sup>779</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 447.

<sup>780</sup> “Makbûl mübâlağa”

<sup>781</sup> “İnsanın doğuştan sahip olduğu güzeli çirkinden ayırt etme özelliği”

<sup>782</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 58.

<sup>783</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 526.

<sup>784</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 511.

### 1.28.12. Mecâz

Mecâz, “bir kelimenin gerçek anlamı dışında başka bir anlamda” kullanılmasıdır. Mecâzda kelimenin temel anlamı ile karşıladığı yeni anlam arasındaki ilişki gerçek değildir. Tam olarak mecaz, bir sözün gerçek anlamında verilmesidir. Mecâzda, “anlamın gerçek anlam olmadığını gösteren ve sözü gerçek anlamının dışına çıkaran” bir ilgi bulunmaktadır. Kastedilen anlamın anlaşılması mecâzın hükmüdür.<sup>785</sup>

Aşağıdaki metinde, ay ve felek sevgilinin güzelliğine mecâzî bir şekilde resmedilmiştir. Ortılığı aydınlatan ay yenisi güzelliğinin sergilendiği resim galerisinde karanlık gecenin saçına takılmış gümüş bir tokadır; feleğin yüce tekeri aşkının güzellerle dolu evinde tatar güzellerinin kulağına takılmış bir altın halkadır:

*“Mâh-ı münîr-i nev, nigâristân-ı hüsnünde bir gîsû-bend-i sîmîn-i zülf-i şeb-i târdur; çarh-ı berîn-i felek, bût-hâne-i ışkunda bir halka-i zerrîn-i gûş-ı bûtân-ı tâtârdur.”*<sup>786</sup>

### 1.28.13. Mecâz-ı Mürsel

Bir sözün benzetme amacı gütmeyen başka bir söz yerine kullanılmasına “mecâz-ı mürsel” adı verilir.<sup>787</sup>

Diğer bir ifâdeyle sıfatların ardı ardına sıralanarak niteleme yapılması yoluyla bir kelime veya kavrama ait niteliklerin nakledilmesidir.<sup>788</sup>

Aşağıda metin parçasında, Azrâil ve ölüm kavramları mecâz-ı mürsel yoluyla şu şekilde kullanılmaktadır:

<sup>785</sup> Saraç, *Klâsik Edebiyat Bilgisi Biçim-Ölçü-Kafiye*, 13.

<sup>786</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 97.

<sup>787</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 415.

<sup>788</sup> İsrâfil Babacan, Tazarru‘-nâme’de Başlıca Mecâzî Anlatım Yolları, 59.

Azrâil: melekü'l-mevt: ölüm meleği denilen elçi  
 ilçî-yi nâ'î-yi fevt: yok oluş haberini getiren aracı,  
 berîd-i kâbîzu'l-ervâh: ruhları çekip alan ulak,  
 kâsîd-ı müferriku'l-eşbâh: cisimleri savurup bir yere atan ulak,

Ölüm: mektûb-ı mûcib-i haserât: yanıp yakınmalara yol açan mektup,  
 nâme-i hâdimü'l-lezzât: lezzetleri yok eden mektup.

*“Âhir atalarından resûl-i melekü'l-mevt ve ilçî-yi nâ'î-yi fevt; berîd-i kâbîzu'l-ervâh ve kâsîd-ı müferriku'l-eşbâh, mektûb-ı mûcib-i haserât ve nâme-i hâdimü'l-lezzât getirüp, ikisi dahî elbette atalarından gider oldılar ve bu cihândan ol cihâna sefer ider oldılar.”*<sup>789</sup>

#### 1.28.14. Nidâ

Nazımda veya nesirde duygulanma ve heyecan sonucu karşı tarafa “ey, hey, ah, hay ” gibi seslenme ünlemleriyle yapılan edebî sanattır. Seslenilen varlık her zaman insan olmayabilir, bazen kişi kendine seslenebilir, bazen de nidâ tekrar edilir. Bundan ötürü nidâ, tekrar ve teşhis sanatlarıyla birlikte kullanılmaktadır.<sup>790</sup>

Aşağıda Hudâvend, gönül, gönül bahçesi ve gülü müellif kişileştirerek ona hitap etmektedir.

*“Ey nümâyende-i tarîk-i tahkîk, ve ey küşâyende-i der-i tevfîk! Ey bahşende-i dîde-i bâna, ve ey ber-keşende-i gunbed-i mînâ!”*<sup>791</sup>

<sup>789</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 311.

<sup>790</sup> Dilçin, Örneklerle Türk Şiir Bilgisi, 453.

<sup>791</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 145.



“**Ey** Hudâvend-i âşikâr u nihân  
Kâr-fermâ-yi gerdiş-i devrân”<sup>792</sup>

“**Ey** ki derdinle zinde can u dilim  
Ben nolam ya benim nola sehunum”<sup>793</sup>

“**Ey** gönül, beri gel, sen ona uyma  
Onu can ile arana koyma”<sup>794</sup>

“**Hey**, nefsin isteklerine aldanma, bak  
Her şey seninle, her şeyden uzak”<sup>795</sup>

“**Hey** olma hevâya böyle mağrur  
Cümle senin ile cümleden dur”<sup>796</sup>

“Toprak gülistânı er geç bozulacak  
**Hey** gönül bahçesi ve gülü, “Eyvâh, yazık”<sup>797</sup>

<sup>792</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 135.

<sup>793</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 145.

<sup>794</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 390.

<sup>795</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 390.

<sup>796</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 391.

<sup>797</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 428.

### 1.28.15. Seci

Edebî terim olarak seci; “*daha çok nesir halindeki metinlerde ifâde bölüklerinin (fıkra) sonlarının aynı kâfiye veya aynı vezinde ya da her ikisinde aynı olması*” dır. Nesirde seci şiirdeki kâfiyeye tekabül eder.<sup>798</sup>

Ahmed Cevdet Paşa; seciyi, “*Fasilaların bir harf üzerine muvâfık olmalarıdır. Nesirde seci’, nazımda kâfiye gibidir*”<sup>799</sup> diyerek açıklamaktadır.

“*Nazariyât-ı Edebiye*” adlı eserinde Reşit; seci’ ile ilgili olarak şu ifâdeleri kullanır: “*Nesr-i muhayyel denilen tarzı tahrir ki nesrin nazma en yakın olan şeklidir. Seci’ için daha müsait bir vadidir. Burada seci adeta bir nevi kâfiye hizmetini görüyor*”<sup>800</sup> demektedir.

Recaizâde Mahmud Ekrem ise; “seci’ ıtlak olunan şey, nesre mahsus olarak terkîb ve ibârelerde veya kelâmın fasılalarında yahud birbirine atfedilmiş ve ekseriyâ bir lâfza bağlanmış olan cümle ve fıkraların sonlarındaki kelimelerin harf sonları ve harekât ve sekenâtça bir bulunmaktan ibarettir. Evvelki sûrette bulunan esc’a “sec’-i mutlak”, ikincisine “sec’-i mukayyed” ve yâhut “sec’-i rabtî” deriz”<sup>801</sup> sözleriyle tanımını ve tasnifini yapmaktadır.

İslamiyet’in kabulü; Türklerin kültürünü, yaşam biçimini ve edebiyatını doğrudan etkilemiştir. Bu bakımdan Türk nesrinin en önemli ahenk unsurlarından olan secinin kaynağını, Kur’ân-ı Kerim’de arayabiliriz. Fakat İslamiyet öncesindeki Arap edebiyatında da seci vardır: Seci terimi Câhiliye Dönemin’den beri bilinmekte olup günümüze kadar anlam değişikliğine uğramamıştır. Lafızları güzelleştirmeye yönelik edebî sanatlardan olan seci uslubu Câhiliye ve Erken İslam devirlerinde özellikle “*hitabet, vasiyet, hikmetli sözler ve dokunaklı öğütler (hikemiyât, mevâiz ) , zarîf sözler*” (nevâdir ) vb. edebî türlerin vazgeçilmez bir unsuru olmuştur. Kus b. Sâide’nin Ukâz panayırında irat ettiği ve bir peygamberin gelme vaktinin yakınlığını haber verdiği meşhur hitabesinde görüldüğü gibi Câhiliye döneminde seci genellikle zorlama ve yapmacıktan uzak, tabii bir şekilde gerçekleştiriliyordu. İslam’ın ilk dönemlerinde ortaya çıkan yalancı peygamberlerin secili sözlerinde zorlamalar görülmektedir.

<sup>798</sup> İsmail Durmuş, “Seci”, *DİA.*, XXXVI, İstanbul 2009, 273-275.

<sup>799</sup> Kemâl Edip Kürkçüoğlu, *Tâhirü’l- Mevlevî (Edebiyat Lügati)*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1973, 131.

<sup>800</sup> Numan Külekçi, *Açıklamalar ve Örneklerle Edebî Sanatlar*, Akçağ Yayınları, Ankara 2003, 244.

<sup>801</sup> Kemâl Edip Kürkçüoğlu, *Tâhirü’l- Mevlevî (Edebiyat Lügati)*, 131.

Abbâsîler devrinde iyice yaygınlaşan seci üslûbu IV. (X.) yüzyılın ortalarına kadar tabiiliğini koruyabilmiştir. <sup>802</sup>

İslamiyet'in kabulü; Türk edebiyatında secinin kullanımı noktasında kaynak olmaktan ziyade, secinin yaygınlaşmasını sağlamıştır. "Edebiyatımızda secili yazmaya olan ilgi ve merakın oluşmasında secinin ilk ve en güzel örneklerinin Kur'an-ı Kerim'de bulunduğu dair inancın etkili olduğuna şüphe yoktur."<sup>803</sup> "... Sûrat al-Rahmân, Sûrat al-Kamar vb. gibi birtakım sûreler baştanbaşa secili olduğu gibi, içinde seci bulunmayan hiçbir sûre yoktur. Esasen edebiyat nazariyecileri de misallerin çoğunu Kur'an'dan almışlardır."<sup>804</sup> Özellikle; âyet sonlarının benzer seslerle bitmesi, "Osmanlı döneminde yazılan retoriğe dair eserlerin bazılarında örneklerin Kur'an'dan verilmesi"<sup>805</sup>, başarılı bir secinin en önemli şartlarından olan önceki fasılanın, sonraki fasılanın anlamını açıklama ya da pekiştirme hususiyetinin Kur'an-ı Kerimdeki en çok kullanılan üslup özelliklerinden olması, secinin edebi eserlerin yanı sıra dinî-tasavvufî eserler, tarih, toplumbilim, seyahatname, hukuk vb. eserlerde de yaygın şekilde kullanımına imkân tanımıştır.<sup>806</sup>

Bütünüyle secili ifâdelerle kaleme alınmış olduğu için burada özellikle anılması gereken eserlerin en önemlisi, seci sanatının Türk dilindeki en mükemmel örneği olan Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sidir. Bu eserin açtığı yolda kaleme alınan Müzekki'n-nüfûs, Tezkiretü'l-evliyâ, Menâkıbnâme gibi tasavvufî kitaplarla Erzurumlu İbrâhim Hakkı'nın Mârifetnâme'si gibi ansiklopedik eserler, vak'anüvis tarihleri başta olmak üzere çeşitli tarih kitapları, Siyer-i Veysî, Şekâik tercüme ve zeyilleriyle şuarâ tezkireleri gibi biyografik eserlerde de bol secili ifâdeler görülmektedir.<sup>807</sup>

"Divan şiirinde, aruz vezninin, kafiye'nin ve redifin katkısıyla yaratılan dış uyumun yanında, şairin sanatçı kişiliğinin gücü oranında, şiirsel bir iç uyum da beyitlerde kendini gösterir. Beytin söz varlığındaki sözcükler arasında sıkı bir anlam ilişkisi vardır. Bu ilişki, bir kumaşın dokusuna benzeyen ve birbirinin içine girip dağılmayan bir ağ oluşturur. Bu durum, geometrik bir düzen görünümündedir."<sup>808</sup>

<sup>802</sup> İsmail Durmuş, "Seci", 273-275.

<sup>803</sup> Cihan Okuyucu, Ahmet Kartal, Fatih Köksal, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, Kesit Yayınları, İstanbul 2011, 24.

<sup>804</sup> Ahmet Ateş, "Seci", *İslam Ansiklopedisi*, MEB Yayınları, C.,X, İstanbul 1966, 307-311.

<sup>805</sup> Cihan Okuyucu, Ahmet Kartal, Fatih Köksal, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, 21.

<sup>806</sup> Cihan Okuyucu, Ahmet Kartal, Fatih Köksal, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, 22.

<sup>807</sup> Mustafa İsmet Uzun, "Seci", *DİA.*, XXXVI, İstanbul 2009, 273-275.

<sup>808</sup> Cem, Dilçin, *Divan Şiiri ve Şairleri Üzerine İncelemeler*, Kabalcı Yayınları, İstanbul 2011, 286.

Cem Dilçin'in geometrik düzen olarak adlandırdığı divan şiirindeki uyum, denge ve simetrinin eserin anlam dünyasındaki yansımasıdır. Klasik Türk edebiyatı nesir eserlerinde ise düzeni oluşturan, aynı söz dizimine sahip iki yapının secilerle bir arada kullanılmasıdır. Aynı yapıya sahip olan cümleler ve söz grupları seci ile bir araya getirildiğinde, dengeli, uyumlu ve simetrik kullanımlar ortaya çıkmaktadır. Özellikle Tazarru'-nâme'deki kullanımlarda seci kendinden önceki kelime ve söz gruplarının sayılarını, bunlardaki sesleri, kelime ve söz gruplarının hece sayılarını, eklerini dengelemektedir. Böylece birbirinin yansıması olan iki cümle veya iki söz grubu bu uyum ve denge ölçütleriyle ayrılmaz bir bütün oluştururlar.<sup>809</sup>

Tazarru'-nâme'nin söz uyumunu oluşturan en önemli etken, secilerin belli bir düzen içerisinde kullanılmasıdır. Seci, nesirde fasılaların sonundaki ses birlikleridir. Klasik belagat kitaplarına göre seci üç çeşittir:

#### **1.28.15.1. Sec-i Mütevâzî:**

Fasılalardaki kelimelerin son harflerinin benzerliği ile birlikte kelimelerin vezinlerinin de aynı olmasıdır. Vezin söz konusu olduğu için Arapça kelimelerle yapılan seci çeşididir. Fasıla sonlarındaki Arapça kelimelerin vezin ve ses benzerliği bakımından uygun olmasıdır.

#### **1.28.15.2. Sec-i Mutarraf:**

Fasılalarda farklı vezindeki kelimelerin aynı seslerle bir araya getirilmesidir. Arapça, Farsça ve Türkçe kelimelerde görülür.

#### **1.28.15.3. Sec-i Murassa:**

Fıkraı oluşturan fasılalarda ikiden fazla kelimenin diğer fasılda harf sayısı, vezin ve ses bakımından denk olmasıyla yapılan secidir. Belagat kitaplarında murassa seci tarsi olarak da adlandırılmıştır.<sup>810</sup>

<sup>809</sup> Volkan Karagözlü, Tazarru'-nâme'nin Söz Düzeni I, Word Order of Tazarru'-nâme –I, *Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi* 16, İstanbul 2016, 177-194.

<sup>810</sup> İsmail Ankaravî, *Miftâhü'l-Belâgâ*, Tasvîr-i Efkâr Matbaası, İstanbul 1284, 124.

Tazarru‘-nâme’de seciler simetrik yapılarda görülür. Secinin bulunduğu bu simetrik yapılar eserde, farklı biçimde karşımıza çıkmaktadır. Seciler, birbirine koşut olan iki cümlelerin bir araya getirilmesiyle oluşmaktadır. Burada ilk cümledeki kelime kendinden sonraki cümlede bulunan kelime ile ses uyumu içindedir. Çoğunlukla bu cümlelerde başta ve sonda secili kelimeler yer alır.

“Kavrayışlı akıl, ululuğuna erişip kavramakta **tutkun**; her parlak düşünce, güzelliğini nitelemekte **suskun**. ”<sup>811</sup>

“Her ‘akl-ı derrâk celâlün idrâkinde **hîre**;  
Her rây-ı rûşen cemâlün vâsfında **tîre**. ”<sup>812</sup>

Örneğinde sadece son kelimeler secili kullanılmıştır. Secili kelime sadece ses birliği olduğu için “sec-i mutarraf” bulunmaktadır. Ses uyumu olan kelimeler aynı zamanda cümlelerin yüklemeleridir.

“Öyle bir güç ve kudret sahibidir ki götürü evren egemenliğine sarsılmaz delil; öyle bir yüce ve kusursuz varlıktır ki her varlık onu yüceltip kutsamakta güçlü ve süreklidir, bil. ”<sup>813</sup>

“Bir **sultândur** ki cemî‘-i ‘âlem saltanatına sultân-ı **kâyim**  
Bir **Sübhân’dur** ki, her mevcûd tesbîhine kavî vü **dâyim** ”<sup>814</sup>

Alıntılanan yerde cümlelerin başındaki sultân / Sübhân kelimeleri ile sondaki kâyim / dâym kelimeleri vezin birliği ile birlikte ses birliğinde olduğu için sec-i mütevâzî biçiminde kurulmuştur. Ki’li birleşik cümle biçiminde kurulan yerlerde secili kelimeler aynı zamanda cümlelerin yüklemelerini oluşturmuştur.

<sup>811</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 148.

<sup>812</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 149.

<sup>813</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 46.

<sup>814</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 47.

Bazı kullanımlarda ise yapının başında, ortasında ve sonunda seciler kullanılmıştır:

“Öyle bir hâkimdir ki yargısı mahkemesinde akl-ı kül kâtiptir ve emin; Öyle bir bellek sahibidir ki belleğinin hazinesinde bir nokta Kitâb-ı Mübîn.”<sup>815</sup>

“Bir **Hâkim'dür** ki kazâsı **mahkemesinde** ‘akl-ı kül kâtib ü **emîn**;  
Bir **Hâfız'dur** ki hıfzı **hızânesinde** bir nokta kitâb-ı **mübîn**”<sup>816</sup>

Örneğinde cümlelerin başındaki esmâ “*sec-i mütevâzin*” ortasında ve sonundaki seciler ise “*mutarrağ*” olarak oluşturulmuşlardır. Buraya kadar verilen örneklerde seciler cümle biçimindeki yapılarda kullanılmış ve böylece birinci cümledeki kelime ile ikinci cümledeki kelime arasında ses benzerliği oluşturulmuştur.

“Kudretinin sırları boşluğuna kulak ve göz iki çıkış yolu; Hikmetinin ışıklarının aydınlığından güneş ve ay keşif kolu.”<sup>817</sup>

“Kudretün esrârı **fezâsına** iki **derîçe** sem ‘ ü **basar**;  
Hikmetün envârı **ziyâsından** iki **talî‘a** şems ü **kamer**”<sup>818</sup>

Örneğinde koyu yazılan kelimeler secili kullanılmıştır. Bu alıntıda dikkati çeken bir özellik klasik belagat kitaplarında tarsi olarak adlandırılan söz sanatının bulunmasıdır. Bu yüzden tüm kelimeler, bir sonraki cümle ile ses birliği içinde kullanılmıştır. Bu kullanımlarda kelimelerin sırası da aynıdır.

<sup>815</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 48.

<sup>816</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 49.

<sup>817</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 144.

<sup>818</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 145.

### 1.28.16. Tarsi

Tarsi, sözlükte; “yapışmak anlamındaki rasa‘ masdarından türeyerek “yapıştırmak; bir şeyi değerli taş ve mücevherlerle süslemek” demektir. Bedî‘ ilmi terimi olarak “tarsû’l-ıkd” (gerdanlığın iki tarafını eşdeğer inci ve mücevherlerle süslemek) terkibinden gelmektedir. İbn Sinân el-Hafâcî, Ziyâeddin İbnü’l-Esîr, İbn Hicce ve diğer bazı âlimlerin öngördüğü bu etimolojik yaklaşım kelimenin terim anlamıyla örtüştüğünden isabetli görünmektedir. Çünkü yaygın anlamıyla tarsî‘ sanatı şiirde beytin mısralarını teşkil eden, nesirde ise seci kısımlarını meydana getiren lafızlar arasında vezin, kafiye (revî) ve i‘rab yönünden benzer, denk ve eşdeğer öğelerin bulunmasıyla oluşur. Böyle şiire “*murassa*” adı verilir. Bundan amaç sözün fonetik armonisini arttırmak suretiyle onu güzelleştirip süslemektir.<sup>819</sup>

Tarsi; bir beytin mısralarındaki kelimelerin; harf sayısı, vezin ve kafiye yönünden denk olmasıdır. Nesirde “*seci-i murassa*” şiirde ise “*tarsi*” adını almaktadır.

Mehmed Celal, “*Osmanlı Edebiyatı Numûneleri*” adlı eserinde tarsiye ayrı bir başlık altında yer vererek, “... *Nazmda ve nesrde müşterek olarak bir mısra’ı veyahod bir cümle veya fıkrayı teşkil eden kelimelerin ikiden ziyadesi diğer mısraa veyahod diğer cümle ve fıkrada mukabilleri bulunan kelimât ile hem-vezn ve hem- kâfiye olmasından ibârettir*” şeklinde tanımlamaktadır.<sup>820</sup>

Mehmed Nüzhet ise; “*Mugni’l-Küttâb*”da tarsiye “*Fıkranın mescû’atından birisinde bulunan elfâzın cümlesi vezn ve kâfiyece diğerinde mevcûd olan elfâza tamâmıyla muvafık olur ise ona tarsi’ itlak olunup ...*”<sup>821</sup> ifâdesini vermektedir.

Tazarru‘-nâme’de; ön kafiye bulunan bazı örneklerde ise tarsi’li bir kullanım seçilmiştir. Bu sayede oluşan simetri ile de beyitteki diğer kelime ve(ya) kelime grupları birbiri ile kafiyeleşmiştir.<sup>822</sup>

“*Mahzen-ı esrâr-ı Rebbânî dilün*

*Mazhar-ı envâr-ı Sübhânî dilün*”<sup>823</sup>

<sup>819</sup> İsmail Durmuş, “Tarsi”, *DİA.*, C., XXXX, İstanbul 2011, 110-111.

<sup>820</sup> Mehmed Celal, *Osmanlı Edebiyatı Numûneleri*, Dersaadet 1312, 140.

<sup>821</sup> Mehmed Nüzhet, *Mugni’l-Küttâb*, İstanbul 1286, 107.

<sup>822</sup> Beyhan Kesik, Sinan Paşa ve Nesri Edebiyatı,”Tazarru‘-nâme’deki Manzumelerde Ön Kafiye ve Ön Redif Kullanımına Dair, 117.

<sup>823</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 179.

“Müşrif-i mâlikân-ı mülk-i melek  
Mürşid-i sâlikân-ı fülk-i felek”<sup>824</sup>

“İbtidâna senün nihâyat yok  
İntihâna senün bidâyat yok”<sup>825</sup>

“Mûnis-i ‘âşıkân-ı hazret-i Hak  
Mûsil-i tâlibân-ı kurbet-i Hak”<sup>826</sup>

“Mahabbet ahter-i bürc-i gönüldür  
Mahabbet gevher-i dürc-i gönüldür”<sup>827</sup>

“Ne dürc-i dilde sinün gibi gevher  
Ne bürc-i tende mislün var ahter”<sup>828</sup>

“Sözlerümdür gevher-i ummân-ı derd  
Sözlerümdür reh-ber-i meydân-ı merd”<sup>829</sup>

“Degülsün cihânda cihâna tolu  
Degülsün mekânda mekâna tolu”<sup>830</sup>

“Onun ile durur ezelde hitâb  
Onun ile durur haşirde hisâb”<sup>831</sup>

“Var şikâyetlerüm zemândan çok  
Var hikâyetlerüm cihândan çok”<sup>832</sup>

---

<sup>824</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 277.  
<sup>825</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 277.  
<sup>826</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 141.  
<sup>827</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 507.  
<sup>828</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.  
<sup>829</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.  
<sup>830</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 61.  
<sup>831</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 123.  
<sup>832</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 145.



### 1.28.17. Teşbîh

Tâhirü'l-Mevlevî'ye göre; teşbîhin tanımı, "Aralarında ya hakîkaten yâhut mecâzen münâsebet bulunan şeyleri birbirine benzetmektir."<sup>833</sup> M.Kaya Bilgegil ise, "*Edebiyat Bilgi ve Teorileri*" kitabında teşbîhten şu şekilde bahsetmektedir: Lâfızların bir şeyin üst dereceyi bulan bir vasıf da diğer bir şeyle ortaklığına delâlet etmesine teşbîh denilmektedir.<sup>834</sup> Muhsin Macit ve İ. Hakkı Aksoyak'a göre teşbîh; anlama güç katmak için aralarında gerçek ya da mecâz, çeşitli yönlerden ilgi benzerlik bulunan en az iki varlıktan zayıf olanı nitelik bakımından güçlü olana benzetme sanatıdır.<sup>835</sup>

M.A. Yekta Saraç'a göre teşbîh; aralarında bir ya da birden fazla benzerlik bulunan iki şeyin birini diğerine benzetmektir. Teşbîhin tarafları olarak adlandırılan bu iki unsurdan biri "*müşebbeh*" benzeyen, diğeri "*müşebbehün bih*" kendisine bir şey benzetilendir. Teşbîhte iki unsurun ortak oldukları niteliklere ya da özelliklere "*vech-i şebek*" benzetme yönü denir. Bazı durumlarda bu benzetme "*edât-ı teşbîh*" benzetme edatı kullanılarak yapılır.

O hâlde teşbîhte,

1. Müşebbeh: benzeyen,
2. Müşebbehün bih: kendisine benzetilen,
3. Vech-i şebek: benzetme yönü,
4. Edât-ı teşbîh: benzetme edatı<sup>836</sup>

olmak üzere dört unsur bulunur.<sup>837</sup>

Belâgat âlimleri teşbîh yapma sebeplerini farklı yönden incelemişlerdir. Bunlar; kapalı olan bir hususu açıklığa kavuşturmak ve bir hâdiseyi aydınlatmak, uzak olan bir manayı yakın olan manaya çekmek, kastedilen manayı uzun cümlelerle açıklamaktan ziyâde bir benzetmeyle kısaltarak açıklamaktır. Akılla anlaşılması zor olan soyut veya gayba âit konuları açıklamak, ifâdeyi güzelleştirmek içindir.<sup>838</sup>

<sup>833</sup> Olgun, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 168.

<sup>834</sup> M. Kaya Bilgegil, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri Belâgat*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1989, 134.

<sup>835</sup> İsen, vd., *Eski Türk Edebiyatı El Kitabı*, 275.

<sup>836</sup> Benzetme edatları hakkında ayrıntılı bilgi için bkz. M. Kaya Bilgegil, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri Belâgat*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1989, 138-143.

<sup>837</sup> M.Yekta Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, Anadolu Üniversitesi Yayınları, Eskişehir 2013, 16.

<sup>838</sup> Mehmet Murat Karakaya, "Kur'ân-ı Kerim'de Edebî Sanatların Kullanımı: Teşbih, İstiâre, Kinâye ve Mecâz" *Diyânet İlmî Dergi* 55, Ankara 2019, 6.

Sinan Paşa aşağıdaki beyitte; insan için ma'rifet göğünü yıldıza benzeterek kullanmış ve altı cihetle anâsır-ı erbaa'nın {dört unsur}<sup>839</sup> özü olduğunu belirtmiştir. İnsanın ma'rifet göğünün yıldızı olması, yaratılanların içinde ma'rifet sırlarına sâhip olan tek varlık olmasıdır. İnsan bezm-i eleste meleklerden de üstün sıfattadır. İnsan yaratılanların özüdür:

*"Ahter-i âsümân-ı ma'rifet ol,  
Zübde-i çâr-tab' u ses cihet ol "*<sup>840</sup>

Sinan Paşa aşağıdaki satırlarda gece ibadet edenlerin gözyaşlarını âb-ı hayâta benzetir. Gözyaşı ağlayan kişinin arınmasına yol açarak manevî temizlik sağlar. Manevî açıdan da mertebesini yükseltir. Gece ibadet etmenin fazileti âyetlerde de şu şekilde bahsedilir: "Gecenin bir vaktinde kalkıp kendine mahsus nâfile bir ibadet olarak da namaz kıl ki, rabbın seni övülmüş bir makama yükseltsin."<sup>841</sup> *"O Rahmân'ın kulları ki, Rab'lerinin huzurunda kıyâma durarak ve secdelere kapanarak gecelerini ihyâ ederler."*<sup>842</sup> Gecisini ağlayarak, Rabbine yalvararak geçiren kişinin cehennem ateşi görmeyeceği aktarılır. Sinan Paşa da Allâh'ın aşkıyla âb-ı hayât gibi akan gözlerin cehennem ateşinden etkilenmeyeceğini söylemektedir. Aşağıda gece ibadet eden kişilerin gözleri bir çeşmeye, akıttığı gözyaşları da âb-ı hayâta teşbîh edilir:

*"İki göz Cehennem odını görmez: Bir 'ayn-ı âb-dâr ki, zulümât-ı vâdî-yi şebde heybet-i celâl-i Hak ile âb-ı hayât gibi ol çeşme-i çeşimden yaşlar revân olur, ve bir çeşm-i bî-dâr ki, talî'a-i rahmet-i Hudâ'ya muntazır olup sabâhlara değin turup dîde-bân olur."*<sup>843</sup>

<sup>839</sup> Anâsır-ı Erbaa: "Anâsır kelimesi sözlükte "asıl, kök, soy; şeref ve asâlet" gibi mânalara gelen unsur" kelimesinin çoğuludur. "Kur'ân-ı Kerîm'de unsur ve anâsır kelimeleri geçmemektedir; hadislerde ise "kök, kaynak" anlamında bir iki defa unsur" kelimesi kullanılmıştır. Anâsır-ı erbaa "dört unsur" demek olup klasik felsefede toprak, su, hava ve ateşten ibarettir. *TDV İslâm Ansiklopedisi*, Anâsır-ı Erbaa, C.,III, İstanbul 1991, 149-151.

<sup>840</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 57.

<sup>841</sup> Kur'ân-ı Kerîm, İsrâ /79.

<sup>842</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Furkân /64.

<sup>843</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 102.

Sinan Paşa bu beyitte ma’rifeti güneşe, canı da zerreye teşbîh etmiştir. Zerre çok küçük olduğundan ve yalnızca güneş ışığında seçilebilir. Güneş zerrenin farkedilmesini sağlayan unsurdur. Can da ma’rifet güneşi olmadan neşv ü nema bulamaz:

*“Ma’rifet ıfık saçan güneş, zerredir can  
Zerre hiç güneşten verebilir mi nişân”<sup>844</sup>*

Sinan Paşa burada güzelliğın timsâli Yusuf Peygamberi gökyüzü iline, yâni güneşe teşbîh etmektedir:

*“Gökyüzü ilinin Yûsuf ’u odur  
Götürü cihânda güzeller güzeli odur”<sup>845</sup>*

Sinan Paşa, ma’rifeti âriflerin dalıp kaybolduğu denize benzetmektedir. Bu ma’rifet denizinin nurunu gören Allâh’ın ilahî sırrına gark olmuş olur:

*“Marifet deniz, ârif dalar kaybolur  
Nuru gören nur ile dolmuş olur”<sup>846</sup>*

Müellif, bu beyitte, aşk mücevherinin, cânı süsleyip bezendirdiğini belirtmektedir. İmânı ise, ölümsüz bengisuya teşbîh etmektedir. Âb-ı hayâtı içenin ebedî hayata visal etmesi gibi ölmüş ruhlar da imân sâyesinde dirilerek neşv ü nema bulurlar:

*“Gevher-i ‘ıfkı zîver-i cân it  
Kasd-ı âb-ı hayât-ı imân it”<sup>847</sup>*

Muhabbet; havf ve recâ nefhası olan bir bostana benzetilerek gönüllere tatlı rayihâ yaymaktadır:

<sup>844</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 494.

<sup>845</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 150.

<sup>846</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

<sup>847</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 125.

“Muhabbetin bir çiçeklik olmuştur, korku ve umut reyhânlarıyla bezenmiş.”<sup>848</sup>

Sinan Paşa; sa’y makamının içe sevinç ve huzur verdiğini belirterek, Safâ ile Merve’yi korku ve ümîde benzetmektedir:

“Şol makâm-i sa’y kim verir safâ  
Bil Safâ vu Merve’yi havfu recâ”<sup>849</sup>

***Benzetme edâtı (edât-ı teşbih):***

“Yeni ay, kapısında hizmetkârı  
Ok **gibi** atılıcı yel öncü askeri”<sup>850</sup>

“Küfür ve iman bir açıklıktır meydanında  
Gönüller top **gibi** yuvarlanır gider çevgânı ucunda”<sup>851</sup>

“Şeytana uymazsan melek **gibi** olursun  
Değer ve yükseklikte feleği aşarsın”<sup>852</sup>

“Verem pervâne-veş pâyinde ben can  
Olam kaddine karşı mest u hayrân”<sup>853</sup>

“Murg-ı vahdet geh gehî dilde uçar  
Berk-veş lîkin karâr etmez uçar”<sup>854</sup>

<sup>848</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 350.

<sup>849</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 260.

<sup>850</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 58.

<sup>851</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 68.

<sup>852</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 124.

<sup>853</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 215.

<sup>854</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

### 1.28.18. Teşhîs

Teşhîs; “insana ait hususiyetlerin insan dışındaki varlıklara verilmesiyle” oluşan mecâzlı bir anlatım özelliğidir. İnsan dışındaki canlı ve cansız mevcudiyetle düşünsel duygu ve düşüncelere insana özgü niteliklerle duygu kazandırmaktır.<sup>855</sup> Eşyaya şahsiyyet vermektir. Hilâb edib onlara insanî özellik yüklemektir.<sup>856</sup>

*“Güneşin kemerini lâl ile bezeyen  
Toprağı giydiren, suyu donatan”<sup>857</sup>*

*“Çayırın çemenin yüzü pırıldar  
Bahçeler renk ve kokuyla dolar*

*Lâlenin kadehi şarapla dolar  
Erguvânın yanağı kızarıp al al yanar*

*Goncanın sabahın peçesi sıyrılır  
Yâseminin yanağı da saçılır”<sup>858</sup>*

*“Elinde sâgar-i zerrîn lâle  
İçer gül aşkına durmaz piyâle”<sup>859</sup>*

<sup>855</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 37.

<sup>856</sup> Olgun, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, 171.

<sup>857</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 56.

<sup>858</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 152.

<sup>859</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 339.

### 1.28.19. Telmih

Herkesçe bilinen “geçmişteki bir olaya, ünlü bir kişiye, bir inanca işâret etmeye, onu anımsatma yoluyla” yapılan sanattır.<sup>860</sup> Bu sanatta hatırlatılan şey uzun uzadıya açıklanmayıp çağrışım yoluyla bir iki sözcükle anımsatılır.<sup>861</sup>

Hz. İsa’nın, bir iğneyi dördüncü gökten öteye geçiremediği kıssasına telmih yapılmaktadır:

“İsî’yi bilmez misin bir sûzeni  
Çarh-i çarümden geçirmede onu”<sup>862</sup>

Hz. İsa’nın, duâ okuyarak ölüleri dirilttiği telmih yapılarak işâret edilmektedir:

“Anca kişi virdini esmâ kılar  
Likî İsî okusa ihyâ kılar”<sup>863</sup>

### 1.28.20. Tezat

Tezâd, karşıt anlamlı sözcükleri bir arada kullanma sanatıdır. Tezatta, karşıt anlamlı sözcüklerin her ikisi de isim ya da her ikisi de fiil olabileceği gibi, bu sözcüklerin biri isim diğeri fiil de olarak kullanılabilir.<sup>864</sup>

“Rûmî-yi **rûz** u Hindû-yi **şeb** bende-i dergâh-i izzetindir.”<sup>865</sup>

“Gâh olur ki sevâd-i rûy-i **şeb**-i nuhûseti **beyâz**-i rûz-i milk-i devlete Fir’avn-vâr mâlik u müstevlî edersin, ve gâh olur ki beyâz-i çihre-i **rûz**-i saâdeti sevâd-i **şeb**-i belâ vu mihnet üzre Mûsâ-sıfat gâlib u musta’lî edersin.”<sup>866</sup>

<sup>860</sup> Dilçin, *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, 461.

<sup>861</sup> İskender Pala, *Ansiklopedik Divân Şiiri Sözlüğü*, Ötüken Yayınları, İstanbul 1999, 389.

<sup>862</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 425.

<sup>863</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>864</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 49.

<sup>865</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 317.

<sup>866</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 319.

### 1.28.21. Tecâhül-i Ârif

Tecâhül-i ârif, nazımda ve nesirde bilinen bir hususun bir nükteye bağlı olarak bilinmiyormuş gibi kullanılmasıdır. Bu söyleme tecâhül ya da tecâhül-i ârifâne de denilir. Tecâhül-i ârif, bâzen hayranlığı ve kendinden geçme hâlini ifâde etmek, bazen neşe ve sevinç esnasında duyulan heyecanı yansıtmak, bazen de övgü ve yergide mübâlağa yapmak gibi özel amaçları olan bir ifâde şeklidir.<sup>867</sup>

### 1.28.22. Tekrîr

Tekrîr, bir ibarede sözcüklerin aynı anlamda tekrarı sanatıdır. Buna tekrâr da denir. Tekrîrin amacı ifâdeyi güçlendirmek ve kuvvetlendirmektir. Bu ifâde biçiminde ifâdeye açıklık getirme isteğinin yanı sıra okuyanın ya da dinleyenin dikkatini çekme ve bu yolla sözün etkisini artırma amacı da bulunmaktadır. Söz tekrarlarının bir amacı da nazım ya da nesire âhenk katmaktır.<sup>868</sup> Aşağıda Sinan Paşa; “*vasf-i, aşk olur, bir taraf*” kelimelerinin her mısırda kullanılmasıyla tekrîr sanatını kullanmaktadır:

“*Vasf-i ma’şûk izz u cebbârî*

*Vasf-i âşık mezellet u hôrî*”<sup>869</sup>

“*Aşk olur bunun ona râbitası*

*Aşk olur birbirine vâsıtası*”

*Bir taraf ger dil ile sâdık ola*

*Bir taraf da ona muvâfık ola*”<sup>870</sup>

<sup>867</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 60.

<sup>868</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 65.

<sup>869</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 499.

<sup>870</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

### 1.28.23. Tenâsüp

Anlamca birbiriyle ilgili sözcükleri bir arada kullanma sanatına verilen addır. Tenâsüb, “*aralarında uygunluk bulunma, birbirine uyma, uygun ve güzel oranda*” husul bulmaktır. Tenâsüb, aralarında anlam bakımından karşıtlık dışında bir ilişki bulunan iki ya da daha fazla sözcüğü bir ifâde de bulundurmaktır. Bu söylemin, birbiriyle ilişkili sözcüklerin kavram alanlarını belirginleştirmek, söylenmeyen diğer öğeleri de hatırlatmak ve metnin ana fikrini hissettirmek, yazarın ya da şâirin uslubunu belirlemek gibi işlevleri mevcuttur.<sup>871</sup>

“*Sen o rahmânsın ki, **gölşen-i firdevs** rahmetin hadâyıkının kem **gölzârıdır**, ve sen o kakhârsın ki, tabakât-i cehennem gazabın **âteşinin** ednâ **şerârıdır**.*”<sup>872</sup>

“*Nesîm-i **nev-bahâr** u nûkhet-i **göl**  
Nevâ-yi **kumru** vu gül-bâng-i **bölöl***”<sup>873</sup>

“*İmad-i **şer**’ u dîn bilgil **namâzı**  
Namâzı ki onun ola niyâzı*”<sup>874</sup>

<sup>871</sup> Saraç, *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, 47.

<sup>872</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 101.

<sup>873</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 339.

<sup>874</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 251.



## BÖLÜM:2 EDEBÎ KAVRAMLAR

Kavram kelimesinin Latince kökeni “conceptio” anlamını ve düşünce ufkundaki önemini açığa vurmaktadır. Latince “conceptio” ifâdesi Batı dilinde “concept” olarak kavramın mübâdilidir. Kavramlar yeni bir düşüncenin can bulmasının başlangıcıdır. Her “düşüncenin, ilmin, sanatın, fikrin, medeniyetin” kendine has kavramları bulunmaktadır. Kavramlar; bir düşünceyi, bir medeniyeti diğerinden farklı kılmaktadır. Bu aşamayı, özgün bir içerik kazandırmak olarak ifâde edebiliriz. Sosyal bilimler bünyesinde yapılan çalışmalar o bilimin kendi alanında bulunan makul anlamlara tekabül eder. Dil içerisinde kavramların ad olmasını ifâde eden ıstılah/terim’e anlam yüklenmesidir. Kavramlar ilgili bilim dalının bilimselleşme süreçlerine ipuçları vermektedir.<sup>875</sup>

Turan Karataş “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*’nde” kavram için şu tanımları vermektedir: “Herhangi bir şey, nesne ya da o şeyin nitelikleri, özellikleri hakkında sahip olunan genel yargıya, ideaya kavram denilir. Diğer bir ifâdeyle; kâinattaki bütün varlıkların, yaratılanların her birinin zihnimizdeki, beynimizdeki yansıma şeklidir. Ayrıca, bir söz veya kelimedenden sezilenen, çıkarılan anlama da kavram denilmektedir. “*Metni ezberlemeye gerek yoktur, mefhumunu anlayın yeter*” cümlesi, kavramın bu anlamda kullanıldığını gösteren bir delildir.”<sup>876</sup>

Tazarru‘-nâme’de bahsi geçen Türk klasik edebiyatı kavram ve öğelerinin sayısı bir haylî fazladır. Bu kavramlar belirtilecek olursa; aşk, akıl-gönül mukâyesesinin yanı sıra farklı din ve inanç sistemleri, peygamberler, tevbe, saltanat, pâdişâh (pâdişeh, şâh, şeh, sultân), Hakk, Rahmân, dîdâr, sırr, esrâr, sâkî, zühed, takvâ, zıkr, fıkır, tevhîd, tarîkat, şerî‘at, îmân, kader, kazâ, vuslat, fûrkat, lutf, şâhid, nigâr, ağyâr, rakîb, nakş, nakkâş, resim, hırs, hased, zemm, felek, eflâk, sa‘âdet, şecâ‘at, ilim, tevâzu‘ v.b. pek çok öge ve kavramdan da söz edilmelidir.<sup>877</sup> Yukarıda kısaca değinilenlerin dışında bu çalışmada tespit edilen kavramlar “âb-ı hayât, gül, bülbül, hümâ, lâle, nergis, sîmurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, felek, pîrûze, sitâre, necm, rûz ü şeb, nesim, çeşm, âfitâb, girye, eşk, teşne, bârân, ebr, âh, mürde, gülistan, gülşen” şeklinde sıralanabilir.

<sup>875</sup> Kübra Bilgin Tiryaki, Lütfi Sunar, *Kavram Geliştirme: Sosyal Bilimlerde Yeni İmkanlar*, İlem Kitaplığı, Nobel Yayınları, Birinci Basım, Kasım 2016, 6.

<sup>876</sup> Turan Karataş “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*”, 242.

<sup>877</sup> Gencay Zavotçu, Tazarru‘-nâme’de Klasik Türk Edebiyatı İle İlgili Kavramlar, Kültür Yayınları 3, İstanbul 2017, 349.

## 2.1. ÂB-I HAYÂT

Âb-ı hayât; kavram olarak ‘Farsça’ “âb”, “Arapça’ “hayât”, Farsça bir isim tamlaması olarak orijinli iki sözcükten meydana gelmektedir.

“Ebedî yaşam”ı temsil eden “âb-ı hayât”, “hayât suyu”<sup>878</sup> “kaynağı/çeşmesi”, “karanlıklar ülkesinde olduğu varsayılan ve içen insana ölümsüz bir hayât verdiği inanan” efsanevî sudur. “Âb” Farsça’da “su, deniz, gözyaşı, nehir, yüz suyu, şeref ve tarz”, hayât ise Arapça’da “yaşam, dirlik, geçim” manalarına gelmektedir. Müttehit öbek şeklindeki manası “içen insanı ölümsüzleştiren su”dur. Ondan içtiklerinde ölümsüzleştiklerine inanılan İlyas ve Hızır peygamberlerdir. “Âb-ı hayat” klasik şiirde “aşk, muhabbet, sevgilinin ağzı, dudağı, sevgilinin sözü” ve benzeri manalarında kullanılmaktadır.<sup>879</sup>

“Âb-ı hayât”, içeni ebedî hayata kavuşturup ölümsüzlüğe eriştir. Kur’ân-ı Kerîm-ı Kerim’de “Hz. Mûsâ ve Hızır kıssası” zikredilirken âb-ı hayâta dolaylı olarak değinilmiştir.<sup>880</sup> Tasavvufta ‘âb-ı hayât’, Hakk’ın “el-Hayy” isminin hakikatinden gelmektedir. Âb-ı hayâtı içen, bu ismi öz vasfı hâline getirir. Hakk’ın “hay” sıfatıyla hayatta olur. Mahlûkatta onun sayesinde hayat bulur. Mertebeye ulaşan insanın hayatı Hakk’ın hayatı olarak görülür.<sup>881</sup> Âb-ı hayâtın<sup>882</sup> yaşam sunan, diriltici ve canlılık verici nitelikleri, düşünce sistemlerinde yer edinin ölümsüzlük kazandıran efsânenin doğuşunu sağlamıştır.

<sup>878</sup> Turan Karataş “*Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 12.

<sup>879</sup> Ahad Emircüpani, Farsça Deyim ve Atasözlerinde Âb-ı Hayât ve Türk Edebiyatına Yansımaları, *A.Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi*, Sayı 37, Erzurum 2008, 1.

<sup>880</sup> Kur’ân-ı Kerim, Kehf, 18/60-82.

<sup>881</sup> Ahmet Yaşar Ocak, “Âb-ı Hayât”, *DİA*, İstanbul 1988, C.,I, 2.

<sup>882</sup> Âb-ı hayat: “Farsça, hayat suyu anlamındadır. Bu suyu içenin ölümsüz olacağına inanılmaktadır. Kur’ân-ı Kerim’i Kerim’de ab-ı hayata Hızır ve Hz. Mûsâ hikâyesinde işaret edilmektedir. Bu hikâye şu şekildedir: İsrailoğullarının Peygamberi, Hz. Mûsâ bir gün arkadaşıyla yolculuğa çıkar. Hedefi, yolda Hızır ile buluşmaktır.” “Buluşma yeri de “iki denizin birleştiği” yerdir. Hz Mûsâ bu yeri bilebilmek için, yanına balık alır, bu balığın canlanıp denize atılması, buluşma yerini belirleyen bir işârettir. Ancak Hz. Mûsâ ‘nın arkadaşı deniz sahilinde uğradıkları kayanın yanında, balığın canlanarak denize atıldığını ona haber vermeyi unuttur. Yolda yemek için konakladıklarında, durumu kendisine aktarır. Bunun üzerine Hz. Mûsâ tekrar o yere döner ve aradığı kişinin, orada bulunduğunu farkedir.” “Kendisine Allâh tarafından “rahmet” ve “gizli ilim” verilen bu kulun adının Hızır olduğu, başta Buhari, Müslim olmak üzere Ebu Davud Tirmizi ve el-Müstedrek’te yer alan bazı hadislerde belirtilmiştir. Kur’ân-ı Kerim-ı Kerim ve Buhari dışındaki hadis kaynaklarında, konuyla ilgili herhangi bir açıklama bulunmamaktadır. Sadece Buhari’de mevcut değişik bir rivâyette, bu sebebin açıklanmaktadır.” “Bu hadise göre, “Hızırla buluşacakları kayanın dibinde bir ayn vardı ki, buna “hayat kaynağı, aynü’l-hayat, âb-ı hayat” deniyordu. O suyun temas edip de diritmediği hiç bir şey yoktu. Tuzlu balığa işte bu sudan bulaşmıştı. Tasavvufta ab-ı hayat, Allâh’ın el-Hayy isminin hâkikatındandır. Bu ismi öz vasfı haline getiren kimse, ab-ı hayatı içmiş olur. Artık o, Hakk’ın “hayy” sıfatıyla hayatta olduğu gibi diğer canlılar da onun sayesinde hayat kazanır. Bu mertebedeki insanın hayatı, Hakk’ın hayatıdır.” Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 10.

Ab-ı hayat<sup>883</sup>; “yeniden doğuşu, yenilenmeyi ve uzun ömrü” simgelemektedir. Âb-ı hayât; hayatın yaratıcı gücü ve şifası olan suyun ilk örneğidir. Bu yaşam suyu insana şifa verir, gençleştirir ve hayatı ölümsüzleştirir.<sup>884</sup>

Efsanevî hayât suyu; “İslam ve Osmanlı kaynaklarında” âb- ı hayât; aynü’l hayât, nehrü’l-hayât, hayât kaynağı, bengi su, dirilik suyu, âb- ı bekâ, sonsuzluk veren anlamında âb- ı câvidân, canlılık suyu anlamında âb- ı zindegânî, Hızır suyu anlamında âb- ı Hızır, İskender suyu anlamında âb- ı İskender gibi müttehit terkiplerle görülmektedir.<sup>885</sup>

Tazarru’-nâme’de; âb- ı hayât; “sonsuzluk manasında hâyat-i câvidânî”, “canlılık suyu manasında âb-i zindigânî”, “ölümsüzlük şarabı manasında bengi su”, “Hızır suyu manasında âb- ı Hızır” kullanılmaktadır.

İnsanoğlunun uzun bir ömre sahip olma isteği, âb-ı hayât suyundan içme veya ebedî yaşam sunan bir nesneden yararlanma düşüncesinden kaynaklanır. Ölüm; insanoğlunun çâresini bulamadığı ve bulamayacağı tek şeydir. Bu sebepten hayatın kısalığına karşı yaşama isteği çok kuvvetlidir. Sürekli ve sonsuz bir hayat fikrini bu hâdise yansıtmaktadır.<sup>886</sup>

Su ilk özün sembolü olarak varoluşun kaynağıdır. Su hayat veren olarak kutsal sayılarak her şeyin özü, yaşamın ve büyümenin kaynağıdır.<sup>887</sup>

<sup>883</sup>“İslamî kaynaklarda yer alan ilgili hikâyelerde âb-ı hayâtı arayan üç isimden söz edilmektedir. Bunlardan ikisinin âb-ı hayâtı içip ebedi yaşamı elde ettiğine, diğerinin ise içmeden geri döndüğüne inanılır. Bu üç isim: İlyas, Hızır ve İskender-i Zülkarneyn’dir. Efsâneye göre, İskender karanlığın derinliklerinde bulunan âb-ı hayât hikâyesini duyar ve onu bulup faydalanmak ister. On bin kişiyle birlikte yol için gerekli olan azığı da hazırladıktan sonra hem gecenin karanlığında suyu gösteren hem de güneş gibi parlayan iki mühürden birini Hızır ile İlyas’a verir. Diğer kendisinde kalır. Hangisi suyu bulursa bir diğerini haberdar etmek şartıyla ayrılırlar. Zulumat ülkesinde âb-ı hayâtı aramaya koyulurlar. Uzun maceralardan sonra Hızır ve İlyas bir pınar kenarında otururlar ve yanlarında bulunan pişmiş balıkları yerken Hızır’ın elindeki bir damla su balığın üzerine dökülür. Balık, o anda canlanır ve denize atlar. Bunun üzerine onlar da bu suyun âb-ı hayât olduğunu anlayıp kana kana içmeye başlarlar. Sonra İskender’e haber verseler de bu suyu tekrar bulamazlar. Bu yüzden İskender, âb-ı hayâtı mahrum kalır. Böylece ölümsüzleşen Hızır ile İlyas Allah’ın emri ile dünyada sıkıntıya düşenlerin yardımına koşarlar. Kıyamete kadar sürecek olan bu görevi, Hızır’ın karada; İlyas’ın da denizde yaptığına inanılmaktadır. Her ikisinin senede bir kez Hacc zamanı buluşup birlikte Hacca gittikleri ve orada ibâdet ettikleri söylenir.” İskender Pala, *Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü*, 184.

<sup>884</sup> Mircea Eliade, *Dinler Tarihine Giriş*, çev. Lale Arslan, Kabalcı Yayınevi, İstanbul 2009, 200-201.

<sup>885</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, 1.

<sup>886</sup> Ahad Emirçupani, Farsça Deyim ve Atasözlerinde Âb-ı Hayât ve Türk Edebiyatına Yansımaları, 6.

<sup>887</sup> Başak Çoraklı, Anadolu Selçuklu Sanatında Âb-ı Hayat Sembolizmi, SDÜ ART-E Güzel Sanatlar Fakültesi Sanat Dergisi Haziran 20 C.,13 Sayı:25, 2.

İslam hadis kaynaklarında Buhârî’de “âb-ı hayât” kavramına ilk defa rastlanılır. ‘Hz. Musa ve arkadaşlarının yanlarına azık olarak aldıkları kurutulmuş tuzlu balığın canlanması’ anlatısı Buhârî dışındaki hadis kaynaklarında ve Kur’ân-ı Kerîm’de yer almamaktadır. “Kur’ân-ı Kerîm”de “Kehf Sûresinin 18/ 60- 82 âyetlerinde” “Kullarımızdan bir kul” olarak bahsi geçen kişi hadis kitaplarında “Hızır” olarak incelenmiştir. Buhârî’de “Hızır’la buluşacakları o kayanın dibinde bir kaynak (ayn) vardır ki, buna “hayât kaynağı” (aynu’l-hayât) deniyordu; hiçbir şey yoktu ki, suyundan isabet etsin de dirilmesin.” “Balığa da bu sudan isâbet etmişti” şeklinde belirtilmektedir. Kur’ân-ı Kerîm’de, “balığın canlanması” ile ilgili teferruatlı bir anlatım yer almadığı için Buhârî’nin aktarımı önemli görülmüş ve hayat kaynağı kavramı Hızır’dan bahseden tüm metinlerde bahsedilmiştir.<sup>888</sup>

Sinan Paşa, kâinatın Allâh’ın varlığıyla var olduğu, Allâh’ın tek yaratıcı olduğunu tasdiklemektedir. Burada âb-ı hayât sözüyle belirtilen bâkî olan Allâh ve varlık âlemdir. Rüzgârın suyun akışına yön vermesi gibi âlemlerde Allâh’ın kudretiyle varlığını sürdürür. Âb-ı hayât vahdet sırrına ulaşmaktır. Kâinat, âb-ı hayât gibi bir bütün hâlinde akıp gitmektedir:

“Verir vahdetinden haber kâinat  
Revandır nesiminle **ab-ı hayât**”<sup>889</sup>

“Na’t-i Muhammed Rasûlullâh” başlığı altında, kâinatın Efendisi Hz. Peygamber’in kokusunun meleklerin ruhlarına huzur verdiği, köyünün toprağı ise “Hızır’ın içtiğı su” olarak belirtilmektedir:

“Râhat-i ervâh-i melek bûyudur  
**Âb-ı Hızır** hâk-i ser-i kûyüdür”<sup>890</sup>

<sup>888</sup> Başak Çoraklı, Anadolu Selçuklu Sanatında Âb-ı Hayat Sembolizmi, 4.

<sup>889</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 61.

<sup>890</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 687.

Sinan Paşa'ya göre nefis; bütün kötülük ve fitneyi içinde barındırır. Nefse uymak insanı ebedî hakîkatten ayırmaktadır. Bu sebepten insanın nefse aldanmaması ve nefisini canı ile arasına koymaması belirtilir. Nefis, ilâhî hakikat arasında bir engel teşkil etmektedir. İnsan ruh ve cana yaklaşırsa âbî hayâta ve ölümsüzlüğe erişir. Müellifin “âb ü hâkûn” olarak kastettiği “*ukbâ hayatının kokusu ve âb-ı hayâta giden yolun kılavuzu*”dur. Nefis ve beden lahuti hakîkatla arasında bir mâni teşkil ettiğinden nefis, mâlâyânîden sıyrılırsa âb-ı hayâta kavuşur:

*“Ey dil ona gel beri sen uyma  
Can ile onu arana koyma*

*Gider nazarın bu âb ü hâkûn  
Bûyın alasin o cân-ı pâkûn*

*Ki o bûy-i hâyat-i câvîdânî  
Ol reh-ber-i âb-i zîndigânî*

*Nefs ü ten ü tab ‘unı rehâ kıl  
Senden seni ya ‘nî kim cüüdâ kıl*

*Âlem kamu hilkatine hayran  
Sen gâfil olucağaz ne derman*

*Hey olma hevâya böyle mağrur  
Cümle senin ile cümleden dur*

*Her suret-i hub u zîşt sende  
Hem düzah ü hem bihişt sende”<sup>891</sup>*

<sup>891</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 391.

Âb-ı hayât, “içenin ebedî yaşama kavuşması, ölümden kurtulması, öldürülse bile tekrar dirilmesi, ihtiyarsa gençleşmesi, hastaysa iyileşmesi” gibi genel özellikler taşıması dışında, vahdet sırrına erme özelliği de taşır.<sup>892</sup> Sinan Paşa “Gazel” başlığı altında, ölümsüzlük suyu bengi su şarabını ukbâ hayâtına teşbîh etmektedir. Müellif, gerçek hayatın ebedî yaşam olduğunu belirtmektedir. Aslolan insanın kötü huylarını terkedip O’dan ümidini kesmeden Hâkk aşkıyla dolu şarabı içmektir:

### **Gazel**

*“Cihânın mademki yoktur kalıcılığı  
Saki, getir **bengi su şarâbını***

*Şu aşka tutulmuşun hali ne hoştur  
Çöp yerine koymaz kâinatın varlığını*

*Dağıt bu satranç yaygısını ey gönül  
Ki her bir hanede duyarsın mat olma kaygısını*

*Hayâtı sen fazla önemseme ey cân  
Gerçek hayat ölümdür, anla bu sırrı*

*Gökler konağın olsun istersen  
Gel, terk et bu kötü huy ve sıfâtlarını*

*Ey gönül, sakın ondan ümitsiz olma  
Elden bırakma kurtuluş ümidini*

*İki cihanın gönülden çıkmasını dilersem  
Çalış, ardına at sen bu cihân kaygısını”<sup>893</sup>*

<sup>892</sup> Ahmet Yaşar Ocak, “Âb-ı Hayât”, *DİA*, C.I, İstanbul 1988, 1.

<sup>893</sup> Tulum, Sinan Paşa, *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 344-346.

Tasavvufi bir sembol olarak ilâhî aşk anlamında kullanılan “âb-ı hayât”, “ledün ilmi”nden (ilahi sırlar bilgisi) temsildir. O; yürek ferahlığını yansıtır. Mürşid-i kâmilin, rahmanî hayat yaşamayan insan aklını diriltten sözleridir. Geniş bir saha alanına sâhip olan mazmun, irfân, neş'eyi, aşkı da simgelemektedir.<sup>894</sup>

Sinan Paşa “Na‘t”lar kısmında Şeyhi “*Ebu'l-vefa*” için bir başlık kaleme almıştır. Bu başlık altındaki beyitte âb-ı hayâtı, Ebu'l-vefa'nın gönül denizinin bir damlası olarak belirtir. Ebu'l-Vefâ “ledün ilmine”<sup>895</sup> hâizdir. “Ebu'l-Vefâ”nın mâneviyatı, âb-ı hayâtın onun gönül denizinden bir zerre olması ve “Hızır Aleyhisselâm” gibi ledün ilmine sâhip olması düşüncesiyle ifâde edilmiştir:

*“Ab-ı hayat, gönlü denizinin bir damlası  
Devşirdiği, Hızır gibi ledün bilgisi”*<sup>896</sup>

Sinan Paşa bu beyitte, aşk mücevherinin, cânı süsleyip bezendirdiğini belirtmektedir. Âb-ı hayâtı içenin ebedî hayata kavuşması gibi imân gölgesinde de ölmüş olan ruhlar dirilerek neşv ü nema bulurlar:

*“Gevher-i ışkî zîver-i cân it  
Kasd-ı âb-ı hayât-ı imân it”*<sup>897</sup>

Aşksız insanın ölüden bir farkı yoktur. Bu sebeble aşk yaşama doğan âb-ı hayâttır. Sevgili ve sevgiliye dâir nitelikler; vuslat, ayağının değdiği yer, evinin eşiği, ayağının tozu, toprağı âşığın hayat kaynağı olarak belirtilmektedir:

*“Aşk çeşmesine ermeyen âb-ı hayât nedir, bilmez; Her gönül ki oyun tahtasında  
mat olur, âleme şah olup ebedi hayat bulur.”*<sup>898</sup>

<sup>894</sup> Ahad Emircupani, Farsça Deyim ve Atasözlerinde Âb-ı Hayât ve Türk Edebiyatına Yansımaları, 6.

<sup>895</sup> Ledün ilmi; Peygamberlerin ve velîlerin ilmidir. “*Verâset ilmi, esmâ ilmi, bâtın ve hakikat ilmi*” olarak da adlandırılmaktadır. “Tasavvufta ilm-i ledün, tâlimi doğrudan Hak tarafından olan ilmi ifâde eder. Bu ilim sûfiler tarafından cehd ve fikir yolu ile değil keşif yoluyla kullanılmıştır. Akıl ile kazanılmayıp onunla her zaman da uyuşmamaktadır. Sûfiler bu bağlamda ilim ve ma'rifet kavramlarının farkına dikkat çekerek, birisinin kaynağının akıl, ma'rifetin ise doğuş yerinin kalp ve sır, yolunun ise ilham ve keşif olduğunu” bildirmişlerdir. H. Dilek Güldütuna, Niyâzi-i Mısıfî'de Ledün İlmi ve Tahsili, Bülent Ecevit Üniversitesi İlâhiyat Fakültesi Dergisi, 8/1, Zonguldak 2021, 193-194. [Ayrıntılı bilgi için bkz; sayfa 307. İlm-i Ledün.](#)

<sup>896</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 824.

<sup>897</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 125.

<sup>898</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 500.

## 2.2. ÂSİTÂN

Âsitân; Farsça'da “*kapı eşiği, kapı dibi, eşik yanı*” gibi manalarını karşılayan “âstan kelimesinden türetilmiş olup Türkçe'de âstâne veya âsitân” şeklinde kullanılmaktadır.<sup>899</sup> Tazarru'-nâme'de âsitân, yüceltilen kişinin mekânı, sığınılacak yer ile müttehit tasavvur edilmektedir. Aşağıda, âsitân kavramı Allâh'ın huzuru, Allâh'a kulluk edilen kapının eşiği, yıldızların eşiği, meleklerin eşiği, kutlu sarayın eşiği anlamlarında kullanılmaktadır. Bu sebepten önemli bir değere hâizdir:

“*Kible-i rûh âsitânendir*  
Dil-i mecrûhumuz hazânendir”<sup>900</sup>

“*Kevâkib hâşe-rûb-i âsitânın*  
Melâik nağme-sâz-i bûsitânın”<sup>901</sup>

“*Eşk-i Pervîn gülâb-i merkadidir*  
Âsümân âsitân-i ma'bedidir”<sup>902</sup>

“*Haremin âsitân-i fevc-i melek*  
Âlemin âfitâb-i bürc-i felek”<sup>903</sup>

Gece gündüz mübârek sarayın {aşk meyhânesi} eşiğini ziyaret etsinler, huzur ve ferahlık bulsunlar:

“*İzzet yakasın çâk ve seng-i melâmetten bî-bâk, mest ü lâ-übâlî-vâr ve âşık-i bî-karâr olup, gece gündüz o âsitâne-i devlete zâir ve leyl ü nehâr o harîm-i izzete mücâvir olalar.*”<sup>904</sup>

<sup>899</sup> M. Baha Tanman, *DİA*, “Âsitâne”, C.,III, İstanbul 1991, 485-487.

<sup>900</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 279.

<sup>901</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 669.

<sup>902</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 673.

<sup>903</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 677.

<sup>904</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 575.



### 2.3. ÂFÎTÂB

Klasik Türk şiirinde şâirler beş duyuyla algıladığı her şeyi, yaşadığı çağın insan, mekân ve zaman tasavvuru, fiziki ve sosyal çevre, dinî hayat, tarihî olayları göz önünde tutarak yapıtlarını sunmuşlardır. Alanlardaki gözlem ve birikimini mecazlar dünyasında belâgât ve ahenk unsurlarıyla besleyerek sayısız eser meydana getirmişlerdir. Dîvân şâirlerinin tabiat ve fizikî çevreye dair gözlemlerinde gökyüzü ve gökyüzüyle ilgili kozmik unsurlar önemli bir yer tutmuştur. Müstakil eserlerde ve bu eserlerin bir bölümünde bu unsurlar işlenmektedir. Güneş’e; Türk destan geleneğinde, mitolojide ve sözlü kültürümüzde çeşitli anlamlar yüklenmiştir. Güneş; tek olması, büyüklüğü, bütün kâinata ısı ve ışığıyla hayat vermesi, göz alıcı parlaklığı, doğudan batıya devri ile şâirlerin göğe ait unsurlar içinde en çok dikkatini çeken cisimdir.<sup>905</sup>

Güneş; eski astronomi bilgisine göre 4. kat gökte bulunmaktadır. Doğudan batıya seyri, bu seyir esnâsında doğuşu ve batışı, devri sırasında aldığı renk ve görünüm, ışınları, sıcaklığı, kâinata ve bütün canlılara hayat vermesi güneşin sâhip olduğu yaşam kaynağıdır. Gökyüzündeki yeri, ay, yıldızlar, burçlar ve diğer gezegenlerle durumu, bitki ve madenler üzerindeki tesiri, bulutlarla değişen görüntüsü yönleriyle çeşitli faktörlerden şâirlere bir esinti sebebidir. Bunun yanında dinî ve tasavvufî olarak yüklendiği anlamlar da şiirde rastlanmaktadır.<sup>906</sup>

Güneş çeşitli isim ve sıfatlarla Dîvân şâirinin zengin hayal dünyasında alır. “*Gün, âfîtâb, şems, hûr, hûrşîd, mihr*” gibi isimleri olan güneş, yukarıda saymaya çalıştığımız değişik hâl, görünüm ve renklerine yapılan teşbihlerin yanı sıra parlaklığı ve gökyüzünün süsü olması bakımından “*tâbnâk, tâbân, tâbende, âlem-sûz, rahşân, dirahşân, pür-nûr, münîr, münevvir, şuledâr, ziyâ-güster, ziyâ-efrûz, pür-envâr, nûr-efşân, âlem-ârâ, âlem-efrûz, âlem-tâb, cihân-ârâ, cihânefrûz, felek-ârâ, zerrîn*”..gibi sıfatlarla da zikredilmektedir.<sup>907</sup>

<sup>905</sup> Fahir İz, “*Divan Şiiri*”, *Osmanlı Divan Şiiri Üzerine Metinler*, Hzl. Mehmet Kalpaklı, YKY Yayınları, İstanbul 1999, 127.

<sup>906</sup> Ümran Ay, *Divan Şiirinde Güneşin Sevgili Tipine Yansıması Hakkında Bir Değerlendirme*, An Evaluation Concerning the Reflection of Sun on the Type of Beloved in Divan Poetry, *Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi* 2, İstanbul 2009, 119.

<sup>907</sup> Sabahattin Küçük “*Divan Şiirinde Güneş Üzerine Bir Deneme*”, Mehmet Kaplan İçin, Ankara 1988, *Türk Kültürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları*, 150.

Dîvân şiirinde sevgilinin kendisi veya güzelliğinin bir parçası, süs giyim kuşam unsurları, kullandığı eşyalar ve sevgilinin çeşitli hâlleriyle tasvirlerine konu olan güneş; kimi zaman da “*divâne, ayinedâr, köle, kararsız âşık*” gibi sıfatlarla karşımıza çıkmaktadır. Sevgili ve âşık tipinin dışında sevgilinin güzelliğine imrenip ona benzemeye çalışan, sevgiliyi kıskanan, sevgilinin güzelliğiyle boy ölçüşemeyecek derecede bu güzellik ve parlaklık karşısında sönük kalan bir varlığı temsil ettiği de görülmektedir.<sup>908</sup>

Tanpınar göre Divân şiiri; “*Saray aydınlığın ve feyzin kaynağı muhteşem bir merkeze, hükümdara, onun cazibesine ve iradesine bağlıdır. Her şey onun etrafında döner. Ona doğru koşar, ona yakınlığı nisbetinde feyizli ve mesuttur.*”

“*Binlienaileyh aşk da bu cinsten bir istilire olacak, sevgilt hükümdara benzeyecekti. O kalb âleminin hükümdandır. Bu sistemde hükümdara, dolayısıyla sevgiliye asıl hususiyetini veren güneştir. Ortaçağ hayallerinde hükümdar daima güneştir*” şeklinde açıklamaktadır.<sup>909</sup>

Kozmik düşüncede “bilgelğin, bütünlüğün, gizemin simgesi olan güneş kültünün oluşmasında güneşin koruyuculuğu, canlılara hayat vermesi, ışığın ve sıcaklığın kaynağı” olması bilgisi vardır. Yakın Doğu mitolojilerinde “yağmur, fırtına, şimşek, gök gürültüsü ve güneş tanrıları kartalla” simgelenmektedir. Yunan mitolojisinde de “kartal, güneş tanrısı Apollo’yu ve fırtına-şimşek tanrısı Zeus’u” simgeler. İslam mitolojisinde de güneş, “ihtiyar kartal” olarak batıdaki karanlık sulara daldıktan sonra gökyüzünün doğu tarafında yeniden gençleşir ve gece boyunca karanlık sularında yürüdüğü okyanusa karşı bir zafer kazanmış olarak yeniden dünyaya döner.<sup>910</sup> İslam mitolojisinde güneşin sembolü olarak kartalla çok yakından ilgili bir diğer kuş da “Ankâ Sîmurg”dur. Kartalla onun arasındaki fark kartalın güneş karakteristiklerine sahip gerçek bir kuş olmasına rağmen, Ankâ’nın güneşi simgeleyen efsânevî bir varlık olarak simgelenmesidir.<sup>911</sup>

<sup>908</sup> Ay, Divan Şiirinde Güneşin Sevgili Tipine Yansıması Hakkında Bir Değerlendirme, 121.

<sup>909</sup> Tanpınar, *19 uncu Asır Türk Edebiyatı Tarihi*, 5-6.

<sup>910</sup> Gönül Alpay Tekin “Yakın Doğu Mitolojisinde Kartal ve Güneş”, *Türklük Bilgisi Araştırmaları (Journal of Turkish Studies) Günay Kut Armağanı, Published at the Department of Near Eastern Languages and Civilizations Harvard University, Volume: 28 / II, 2004, 111.*

<sup>911</sup> Gönül Alpay Tekin, “Anka ve Güneş”, *Türklük Bilgisi Araştırmaları (Journal of Turkish Studies) Orhan Okay Armağanı, Published at the Department of Near Eastern Languages and Civilizations Harvard University, Volume: 30 / III, 2006, 209.*

Tazarru'-nâme'de güneş; güzelliğin, revnaklığın, sevgilinin, hükümdarlığın, sultanlığın ve Hz. Peygamber'in sembolü olarak zikredilmektedir. Bununla birlikte Allâh kerem, lütuf ve cömertlik sâhibi olarak güneşe teşbîh edilmektedir.

Güneş; üzerinde parlak kırmızı renkli saydam değerli süslemeler bulunan kemere teşbîh edilmektedir. Lugatta; “süslemek, bezemek” manasına gelen “tırâz” Arapça'ya Farsça'dan geçmiştir. Kelime “her şeyin iyisi ve güzeli” manasında da kullanılmaktadır. Taş, maden ve ahşap üzerine işlenmiş veya mozaik, cam ve çini ile oluşturulmuş yazı kuşakları ve şeritler için de tırâz kelimesinin kullanıldığı bilinmektedir.<sup>912</sup> Sinan Paşa; “la'l tırâz” ifâdesiyle parlak kırmızı renkli değerli süslemeler bulunan kemeri süsleyen Allâh'ı yüceltmektedir:

*“La'l-tırâz-i kemer-i âfitâb  
Hülleger-i hâk ü hulî-bend-i âb”<sup>913</sup>*

Güneşi kırmızı renge boyayan Allâh'tır. Güneşin şafak, tan ve grup vakitlerinde büründüğü kızılıktan dolayı Allâh bu sıfatla anılmaktadır:

*“Reng-rez-i kırmızı-yi âfitâb  
Nâfe-küşâ-yi nefes-i müşk-i nâb”<sup>914</sup>*

H. Peygamber'in evinin eşiği meleklerle kaplıdır. Sancağı felek burcunun güneşiyle aydınlanmaktadır:

*“Haremin âsitan-i fevc-i melek  
Âlemin âfitâb-i bürc-i felek”<sup>915</sup>*

Allâh âlemlerdeki güneşin nurunun yayıcısı ve varlık uzunluğu gölgesinin daraltıcısıdır. Gölgenin kısılmasını sağlayan O' dur:

<sup>912</sup> Nebi Bozkurt, “Tırâz”, *DİA*, C., XXXXI, İstanbul 2012, 112-114.

<sup>913</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 57.

<sup>914</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 57.

<sup>915</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 677.

“*Bâsit-i nûr-ı âfitâb-ı şühûd*  
*Kâbız-ı zıll-ı imtidâd-ı vücûd*”<sup>916</sup>

Güneş göründükçe gölgenin gittiği gibi Hâk belirdikçe zâhir kaybolur. Varlık gölgesi kaldırılmazsa Hakk’ın nuru görülmez. Hz. Muhammed’in gölgesi yere düşmez ama kâinatta yaratılan her şey O’nun gölgesiyle huzur bulmaktadır:

“*Âfitâb* oldukça zâhir zıl gider  
 Hak gerekse varlığını al gider”<sup>917</sup>

Sinan Paşa’ya göre; can göğünün baharı, bulut ve yağmuru zâhirden başka olduğu gibi ayı ve güneşi de zâhiri olandan farklıdır. Baharda, rahmet bulutunun tabiatı canlandırması gibi, can göğünde de bahar bulutunun yağması gönül köşkünün tazelenmesidir:

“*Cân göğünün ebr ü âbı özgedür*  
*Mâhitâb ü âfitâbı özgedür*”<sup>918</sup>

Yağmurun yağması, bulutun gözyaşı olarak tasavvur edilmektedir. Bulut, Hz. Peygamber için ağlamakla vazîfelidir:

“*Ey tufeylî hande-gündür âfitâb*  
*Giryen oldu kâr-fermâ-yı sehâb*”<sup>919</sup>

Aşağıda gönül ezeli hâtimenin başlangıcı ve yokluk sabahının güneşi olarak tahayyül edilmektedir. Gönül başlangıçsızlık intihâsının evveli, yokluk sabahının gelişini ilk müjdeleyendir:

“*İbtidâ-yı netîce-i kîdem ol*  
*Âfitâb-ı sipîde-i adem ol*”<sup>920</sup>

<sup>916</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 135.

<sup>917</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 187.

<sup>918</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>919</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 703.

<sup>920</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 139.

Klasik Türk edebiyatında yüz güzelliğinin sembolü güneş olarak görülmektedir. Parlak ve aydınlık olmasından güneşe teşbîh edilmektedir. Bu sebepten güneş gül yüzlü bir güzele, yanağı da güneşe benzetilmektedir. Allâh; yanak güneşinin aydınlatıcısı ve güzelin edâ vericisidir. Aşağıda bir güzelin salınması güneşin doğuşu gibi düşünülmektedir:

“*Âfitâb-ı rûhî kim tâbân ider*  
*Binyeyi âdemde ol penhân ider*”<sup>921</sup>

Tazarru’-nâme’de güneş, aşk ve muhabbet kavramalarıyla birlikte tahayyül edilmektedir. Aşk ve muhabbetin güneşe teşbîh edilmesi gönül mülkünü ısıldatmasıyla alâkalıdır:

“*Îlâhî! Gönül şehrinde mahabbet âfitâbın* ufuk-ı a’lâdan sen tâbân eyle. *Îlâhî! Dil sahrâsında meveddet* berkini ebr-i hakîkatten sen dırâhşân eyle. *Îlâhî! Safâ buhûrunu cân micmeresinden sen tütüzdür.*”<sup>922</sup>

Aşağıda Sinan Paşa imânı güneşe teşbîh etmektedir. Gönüldeki imân güneşiyle gökteki güneş arasında karşılaştırma yapılmaktadır. Zahirî güneşin âlemi aydınlatması gibi imân güneşi de iç âlemi nuruyla huzura kavuşturur. Nasıl ki güneşte her şey açığa çıkıyorsa imân da insanın birçok hakikate kavuşmasını sağlamaktadır. Güneş canlıların yaşaması için hayat kaynağıdır. İmân da manevî olarak hayat verendir:

“*Nite ki bu bâm-ı deyr-i mînâ ve sakf-ı kubbe-i mu’allâda misbâh-ı zerrîn-i âfitâb-ı tâbânı mişkât-ı zücâce-i günbed-i âsümânda yandurdun ki nûrının bir pertevi ve su’â’ının bir şu’lesi ile aktâr-ı ‘âlem-i zâhirden her kutrı rûşen ü pür-ziyâ ider; hem-çünân bu serây-ı vücûd-ı insânî ve mazhar-ı sûret-i Rahmânîde çirâg-ı hûrşîd-i rahşân-ı imânı miskât-ı âb-gîne-i sîne-i mü’minânda uyandurdun ki tâbının envârı ve ziyâsının âsârı ile zevâyâ-yı ‘âlem-i bâtından her zâviyeyi münevver ü pür-safâ ider. Şöyle ki: Âfitâb-ı âsümân-ı şehâdeti çirâg-ı ‘âlem-i zâhir-i sûret ittün; âfitâb-ı imân ü şehâdeti dahî çirâg-ı ‘âlem-i bâtın-ı hakikat eyledün.*”<sup>923</sup>

<sup>921</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 65.

<sup>922</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 595.

<sup>923</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 375.

Gökyüzündeki güneşe bir parça bulut örtü olur, imân güneşinin nurunu arş ve kürsü örtemez. “Peyker ve nikâb” kelimeleri yüz ve bulutu örtmek için kullanılmaktadır. İmân güneşine arş ve kürsünün örtü olmaması imân güneşinin maddî manevî mâni tanımamasındandır:

“Peyker-i **âfitâb**-ı âsümâna bir kıt’a sehâb nikâb olur; nûr-ı **âfitâb**-ı imâna ‘arş u kürsî hicâb olmaz. **Âfitâb**-ı âsümân kurb u bu’d u irtifâ‘ u inhitât ile mütefâvit olur; geh hâzır ü geh zâyil olur; geh tâli‘ ü geh âfil olur.”<sup>924</sup>

Güneş gökyüzü mülkünde tutulup ışığı söner; imân güneşi insan vücudu göğünde bir kararda dururak değişime uğramamaktadır. Merhamet güneşi ise her zaman kullara yârenlik etmektedir:

“**Âfitâb**-ı cihân serîr-i taht-ı âsümânda küsûf bulup nûrına zevâl olur; **âfitâb**-ı imân felek-i vücûd-ı insânda bir karâra turup bî-tegayyür-i hâl olur. **Âfitâb**-ı âsüman âhur cehenneme düşüp yansa gerek; **âfitâb**-ı imân sâhibin cehennemden kurtarsa gerek. **Âfitâb**-ı felek gâh sebeb-i menfaat olur.”<sup>925</sup>

“Na’t- i Muhammed Resûlü’llâh” bölümünde Hz. Peygamber’in cömertliği gökyüzüne teşbih edilmektedir. O’nun bulunduğu gökyüzünde her yıldız bir güneş gibi parlamaktadır. Ruhlar âlemindeki bütün ruhlar O’nun muhabbetiyle varlık bulmaktadır:

“Sen ol âsümân-ı sehâsın ki her kevkeb ol âsümândan bir **âfitâb**, ve sen ol deryâ-yı cûdsın ki **âfitâb** ol deryâda bir habâb. Sen o zât-i mükerremsin ki, cümle-i melâik âdeme senin izzetine sücûda gelmiştir ve sen bir rûh-i mücessemsin ki, cemî-i ervâh âleme senin muhabbetine vücûda gelmiştir.”<sup>926</sup>

<sup>924</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 377.

<sup>925</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 379.

<sup>926</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 693.

Eğer Allâh'ın perdesi olmasaydı özlem güneşi cihânı yakardı. O'nun çizdiği yolun suâli olmasaydı dindârlık iddiasında bulunanlar dünyayı tamamen kuşatırdı:

*“Îlâhî! Eğer hicâbın sâyesi olmaya idi âfitâb-i iştiyâk cihânı yakardı, ve eğer şer'in siyâseti olmaya idi ashâb-i da'vâ âlemi tutardı. Îlâhî! Gûristân ise, hâne-i hasret; ve gülîstân ise, câyigâh-i ibret; bir kişinin ki hâli gâh ibret ve gâh hasret ola, ona arada ne kadar işret ola.”<sup>927</sup>*

Allâh görünürlük göğünün güneşini dünyanın ışık kaynağı olarak yarattı. İmân ve şehâdet güneşini de hakîkatin gizli sırrı olarak vafetti. Yerleri ve gökleri bir kefeye koysalar imân güneşini terâzinin bir kefesine koysalar şüphesiz imân ağır basar:

*“Âfitâb-i âsümân-i şehâdeti çırâğ-i âlem-i zâhir-i sûret ettin; âfitâb-i iman ü şehâdeti dahı çırâğ-i âlem-i bâtın-i hakikat eyledin. Eğer fuzalâ-yi mühendîsin rasad ile muhâsebe edip böyle buldularsa ki âfitâb-i sema kurre-i hâk ü mâdan yüz altmış üç o kadar ziyâdedir; ulemâ-yi muhakkıkîn dahı basîret ile mükâşefe edip şöyle gördüler ki eğer âfitâb-i imânı terâzinin bir keffesine ve cemî-i semâvat u arazîni bir keffesine koysalar, imân ağır gele.”<sup>928</sup>*

“Na't- i Muhammed Rasûlullâh” başlığı altında Hz. Peygamber'in kadrinin yüksekliğinin değerli basamağı göklere varmaktadır. Nurunun gölgesi ise bir güneş gibi yükseklerdedir. Sinan Paşa burada güneş ve gölge arasında bir ilgi kurmaktadır. Hz. Muhammed'in nurunun gölgesi ulu bir güneş olarak görülmektedir. O'nun kıymetinin ulviliği, nurunun gölgesi dahi bir güneş olarak addedilmektedir:

*“Pâye-i kadrin âsümân-peyvend  
Sâye-i nurun âfitâb-i bülend”<sup>929</sup>*

<sup>927</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 223.

<sup>928</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 375.

<sup>929</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 677.

## 2.4. ÂH

Âh; lugat manası itibariyle “ilenme, beddua etme”,<sup>930</sup> “feryâd etme, inleme”<sup>931</sup> dir. Cebecioğlu’na göre “âh” kavramının anlamını “Arapça bir iç çekiş ve iştîyâk nîdâsı, kulun aşk ateşi” ile inleyişidir. Cebecioğlu, devâmında “Allâh kelimesinin ilk ve son harflerinin bitişmesiyle oluştuğuna” dikkat çekmektedir.<sup>932</sup> *‘Kâmûs-ı Türkî’* de; “*Maddi ve manevî bir his, nedâmet ve teessüf, birine acındığına, keder vasıf edildiğine dalâlet eder*” şeklinde tanımlanmaktadır.<sup>933</sup>

Klasik Türk şiirinde “âh” en fazla karşılaşılan kavramlardandır. Âşık; sevgilinin güzellik unsurları, zülfü, gamzesi, yanağı, sevgilinin acımasızlığı, nâzı, zulmü, gamı rakip, ayrılık gibi duygular karşısında âh etmektedir.

Âh ile ilgili olarak Dîvân şiirinde, farklı ifâdeler bulunmaktadır. Örneğin; “sevgilinin ayrılığındaki bezm, bezm-i gam veya bezm-i belâ”dır. Bezmin ahengi ise; “âşığın âhı, feryâdı ve nâle”sidir. Âhı meclisteki “çeng ü rebâb”ın yerine şâirin nâlesi geçer.<sup>934</sup>

Klasik Türk şiirinde âh; aşk ateşinden dolayı âşığın gönlünden çıkan bir duman olarak tefekkür edilir. “Âh” ağızdan çıktığı zaman oluşturduğu buğuyla “hüsn-i ta’lîl sanatı” yapılmaktadır. Çıkan buğunun gökyüzüne doğru yükselmesiyle “*mazlumun âhı yerde kalmaz çıkar aheste aheste*” atasözünü hatırlatmaktadır. Âh ateşi böylece göklere doğru yükselerek Hak katına yükselir. Âşık, zaman zaman âh eder ki onun şiddetinden ay, güneş ve yıldızlar yanıp tutuşur.<sup>935</sup>

Tazarru’-nâme’de âh kavramı “*âh ü zâr, âh ü vâh, âh ü vây, âh ü germ*” müttehit terkiplerle birlikte kullanılmaktadır. Allâh’ın rengini lâle bahçesinden alan bülbül, çayırda âh edip inlemektedir:

“*Almasaydı rengin O’nun lâlezâr*

*Bülbül etmezdi çemende âh ü zâr*”<sup>936</sup>

<sup>930</sup> *Büyük Türkçe Sözlük*, Komisyon, Rehber Yayınları, Ankara 1990, 13.

<sup>931</sup> Ferit Devellioğlu, *Osmanlı Türkçesi Sözlüğü*, Aydın Kitabevi, Ankara 2007, 12.

<sup>932</sup> Ethem Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, Otto Yayınları, İstanbul 2014, 12.

<sup>933</sup> Şemsettin Sami, *Kâmûs-ı Türkî*, Çağrı Yayınevi, İstanbul 1989, 59.

<sup>934</sup> Günay Kut, Divân Edebiyatında Bezm, Âlât- Bezm ve Âdâb-ı Sohbet, *Osmanlı Ansiklopedisi*, Yeni Türkiye Yayınları, Ankara 1999, 622.

<sup>935</sup> İskender Pala, *Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü*, İstanbul, Kapı Yayınevi, 2004, 10.

<sup>936</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.



Sinan Paşa; âhının yakıcı olduğunu belirtmektedir:

“İgen kasd etmegil benim helâkim  
Sakın ermeye **âh**-i sûzinâkım”<sup>937</sup>

Her vakitte gözyaşı âh ile olur. Yapılan her işte şüphesiz Allâh olur:

“Huzûr nâ-huzûrlukta buluna; aşk şehâdetten ola, şehvetten olmaya, ve muhabbet ma’nîden kopa, sûretten olmaya; i’tikâd şübhetsiz; ittisâl katîatsız ola; zikir melâlsiz ola; teveccüh ihtilâlsiz ola; Her işte Allâh ile ola, ve her demde bükâ vü **âh** ile ola.”<sup>938</sup>

Sinan Paşa’ya göre Allâh; yücelik vasfıyla merhamet nesimiyle gönül okşayarak günahkâra meyhane içinde âh ettirerek tevbe suyuyla arındırır:

“Îlâhî! Sen o izzet tütukında bî-niyâz ve rahmet nesîmi ile dil-nüvâzsın ki, gâh bir fâsıka mey-hane içinde **âh** ettirip ma’siyetini itâata değşirirsin; gâh bir zâhidi mağrûr-i râh edip ibâdetini ma’siyete gecirirsin. Gâh onu zulmette iken nûra çıkarırsın.”<sup>939</sup>

İlim Allâh’ın rızâsını kazanmak için almıyorsa, heves uğruna alınıyorsa ömür âh vâh etmekle tükenir. Temâyül ile ilim öğrenmenin sonu gece gündüz âh etmektir:

“Şol ki \_onun ilmi hevâ için olur  
Onun işi **âh** ü vây ile kalır”<sup>940</sup>

“Ol sebebden gece gündüz **âh** ü vâh  
Eylerim kim ömrü kıldım ben tebâh”<sup>941</sup>

<sup>937</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 215.

<sup>938</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 273.

<sup>939</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 333.

<sup>940</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>941</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

Konusu dert ve günah olan kıssanın sonu âh vâh olduğu vurgulanmaktadır:

“*Bî-nihâyet kıssa-i derd ü günâh  
Kime diyem kıssamı ben âh ü vâh*”<sup>942</sup>

Nefsi emmâreye dalmış gönül âh ile sızlanmaktadır:

“*Âh kim bu nefs-i mahcûb-i dagal  
Etti câna hacb-i mahbûb-i ezel*”<sup>943</sup>

Sinan Paşa’ya göre; kalbin içi Allâh ile dopdolu olmalıdır. Gündüz gece derd ve âh ile Allâh’a tefekkür edilmelidir:

“*Gönlün içi dopdolu Allâh ola  
Rûz u şeb içinde derd ü âh ola*”<sup>944</sup>

Gönül evini ağyardan temizleyip arıtmalı ki hakîkî aşkı bulasın:

“*Dil bünyâdın yakıp yıkıp ve derûn evini yıkıp yakıp, o âteşin dûdunu ve o dûdun nüfûdunu bin âh-i ciğer-sûz ile göklere çıkarasın. Gönül kendi evindir, ağyardan sen pâk edip arıt.*”<sup>945</sup>

Sinan Paşa âhın dilden değil gönülden, ciğerden geldiğini belirtmektedir. O’na göre sözle söylenen âh gerçek değildir. Hakîkî âh kalbin derinliklerinden kopup gelmektedir:

“*Îlâhî! Biz gine geldik kendi derdimize; başlayalım o âh-i serdimize. Âh ki dilden gelmeye, o âh-i sadık olmaz, ve nâle ki ciğerden kopmaya, o nâle-i âşık olmaz. Âh ki sâdık olmaya, bî-derd olur, ve nâle ki bî-derd ola, serd olur.*”<sup>946</sup>

<sup>942</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>943</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 435.

<sup>944</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 447.

<sup>945</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 459.

<sup>946</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 465.

Allâh’a yaratılmış bütün mahlukâtın, zerrenin muhtaçlığı bulunmaktadır. Gönülün bütün yolları O’na çıkmaktadır. Her ciğerde de derdinden dolayı bir âh bulunmaktadır:

*“Her ciğerde derdinin bir **âh**ı var  
Sana her bir zerrenin bir râhı var”*<sup>947</sup>

Aşk; dert, şevk ve yakıcı âh ile hemhâldır:

*“Eğer aşktan dem urursam, dem-i derdnâk hani, ve eğer şevkım var dersem, **âh**-i sûzinâk hani?”*<sup>948</sup>

Âşık için dert ve belâ gülistân, âh edip inlemek ise bezm-i gamdır:

*“Âşkın **âh** u zârı lâzımıdır  
Türlü derd ü belâ mülâzımıdır”*<sup>949</sup>

Aşk coşkusu ve dert şerâresinden âşığa kanlı bir gözyaşı, solgun bir yüz ve şiddetli bir âh kalır:

*“Vermiş ona şevk-ı aşk u sûz-i derd  
**Âh**-i germ u eşk-i surh u rûy-i zerd”*<sup>950</sup>

Sinan Paşa; dert çekenlerin gönül yakan âhı sayısınca cennet esintilerinin kokusunu Allâh’ın onlara nasip etmesini niyâz etmektedir:

*“Her aşk ehlinin enfâs-i **âh**-âlûdu adedince ve her derd ehlinin **âh**-i ciğer-sûzu sayısınca salevât-i tayyibât ve teslîmât-i nâmiyât-i zâkiyât -ki revâiyih-i abîr ü anber-i bihişt gibi müşk-bû vü muanber ve fevâiyih-i nesîm-i abher-i cennet-sirişt gibi hoş-tîb ü muattar ola- ihdâ ve iblâğ ede.”*<sup>951</sup>

<sup>947</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 489.

<sup>948</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 491.

<sup>949</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 499.

<sup>950</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 529.

<sup>951</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 631.

## 2.5. BÂRÂN

“Atmosferdeki su buharının yoğunlaşmasıyla oluşan ve yeryüzüne düşen yağışın sıvı durumunda olanı”<sup>952</sup> şeklinde tanımlanmakta olan yağmur için, Türk klasik şiirinde genellikle Farsça eşanlamlısı olan “bârân” kavramı karşılamaktadır.

Tabiat, muhtevâsında bulunan maddelerle düşünce, duygu ve hayâlleri ifâde anlatmakta eşsiz bir membadır. Yoğun hayal güçleriyle şâirler, tabiatı ve tabiat öğelerini eserlerine almışlardır. “Yağmur” da klasik Türk edebiyatı şâirlerinin duygularını ifâde etmekte yoğun olarak kullandıkları bir tasavvurdur. Şâirler, bu kavramı anlatırken yağmurla ilintili başka faktörlerden de bahsetmiş; onların üzerinden “şahsî, toplumsal, kültürel ya da dini konulardaki birikimlerini” ifâde etmişlerdir.<sup>953</sup>

Sinan Paşa Tazarru’-nâme’de “*bârân ü dil, bârân-i rahmet, bârân-i şîr, bârân-i gam*” müttehit terkiplerini kullanmaktadır.

Sinan Paşa; Hz. Peygamberin sözünün yağmur, gönlünün ise onun bulutu olduğunu belirtmektedir. Söz yüreğin inci dolu engin denizidir:

“*Sehun bârân ü dil ebri matîrin*  
*Sehun lûlû vü deryâsı zamîrin*”<sup>954</sup>

Sinan Paşa, Allâh’a niyâzda bulunarak imân tohumunu gönüllere lutfuyla ekmesini, her zaman medarının yağmuru ve mağfiretinin rüzgârıyla kuşatmasını dilemektedir:

<sup>952</sup> TDK, *Türkçe Sözlük*, Ankara 1998, Türk Dil Kurumu, II, 2365.

<sup>953</sup> Semih Yeşilbaş, *Klasik Türk Şiirinde Yağmurla İlgili Tasavvurlar, Rumelide Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, 2021, 24, 808.

<sup>954</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 713.

“İlâhî! İmân tohumunu ki kalb mezraasında kendi lutfun ile ektin, ve İslâm nihâlini ki gönül ravzasında kemâl-i kereminden diktin, dâimâ **bârân**-i rahmet ve nesîm-i âtîfetin ile sen neşv ü nevâ ver. Her demde dil kıştızârında muhabbetin tohumundan gayrı nesne ekme, ve dil keştîsini vahdetin bahrinden taşra salma.”<sup>955</sup>

Müellif, çiçeklerin gökyüzünden yağın yağmura muhtaç olduklarını belirtmektedir. Bağ ve bahçeye yağın yağmurlar, susayıp acıkan bütün insanlara süt yağmuru lutfettiği vurgulanmaktadır:

“Her mahfilde ki bir cem’ var, sûhte-i aşkıdır; ve her mecliste ki bir şem’ var, efrûhte-i şevkıdır. **Bârân**-i şîr gamâm-i pistân-i en’âmdan teşnegân u gürisnegân-i cümle-i insâna lutf u in’âmındır; şîr-i **bârân** pistân-i dâye-i gamâmdan dehân-i tıflân-i bâğ u bostâna fazl u ikrâmındır.”<sup>956</sup>

Gece ibadet edenler savaş yerlerindeki erler gibi mücahede kılıcıyla nefsi emmareyi bertaraf ederler. Gece; ahiret gamı yağmurunu, gönül bahçesi üzerine ve “rûz-ı kıyamet gözyaşını” yağmur gibi akıtırlar:

“Zenân-i zâif-dil u nerm-gönüller gibi ki ertelere değin zâr u niyâz edip hokka-i ceza’-ı dîdeden dizin dizin dürr-i nâbları ve pâre pâre la’l-i müzâbları göz yaşı yerine seyl-âb edip ale’-d-devâm dökerler, ve sehâb-i dîde-i hûn-bârdan gülzâr-i ruhsâr-i şeb-i târ üzerine **bârân**-i gam-i âhireti ve giryeye-i rûz-i kıyâmeti yağmur gibi durmayıp yağdırırlar.”<sup>957</sup>

<sup>955</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 269.

<sup>956</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

<sup>957</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 245.

## 2.6. BEZM-İ ELEST

Bezm-i elest bazen yalnızca “*elest*” şeklinde geçer ve “*bezm-i ezel*” olarak da bilinmektedir. Elest, başlangıçsız zaman, zihnen başlangıcı tasavvur edilemeyen zaman, varlığın geçmişte sonsuzca sürmesi gibi anlamları karşılayan bir kavramdır. Allâh ile ruhlar arasındaki en eski meclis olan elestten bahsedilirken “*elest günü*”, “*elest meclisi*”, “*belî ahdi*” gibi kavramlarda kullanılır. Elest varlıkların yaratılıp ruh üflendiği ve olacak her şeyin belirlendiği devrân olarak bilinmektedir.<sup>958</sup> Farsça’da “*sohbet meclisi*” anlamına gelen bezm kelimesiyle Arapça’da “*ben değil miyim*” manasında çekimli bir fiil olan elestüden oluşan bezm-i elest terkihi, Allâh’ın ruhlara “*Elestü birabbiküm, Ben sizin Rabbiniz değil miyim?*” şeklinde hitâp ettiği, onların da evet anlamında “*belî*” dedikleri meclis anlamını ifâde etmektedir.<sup>959</sup> Tazarru’-nâme’de “*bezm-i elest; bezm, câm-ı elest, ezel, şarab-ı elest, kıdem, bezm-i kıdem, bezm-i âlî, şem’-i bezm*” gibi müttehit tamlamalarla kullanılmaktadır.

Süleyman Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*nde bu terkihi iki manasına da yer vermektedir. İlki, “*meclis, mahabbet ve sohbet toplantısı*” olup, ikincisi ise *Hakk’ın* “*Ben sizin Rabbiniz değil miyim*” diye sorduğu, ruhlarında “*Evet öyledir,*” şeklinde cevap verdikleri meclis” şeklinde ifâde edilmiştir. Uludağ; ayrıca “*ruhların bu sözü yeryüzü yaratılmadan önce*” verdiğini belirtmektedir.<sup>960</sup>

Sinan Paşa, elest aktini;

“*Şol şarâb-ı ezeli ki **elest** gününde içirdün, ebedî eksik eyleme*”<sup>961</sup>

“*Îlâhî! **Elest** mestliğini müdâm et. Îlâhî! "Belî" 'ahdini ber-devâm et*”<sup>962</sup> açık bir şekilde dile getirmektedir.

Müellif, elest kadehinin şarabından içtiğini ve iki cihandan da koptuğunu kıyamete kadar aklının başına gelmeyeceğini söyleyerek, ezel bezminde vermiş olduğu söze bağlı olduğunu belirtmektedir:

<sup>958</sup> İskender Pala, *DİA.*, “Bezm-i Elest”, C.,VI, İstanbul 1992, 108.

<sup>959</sup> Kur’ân-ı Kerîm, A’râf 7/172.

<sup>960</sup> Süleyman Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 75.

<sup>961</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 181.

<sup>962</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 403.

*“Ela ey sâkî sun câm-i elesti*

*Yuyavuz du cihândan tâ ki destî”<sup>963</sup>*

Aşağıda eğlence meclisi anlamında kullanılan bezm, gümüş köşk içinde parlayan zühre yıldızına teşbîh edilmektedir:

*“**Bezmi**-çün oldu ya ’nî hunyâger*

*Sîm kasr içre Zühre-i ezher”<sup>964</sup>*

Yokluk yolunun konaklarını bilenler ezeli olan kıdem meclisinde terennüm ederler:

*“Menâzil-şinâsân-i râh-i adem*

*Terennüm-nüvâzân-i **bezm-i kıdem**”<sup>965</sup>*

Bezm âleminin her zaman mana bahçesi olur, seyri ise her vakit yüce varlıklar ülkesidir:

*“**Bezmi** her dem gülşen-i ma ’nî olur*

*Seyri her vakt âlem-i kübrî olur”<sup>966</sup>*

Allâh’ın sıfatları varlık âleminin öte katları, bezm meclisinin ışığıdır:

*“**Şem’-i bezm** olur ona nûr-i sıfât*

*Milketi olur verâ-yi kâinât”<sup>967</sup>*

Kemâle ermişlerin dâima elest bezminin hasretini duyarak ve orda tattıkları aşkı, muhabbeti zikretmeleri, bezm meclislerinin artık olmadığını için serzenişte bulundukları zikredilmektedir:

<sup>963</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 579.

<sup>964</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 153.

<sup>965</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 815.

<sup>966</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 71.

<sup>967</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 76.

“*Hani geh rezm u gâhî **bezm-i âlî***

*Hani geh bahs ü geh ceng u cidâli*”<sup>968</sup>

Şahlık nişânı sana yaraşır, kılıç sallayan güneş, savaştığın meydanın değersiz bir savaşçısıdır; padişahlık alametleri sana yakışır, ortalığı şenlendirici zühre eğlence meclisinin en aşağı çalgıcısıdır:

“*Âyîn-i şâhî sana yaraşır ki hûrşid-i tîğ-zen rezmin meydânının kem dil-âveridir; erkân-i pâdişahî sana yakışır ki Zühre-i tarab-zen **bezmin meclisinin** ednâ hunyâgeridir.*”<sup>969</sup>

Müellif; aşk gülü olmayan dil bağı, şarabı olmayan bir eğlence meclisine benzetmektedir:

“*Dil bâğında ki aşk gülü olmaz, bir **bezme** benzer ki onun mülü olmaz.*”<sup>970</sup>

Klasik edebiyatta, bezm-i elest ile ilgili öngörüye göre ruhlar ilk olarak elest meclisinde aşkı tatmışlar ve aşk şarabını nûş etmişlerdir. Mecliste yudumladıkları aşk şarabının sarhoşluğu o andan itibâren devam etmektedir. Hz. Muhammed ve elest arasında ciddi bir münâsebet bulunmaktadır. O, eleste bütün ruhlardan önce yaratılmış ruh ve ilk peygamber vasfına sahiptir. “*Na’t-i Muhammed Resûlû’llâh*” başlığı altında yer alan bir tavsifte “*Sen elest gününde birlik şarabından mest iken ne ayık ne de sarhoş vardı*” anlamında “*Sen elest gününde vahdet şerâbından mest iken ne hüsyâr var idi ne mest*”<sup>971</sup> sözü bunu tasdiklemektedir.

Sinan Paşa; ilâhî aşk şarabını bir kez yudumlayan için dünya ve ukbânın bir değerinin olmadığını belirtmektedir:

“*Aşktır **elest şerâbından** ser-hôş iden; aşktır ezel kadehinden bî-hûş eden.*”<sup>972</sup>

<sup>968</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 287.

<sup>969</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 325.

<sup>970</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

<sup>971</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 681.

<sup>972</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 595.



## 2.7. BÜLBÜL (ANDELÎB)

Türk ve İran edebiyatlarında başta âşık oluşu ve sesinin güzelliği olmak üzere çeşitli özellikleri sebebiyle adı en çok geçen kuştur. Bülbül için andelîb ve hezârdan başka sesinin güzelliği dolayısıyla hezâr-destân “*bin bir türlü hikâye söyleyen*”, hoş-hân “*güzel okuyan*”, hoşgû “*güzel söyleyen*”, hoş-âheng “*güzel sesli*” kelimeleri de kullanılır. Bunların yanında zend-hân “*güzel sesli kuş*”, zendvâf, zendbâf, zendlâf “*bülbül*”, mürğ-i bâğ “*bahçe kuşu*”, mürğ-i çemen “*çimen kuşu*”, şeb-hân “*gece öten kuş*”, mürğ-i şeb-hîz “*gece uyanık duran kuş*”, hezâr-âvâz “*bin bir sesli*” gibi kelime ve terkipler de bülbülü ifâde etmektedir.

Doğu edebiyatlarında önemli bir yeri olan bülbül güllerin açtığı günlerde daha canlı öttüğünden gül ile arasında muhayyel bir aşk ilişkisinin var olduğu kabul edilmiş, bülbül âşığa, gül de mâşuk veya mâşukaya teşbîh edilmiştir. Aralarındaki bu ilişki mecâzî aşk olarak kabul edilmiş, gülün aşkı ile tuttuğu için bülbüle şeydâ “*çılgin*” ve zâr “*ağlayıp inleyen*” sıfatlarıyla zikredilmiştir. Yine bu anlayışa göre bülbülün güle yaklaşmasını önleyen en büyük engel gülün dikenini olduğu söylenmektedir. Ancak bülbül dikenini de gülün hatırı için hoş görmektedir.

Klasik Türk edebiyatında bülbül, klasik Doğu edebiyatlarında olduğu gibi âşığı sembolize etmektedir. Bunda gülün sevgili olarak düşünülmesi de rol oynamaktadır. Teşhis yoluyla âşığın bütün özelliklerinin izâfe edildiği bülbül, gülün daha kırmızı ve güzel olması için ona kanını vermiş veya gül hile ile onun kanını içmiş, yüzüne sürmüş yahut allık “*gül-güne*” olarak kullanmıştır. Bülbül gülün hasretiyle sabahlara kadar feryat eden bir âşıktır. Bu benzetmede bülbülün diğer kuşlardan farklı olarak gece de ötmesi söz konusudur. Bazı şairler bülbülün feryat etmesini onun için ilâhî bir takdir olarak görürler.

Bülbül ile birlikte zikredilen diğer bir unsur da kafestir. Bülbülün gül bahçesinin ve hürriyetin hasretiyle yandığını anlatır ve hürriyeti simgeler. Aynı şekilde âşığın gamlı gönlü mihnet gülzârının bülbülü, yaralı sinesi de kafes şeklinde tahayyül edilir. Mutasavvıflar veya tasavvufa meyyal şairler bülbülü daha geniş anlamalı bir alegori olarak zikretmektedirler. Onlara göre bülbül ilâhî aşkla yanan can ve ruhun timsalidir. O bu dünyada veya ten kafesinin içinde uzak kaldığı ezeli gül bahçesinin hasretiyle feryat eden bir Hak âşığı olarak bilinir.<sup>973</sup>

<sup>973</sup> Cemal Kurnaz, “Bülbül”, *DİA*, C.,VI, İstanbul 1992, 485-486.

Bülbül edebiyatımızda güle olan aşkıyla anılmaktadır. Onun terennümleri güle âşık olmasındandır. “*Temsîl-i Münâsib*” başlığı altında yapılan bahâr tasvirlerinde bülbül açılmış goncaya terennüm etmektedir. Bülbül bu yönüyle âşığı temsil eder. İlkbaharın tatlı esintisi, gülün koku yayışı, kumrunun ötüşü ve bülbülün şakıyışı bahârı müjdelemektedir:

“*Goncanın ağzı eder tebessüm  
Eder **bülbül** ona karşı terennüm*

*Nesim-i nev-bahar ü nükheth-i gül  
Nevâ-yi kumru vü gül-bang-i **bülbül***

*Kimi **bülbül** gibi tutmuş gâm-i gül  
Kimi şuride-i gîsû-yi sünbül”<sup>974</sup>*

Aşk, her nefeste binlerce destân aktaran güzel sözlü bir bülbüle benzetilmektedir:

“*Aşk bir **andelîb-i** fasîh-zübândır ki, her nefeste hezâr destânı var.*”<sup>975</sup>

Bülbül gülün âşığı olması sebebiyle, gülün hâlini en iyi anlayandır. Virân yerlerde bulunması sebebiyle virânelerin hâlini ise, baykuş bilmektedir:

“***Andelîb** olan bilür gül hâlini  
Bûma var sen kûse-i vîrâne sor*”<sup>976</sup>

*Bu çemenden kimse ermez bir güle  
Her tarafta kuru kavgâ **bülbüle**”<sup>977</sup>*

<sup>974</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 339.

<sup>975</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 519.

<sup>976</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 497.

<sup>977</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 75.

Ötüşünün güzelliğiyle bahçeleri neşelendiren bülbül genellikle Allâh'ı zikretmenin simgesi olarak görülmektedir. Kâinattaki bütün varlıklar hâl dilleriyle Allâh'ı tesbih etmektedir. Tasvirlerde bülbülün ötüşü, Allâh'ın cemâlini görerek onu zikretmek, onun zâtını övmek olarak anlatılırken, karaların her zerresi ve denizlerin her damlası da lisan-ı hâlleriyle şakıyan bir bülbül olup Allâh'ın varlığını ve birliğini tesbih etmektedir:

*“Bir Vâhid ü Ehad'sin ki tevhîdün-içün her zerre-i ber ve her katre-i bahir lisân-ı hâl ve delâlet-i ahvâl-ile **bülbül**-i gûyâ olup eydür ki”: “Lâ ilâhe illâ'llâhu vahdehû lâ şerîke leh, lehü'l-mülkü ve lehü'l-hamdü ve hüve 'alâ külli sey'in kadîr”.*<sup>978</sup>

Na't-i Aşere-i Mübeşşere “Cennetle Müjdelenmiş On Sahâbeye Övgü” başlığı altında, sahâbeler on vefâ bahçesinin bülbülüne, on resulluk gülistanının papağanına, on manalar ağaçlığının kuşuna ve on yedi âyetli Fatiha çiçekliğinin bülbülüne benzetilmektedir:

*“Husûsâ şu aşere-i mubeşşere ve ervâh-ı mutahhere; deh şem'-i eyvân-i Ahmedî ve deh fetîle-i çirâğ-i Muhammedî; deh serv-i revân-i safâ ve deh **andelîb**-i bûsitân-i vefâ; deh tûtî-yi gülsitân-i risâlet ve deh tûbî-yi asûmân-i celâlet; deh murg-ı murgizâr-i gülzâr-i maânî ve deh **bülbül**-i sebzêâr-i seb'-i mesânî.”*

Bülbül; gülfidanının dalında Allâh'a duyduğu özlemin coşkusuyla şarkılar söylemektedir. Aşkın tutkusuyla nağmeler döktürerek beste yapar:

*“Sen o mahbûbsun ki, **bülbül**-i zübân gülbün-i nihâl-i insânda şevkin nevâsına nağme-sâz u hoş-âvâlık eder ve sen o ma'sûksun ki, zübân-i **bülbül** nihâl-i gülbün-i bostânda aşkın hevâsına terennüm-guy u destân-sirâlık eder. Sen o alîmsin ki, âyine-i ma'rîfetinde esrâr-i nihânî ve mugayyebât-i du cihânî çehre-i rûz-i rûşen gibi lâyıhtır.”*<sup>979</sup>

<sup>978</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63.

<sup>979</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 77.

Hüdhüd<sup>980</sup> “Kur’ân-ı Kerîm’de Hz. Süleymân kıssasıyla ilgili olarak zikredilen” bir kuştur. Sinan Paşa; can hüdhüdünün Hz. Süleyman’ın kuşu olduğunu belirterek O’nun kıssasına telmih yapmaktadır. Gönlün Allâh’ı zikretmesi ise bülbüle teşbîh etmektedir. Burada gönül tûtisi, fânî âlemde tek gerçek olan Allâh’ı kâinatta zikreden, yüce şanını öven Hakk’ın bahçesinin bülbülü olarak görülmektedir:

“Cümle cihân fânî bakâ bes O’nun

Milk-i Teâlâ ve tekaddes O’nun

*Hüdhüd-i cân murğ-ı Süleymân’ıdır*

*Tûti-yi dîl **bülbül**-i bostânıdır”<sup>981</sup>*

<sup>980</sup> “Hüdhüd; kanatları ve kuyruğu siyah beyaz alacalı, öbür bölümleri pembeye çalan açık kahverengi, tepeliğinin uçları siyah bir kuştur. Kur’ân-ı Kerîm’de Hz. Süleymân’dan bahsederken diğer vasıfları yanında kendisine kuşdilinin öğretildiğini, cinler, insanlar ve kuşlara hükmettiğini ve onlardan müteşekkil orduları bulunduğunu beyan etmektedir. Âyetlerde bu konuda verilen bilgileri şöyle özetlemek mümkündür: Bir sefer esnasında ordularıyla birlikte karınca vadisine gelen Hz. Süleymân kuşları gözden geçirir ve hüdhüdün orada olmadığını fark eder. Sebebini sorarak eğer mazereti varsa bunu ispat etmesini, yoksa canını yakacağını veya kafasını koparacağını söyler. Çok geçmeden hüdhüd gelip Hz. Süleyman’a onun bilmediği Sebe ülkesinden haber getirdiğini, bu ülkeyi bir kadının yönettiğini söyler ve onların dinî inançları hakkında bilgilendirir. Bunun üzerine Hz. Süleyman hüdhüde bir mektup vererek Sebe’ye götürmesini ve oradaki yöneticilerin nasıl bir karar alacaklarını öğrenmesini ister. Mektubu okuyan Sebe melikesi, ileri gelen adamlarıyla istişare ettikten sonra Hz. Süleymân’a bazı hediyeler göndermeye karar alır. (en-Neml 27/16-35). Hüdhüd hakkında Kur’ân-ı Kerîm’de verilen bu bilgilerin yanında İslâmî literatürde daha başka bilgiler de mevcuttur. Buna göre Hz. Süleyman Beytülmakdis’in yapımını tamamladıktan sonra insan, cin, şeytan, kuş ve vahşi hayvanlardan bir ordu toplayarak önce Mescid-i Harâm’a, oradan da Yemen’e gitmek üzere yola çıkar. San’a’ya vardığında bir yerde konaklar. Bu arada su sıkıntısı meydana gelir. Toprağın altındaki suyu görebilme gücüne sahip olan, bu sebeple de Hz. Süleymân’a su bulmada rehberlik eden hüdhüd aranır, fakat bulunamaz. Daha sonra olaylar Kur’an’da belirtildiği şekilde cerayan eder. Başka bir rivayete göre, Hz. Süleyman ve ordusu konakladığında Ya’fûr adını taşıyan hüdhüd Hz. Süleyman’ın konaklama işiyle meşgul olmasından faydalanarak dolaşmaya çıkar. Etrafı gözden geçirirken Sebe ülkesinin melikesi Belkıs’ın bahçesini görür ve bu yeşillığe konar. Orada Ufayr adlı Yemen hüdhüdü ile karşılaşır. Ufayr kendisini Belkıs’ın saltanatı hakkında bilgilendirir. Hüdhüd, namaz vakti gelip de suya ihtiyaç duyan Hz. Süleymân’ın kendisini bulamamasından endişe ederse de Ufayr ile Belkıs’ın mülkünü dolaşır. Ancak geri döndüğünde ikinci vakti girmiştir. Diğer bir rivayette, Hz. Süleyman’ın susuz bir alanda konakladığında önce insanlar, cinler ve şeytanlardan su bulmalarını istediği, daha sonra hüdhüdü arattığı, fakat onun bulunamadığı aktarılır. Vehb b. Münebbih’e göre ise hüdhüdün aranma sebebi nöbetinde bulunmayışıdır. Bir rivayete göre de Hz. Süleyman, bir sefer esnasında bütün maiyetiyle birlikte rüzgâr tarafından uçurulan bir halı üzerinde yol almakta ve kuşlar tarafından güneşten korunmakta iken bir noktadan başına güneş ışıkları gelince oraya bakar ve hüdhüdün yerinde olmadığını anlar. Yapılan soruşturmada kuşların yöneticisi olan akbaba onu bir yere göndermediğini söyleyince Hz. Süleyman öfkelenir, hüdhüdü mutlaka cezalandıracağını veya öldüreceğini bildirir ve kuşların efendisi kartala hüdhüdü bulmasını emir telakki eder. Kartal havada Yemen’den dönen hüdhüdle karşılaşır; beraberce Hz. Süleyman’ın huzuruna varırlar. Hz. Süleyman hüdhüdün Belkıs’a dair anlattıklarını dinledikten sonra bir mektup vererek onu Sebeliler’e” yollar. Ömer Faruk Harman, Cemal Kurnaz, ”Hüdhüd”, *DİA*, C.,XVIII, İstanbul 1998, 461-462.

<sup>981</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 59.

Bahçelerde ağaçların üzerinde bülbüllerin şakıması Hakk'ın yüceliğini övmek içindir. Sinan Paşa; ağaçları camilerdeki hutbe okunan minbere teşbîh etmektedir. Camide minberin üzerine çıkılarak Allâh'ın kudretinin anlatılması gibi, bülbüller de ağaçların üzerinde Allâh'ı zikretmektedir:

*“Fütûh-ı mülûk-i cihâniyân bende-i dergâhın olmak ile; âsâyîş-i cân-i âlemyân hâk-i bârigâhın olmak ile. Terennüm-i **bülbülân**-i bostân menâbir-i eşcârda senâ-i kudretin için; tebessüm-i gülünân-i gülistân fasl-i bahârda taaccüb-i hikmetin için.”*<sup>982</sup>

Müellif, Yaratıcı'nın kendisini vuslat şarabının sarhoşu ve zevk bahçesinin bülbülüne döndürmesini dilemektedir. Bülbül burada zevk bahçesinde, kutsî tezahürlerin sevinç ve nefâsetiyle Allâh'a terennüm eden Hak sevdalısıdır:

*“Mest-i câm-ı serâb-ı şevk eyle  
**Bülbül**-i bûsûtân-ı zevk eyle”*<sup>983</sup>

Bülbülün sesinin güzel olması iyi bir vasıf iken kimi zaman onun kafeste tutsak olmasına sebep olmaktadır:

*“Gâh bir **bülbülü** hôt-ş-nefes idersin, ve gâh gine anı giriftâr-ı kafes idersin.”*<sup>984</sup>

Sinan Paşa; ruhu bülbüle teşbîh ederek ruhun uçucu olduğunu belirtmektedir. Uçuculukla kasettiği insanın öldükten sonra ruhunun koni şeklindeki berzah âleminde cennet ve cehennem arasında gidip geldiğine kinâyedir. Bu hâl ruhu ya güldürür ya da ağlatır. İkinci dizede gönlün bazen ağladığı bazen de güldüğü bu sebeptendir. Ruhla bülbülün uçuşu arasında kutsî bir bağ kurulmaktadır:

*“**Bülbül**-i cân gâh geh perrân olur  
Geh güler dil geh yine giryân olur”*<sup>985</sup>

<sup>982</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

<sup>983</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 279.

<sup>984</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 331.

<sup>985</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 267.

Bağı ve bahçeyi sesiyle neşelendiren bir kuş olmasından dolayı baharla birlikte anılan ve âşığı simgeleyen bülbül baharı özlemle bekler. Baharda can kadehi ikrâm edilerek bülbüle bahar müjdesi verilmektedir. Âşıkta bülbülün bahar özlemi çekmesi gibi sevgiliye vuslatın özlemini çeker. Sinan Paşa burada âşıkla bülbülün vuslatlarını birbirine benzetmektedir:

“*Ger meşâm-i câna ire bûy-i dost*

*Cân ü dil ola fedâ-yi kûy-i dost*

*Sâkıyâ gel câm-i cân-efrûz ver*

***Bülbüle*** *sen müjde-i nevrûz ver*

*Tûti-i bâğ-i dili hayrân kıl*

*Andelîb-i cânı ser-gerdân kıl*

*Aşk câmindan şarâb-i nâb ver*

*Humm-i Hak’tan bir mey-i nâ-yâb ver*

*Tâ olavuz cümle mest-i **bülbüle***

*Arş u ferşe bıragavuz gulgule*”<sup>986</sup>

Sinan Paşa burada insan için “*mukaddes bahçenin bülbülü*” şeklinde hitâp etmektedir. Hz. İnsan’ın, İlâhî âlemlere tecellî edip bülbül gibi Allâh’ı zikretmesi sebebiyle teşbîh yapılmaktadır:

“*Ey bülbül-i ravza-i mukaddes*

*Murdâr yiyüben olma kerkes*”<sup>987</sup>

<sup>986</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 581.

<sup>987</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 393.

## 2.8. ÇEŞM

Farsça’da “göz; tavla zarlarında sayıları belirleyen siyah noktalar; “vav, kaf ve fâ” gibi harflerin başlarında bulunan yuvarlak içindeki beyaz kısım, mecâzen “ümit, özlem; yakınlık, ön; aziz” anlamlarına gelir.

Eski Farsça’da çeşmân, Orta Farsça’da çeşme ve bugün yaşamakta olan Gîlekî, Simnânî v.b. lehçelerde cum, çeş ve cim şekillerine rastlanan çeşm kelimesinin Firdevsî döneminde (IV./X. yüzyıl sonu ve V./XI. yüzyılın başları) çişm şeklinde telaffuz edildiği, hişm kelimesiyle kâfiyelendirilmiştir. Fars edebiyatı ile Türk divân edebiyatında çeşmin çok geniş bir kullanım alanı vardır. Şâîrlar gözü genellikle çeşm-i şehîlâ “yarı şaşı”, çeşm-i keşîde “dar ve çekik göz”, çeşm-i hâb-âlûd “uykulu, mahmur göz” ve çeşm-i mey-gûn “şarap renkli göz” olmak üzere dörde ayırmakla birlikte ona atfettikleri sıfatlarla bu sayıyı artırabilirler.

Edebî metinlerde siyahın yanı sıra elâ gözlere ve çok defa nergise ve firûzeye benzetildiğine bakılarak mavi gözlere de yer verildiği görülür. Bununla birlikte gözlerin nergisle ilişkisi, sadece bakışlarının nergisçe görünüşüne benzemiş olması ile de ifâde edilir. Yine bakış şekli ve etkisine göre göz sarhoş “mest”, mahmur “uykulu”, hasta, fitne, katil, ceylan, ahû, âhû-gîr “âhû yakalayan”, badem, belâ-cû “belâ arayan, kötü huylu”, kadeh, fettan, âşikküş “âşık öldüren”, kâfir gibi birçok sıfatla anılmaktadır. Bu şekilde nitelendirilen mâşukun gözleri karşısında âşıkın gözleri de âyîne “ayna”, ebr “bulut”, eşk-âlûd “gözyaşına bulanmış”, eşk-bâr “gözyaşı yağdıran”, eşk-feşân “gözyaşı saçan”, giryân “ağlayan”, gurîhte-hâb “uykusu kaçmış” olarak adlandırılmıştır. Ayrıca çeşm kelimesiyle birçok birleşik kelime ve deyim meydana getirilmiştir. Bunlardan bazıları şunlardır: Âhû-çeşm “âhû gözlü”, teng-çeşm “çekik göz, dar göz”, bed-çeşm “kötü göz, uğursuz göz”, peyrûze-çeşm “firûze renkli göz” olarak tanımlanmaktadır.<sup>988</sup>

Tazarru’-nâme’de çeşm; “çeşm-i ser, çeşm-i dil, çeşm-i cân, çeşm-i nûr, çeşm-i bed, çeşm-i bî dâr” müttehit tamlamalarla kullanılmaktadır. “*Beyân-i Tevhîd*” başlığı altında akıl gözü açık olarak bakıldığında hikmet sâhibi aklın, ehil olarak yeteceği belirtilmektedir:

“*Aç hured çeşmin nazar kıl pîş u pes*

*Akl-i ferzâne sana üstâd bes*”<sup>989</sup>

<sup>988</sup> Tahsin Yazıcı, “Çeşm”, *DİA*, C., VIII, İstanbul 1993, 276.

<sup>989</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63.

Gönül gözü yani basiret ışığı su ve toprakla ifâde edilmez. Basiret; kişinin iyi ve kötüyü ayırt edip doğruyu bulmasına yardım eden, kılavuz olup yol gösteren, gönüle ışık veren bir seciyedir. Bu sebepten Sinan Paşa, onun su toprakla îzâh edilmeyeceğini belirtmektedir:

“Çeşm-i ser gammâz-i çeşm-i dil durur  
Çeşm-i dil bîrûn-i âb u gil durur”<sup>990</sup>

Akıllı, akılsız, konuşan, konuşmayan, baştanbaşa gören, cümle mahlûkat Allâh’a muhtaçtır:

“Hûşyâr ü mest ü gûyâ vü hamûş  
Gâh cümle çeşm ü gâhî cümle gûş”<sup>991</sup>

Gönül gözü açık olan baktığı her şeyde Allâh’ı görür, her dâim hemhâl olduğu Hakk’ın nurudur:

“Her neye bakar ise bu çeşm-i dil  
Nûr-i Hak’tır gördüğü sen öyle bil”<sup>992</sup>

Sinan Paşa; hakikat gözüyle bakan kişinin güzel bir gönlü ve latif bir gözü temâşâ edeceğini dile getirmektedir:

“Ki hadd-i hûb u çeşm-i dil-sitândır  
Kad-i mahbûb ü zulf-i nev-cüvândır”<sup>993</sup>

Allâh’ın varlığı, birliği gökyüzündeki güneş gibi ayan beyan görünür. Ancak Hakk’ı bilmeyenler O’nu göremez:

<sup>990</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63.

<sup>991</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 73.

<sup>992</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 199.

<sup>993</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.



“Çün semâda âfitâb olur ayân  
**Çeşm-i a'mâ** görmez ise ne ziyân”<sup>994</sup>

Baharın cilveyle anılması doğanın tazelik bulmasıdır. Akıl sahiplerinin gözünü açması ise tekrar dirilen tabiattın hâlini temâşâ etmeleridir:

“Ey cilde-kün-i bahâr-i handân  
 Bînâ-kün-i **çeşm-i hûşmendân**”<sup>995</sup>

Sinan Paşa “*Hikâyet*” bölümü içerisinde, aşk ateşinden gözü yaşlı, dertli, ne yapacağını bilmeyen ve yüreği yanan Tebriz’li bir gencin hâlini aktarmaktadır:

“Devr edermiş kûyünü her rûz u şeb  
**Çeşmi** giryân u dili pür-sûz ü teb

Bî-dil ü bî-çâre etmiş aşk onu  
 Derdümend âvâre etmiş aşk onu”<sup>996</sup>

“Mesnevî” bölümünde “Vamık ile Azra”nın bahsinin geçtiği kısımda Azra’nın güzelliği Vamık’ın gözünden anlatılmaktadır:

“Vasf-i ma’şûkî var âşîka sor  
 Hüsn-i Azrâ’yı **çeşm-i Vâmık’a** sor”<sup>997</sup>

“Na’t-i Muhammed Resûlü’llâh” kısmında Hz. Peygamber’in aklı “kudret Kâf’ının Ankâ’sı” olarak belirtilmektedir. Gözü ise sürme mahrasına teşbîh edilmektedir:

<sup>994</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 383.

<sup>995</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 403.

<sup>996</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 529.

<sup>997</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 543.

“Aklı ‘Ankâ-yı Kâf-ı kudrettür

**Çeşm-i cân sürmedân-ı türbettür**”<sup>998</sup>

Allâh’ın sayısız yarattıklarını seyreyleyen göz; şan ve şerefçe büyük ululuk âlemini temâşâ etmektedir:

“Çarh-ı kemâl-i izzet ü **çeşm-i cihân-i mecd**

Nûr-i çırâğ-i devlet ü şem’-i hûr-i ulâ”<sup>999</sup>

Aşk taneciği ve sevgi tohumu ağlayan gözden akan gözyaşı ve yanık bağırdan yayılan hararet ile gelişmektedir. Allâh dilerse nergislerin gözünü apaçık eder, dilerse nergis gözlüleri görmez hâle getirir:

“Işk tohmı gerçi dil kiştizârında ekilür, ve mahabbet nihâli egerçi gönül gülistânında dikilür; ammâ âb-ı **çeşm-i nemnâk** ve harâret-i derûn-ı sûzinâk ile neşv ü nemâ bulur.”<sup>1000</sup>

“Gâh sahn-i çemeni gül ü lâle ile nev-bahâr edersin; gâh libâs-i kefeni hûn-i dîde ile lâlezâr edersin. Gâh nergeslerün **çeşmini** peydâ eylersin, gâh nerges gözlüleri nâ-bînâ idersin. Gâh yerden benefşeler açarsın; gâh benefşe-hatları yere saçarsın.”<sup>1001</sup>

Âşık ile maşûk arasında cerayan eden öyle bir feverân olur ki, iki göz ucundan başka gören olmaz:

“Âşık ile ma’şûk ortasında bir güft ü gûy olur kim, zübân-i hâcibden gayrı ona tercümân olmaz; cân ile cânân arasında bir cüst ü cûy olur kim, kûşe-i **çeşmden** özge ona dîdebân olmaz.”<sup>1002</sup>

<sup>998</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 673.

<sup>999</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 751.

<sup>1000</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 525.

<sup>1001</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 331.

<sup>1002</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 515.

## 2.9. EBR

Gökyüzündeki bulutlar, iklim şartlarını ve günlük hayatı yansıtmı bakımından insanların fikir beyân ettikleri tabiat öğelerindendir. Bilhassa şâirler, yapıtlarında yer verdikleri tabiat tasvirlerine bir şekilde bulut veya bulutla ilgili tasavvurlarını da aktarmışlardır.<sup>1003</sup>

Tazarru'-nâme'de yağmurun zikredildiği kısımlarda bulut kavramı için çoğunlukla Farsça “ebr” sözcüğü ve Arapçası olan “sehâb ve gamâm” kelimeleri de kullanılmaktadır.

Hız. Peygamber'in tespihinin zikri gök gürültüsünü coşturarak buluta yıldırımlar çaktırmaktadır:

“*Ra'da verir geh gehî tesbîhi cûş*  
*Ebre şevkı ettirir berk ü hurûş*”<sup>1004</sup>

Yeşilliklerin, bağların ve bahçelerin yüzünün gülmesi bulutun ağlamasına bağlanmaktadır. Bulutun ağlaması râhmet yağmurunun tecellî etmesiyle alâkalıdır. Yağmurla birlikte yâsemenlerin yüzü gülmektedir:

“*Ebr girye kılmasa gülmez çemen*  
*Hem çemende acılamaz yâsemen*”<sup>1005</sup>

Yeşilliğe, bahçelere yeşil renge boyayan, ilkbahar bulutuna yağmur bahşeden şüphesiz Allâh'tır:

“*Ebr-i nevrûziye hayâ senden*  
*Sebzeye fistukî kabâ senden*”<sup>1006</sup>

<sup>1003</sup> Ahmet Atilla Şentürk, *Osmanlı Şiiri Kılavuzu*, Osmanlı Edebiyatı Araştırmaları Merkezi, İstanbul 2017, II/300.

<sup>1004</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>1005</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 163.

<sup>1006</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 279.

Sinan Paşa'ya göre; can göğünün baharı, bulut ve yağmuru zâhirden başka olduğu gibi ayı ve güneşi de zâhiri olandan farklıdır. Baharda, rahmet bulutunun tabiatı canlandırması gibi, can göğünde de bahar bulutunun yağması gönül köşkünün tazelenmesidir:

“Cân göğünün **ebr** ü âbı özgedür  
Mâhitâb ü âfitâbı özgedür”<sup>1007</sup>

Can ve gönül köşkü, bahar yağmuru yağınca yeşillere bürünür neşv ü nemâ bulur:

“Her gehî ki\_ondan yağa **ebr-i bahâr**  
Cân u dil sahrâsı olur sebzêâr”<sup>1008</sup>

Nevruz rüzgârıyla ilkbahar bulutunun rahmeti, gül ve lâlelerin açılmasını sağlamaktadır:

“Ey gül-i handân açılğıl lâle-vâr  
Bâd-i nev-rûz erdi **ebr-i nev-bahâr**”<sup>1009</sup>

Hız. Peygamber'in gönlü rahmet yağdıran denize, eliye deniz yağdıran buluta teşbîh edilmektedir:

“Dilin dürr-i deryâ-yi rahmet-nişân  
Kefindir senin **ebr-i deryâ-fişân**”

<sup>1007</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>1008</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>1009</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 583.

Sinan Paşa; Hz. Peygamberin sözünün yağmur, gönlünün ise onun bulutu olduğunu belirtmektedir. Söz yüreğin inci dolu engin denizidir:

“*Sehun bârân ü dil **ebri** matîrin*  
*Sehun lûlû vü deryâsı zamîrin*”<sup>1010</sup>

Yağmurun yağması, bulutun gözyaşı olarak tasavvur edilmektedir. Bulut, Hz. Peygamber için ağlamakla vazîfelidir:

“*Ey tûfeylî hande-gündur âfitâb*  
*Giryen oldu kâr-fermâ-yi **sehâb***”<sup>1011</sup>

Sinan Paşa eserinden bahsederken kaleminden dökülen fikir deryasının ve söz denizi katrelerinin saflık ve zârafet bulutunun, gözyaşını imrendirecek boyutta olduğunu belirtmektedir:

“*Bu reşehât-ı aklâm ve katarât-ı deryâ-yı kelâm-ile -ki pâklik ü letâfette reşk-i eşk-i **sehâb**dur ya’nî şu ibârât-i müsta’zibe-i ferah-fizây ve istiârât-i müstağrıbe-i terah-zidây ile -ki Hak Hazreti’nin nuût-i kerîmesinin fehm-i nâkıs yetiştiğince olan işârâtında ve o Cenâb-i zü’l-celâl’in hulûs-i derûn ile denilen tazarruâtında.*”<sup>1012</sup>

Sinan Paşa; Allâh’ı bir padişah olarak överek merhametinin ve ihsânının sonsuz olduğu, cömertliğinin yüce bir bulut, feyzinin bereket yağmuru gibi yağdığını vurgulamaktadır:

“*Îlâhî! Sen ol pâdişâhsın ki lutfun hazînesi bî-pâyân; keremün deryâsı bîkerân. Cûduñ sehâb-ı kâim; feyzün bârân-ı dâyim, rahmetin in’âm-i şâmil; kudretin âsâr-i kâmil; cûdun denizinden dü âlem bir katre; mihrin hevâsında iki cihân bir zerre.*”<sup>1013</sup>

<sup>1010</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 713.

<sup>1011</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 703.

<sup>1012</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 707.

<sup>1013</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 181.

“*Na’t-ı Ali*” başlığı altında; Hz. Ali’nin velâyet silsilesi erkân ve usûlü, terbiyesi ağaca teşbih edilmektedir. Hz. Ali’nin silsiledeki ma’rifetinden bağındaki ağaçların yâni sâliklerin nasiplenmesi için na’tın sonunda Sinan Paşa niyâzda bulunur:

“*Her şeyhin irşâdı onun himmeti iledir, ve her sâlikin reşâdı onun terbiyeti iledir. Hak celle ve alâ anun ‘inâyeti **sehâbını** dâyimâ riyâz-ı kulûb-i ‘ârifinde mümtır ve terbiyeti escârını her dem hadâyık-ı sâlikinde müsmir eyleyüp rûh-ı mutahherinin âsârı berekâtı ile erbâb-i kulûb gönüllerini dâima ma’mûr ve revân-i münevverinin envârı işrâkâtı ile ashâb-i küşûf menâzilini her vakit pür-nûr edip.*”<sup>1014</sup>

Muhteşem saltanata sahip olan Hz. Süleyman’dan bahsedilerek saltanatının vasfını tavsif etmek için rüzgâra birçok nitelik verilmektedir. Bulut çadırının ferrâşının<sup>1015</sup> rüzgâr olması bu niteliklerdendir. Bulutun çadıra teşbîh edilmektedir. Bulutun çadıra teşbîh edilmesi onun bir sergen gibi gökyüzünü çevrelemesindendir:

“*Çifte-zen-i mûhre-i gerden-i Âd; nakş-bend-i dîbâ-yi rebî’, çehre-küşâ-yi süvâr-i bedî’; ferrâş-i hayme-i **sehâb**, nakkâş-i sahîfe-i âb; cilve-dehende-i tâvûs-i bâğ, ber-şikenende-i nâmûs-i çerâğ; bûy-ber-i kulbe-i attâr, talîa-i kârüvân-i tâtâr; sâyık-ı tâcirân-i Hutun.*”<sup>1016</sup>

Sinan Paşa; gece ibâdet edenlerin gözyaşlarını yağmura benzeterek gözlerini de bulut olarak düşünmektedir:

“*Pâre pâre la’l-i müzâbları gözyaşı yerine seyl-âb edip ale’d-devâm dökerler ve **sehâb**-ı dîde-i hûn-bârdan gülzâr-ı ruhsâr-ı şeb-i târ üzerine bârân-ı gam-ı âhireti ve girye-i rûz-ı kıyâmeti yağmur gibi durmayıp yağdırırlar.*”<sup>1017</sup>

<sup>1014</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 757.

<sup>1015</sup> Lugatta "bir şeyi yaymak, döşemek" mânâlarına gelen ‘Arapça ferş (firâş) kökünden meydana gelmiş bir kelimedir.

<sup>1016</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 301.

<sup>1017</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 245.

## 2.10. FELEK

Tazarru'-nâme'de gökyüzü genellikle yüksekliği ve ululuğu yönünden ele alınarak, Allâh'ın kudretini ve azâmetini tezahür etmektedir. Bu sebeble “alâ”, “berîn”, “muallâ”, gibi terkiplerle müttehit olarak geçmektedir. Gökyüzünü ifâde eden bu kelime kozmik âlemin bir parçası olarak Tazarru'-nâme'de “çarh, âsumân, gerdûn, semâ, fezâ, sipihr, eflâk” gibi kelimelerin yerine kullanılmaktadır.

Felek eski astronomi anlayışına göre dünyayı çevreleyen iç içe dokuz kubbeden meydana gelmiştir ve aynı zamanda yedi kat olarak da tasavvur edilmektedir. Böyle kat kat düşünüldüğünden genellikle eflâk ve felekler diye çoğul şeklinde kullanılmaktadır. Felekler dünyaya yakınlıklarına göre şu şekilde sıralanırlar. Yedi felekte şu yedi gezegen “seb‘a-i seyyâre” bulunmaktadır: Birinci felekte “ay”, ikincide “utârid, merkür”, üçüncüde “zühre, venüs”, dördüncüde “güneş”, beşincide “mirrîh, merih, mars”, altıncıda “müşteri, bercis, jüpiter”, yedincide “zühal, keyvan”; sekizinci felek sabit yıldızlar ve burçlar feleğidir.

Astronomi'de dünya sabit olup felekler dönmektedir, bundan dolayı da “*gerdûn-ı gerdân, gerdîde, sipihr-i gerdiş-i devvâr, bî-karâr*” gibi sıfatlarla anılmaktadır. Devr kelimesi aynı zamanda onun yuvarlaklığını da anımsatır. “Felekü'l-eflâk” olan dokuzuncu gök, diğer feleklerin batıdan doğuya olan tabii dönüşünü tersine olarak doğudan batıya çevirir, dolayısıyla yıldızları da birlikte döndürür. Bunun sonucunda yıldızların birbirine ve burçlara olan uzaklığı sürekli değişmektedir. Yıldızların insanın talihine tesir ettiği inancına bağlı olarak onların yerlerini değiştirip duran felek her türlü kötülüğün ve uğursuzluğun sebebi sayılmış ve sürekli olarak ondan şikâyet edilmiştir. Böylece felek “kader” manasına da gelmektedir. Klasik edebiyatda şâîrlerin, her şeyin ilâhî takdire bağlı olduğunu bilmekle beraber talihsizlik ve ıstıraplarını hep feleğe yüklemeleri Fars edebiyatından geçmiş bir edebî gelenektir.

Gök katları içinde dördüncü ve yedinci felekler özellikle söz konusu edilir. Dördüncü felek “çarh-ı çârüm, âsumân-ı çârüm güneş ve Hz. Îsâ” münâsebetiyle ele alınmaktadır. Güneş dördüncü göktedir. Kendisine güneş feleği dendiği gibi Hz. Îsâ da göğe yükseltince burada kalmıştır. Zühal'in bulunduğu yedinci felek, bu gezegenin kötü tesirleri dolayısıyla bazı olumsuzluklar ifade etse de yüceliği ve yüksekliği itibâriyle daha çok olumlu yönden ele alınmaktadır.<sup>1018</sup>

<sup>1018</sup> Cemal Kurnaz, “Felek”, *DİA.*, C., XII, İstanbul 1995, 305-306.

Tazarru'-nâme'de gökyüzü için kullanılan “yedi kat semâvât”, “dokuz felek” gibi ibârelere bakılarak feleklere ait tahayyülün eski astronomi ilmi anlayışına mütenasip olarak kullanıldığı görülmektedir.

Astronomi ilmine göre gökyüzü, iç içe dönen dokuz kubbeden meydana gelmektedir:

*“Sen ol Âlîm'sin ki ‘ilmün kitâb-hânesinden bir noktanun ihrâzı için **tokuz felek** bir araya bükülüp derhem olmuştur.”*<sup>1019</sup>

Sinan Paşa'nın gökyüzü hakkındaki düşünceleri büyük ölçüde Kur'ân-ı Kerîm esaslarına dayanmaktadır. Gökyüzü Allâh'ın nuru ile donanmıştır, göklerde ve yerdeki bütün yaratılanlar Allâh'ı zikrederler. Gökyüzünün yüceltilen varlığı Allâh'tır. O, âlemler yokken vardır, feleklerin dönme gâyesi Allâh'tır:

*“Gâh mâhî meydân-i fezâ-yi tâk-ı **felek-i a'lâda** bir gûy-i rahşân edersin, ve gâh gine anı dest-i **sipîhr-i gerdûn-i** muallâda bir sîmîn cevğân edersin.”*<sup>1020</sup>

Gökyüzünün kader, kısmet üzerindeki yansımaları feleklere atfetmek ve özellikle “felekü'l-eflâk” (dokuzuncu feleğin) diğer feleklerin dönüşlerini değiştirmesi inancından dolayı insan talihi üzerindeki olumsuzlukların sebebi olarak şu beyitte değinilmiştir:

*“Kısmet mâdem ki O'nun emriyle az ya da çok olur  
**Feleklerin dönüşü niçin töhmet altında kalır**”*<sup>1021</sup>

Yer ve gök katları hikmetinin mühteşem izleri ve kudretinin sanatlı imzalarıyla ile dolmuştur:

*“Tabakât-ı **âsümân** ü zemîn bedâyi'-i hikmet ve sanâyi'-i kudretün-ile meşhûn.”*<sup>1022</sup>

<sup>1019</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 102.

<sup>1020</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 97.

<sup>1021</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 64.

<sup>1022</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 101.



Feleğin dokuz katlı olduğu ve her birinin semâvat üzerinde dönmekte olduğu belirtilmektedir:

“*Can ülkesi **feleklerle** doludur  
Her biri cihân göğünde dönüp durur*”<sup>1023</sup>

Talih manasında kullanılan felek, istenilen her şeye sâhip olunmasının nedeni olarak görülmektedir:

“*Çün murâdımca döner her dem **felek**  
Her ne istersem onu işler melek*”<sup>1024</sup>

Hiz. İsâ’nın, bir iğneyi dördüncü gökten öteye geçiremediği kıssasına telmih yapılmaktadır:

“*İsî’yi bilmez misin bir sûzeni  
**Çarh-i çarümden geçirmedir onu***”<sup>1025</sup>

Gök katları feleklerle kaplanmış ve her biri cihân içinde dönmektedir:

“*Doludur **eflâk** ile iklîm-i cân  
Her biri gerdân-i **gerdûn-i cihân***”<sup>1026</sup>

Gökyüzünün tahtı yıldızlar ordusu, sultan Kureyş ocağının meş’alesini tutuşturmaktadır:

“*Cem ’-i encüm-serîr ü **gerdûn-ceyş**  
Meş ’al-efrûz-i dûdümân-i Kureyş*”<sup>1027</sup>

<sup>1023</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 420.

<sup>1024</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 365.

<sup>1025</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 425.

<sup>1026</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>1027</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 671.

Yaratıcı, an olur ayı yüce felek kubbesi boşluğunun meydanında aydınlık saçan bir yuvarlağa dönüştürür; an olur yine onu erişilmez gökyüzünün elinde ucu eğri bir gümüş değnek hâline getirir. Allâh ayı, göğün mavi yapraklarında altınla yazılmış parlak nur olarak süslemektedir ve zühre yıldızını da bileğine bilezik olarak taçlandırır:

*“Gâh bu evrâk-i nîlî-yi âsümân'da altun ile yazılmış bir nûn-i tâbân edersin, ve gâh bu süfre-i pîrûze-i hân-i ihsânında bir kıt'a-i nân edersin; gâh zîn urup hınk-i gerdûna süvâr edersin; gâh zinet için sâid-i Zühre'ye sivâr edersin.”*<sup>1028</sup>

Gökyüzünde güneşin yüzünü bir parça bulut örtünce görünmez ama îmân güneşinin ışığını arş ve kürsi asla örtemez:

*“Âfitâb-i âsümân kurb u bu'd u irtifâ' u inhitât ile mütefâvit olur; geh hâzır ü geh zâil olur, geh tâli' u geh âfil olur. Devrân-i gerdûn her şâm hurşîd-i âyîne-gûnu hicâb-i zalâm ile mütevârî vü mestûr eder.”*<sup>1029</sup>

Sinan Paşa beyitte; âşığın gönlünü yedi yıldız, yedi yer ve yedi gökyüzü katmanına benzetmektedir:

*“Heft ahter heft zemîn u heft semâ*

*Hiç birini kendiden bulmaz cüdâ”*<sup>1030</sup>

Âşıkların doğuş yeri, gökyüzündeki güneşin bir zerresinde saklıdır. Cismanî olarak gökyüzünün yüce makâmındadır, varlığı ise dünya semâsındadır:

*“Şol güneşte ki arş zerre olur*

*Matlaidır semâsı uşşâkın”*<sup>1031</sup>

*“Şimdi bedeni ile ulâdadır; teni ile semâdadır. Henûz ölmemiştir, kıyâmete kadar ölmez, ve bu sözün ma'nâsını ehlinden gayrı anlamaz.”*<sup>1032</sup>

<sup>1028</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 97.

<sup>1029</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 377.

<sup>1030</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 71.

<sup>1031</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 543.

<sup>1032</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 654.

## 2.11. GİRİYE, EŞK

Girye Farsça; “ağlama, ağlayış, gözyaşı” manalarına gelmektedir. Türk edebiyatında “gözyaşı” âşığın aşkını ifâde etmek için ortaya koyduğu duygusal tepkiyi yansıtan bir belitgesidir. Âşığın belirgin ve ayrılmaz bir parçası olan gözyaşı; ayrılık, hüznün, hasret, samimiyet, sadakat, itiraf, zayıflık, kuvvet, çaresizlik, arınma, teslimiyet, sevinç gibi çok çeşitli duyguları ifâde etmek için kullanılmaktadır.

Edebî metinlerde gözyaşı, duygusal yoğunluğu ifâde etmek için sıkça başvurulmuş bir kavramdır. Klasik edebiyatın temel felsefesini oluşturan aşk söz konusu olduğunda ilk akla gelen, âşığın döktüğü gözyaşıdır. Sevgiliye duyulan aşkın ve ondaki güzellik unsurlarının dile getirilmesinde, âşığın akla gelebilecek bütün ruh hâllerini, toplum içindeki konumunu, inançla ilgili telakkilerini yansıtmada gözyaşı, bütün çağrışım zenginliğiyle metinsel düzlemde aksettirir. Âşığın en büyük sermayesi ve varlığı olan gözyaşı, âşıklığın da en büyük işâretidir. Gözyaşı, sevgili için akıtılan bir gönül suyudur, onun güzellik bahçesine hayat sunar. Aşkın şiddetinin ve büyüklüğünün remzi olan gözyaşı, damla iken yağmur olur, sele dönüşür; nehirler, denizler ve okyanuslar oluşturur. Pişmanlığı yansıtan aynı zamanda günahlardan arınma vesilesi olan gözyaşı, âşığın rahatlamasını ve ruhunun sükûnet bulmasını sağlar. Bazen aşkın sırlarını ifşâ ettiği için gözyaşına sitem edilir bazen de sevgiliye kavuşan âşık, sevinç gözyaşları akıtır. Aslı su olduğu için gözyaşı, suyla ilgili bazı özellik ve fonksiyonlara sahiptir. Sevgiliye duyulan aşkın şiddetini ve onun uğrunda dökülen gözyaşının çokluğunu, sürekliliğini ifâde etmek için çoğu zaman mübâlağa sanatından da yararlanılarak gözyaşı, “*su, âb, âb-ı revân, eşk-i revân, katre, çeşme, sebil, tuğyân, sel, ırmak, akarsu, deniz, deryâ, bahr, ummân, mevc, ebr, bârân, şebnem, kevser*” tasavvurları içinde benzetme unsuru olarak karşımıza çıkar. Gözyaşı, özellikle suyla ilişkilendirildiğinde hayat kaynağı olma ve temizleme özellikleriyle dikkâta şâyândır.<sup>1033</sup>

Günlük hayatta sıkıntıların ifâdesi olan gözyaşı, şâirin hayâl dünyasında göz pınarlarından dökülen tuzlu ve ılık bir su olmaktan çıkıp zihinde görsel ve işitsel çağrışımlara yol açan bir estetik objedir.<sup>1034</sup>

<sup>1033</sup> Nazmi Özerol, Bâki’de Gözyaşı, *Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic* Volume 7/3, Ankara 2012, 2029-2030.

<sup>1034</sup> Bahir Selçuk, “Fuzûlî’de Gözyaşı”, *Ekev Akademi Dergisi*, Sayı: 25, (Güz 2005), 235.

Gözyaşı; rengi, parlaklığı, şekli, yuvarlaklığı, hareketliliği, tane tane ve çok oluşu, akarken ince ve uzun görünüşü gibi özellikleri dolayısıyla şiirlerde çeşitli hayâl ve benzetmeler içinde söz konusu edilir.<sup>1035</sup>

Yeşilliklerin, bağların ve bahçelerin yüzünün gülmesi bulutun ağlamasına bağlanmaktadır. Bulutun ağlaması rahmet yağmurunun tecellî etmesiyle alâkalıdır. Yağmurla birlikte yasemenlerin yüzü gülmektedir:

*“Ebr **giry**e kılmasa gülmez çemen  
Hem çemende acılamaz yâsemen”*<sup>1036</sup>

Sinan Paşa; Tazarru’-nâme’de, “Ebyat” başlığı içerisinde verilen hikâyette ağlamasının sebebini gönlündeki dertten kaynaklandığını belirtmektedir:

*“Gözleri yaş ile dolmuş ağlanır  
Kendi kendine duruban söylenir”*

*Dedim: ‘Ey meh-rû nedir noldu sana  
Etme yakışmaz sana âh ü bükâ*

*“Dedi: ‘Var gönlümde bir derdim aceb  
Kim bana bu **giryeye** oldur sebab”*<sup>1037</sup>

“Na’t-ı Muhammed Rasûlullâh” başlığı altında; râhmetin yağması, bulutun gözyaşı olarak düşünülmektedir. Bulut; Hz. Peygamber’in buyruğuyla ağlamaktadır:

*“Ey tufeylî hande-gündûr âfitâb  
**Giryen** oldu kâr-fermâ-yi sehâb”*<sup>1038</sup>

<sup>1035</sup> Cemal Kurnaz, *Hayâlî Bey Divanı Tahlili*, Kültür ve Turizm Bakanlığı Yayınları, Ankara 1987, 364.

<sup>1036</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 163.

<sup>1037</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 531.

<sup>1038</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 703.

Sinan Paşa; Kadir ve Cuma gecelerinde kalkarak savaş meydanındaki aslan erler gibi nefisleriyle mücadele ederek din kılıcıyla nefsi emmarelerini alt edenlerin, devletli kişiler olduğunu belirtmektedir. O'nlr sabahlara kadar ağlayıp yalvararak sel gibi kanlı gözyaşı dökerler. Karanlık gecede gül bahçesi üzerine ukbâ gamı yağmurunu ve kıyamet günü gözyaşını râhmet olarak yağdırmaktadırlar:

*“Merdân-i şîr-âsâ ve dilîrân-i saff -i heycâ gibi tîğ-ı mücâhede ile nefs-i emmâreyi zebûn ve zûr-i gürz-i takvâ ile o mel'ûnu ser- nügûn ederler, ve şu zenân-i zaîf-dil ü nerm-gönüller gibi ki ertelere değin zâr ü niyâz edip hokka-i ceza'-ı dîdeden dizin dizin dürr-i nâbları ve pâre pâre la'l-i müzâbları göz yaşı yerine seyl-âb edip ale'd-devâm dökerler, ve sehâb-i dîde-i hûn-bârdan gülzâr-i ruhsâr-i şeb-i târ üzerine bârân-i gam-i âhireti ve **giry**e-i rûz-i kıyâmeti yağmur gibi durmayıp yağdırırlar.”<sup>1039</sup>*

Sinan Paşa; aşk coşkusundan dert ateşine tutulanların yüzünün soluk olduğunu ve kanlı gözyaşı döktüklerini belirtmektedir:

*“Vermiş ona şevk-ı aşk u sûz-i derd  
Âh-i germ ü **eşk**-i surh u rûy-i zerd”<sup>1040</sup>*

Kalem nakkaşları ve söz denizinin şebnemleri arı durulukta bulutların, rahmet gözyaşlarına gıpta etmektedirler:

*“Süvâr-i terâkîb-i enîkâ-i sıfât-i hulâsa-yi mahlûkât ile safahât-i eyyâm u leyâlî ve evrâk-i şühûr ü a'vâm-i mütevâlî münakkaş ü mâlî olup, bu reşehât-i aklâm ve katarât-i deryâ-yi kelâm ile ki pâklîk ü letâfette reşk-i **eşk**-i sehâbdır.”*

<sup>1039</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 245.

<sup>1040</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 529.

Sabah seher vaktinde, Hakk'ın çağrısıyla uykudan daha hayırlı olarak zikredilen namaza duranların yâreni gözyaşındır:

“*Hırîdâr-i niyâz-i eşk-rîzân*  
*Sezâvâr-i namâz-i subh-hîzân*”<sup>1041</sup>

“*Na't-ı Muhammed Rasûlullâh*” başlığı altında Hz. Peygamber'in buyruğu doğru yola yöneltirken, Ülker<sup>1042</sup>,in gözyaşı da O'nun kabrine dökülen gül suyudur:

“*Emr ü nehyi reşâd ile mevsûf*  
*Nehyidir münker emridir ma'rûf*

*Eşk-i Pervîn gülâb-i merkadidir*  
*Âsümân âsitân-i ma'bedidir*”<sup>1043</sup>

<sup>1041</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 605.

<sup>1042</sup> “Ülker; Arap, Fars ve Türk edebiyatlarında daha çok mecaz ve teşbih unsuru olarak zikredilen parlak bir yıldız kümesinin adıdır. Arapça olan “Süreyyâ” adı Türkçe’de “Ülker”, Farsça’da daha çok “Pervîn” olarak geçmektedir. İlm-i nücûma göre Süreyyâ, içinde yer alan yıldızlar (boğa) şeklini meydana getirdiğinden Sevr adıyla anılan burcun sırt/hörgüç kısmında iki sıra halinde dizilmiş altı veya yedi yıldızdan meydana gelen açık bir küme olduğu belirtilmektedir. Diğer bir görüşe göre Süreyyâ, Hamel burcunun kuyruğunda sıralanmış olup üzüm salkımı veya gerdanlık gibi görünür, ayın menzillerinden en meşhuru ve üçüncüsü sayılmaktadır. Araplar’ın Câhiliye döneminde kutlu saydıkları yıldızlardan biri de Süreyyâ’dır. Yahudilerce de kutsal kabul edilen bu yıldız kümesi ayrıca “yedi kız kardeş” veya “peren” adıyla da zikredilmektedir. Yedi yıldızdan meydana gelmesi sebebiyle “benâtü na’s” adlı yıldız kümesiyle karıştırılır. Süreyyâ adı Kur’ân-ı Kerîm’de açıkça zikredilmemekle birlikte bazı müfessirler, Necm sûresinin ilk âyetinde üzerine yemin edildiği için süreye adını veren “necm” kelimesiyle Süreyyâ’nın kastedildiğini ileri sürmektedirler. Buna sebep olarak da her iki kelimenin Arapça’da “parlak yıldız” mânasına gelmesinden hareketle, yaygın isimlendirmede necm kelimesinin “ahd-i zihnî lâmi” ile zikredilmesi halinde parlaklığı çıplak gözle görülen ve diğerlerinden farklı birçok özelliğe sahip olan Süreyyâ yerine kullanılmasıdır. Ayrıca Süreyyâ yıldızların en göze çarpanı ve menzillerin en meşhuru olduğu için bu kanaate varıldığı belirtilmektedir. Târık sûresinde (86/3) geçen “en-necmü’s-sâkıb” (karanlığı delip geçen yıldız) ibâresi de bazı müfessirlerce Süreyyâ” diye yorumlanmaktadır. Süreyyâ hadislerde de yer almaktadır. Bunlardan Buhârî (“Tefsîr”, 62/1) ve Tirmizî’de (“Menâkıb”, 71) mevcut bir hadiste, aslen hristiyan olan Selmân-ı Fârisî’nin Hz. Muhammed’in risâletle görevlendirildiğini duyunca iman etmek üzere Acem diyarından Medine’ye gelerek müslüman olması dolayısıyla Resûl-i Ekrem’in, “İman Süreyyâ yıldızı kadar uzakta da olsa bazıları her türlü gayreti göstererek onu elde eder” dediği bildirilmektedir. Hadiste Süreyyâ, uzaklığından veya yüksekliğinden kinaye olarak erişilmesi güç bir yerde bulunmayı ifade etmekte, iman ise onun parlaklığına teşbih edilerek hidâyet nurunun aydınlığının kuvvetine vurgulanmaktadır. Süreyyâ’nın bu özellikleri daha sonra bütün Doğu edebiyatlarında rastlanmıştır. Sahih kaynaklarda rastlanmayıp halk arasında hadis diye zikredilen, “*Ülker sabahleyin doğarsa âfet kalkar*” rivâyeti İsrâiliyat’a dayanan folklorik bir bilgi olarak görülmektedir. Klasik Türk Edebiyatında Süreyyâ ve Pervîn yanında Ülker isminin de kullanıldığı bu yıldız kümesi edebî metinlerde tek bir yıldız gibi de zikredilmektedir. M. İsmet Uzun, “Süreyyâ”, *DİA*,C.,XXXVIII,162-164.

<sup>1043</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 673.

## 2.12. GÜL

Çiçekler arasında “gül” klasik Türk şiirinde şiire konu edilen çiçeklerin en başında yer almaktadır.<sup>1044</sup> Gülün fazlaca kullanılma sebepleri ise; “güzel ve alımlı bir çiçek olarak kabul edilmesi, renginin sevgilinin yanağı ve dudağına benzemesi, görme, koklama ve dokunma duyularına” sâhip olması ve Hz. Peygamber simgesi olarak görülmesidir. Tazarru’-nâme’de, “*Na’t-i Muhammed Resûlü’llâh*” başlığı altında Hz. Peygamber gül imgesiyle anlatılmıştır. Hz. Peygamber’in tasvir edildiği kısımda gül “Hz. Peygamber” münasebetiyle ele alınmaktadır. O’nun için atfedilen çiçek güldür. O, “dünya bahçesinin hoş görünümlü gülü, gölgesiz bedeni” ve âlemin ruhudur:

*“Gül-i hoş-manzar-i bostân-i âlem  
Ten-i bî-sâyesidir cân-i âlem”<sup>1045</sup>*

Sinan Paşa, Hz. Peygamber’i gülle anarak, melekût güllüğünün O’nunla ışıklandığını, âlemin dört bir yanına esen yelle ıtırli gül kokusunun yayıldığını belirtmektedir:

*“Sen o **gülsün** ki, gülzâr-i melekût seninle münevver; sen o misksin ki, memâlik-i âlem nesîmin ile muattar.”<sup>1046</sup>*

Dünya virânesi olan gönüller O’nunla gül bahçesine dönmektedir. O “kutb-uz zaman bahçesi”nin en hoş kokulu gülüdür. Mekânlar O’nun varlığıyla güller ve yaseminlerle döşenmiştir:

*“Bir gülistan, öyle ki, döşenmiş çiçekler  
İçi dolu **güller** ile yâsemenler*

*Budur bu zamanın gecesinin kandili  
Bu mevsimin bahçesinin hoş kokulu **gülü***

<sup>1044</sup> Yavuz Bayram, Çiçeklerle Diğer Bitkilerin Dîvân Şiirine Yansıma Biçimleri ve Anlam Çerçevesi, OMÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü (Doktora Tezi), Samsun 2001, 485.

<sup>1045</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 663.

<sup>1046</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 683.

*Onunla aydınlanmış gönüller evi*  
***Gül** bahçesine dönmüş dünya virâneliği”<sup>1047</sup>*

Aşağıda Hz. Peygamber’in gül yüzü, güneşin güzelliğini anımsattığı vurgulanmaktadır:

*“Cilve-dih-i şâhid-i **gül**-rûy-i mihr*  
*Maş’ale-efrûz-i revâk-i sipihr”*

Tazarru’-nâme’de “*Münâcât*” kısmında bülbüller Allâh’ın özleminden şakımakta, gülü O’nun iyiliği ve sevgisi güldürmektedir. Hak isteyince deniz suyunu geçit şekline getirip, yakıcı ateşi ise; gül bahçesine döndürür:

*“Anâdil ruhunla terennüm-serây*  
***Gülü** lutfun eyler tebessüm-nümây”<sup>1048</sup>*

*“Ab-i bahri isteyicek pul eder*  
*Âteş-i sûzendeyi **Ol gül** eder”<sup>1049</sup>*

Tazarru’-nâme’de gül, bazen doğrudan baharın en önemli çiçeklerinden biri oluşu sebebiyle anılmıştır. Sinan Paşa; bahar rüzgârlarıyla buhurdan dolaştıran gül yanaklı çemende güzel koku dağıtan bahar rüzgârına bu kokuları veren Allâh’ı övmekte ve yüceltmektedir. Bahar rüzgârının gül kokusuyla birlikte kullanılması baharda açan çiçeklerle birlikte etrafa güzel kokuların yayılmasındandır:

*“Micmere-gerdân-i nesîm-i bahâr*  
*Lahlaha-sûz-i çemen-i **gül**-izâr”<sup>1050</sup>*

<sup>1047</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 710.

<sup>1048</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 61.

<sup>1049</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

<sup>1050</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 57.



“İşaret’i Ma’rifet” başlığı altında Sinan Paşa; ma’rifetin, gönülde bir nur, Allâh’ın tecellisi olduğunu belirtir. O, gönül ufkunun ışıık saçıan güneşidir, büyük bir hazinedir. Sâlikler de bu çemende taze, güzel kokulu birer güldür:

“Ma’rifet şems-i münîr ü zerre can  
Hiç güneşten zerre verir mi nişan

Bu çemenden kimse ermez bir **güle**  
Her tarafta kuru kavgâ bülbüle

Kâr-i âlem hayret ü ibret durur  
Hayret ender-hayret ü hayret durur”<sup>1051</sup>

Müellif; her şeyi var edenin Allâh olduğunu, kâinattaki her oluş ve varlığın O’nunla vuku bulduğunu, bağısı sonsuz övgü ve büyüklüğün tek sâhibi, gülün şemailine parlaklık verip sümbülün saçını kıvrım kıvrım örenin Hakk olduğunu vurgulamaktadır:

“Kadîmî tüvânâ ki cân ü cihân  
Onunla bulur cümle nâm ü nişân

Atâsı firâvân ü bî-intihâ  
“Lehu ’l-mülkü ve ’l-hamdu ve ’l-kibriyâ”<sup>1052</sup>

Mutarrâger-i çehre-i **gül** O’dur  
Girih-bend-i gîsû-yi sümbül O’dur”<sup>1053</sup>

<sup>1051</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 75.

<sup>1052</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Tegâbün 64/1 ve 45/27.

<sup>1053</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 99.

### 2.13. GÜLISTÂN, GÜLŞEN, GÜLZÂR, BOSTÂN

Edebî, dînî veya dindışı metinlerde genellikle gül bahçesi tasavvuru görülmektedir. “Gülşen, gülzâr, gülistân” vb. adlarla anılan gül bahçeleri, Doğu dünyasının ilkbaharda seyrana çıktığı mekânlardan kinâyedir.<sup>1054</sup>

“Gülistân, gülzâr” gibi adlarla bilinen bu bahçeler aslında yalnızca güllerle sınırlı değildir. Bu bahçelerde “lâle, sümbül, nergis, çiğdem, şebboy, nilüfer” gibi rengârenk çiçekler bulunur. Bu çiçekler yapay veya doğal göller olan çeşitli ağaçlara da ev sahipliği yaparak botanik bahçelerine benzeyen özel bakımlıdır. Bahçelerde çiçeklerin sultanı gül olarak anıldığı için, onlara “gül” ile başlayan isimler verilmektedir.<sup>1055</sup>

Tazarru’-nâme’de gül bahçesi; “gülistân, gülşen, gülzâr ve bostan” isimleriyle geçmektedir. Gül bahçesi; kokusu, latîfîği ile gül, sümbül, lâle, servi gibi çeşitli çiçeklerle ağaçların ve bülbülün yeridir. Kış mevsiminde gülistânlar ve bostanlar diken yığımına dönüşerek bahâr geldiği vakitte goncalar gülümsemeye başlar. Sinan Paşa, Hz. Peygamber’i mukaddes gül bahçesinin yeşilliğini süsleyen bir bülbüle teşbîh etmektedir:

“Çemen-pîrâ-yi bâğ-ı lâ-yezâlî  
Hezâr-âvâ-yi **gülzâr-i maâlî**”<sup>1056</sup>

Gökyüzünü güzelleştirip süsleyen, gül bahçesini göz kamaştırıcı nakışlarla bezeyen sonsuz kudret sâhibi Allâh’tır:

“Verir ol hüsn ü zîb devrâna  
Nakş-i zîbâ verir **gülistâna**”<sup>1057</sup>

<sup>1054</sup> Ömür Ceylan, “Külhanla Gülşen Arasında Aşkın Alev Kokulu Çiçeği Gül”, *Gül Kitabı Gül Kültürü Üzerine İncelemeler*, Edt. Bilal Kemikli- Selami Turan, Isparta 2010, Isparta Belediyesi Kültür ve Sosyal İşler Müdürlüğü Yayınları, 267.

<sup>1055</sup> Talip Çukurlu, Dîvân Şâirinin Gülistân/Gülzâr/Gülşen Mefhumu, *Journal of Turkish Language and Literature Volume:3, Issue:2, Spring 2017*, 70-71.

<sup>1056</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 661.

<sup>1057</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 153.

Gülistân, gülşen ve bostânın içerisinde çeşitli güzellikler bulunmaktadır. Bu güzelliklerin, sevgilinin yüzünün güzelliğine benzetilmesi, yüzünün bağ olarak tahayyül edilmesindendir. Sinan Paşa; sevgilinin yanağını şirin bir gülistâna teşbîh ederek, yüzünün özleminden de gönül evinin çiçek bahçesine döndüğünü belirtmektedir:

“Yüzü şevkından olur hâne **bostân**  
Ruhı aksi ile tâze **gülistân**”

Kâinatın gül bahçeleri, yemyeşil çimenler ve yaseminlerle dolu olduğu vurgulanmaktadır:

“Cihân bir **gülsitân**dır pür çemenler  
İçi dolu semenle yâsemenler”<sup>1058</sup>

Sonbaharda hazan mevsiminde çiçekler yapraklarını döktüğü zaman, bülbül gül bahçesini terkeyler:

“Döke ol **gülşen** tamâmet bergini  
Kıla bülbül ol **gülistân** terkini”<sup>1059</sup>

Gönül bahçesinin gülistânı ukbâya dönüşte bozulacaktır:

“**Gülsitân**-i gil olur âhır tebâh  
Hey gül ü **gülzâr**-i dil vâ hasretâh”<sup>1060</sup>

Dinin gül bahçesinde huzur bulanlar ma’rifetin hakîkatiyle bezenip süslenmektedirler:

“Safâ-dâdegân-i **gülistân**-i dîn  
Arâyiş-künân-i cemâl-i yakîn”<sup>1061</sup>

<sup>1058</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 339.

<sup>1059</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>1060</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 429.

<sup>1061</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 815.

Bahâr mevsiminde tekrar yeşeren çiçek bahçeleri hikmetinin karşısında hayrete düşmektedir. Allâh'ın kudretini övmek için bülbüller nağme düzmektedir:

“*Terennüm-i bülbülân-i **bostân** menâbir-i eşcârda senâ-i kudretin için; tebessüm-i gülünân-i **gülistân** fasl-i bahârda taaccüb-i hikmetin için.*”<sup>1062</sup>

Gökyüzünün gülistâna teşbîh edilmesi güneş doğarken görülen muhteşem renk cümbüşündendir. Yedi kat gökyüzü Allâh'ın rahmetinin eseri olarak gülşene dönüşmektedir:

“*Târim-i kubbe-i bâla ve arsa-i sâhat-i pestî vücûdun nûruyla rûşen olmuştur; Heft soffa-i **gölüstân**-ı ulviyyât ve çehâr kûse-i **bustân**-ı sıfliyyât, rahmetün âsârıyla **gülşen** olmuştur.*”<sup>1063</sup>

Aşk tohumu gönül tarlasına ekilmektedir. Gözyaşı ise yanmış bağırdan çıkan ateşle gelişmektedir:

“*Bülbüle-i aşktan ser-mest olmaz, na'ra-i bülbülân ile hem-dest olmaz. Aşk tohumu gerçi dil kıştizârında ekilir, ve mahabbet nihâli egerçi gönül **gülistânında** dikilir; ammâ âb-ı çeşm-i nemnâk ve harâret-i derûn-ı sûzinâk ile neşv ü nemâ bulur.*”<sup>1064</sup>

Allâh'ın muhabbeti korku ve umut reyhanlarıyla süslenmiş çiçekliktir. Sevgisi ise gülfidanıyla boyanmış güllüktür:

“*Muhabbetin bir bostân olmuş tur, reyâhîn-i havf u recâ ile ârâste. İlâhî! Meveddetin bir **gülistân** olmuştur, sad hezârân gülün-i nâ-kâm ile pîrâste.*”<sup>1065</sup>

Kış mevsiminde gülistânlar ve bostanlar diken yığınına dönüşür. Bahâr geldiği vakit goncalar gülümsemeye başlar:

<sup>1062</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

<sup>1063</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 93.

<sup>1064</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 525.

<sup>1065</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 351.

“Ey nice hûb **gülistânlar** ve latif **bostanlar** ki kış faslında bir kesîf hâr ve bir saht dil-âzâr gözüdür; ammâ bahâr cilveye ve gonca handeye geldiği vakit zâhir olur kim o hâr.”<sup>1066</sup>

Ezel baharında ve çayırında, güller ve çiçekler elest sohbeti odasında ve vahdet otağında neşv ü nemâ bulurlar:

“Senin kerem-i amîm ve hulk-i kerîminden ki ezel bahârı ve kıdem murgızârında, **gülistân-i** kuds ve **bostân-i** uns içinde, elest sohbetGâhı ve vahdet barigâhında celîsân-i bisât-i kurbet ve hem-nişînân-i hengâm-i işret.”<sup>1067</sup>

“Na ‘t-i Mûsâ Kelîmullâh” başlığı altında Hz. Musa’nın dinî vecîbeleri mehtâba teşbîh edilerek bu mehtâbın ise uzun yıllar şerîat gülistânlarını ma’rifet çiçekleriyle nura gark edildiği vurgulanmaktadır:

“Âleme bir âfitâb saldı ki, nice yıllar cihân yüzünü hidâyet nûrlarıyla münevver etti ve cihâna bir mâhitâb bıraktı ki sâlehâ serî‘at **gülistânlarını** hikmet çiçekleriyle münevver itti.”<sup>1068</sup>

Sinan Paşa; bezmi mana bahçesine teşbîh ederek her zaman yüce varlıklar ülkesi olarak anıldığını belirtir:

“Bezmi her dem **gülşen-i** ma’nî olur

Seyri her vakt âlem-i kübrî olur”<sup>1069</sup>

Müellif, sevgilinin aşkından doğan alevin gönül evini yaktığını ve sonunda bu alevin gül ve gül bahçesine dönüştüğünü vurgulamaktadır:

“Şu’lesi dil hânesin rûşen kılır

Tâze vü hûb ü gül ü **gülşen** olur”<sup>1070</sup>

<sup>1066</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 191.

<sup>1067</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 411.

<sup>1068</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 649.

<sup>1069</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 71.

<sup>1070</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 109.

Sinan Paşa “*gölşen-i ‘akl’*” ifâdesiyle ukbâ âlemini kastetmektedir. Kişi mutluluğu yakalamak için bu dünyanın geçici gülşenine aldanmamalıdır. Akıl gülşeni mutluluk için aslolandır:

“*Gölşen-i dehri bilürsin bir dem ol*

*Gölşen-i akli gözet ki hurrem ol*”<sup>1071</sup>

Kişi nefsinin her isteğine göz yumup riyazet eylemezse fitrat güllüğünü dikenlere garkeyler:

“*Kim murâd-i nefsin ol kâr eder*

*Gölşen-i tab’ın tamamet hâr eder*”<sup>1072</sup>

Müellif, burada kendisini şakıyan bir bülbüle benzetmektedir. Bülbülün gülşende güle şakıması gibi o da “ol gülşeni”nde Allâh tarafından nağme düzen bir bülbüldür. “Ol gülşeni” ise kâinattır:

“*Benven ol ‘andelîb-i gülşen-i kün*

*Tûti-yi şehd-gû vü kand-sehun*”<sup>1073</sup>

Sinan Paşa; güneş ışığının dünyaya hayat vererek kâinatı canlandırmasını gül bahçesinin cevherine teşbîh etmektedir:

“*Bir âyine düzdün ki dördünci gökten ‘âlemi rûşen ider; ve bir cevher yarattın ki cihâna nazar ittükçe gülşen eder. Yıllar olmuştur ki bir şâh-bâz-i zerrîn-bâli âşiyân-i maşrıktan pervâz ettirip izhâr edersin.*”<sup>1074</sup>

Müellif, maddi âlemdeki baharın gelip geçici olduğunu mana âlemindeki iklimlerin gülşenlerinin ise tazelik ve yeşillik açısından baharının daimî olduğunu belirtmektedir:

<sup>1071</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 429.

<sup>1072</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>1073</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 143.

<sup>1074</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 151.

“Bir **gölşende** karâr ider ki nazreti bî-tegayyür ü zevâl ve behârî bî-tebeddül ü intikâl, rüvâsî müdâm ve safâsî ber-devâm; nûru bî-nâr ve hamrî bî-humâr; şâhları bî-heybet-i hücebâ ve şâhidleri bî-zahmet-i rukabâ olur.”<sup>1075</sup>

“Na‘t-i Muhammed Rasûlullâh” başlığı içerisinde Hz. Peygamber’in nübüvvetinin ebedî olması bülbül teşbihiyle ifâde edilmektedir. Bu tavsife göre mülk ve melekût âlemi teşbih çekenleri yokluk uykusundan uyanmadan önce Hz. Muhammed gayb âlemi gülzârında “kul hüva’llâhu ehad” okuyarak hamd ü senâ eden bülbül olarak zikredilmektedir:

“Sen ol andelîb-i sehun-serâsın ki gayb **gülzârı** içinde ezel sehergâhında” “Kul hüva’llâhu ehad” “okuyup temcîd iderken müsebbihân-ı âlem-i mülk ü melekût henüz hâb-ı ademden baş kaldırmayıp sâkitler idi, ve sen o hatîb-i hoş-âvâsın ki, kurbet ikliminde, kudus câmii içinde” “Lâ ilâhe illa’llâh” “deyip tevhîd ederken âbidân-i mukarrebân-i hazret-i ceberût henüz adem ikliminden taşra çıkmayıp sâkitler idi.”<sup>1076</sup>

Sinan Paşa; Na‘t’in devâmında Hz. Peygamber’in melekût güllüğü içinde nur saçan bir gül olduğu ve âlemin dört yanına onun misk-i amber kokusunun yayıldığını vurgulanmaktadır:

“Sen o gülsün ki, **gülzâr**-i melekût seninle münevver; sen o misksin ki, memâlik-i âlem nesîmin ile muattar. Sen o meliksin ki, rikâb-i mülûk-i cihân ribka-i tâatına beste vu üftâde.”<sup>1077</sup>

İnciler döken bahar bulutları yağmur kümelerini topraklar üzerine yağdırarak gül bahçesi pazarına arz etmesi Allâh’ın takdîriyedir:

<sup>1075</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 313.

<sup>1076</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 681.

<sup>1077</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 683.

“*Sehâib-i dürer-bâr katarât-i emtârı safahât-i aktâr üzerine leyl ü nehâr yağırdığı senin takdîrin ile, ve gavvâs-ı ebr-i behâr ukûd-ı mürvârîd-i âbdârı ka‘r-ı bihâr-ı zehhârdan getirip bâzâr-ı çemen-i **gûlzâra** ‘arz ettiği senin tedbirin ile. Çarh-i dólâb-i feleği kemâl-i kudretin ile rûz ü şeb gerdân edersin.*”<sup>1078</sup>

Müellif dört büyük meleğin Hz. Peygamber’in bahçesinde şakıyan bülbül olduğunu, yedi kat gökyüzünün ise gezdiği yerler olduğunu belirtmektedir:

“*Çâr melek bülbül-i **bostânıdır**  
Heft felek sahn-i şebistânıdır*”<sup>1079</sup>

Paşa burada Hz. Peygamber’in nurdan yaratıldığı için gölgesinin olmadığını telmih yaparak hatırlatmaktadır. O’nun dünya bahçesinin latîf görünüşlü gülü olduğunu vurgulamaktadır:

“*Gül-i hoş-manzar-i **bostân-i âlem**  
Ten-i bî-sâyesidir cân-i âlem*”<sup>1080</sup>

Dünya bahçelerinde bulunan nergis, gül, servi, sümbül gibi çiçeklerin maddî görünüşlerinin yanı sıra batinında gizli olan remzlerin varlığına işâret edilmektedir. Hakikat gözüyle tefekkür edildiğinde gülün sevgilinin yanağı, servi boyu, sümbül saçı, nergisin de gönül yakan gözü olduğu belirtilmektedir:

“*Bu **bustânda** ne kim var nergis ü gül  
Bu bâğ içre bulunan serv ü sünbül*”<sup>1081</sup>

<sup>1078</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

<sup>1079</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 687.

<sup>1080</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 663.

<sup>1081</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.



## 2.14. HÜMÂ

Hümâ Türk klasik şiirinde ve Doğu mitolojilerinde üstün özellikleriyle yer alan yükseklerde uçtuğuna inanılan efsânevi bir kuştur. Yüceliğin ve erişilemezliğin simgesidir. Gölgesi kimin başına düşerse padişah veya zengin olacağına inanılır. Bu yönüyle Türk ve İran mitolojilerinde kuşların en asili olarak kabul edilir. Bazı ortak özellikleri dolayısıyla “*sîmurg, ankâ, kaknus*” gibi diğer efsanevi kuşlarla karıştırılmıştır. Hümâ’yı diğerlerinden ayıran en önemli özellik cennet ve devlet kuşu olmasıdır.

Klasik Türk ve İran edebiyatlarında hümâ ile ilgili birçok ifade bulunmaktadır. Meselâ; hümâ-yı lâ-mekân “*Allâh*”, hümâ-yı beyzâ-i dîn “*H. Peygamber*”, hümâ-pervâz “*yüksekte konuşan*”, hümâ-sâye “*iyilikleri yeryüzüne yayılmış*”, hümâ-pâye “*yüksek dereceli*”, hümâ-yı ikbâl “*yüksek talih, devlet kuşu*” gibi ibâreler içinde benzetilen olarak kullanılmıştır. “Hümâ-yı evc-i izzet, hümâ-şeref, hümâ-tal‘at, hümâ-yı nûr-bâl” gibi sözler de onun yüksekten uçması ve gölgesiyle ilgili inanışları simgeler. Hümâ aynı zamanda erişilmesi imkânsız şeyler için de kullanılır. Bunların başında vuslatı mümkün olmayan sevgili gelmektedir.<sup>1082</sup>

Tazarru’-nâmede akıl hümâsının Allâh’ın irâdesinin kumrusu olduğu belirtilmektedir. Yükseklerde uçan ve ele geçirilmesi mümkün olmayan akıl hümâsı Allâh’ın irâdesi karşısında onun bir kölesidir. Onun izin verdiği hattın dışına çıkması mümkün olmamaktadır. Kumru yakalanması kolay olduğu için boyun eğişin simgesidir. Rabbin rızasına boyun eğmektedir:

“*Saray-i cihân külbe-i şevkidir*

*Hüma-yi hired kumrı-yi tavkıdır*”<sup>1083</sup>

Sinan Paşa; Allâh’ın dostu Halil İbrâhim’in Allâh’a yönelişi hümâyâ teşbîh edilmektedir: “*Hazret-i İbrâhîm Halîlû’llah –Salevâtü’llâhi ‘aleyhi ve selâmu’u, meşhûrdur ki hümâ-yi himmeti şu kadar âlî-kadr idi ki, tâvus-i risâlet u vahy ve Ankâ-yi mugrib-i emr u nehy.*”<sup>1084</sup>

<sup>1082</sup> Cemal Kurnaz, “Hümâ”, *DİA.*, C.,XVIII, İstanbul 1998, 478.

<sup>1083</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 99.

<sup>1084</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 117.

Kâmil insanın gönlü akıl dairesi dışında arşı yuva edinmiş hümâyâ tesbîh edilmektedir. Hümâ yükseklerde uçmasıyla mâhir bir kuştur. Kâmil derecesine erişmiş insanın gönlü farklı âlemlere ulaşması sebebiyle bu şekilde kullanılmıştır:

*“Hümâ-yı dil-i ‘arş-âşiyânlarının dâyire-i ‘akıldan hâric, fezâ-yı mukaddes-i ‘âlem-i gayb-ı mutlakta tayerânları olur ve tâvus-i gülzâr-i bâğ-i revânlarının muhavvata-yı fıkirden taşra, gülistân-i safâ-yı hazret-i ehadiyyet-i Hak’ta cevelânları olur.”*<sup>1085</sup>

Tazarru’-nâme’de hümâ genellikle “insana ait can, akıl, gönül, ruh gibi soyut” kavramlar için zikredilmektedir.

Gece ibadetinin öneminden bahsedilen kısımda; Allâh’ın dostu İbrahim’in yolculuğunun gece olduğu, Allâh’ın nebisi Yunûs’un duâsının da karanlıkta kabul olduğu, Hz. Mûsâ’nın Tanrı ile sözleşmesin de feleklerin kubbesine geceyle çıktığı, Hz. Muhammed’in devletinin sancakları da feleklerin kubbesine geceyle yükseldiği ve de Kur’ân-ı Kerîm’in Kadir gecesinde nâzil olduğu vurgulanmaktadır.<sup>1086</sup> Sinan Paşa; Allâh’ın rahmetinin mazhar ve salâh kanadını gece duâ edenlerin üzerine sağnak sağnak yağdırdığını ifâde etmektedir. Hümânın devlet kuşu olma niteliğinden sâyesi kimin üzerine düşerse bahtı, tâlihi açık olacağına inanılır. Geceleyin yapılan duâ ve niyâzında insanı manevî bakımdan yükselmesini sağlamaktadır. Bu özelliklerden dolayı müellif ikisi arasında bir bağ kurmaktadır:

*“Hümâ-yı saâdet-i dü cihânî bâl-i ikbâl ve cenâh-ı necâhî şeb revânân üzerine salar. Cemî-i erbâb-i kulûb teveccühlerini gecede ziyâde bulurlar ve cümle-i ashâb-i küşûf keşiflerini şebde izdiyâdda bulurlar.”*<sup>1087</sup>

Nefsi kemâle ermiş insanın manevî yetisinin Hümâ’sının daha ileri geçemeyeceği bir mertebenin olmadığı vurgulanmaktadır:

*“İnsân-ı kâmilün hümâ-yı himmet-i rûhâniyyesinde bir mertebe yoktur ki, andan anaru geçmeye.”*

<sup>1085</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 117-119.

<sup>1086</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242.

<sup>1087</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 243.

Dünyanın fânîliğinin anlatıldığı bölümde “Zülkarneyn, Cem, Firavun, Kârûn, Şeddad” gibi meşhûr birçok hükümdar anılarak hepsinin muhteşem saltanatlarına rağmen fânîliğe bir çâre bulamadıklarından bahsedilmektedir. Bahiste “Ashâb-ı Kehf”<sup>1088</sup> kıssasında adı geçen ve putperestliği kabul etmeyen yedi genç ve Hristiyanlara işkence eden zâlim hükümdar Dakyânûs’ta geçmektedir. Aşağıda Dakyânûs’un saltanatının devâsâlığı, çadırının süslemesinin güneşe yetişmesi ve Hümâ’sının yânî yüceliği uçmakta olan Nesr’i<sup>1089</sup> geçmesi aktarılmaktadır:

*Hani çetr-i Dakyânûs ki şemsesi Şems'e ermiş idi, ve hümâ-yı vâkı Nesr-i tâîir'i geçmiş idi.*”<sup>1090</sup>

<sup>1088</sup> Efes’in yedi uyurlarının kıssası şu şekildedir: “Ashâb-ı Kehf kıssasına göre imparator Dakyanus Efes’e gelerek putlara tapınmayı ve hristiyanların onlara kurban kesmelerini emreder. Gizlice hristiyan olmakla suçlanan ve imparatorluk sarayında yaşayan yedi genç, imparator Dakyanus’un huzuruna alınır. Baskıya rağmen putlara kurban kesmeyi reddeden gençlere düşünmeleri için zaman tanınır. İmparatorun şehirden ayrılması üzerine gençler kaçarak Anchilus dağı yakınlarındaki bir mağaraya saklanırlar. Bu arada gençlerden biri (Diomedes veya Lamblichus), hem olup biteni öğrenmek hem de yiyecek almak üzere tebdili kıyafet ederek şehre gelir. Kısa bir süre sonra Efes’e dönen Decius gençlerin huzuruna çağırır. Bunu duyan Diomedes arkadaşlarına kralın emrini haber verir ve onlar ilâhî lutuf neticesinde derin bir uykuya koyulurlar. Gençleri bulamayan Decius babalarını çağırır ve onların Anchilus dağındaki mağaraya saklandıklarını öğrenir. Bunun üzerine diri diri gömülmeleri için mağaranın girişinin büyük kayalarla kapatılmasını ister. Theodore ve Rufinus adlı iki hristiyan, genç şehidlerin hikâyesini madenî bir levhaya yazıp mağarayı kapatan kayaların altına yerleştirir. (başka bir rivayete göre mağara kapanmadan önce bir hristiyan, hadisenin mahiyetini yazdığı bakır bir levhayı içeriye atar). 307 yıl sonra (158, 197, 353 yıl rivayetleri de vardır) İmparator II. Theodosios zamanında (401-450), papaz Theodore öncülüğünde ölümden sonra dirilişi inkâr eden bir akım doğar. Hristiyanlığı kabul eden imparator bundan son derece rahatsızlık hisseder. Bu sırada Tanrı, mağaranın bulunduğu bölgenin sahibi Adolius’un hatırına sürüleri için bir ahır yapma fikrini düşünür. Bu maksatla mağarayı kapatan taşlar kullanılır ve mağara yeniden açılır. Tanrı gençleri uyandırır. Onlar sadece bir gece uyuduklarını zannetmekte ve Decius tarafından öldürüleceklerini sanmaktadır. Önceden olduğu gibi Diomedes tekrar şehre iner. Şehrin kapıları üzerinde haç görünce çok şaşırır ve yoldan geçen birine bu yerin gerçekten Efes olup olmadığını sorar. Gördüklerini arkadaşlarına bildirmek için sabırsızlanır, fakat daha önce, yanında bulunan ve Decius dönemine ait olan parayla yiyecek almak ister. Satıcı ve esnaf bu eski parayı görünce gencin hazine bulduğunu zannederler ve bu hazineyi paylaşmayı düşünürler. Bu haber yayılınca pek çok insan gelir. Diomedes ise tanıdık var mı diye şaşkınlık içinde topluluğa bakar. Şehrin papazı ve vali onu sorguya alırlar. O da başlarından geçeni anlatır ve arkadaşlarını görmeleri için onları mağaraya çağırır. Efesliler tepeye tırmanırlar ve gençlerin hikâyesini anlatan iki kurşun levha bulurlar. Daha sonra mağaraya giren halk gencin arkadaşlarını sağ ve sakın bir vaziyette görürler. Theodosios’a haber verilir, o da mağaraya gelir. Gençlerden biri (Maximilian veya Achillides), yeniden dirilmenin gerçek olduğunu göstermek için Tanrı’nın kendilerini derin bir uykuya yatırdığını ve kıyametten önce dirilttiğini söyler. Daha sonra gençlerin hepsi ölüm uykusuna yatar ve oraya bir bazilika inşa edilir”. İsmet Ersöz, “Ashâb-ı Keyf”, *DİA.*, C., III, İstanbul 1993, 465-467.

<sup>1089</sup> “Kartal ya da akbaba cinsinden bir kuş”

<sup>1090</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 285.

## 2.15. LÂLE

Lâle, Türk kültüründe, bir devre ad vererek, zarafetin, inceliğin ve masumiyetin simgesi olmuştur. Zambakgiller ailesinin ilkbaharda açan bu nâdide üyesinin, bir sap üzerinde bir tane yetişen çiçeğinin çok değişik ve göz alıcı renklerde altı adet yaprağı mevcuttur.<sup>1091</sup> Bir süs bitkisi olan lâlenin yaprakları tam kenarlı, oval ve mızraklı görünümündedir.<sup>1092</sup> Ayrıca çok tohumlu bir bitki olup kapsül yapısında meyveleri vardır.<sup>1093</sup>

Farsça la'l kelimesinin, "kırmızı" anlamıyla ilişkilendirilen bitki, lâle ismiyle şöhret kazanmıştır.<sup>1094</sup> Bugün Avrupa ülkelerinde lâle için kullanılan, "tulip veya tulipe" (Latince: Tulipa ) kelimesinin ise Türklerin başlarına sardıkları, "tülbent ile ilgili olarak, sarık biçimindeki çiçek" anlamına geldiğini çeşitli kaynaklar ifade etmektedir.<sup>1095</sup>

Lâle ve Allâh kelimeleri ebced hesabıyla aynı sayıyı (66) verdiğinden lâleye kutsal bir mâhiyet atfedilmiş; Allâh'ı, onun birliğini ve güzelliğini simgelediği belirtilmiştir.<sup>1096</sup>

Lâlenin ortaya çıkışıyla ilgili görüşlere Yakup Poyraz şöyle değinmektedir:

"Mitolojide lâle güneş ve bitki tanrısı olarak anılan Adonis can verdiğinde bedeninden süzülen kanlar ile sulanan toprakta yeşermiş bir çiçektir. İran Mitolojisinde, Lâle'nin üzerindeki çiğ tanesine düşen yıldırım sonucu yaprağının alev alması ve o anda donup kalması sonucu göbeğindeki siyah leke meydana gelmiştir. Hristiyanlıkta ise, Hz. İsa çarmıha gerildiğinde annesi Hz. Meryem'in döktüğü gözyaşlarının toprağa döküldüğü yerde yeşermiş bir çiçek olduğuna inanılmaktadır. Bu sebeple lâle aynı zamanda Hz. Meryem'i de simgelemektedir."<sup>1097</sup>

*"Gülden sonra klasik Türk şiirinde en sık rastlanan çiçek lâledir. Şahıs olarak 'sevgili ve güzel', eşyalar arasında 'kadeh ve şarap', doğal ve kozmik öğeler arasında 'güneş, ay ve ateş', soyut kavramlar arasında da başta şiirsel terimler olmak üzere olumlu anlam ve çağrışım ifade edenler daha çok dikkat çekmektedir.'"*<sup>1098</sup>

<sup>1091</sup> Turhan Baytop, Cemal Kurnaz, "Lâle", *DİA.*, C.,XXVII, Ankara 2003, 79.

<sup>1092</sup> *Gelişim Hachette Alfabetik Genel Kültür Ansiklopedisi*, "Lale" mad.,1987, 7, 2420.

<sup>1093</sup> Anabritannica, "Lale" maddesi, İstanbul 1990,14, 249.

<sup>1094</sup> Ahmet Satoğlu, Tarihimizde Lâle ve Lâle Devri, *Milli Kültür Dergisi*, Ankara 1986, 52- 54.

<sup>1095</sup> Turhan Baytop, *İstanbul Lâlesi*, 2.

<sup>1096</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 226.

<sup>1097</sup> Yakup Poyraz, Blossoming of the Love: Flowers and Love in the Ottoman Poetry', *IIB International Refereed Academic Social Sciences*, 15, 2014, 329.

<sup>1098</sup> Yavuz Bayram, "Klasik Türk Şiirinde Duyguların Dili: Çiçekler", *Turkish Studies International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, sayı 2/4, 2007. 212.

Ayrıca lâle soğanı, sadece bir sap ve bir çiçek verdiği için lâle tevhîd işareti sayılmıştır. Lâlenin Arapça yazılışı da "kelime-i tevhîd" in harfleriyle başlar. Yine Arapça Allâh'ın başındaki elif harfi ile lâle arasında bir benzerlik kurulabildiği gibi lâledeki lamelif, lâm ve he harfleri ile İslamiyetin sembolü olan "hilâl" kelimesi yazılmakta, bunun yanında yukarıda belirttiğimiz gibi ebced hesabıyla "Allâh" ve "lâle" kelimeleri aynı sayıyı yani 66 sayısını vermektedir. İşte bundan dolayı diyebiliriz ki, lâle doğal ve estetik özellikleri bir yana İslamî bir yorumlayışla kutsal sayılmış; Allâh'ın yaratıcılığını en güzel yansıtan varlık kabul edilmiştir.<sup>1099</sup>

Allâh, lâle ve hilâl kelimelerinin noktasız harflerle yazılmasından dolayı, lekesiz yâni kusursuz lâleler “*âlâ*”, yapraklarının üzerinde nokta veya leke olan lâleler ise eksik veya kusurlu adlandırılmıştır. Bu nedenle lâle, edebiyatımızda lekesiz aşkın sembolü olarak görülmektedir.<sup>1100</sup> Lâle baharda ilk açan çiçeklerden olması dolayısıyla baharın gelişinin simgesidir. Baharı müjdelemesinden lâle “*mübârek-kadem*”, yani ayağı uğurlu olarak betimlenir. Lâleyi mübarek kılanınsa yaratılışın sırrı olan aşk olduğu belirtilmektedir:

“*Aşktur lâleyi mübârek-kadem iden.*”<sup>1101</sup>

Sinan Paşa aşağıda, lâle bahçesinin Allâh'ın rengini almasından dolayı bülbülün, çayırdaki âh edip feryâd etmekte olduğu belirtmektedir. Kâinatta yaratılan her şey Allâh'ın nakışıdır. Bahçeler O'nun kokusunu ve rengini almaktadır lâkin O'nda renk ve kokunun nişânesi yoktur:

“*Almasaydı rengin anuñ lâlezâr*

*Bülbül itmezdi çemende âh u zâr*

*Her çemende gerçi O'ndan reng ü bû*

*Reng ü bûdan yoktur O'nda târ-i mû*”<sup>1102</sup>

<sup>1099</sup> Ahmet Kartal, *Klasik Türk Edebiyatında Lâle*, Akçağ Yayınları, Ankara 1997, 110.

<sup>1100</sup> Sevda Önal, *Klasik Türk Edebiyatında Lâle ve Edebî Bir Tür Örneği Olarak Lâle Şiirleri*, *Turkish Studies International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, Volume 4/2 Winter 2009, 917.

<sup>1101</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 547.

<sup>1102</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 67.

Sinan Paşa “*Na‘t-i Muhammed Rasûlullâh*” başlığı altında; Hz. Muhammed’in yanağını, O’nun zâtının yüceliğini zikretmek için cennet bahçesinin lâle yaprağına teşbîh etmektedir:

“Ârızı ***lâle***-berg-i bâğ-ı behişt  
Hücre si nüh sarây-i sîmîn-hışt”<sup>1103</sup>

Müellif burada âdeta baharı tasvir etmektedir. Bahar gelince çimenler yeşererek bahçeler renk ve kokuyla donanır. Lâlenin açılarak lâle kadehinin şarapla dolması, erguvanların açılması erguvan yanağının boyanması bu tabloyu resmeder. Lâlenin çanak şeklindeki kırmızı yaprakları, şarap dolu bir kadehe benzetilmektedir:

“Kadeh-i ***lâle*** pür-şarâb olur  
Ârız-ı ergavân hizâb olur”<sup>1104</sup>

Lâlenin şeklen kadehi anımsatması, elinde altın kadehle gül aşkına durmayıp şarap içmekte olan birisini tahayyül etmektedir. Lâlenin altın kadehe benzetilmesiyle lâlenin sarı yapraklı şekli vurgulanmaktadır:

“Elinde sâgar-i zerrîn ***lâle***  
İçer gül aşkına durmaz piyâle”

Klâsik Türk edebiyatı’nda yüz ve yanak lâleye teşbîh edilmektedir. Güzellik bahçesinde bir selvi boylu lâle yüzlü:

“Hüsn gülzârında bir servi-kadem  
***Lâle***-rû sünbül-hat u nesrîn-hadem”<sup>1105</sup>

<sup>1103</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 673.

<sup>1104</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 153.

<sup>1105</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 533.

Sinan Paşa, hayâtın fânîliğini lâle üzerinden insana vurgu yaparak anlatmaktadır. Güzellik bahçesinin lâlesi sonunda solup dağılır. Parlaklık feleğinin güneşi de bir gün batıp yok olur:

*“Hangi **lâle-i** çemen-i melâhattır ki âhır zübûl bulmadı, ve hangi âfitâb-i felek-i sabâhattır ki âkıbet üfûl bulmadı?”<sup>1106</sup>*

Sinan Paşa’ya göre; Allâh, âlemde gün olur, bir yeşil alanın yüzünü gül ve lâleyle ilkbahar eder; gün olur, kefen giysisini kanlı gözyaşıyla gelincik tarlasına döndürür:

*“Gâh sahn-i çemeni gül ü **lâle** ile nevbahâr edersin; gâh libâs-i kefeni hûn-i dîde ile **lâlezâr** edersin.”<sup>1107</sup>*

“Temsîl-i Münâsip” başlığı altında Sinan Paşa; lâlenin bülbülü aşkından kanlı gözyaşına boğmasını “Kimini lâlenin rengi ağlatır” şeklinde ifâde etmektedir:

*“Kılur kimini reng-i **lâle** giryân  
Kimin reyhân ider bûyîle hayrân”<sup>1108</sup>*

Sinan Paşa, Leylâ ve Mecnun temsili hikâyesiyle açıklandığı bölümde, Leylâ’nın saçlarının yüzüne dökülmesi, lâlenin etrafının reyhan ile dolmasına benzetilmektedir:

*“Gül üzre ol düzer miskîn gülâlê  
Dolar reyhân ile etrâf-i **lâle**”<sup>1109</sup>*

<sup>1106</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 297.

<sup>1107</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 331.

<sup>1108</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 339.

<sup>1109</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 213.

## 2.16. MİCMER

Micmer, içerisinde tütüsü yakılan kaba verilen addır. Aslı bahûrdân olan buhûrdân<sup>1110</sup> Arapça’da, “yakılınca güzel kokulu duman çıkaran öd ağacı ve amber gibi tütüsü maddelerine” verilen bahûr isminden Farsça -dân “-lık” ekiyle yapılmış “tütüsülük” manasında kullanılmaktadır.<sup>1111</sup> Metinde micmer âteşe, âşığın göğsündeki âteşe, gönlüne teşbîh edilmektedir:

Bahar nesimi ile buhûrdân dolaştırıp, gül yanaklı çemende güzel koku dağıtılmaktadır. Bahar nesiminin güzel kokuyla birlikte anılması baharda açan çiçeklerin her yere güzel koku yaymasıdır:

“*Micmere-gerdân-i nesîm-i bahâr*  
*Lahlaha-sûz-i çemen-i gül-izâr*”<sup>1112</sup>

Safa tütüsünü can micmeresinden tütüren şüphesiz Allâh’tır:

“*Îlâhî! Safâ buhûrunu cân micmeresinden sen tütüzdür.*”<sup>1113</sup>

“*Na’t-ı Muhammed Rasûlullâh*” başlığı altında Hz. Muhammed’in bostan aktarı lâle bahçesinin kızgın ateşliğinde anber gibi kokan buhur kokularının verdiği keyifle gönle ve cana huzur verdiği vurgulanmaktadır:

“*Attâr-i bustân micmer-i âteşin-i lâlezârda safâ-yi revâyah-i buhûr-i anberîn ile meşâm-i dil ü câna âsâyîş etmişti.*”<sup>1114</sup>

<sup>1110</sup> “Türk-İslam mâden sanatında önemli bir yer işgal eden hayvan şeklindeki buhurdanların ilk örnekleri VIII. yüzyıl Horasan atölyelerine aittir. Bu durum Türkler’in buhurdan geleneğini Doğu’dan, özellikle Çin’den aldıklarını göstermektedir. Bunlar tunç veya porselenden yapılmış, bir kaide üzerinde duran üç yahut dört ayaklı, genellikle şekillerine köşeli hatlar hâkim olan, üzerleri kapaklı mangal tipi buhurdandır. En güzel örneklerine Büyük Selçuklu (XI-XII. yüzyıllar) devrinde rastlanan hayvan biçimli Türk-İslam buhurdanları tunç veya pirinçten yapılmış, ortalama 70 cm. yüksekliğinde, içi boş, ayakta duran yirtıcı hayvan ve kuş heykelleridir. Vücutlarının uygun bir yerinde (genellikle göğüs) menteşeli bir kapak, bazılarının muhtelif yerlerinde özellikle ağız ve burunlarında, bazılarının ise kafes gibi hemen bütün vücutlarında bir süsleme düzeni içinde açılmış delikler mevcuttur. Müslümanlar tarafından, İslâm maden sanatının başlangıcından itibaren hayvan biçimli buhurdanların yanı sıra en güzel örneklerine Fâtımîler’de, Memlükler’de ve Selçuklular’da rastlanan üç ayaklı tepsi ve yine üç ayaklı silindirik gövdeli, kubbe kapaklı buhurdanlar da kullanılmıştır. Osmanlılar mangal tipini tercih etmişler ve buhurdanları, altlarında kendi model ve ölçülerine uygun birer tepsi bulunan ayaklı tas (kadeh) veya üç ayaklı kâse şekillerini” kullanmışlardır. Sargon Erdem, *DİA.*, “Buhurdan”, C.,VI, İstanbul 1992, 384.

<sup>1111</sup> Sargon Erdem, “Buhurdan”, *DİA.*, C.,VI, İstanbul 1992, 384.

<sup>1112</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 57.

<sup>1113</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 595.

<sup>1114</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru’-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 679.



## 2.17. MÜRDE

Farsça ölü, ölmüş (kişi) anlamlarına gelen mürde kavramı Tazarru'-nâme'de gerçek ve mecâzî anlamıyla tahayyül edilmektedir.

Ölü cana lutfunun rüzgârı ulaşır. Rahmet gözü asi olana bakar:

“Erer lutfun nesîmi **mürde** câna  
Bakar rahmet gözü âsî olana”<sup>1115</sup>

Bilgisizlik yüzünden ölmüş bedeninin ve gönlün dirilsin istersen ilim oku:

“Cehl ile çün **mürdedir** âb u gilin  
İlm oku ki hayy ola cân u dilin”<sup>1116</sup>

Ölü gönle ve hasta cana diriliği, şifâyı, iyiliği veren O’dur:

“**Mürde** gönle hayâtı sen vergil  
Hasta câna necâtı sen vergil”<sup>1117</sup>

Dünyada keder ve neşeyle vaktini geçiren ölü gibidir diri olarak görünsede:

“Şol ki meşgûl-i gam ü hande olur  
Ol cihânda **mürde**-veş zinde olur”<sup>1118</sup>

Ölmüş can Hakk’a köle olursa ebedî can bulur ve diri sayılır:

“Hakk’a kim bende durur pâyende ol  
Her ki **mürde** oldu yine zinde ol”<sup>1119</sup>

<sup>1115</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 833.

<sup>1116</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 263.

<sup>1117</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 279.

<sup>1118</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 425.

<sup>1119</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 427.

## 2.18. NERGİS (ABHER)

Nergis sarı ve beyaz renkleri olan bir süs bitkisidir. İlmin vargısı ki, amelde neşe ve ferahlık olarak zuhûr eder.<sup>1120</sup>

Nergis,<sup>1121</sup> şekil ve renk bakımından göze benzediği için daha çok sevgilinin gözüyle teşbîh ilişkisi içinde kullanılmaktadır. *Nergis*; “*hasta, sarhoş ve âşık; eşya arasından tâc, külâh, kadeh, altın ve gümüş; kozmik öğeler arasından da yıldızlar*”la birlikte tahayyül edilir.<sup>1122</sup>

“*Bir yüzdür, açılsa güle benzer, bir dildir, söylese bülbüle benzer; bir diştir, pırıltılı inciye dönmüş, bir gözdür, nergise benzer.*”<sup>1123</sup>

“*Bir çeşimdir ki, abhere benzer.*”<sup>1124</sup>

Tazarru’-nâme; çiçekler üzerinde düşünülüp ibret alınacak bir özelliğe hâizdir. Hakîkatte ilim gözüyle nazâr edildiğinde; gülün yanak, servinin sevgilinin boyu, sümbülün saç, nergisin de gönül alıcı bir göz olduğu farkedilmektedir:

“*Bu bustânda ne kim var nergis ü gül*

*Bu bâğ içre bulunan serv ü sünbül*”<sup>1125</sup>

<sup>1120</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 275.

<sup>1121</sup> Efsâneye göre, “nergis çiçeğine çevrilen Narkissos, Yunan mitolojisinde nehir tanrısı Kephisos ve su perisi Leiriope’nin oğludur. Doğumu ile birlikte annesi tarafından kâhin Teiresias’a götürülen Narkissos için kâhin, güzelliğini fark etmezse ve suya bakmazsa uzun süre yaşayabileceğini söyler. Söylencelerde Narkissos’un suya bakıp kendisini görerek âşık olmasının ardından gelişen olaylar farklılık gösterir. Bazılarında, Hera’nın sadece karşısındakinin sözlerini tekrarlayarak konuşabilme cezasına maruz kalan Ekho, Narkissos’a âşık olur fakat reddedilir. Bunun üzerine aşkı yüzünden erir ve geriye sadece sesi kalır. İntikam tanrıçası Nemesis ise bu duruma kayıtsız kalamayarak Narkissos’u bir nergise” çevirir. Özhan Öztürk, *Dünya Mitolojisi*, Nika Yayınevi, Ankara 2016, 867. Narkissos, kibri ve gururundan sudaki yansımasına âşık olarak ölümünün sonra nergis çiçeğiyle birlikte anılmaktadır. Nergis ve narsisistik kişilik bozukluğu arasındaki bağ sebebiyle Ayvazoğlu, bu bağın hikâyesini şöyle aktarmaktadır: “Mitolojiye göre, Narkissos öldükten sonra sarı göbeğini beyaz yaprakların kucakladığı bir çiçeğe dönüşmüştür: Nergis; bu efsaneden gelen ‘narsisizm’ terimi, psikolojide ‘kendi kendine hayranlık’ diye kısaca tarif edilebilecek bir kompleksin teknik adı olmuştur. Narkoz ve narkotik gibi terimler de aynı kökten gelir. İlgi çekici olan, nergisin bünyesinde uyuşturucu bir maddenin bulunmasıdır. Bunun için divan şairlerine göre nergis bîmardır, mesttir, mahmûrdur. Çiçek toplumunda ise elinden kadehi düşmeyen biri olarak tasavvur edilmiştir.” Beşir Ayvazoğlu, *Güller Kitabı*, Ötüken Yayınları, İstanbul 1992, 142.

<sup>1122</sup> Yavuz Bayram, “Klasik Türk Şiirinde Duyguların Dili: Çiçekler”, 214.

<sup>1123</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 106.

<sup>1124</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 107.

<sup>1125</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 137.

“Geh başına **nergisin** kor tâc-i zer  
Geh dizer şebnemle tâcına güher”<sup>1126</sup>

“Klasik Türk şiiri açısından nergisin estetik önemi, beyitlerde onun mitolojik kökenine de vurgu yapılmak yoluyla telmihe konu olması ve gözle ilişkisinden dolayı şiire kattığı estetik hususiyet olarak zikredilebilir. Mâşukun mahmur bakışı âşıkın hasta, uykusuz bakışı nergisle birlikte söz edilmektedir.”<sup>1127</sup>

Sinan Paşa; nergisin gözünü yarı uykulu tutanın aşk olduğunu belirtmektedir:

“Aşktur **dîde-i nergesi** nîm-hâb iden.”<sup>1128</sup>

Tazarru’-nâme’de “*nerges gözlüler, nergesün gözleri, nergeslerün çeşmi, dîde-i nerges*” şeklinde anlatımlarla nergisin kişileştirildiği görülmektedir:

“*Sen ol Hakîm’sin ki nergesün gözlerini, nerges gözlüler gibi, hikmetün âsârıy-ile bînâ eylersin.*”<sup>1129</sup>

“*Gâh nergeslerün çeşmini peydâ eylersin, gâh nerges gözlüleri nâ-bînâ edersin.*”<sup>1130</sup>

Hiz. Muhammed için getirilen salâvât-ı tayyibelerin amber ve nergis rüzgârı kokuları onun temiz ve ulvî ahlâkı gibi cihan bağınyı rayihalarla bürümektedir:

“*Salevât-ı tayyibât ki anun nesîm-i nefehât-ı ‘anberîyye ve şemîm-i nesemât-ı ‘abherîyyesi ol hazretün ahlâk-ı tayyibe-i zekiyye ve mehâsin-i kerîme-i seniyyesi gibi cihân bâğını mu‘attar ede.*”<sup>1131</sup>

<sup>1126</sup> Tulum, Sinan Paşa- *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 67.

<sup>1127</sup> Berat Açıl, Klasik Türk Şiirinde Estetik Bir Unsur Olarak Çiçekler, *FSM İlmî Araştırmalar İnsan ve Toplum Bilimleri Dergisi, FSM Scholarly Studies Journal of Humanities and Social Sciences*, Sayı/Number 5 Yıl/Year 2015 Bahar/Spring, 16.

<sup>1128</sup> Tulum, Sinan Paşa- *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 547.

<sup>1129</sup> Tulum, Sinan Paşa- *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 77.

<sup>1130</sup> Tulum, Sinan Paşa- *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 331.

<sup>1131</sup> Tulum, Sinan Paşa- *Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 697.

## 2.19. NESÎM

Arapça bir isim olan nesîm sözlüklerde “rüzgârın nefeslenmesi; hoş, mülâyim, latif rüzgâr, hafif esinti, batıdan esen hafif ve ılık rüzgâr, rîh-i tayyîbe” tanımlarıyla yer almaktadır.<sup>1132</sup> Klasik şiirde nesîm sabah yeli, baharda bahçe, bağ ve çimenlikte hafif esen ve gönül okşayan rüzgâra verilen addır. En çok estiği vakitler seher ve sabahtır. Postacı/ haberci göreviyle sevgilinin bulunduğu yere gider ve ondan haber getirir. Ayrıca bülbülden aldığı haberi güle, gülün cevabını da bülbüle taşır. Sevgilinin saçının kokusunu savurup dağıtarak etrafa yayar. Bahçede çiçeklerin açılmasını sağlayarak bağda gül kokusuyla birlikte tasavvur edilmektedir. Kasîdelerde cömertlik, lütuf, merhamet rüzgârı olarak da nitelendirilir.<sup>1133</sup> Nesîm hafif ve tatlı esen bir rüzgâr olarak Tazarru’-nâme’de baharla birlikte anılmaktadır. “*Nesîm-i bahâr, nesîm-i nev-bahâr, nesîm-i bâd-ı nevrûz, nesîm-i nevrûz*” bahar mevsiminde esen rüzgârı anımsatan müttehit tamlamalardır.

Ilık esintisiyle baharın habercisi olan nesîm, doğayı canlandırması yönüyle Allâh’ın rahmeti bilinmektedir. Klasik edebiyatta bahar; rüzgârın taşıdığı çiçek kokuları sebebiyle tütsü yakan biri olarak tasavvur edilir. Tazarru’-nâme de rüzgârın bu vasfı Allâh’a atfedilmektedir. Lahlaha güzel kokuların karışımından meydana gelen bir kokudur. Gül yanaklı bahçede lahlaha kokusunu bahâr nesîmi yaymaktadır:

“*Micmere-gerdân-ı nesîm-i behâr*

*Lahlaha-sûz-ı çemen-i gül-izâr*<sup>1134</sup>

Sinan Paşa; ilkbaharın hafif tatlı esintisini, gülün koku yayışını ve bülbülün nağmesini bahârın habercisi olarak vurgulamaktadır:

“*Nesîm-i nev-bahâr u nûkhet-i gül*

*Nevâ-yi kumru vü gül-bâng-i bülbül*”<sup>1135</sup>

<sup>1132</sup> Ferit Devellioğlu, , *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lûgat*, Ankara 2009, 823; J. W. A Redhouse, *Turkish and English lexicon*. Beirut: Librarie Du Liban, 1996, 2081.

<sup>1133</sup> İskender Pala, *Ansiklopedik Divân Şiiri Sözlüğü*, Kapı Yayınları, İstanbul 2009, 357.

<sup>1134</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 57.

<sup>1135</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 338.

“*Münâcât*” Başlığı altında Sinan Paşa; kâinatta yaratılan her şeyin Allâh’ın varlığıyla mevcut olduğu O’nun tek yaratıcı olduğu zikredilmektedir. Kâinat bütün varlığıyla Allâh’ın birliğini haber vererek âb-ı hayât da onun rüzgârıyla akmaktadır. Rüzgârın suyun akışına yön vermesi gibi mevcut âlemi de Allâh’ın buyruğuyla varlığını sürdürmektedir:

“*Verir vahdetinden haber kâinât  
Revândır nesîminle âb-i hayât*”<sup>1136</sup>

Tazarru’-nâme’de nesîm ile sabah vakti arasında bir bağ olduğu görülmektedir. “*Nesîm-i subh, nesîm-i subh-dem/gâh, nesîm-i eshâr, nesîm-i sabâ*” karşılaştığımız müttehit tamlamalardır. Sabah vakti esen rüzgârın temel özelliği dünyayı canlandırmasıdır. Nesîm-i subhda kutsal bülbülle sırdaş olduğu vurgulanmaktadır:

“*Bülbül-i kuds ile var hem-râz ol  
Sen nesîm-i subh ile dem-sâz ol*”<sup>1137</sup>

Amber güzel kokunun sembolü olarak “*Na’t-i Muhammed Rasulullah*” bölümünde peygamberin ruhuna gönderilen salâvatların kokusu şeklinde tasvir edilmektedir. Salâvat gibi ruha huzur veren duâların bıraktığı etki amberin yaydığı kokunun etkisi gibi tasavvur edilmektedir. Sinan Paşa; bedene, ruha huzur veren salâvat ve duâları amber kokusuna teşbîh etmektedir. Amberin hastalıklara iyi gelerek kan yapıcı ve hararet verici olduğu, hafızayı ve sinirleri güçlendirdiği açıklanmaktadır.<sup>1138</sup>

“*Nesîmi câna anber-bûy-i miskîn  
Nedîm-i sâdık-ı uşşâk-ı miskîn*”<sup>1139</sup>

Gülün hoş kokulu tatlı rüzgârı estiği zaman, bülbüller bağda dile gelerek zikrederler:

<sup>1136</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 62.

<sup>1137</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 583.

<sup>1138</sup> Sargon Erdem, “Amber”, DİA, C.,III, İstanbul 1991, 7.

<sup>1139</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 711.

“Çün **nesîmi** ol gülün peydâ olur  
Nice bülbül bâğda güyâ olur”<sup>1140</sup>

Allâh’ın lutfunun kudretli rüzgârı ölü cana ulaşarak rahmetle muâmele kılmaktadır:

“Erer lutfun **nesîmi** mürde câna  
Bakar rahmet gözü âsî olana”<sup>1141</sup>

Hız. Peygamber’in güzelliğiyle cihân köşkü pırıl pırıl ve ışıltılıdır. Gönüller O’ndan esen latif esintiyle ıtırılıdır:

“Cemâlinle cihân bâğı münevver  
Meşâm-i dil **nesîminle** muattar”<sup>1142</sup>

Allâh’ın rahmeti rüzgâra teşbîh edilmektedir. Merhamet rüzgârının ins ve cin cânları dimâğı ile âlemdeki bütün yaratılanların dimâğında amber kokusu gibi muazzam koktuğu vurgulanmaktadır:

“Sen o alîmsin ki, âyine-i ma’rifetinde esrâr-i nihânî ve mugayyebât-i du cihânî  
çehre-i rûz-i rûşen gibi lâyıhtır, Sen ol Rahîm’sin ki, **nesîm-i** rahmetün, dimâg-ı cân-ı  
ins ü cân ve mesâm-ı ervâh-ı alemiyânda râyiha-i ‘anber-i esheb gibi fâyihtir.”<sup>1143</sup>

Sinan Paşa; ummanlardaki esintilerin Allâh’ın esirgeyici, affedici ve cömertliği yanında bir katre olduğunu belirtir:

“İlm-i kadîmi küllîye vü cüz’îye muhit; lutf-i amîmi mürekkebe vü basîta basît.  
Rahîmdir ki, dü alem rahmeti **nesîminden** bir nefha; Kerîmdir ki, iki cihân keremi de-  
nizinden bir katre.”<sup>1144</sup>

<sup>1140</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 583.

<sup>1141</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 833.

<sup>1142</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 837.

<sup>1143</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 77.

<sup>1144</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 51.

Sinan Paşa gönlü; muhabbet, imân, İslam tohumlarının ekilip yeşerdiği bir tarla olarak görmektedir. Merhamet nesimi de burada esmektedir:

*“İlâhî! İmân tohumını ki kalb mezra‘asında kendü lutfun-ile ektün ve İslâm nihâlini ki gönül ravzasında kemâl-i keremünden diktün, dâyimâ bârân-ı rahmet ve nesîm-i âtîfetün-ile sen nesv ü nevâ vir.”*<sup>1145</sup>

“Büyük ve Meşhur Yedi Peygambere Övgü” başlığı içerisinde Hz. Muhammed için zikredilen Salâvât-ı Tayyibelerin amber ve nergis rüzgârları kokuları onun pak ve ulvî ahlâkı gibi âlem köşkünü mis rayihayla süslemektedir:

*“Salevât-ı tayyibât ve teslîmât-ı nâmiyât-ı zâkiyât -ki revâiyih-i ‘abîr ü ‘anber-i Bihişt gibi mûsk-bû vü muanber ve revâiyih-i nesîm-i ‘abher-i cennet-sirişt gibi hôştîb ü mu‘attar ola- ihdâ vü iblâg ide.”*<sup>1146</sup>

Sinan Paşa karanlıkta kalmış gönül evini Allâh’ın fikrinin nuruyla aydınlatmak ve harab olmuş gönül gülistanını merhamet rüzgârıyla onarmayı ümid etmektedir:

*“Hemîn bu kadar takrîr u tahrîrdan dahı ümîdim odur ki bu karanlıkta kalmış gönlüm hânesini biraz zikri nûru ile rûşen ve bu harâb olmuş vücûdum bahçesini bir pâre vasfı nesîmi ile gülşen edip, bunca yıllar ki dilimi abes inşâlara harc ettim, ve nice müddet ki gönlümü yok hevâlara sarf ettim, biraz onu anmak ile mükâfât ve biraz zikrini etmek ile mücâzât edeyim.”*<sup>1147</sup>

Müellif Allâh’a niyâzda bulunarak hakikat denizinde yardım rüzgârını rehber etmesini dilemektedir:

*“İlâhî! Bu müsâfîr kullarına şerîat vâdisinde tarîkat hâdisini sen mihter et, ve hakikat denizinde inâyet nesîmini sen rehber et.”*<sup>1148</sup>

<sup>1145</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 269.

<sup>1146</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 631.

<sup>1147</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 701.

<sup>1148</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 233.

## 2.20. PÎRÛZE

Pîrûze<sup>1149</sup> taşı saydam olmayan bir yapıya sahip olup opak ve mumsu bir yapıda ve gök mavisini rengindedir. Taş oldukça güzel ve şık bir renk çeşitliliğine sahiptir. Turkuaz mavisinden gök mavisine, mavi gri ya da yeşil mavi tonlarda doğada bulunmaktadır. Pîrûze taşlarının içinde en kıymetli olanları içinde çizgi ve damar olmayan gök mavisine rengine sahip olanlarıdır.<sup>1150</sup>

Pîrûze, firûze, diğer adıyla turkuaz taşı, Farsçadan Arapçaya girmiş bir kavramdır. Farsçada “Pîrûze/zafer” anlamına gelen bu kelime “zafer, galibiyet taşı” ve “göz taşı” olarak bilinmektedir. Türkiye’de ise turkuaz adıyla anılmaktadır. Özellikleri ise yeşil ve gök mavisini tonları olan turkuaz, havanın durumuna göre değişir; hava berrak olduğunda, taş da berrak ve açık olur; hava bulanık ve kapalı olduğunda ise havaya muadil bulanık ve kararan bir şekil almaktadır. Hava, bir saat içinde yüz defa değişse bile firûze taşı da o sayıda değişim geçirir. Genelde “İshâkî” ve “Halancî” olmak üzere iki çeşit pîrûze vardır. En değerli ve berrak olanı “İshâkî” diye anılan pîrûzedir.<sup>1151</sup>

Yeryüzü meydanı yaygısı, masmavi gökyüzü çevgânının topudur. Sinan Paşa, çevgân kavramını çeşitli oyun ve yarış gibi faaliyetlerin gerçekleştirildiği yerleri çağrıştırmaları nedeniyle meydanı ise kâinat anlamında kullanmaktadır. Gökyüzü ise şekli ve dönüş hareketleri sebebiyle topa teşbih edilmektedir. Eski zamanlarda meydanlarda oynanan “gûy u çevgân” oyunu çağrışımıyla gökyüzünün çevgân topu olarak algılanmaktadır:

*“Fers-i agber bisât-ı meydânı*

*Çarh-ı pîrûze gûy-ı çevgânı”<sup>1152</sup>*

<sup>1149</sup> Pîrûze kendisi için şu sözleri söyler: “Beni iki renk sayesinde üstün kılan, iki elbiseyle giydiren, kimya ilminde gözler için ilaçların arasına katan, bizzat beni onure ederek diğer madenlerden farklılaşmamı sağlayan Allah’a hamd olsun. Hava berraklaştığında ben de berraklaşır, hava bulanık olduğunda ben de bulanık olurum. Nisâbûr Dağı dışında başka yerde bulunmam. Her kim, toz halinde beni içerse her girdiği işte başarılı olur”demektedir. İmam Cafer Sadık (ö.148/765)’a isnat edilen “Pîrûze yüzük taşı takılan el, fakir olmaz” sözü yaygındır. Firûzenin insan sağlığına faydası konusunda eskiden beri inançlar mevcuttur. Hacı Çiçek, Es-Suyûtî’nin Makâmât’ında Konuşan Değerli Taşlar: El-Makâmâtü’l-Yâkûtiyye Örneği, Adıyaman Üniversitesi İslami İlimler Fakültesi İslami İlimler Araştırmaları Dergisi 1,2017/ 2, 34-35.

<sup>1150</sup> <https://elmasis.com.tr/blog-detay/Firuze-Tasi-Nedir-Faydalari-ve-Ozellikleri-Nelerdir/14>

<sup>1151</sup> Hacı Çiçek, Es-Suyûtî’nin Makâmât’ında Konuşan Değerli Taşlar: El-Makâmâtü’l-Yâkûtiyye Örneği, 34-35.

<sup>1152</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 123.



Allâh'ın eşi benzeri olmayan hikmetinin nurları ışığı olan ay kandili, feleğin firuze mihrabı kubbesinde ışıkmaktadır. Ayın murassa kandil olarak kullanılması kıymetli pîrûze taşıyla süslü kandillerin varlığının delilidir:

*“Kandîl-i murassa ‘-ı pür-ziyâ -ki tâk-ı mihrâb-ı pîrûze-i felek-i mu‘allâda yanar- su‘le-i envâr-ı hikmet-i garîbüdür. Târim-i kubbe-i bâlâ ve arsa-i sâhat-i pestî vücûdun nûruyla rûşen olmuştur; heft suff a-i gülistân-i ulviyyât ve çehâr kûşe-i bostân-i sifliyyât rahmetin âsârıyla gülşen olmuştur.”*<sup>1153</sup>

Sinan Paşa; Allâh'ın hikmetini ferrâşa,<sup>1154</sup> kudretini kapı kulu olan kayyıma gökyüzünü rengi ve şekli sebebiyle pîrûze renkli bir mihrap kemerine, çimeni de toprağı bir örtü gibi örtmesiyle seccâdeye teşbîh etmektedir. Hikmet ferrâşları, kudret kayyımları ve âbidlerin ibâdetlerini gökyüzünün pîrûze renkli mihrablı kemerinin altında ve mavi renkli gökyüzünün kubbesinin içinde temiz yeşil çimen seccadesini toprak mescidi üzerine yaydıkları belirtilmektedir:

*“Ferrâşân-ı hikmetüñ ve kayyimân-ı kudretüñ ‘ibâdât-ı ‘âbidân-ı sükkân-ı ‘arazîn ve salevât-ı mu‘tekifân-ı rûy-ı zemîn için zîr-i tâk-ı mihrâb-ı pîrûze-i gerdûn ve derûn-ı fezâ-yı kubbe-i çarh-ı nîl-gûnda seccâde-i sebz-i pâki rûy-i mescid-i hâk üzerine bast idüp döşerler.”*<sup>1155</sup>

Allâh'ın kudretiyle ayı, felek kubbesi boşluğunun meydanında aydınlık veren bir yuvarlak küreye döndürdüğü, yine onu sonsuz ihtişamıyla dönüp duran erişilmez gökyüzünün elinde ucu eğri bir gümüş değnek hâline getirdiği belirtilmektedir. Ay burada Allâh'ın iyilik yemeğinin pîrûze renkli sofrasında bir somun ekmek olarak görülmektedir. Gökyüzü renginden dolayı pîrûze bir sofraya teşbîh edilmektedir. “Hân” kelimesi sofraya veya yemek anlamında kullanılmaktadır:

*“Gâh mâhı meydân-i fezâ-yı tak-ı felek-i a‘lâda bir gûy-i rahşân edersin, ve gâh gine anı dest-i sipihr-i gerdûn-i muallâda bir sîmîn çevgân edersin; gâh bu evrâk-i nîlî-yi âsümânda altun ile yazılmış bir nûn-i tâbân edersin, ve gâh bu sufre-i pîrûze-i hân-i ihsânında bir kût‘a-i nân edersin.”*<sup>1156</sup>

<sup>1153</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 93.

<sup>1154</sup> “Ferrâş” kelimesi çeşitli vakıf eserlerin temizliğiyle ilgilenen görevliler için kullanılmaktadır.

<sup>1155</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 105.

<sup>1156</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 97.

### 2.21. RÛZ Ü ŞEB

Tazarru'-nâme'de gece ve gündüz "rûz ü şeb" müttehit tamlama şekliyle kullanılmaktadır. Sinan Paşa; "*Beyân-i Tevhîd*" başlığı altında mâlâyânîyle meşgul olan nefse gece gündüz tevhîdi istemesini salık vermektedir:

*"Ey mukallid var gider taklîdi sen  
Rûz ü şeb kılğıl taleb tevhîdi sen"*<sup>1157</sup>

Beyitte sûfinin, dâima Hak'tan korkup ağlamasını, gece ve gündüz korku ile ümîd arasında olarak Hakk'a tevekkül etmesini belirtmektedir:

*"Kıl hemîşe Hak'a huşû' ü bükâ  
Rûz ü şeb ol meyân-i havf ü recâ"*<sup>1158</sup>

Dileyin Hakk'a makbûl olmak ise gece gündüz ilimle uğraşmalısın:

*"Ger dilersen ki olasın makbûl  
Var sen ol ilme rûz ü şeb meşgûl"*<sup>1159</sup>

Sinan Paşa "*İşâret-i Ma'rîfet*" başlığı altında; iki cihân güneşi Hz. Muhammed'e muhabbetinden gece ve gündüz O'na kavuşmayı dilediğini belirtmektedir:

*"Zikri onun zübân-i bestededir  
Derdi onun dil-i şikestededir*

*Dü cihân âşık-i cemâli durur  
Rûz ü şeb tâlib-i visâli durur"*<sup>1160</sup>

<sup>1157</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63.

<sup>1158</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 126.

<sup>1159</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 131.

<sup>1160</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 135.

Beyitte akıl; gece gündüz gönlün hayır işleri için uğraşan kâmil vezir gibi tahayyül edilmektedir:

“*Akl onun bir vezîr-i kâmilidir*  
*Rûz ü şeb hayr işinde âmilidir*”<sup>1161</sup>

Sinan Paşa; Allâh’ın rızâsını kazanmanın, gece ve gündüz O’nun buyruğuna râzı olmak gerektirdiğini belirtmektedir:

“*Ger edersen sen rızâ-yi Hak taleb*  
*Hükmüne var râzi olgıl rûz ü şeb*”<sup>1162</sup>

Beyitte; gündüz gece korku ve ümit arasında kalmaktan dışının gülerken içininse alev alev yandığı belirtilmektedir:

“*Bîm ü ümmîd etti beni rûz ü şeb*  
*Zâhirim hândan ü içim sûz ü teb*”<sup>1163</sup>

Sinan Paşa; gece gündüz nefesine uyarak zamanını boşa harcadığını için yakınmaktadır:

“*Kulların içinde bir bî-çâreyim*  
*Nefse uyup rûz ü şeb âvâreyim*”<sup>1164</sup>

Müellif’e göre; gece ve gündüz sevene gerekli olan edepli olmaktır:

“*Âşıka dâimâ gerektir edeb*  
*Rûz ü şeb ola hâk-i râh-i taleb*”<sup>1165</sup>

<sup>1161</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 137.

<sup>1162</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 365.

<sup>1163</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>1164</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 451.

<sup>1165</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 543.

“İşaret-i Evsaf-i Işk” başlığı altında Sinan Paşa; âşıkın ney gibi gece gündüz inleyerek ayrılık ateşinden gözyaşı dökmesini dile getirmektedir:

“Ney gibi ol dâimâ nâlân sen  
Hicr elinden **rûz ü şeb** giryân sen”<sup>1166</sup>

Gece gündüz durmadan tahayyül vehmi içinde kaybolmaktayım:

“**Rûz ü şeb** durmayıp girân-bârım  
Gussa-i fîkr ile giriftârım”<sup>1167</sup>

Gece gündüz melekût feleğinde ve ceberut bahçesinde cilve eden akıl tâvusı Allâh’ın kudreti âleminde bir adım dahi atamamaktadır:

“Nesr-i tâir-i hâtır-i insânî -ki her vakit mevcûdât-i ulvî vü süflî şikâr-i mihleb u minkâridir bir nefes rübûbiyyeti havâsında per açıp uçamaz, ve tâvus-ı akl u fikret-i âdemî -ki **rûz u şeb** fezâ-yı melekût ve sahrâ-yı ceberûtta cilve ider bir kadem ülûhiyyeti sâhasında siyâhat idemez.”<sup>1168</sup>

Felek dolaba teşbîh edilerek Allâh’ın sonsuz haşmetiyle gece gündüz dönmektedir. Dolabın altın ve gümüşten testileri de yıldızlardır:

“Çarh-ı dölâb-ı feleği kemâl-i kudretün-ile **rûz ü şeb** gerdân idersin, ve kûzehâ-yı zerrîn ü sîmîn-i kevâkibi ol çarhun perlerinde mu‘allak u ser-gerdân idersin.”<sup>1169</sup>

<sup>1166</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 565.

<sup>1167</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 143.

<sup>1168</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 47.

<sup>1169</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

## 2.22. SİMURG (ANKA)

Türk İslam sanatında anka veya sîmurg, halk arasında Zümrüdüanka, Araplar'ın anka', İranlılar'ın sîmurg, Türkçe'de ise her iki şekliyle birlikte Zümrüdüanka, sîmurg u anka olarak da adlandırılan efsanevî kuştur. Efsanelere göre Kafdağı'nın tepesinde, direkleri abanoz, sandal ve öd ağacından yapılmış, köşk benzeri bir yuvada yaşar. Sîmurgun başı, yassıca burunlu bir köpek başına benzemektedir. Cüssesi ise çok iri olup uçtuğu zaman hava kararır ve yağmuru mercan olan bir bulutu andırır. Uçarken sel sesine veya gök gürültüsüne benzer sesler çıkarır. Sîmurg, çok parlaktır, bakan gözleri kamaştırır. Düşünme ve konuşma yetisine sâhiptir. Çok geniş bilgi ve hünere hâiz olup kendisine başvuran hükümdarlara akıl verir. Tüyleriyle sıvazlayıp yaraları iyileştirir.<sup>1170</sup>

Kafdağı'nda yaşaması, yükseklerden uçması ve kolay avlanamayışı gibi özellikleri sebebiyle imkânsız hâlleri anlatmak için de kullanılmaktadır. Sevgili, adı herkesçe çok iyi bilindiği hâlde kendisini görenin olmaması veya gözle görülemeyişi nedeniyle sîmurga benzetilir. Onun âşığa iltifât etmesi ve yakınlık göstermesi ise âşığın başına devlet kuşu konması olarak ifâde edilir. Sîmurg'un en yaygın özelliği, kimseye muhtaç olmadan kendi başına yaşadığından kanaati simgeler. Kafdağı gibi efsanevî bir yerde yaşadığı için bu kelimeyle birlikte çeşitli şekillerde kullanılmaktadır.<sup>1171</sup>

Tasavvufta sîmurg farklı manalarda kullanılmış, efsanevî özelliklerinden yararlanılarak tasavvufî görüşler temsilî olarak onunla anılır. Sîmurg birlik-çokluk vahdet-kesret gibi iki zıt kavramı karşılar. Sîmurg otuz kuş olarak ele alınınca çokluğu bildirir. Fakat varlığın birden çok olması hayâl ürünüdür. Ayrıca sîmurg kuşların tek padişâhı olması dolayısıyla birliği ve gerçek varlığı yani Allâh'ı temsil etmektedir. Efsânedeki sîmurg hayâlî tasavvufta çok değişik şekillerde işlenmektedir.<sup>1172</sup> İbnü'l Arabî harici varlığı bulunmayan Heba'yı benzetme yoluyla adlandırmak için Anka'nın duyu âlemindeki yoksunluğundan yararlanmaktadır.<sup>1173</sup>

Tazarru'-nâme'de Sîmurg; gücü, Kafdağı ise; yüceliği ve erişilmezliği simgelemektedir. Aşk Kâf 'ının erişilmezliğini bilmeyen Sîmurg'un ne olduğunu çözemez.

<sup>1170</sup> Sargon Erdem, "Anka", *DİA.*, C.,III, İstanbul 1991, 198-200.

<sup>1171</sup> İskender Pala, "Anka", *DİA.*, C.,III, İstanbul 1991, C.,III, 201.

<sup>1172</sup> Süleyman Uludağ, "Anka", *DİA.*, C.,III, İstanbul 1991, 200-201.

<sup>1173</sup> Suad el-Hakîm, *İbnü'l Arabî Sözlüğü*, Alfa Sözlük, Çev: Ekrem Demirli, Birinci Baskı, İstanbul 2017, 56.

“Aşk olmayan gönülde lezzet olmaz; aşk olmayan başta devlet olmaz. Aşk çeşmesine ermeyen âb-i hayât nedir, bilmez; aşk kâf ’ına konmayan **Sîmurg** nicedir, anlamaz. Her dil ki bâzî bisâtında mât olur; kayyim-i âlem olup ebedî hayât bulur.”<sup>1174</sup>

Aşk tuzakla tutulamayan sîmurg kuşuna teşbîh edilerek, aşkın ezeli olup sonunun bulunmadığına işâret edilmektedir:

“Aşk bir **sîmurg**dur kim dâmu yok  
Aşkın âğâzı olur encâmı yok”<sup>1175</sup>

Aşk, efsanevî kuş Sîmurg’a benzetilmektedir. Aşk Sîmurg’unun nişansız, remizsiz olduğu anlatılarak, yuvasının Kâf’ı olduğu belirtilmektedir. Aşk yuvasının Kâf olması ise; ruhların ve aşkın kaynağının eleste verilen söze işâretidir:

“**Sîmurg**-i aşk ki bî-nişândır  
Kâf-i kıdem ona âşiyândır”<sup>1176</sup>

“Na’t-i Muhammed Rasûlullâh” başlığı altında Hz.Muhammed’in efendilik tahtına kurulmuş sultan, tâlih sedefinin incisi, yücelik gökyüzünün parlak yıldızı, yedi âyetli Fatiha sûresinin madeni, nurların ocağı, kutsallık ülkesine ait sırların membağı, Melekut Dağının Simurg’u olduğu vurgulanmaktadır:

“O mesned-i sadr-i saadet ve o server-i serir-i siyadet; durr-i sedef-i i(bal ve duriyy-i sema-yi celal; gavvas-i bahr-i maani, ma’den-i seb’-ı mesani; mehbit-i envâr-i yezdani, menba’-i esrar-i samedani”, “**Sîmurg**-ı kûh-i melekût, şeh-bâz-i havâ-yi ceberût; bülbül-i gülzâr-i kuds, tûtî-yi sebzâ-i üns.”<sup>1177</sup>

<sup>1174</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 501.

<sup>1175</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 547.

<sup>1176</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 551.

<sup>1177</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 671.

Aşağıda “Sîmurg ili” ile ifâde edilen gayb âlemleridir. Câbülkâ ve Câbülsâ<sup>1178</sup> ise birinin şarkta diğerinin garpta olduğu kabul edilen efsanevî iki şehirdir. Söz konusu iki şehir, iki âlem arasındaki geçiş ve ara âlemler olarak da görülmüştür. Buna göre Câbelkâ gayb ve şehâdet âlemleri arasında bulunan bir berzah olup dünyadaki her şeyin orada bir sûreti vardır. Ruhların öldükten sonra döndükleri yer olan Câbelsâ’da dünyada iken kazanılan bütün amellerin birer sûreti bulunur. “İyilerin gideceği yer Câbelkâ, kötülerin gideceği yer Câbelsâ’dır” diyenler bu kavramları cennet ve cehennem gibi anlamışlardır.<sup>1179</sup> Sinan Paşa, evliyalı ve müridleri Ankâ’ya teşbîh etmektedir. Zamanın kutbu olan manevî büyükler, zahirî olarak dünya âleminde görünüp gayb âlemlerine tayyi mekân eden kimselerdir:

“İki cihânı hiçe satıp; ten tûruna tecellâyâ çıkıp, gönül sahrâsına temâşâyâ varıp; kuds milkine cevân edip, gayb âlemin seyrân edip; **Sîmurg** iline per açıp, Ankâ gibi Kâf ’tan uçup Câbülkâ-yı yaylak edüp, Câbülsâ’yı kışlak kılıp; zâhir gözde bu sûret âleminde görünüp, ma’nî yüzinde gayb ikliminde bulunup; ricâl-i gayb ile hem-râz ve nüfûs-ı kuds ile dem-sâz olup; zâhirde fukarâ ve bâtında şâhlar, sûrette re’âyâ ve ma’nîde pâdişâhlar.”<sup>1180</sup>

<sup>1178</sup> “Câbelkâ ve Câbelsâ etrafı surlarla çevrili, son derece büyük efsanevî iki şehrin ismidir. Kaynaklarda Câbelkâ-Câbelsâ, Câberka-Câbersâ ve Câberkiyâ-Câbersiyâ gibi adlarla da zikredilirler. Her birinin 1000 veya 10.000 kapısı, her kapıyı bekleyen bir o kadar da bekçisi mevcuttur. Bir defa nöbet tutana ikinci defa nöbet sırası gelmeyecek kadar kalabalık olan halkı Hz. Âdem’in ve insanoğlunun varlığından bihaberdir. Câbelkâ ve Câbelsâ tam anlamıyla birer hârikalar ülkesi gibidir. Hz. Hasan’ın halifelîği Muâviye’ye devrederken yaptığı konuşmada atıfta bulunduğu bu iki şehirden birinin Âd, diğerinin Semûd kavmine ait olduğu da rivayet edilmektedir. Tasavvufta sâlikin hakikâte ulaşmak için her türlü alâka ve kayıttan koparak katetmesi gereken menzillerin ilkinde Câbelsâ, sonuncusuna Câbelkâ denilmektedir. Sühreverdi el-Maktûl Câbelkâ, Câbelsâ ve Hürkalyâ şehirlerinin sekizinci iklimde olduğunu, ilk ikisinin misal unsurları, sonuncusunun misal felekleri âlemine ait bulunduğunu bildirir. Muhammed b. Yahyâ el-Lâhicî’ye göre ruhların bu dünyaya gelmeden önce bulundukları âlem Câbelkâ, ölümden sonra gidecekleri âlem Câbelsâ’dır. Bu şehirlerin birinin Meşrik’ta, diğerinin Mağrib’de bulunması ruhların doğuş ve batış yerleri oldukları mânâsındadır. Ancak Câbelkâ Câbelsâ’dan daha latif, daha saf ve daha aydınlıktır. Zira ruhlar dünyaya gelmeden önce daha temizdirler. Söz konusu iki şehir, iki âlem arasındaki geçiş ve ara âlemler olarak da görülmektedir. Buna göre Câbelkâ gayb ve şehâdet âlemleri arasında bulunan bir berzah olup dünyadaki her şeyin orada bir sûreti vardır. Ruhların öldükten sonra döndükleri yer olan Câbelsâ’da dünyada iken kazanılan bütün amellerin birer sureti” bulunmaktadır. “İyilerin gideceği yer Câbelkâ, kötülerin gideceği yer Câbelsâ’dır” diyenler bu kavramları cennet ve cehennem gibi algılamışlardır. Süleyman Uludağ, Câbelkâ- Câbelsâ, *DİA.*, C.,VI, İstanbul 1992, 525.

<sup>1179</sup> Süleyman Uludağ, Câbelkâ- Câbelsâ, 525.

<sup>1180</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 813.

### 2.23. SİTÂRE, NECM, KEVKEB, AHTER

Yıldız karşılığında Arapça'da "necm ve kevkeb" Farsça'da "sitâre ve ahter" kelimeleri kullanılmaktadır. Kök bakımından necm "doğmak, ortaya çıkmak", kevkeb "parlamak, aydınlık olmak" manasına gelmektedir. Her iki kelime de yıldız yerine kullanılmakla birlikte kevkeb bazen "gezegen" anlamını da karşılamaktadır. Kur'ân-ı Kerîm'de çeşitli âyetlerde gökküreden sema, felek, güneş, ay ve burçlardan bahsedilmekte, 53. sûre Necm adını taşımakta, dört âyette necm, dokuz âyette nücûm olarak geçer. Bu âyetlerde Cenâb-ı Hak "yıldıza,<sup>1181</sup>delerek geçen yıldıza,<sup>1182</sup>yıldızların konumlarına"<sup>1183</sup>yemin etmektedir. "Canlı ve cansız varlıklarla birlikte yıldızların da kendisine secde ettiğini,<sup>1184</sup> kıyametin kopması esnasında yıldızların ışığının söneceğini ve kararıp döküleceğini,<sup>1185</sup> İbrâhim'in Allâh'ı arayışı sırasında yıldızlara baktığı"<sup>1186</sup> hükmünü bildirmektedir.

Hiz. Peygamber'e gecenin sonunda yıldızların ortadan kaybolması sırasında Allâh'ı tesbih etmesi emredilmektedir.<sup>1187</sup> Allâh'ın yıldızları kendi emrine itaat etmesi ve onları insanların hizmeti için yarattığı,<sup>1188</sup> insanların yıldızlar vasıtasıyla yönlerini buldukları<sup>1189</sup> belirtilmektedir.

Kevkeb kelimesi üç, kevâkib iki âyette geçmekte, Allâh'ın nuruna örnek verilen sırça fanus, inci gibi parlayan bir yıldıza benzetilmekte<sup>1190</sup> ve İbrâhim'in yıldız bakışına,<sup>1191</sup> Yûsuf'un rüyasında gördüğü on bir yıldız<sup>1192</sup> atıf yapılmaktadır. Dünya semasının yıldızlarla süslendiği,<sup>1193</sup> kıyametin alâmetlerinden biri olarak yıldızların dağılıp savrulacağı<sup>1194</sup> bildirilmektedir.<sup>1195</sup>

<sup>1181</sup> Kur'ân-Kerîm, Necm 53/1.

<sup>1182</sup> Kur'ân-Kerîm, Târık 86/3.

<sup>1183</sup> Kur'ân-Kerîm, Vâkıa 56/75.

<sup>1184</sup> Kur'ân-Kerîm, Hac 22/18; Rahmân 55/6.

<sup>1185</sup> Kur'ân-Kerîm, Mürselât 77/8; Tekvîr 81/2.

<sup>1186</sup> Kur'ân-Kerîm, Sâffât 37/88.

<sup>1187</sup> Kur'ân-Kerîm, Tûr 52/49.

<sup>1188</sup> Kur'ân-Kerîm, A'râf 7/54; Nahl 16/12.

<sup>1189</sup> Kur'ân-Kerîm, En'âm 6/97; Nahl 16/16.

<sup>1190</sup> Kur'ân-Kerîm, Nûr 24/35.

<sup>1191</sup> Kur'ân-Kerîm, En'âm 6/76.

<sup>1192</sup> Kur'ân-Kerîm, Yûsuf 12/4.

<sup>1193</sup> Kur'ân-Kerîm, Sâffât 37/6.

<sup>1194</sup> Kur'ân-Kerîm, İnfitâr 82/2.

<sup>1195</sup> Yavuz Unat, "Yıldız", *DİA*, İstanbul 2013, 43, 534-538.



Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa; *“Battığı sırada yıldıza and olsun ki ...”*<sup>1196</sup> âyetinde zikredilen güler yüzlü yıldız değerinde, Arap ve Acem'e peygamber olarak gönderilen *“Hz. Peygamber bütün kutsi varlıklardan ve yaratılmışlardan muktedirdir”* şeklinde yer vermektedir:

*“Bülbül-i hoş- nevâ-yi” “Ve mâ yentıku ani'l-hevâ.”, “sitâre-i mes'ûd-likâ-yi” “Ve'n-necmî izâ hevâ”; “Resûl-i Arab ü Acem, meb'ûs-i her fasîh ü a'cem; Hazret-i Risâlet Sallâ'llahu 'aleyhi ve sellemcemî- i nüfûs-i mukaddeseden ve cümle-i ukûl-i mücerrededen ekmeldir.”*<sup>1197</sup>

Sinan Paşa *“Na't-i Enbiyâ-i Seb'a-i Meşhûre-i İzâm”* başlığı altında; yedi büyük peygamberden övgüyle bahsederek onların yedi şariat erleri ve tarikat önderleri; yedi resulluk âlemi göğü yıldızı olduklarını vurgulamaktadır:

*“Husûsâ içlerinden şol yedi erbâb-i şariat-i zâhire ve ashâb-i tarikat-i bâhire; heft âsümân-i âlem-i risâlet ve heft sitâre-i âsümân-i celâlet; heft deryâ-yi tevhîd ve heft iklim-i tefrîd; heft bahr-i âşinâyî ve heft çeşme-i rûşenâyî; heft bülbül-i gülsitân-i şer'-i dîn.”*<sup>1198</sup>

Sinan Paşa; kâinatın efendisi Hz. Peygamberin henüz âlemlere teşrif etmediği zaman âdemin varlığının gerçek sabahı olmadığı, feleklere yayılmış yıldızların meş'alesinin cihânı nuruyla gark etmediğini belirtmektedir:

*“Vilâyet-i iklim-i imkândan berîd-i hestî-yi insân gelmeyip dururdu; henûz meş'ale-i sitâregan-i basît-i eflâk cihâna ziyâ vermemişti, ve henûz meşgale-i seyyâregan çâr-sû-yi bâzâr-i zamâna gavgâ bırakmamıştı; henûz tabâyî-i erbaa-i müzâdde birbiriyle terkîb ü ülfet bulmamışlardı, ve henûz erkân ü üstuksât bir araya cem' olup mizâc ü vâhdet bulmamışlardı.”*<sup>1199</sup>

<sup>1196</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Necm 53/1.

<sup>1197</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 121.

<sup>1198</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 625.

<sup>1199</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 677.

Tazarru'-nâme'de, “*Na't-ı Emîreyi'l-Mü'minîne'l-Haseni ve'l-Hüseyn*”, “Mü'minlerin İki Emiri Hasan ve Hüseyin'e Övgü” başlığı altında Hz. Hasan ve Hz. Hüseyin; iki parlak ışık ve nebilik makamının iki incisi, ahilik göğünün iki yıldızı, resulün iki gözbebeği, saâdet cihânının iki ayı, cennetlik gençlerin iki efendisi olarak belirtilmektedir:

“*Husûsâ o nûreyn-i ezhereyn ve nevreyi-ni envereyn; dürrey sedefî'n-nübüvve ve necmey feleki'l-fütüvve; kurretey ayni'r-risâle, ve bedrey âlemi's-saâde; verdey ravzati'l-kemâl, ve reyhâne bustânî'l-celâl, seyyidey şebâbi ehli'l-cenne.*”<sup>1200</sup>

Sinan Paşa; “*Na't-i Çâr İmâm*” Dört İmama Övgü başlığı altında dört mezhep sahiplerine İslam'ın dört temel direği, nebilik agâhının incileri, ahilik membağının mücevherleri; imamlık ve doğruluk eflâkının yıldızları olarak vurgulamaktadır:

“*Dört sâhib-i mezheb, çâr rükn-i İslâm ve çehâr râh-i ahkâm; çâr imâm-i mutahher ve çehâr çırâğ-i münevver; çâr dürr-i deryâ-yi nübüvvet ve çehâr cevher-i kân-i fütüvvet; çâr kevkeb-i semâ-yi imâmet ve çehâr necm-i felek-i istikâmet; çâr bahr-i safâ ve çehâr kuh-i vefâ.*”<sup>1201</sup>

“*Na'tü Şeyhayi'l-Hadîs*” başlığı altında müellif iki hadis şeyhini Hz. Peygamber ışığının iki yıldızı; Peygamber'e ait söz cevherlerinin iki maden membağı, tatlı suyunun iki kaynağı; Ahmed'in iki sözcüsü, Muhammed'e ait sünnetlerin iki hazinesi; iki yücelik denizinin incisi, iki saâdet göğü yıldızı olarak anmaktadır:

“*İki kevkeb-i nûr-i Mustafâ; iki ma'den-i cevâhir-i kelimât-i Nebevî ve iki menba'-i zülâl-i maârif-i Mustafevî; iki câmi-i ehâdis-i Ahmedî ve iki mecma-i sünen-i Muhammedî; iki rükn-i dîn ve iki imâd-i müslimîn; iki dürr-i bahr-i izzet ve iki necm-i semâyi devlet; iki kandîl-i câmi-i şerîat ve iki fetîle-i çırâğ-i hakikat.*”<sup>1202</sup>

<sup>1200</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 757-759.

<sup>1201</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 779.

<sup>1202</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 797.

Allâh; gökyüzünü yıldızlarla süsleyip donatan, cümle mahlûkatı yaratıp birbirine denkleştirendir:

“**Kevkeb**-ârâ-yi âsümân-i bülend  
Hem zemîn-sâz ü hem felek-peyvend”<sup>1203</sup>

Sinan Paşa; Yaratıcı’dan gönlünün din güneşinin doğduğu yer olmasını, ruhunun bilgi burcunda yıldız gibi ışıldamasını niyâz etmektedir:

“Dilimi matla’-ı hurşîd-i dîn et  
Revânım **kevkeb**-i bürc-i yakîn et”<sup>1204</sup>

“Na’t-ı Muhammed Rasulullâh” başlığı altında Hz. Peygamber’in; din sancağının şahı, doğru bilginin güneşi, bilginlik sedefinin incisi, dostluk burcunun yıldızı, emir ve yasakları şerh eden, faydasız her şeyi silip atanın olduğu vurgulanmaktadır:

“Şâh-i bârîgâh-i dîn, o mihr-i felek-i yakîn; dürr-i dürc-i dâniyi, **kevkeb**-i bürc-i âşinâyî; muktedâ-yi havâss-ı İlâhî, kethudâ-yi memleket-i pâdişâhî; mubeyyin-i evâmir u nevâhî, kâhir-i esbâb-i mezâmir u melâhî.”<sup>1205</sup>

Yedi yıldız, yedi yer ve yedi gök katmanı:

“Heft **ahter** heft zemîn ü heft semâ  
Hiç birini kendiden bulmaz cüdâ”<sup>1206</sup>

<sup>1203</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 277.

<sup>1204</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 609.

<sup>1205</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 663.

<sup>1206</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 71.

Yaratılan mahlûkatın insan en üstünüdür. En seçkini, güzelidir. Ezel nakışçısı iyi niteliklerle, özelliklerle onu bezendirmiştir. Marifet göğünün yıldızı yine Hz. İnsandır:

“**Ahter-i âsümân-i ma’rifet ol**  
Zübde-i çâr tab’ u şeş cihet ol”<sup>1207</sup>

Hakk’ın dehşetinden yeşil renkli yedi kat gökyüzündeki yıldızlar ortaya çıkamazlar:

“Heybetinden görünemez yek-ser  
**Ahter-i seb’-manzar-i ahzar**”<sup>1208</sup>

İnsanın ruhu bir mücevhere benzetilerek, gönül mahrasında ve beden burcunda onun gibi parlayan bir yıldızın bulunmadığı belirtilmektedir:

“Ne dürc-i dilde senin gibi gevher  
Ne bürc-i tende mislin var **ahter**”<sup>1209</sup>

Gönül seyyaresinde sevgi; sürekli parlayan bir yıldızdır, mücevherdir:

“Muhabbet **ahter-i bürc-i gönüldür**  
Muhabbet gevher-i dürc-i gönüldür”<sup>1210</sup>

“İşâret-i Evsâf-i Aşk” kısmında; aşkın canın huzuru, cihanın süsü, hakikat göğünün yıldızı olduğu vurgulanmaktadır:

“Aşk âsâyiş-i cândır; aşk ârâyiş-i cihândır. Aşk nemek-i dîg-i vefâdır aşk hadîka-i ehl-i safâdır. Aşk hakikat çarhının **ahteridir**; aşk cân leşkerinin mihteridir.”

<sup>1207</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 123.

<sup>1208</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 151.

<sup>1209</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 203.

<sup>1210</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 507.

## 2.24. TEŞNE

Teşne kavramı dîvân şiirinde hacimli bir zenginlik içerisinde kullanılmaktadır. Agâh Sırrı Levend'e göre; “*Dîvân edebiyatı, mücerret mefhumlar ve mazmunlarla doludur. Böyle olmakla beraber, bu mücerret dediğimiz mefhumlar ve mazmunlar, o devre ait akidelere, bilgilere ve kanaatlere telmih ve işâret etmektedir.*”<sup>1211</sup> Kökeni Farsça olan teşne kavramı hakkında farklı lugatlarda bulunan anlamlar şu şekildedir:

Uludağ “teşne kavramı için; “susuz, atşan, hareretli ve ateşli. İlâhî Cemâl’i özleme sebebiyle âşığın yanıp tutuşması” şeklinde tanım vermektedir.”<sup>1212</sup>

Cebecioğlu’ya göre teşne; Farsça “susamış”olmanın yanı sıra, Allâh’ın cemâl sıfatının iştiağıyla yananlara teşne denilmektedir.”<sup>1213</sup>

Şemseddin Sâmî teşne için; “teşnegân, susamış, susuz, atşân.” “mec. Pek heveskâr ve arzukeş”, “Teşnegân-ı maarif: Zaten kendisi teşne”, “Teşne-dil: Can u yürekten arzukeş”, “Teşne-leb: Dudağı kurumuş, pek susamış” manalarında kullanıldığını belirtmektedir.<sup>1214</sup>

Pakalın, “teşne; susuz, susamış demek olan bu tâbir mecaz yoluyla müştak, heveskâr yerine kullanılmaktadır. Bundan pek ziyade susamış, dudağı kurumuş demek olan teşne-leb, istekli mânâsına gelen teşne-dil ve daha bazı mürekkep sıfatlarla da meydana getirilirdi” açıklamasını vermektedir.<sup>1215</sup>

Genel hatlarıyla teşne, “dîvân şiir ve nesrinde vahdet simgesi olan” “leb, dudak”, “dîdâr”, “cemâl, yüz” ve “vuslat talebinde olan gönül ve âşığın sıfatı” olarak kullanılmaktadır.”<sup>1216</sup>

“Teşne”nin; ilk manası “susuz”luğu gidermesi ve mecâzî anlamı olarak gönül yangınına karşılaması, geniş bir fikir yelpazesinin kapılarını aralamaktadır. Gönül kor gibi yakan sevgiliye duyulan hasretle birlikte bu kavrama dinî literatürde de oldukça rastlanmaktadır. “Allâh’ın rahmetine ve Hz. Muhammed’in şefaatine muhtaciyetin bir işâreti” olarak karşılaştığımız teşne, bir alt katmanda “Hızır Aleyhisselâm’ın âb-ı hayâtı

<sup>1211</sup> Agâh Sırrı Levend, *Divan Edebiyatı: Kelimeler ve Remizler, Mazmunlar ve Mefhumlar*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1984, 7.

<sup>1212</sup> Süleyman Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, Kabalcı Yayıncılık, İstanbul 2012, 355.

<sup>1213</sup> Ethem Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, Otto Yayınları, İstanbul 2014, 25; Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 656.

<sup>1214</sup> Şemseddin Sâmî, *Kâmûs-ı Türkî*, Çağrı Yayınları, İstanbul 2009, 408.

<sup>1215</sup> Mehmet Zeki, Pakalın, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, MEB Yayınları, C.1, Ankara 1993, 477.

<sup>1216</sup> Gencay Zavotçu, *Klasik Türk Edebiyatı Sözlüğü*, Umuttepe Yayınları, İzmit 2018, 689.

buluşu, Hz. Yûsuf'un kuyuya atılması ve Hz. Hüseyin'in Kerbelâ'da 10 gün susuz bırakıldıktan sonra şehit edilmesi" gibi hâdiselerle izân edilmektedir.<sup>1217</sup>

Sinan Paşa; can evinin karanlıkta kaldığını gönlünün Allâh aşkıyla yanarak susadığını belirtmektedir. "*Dil ü cân teşne*" terkibi gönülden susamış ve özlemiş olmayı ifâde etmektedir:

*"Cihân pür-nûr ü hânem oldu târîk  
Dil ü cân teşne vü ser-çeşme nezdîk"*<sup>1218</sup>

Hakk'ın rahmet okyanusundan bir yudum su sunulsa sususluğun son bulacağını dile getirilmektedir. Verilen rahmet suyunun hastalıklarına şifa olacağını belirtmektedir:

*"Beni teşne etti bu tîh-i melâhî  
Sunuver âb-i deryâ-yi İlâhî"*<sup>1219</sup>

Sinan Paşa çiçeklerin gökyüzünden yağan yağmura teşne, susamış olduklarını belirtmektedir. Bulutun; yağmurlarla bağ ve bahçenin susuzluğunu gidermesi vurgulanmaktadır:

*"Bârân-ı şîr gamâm-ı pistân-ı en'âmdan teşnegân ü gürişnegân-ı cümle-i  
insâna lutf u in'âmundur; şîr-i bârân pistân-ı dâye-i gamâmdan dehân-ı tıflân-ı bâg u  
bustâna fazl u ikrâmundur."*<sup>1220</sup>

<sup>1217</sup> İlknur Sisnelioğlu Özer, Şairin Gönülündeki Arzu: Dîvân Şiirinde Teşne, *Dil ve Edebiyat Araştırmaları*, (DEA), Güz 2020, 341-342.

<sup>1218</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 605.

<sup>1219</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 609.

<sup>1220</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

### BÖLÜM 3: TASAVVUFÎ TERİMLER

Tasavvuf, İslamın felsefi yorumu ile ortaya çıkan mistik bir akımdır. Tasavvufun amacı bu akımın çizdiği kurallar çerçevesinde “varlık”<sup>1221</sup> kavramını sorgulamak, anlamak ve bu vesile ile Allâh’a ulaşip ruhu terbiye etmektir. İnanç dünyasında gelişen bu akım, zaman içerisinde edebiyat üzerinde de etkili olmaya başlar. Özellikle dini eğilimini ve manevi duygularını kalemine yansıtan klasik edebiyat şâirleri, edebî kimliklerine inanç sistemiyle yön verirler.<sup>1222</sup> Erginli’ye göre; tasavvuf bir hâl ilmidir.<sup>1223</sup>

İslam dininin mistik yüzü olan tasavvuf kelime kökü itibariyle salt temizlik anlamına gelen “saffet”ten türemektedir. Tasavvufun sâlikler tarafından onların ruhlarında yarattığı etki ve yaşattığı hâl sonucunda değişik tanımları açıklanmaktadır. Bu sebepten tasavvufun tek bir tanımını yapmak, onu birkaç ifâdeye sığdırmak olanaksızdır. Tasavvufta hemhâl olan Cüneydi Bağdadi onu, “*Her şeyden alâkayı kesip Allâh ile olmaktır*” ve “*Allâh’ın sendeki seni öldürüp kendisi ile diri kılmaktır*” şeklinde açıklar.<sup>1224</sup> Kılıç’ın tasavvuf hakkındaki görüşleri şu şekildedir:

“Tasavvuf bir bilgi değil bir düşünce tarzıdır, bir usuldür, metottur ve ancak o metodoloji izlenmek suretiyle bir tür bilgiye ulaşılır. Arızı, geçici, değişken olandan ziyade özde yatan, kalıcı esasların araştırılmasına yönelen tasavvuf birçok kimseye bir açılama modeli sunmuş metafizik ekollerden birisidir. Üstelik bu düşünce tarzı salt teorik bir fantezi olarak kalmamış, tarihî süreç içerisinde kültür, sanat, bilim ve medeniyet tecrübesi doğurmuştur. Bazı geleneksel Müslüman toplumlarında yaşayan fertlerin ilmî, dinî, siyasi, iktisadi, estetik ve bürokratik tavır alışlarının arka planında tasavvuf denilen bu İslami dünya görüşünün yatmakta olduğu araştırmalarda gözlemlenen bir olgudur.”<sup>1225</sup>

Tasavvuf, Hz. Peygamber’in vefatından yaklaşık yüzyıl sonra katı bir zühhd hayatı şeklinde belirginleşmeye başlamıştır. Zamanla İslam toplumunda başlarda zâhidler, sonraları ise sûfiler adını alan yeni bir grup, dinin çeşitli alanları hakkında

<sup>1221</sup> “Allah’ın isteği ve yaratma gücü ile meydana gelen varlıklar, İlâhî bir düzen içinde, düzenin bir parçası olarak yaşamlarını sürdürürler. Bu nedenle, tüm varlıklar İlâhî gücün sınırsızlığına delil gösterilen birer sûrettir. Özün dışındaki her ‘şey’ ‘masiva’dır ve her ‘şey’ aslına dönecektir/rücû edecektir.” R.Bahar Akarpınar, Sûfi Kültüründe Sembollerin Yeri ve Önemi Hakkında Bir Deneme, *Türkbilgi Türkoloji Araştırmaları*, 2004, 4.

<sup>1222</sup> Akarpınar, Sûfi Kültüründe Sembollerin Yeri ve Önemi Hakkında Bir Deneme, 7.

<sup>1223</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 5.

<sup>1224</sup> Azmi Bilgin, *Tasavvuf ve Tekke Edebiyatı, İlmi Araştırmalar*, 1, İstanbul 2014, 62.

<sup>1225</sup> M. Erol Kılıç, *Tasavvufa Giriş*, Sufi Kitap, İstanbul 2013, 13.

çeşitli görüşler aktarmışlardır. Başta fakihler ve muhaddisler olmak üzere sûfilerin, pratik bir yaşam biçimi olan tasavvufu, hicrî III. asırdan sonra fıkıh-kelâm ve hadis geleneğine karşı bir “ilim” sıfatıyla adlandırmışlardır.<sup>1226</sup>

Serrâc’a göre tasavvufun hakîkatı; ‘ihşân’dır. İhşân, Allâh’a sanki O’nu görüyormuşçasına kullukta bulunmaktır.<sup>1227</sup> Bu ise pek çok kez sûfilerin ön plana çıkardıkları murakabe, ihlâs gibi kavramların başka bir cihetidir. İhşânın gerçekleşmesi için sûfiler yedi şeyin gerekli olduğunu düşünmüşlerdir. Bunlar; tevbe, inâbe, zühd, tevekkül, tevfiiz, rıza, ihlâstır. Seyr-i sülûkle hedeflenen ise iyi ahlâk sahibi olmaktır. Bu neticede tasavvufun alanı ahlâktır.<sup>1228</sup>

Tasavvuf, İslam’ın ahlâk ilkelerini uygulamayı amaçlayan bir yöntem şeklinde düşünülebilir. Başka bir ifâdeyle tasavvuf, geniş ölçüde ahlâkla ilgili problemlerden doğmuş ve giderek bu problemleri temellendirmeye yönelik bir teori oluşturmaktır.<sup>1229</sup>

Akarpınar’a göre tasavvuf, şu esaslar üzerine inşâ edilmektedir:

*“Allâh aşkı, Allâh’a adanma, Allâh’a manen ulaşma çabası; dünya ve dünya nimetlerinin yerilmesi, sadelik, nefis terbiyesi, rûhun yüceltilmesi, ârif olmak, ahlâkın olgunlaştırılması”.*<sup>1230</sup>

Ocak; tasavvufla ilgili şu değerlendirmeleri yapmaktadır:

“Tasavvuf, teorik yapısı itibariyle, şeriatın, tevhid tabir edilen, ‘Allah’ın ortak kabul etmez teklifi’ni açık ve seçik bir şekilde vurgulamak suretiyle yaratanı yaratılandan ayırarak ortaya koyduğu yaratan-yaratılan ayırımını, yaratılanın yaratanın tecellisinden ibaret olduğunu varsayarak izale etmeye çalışan bir mistik felsefe şeklinde özetlenebilir... Sûfî, ait olduğu İlâhî hakikatle tekrar birleşmek üzere bu kademeleri aşmaya çalışan kişidir.”<sup>1231</sup>

Tasavvuf, islamî sekiz ana ilimden birisini teşekkül eder. Bazı ulemaya göre bir ilim olmayıp nefsin terbiye edilmesi ile elde edilen bir hâl olarak görülür. Kalp ilmi veya kalp marifeti olduğu da söylenmektedir. Her sûfinin kendisine göre yaptığı bir tasavvuf tarifi mevcuttur. Ebu’l Hüseyin en-Nûrî’ye göre tasavvuf; *“nefsin tüm haz ve isteklerini terk etmesi”*dir. Ebu’l Hüseyin tasavvufu ahlâkla eşdeğerde görmektedir. Tasavvufu bir ilim veya bir yöntem olarak benimsemez. İmam Muhammed Bâkır da

<sup>1226</sup> Hucvîrî, Hakikat Bilgisi, Çev. Süleyman Uludağ, Dergâh Yayınları, İstanbul 1996, 76-85.

<sup>1227</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 299.

<sup>1228</sup> Serrâc, *el-Lüma*, 12.

<sup>1229</sup> Mustafa Çağrı, *İslâm Düşüncesinde Ahlâk*, DEM Yayınları, 2006, 75.

<sup>1230</sup> Akarpınar, *Süfi Kültüründe Sembollerin Yeri ve Önemi Hakkında Bir Deneme*, 4.

<sup>1231</sup> Ahmet Yaşar Ocak, *“Tasavvuf, Sûfiler ve Tarikatlar, Tekkeler”*, Osmanlı Uygarlığı, Haz. Halil İnalçık-Günsel Renda, 1, İstanbul 2003, 267.



tasavvufu; “*güzel ahlâk ve huy*” şeklinde tanımlamaktadır.<sup>1232</sup> Semnûn bin Hamza ise; “*hiçbir şeyin sana, senin de hiçbir şeye mâlik olmamandır*” tanımını vermektedir. Cüneyd-i Bağdâdî’nin tasavvuf tanımı ise “*kulun mahlûkât ile ilişkisini kesmesi ve sadece Allah ile beraber olması*”dır.<sup>1233</sup>

Tasavvuf öncelikle “*dinsel bir mistisizmdir.*”<sup>1234</sup> Tasavvuf “aklın ürünü olan felsefenin mistik görünümü değil, vahye oturan İslam dininin; insan ruhundaki mistik eğilim ve ihtiyaçlarına cevap veren verilerin kuramsal bir yekünüdür.”<sup>1235</sup> Batılı kaynaklarda önceleri “İslam mistisizmi” daha sonra “sufizm” olarak adlandırılan tasavvufun gizemci yaklaşımı, Kur’an ve sünnetle bağdaşıktır.<sup>1236</sup>

İslam dini esaslarını temele alarak gelişen tasavvuf, ilâhî meselelerden gündelik uğraşlara kadar her bilgiyi kendi bakış açısıyla değerlendirir. Esas hedefi, nefsin terbiyesi, ruhun arındırılması olup bu yolla marifet’ullah’a erişmektir. Tasavvufun en belirgin faaliyet alanı “varlık”tır. Tasavvuf, ruhu temizlemek için varlığı bilmeyi, anlamayı ve açıklamayı gerekli gören bir düşünce sistemi ve yaşama biçimidir. Sûfî düşüncesine göre, varlığın aslı/özü tek yaratıcı olan Allâh’tır ve diğer bütün varlıklar O’ nun akisidir. Sûfî anlayışının amacı insanın benliğinin baskısından ve ağırlığından kurtulması; hikmeti anlaması; sembolik anlamda “yok olması”; yaratıcıyı keşfetmesi; O’ nun ahlâkını benimseyerek bilgeliğe ulaşmasıdır. Tasavvuf “hâl ilmi”<sup>1237</sup>dir. Hikmeti biliş, hikmeti buluş ve hikmetten oluş aşamasıdır. Bu düşünce sistemi içinde, kul varlık bilincini edininip Allah-evren-insan bağına çözmeyi, çokluktaki birliği/vahdeti görmeyi ve gerçeğe ulaşmayı, seyr-i sulûk adıyla bilinen eğitim aşamaları ile duygu-düşünce-hâl ve davranışlarını kontrol altında tutmayı, nefsin arındırmayı<sup>1238</sup> ve kemâl/olgunluk noktasına yükselmeyi gâye edinir. Tasavvuf öncelikle, bireyin iç dünyasını

<sup>1232</sup> Ebü’l Hasen Ali b. Osman Hücûrî, *Keşfu’l Mahcûb*, haz. Süleyman Uludağ, Dergâh Yayınları, İstanbul 2014, 100-101.

<sup>1233</sup> Serrâc, *el-Lüma*, 37

<sup>1234</sup> Öztürk, *Kur'an ve Sünnete Göre Tasavvuf*, 38.

<sup>1235</sup> Öztürk, *Tasavvufun Ruhu ve Tarikatlar*, 15.

<sup>1236</sup> Öztürk, *Tasavvufun Ruhu ve Tarikatlar*, 16.

<sup>1237</sup> “Anlatılmaya, dile getirilmeye, söze dökülmeye çalışılan tasavvufun ne olduğu, yaşamayanlar ve tatmayanlar tarafından bilinemez. Çünkü tasavvuf bir hal ilmidir ve kitaplardan öğrenilecek bir bilgi değildir.” Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 40.

<sup>1238</sup> “Tecrübi tarafıyla tasavvuf, zühd ve takvayı önceler, geçici şeylere gönül bağlamamak noktasında sâliklerini sürekli uyarır, gerçek zenginliğin yollarını göstermeye çalışır ve kendine özgü kurallarla bir yaşam tarzı ortaya kor.” Mustafa Kara, *Metinlerle Osmanlılarda Tasavvuf ve Tarikatlar*, İstanbul 2004, 18.

aydınlatmak, mânen olgunlaştırmak, ahlâkını saflaştırmaktır. Bu nedenle tasavvuf “aksiyon mistisizmi” olarak adlandırılır.<sup>1239</sup>

İslam’ın ilk dönemlerinde zâhidâne yaşamı şekillendiren, dünyaya yüz çevirip ibadetle ahirete yönelme düşüncesi, tasavvuf anlayışıyla yeni boyutlar kazanarak değişim göstermiştir. Zamanla müslüman dünyasının her köşesine ulaşan tasavvuf “inanınların ruhlarını beslemiş, kalplerini arındırmış, onların takva, fazilet, doğruluk ve Allâh’a yakınlığa duydukları özlemi karşılamıştır.”<sup>1240</sup>

Çavuşoğlu; klasik şâirin tasavvuf felsefesinden etkilendiğini<sup>1241</sup> belirtir:

“Eski şiirimizin metafiziğini tasavvuf felsefesi tesis eder. Bilindiği gibi sâliklerinde bir hayat görüşü ve zevk, hayat ve muâşeret üslûbu şeklinde tezahür eden bu felsefe, çeşitli tarikatlar kanalıyla cemiyete intikal etmiş, sosyal hayatın icabı olarak her sınıf ve kültür seviyesinden birçok kimseler ve dolayısıyla bazı şairler bu tarikatlara sâlik olmuşlardır. Yine bilindiği gibi, tarikatların tesiri yalnız kendi hudutları içinde kalmamış, dolaylı olarak bütün cemiyete uzanmıştır. Şiir ve edebiyat alanında birçok sadık mümessilini klasik edebiyatımızın geniş sahasına yerleştirmiş olan bu felsefe, hemen hemen bütün klasik şairlerimizi az çok etkilemiştir. Hemen hemen her şairde bu felsefenin şu veya bu nisbette tesirlerine rastlarız.”<sup>1242</sup>

Tasavvufta, batın ilmin, zahir ilme aykırı düşmemesi gerektiği görüşü bulunmaktadır.<sup>1243</sup> Bu yüzden tasavvufta “*zahire aykırı düşen her batın batıldır*” esâsı benimsenmektedir.

Tasavvuf ahlâktır. Ahlâkı konusunda senden üstün olan, tasavvuftaki derecesi bakımından da senden üstündür. Ahlâkın esâsı, iyilik yapmak ve ezâyâ katlanarak sabretmektir. İlk adım, huluk makâmını bilmektir. İkincisi kuldân olan her şeyin özü, Rabb' den olan her şeyin de şükrü gerektirdiğini bilerek Hakk'la olan ahlâkı güzelleştirmektir. Üçüncüsü ise halkı tasfiye ederek ahlâklanmak, ma'rifete doğru yükselrnek, sonra bunu da aşarak ahlâkla neşv ü nemâ bulmaktır.<sup>1244</sup>

<sup>1239</sup> Yaşar Nuri Öztürk, *Tasavvufun Ruhu ve Tarikatlar*, İstanbul 1992, Yeni Boyut Yayınları, 19.

<sup>1240</sup> İsmail Râci, el-Farûkî, *İslâm Kültür Atlası*, İnkılâb Yayınları, İstanbul 1999, 323.

<sup>1241</sup> Mehmet Çavuşoğlu, *Necâtî Bey Divanı'nın Tahlili*, İstanbul 2001, 15.

<sup>1242</sup> Çavuşoğlu, *Necâtî Bey Divanı'nın Tahlili*, İstanbul 2001, 293-294.

<sup>1243</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 87.

<sup>1244</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 75.

Kuşeyrî'ye göre tasavvuf; sadece dünyadan el etek çekmek demek olan “*zühd*” ve amel demek olan “*vera*”dan ibaret görülmemektedir. Kuşeyrî Risâlesinde asketizm<sup>1245</sup>den mistisizm<sup>1246</sup>e, yâni amelden ma'rifate, ibadetten irfana, şerîatten hakîkata geçilmiştir. Ancak amel, ibâdet ve şerîatı değersizleştirmekten imtina gösterilmiştir.<sup>1247</sup> Tasavvuf şerîata ve nassa dayanan bir sezgicilik olarak görülmektedir. Sözü geçen keşf ve ilham tamamen hür ve özgür değil, nasslara bağlı olarak şekillenmektedir.<sup>1248</sup>

Kuşeyrî tasavvufta gaye; zikir, evrat ve iyi amellerin miktarını fazlalaştırmak değil bunların değerlerinin yüceltilmesidir. Kalbi tasfiye ederek lüzumlu olan farz ve vacip olmayan sünnetleri kılmaktır. Cehennemden kurtulmak, cennete girmek ve Hakk rızâsı tasavvuf yolunun esasını teşkil etmektedir.<sup>1249</sup> Tasavvufî hâl ve makâmları elde etmek için harcanan devamlı ve düzenli çabalara mücâhede ve riyâzet<sup>1250</sup> adı verilmektedir.

Tasavvuf kültüründe ibâdet kavramı kulun yaratıcıya vuslatı noktasında hem yapmış olduğu eylemler hem de kazanmış olduğu hâl ve makâmlar ile birlikte değerlendirilip üç boyutlu olarak ele alınarak “*ibâdet, ubûdiyyet ve ubûdet*” kavramları olarak ele alınmıştır. Mutasavvıflar bu üç kavramı farklı açılardan dereceli bir aşamaya tabii tutarak şekilden manaya, manadan hakîkate nasıl ulaşılacağı hakkında çeşitli îzah ve yorumlarda bulunmuşlardır.<sup>1251</sup>

Tasavvuf kültüründe kul ile kulluk arasındaki muaşeret önemli bir yere sahiptir. Kulun yaratıcısı olan Hakk'ı bilmesi<sup>1252</sup> ve O'nu tanıması, yaratıcısı nezninde değerini bilmesi açısından son derece önemlidir. İbni Abbas Zâriyât sûresinin 56. âyetindeki “*bana kulluk etsinler*”<sup>1253</sup> ifâdesini “*beni tanısınlar*” şeklinde tefsir etmektedir. Kulluk Hakk'ın her dâim kulun Rabbi olduğunu, kulun da her dâim O'nun kulu olduğunu tasavvur etmesini icâp etmektedir.<sup>1254</sup>

<sup>1245</sup> “*zühd*”

<sup>1246</sup> “*tasavvuf*”

<sup>1247</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 21.

<sup>1248</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 22.

<sup>1249</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 21.

<sup>1250</sup> Riyâzet üç sebep için yapılır: “Birincisi, takva ve verâ ‘ sahibi olmak için; İkincisi istikamet için riyâzet; üçüncüsü keşf ve ilham sahibi olmak için riyâzettir. Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 21.

<sup>1251</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 280

<sup>1252</sup> “*ma'rifet*”

<sup>1253</sup> Serrâc, *el-Lüma*, 533.

<sup>1254</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 280.

Tasavvuf; kulun tasavvufî yaşamı mücâhede ve mûkaşefe<sup>1255</sup> olarak ikiye ayırmaktadır. Riyâzet, ibâdet ve zühd amelleri tasavvufun mücâhede yönünü teşkil ederken geliştiren esrâr, remz, ilhâm da tasavvufî yönün müşâhede kısmını meydana getirir.<sup>1256</sup>

Bilgiseven'e göre tasavvuf; beşer üstü bir kaynak ve Hz Muhammed'den başlayarak süregelen bir tedris ve öğretme iştiğâlidir.<sup>1257</sup> Yine tasavvufu; *"İnsan sevgisi yolu ile Allah sevgisinin tadılacağını, tabiatı ve cemiyeti tanımakla Allah'ı tanıyacağını, Kur'an'daki vahdet akidesinden yararlanarak izah eden düşünce akımı"*<sup>1258</sup> olarak tanımlamaktadır.

Bilgiseven tasavvuf terbiyesini ise Kur'an hakîkatinin en mükemmel şekilde yorumlanmasıyla kişiyi ve toplumu vahdet-i vücudta cem eden ve toplum için inkişâf imkânlarını elveren büyük bir sosyal kuvve olarak aydınlatmaktadır.<sup>1259</sup>

Bilgiseven tasavvufun mistisizm olarak algılanmasını büyük bir eksiklik olduğunu savunarak tasavvuf ile mistisizm kıyâsını şu şekilde yapmaktadır:

Bu kıyâs şu şekilde maddelenmektedir:

1. Tasavvufta vecd hâli hâkimken ilim tâlebi debulunmaktadır. Mistisizm ise yalnız vecd hâli mevcuttur.
2. Tasavvuf mistisizmi içine alır ama mistisizmin böyle bir durumu sözkonusu değildir.
3. Tasavvuf insânî bir memba'dan teşekkül olduğu hâlde mistisizmde böyle bir durum görülmemektedir.
4. Tasavvuf kişisel emeği yansıtırken mistisizmde gayret sözkonusu değildir.
5. Tasavvufta çeşitli edep, erkân ve usul yöntemleri bulunurken mistisizmde bu yelpâze mevcut değildir.
6. Tasavvufta sâlikin uhrevî azâmeti mevcutken mistisizmde manevî ulviyet görülmemektedir.<sup>1260</sup>

<sup>1255</sup> İslam mutasavvıfları ise birincisini zühd, ikincisini de tasavvuf olarak adlandırmaktadırlar.

<sup>1256</sup> Ebu'l-Ala Afifi, *Tasavvuf İslam'da Manevi Hayat*, çev. Ekrem Demirli, Abdullah Kartal, Dördüncü Baskı, İz Yayıncılık, İstanbul 2009, 33.

<sup>1257</sup> Amiran Kurtkan Bilgiseven, *Din Sosyolojisi*, Filiz Kitabevi, İstanbul 1985, 241.

<sup>1258</sup> Amiran Kurtkan Bilgiseven, *Türk Milletinin Manevi Değerleri*, Milli Eğitim Basımevi, İstanbul 1977, 28

<sup>1259</sup> Amiran Kurtkan Bilgiseven, *İslâmiyetin Kültürel Özellikleri ve İslâmi Kavramlar*, Filiz Kitabevi, İstanbul 1989, 126.

<sup>1260</sup> Kurtkan Bilgiseven, *Din Sosyolojisi*, 238-247.

Sinan Paşa'nın tasavvufî görüşü olarak vahdet-i vücûd anlayışını benimsediği görülmektedir. Sinan Paşa'nın vahdet-i vücûd geleneği içerisinde İbnü'l-Arabî olmak üzere, Sadreddin Konevî, Abdurrezzak Kâşânî, Dâvûd el-Kayserî gibi müelliflerin izinden gittiği müşahede edilmektedir. Tazarru'-nâme'de kendinden önceki birikimi esere aksettirdiği tahayyül edilmektedir. Vahdet-i vücûd öngörüsünde “*Allâh, âlem, bilgi ve varlık*” ekseninde isnat edilen bütünlüğü, Sinan Paşa'nın tasavvuf anlayışı içerisinde de gözlemlenilmektedir. Sinan Paşa, tasavvuf ilminin üzerinde durduğu “*nefis, kalp ve ruh*” ile ulaşılan nefsin mertebelerini ma'rifetle ulaşma kanaatinde olduğu görülmektedir. Aklın ise ma'rifete erişmede eksik kaldığını beyân etmektedir. O'na göre sâlik kemâle ulaşma cihetinde devamlı seyr u sülûk mertebesinde dir.

Sinan Paşa, Tazarru'-nâme'de edebî ve tasavvufî terimlere çok yeni ve değişik anlam yükleri yükleyerek derin düşünce ve yorum süzgecinden geçirmiştir. Tazarru'-nâme bu özelliğiyle tasavvufun mâhiyeti, vahdet-i vücud, varlık, kutsallık âlemine nüfus noktasıyla aşk'ın kitabı olarak görülmektedir. Aşk eserinde bütün derinliğiyle ele alınıp işlenmektedir. Bu bölümün Türk tasavvuf edebiyatında bir benzeri bulunmamaktadır.

Sinan Paşa *Tazarru'-nâme'nin* tasavvufî mahiyetini *Maarif-name*'de şu sözlerle belirtmektedir: “*Esâsı usûl-i meşâyih-i hakikat üzerine vurulup durur ve binâsı kavâid-i ehl-i tarikat üzerine konulup durur. Temelleri hakikat önderlerinin yolları üzerine atılmıştır ve binâsı tarikat erlerinin dayanakları üzerine konulmuştur.*”<sup>1261</sup>

Tasavvuf terimleri üzerine çalışmalar, İslam Medeniyeti'nin ilk zamanlarından itibaren başlamış, günümüze kadar devam etmiştir. Başlangıçta zühd, verâ' ve riyâzet ağırlıklı olan kavram ve terimlere, daha sonraki dönemlerde haller ve makamlarla ilgili kavramlar ve terimler, sonraki aşamada fena-beka ve ilahî aşkla ilgili kavramlar ve terimler, daha sonra da varlık düşüncesiyle ilgili kavramlar ve terimler eklenmiştir.<sup>1262</sup> Aşağıda tasavvufî kültürde sıklıkla zikredilen, sûfî terimler örneklendirilmiştir. Tasavvufî terimler, sûfî düşünce sisteminin temellerini oluşturan; aşk, fakr, tevbe, ilim, ma'rifet, nefis, sabır, şeyh ve mürid, zühd, rızâ ve tevekkül gibi başlıklar altında ele alınacaktır. Akabinde tasavvufî terimlerin sözlük anlamları açıklanarak, tasavvufî ıslahatlar ve alanda fikir bildirmiş müelliflerin görüşlerine başvurulacaktır. Son olarak Tazarru'-nâme'de terimlerin nasıl analiz edildiği örneklerle gösterilecektir.

<sup>1261</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 32.

<sup>1262</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 5.

### 3.1. AŞK

Aşk; *"müfrit muhabbet, aşırı sevgi, sevginin son mertebesi, sevginin insanı tam olarak hükmü altına alması, varlığın aslı ve yaratılış sebebi"* gibi anlamlarına gelmektedir.<sup>1263</sup> Arapça, aşırı derecedeki sevgi manasındadır.<sup>1264</sup> Aşk, sarmaşık anlamında kullanılan "ışk" kelimesinden türemiştir. Sarmaşık büyüdükçe bulunduğu ortamı çepeçevre sarmaktadır. Aşk da tıpkı sarmaşık gibi ele geçirdiği gönlü tamamen kuşatmaktadır.<sup>1265</sup> Sözlük anlamı ise; *"şiddetli, aşırı sevgi, insanı belli bir varlığa bağlayan mânevî bağ, insanın en yüce varlığa duyduğu yoğun ve aşırı sevgi"* manalarına gelir.<sup>1266</sup>

Tasavvufî olarak aşk, sevmenin ne olduğunu öğreten, ferâgat ve fedakârlığın yollarını gösteren, gönülleri od'a yanmaya mûtaad eyleyen bir lütuftur.<sup>1267</sup> Kur'ân-ı Kerim'de geçmeyen aşk kelimesini, İbnü'l-Arabî' Bakara sûresinde geçen "eşedd-hubb" ifadesine karşılık olarak gösterir.<sup>1268</sup> İlk dönem âlimlerinden Bâyezîd-i Bistâmî, "aşk, âşık ve maşuk" yerine "hub, mahbûb" kelimelerini de kullanmıştır.<sup>1269</sup>

Aşk, Kur'ân-ı Kerim'de yakın anlamlısı "mahabbet"<sup>1270</sup> kelimesiyle kullanılmaktadır. Muhabbet hâli, kulun, gözüyle Allâh'ın kendisine verdiği nimetlere; kalbiyle Allâh'ın kendisine olan yakınlık, inâyet ve yardımına; imanı ve yakiniyle ise Allâh'ın kendisine hidâyet ve inâyet nasip ederek kendisini sevmesine bakarak Allâh'ı sevmesidir.<sup>1271</sup> *"Allâh yakında öyle bir toplum getirecek ki, O onları sever onlar da O'nu severler;"*<sup>1272</sup> *"{Resûlüm} De ki, eğer Allâh'ı seviyorsanız bana tâbi olun, Allâh da*

<sup>1263</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 48.

<sup>1264</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 25; Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 48.

<sup>1265</sup> Selçuk Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, İFAV Yayınları, İstanbul 2016,203; H. Kamil Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, Ensar Yayınları, İstanbul 2016, 207; Mahmud Erol Kılıç, *Sûfî ve Şiir, Osmanlı Tasavvuf Şiirinin Poetikası*, Sûfî Kitap, Birinci Baskı, İstanbul 2017, 163.

<sup>1266</sup> Ahmet Cevizci, *Felsefe Ansiklopedisi*, Etik Yayınları, İstanbul 2003, 80.

<sup>1267</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 203.

<sup>1268</sup> İbnü'l-Arabî, *Fütâhâtü'l-Mekkiyye*, Kahire, 1974, II, 715; Aktarılan: Selçuk Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, İFAV Yayınları, İstanbul 2016, 205.

<sup>1269</sup> Süleyman Uludağ, "Aşk", *DİA.*, C. IV, Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları, İstanbul 1991, 12.

<sup>1270</sup> Mahabbet: Sevgi, aşk; Habîb, maşuk ve mahbub: Sevgili; Muhibb: Âşık, demektir. Mahabbet, mahabetüllah ve aşkullah: Allâh sevgisi demektir. İlk sûfiler ekseriya "Allâh sevgisi" tâbirini kullanmışlardır."Allâh aşkı" tâbiri 4/X.asırda ortaya çıkmış ve ancak 6/XII. Asırdan sonra genel olarak kullanılmıştır. Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 404.

<sup>1271</sup> Ebû Nasr Abdullah b. Ali es-Serrâc et-Tûsî, *el-Lüma' fi Târîhi Tasavvufi'l-İslâmî*, nşr. Kâmil Mustafa el-Hindâvî, Dâru'l-Kütübî'l-İlmiyye, Beyrut 2007, trc. Hasan Kâmil Yılmaz, Altınoluk, İstanbul 1996, 56.

<sup>1272</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Mâide, 5/54.

*sizi sevsin* <sup>1273</sup> âyetlerinde belirtildiğine göre Allâh kendi aşkıyla birlikte kulun da kalbine aşkını vererek, aşkı verenin yine kendisi olduğunu vurgulamaktadır. Kur’ân mü’minin Allâh’ı, Allâh’ın da mü’mini sevmesinden bahseder, Allâh’ı sevebilmenin yolunun elçisine tâbi olmaktan geçtiğine işâret eder.

Sinan Paşa’ya göre muhabbet ve aşk, merkezî bir değerdedir. O, aşkı âlemin yaratılış sebebi olarak tanımakta ve aşk için cevher tabirini ifâde etmektedir. Aşk can için nefestir, sağlıktır, hastalık değildir:

*“Aşk bir lekesiz cevherdir, araz sanmayın; aşk can için sağlık esenliktir, maraz sanmayın.”*<sup>1274</sup>

Sinan Paşa’ya göre, mana âleminde haberdâr olanlar, aşk yoluna koyulanlar için aslolan sadece Allâh’tır. Rabb’in nurunu âlemin geçiciliğine tercih ederler. Yalnızca “*Allâh kılıcı*”yla can verenler için, Allâh’dan gayrı olan her şey fânîdir. Baktıkları her yerde Hakk’ı müşahade ederler. O’nun nuru kâinatı gark etmektedir:

*“Aşk yoluna koyulanlar, manâ ülkesinden haberli olanlar  
Var olan yalnızca Allâh’tır <sup>1275</sup> hançeriyle can verenler”*<sup>1276</sup>

Sinan Paşa, âlem yaratılmadan önce kadîm olan Allâh’ın aşkının var olduğunu ifâde etmektedir:

*“Bundan önce bu evren yokken  
Ne yeryüzü, ne de gökyüzü varken*

*Yanı sıra belki de öncelik bile yokken  
O önceliği bilinmez hükümdar vardı en erken”*<sup>1277</sup>

Sinan Paşa’ya göre aşk; derdini dermân eylemektir. O’nun aşkından bakırlar, mücevhere dönüşmektedir:

<sup>1273</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Âli İmran, 3/31.

<sup>1274</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 494.

<sup>1275</sup> “İllallâh”

<sup>1276</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 68.

<sup>1277</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 68.

*“Onun aşkının derdini bulan kişi tâlihli er  
Onun derdi en etkili iksir, can bakırını altın eder”<sup>1278</sup>*

Müellif’e göre âşık; kendinden geçip mahbubuyla hemhâl olmalıdır. Aşk, sevenin sıfatları ile yok olmakta tecelli eder. Mâşuk mahbûba, ait bütün vasıfları içine derceder. Sevginin alâmeti ise; sevdiğini, nefsinden üstün görmektir:

*“Kendinden kopup uzaklaşmayan kimseye  
Aşk kaftanı ona yakışmaz üstüne geçirse de”<sup>1279</sup>*

Sinan Paşa, sineden benliği çıkarmadıkça aşkın gönüle yerleşmeyeceğini belirtmektedir. Ona göre; aşk benlik duygusuyla birlikte anılamaz:

*“Benliğini söküp bir yana atmayanda  
Bil ki, aşk yerleşip kalmaz, kal dese de”<sup>1280</sup>*

Sûfiler aşkı “mecâzî” ve “hakîkî”<sup>1281</sup> olarak iki şekilde ifâde etmektedir:

### 3.1.1. Mecâzî Aşk

Meşru sınırlarda olmak şartıyla mâsivâda var olan sûretlere duyulan o şiddetli sevgidir. Mecâzî aşk, kişiyi ilâhî aşka götürmek şartıyla câiz sayılmıştır. Ferhat’ın uğruna dağı deldiği Şirin’e, Mecnun’un uğruna çölü gezdiği Leyla’ya duyduğu hissiyat bu şekildeki bir mecâzî aşkı ifâde etmektedir.<sup>1282</sup> Mecâzî aşk bu dünyadaki güzellere, güzelliklere, dostlara duyulan sevgidir. Bu aşk da zararlı değil, gereklidir. Çünkü insan kimi ve neyi severse sevsin yine de Allâh’ı yani onun mazharını sevmiş olur. Mecâzî aşk, hakîkî aşka hazırlıktır. İnsan, aşkının derinliği ölçüsünde kendi nefsinden, benlik hırsından ve menfaat kaygısından kurtulur.<sup>1283</sup>

<sup>1278</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 464.

<sup>1279</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 506.

<sup>1280</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 506.

<sup>1281</sup> Gül Nihâl İnal, Fuzulî’nin Tasavvufî Aşk Söylemi, *Mavi Atlas*, Gümüşhane Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, Gümüşhane 2014, Sayı:2,74.

<sup>1282</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 208.

<sup>1283</sup> Ahmet Kabaklı, *Tasavvuf Tarikat Edebiyatı*, Türk Edebiyatı Vakfı Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2006, 26.



Sinan Paşa'ya göre, mecâzî aşkta başlangıçta zahirî yön ön planda iken, nefsin kemâle ermesiyle yerini ilâhî aşka bırakır. O'na göre mecâzî aşk ilahî aşkın merdivenidir. Sinan Paşa bu durumu şu şekilde ifade etmektedir:

*“Nitekim Mecnun, o cihân önderi  
Artarken gece gündüz muhabbeti*

*Ansızın bir ahuyu tuzağına düşürdü  
Saygı gösterdi ve ulu gördü onu*

*O hiçbir şeyde güzellik görmez  
Dilberine eş ve denk tanımaz*

*Aşk son bulup kemâle erdiğinde  
Bu hâl de kalmaz **aşk** erinde*

*Saç ve yanak fikri kaldırılır, arada kalmaz  
Beden perdesi artık ona perde olmaz”<sup>1284</sup>*

Aşk, evrende her şeyi kuşatmış ilâhi bir güçtür. Yaratılışın ilk sebebidir.<sup>1285</sup> Sinan Paşa'ya göre aşk; benzeri olmayan mücevher değerindedir. Aşk ilâhî sırdır. Herkes tarafından çözülmesi, bilinemeyeceği söylenir. Aşk hiçbir şeyle kıyaslama yapılamaz. İki gönül arasında akıp giden gizli bir yoldur. Mevki, şan, şöhret tanımaz. Aşkla dolan kalp pas tutmaz:

“Âşk öyle bir benzersiz ve değerli cevherdir ki, örneklerle dile getirilemez; âşk öyle bir görünmeyen gizli sırdır ki, bu niteliği “Benzeri şu ” demekle gösterilemez. Âşıkla maşuk ortasında öyle bir konuşma olur ki, gizli dilden başka ona tercüman olmaz; Maşuğun göz ucuyla bakışı ile aşk acısı çekenler arasında kaş göz ile öyle bir anlaşma olur ki, eğer anlaşılır olsa, binlerce tarikat yolcularının bedeninden ruh kaçır gider. Aşk öyle bir sırdır ki, açılmaz. Aşığın kimseyle bir işi olmaz; aşk aynasını pas tutmaz. Aşk, efendileri kapı uşağı eder; Aşk, şan şöhret sâhiplerini baş aşağı eder.”<sup>1286</sup>

<sup>1284</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 304-305.

<sup>1285</sup> Mahmud Erol Kılıç, *Sûfî ve Şiir*, 165.

<sup>1286</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 514.

### 3.1.2. Hakîkî Aşk

Hakîkî aşk, Allâh aşkıdır. Cenâb-ı Hak bir kudsi hâdiste, "*Ben gizli bir hazineydim, bilinmeyi arzu ettim, âlemi yarattım*"<sup>1287</sup> buyurmaktadır ki ilâhî aşkın kaynağı budur. Çünkü Allâh'ı bilmek, tanımak ancak aşk ile olur. Allâh'ı gerçekten seven kişi O'nun yarattıklarını da aynı şekilde sever. Yaratandan ötürü yaratılanı sever. Bu aşk güzele değil, güzelliğedir. Herkesi, her şeyi sevmektir. Varlıklarda tezahür eden Allâh'ın sanatını, kudretini, rahmetini, lütfunu ibretle temâşâ etmektir. Bu aşka bazen "mecâzi aşk"la da ulaşılır. Bundan dolayı "mecâzi aşk, gerçek aşkın köprüsüdür" denilmiştir. Gerçek aşka ulaşmak da ilimle olmaz.<sup>1288</sup>

Fânî aşklardan çok farklı olan ilâhî aşkın başlangıcı ve sonu yoktur. Zaman ve mekân boyutundan tamamen uzak olan, sadece Yüce Yaratıcıya hissedilen o muazzam sevgidir. Sûfî Allâh'a yaklaştıkça gerçek aşkı tatmış olur. Gerçek aşk ise beraberinde en güzel şeyleri getirmektedir.<sup>1289</sup>

Sinan Paşa hakîkî aşkı kökü fenâ, dalları vefâ ve meyveleri bekâ olan bir ağaca teşbîh etmektedir. Hakîkî aşkın kişiyi fenâdan arındırıp bekâyâ erİştireceğini belirtir. Sinan Paşa'ya göre, aslolan, mecâzî aşk değil, hakîkî aşktır. Mecâzî aşkta seven de sevilen de fânî sıfatına sahiptir. Hakîkî aşktaysa mahbûb bâkî sıfatına nâil olduğu için aşk da âşık da fenâ vasfından sıyrılır:

"Gerçek aşk öyle bir ağaçtır ki, kökü yokluk olur; budakları doğruluk olur, ve yemişleri kalıcılık olur."<sup>1290</sup>

Tasavvufî kaynaklara göre aşk, devası derdinde gizli olan bir hastalıktır.<sup>1291</sup> Sinan Paşa'nın aşkı; belâyı gıda, sefayı cefâ olarak hayal ettiği aşk hastalığı ile ilgili, *Tasavvufî Şiir Şerhleri* adlı eserde şu bilgilere yer verilir: "*Bağlılıkları bakımından aşk ve maşûk yoklukları birbirini müstelzim olan hasta ve hastalığa benzerler. Hasta, hastalığın eser ve neticesi, hastalık ise hastanın varlık sebebi olması nedeniyle aralarında etkilenme ve etkileme cihetinden bir ilişki vardır.*"<sup>1292</sup> Sinan Paşa'ya göre; cefâ, âşığın gıdasıdır; aşkı artırır. Aşkın kaynağı cefâdan oluşur. Âşık, sevgili için çekilen aşk acısını istemektedir. Aşkta sıkıntı mutlak olandır. Âşık için gerçek bir

<sup>1287</sup> İbrahim Hakkı Aydın, "Kenz-i Mahfi", *DİA.*, Ankara 2002, C.,25, 258-259.

<sup>1288</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 25.

<sup>1289</sup> Yaşar Nuri Öztürk, *Kur'ân-ı Kerim ve Sünnete göre Tasavvuf*, Esmâ Yayınları, İstanbul 1985, 443-444.

<sup>1290</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 534.

<sup>1291</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 203.

<sup>1292</sup> Kaplan Üstüner, *Dîvân Şiirinde Tasavvuf*, Birleşik Yayınevi, Ankara 2007, 129.

rahatlık yoktur. Âşığın zahmeti darağacı ve rahatı ise derttir. Sinan Paşa'ya göre âşık; sürekli belâya uğrar ve bu durum onun hoşuna gider. Aşk derdindense hoşnuttur. Bu durumdan şu şekilde bahseder:

“Aşk anadan doğma bir derttir; âşık iki cihândan da kurtulmuş bir serbesttir. Ne kavuşmada sevinir ve ne gamdan çekinir; ne elinde sabrı bulunur ve ne ayağı durup dinlenir. Âşığın başı sürekli belâya uğrar; dâima belâ içinde olmak hoşuna gider. Aşık her dem yanıp yakılma içinde bulunur; aşk derdi içinde zevk sürüp durur. Aşığa gıda belâ olur; Âşığa sefâ, cefâ olur. Aşık ki yolunda mert olur, zahmeti dar ağacı ve rahatı dert olur.”<sup>1293</sup>

Mutasavvıflar, aşkın kemâl noktasının melâmet olduğunu belirtirler.<sup>1294</sup> Sinan Paşa' göre âşık olanlar dâima melâmeti bir kenara bırakmalıdır. Âşıklar, halkın melâmetine, kınamasına maruz kalsalar dahi etkilenmemelidir. Âşık melâmetten ve dünya bahtsızlığından mutlu olandır. Aşkın selâmeti için melâmet şarttır. Âşık hiçbir beklentisi olmadan mutlu olandır. Paşa'ya göre aşk, tasavvufun temelidir. Tasavvuf erbâbı vahdete ulaşma amacıyla çıktığı yolda aşkla kemâle erer. Müellifin kendini ve hakîkati bulma serüvenindeki en yakîn yâreni aşktır. O, aşk ile ruhunun efsûnunu çözmüş ve hakîkati bulmuş dervîştir. Müellife göre aşk, âlemlerin ötesinde bir duygu olarak şekillenmektedir. O bu duyguyu tek bir manayla sınırlamaz. Sinan Paşa “*İşâret-i Evsâf-i Aşk*” başlığı altında aşkı şu şekilde anlatır:

“Aşk öyle bir kuştur ki, halkın dil uzatışı ona kanat olur; aşk öyle bir mutluluktur ki, dünya bahtsızlığı ona mutluluk olur. Âşık olanlar kıskançlık ve utancı bir yana bırakırlar; dost isteyenler önce ağır başlılığı bir yana atarlar. Âşık iki dünyadan da beklentisi olmayandır âşık cihân içinde her dem mutlu bulunandır.”<sup>1295</sup> Aşk öyle bir çelik kazmadır ki, her zaman varlık binasını yıkar; aşk öyle bir yapı ustasıdır ki, her an yokluk sarayını yapar. Aşk anadan doğma bir derttir; âşık iki cihândan da kurtulmuş bir serbesttir. Ne kavuşmada sevinir ve ne gamdan çekinir; ne elinde sabrı bulunur ve ne ayağı durup dinlenir. Âşığın başı sürekli belaya uğrar; dâima belâ içinde olmak hoşuna gider. Âşık her dem yanıp yakılma içinde bulunur; aşk derdi içinde zevk sürüp durur.”

<sup>1293</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 496.

<sup>1294</sup> Kaplan Üstüner, *Dîvân Şiirinde Tasavvuf*, 113-114.

<sup>1295</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 496.

### 3.2. AKIL, HIRED, HÛŞ

Sözlükte masdar olarak “menetmek, engellemek, alıkoymak, bağlamak” gibi manalarına gelen akıl kelimesi, “varlığın hakîkâtini idrâk eden, maddî olmayan, fakat maddeye tesir eden basit bir cevher; maddeden şekilleri soyutlayarak kavram haline getiren ve kavramlar arasında ilişki kurarak önermelerde bulunan, kıyas yapabilen güç”tür. Bu anlamıyla akıl sadece meleke değil özdeşlik, çelişmezlik ve üçüncü şıkkın imkânsızlığı gibi akıl ilkelerinin bütün fonksiyonlarını belirleyen bir terimdir.

Kur’ân-ı Kerîm’e göre insanı insan yapan, onun her türlü aksiyonlarına anlam kazandıran ve ilâhî emirler karşısında insanın yükümlülük ve sorumluluk almasını akıl sağlamaktadır. Kur’ân-ı Kerîm’de akıl kelimesi kırk dokuz yerde fiil şeklinde kullanılmaktadır.<sup>1296</sup> Bu âyetlerde genellikle “akletme”nin yânî akli kullanarak doğru düşünmenin önemi üzerindedir. Kur’ân terminolojisinde akıl “bilgi edinmeye yarayan bir güç” ve “bu güç ile elde edilen bilgi” şeklinde açıklanmaktadır. Kur’ân-ı Kerîm’de, eşyadaki nizâmı anlama gücüne sahip olan akla, aynı zamanda ilâhî hakikatleri sezme, anlama ve onların üzerinde düşünüp yorum yapma görev ve yetkisi de verilmektedir.<sup>1297</sup>

Tasavvufî açıdan sûfilerin âciz, yetersiz ve değersiz buldukları aklın madde ve duyu âlemini aşıp ezeli, ebedî ve yüce hakîkate dair hüküm veren nazarî ve metafizik akıl olduğu belirtilmektedir. Onlar, faaliyet ve yetki alanı maddî âlemden ibâret olan insan aklının önemini ifâde etmişler, bu manadaki akla da “akl-ı cüz’î”, “akl-ı meâş”, “akl-ı tecrübî” gibi isimler vermişlerdir.<sup>1298</sup>

İnsana ait olması bakımından insan nefsinin kuvvetleri âlim ve âmil olmak üzere ikiye ayrılır. Bunların her birine "akıl" denir. Ancak bu ortak isimli olmaları bakımdandır. Çünkü amil olan nefse "akıl" denmesi, âlim olana hizmet etmesi, onun emrinde ve çizgisinde gitmesi sebebindendir.<sup>1299</sup> Akıl, sözlük sınırları içinde mecâz olarak ilim kelimesi için kullanılır. Ancak akıl sahibleri Allâh’ı bilenlerdir. Her akıl sahibi Allâh’ı bilmez, ama Allâh’ı bilen her âlim akıl sahibidir.<sup>1300</sup>

<sup>1296</sup> Kur’ân-ı Kerîm “Ancak bilenlerin akledebileceğini” söyler: Ankebût 29/43; Kâfirleri, “... Onlar sağdırlar, dilsizdirler, kördürler; bu yüzden akledemezler”: Bakara 2/171’de diyerek yermiş, “O, aklını kullanmayanlara kötü bir azap verir” Yûnus 10/100 âyetiyle bütün insanlığı uyarmış ve “Akıllarını kullananların cehennem azabından kurtulacakları” Mülk 67/10 ‘da bildirmektedir.

<sup>1297</sup> Süleyman Hayri Bolay, “Akıl”, *DİA.*, C.,II, İstanbul 1989, 238-242.

<sup>1298</sup> Süleyman Uludağ, “Akıl”, *DİA.*, C., II, İstanbul 1989, 246-247.

<sup>1299</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 70.

<sup>1300</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 79.

İbn Ata'ya göre; "*Akıl sadece kulluk vazifelerini yerine getirmeye yarayan bir araçtır. Rububiyyet sırlanna ulaşmak için değildir*" demektir. Kahtabi ise "akıl sahibleri, Allâh'ın varlığını kabul etme dışında kahrolmuşlardır. Şâyet Allâh lutfedipde akıl sahiblerine kendini tanıtmamış olsaydı, akıl O'nun varlığını idrak edemezdi" demiştir.<sup>1301</sup>

Akıl, insanı diğer varlıklardan ayıran ve insan olma mâhiyeti lutfeden niteliktir. Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa, akılsız kimselerin eşekten dâhi değersiz olduğunu belirtmektedir. İnsan akılla lâtîflik derecesine erişir. Bununla birlikte bütün hayvanlardan, varlıklardan üstün ve kıymetli olur. İnsan akılla şerefli kılınmış ve bu yolla Hüdâ'nın mahremi sayılmaktadır. Akıl sahibi olmayanlar dinî farızâlarla yükümlü değildir. Akıl insana bu tür yükümlülükleri yerine getirmede manevî kuvvedir. Sinan Paşa; "*akl-ı cüz*"ü "*akl-ı küll*"e ışık ve Allâh yoluna giden bir yolcu olarak görmektedir:

*"Kimde ki 'akl' oldu olur âdem ol  
Olmaz-ise kimde ol hardan kem ol*

*Âdemî 'akl-ile olur bil latîf  
Ol sebebdan cümle hayvândan şerîf*

*'Akl kıldı bil müşerref âdemi  
Âdemi kıldı Hudâ'nun mahremi*"<sup>1302</sup>

Akıl, insanı üstün bir varlık hâline getiren bir özelliktir. Tasavvuf ehlî ise akılı ilâhî, ezeli ve ebedî gerçekleri kavrayacak nitelikte tavsif etmemektedir. Sinan Paşa da akla kıymet vermekle birlikte sûfilerin görüşüyle aynı olarak aklın âciz ve yetersiz kaldığını belirtmektedir. Akıl Allâh'ın zatını ve sıfatlarını idrâk etmede âciz ve yetersizdir:

*"Akl-ı dûr-bîn ufk-ı zirve-i kemâlini göremez; vehm-i tîz-per dâmen-i sürâdıkı celâline iremez."*<sup>1303</sup>

<sup>1301</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 79.

<sup>1302</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 197.

<sup>1303</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 47.

Sinan Paşa, aklın acziyeti ve ancak dünya işleri hakkında hüküm verebileceğini yansıtmak üzere “*akl-ı kâr*” tâbirini kullanılmaktadır. Sadece bu dünya işlerine eren akıl, manasına gelen “*akl-ı kâr*” Allâh’ı anlamada âcizdir:

“**Akl-ı kâr** üftâde can dil-dâdesi  
Âsümân gerdân zemîn istâdesi”<sup>1304</sup>

Soyut bir unsur olan akıl, “*melek makâmı*” olarak görülmektedir:

“**Akl**ı bil kim melek makâmı durur  
Vehm şeytânun özge dâmı durur”<sup>1305</sup>

“*İşâret-i Savm*” başlığı altında; oruçlu olanların akıllı kimseler olarak anıldığı görülmektedir:

“*Rûzedâr ona demiş ehl-i hured*  
*Kim derûn-i dilden ede gayrı sed*”<sup>1306</sup>

“**Hûş** verdin, elest câmindan bî-**hûş** et; **hured** verdin, muhabbet kadehinden sarhoş et.”<sup>1307</sup>

Aklın, vehmin vesvelerine yenik düşebileceği belirtilmektedir:

“**Akl** virdün, vehim vesvâsına maglûb etme.”<sup>1308</sup>

<sup>1304</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 65.

<sup>1305</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 139.

<sup>1306</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 261.

<sup>1307</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 361.

<sup>1308</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 359.

### 3.3. ÂYET ve HADİSLER

Tazarru'-nâme'de birçok farklı âyet ve hadisten yararlanılmıştır. Günümüz diline aktarılmış bu metinde asıl metinde geçmekte olan âyet ve hadislerin çevirileri yer almaktadır. Metinde yalnızca italik karakterle dizilmiş olan söz öbeklerinin sonunda rakamlarla ilgilendirilmiştir. Metnin sonunda, âyetlerin hangi sûrenin kaçınıcı âyeti olduğunu gösteren kısa bilgi notları kısmı bulunmaktadır.

Kur'ân-ı Kerîm, Yâsîn Sûresi, 36/82'de,

“Tanrı bir şeyi dilediği zaman ona emri. ‘Ol!’ demekten ibâretir, o da hemen oluverir” buyurulmaktadır. Allâh’ın yaratmasından söz edildiği bağlamlarda ya bu âyetten alınma “*kün fe-yekün*”, ya burada olduğu gibi bu âyete atıfla “*kün fe-kan*”, ya da yalnızca “*kün*” biçimi kullanılır.<sup>1309</sup>

“*Gevher-i kân-i kerem-i kün fe-kân*<sup>1</sup>

*Garka-i bahr-i ni’am-i ins u cân*”<sup>1310</sup>

Kur'ân-ı Kerîm, A'râf 7/54; Yûnus 10/3; Ra'd 13/2; Furkân 25/59; Secde 32/4 ve Hadîd 57/44'de,

‘*Bu yerin ve göğün başlangıcı o*’

“*(Hükmü) arşı istilâ etmiştir*”<sup>44</sup>

âyetinin kaynağı o,<sup>1311</sup>

Kur'ân-ı Kerîm, Talâk Sûresi, 65/7.

“*Mutluluk ve bahtiyârlık sabahının ışığı nefsi yenmek için yapılan savaş gecesinin karanlığının derinliklerine gidebilmek için verilen uğraştan sonra doğar; nitekim buyrulur*”: “*Allâh, güçlüğü arkasından kolaylık bağışlar.*”<sup>(76)</sup> âyetinde buyurulduğu gibi,<sup>1312</sup>

<sup>1309</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 613.

<sup>1310</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 59.

<sup>1311</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 138.

<sup>1312</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242; Kur'ân-ı Kerîm, Talâk, 65/7.

Kur'ân-ı Kerîm, En'âm Sûresi, 6/76.

*“Bütün gönül erleri yönelişlerini gecede daha güçlü biçimde duyarlar, ve tüm keşif sahipleri keşiflerini gecede artmış hissederler. Allâh'ın dostu İbrâhîm'in yolculuğu gecede olmuştur”. Kur'ân-ı Kerîm'de “İşte O, üstünü gece bürüyüp örtünce bir yıldız görmüş,*

*‘–Bu mu benim Rabbim?’ demiş, o sonup gidince ise şöyle demişti:*

*‘–Ben böyle sönüp batanları sevmem’.”<sup>(78)</sup> diye aktarıldığı gibi,<sup>1313</sup>*

Kur'ân-ı Kerîm, Enbiyâ Sûresi, 21/87.

*Allâh'ın nebîsi Yûnus'un duâsı da karanlıkta denilmiştir, “O, karanlıklar içinde kalıp:*

*‘– Senden başka hiçbir Tanrı yoktur; sen her türlü kusur ve eksikliklerden uzaksın. Gerçekten ben, haksızlık edenlerden oldum” diye Allâh'a yalvarmıştı.’<sup>(79)</sup> âyetinde buyurulduğu gibi.<sup>1314</sup>*

Kur'ân-ı Kerîm, A'râf Sûresi, 7/142.

*Hız. Mûsâ'nın Tanrı ile sözleşmesi de feleklerin kubbesine geceyle çıkmıştır, Kur'ân-ı Kerîm'de “Bu sûretle Rabbinin buyurduğu vakit, kırk gece olarak tamamlandı.”<sup>(80)</sup> denilerek bildirildiği üzere;<sup>1315</sup>*

Kur'ân-ı Kerîm, İsrâ Sûresi, 17/1.

*“Hazret-i Muhammed'in devletinin sancakları da feleklerin kubbesine geceyle yükselmiştir”. “Kulunu bir gece Mescid-i Haram'dan Mescid-i Aksa'ya kadar götüren Allâh, her türlü noksan sıfatlardan uzaktır.”<sup>(81)</sup> âyetinde açıklandığı üzere. Kur'ân-ı Kerîm-i Kadim de gecede inmiştir,<sup>1316</sup>*

Kur'ân-ı Kerîm, Duhân Sûresi, 44/3.

*“Gerçekten biz onu (Kur'ân-ı Kerîm-i Kerim'i) kutsal bir gecede indirdik.”<sup>(82)</sup> âyetiyle haber verildiği gibi,<sup>1317</sup>*

<sup>1313</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242; Kur'ân-ı Kerîm, En'âm, 6/76.

<sup>1314</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242; Kur'ân-ı Kerîm, Enbiyâ, 21/87.

<sup>1315</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242; Kur'ân-ı Kerîm, A'râf, 7/142.

<sup>1316</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242; Kur'ân-ı Kerîm, İsrâ, 17/1.

<sup>1317</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 242; Kur'ân-ı Kerîm, Duhân, 44/3.



Kur'ân-ı Kerîm, Kadr Sûresi, 97/5.

ve şanlı Kadir de gecede takdir olunmuştur, **“O gece (Kadir gecesi) tan yeri ağarincaya kadar bir esenlikti).”**<sup>(83)</sup> müjdesiyle bildirildiği gibi.<sup>1318</sup>

Kur'ân-ı Kerîm, Fâtır Sûresi, 35/2.

*“Tanrım! Sen o her şeye güç yetiricisin ve eksiği olmayan azık yediricisin ki, göğün ve yerin rızıklarının anahtarları ve yer ve gök ülkeleri hazinelerinin kilitleri kudretinin pençesi ve hikmetinin eli ile kapanmıştır.”*

*bir kişinin yüreği yoktur senin kapattığını açmaya,*

*ve bir kimsenin gücü yoktur senin açtığını kapatmaya;*

**“Allâh’ın insanlara açacağı herhangi bir râhmeti tutacak (alı koyacak, hiçbir güç) yoktur. Alı koyacağı şeyi de ondan (alıp) salıverecek yoktur.”**<sup>(62)</sup> âyetinde açıklandığı üzere<sup>1319</sup>

Kudsî Hadîs-i Şerîf

Hazret-i Muhammed’den

-Allâh’ın dua ve esenliği üzerine olsun- aktarılmıştır ki:

**“İki göz cehennem odunu görmez: biri yaş döken göz ki gece vadisinin karanlıklarında Hakk’ın büyüklüğünün korkusuyla, hayat suyu gibi o göz çeşmesinden yaşlar dökülür, ve biri uyanık göz ki Tanrı’nın rahmetinin öncülerini gözleyip, sabahlara kadar durup gözcülük eder.”**<sup>1320</sup>

Kudsî Hadîs-i Şerîf

*“Niçin o demde o güvence sığınmazlar. Sen kutsanmaya lâyıksın, öylesine ki, kutsâl zâtının kutsayıcıların kutsayışına ve kusursuzluğunu anıp duranların “Kusursuzsun” deyip duruşuna ihtiyâcı yoktur.”*

**“İyilik ederseniz o iyiliği kendiniz için etmiş olursunuz; kötülük ederseniz de o kötülüğü yine kendiniz için etmiş olursunuz.”**<sup>15</sup> buyurduğunca,<sup>1321</sup>

<sup>1318</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 244; Kur’ân-ı Kerîm, Kadr, 97/5.

<sup>1319</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 188; Kur’ân-ı Kerîm, Fâtır 35/2.

<sup>1320</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 240.

<sup>1321</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 90; Hz. Peygamber’in sözü olarak aktarılmıştır. bkz. Ebu Nu’aym Isfahani, Hilyetu’l-Evliya, VI, 90.

### 3.4. BÂD-I SABÂ

Sabâ, Arapça, fiil olarak; “âşık olmak, özlemek, meyletmek” isim olarak; “sabâ rüzgarı, seher rüzgarı, ferahlatıcı rüzgâr”dır. Bu rüzgâr, gül ve çeşitli çiçeklerin açmasını sağlamaktadır.<sup>1322</sup> Kâşânî'ye göre, ruhaniyete ait doğu<sup>1323</sup> cihetlerinden esen ve hayra vesile olan rahmanî nefhalar, rahmanî esintilerdir. Bâd-ı sabâ rüzgârının, Ümmet-i Muhammed için müjdeci bir manası bulunmaktadır.<sup>1324</sup> Sabânın farklı manalarının verildiği bazı sözlüklerdeki açıklamaları şu şekildedir:

“Osmanlıca sözlük”te; “Gün doğusundan esen hafif ve latîf rüzgâr” karşılığının ardından; “Esb-i sabâ-reftâr”: Rüzgâr gibi uçan at. Sabâ-berâber: Sabâ rüzgârı gibi hafif ve latîf. Sabâ-reftâr: Rüzgâr gibi hafif ve çabuk giden” müttehit tamlamaların anlamları verilmektedir.<sup>1325</sup>

Mütercim Âsım “Kâmus Tercümesi”nde “sabâ”ya: “*sadın fethi ve elifin kasrıyla rüzgâr aksâmından şol rüzgâra dinür ki matla’-ı Süreyyâ ile Benât-ı na’ş beyninden hübü ider ola*” tanımını vermektedir.<sup>1326</sup>

Kâmûs-ı Türkî’de: “Şark-ı şimâlî cihetinden esen hafif ve latîf rüzgâr.” Bâd-ı sabâ. Eski şi’rimize sermâye-i makâl olan kelimât-ı ma’dûdedendir. Sabâ-reftâr: Bâd-ı sabâ gibi hafif ve sersabâ, gün ile gece beraber olduğunda, gün doğusundan esen latîf rüzgâr” olarak açıklanmaktadır. Lâkin şiir dilinde sabâ, daha çok sevgilinin mahallesinden esen rüzgâr olarak bilinmektedir. Sabâ; bahar tasvirinde, cananın zülfü perişanlığı ve kokusu gibi birçok mazmun olarak kullanılmıştır. Bazılarına göre seher vakti kible tarafından esen rüzgârdır ki, Hazret-i Yusûf’un gömleğinin kokusunu Yakup’a bu rüzgâr ulaştırmıştır. Şairler bu rüzgârı âşıkla mâşuk arasında haberleşme aracı kabul etmektedir.<sup>1327</sup>

Klasik Türk şiirinde sık kullanılan rüzgâr çeşitlerinden biri olan sabâ, genellikle koku ile olan taşıma ve dağıtmaya dayanan ilişkisi bakımından incelenmektedir. Aynı zamanda sabâ sevgiliden haber getiren, bir postacı görevindedir.<sup>1328</sup>

<sup>1322</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 222.

<sup>1323</sup> Bâd-ı sabâ’ya “kabul” ismi de verilmektedir. Sabâ ruhani cihetten gelen şey manâsında da kullanılmaktadır. Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 326.

<sup>1324</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 326.

<sup>1325</sup> Ferit Devellioğlu, , *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat*, 1084-1085.

<sup>1326</sup> Mütercim Âsım, *Okyanusü'l-Basît Fi-tercümeti'l-Kâmûsi'l-Muhît*, Matbaatü'l-Osmaniyye, C.III, İstanbul 1305, 853.

<sup>1327</sup> Şemseddin Sâmî, *Kâmûs-ı Türkî*, Çağrı Yayınları, Üçüncü Baskı, İstanbul 1989, 816.

<sup>1328</sup> İskender Pala, *Ansiklopedik Divan Şiiri Sözlüğü*, 417.

Tasavvufta ilâhî inâyet yönünden esen bâd-ı sabâ rüzgârı, Allâh'ın cemâlinin tecelli etmesi, rahmani nefes manalarına gelmektedir.<sup>1329</sup> Tasavvufî düşünce sisteminde rüzgâr çeşitlerinden olan “bâd” ve “sabâ”nın önemli bir yere sâhiptir. “Bâd” tasavvufta “her fânî için varlığı kaçınılmaz olan ilâhî inâyet”; “sabâ” ise “rûhanî âlemin doğusundan esen ve hayra vesîle olan nefhalar, manevî esintiler” anlamlarına gelmektedir.<sup>1330</sup> Bu iki rüzgâr çeşidinin oluşturduğu “bâd-ı sabâ” terkibi ise “ruhaniyet doğusundan gelen rahmani kokular” demektir ki “*Ben Rahmanın nefesinin Yemen’den geldiğini hissediyorum*” hadisiyle buna işaret edilmiştir.<sup>1331</sup> Hz. Muhammed’e atfedilen bu sözle Veysel Karânî’nin kastedildiği belirtilmektedir.<sup>1332</sup>

Bâd-ı sabâ tasavvufî inanışa göre tek ve mutlak varlık olan Allâh’la bir haberleşme vasıtasıdır. Bu anlayış, XIII. yüzyılın mutasavvıf şairlerinden Yunus Emre’nin şiirlerinde açıkça ortaya konmaktadır. Yunus Emre’nin yaratıcısını arayıştaki tek ümidi, bâd-ı sabâ ve onun vereceği haberdur. Bâd-ı sabâyı Allâh ile kul arasındaki haberci vasfının verilmesinin bir sebebi de seher vaktinde esmesidir. Bu zaman diliminde dost dergâhına yönelmeye bir başka değer yüklenir. İnsanın Allâh’ın rızasını kazanması için, mutlaka seher vaktinde; tan yeli estiğinde O’na yalvarması gereklidir. Tam da seher vaktinde esen rahmet yeli, elini açıp Allâh’a yalvaranlara rahmet getirmektedir.<sup>1333</sup>

Seher vaktinde esen rüzgâr tasavvufî açıdan farklı şekilde değerlendirilmiştir. Bâd-ı sabâ; Allâh’tan haber getiren rüzgâr “ilhâm” olarak görülür ve bu ilhâmı da bir meleğin getirdiği belirtilir. Belli mertebelere gelmiş sûfî âşıklar için seher vaktinde esen rüzgârın dahi önemi bulunmaktadır. Bu vakitte sürekli zikir ve yoğun tefekkürle meşgul olan tasavvuf ehli için seher yeli, âdeta, yüce makâmlardan, mutlak sevgiliden haber taşır; o makamların misk ve anber kokularını da getirir. Ancak tüm bunları algılayabilmek için belirli bir mertebeye ulaşılmalıdır.<sup>1334</sup>

<sup>1329</sup> Pala, Ansiklopedik Divân Şiiri Sözlüğü, 357.

<sup>1330</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 63.

<sup>1331</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 63.

<sup>1332</sup> Necdet Tosun, “Veysel Karânî” *DİA*, C., XXXXIII, İstanbul, 2013, 74 - 75.

<sup>1333</sup> Gülay Mirzaoğlu, Alevi- Bektaşî Şiirinde Bâd-ı Sabâ Motifi, *Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi*, Ankara 2012, 117-118.

<sup>1334</sup> Abdülkadir Dağlar, Âyîneye Düşen Sır: “Nihânuz” Gazelini Şerh ve Tahlil Denemesi, *Turkish Studies*, 2007, 2(4), 308-320.

Sabâ, bir rûzgâr nevi olduğundan daha çok “bâd” la birlikte müttehit tamlama oluşturarak “bâd-ı sabâ” şeklinde Tazarru’-nâme’de kullanılmaktadır. Klasik şiirde sevgili ile âşık arasında haberci görevi gören bâd-ı sabâ, tasavvufi şiirde yaratıcıdan haber getiren bir unsura dönüşmüştür. “*Temsîl-i Münâsib*” başlığı içerisinde zambağın dilinde Allâh’ın zikri bulunmaktadır. Bâd-ı sabâ rûzgârı O’nun varlığının delilidir:

“*Dilinde sûsenin zikri Hudâ’nın*  
*Demi ondan dem-i bâd-i sabânın*”<sup>1335</sup>

Klasik Türk şiirinde Hz.Îsâ’nın nefesi gibi ölümlere can vermesiyle, baharda esen hafif rûzgârların çiçekleri açıp doğanın canlanmasını sağlaması arasında sıkı bir ilgi kurulmuştur. Ayrıca şâirin şiiri, sevgiliden gelen sabâ yeli de diriltici özellikleriyle Îsâ’ya benzetilmiştir.<sup>1336</sup> Bâd-ı sabâ; baharda eserek çiçeklerin açılmasını sağlamaktadır. Esintisiyle bostanları, bahçeleri gül ya da lale bahçesine döndürür. Sinan Paşa; seherde esen rûzgâr ile Hz. Îsâ’nın nefesi arasında can verme cihetinden bir benzerlik unsuru kurmaktadır. Zambak ise diriltmenin nasıl olacağı hususunda sabah rûzgârından bir remz istemektedir. Rûzgârın seher yeliyle, gülşeni canlandırması yönüyle Hz. Îsâ’ya teşbîh edilmesi, etrafa güzel kokular yaymasıdır. Bununla birlikte bostan ve gülistanla daha çok yeşilliklerin kastedilmesi nedeniyle bâd-ı sabânın eserek bu mekânları gül bahçesine dönüştürmesi Klasik Türk şiirindeki bâd-ı sabâ ile gülşen arasındaki bağı belirtmektedir. Sabah vakti esen bâd-ı sabânın vazifesi dünyayı canlandırması ve can bağışlamasıdır. Burada Sinan Paşa, Hz. Îsâ’nın nefesiyle ölümleri diriltme mucizesine telmihte bulunarak bâd-ı sabâ ile bağ kurmaktadır:

“*Aşktır nebâtâtı bitiren; aşktır çiçekleri getiren. Aşktır ke’s-i şakâyıkı pür-şarâb eden; aşktır dîde-i nergisi nîm-hâb eden. Aşktır zemîn yüzünü pür-envâr eden; aşktır havâyı külbe-i attâr eden. Aşktır bâd-i sabâyı Mesîh-dem eden; aşktır lâleyi mübârek-kadem eden. Aşktır arûsân-i çemene zer ü zîver veren; aşktır cihân bâğına zîb ü fer veren.*”<sup>1337</sup>

<sup>1335</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 339.

<sup>1336</sup> Pala, Ansiklopedik Divân Şiiri Sözlüğü, 236.

<sup>1337</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 547.

### 3.5. BEHİŞT

“Behişt” terimi gerek Kur’ân-ı Kerîm’de gerekse hadislerde hem bahçe hem de âhiret cenneti anlamında kullanılmakta ve “*Cennet, Cennetü’n-Nâim, Adn, Firdevs, Hüsnâ, Darü’s-selâm*” gibi isimlerle bilinmektedir.<sup>1338</sup> Tazarru’-nâme’de cennet terimini ifade etmek için “*Behişt, Cennet, Firdevs, Firdevs-i a’lâ, Firdevs-i Berîn, Huld-ı Berîn, Cinân, Ravzâ, Adn*” gibi isimler kullanılmaktadır.

Aşağıda, “*Na’t-ı Muhammed Rasûlü’llâh*” başlığı altında Hz. Peygamber’in evi ve yanağı için, “*behîşt-cennet-cennet bâğ-ı*” benzetmeleri yapılmaktadır:

“*Behîşt âyîn eder ol hânesini*  
Dolu eyler nur ile kâşânesini”

“*Ârız-ı lâle-berg-i bâğ-ı behîşt*  
Hücre-i nüh sarây-i sîmîn-hîşt”<sup>1339</sup>

“*Gîsûsudur sünbül-i bâğ-ı behîşt*  
Ârız-ı ravza-i anber-sirişt”<sup>1340</sup>

Ariflerin ayağı altında cennet bir dikendir, Allâh’ı sevenlerin gözünde cehennem bir gülşendir. Sûfi nezlinde cennet ve huri değersizdir. O her baktığı yeri cennet eylemektedir:

“*Îlâhî! Seni sevenlerin nazarında cehennem bir gülşendir. Sufi olan behîşt u huri neyler; onda bir göz var ki her baktığını behîşt eyler.*”<sup>1341</sup>

“*Bir meyden ver ki, asir-i huran-i behîşt ola; bir kadehten sun ki, cam-i cennet-sirişt ola.*”<sup>1342</sup>

<sup>1338</sup> Bekir Topaloğlu, “Behişt”, *DİA.*, C.,VII, İstanbul 1993, 376-377.

<sup>1339</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 673.

<sup>1340</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 687.

<sup>1341</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 411.

<sup>1342</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 577.

### 3.6. BURAK

Burâk<sup>1343</sup>; “Mi’rac gecesinde Hz. Peygamber’i taşıdığı rivâyet edilen” binektir. Burak “*parıldamak, şimşek çakmak*” anlamına gelen Arapça “berk” kelimesinden türetilmiş olup renginin saf ve parlak oluşu veya çok hızlı hareket edişi sebebiyle bu ad verilmiştir. “Hz. Peygamber’in Mi’râc olayında bindiği hayvan” olan burâk; katırdan küçük, merkepden büyük, cennet hayvanlarından biridir. Sûfilerden; "Burak; Hz. Peygamber (s.a.v.)'in ruhaniyetidir" diyenler de bulunmaktadır.<sup>1344</sup> Hz. Peygamber Mirâc’la şereflendiğinde, Burâk, cennet bekçisi Rıdvan’ın bağında otlar, huri ve gılmanlar üzenliği boyunca sıra tutmaktadır:

“Çerâgâh-i **burâk**ın bâğ-i Rızvân  
Rikâbında çeker saf hûr u gilmân”<sup>1345</sup>

Mi’râcta, Hz. Peygamber’e vâsita olarak Burak ve Refref yârenlik etmiştir:

“İlâhî! Vasilâna bin şart gerek, firkatinin şerâiti yok; mi’râc etmeğe **Burâk** u  
Refref u Cibrîl gerek, inmesinin vesâiti yok.”<sup>1346</sup>

<sup>1343</sup> İsrâ sûresinin ilk âyetinde, Allah’ın bir gece Hz. Muhammed’i Mescid-i Harâm’dan Mescid-i Aksâ’ya kadar yürüttüğü bildiriliyorsa da söz konusu âyette bu yolculuğun burakla gerçekleştiğine dair herhangi bir işaret yoktur. Konu ile ilgili hadislerde yer alan ayrıntılı bilgilere göre yolculuk Mescid-i Aksâ’dan sonra semaya yükseltilmek suretiyle devam etmiştir. Cebrâil’in de refakat ettiği ve İslâmî kaynaklarda “İsrâ” ve “mi’râc” diye adlandırılan bu gece yolculuğu hadislerle göre burak denilen bir binekle gerçekleşmiştir. Kaynaklar bu bineğin beyaz renkli ve fevkalâde süratli olduğunu, katırla eşek arası bir yapıya sahip bulunduğunu bildirirler. İsrâ olayını anlatan hadislerin bir kısmında burakın, yukarıda belirtilen vasıflarından başka uzun kulakları ve uyluklarına bitişik iki kanadının bulunduğu, bu kanatları sayesinde bir adımda gözünün görebildiği en uzak mesafeyi katedebildiği de kaydedilmektedir. Bazı kaynaklara göre de Hz. Peygamber buraka yaklaşıp binmek istediği sırada burak huysuzluk etmiş, fakat Cebrâil’in, o zamana kadar taşıdığı kişiler içinde en faziletli insanın şu anda kendisine binmekte olan kişinin olduğunu hatırlatması üzerine utancından ter dökmüştür. Hadislerde belirtildiğine göre Hz. Peygamber Cebrâil ile birlikte Mescid-i Aksâ’ya vardığında buraktan inmiş, Cebrâil burakı eskiden kalmakta olduğu yere götürmüş ve bağlamış, Resûl-i Ekrem de orada bulunan peygamberler cemaatine imam olarak namaz kıldırılmıştır. Burak Resûl-i Ekrem’den başka diğer peygamberlere de hizmet etmiştir. Taberî’nin naklettiği bir rivâyette Hz. İbrâhim’in Kâbe’yi ziyarete giderken bu bineği kullandığı belirtilmekte ve bu sebeple buraktan “İbrâhim’in bineği” {dâbbetü İbrâhim} şeklinde söz edilmektedir. Ayrıca kıyamet günü, mahşer yerinde bulunan ümmetlerine ulaşabilmeleri için peygamberlere binek verileceği, Sâlih peygamber devesine binerken Hz. Muhammed’in de kızı Fâtıma ile birlikte buraka bineceği ve o gün burakın sadece kendisine tahsis edileceği gibi hususlar da konu ile ilgili rivayetlerdendir. Mustafa Öz, Burak, *DİA*, C., VI, İstanbul 1992, 417.

<sup>1344</sup> Cürçânî, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, (Tarifat), 52.

<sup>1345</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 669.

<sup>1346</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

### 3.7. CEBRÂİL

Cebrâil;<sup>1347</sup> Kur‘ân-ı Kerîm’de Cibrîl,<sup>1348</sup> Rûhulkudûs,<sup>1349</sup> Rûhulemîn<sup>1350</sup> Rûh,<sup>1351</sup> ve Resûl<sup>1352</sup> şeklinde beş değişik isimle zikredilmektedir. Âyetlerde belirtildiğine göre Cebrâil olağanüstü güce ve keskin zekâyâ hâizdir. Allâh katında vakarlı ve meleklerin kendisine riâyet ettiği bir elçidir.<sup>1353</sup> Cebrâil’i, Hz. Peygamber bir kere “açık ufuk”ta, bir kere de “sidretü’l-müntehâ”da aslî hüviyetiyle görmüştür. İnkârcılara karşı Hz. Peygamber’in dostu, müminlerin destekleyicisi hükmündedir. Cebrâil hadislerde Hz. Peygamber’e vahiy getiren, Kur‘ân’ı öğreten ve değişik konularda hükümler bildiren, Resûl-i Ekrem’e, hatta bazan ashaba insan şeklinde görünen bir melek olarak anılmaktadır. Cebrâil, dünyada ve âhirette Allâh ile kulları arasında elçidir; hem meleklerle hem peygamberlere ilâhî emirleri tebliğ eder, bu sebeple de Allâh’la vasıtasız konuşur.<sup>1354</sup> Cebrâil’in iki kanadı bulunmaktadır. Bir tanesi sağında olup, sırf nurdur. Bu kanat, mücerred varlığıyla Hakk Teâlâ’yla alâkalıdır. Sol kanadının üzerinde ise ayın yüzündeki siyah leke veya tavus kuşunun ayağındaki renklere benzeyen boylu boyunca uzanan siyah bir kısım mevcuttur. Bu imkânda ademe tasarruf eden yönüyle vücudu vardır. Eğer, Cebrâil’in Hakk’ın vücuduyla sahib olduğu vücuda bakarsan, o da vücudun vücubuyla nitelenir. Zâtının hak ettiği yönüyle bakarsan, o zaman da ademle {yoklukla} vasıflanır. Sağ kanadı, onun Hakk’ a izâfe edilen yönünü, sol kanadı kendi zatının hak ettiği yönü yansıtır.<sup>1355</sup>

Tazarru’-nâme’de Cebrâil; “*Cebreîl, Cibrîl, Cibrîl-i Emîn, Rûhu’l-Emîn ve Mukarrebân*” isimleriyle anılmaktadır. Metinde Cebrâil, Hz. Peygamber’e Mi’râta yârenlik etmesi ve O’na kılavuz olması vasıflarıyla geçmektedir. Allâh’ın sözünü Hz. Peygamber’e bir hediye olarak getirmesi vurgulanmaktadır:

“*Kehf-i beşer mehbit-i Rûhu’l-emîn*

*Rûh-i melek hürmenine hûşe-cîn*”<sup>1356</sup>

<sup>1347</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Mearic/4.

<sup>1348</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Bakara, 97/98; Meryem/17.

<sup>1349</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Bakara/253; Mâide/110.

<sup>1350</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Şuara/ 193.

<sup>1351</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Nebe/ 38; Mü’min/15.

<sup>1352</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Bakara/253.

<sup>1353</sup> Kur‘ân-ı Kerim, Mearic/4; Necm 53/5-6; Tekvîr 81/19-21.

<sup>1354</sup> Yusuf Şevki Yavuz, Zeki Ünal, “Cebrâil”, *DİA*, C.,VII, İstanbul 1993, 202-204.

<sup>1355</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 158.

<sup>1356</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 685.

“*Sehun teşrîf-i Rabbu’l-âlemîndir*

*Resûle tuhf-e-i Rûhu’l-emîndir*”<sup>1357</sup>

Cebrâil’in, Hz. Peygamber’in Herakleios’a elçi olarak gönderdiği sahâbî Dihye<sup>1358</sup> “sûretine girerek Hz. Peygamber’e vahiy getirdiği ve ashaptan birçoğunun onu Dihye zannettiği hususu”, kaynakların ittifakla vermiş olduğu bilgilerdendir. Enes b. Mâlik’in ifâdesine göre; “Dihye ashâbın en güzeli olup iri cüsseli ve beyaz tenli”ydi.<sup>1359</sup> Sinan Paşa; aşağıda Allâh’ın Cebrâil Aleyhisselâm’ı Dihye sûretine büründürdüğüne telmih yapmaktadır:

“*Rûhulkudüs’e kalbi konak kılar*

*Dihye-i Kelb’i Cebrâil kılığına koyar*

“*Külbe-i rûhu’l-kudüs kalbi kılar*

*Rûh-ı kuds’ü Dihye-i Kelbî kılar*”<sup>1360</sup>

<sup>1357</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 713.

<sup>1358</sup> “Kuzey Arabistan’daki Kelb kabilesine mensup olan Dihye’nin hicretten önceki hayatı hakkında yeterli bilgi bulunmamakla beraber onun genç yaşta sahâbî olduğudur. Bedir Gazvesi’nden çok önce İslâmiyet’i kabul ettiği halde bu savaşa katılamamış, fakat Uhud Gazvesi’nden itibaren önemli savaşlarda bulunmuş, bir seriyenin de kumandanlığında bulunmuştur. Hz. Peygamber, Hudeybiye Antlaşması’ndan sonra heyetler tertip ederek komşu kabile ve devlet başkanlarına dine davet mektupları yollamıştır.. Bunlardan Bizans İmparatoru Herakleios’a yazılan mektup, Dihye b. Halife tarafından hicretin 7. yılı Muharreminde (Mayıs 628) götürülmüştür. Dihye’nin asıl görevi, mektubu Herakleios’a ulaştırmak üzere Bizans’ın Busrâ (Filistin) valisine teslim etmek olarak bildirilir. Ancak bu sırada imparatorun Filistin’de bulunması sebebiyle onun huzuruna çıkması teklif edilmiştir. Kaynaklarda Dihye’nin bizzat Herakleios’la görüştüğü ve o esnada ticaret için Gazze’de bulunan Ebû Süfyân’ın da imparatorun isteği üzerine oraya gelerek görüşmede hazır bulunduğu aktarılır. Ancak Bizans kaynaklarında bu hususta herhangi bir bilgi yoktur. Daha sonra Herakleios Dihye’ye bir mektup verdi; mektubu ileri gelen hristiyan âlimi ve kendisinin yakın dostu Dagatır’a götürmesini ve İslâmiyet hakkında onunla görüşmesini belirtti. Dagatır’a Hz. Peygamber’den de bir mektup getirmiş olan Dihye Rûmiye’ye onun yanına vardı. Dagatır İslâmiyet’i hemen kabul ettiği gibi Rumlar’ı kilisede toplayarak onları da müslüman olmaya davet etti. Daha önce kendisine son derece bağlı olmalarına rağmen Rumlar bu teklif üzerine Dagatır’ı döverek öldürdüler Muhammed Hamîdullah’ın tesbitine göre Hz. Peygamber’in Herakleios’a gönderdiği mektubun aslı günümüze kadar gelmiştir. Dihye b. Halife’nin başkanlık ettiği heyet, dönüş yolunda (Hamîdullah’a göre gidişte) Cüzâm kabilesinin yurdundan geçerken Hismâ mevkiinde soyulmuş, ancak çevredeki müslümanlar Dihye’nin yardımına koşmuşlardır. Medine’ye dönüşte durum Hz. Peygamber’e anlatılınca Zeyd b. Hârise kumandasında Cüzâmlılar’a karşı bir askerî birlik yollamıştır. Dihye b. Halife’nin ticaretle meşgul olduğu ve Kur’an’daki bir âyetin (Cum’a 62/11) onun ticaret kervanının Medine’ye gelişi dolayısıyla indiği rivayet edilmiştir. Dihye’nin Hz. Peygamber’den sonraki hayatı hakkında kesin bilgi mevcut değildir. Onun Yermük Savaşı’na kumandan olarak katıldığı, Suriye’nin fethinden sonra Şam’ın Mizze semtine (İbn Ebû Hâtim’e göre Mısır’a) yerleştiği ve orada vefat ettiği bildirilir. Kaynaklarda ölüm tarihi de verilmemiş, sadece Muâviye devrine kadar yaşadığı belirtilmiştir. Bundan hareketle onun 670 yılı dolaylarında vefat ettiği” söylenmektedir. Ali Yardım, “Dihye b. Hâlîfe”, *DİA*, C.,IX., İstanbul 1994, 294.

<sup>1359</sup> Yardım, “Dihye b. Hâlîfe”, 294.

<sup>1360</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 65.



Sinan Paşa; Hz. Peygamber’in öğreticisi Cibril-i emin olduğunu vurgulamaktadır. Müellif, âlemlere rahmet gönderilen Efendimiz’in cismânîyle bilinmeyen bir nur olduğunu, maddîyatla âlâkalı olmayan bir o ruha sâhip olduğunu belirtmektedir. O ümmi olduğu hâlde Kitab-i mubin’in edibidir:

*“Sen o nûrsun ki, cismânî değil; sen o ruhsun ki, heyulânî değil. Sen o edîbsin ki, muallimin **Cibrîl-i emin**. ”*<sup>1361</sup>

Cebrâîl’in bir durağı bulunmaktadır. Oradan bir adım ileri geçmeğe gücü yetmemektedir:

*“**Cebreîl’in** bir makâmı vardır ki, ondan bir kadem anarı geçmeğe tâkati yoktur.”*

Aşağıda Hz. Peygamber’in, Mi’râc hadisesinde yedi göğü geçerek arşa yükseldiği ve Cebrâîl’i yolda bırakarak Sidretü’l Müntehâ’ya kadar çıktığı belirtilmektedir:

*“Heft çarhı geçti arşa çıktı ol  
**Cebreîl**’i yolda koydu gitti ol”*<sup>1362</sup>

Sinan Paşa; “mukarrebân” ifâdesiyle Mi’râc gecesinde<sup>1363</sup> Cebrail’in Hz. Peygamber’e iki yay uzunluğunda bir mesâfede yaklaştığı telmih yapılmaktadır:

*“Pes eyle tavâf-i Arş ü Kürsî  
Hem-râh-i **mukarrebân**-i kudsî”*<sup>1364</sup>

<sup>1361</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 685.

<sup>1362</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 427.

<sup>1363</sup> Kur’an-ı Kerîm, Necm 53/9-18 âyetlerinde Mi’rac ve Mi’rac’da Hz. Peygamber’in Hz. Cebrâîl ile en yüksek ufukta iken yaklaştığı anlatılmakta ve 9. ayette. “Bu sûretle Cebrâîl Peygamber’e iki yay kadar, ya da daha da yakın oldu” denilmektedir. Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 718. Not: 26.

<sup>1364</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

### 3.8. DÂMEN

Sözlükte dâmân, dâmen; “etek, uç, kenar” manalarında kullanılmaktadır. Tazarru’-nâme’de bir müridin eteğinden tutmak anlamında geçmektedir. Sinan Paşa, şeyhi Şeyh Vefâ’ya intisâp etmenin gerekliliğini vurgulamaktadır:

Sûret ehlinin aldanmaması için bir mana erinin eteğini tutmak lâzımdır:

“Merd-i ma’ni **dâmenin** tut merd-vâr

Ehl-i sûret aldamasın zînhâr”<sup>1365</sup>

Kişinin manevî âlemi, mücevher mâdeni ile dolu olunca etek ucu da altın ve gümüşle dolar:

“Her kimin dolu güherdir ma’deni

Pür zer u sîm ile zîr-i **dâmeni**”<sup>1366</sup>

Bu dünyaya düşkünlüğü bırakıp artık mana eteğine el vurup, ona uzanmak gerekli olduğu vurgulanmaktadır:

“Nice sûret âhır ey sûret-pe rest

**Dâmen-i** ma’nâya urgıl var dest”<sup>1367</sup>

“Beyân-i Tevekkül” başlığı altında tevekkülün yüksek bir makam olduğu, inananak tevekkül eteğini elinden hiç bırakmamak gerektiği belirtilmektedir:

“Bil tevekkul mu’mine âlî makâm

Sen tevekkül **dâmenin** tutgıl müdâm”<sup>1368</sup>

<sup>1365</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 565.

<sup>1366</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 584.

<sup>1367</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 195.

<sup>1368</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 441.

### 3.9. DUÂ İFÂDELERİ

Allâh'ım canımı huzuruna iyi hâlde ve beni senden alıkoyan şeylerden arınmış olarak al. Ruhumu uğurlu katında inancı güzel ve doğru işlerle donat. Şüphesiz, işiten ve duâları da kabul eden sensin:

*“İlâhî! Cânımı cenâbına hoş-hâl ve alâyıktan pâk ilet; İlâhî! Rûhumu hazretine hûb-i 'tikâd u sahîh-idrâk ilet. İnneke semî'un mücîb.”*<sup>1369</sup>

Allâh'ım izzet ve nimetinin yanında şükür ve duâ nasîp et. Zorluk gösterecek ve korkutacak olursan, teslim ve rızâlık ver. Nimet verecek olursan yönümü senden ayırma:

*“İlâhî! Eğer izzet ü nâim veresin, gine şükr ü senâ sen ver, ve eğer zahmet ü bîm edesin, gine teslîm ü rızâ sen ver. Eğer ni'met veresin, nazarım mûlîiden ırma; ve eğer belâ veresin, mublîden kesme.”*<sup>1370</sup> *“İlâhî! İlim okuttun, tahkîk gine sen ver. Akıl verdin, vehim vesvâsına mağlûb etme; aşk verdin, senden gayrıyı mahbûb etme. İlâhî! Sır verdin, gencine hazîne et. İlâhî! Sine verdin, sırrına defîne et. Göz verdin, nâ-mahremlerden sakla; kulak verdin, mâ-lâ-ya'nîden bekle. Dil verdin, zikrinden ayırma; gönül verdin, fikrinden ayırma. Rûh verdin, rûhânî kıl; ilim verdin, rahmânî kıl.”*<sup>1371</sup>

Allâh'ım bize sana kulluk etmek için istek ver, ama güvenimizi tamamiyle ona bağlama. Sana boyun eğmeyi nasip et ve tevekkülü bize yoldaş et:

*“İlâhî! Senin atân mevhûbdur, meksûb değil. İlâhî! Senin rahmetin inâyete dâirdir, ibâdete değil. İlâhî! Bizi tâatına harîs eyle, ammâ i'timâdımız küllî ona verme; İlâhî! bizi ibâdetine kavî eyle, ammâ tevekkülü bizden ayırma.”*<sup>1372</sup>

<sup>1369</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 603.

<sup>1370</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 363.

<sup>1371</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 359.

<sup>1372</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 440.

Allâh'ım tevhîd temelini atan şüphesiz sensin, bizi bu yoldan ayırma:

*“Îlâhi! Çün tevhîd bünyâdını sen urdun, harâb etme, Ve çün îmân bâğını sen diktin, bâb etme.”*<sup>1373</sup>

Allâh'ım; âdem neslinin ibâdeti adedince, dünyanın iyi işleri hesabınca ve iyi tutum ve davranışları sayısınca tazarru', duâ ve niyâz nasip et:

*“Âhır ki ömrü bin dört yüze erdi, ecel ona dahı yetiştı. Hak Celle ve 'alazahmetine göre ecrini ve belâsına göre safâsını müyesser edip, bakâsına sebeb olduğu nesl-i Âdem'in ibâdeti adedince ve intizâmına bâis olduğu nizâm-i âlemin hasenâtı hesâbınca onun a'mâli dîvânına o kadar mesûbât ve onun mehâsini sahâîfine o mikdâr hasenât muzâaf kıla.”*<sup>1374</sup>

Allâh'ım; temiz bir niyetle, gönlün en derin yerinden bu eseri okuyanlardan duâ almayı nasip eyle:

*“Çün bahâne ile o merhûmın bu risâlede mübârek adı anıldı, ve bir münâsebet ile bu Tazarru'-nâme'de bir gazeli yazıldı, cemi'-i hâzır olan yâranlardan ve bu risâleyi okuyup dinleyenlerden mes'ûl u mütemennâ ve matlûb u müsted'â oldur kim onun pâk, şerîf rûhu için ki dünyâda sağ olduğunca evkât-i şerîfesinde ve sâât-i latîfesinde ulûm-i dîniyyenin mutâla'asına çalıştı.”*<sup>1375</sup>

Allâh'ım tevhîd bilincini ömrümüze sen nakşeyle:

*“Îlâhi! Îmân şem'ini gönül hânesinde tâ ebed pâyende et; Îlâhi! tevhîd güneşini vücûdumuz milketinde her dem tâbende et. Îlâhi! Zikir nûruyla bu karanlıkta kalmış gönüle şevk ver; Îlâhi! tevhîd sırrını anlamağa derûnumuza zevk ver. Zikir hemîn dil ile demek değildir, ve tevhîd kuru lafz ile söylemek değildir.”*<sup>1376</sup>

<sup>1373</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 269.

<sup>1374</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 639.

<sup>1375</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 463.

<sup>1376</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 479.

Allâh'ım gecenin karanlığında gözyaşıyla, yakarışla duâ nasip eyle:

*“Îlâhî! Sen o bî-niyâzsın ki, nice pîr-i münâcâtı ki beyâz-i rûzı cerîde-i taât ve sevâd-i şebi hamîre-i âb-i dîde-i münâcât edip ser-i nefsi emmâreyi tîğ-i mücâhede ile kat’ ve felevât-i sekr u sahvda menâzil kat’ etmiş iken, âhır ömür riştesi bârîk ve hayâtı rûzu târîk olucak kulağına bu nidâyı ergirdin.”<sup>1377</sup>*

Allâh'ım; huzurunla gönlüm nuru dolsun. Kalbime seninle öyle bir bağ ver ki dünya gözümünden kaybolsun. Gönül evimi seninle kuşat. Dil evini Şeytan'ın eline bir an olsun bırakma:

*“Îlâhî! bir huzûr müyesser eyle ki, nûru ola. Îlâhî! Dile bir inkıtâ’ ver ki, halktan kesile; Îlâhî! Senin ile bir in’ikâd ver ki, akd-i dünyâ çözüle. Îlâhî! Gönül bağlarını sana sen rabt eyle; Îlâhî! dil hânesini şeytândan sen zabt eyle.”<sup>1378</sup>*

Allâh'ım; sana ortak koşmaktan sığınırım. Varlık cübbesi engel teşkil ederse sen kaldır. Sen candan yakınsın, sırrımın sırrını çözmeyi nasip eyle:

*“Îlâhî! Eğer aded şirk olur ise, aradan sen def’ et, ve eğer hestlik cübbesi âyık olursa, gine sen ref’ et. Îlâhî! Seni dîr sanırlar, ammâ cândan karîbsin; Îlâhî! ben ne diyem ki sırrımın sırrına rakîbsin. Îlâhî! Sen bize yakınsın, biz göremeyiz; Îlâhî! Sen bizimle bilesin, biz bilemeyiz.”<sup>1379</sup>*

Allâh'ım; benliğimin örtüsünü kaldır, yüzünü aşikâr et. Bana “Ben” dedirtme. Ben-sen bu yolda perdeyse “Sen” sözünü söyletme:

*“Îlâhî! Benliğim perdesini götür, beni benden nihân eyle; çün ben benliğim görmeyim, didârını ayân eyle.” “Îlâhî! “Ben” demek ile bulunmazsan, bana “Ben” dedirtme.”” Îlâhî! Kâl ü kîl bu yolda hicâb ise, “Sen” dedirtme.”<sup>1380</sup>*

<sup>1377</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 221.

<sup>1378</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 461.

<sup>1379</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 387.

<sup>1380</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 385.

Allâh'ım; öyle bir ilâhî aşk şarabı nasip et ki selsebil dâhi bu aşk şarabına imrenir olsun. İlâhî aşk şarabı O'nun sözü gibi efkâr dağıtsın, gözü gibi yaşlı olsun. Sunduğu aşk şarabı rûha rahat ve huzur versin, içi nura gark etsin. Sunulan kadeh cennet yapımlı bir kadeh misâli gönül hoşluğu kılsın. Verilen mey damlası ise ab-ı hayat gibi ebedi dirlik sunsun. Sâkisi Hızır gibi derde derman versin:

*“Bir meyden nûş ettir ki, selsebîl ona hasret ede,  
ve bir kadehten sun ki, câm-i Cem ona reşk ede.  
Bir meyden ver ki, ârîz-i sâkî gibi tâbinâk ola,  
ve bir kadehten sun ki, lebleri gibi sâfî vü pâk ola.  
Bir meyden ver ki çeşmi gibi dil-âşûb ola;  
bir kadehten sun ki, yüzü gibi rûşen u hûb ola.  
Bir meyden ver ki, lafzı gibi gam-güsâr ola;  
bir kadehten sun ki, la'li gibi âbdâr ola.  
Bir meyden ver ki, vashı gibi terâh-zidây ola;  
bir kadehten sun ki, cemâli gibi ferâh-fizây ola.  
Bir meyden ver ki, haddi gibi âteşdâr ola;  
bir kadehten sun ki, dîdem gibi hûn-bâr ola.  
Bir meyden ver ki, sâfâda yakût ola;  
bir kadehten sun ki, içinde câna kût ola.  
Bir meyden ver ki, rûha rahât u huzûr ola;  
bir kadehten sun ki, içi dolu nûr ola.  
Bir meyden ver ki, hayât-bahş ü dil-âbâd ola;  
bir kadehten sun ki, dîde-küşâ vü sâfâ-dâd ola.  
Bir meyden ver ki, asîr-i hûrân-i behîşt ola;  
bir kadehten sun ki, câm-i cennet-sirişt ola.  
Bir meyden ver ki, katresi âb-i hayvân ola;  
bir kadehten sun ki, sâkîsi Hızır-i zamân ola.”<sup>1381</sup>*

<sup>1381</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 577.

Allâh'ım son nefeste imânı benden ayırma. Ömürden bir soluk kaldığı zaman nefisten bir nefes kaldığında can kuşunun kafesten uçduğunda İblis'in aldatmasına izin verme. Fikir gözünün idrâki bitiğinde yakın dostların dostluktan ve sırdaşların uzaklaştığında sen lutfundan medet ve kereminden inayet ver. Tevfikini arkadaş, inayetini yoldaş eyle. Rahmetinin o tatlı suyuna bizi gark eyle:

*“İlâhî! O nefeste imânı benden ayırma. İlâhî! Şu demde ki ömürden bir dem kala; İlâhî! şu vaktimde ki âhirete bir kadem kala; şu sâatte ki nefis-i nefisten bir nefes kala, ve şu lahza ki murğ-ı can kafesten uçmağa heves kıla, Şeytân-i selîtin tasallûtât-i mübattinesinden sen sakla, ve İblîs-i pelîdin telbisât-i mümevvehesinden sen bekle. Şu vakitte ki sirâçe-i penç-der-i havâs tünd-bâd-i tebâhi-yi fevt ile mütezil ve tâk ü rüvâk-ı sarây-i vücûd savâik-ı sekerât-i mevt ile mütehalhil ola; akl-i derrâk idrâkten kalıp hîre ola, ve basîret-i fikir gormekten kalıp tîre ola; cemî-i yârân-i hem-dem yârlıktan ve cümle-i harîfân-i mahrem gam-hârlıktan kalıp âciz olalar, sen lutfundan meded eriştir, ve kereminden inâyet yetiştir; tevfikini refik eyle, ve inâyetini şerîk eyle; hidâyetin bedrakasını delîl ve rahmetin zülâlini sebil et”<sup>1382</sup>*

Allâh'ım aşkının arzusıyla yananları hayret vadisinden sen kurtar. Muhabbetinin ateşiyle yananları ayrılık odundan koru. Allâh'ım beni ezelde kulluğa kabul ettinse, bağışla ve eğer reddetmişsen kararının zararından sen esirge:

*“İlâhî! Aşkın havâsının şiftelerini vâdî-yi hayretten sen çıkar; İlâhî! muhabbetin odunun sühâtelini âteş-i firkatten sen kurtar. Her âteş firkatin âteşi katında serd; her ni'met ki lutfun bile olmaya, derd. İlâhî, seyyidî ve mevlâyî! Ben yok iken ne olacağımı bilir idin, ve beni yaratmadan ne edeceğimi bilir idin.”<sup>1383</sup>*

<sup>1382</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 601.

<sup>1383</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 351.

Allâh'ım; bu misafîr kullarına şerîat yolunda tarîkat bilincini sen nasip et, hakîkat denizinde yardım rûzgârını sen kılavuz eyle. İbâdetlerini zühdlük nuruyla nurlandır; evlerini ma'rifet rûzgârıyla râyhâlandır:

*“İlâhî! Bu müsâfir kullarına şeriat vâdisinde tarikat hâdisini sen mihter et, ve hakikat denizinde inâyet nesîmini sen rehber et. İbâdet-hânelerini zühd nûru ile münevver kıl, ve tâat evlerini ma'rifet nesîmi ile muattar kıl.”*<sup>1384</sup>

Allâh'ım; öyle bir vahdet bilinci ver ki, sonsuza kadar yaşama umudu olsun ve ebedî mutluluk kapısını aralasın. Tarîkat hayatı elbisesine nakış ve hakîkat hayâllerine kılavuz eyle. Allâh'ım yücelik makâmı bilgisinin elde edilmesini sağlayan ve ukbâ yolunda doğru yoldan ayrılmayan hikmeti nasip et:

*“İlâhî! Bir ihlâs ver ki, fâtihâ-i evrâd-i fikir ve zîver-i ebkâr-i zikir ve nişân-i sahîfe-i kabûl-i a'mâl ve unvân-i nâme-i istikâmet-i ahvâl ve nihâl-i bâğ-i kâmurânî-yi insânî ve miftâh-i der-i şâdumânî-yi dü cihâni ola. İlâhî! Şu himmet ki müsted'î-yi husûl-i ma'rifet-i âlem-i izzet ve müstevcib-i ihrâz-i hidâyet-i sebîl-i âhiret ola, onu sen müyesser et.”*<sup>1385</sup>

Allâh'ım kıyamet gününe kadar her âşığın kavuşmak nimetinin ve ayrılıkta duyduğu aşk çilesinin sevâbını nasip eyle. Rûz-ı kıyâmete kadar her aşk erinin ah dolu nefesleri adedince ecrini ver. Her dert ehlinin ciğer yakan ahı sayısınca güzel esenlik kıl. Hacetlerini cennet amberinin kokuları gibi bağışlayıp ulaştır:

*“Hak tâ haşredeğin her âşıkâ vuslatta didârı ni'metinin ve firkâtte aşk lezzetinin şükrü sevâbını onun rûh ü revânına vâsıl kılıp, tâ kıyâmete değin her aşk ehlinin enfâs-i âh-âlûdu adedince ve her derd ehlinin âh-i ciğer-sûzu sayısınca salevât-i tayyibât ve teslîmât-i nâmiyât-i zâkiyât -ki revâyih-i abîr u anber-i bihişt gibi muşkbû vü muanber ve fevâyih-i nesîm-i abher-i cennet-sirişt gibi hoş-tîb ü muattar ola ihdâ ve iblâğ ede.”*<sup>1386</sup>

<sup>1384</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 233.

<sup>1385</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 237.

<sup>1386</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 631.



Allâh'ım, benlik ötümü kaldır, beni benden gizli eyle; benliğim ortdan kalkınca yüzünü bana ayan kıl. Allâh'ım, beni sende fâni eyle. Bir gönle iki yâr sığmazsa, gönül evine beni alma. Bana “ben” dedirtme. Benlik çilesine beni düşürme:

*“İlâhî! Benligim perdesini götür, beni ben den nihân eyle; çün ben benliğim görmeyim, dîdârını ayân eyle.” “İlâhî! Bir göz ile iki nesne gözükmeyse, hergiz bana beni gösterme, ve bir hâneyle iki kethudâ sığmazsa, gönlüm evine beni givirtme.” “İlâhî! “Ben” demek ile bulunmazsan, bana “Ben” dedirtme.” “İlâhî! kâl u kıl bu yolda hicâb ise, “Sen” dedirtme.”<sup>1387</sup>*

Allâh'ım; aşkına vurulan gönüllere muhabbet sarayına girmekte sen kılavuzluk et, sana kavuşmak isteyen yüreklere rahmetinin yemyeşil çayırında akan tatlı suyuna ulaşmakta sen yoldaş ol. Dost makâmı isteyeneye şerîat yolunu nâsip et, yokluk yoluna gidene yardımını müyesser eyle. Yolunda olanları inâyet atına binici kıl. Aşkının şehitlerini rahmet suyuyla yıka. Uğrunda ölenleri sine kabrine sen koy. Seni sevenin çilesini ve zikrini dâim eyle:

*“İlâhî! Şu cemâline müştâk olan gönülleri bu hâkdân-i gurûrdan sâhat-i sarây-i sürûruna sen hidâyet et, ve şu visâline müteattış olan dilleri bu hevâcir-i bevâdî-yi dalâletten zülâl-i sebzezâr-i rahmetine sen delâlet et. Bakâ isteyen cândan vücûd âfetlerini sen def ' et; dirlik uman gönülden varlık hicâbını sen ref ' et. Cân seyrin isteyeneye şer' yolunu tarîk et; yokluk yoluna gidene tevfîkini refîk et. Sâliklerini inâyet atına süvâr et; yolunda fenâ bulanı gine senin ile var et. Aşkın şehîdlerini gine sen yu; yolunda ölenleri sine sen ko. Seni sevenin derdin artır; zikrin edenin virdin artır.”*

Allâh'ım yüce katına ulaşmayı dileyen ve sana kavuşmayı isteyen kullarına aşk meyhanesinin bir köşesinde sığınmak nasip eyle:

<sup>1387</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 385.

“İzzet yakasın çâk ve seng-i melâmetten bî-bâk, mest ü lâ-übâlî-vâr ve âşık-i bî-karâr olup, gece gündüz o âsitâne-i devlete zâir ve leyl ü nehâr o harîm-i izzete mücâvir olalar. Bir meyden nûş ettir ki, selsebîl ona hasret ede, ve bir kadehten sun ki, câm-i Cem ona reşk ede. Bir meyden ver ki, ârız-i sâkî gibi tâbinâk ola, ve bir kadehten sun ki, lebleri gibi sâfî vü pâk ola.”<sup>1388</sup>

Sinan Paşa, elest aktini; “Şol şarâb-ı ezelî ki **elest gününde** içirdin, ebedî eksik eyleme”<sup>1389</sup> “İlâhî! **Elest** mestliğini müdâm et.” “İlâhî! “Belî” ‘ahdini ber-devâm et”<sup>1390</sup> diyerek açık bir şekilde duâ ederek dile getirmektedir.

Safa tütsüsünü can micmeresinden tüttüren şüphesiz Allâh’tır: “İlâhî! Safâ buhûrunu cân **micmeresinden** sen tütüzdür.”<sup>1391</sup>

Allâh, gönül erlerine yardımını eksik etmesin: “Hak Taâlâ onun dîn emrinde sa’yine göre ahîrette cezalar ve o yolda zahmetine göre cennette safâlar müyesser edip, dâimâ ülemâ-yi şerî’ate rûhundan imdâd ve safâ-yi bâtın ehline revânından **istimdâd** eksik etmeye.”<sup>1392</sup>

Müellif duâyla Allâh’dan kıyamete kadar âşıkların kavuşma nimetinin latîfliğini ve ayrılıktan duyduğu aşk hazının sevabına nâil etmesini dilemektedir: “Hak tâ haşredeğin her âşıka **vuslatta** dîdârı ni’metinin ve firkâtte aşk lezzetinin şükrü sevâbını onun rûh ü revanına **vâsıl** kalıp, tâ kıyamete değin her aşk ehlinin enfâs-i âh-âlûdu adedince ve her derd ehlinin âh-i ciğer-sûzu sayısınca salevât-i tayyibât ve teslimât-i nâmiyât-i zâkiyât -ki revâyih-i abîr u anber-i bihişt gibi muşk-bû vü muanber ve fevâyih-i nesîm-i abher-i cennet-sirişt gibi hoş-tîb u muattar ola- ihdâ ve iblâğ ede.”<sup>1393</sup>

<sup>1388</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 575-577.

<sup>1389</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 181.

<sup>1390</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 403.

<sup>1391</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 595.

<sup>1392</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 791.

<sup>1393</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 631.

### 3.10. FAKR

Fakr kelimesi sözlükte “fakirlik, ihtiyaç sâhibi, yoksulluk” gibi anlamları karşılamaktadır.<sup>1394</sup> Tasavvufî terim olarak, Allâh dışındaki her şeyi gönülden temizleyerek elde bulunan her şeyi Allâh rızâsı için yapmak, insanın kendi varlığı da dâhil her şeyin Allâh’ın lütfu olduğunu tasdik etmektir.<sup>1395</sup> Fakr; sâlikin kendisini dâima Allâh’a muhtaç bilmesi, Allâh’ın hiçbir şeye ihtiyâcı olmadığını kavramasıdır.<sup>1396</sup> Mâsivâyâ bağlanmaması, her şeyin tasarrufunun Allâh’ın kudret elinde olduğunu bilmesidir.<sup>1397</sup> Gönünden Allâh sevgisi dışındaki bütün sevgileri çıkaran mutasavvıflara “fukara” adı verilmektedir.<sup>1398</sup> Bu bağlamda tasavvufun ilk dönemlerinde şeyhlere “*Hâdimu’l-fukarâ*” adı verilmiştir.<sup>1399</sup>

Kur’ân-ı Kerîm’de “*fakr*” kelimesi bir âyette,<sup>1400</sup> fakir ve bunun çoğulu olan fukarâ kelimeleri on iki âyette<sup>1401</sup> geçerken “*fakir*” ile yakın anlamda kullanılan “ *miskin*” ve çoğulu “*mesâkîn*” gibi kelimeler de çeşitli âyetlerde geçmektedir.<sup>1402</sup>

Sinan Paşa’nın tasavvuf anlayışında fakr ve acz önemli bir yere sahiptir O fakrı; insanın Allâh’a karşı kulluğunda ve kemâle ulaşmasında çok önemli bir vesîle olarak görmektedir. Bu i’tibârla, insanın Allâh’a şükürden âciz olduğunu kabul etmesi de hakikî fakrdır. Fakr, acz ile alâkalıdır. Kişinin, kemâl yolundaki eksikliğini bilmesi, aczinin ve fakrının farkına varmasından mülhemdir. Sinan Paşa’ya göre, “*fakr tevhîdin ilk varılacak noktasıdır.*” Tevhîd ibâdetin sadece Allâh’a özgü olmasıdır.<sup>1403</sup>

Sûfilere göre tevhîd duygu ve sevgi ağırlıklıdır, keşif ve ilhama dayanarak sülûkü gerektirir. Sinan Paşa için fakr, kalbi ve gönülden arındıran, başa gelen her şeye râzılık verendir:

<sup>1394</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 158.

<sup>1395</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 182.

<sup>1396</sup> Herevi, Ebû İsmâil Abdullah Ensârî, *Menâzilu’s Sâirin*, Kahire 1908, 28; Aktaran: Süleyman Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, Kabalcı Yayıncılık, İstanbul 2012, 131.

<sup>1397</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 182-183.

<sup>1398</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 158.

<sup>1399</sup> Hamza Üzümlü, Ebu’l-Hasan Harakani’de Fakr Kavramı, *21. Yüzyılda Eğitim ve Toplum Eğitim Bilimleri ve Sosyal Araştırmalar Dergisi*, Kars 2013, 2, Sayı:5, 100.

<sup>1400</sup> Kur’ân-ı Kerîm; Bakara, 2/268.

<sup>1401</sup> Kur’ân-ı Kerîm; Âl-i İmran 3/181; Nisâ 4/6; Tevbe 9/60.

<sup>1402</sup> Kur’ân-ı Kerîm; Bakara, 2/83, 177, 215; Nisâ, 4/36; İnsân, 76/8; İsrâ, 17/26; Rûm, 30/38; Süleyman Uludağ, “Fakr”, *DİA*, İstanbul 1995, XII, 132-134.

<sup>1403</sup> Berat Sarıkaya, İbn Teymiyye’nin Tevhîd Anlayışı ve Pratik Tevhîd Vurgusu, *Gümüşhane Üniversitesi İlahîyat Fakültesi Dergisi*, 2015/4, 4, Sayı 7, 2-3.

“**Fakr** tevhidin ilk konağıdır  
Kalbi ve gönlü temizleyen odur

**Fakr** kendini teslim etmektir  
Râzî olup **fakrı** ululamaktır.”<sup>1404</sup>

Fakr’la alâkalı olarak, şu mealdeki âyeti zikredilebiliriz: “Ey insanlar! Siz Allâh’a muhtaçsınız. Allâh ise her bakımdan sınırsız zengin olandır, övülmeye hakkıyla lâyık olandır”<sup>1405</sup> Sinan Paşa da “*Fakr mümkün lâzımdır; hâcet mahlûka dâimdir*”<sup>1406</sup> demek sûretiyle, bu alâkayı belirtmektedir. Sinan Paşa bir diğer şekilde, fakr kelimesini fenâ terimiyle kullanmaktadır:

“Cümle fânî sürer fenâda safâ  
Defter-i nakş-i “entümü’l-fukarâ”<sup>1407</sup>

Sinan Paşa, fakrı bir şuûr meselesi olarak dile getirmektedir. O’na göre, Hakk’a karşı duyulan muhabbet, insanı dünya nimetlerinden men eder. Ancak fakr, âlemin Allâh’ın kudretinin eseri olduğunu bilerek tefekkür etmektir:

“**Fakrı** sen pek de işe yaramaz görme  
**Fakr** iki cihânda övünmeye vesile”<sup>1408</sup>

Sinan Paşa’ya göre, fakr insanın dış âleminde değil iç âleminde sahip olduklarıdır. Paşa; fakrın halk arasında uzlette olarak iç dünyasında sadece Hakk’la olarak kazanıldığını belirtmektedir:

“Bir yalnızlık köşesini seçmiş olmak  
Rabb’ine tevekkül etmeyi iş edinmek”<sup>1409</sup>

<sup>1404</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 249.

<sup>1405</sup> Kur’ân-ı Kerîm; Fâtır, 35/15.

<sup>1406</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 471.

<sup>1407</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 543.

<sup>1408</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 408.

<sup>1409</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 408.

Mutasavvıfların fakr hakkındaki bazı görüşleri şu şekildedir: Eraydın’a göre fakrın tanımı:

“Fakr, kendinde bir varlık görmemek, her şeyi Hakk’a ırcâ etmek, insanın şahsının, amelinin, hâlinin Cenâb-ı Hakk’ın bir lütfu olduğunu kabul etmek, dünya malına bağlanmamak, nefse karşı olan alâkayı kesmek, onu besleyen bütün yolları kapamak, her şeyin tasarrufunun Hakk’ın kudret elinde olduğunu yaşamaktır.”<sup>1410</sup>

Zünnûn Mısırî’ye göre, “*Fakr diliyle ihtiyaçlar talep edilmelidir.*”<sup>1411</sup> Ârifin ilk derecesi fakirliğe katlanma, sonra vasıl olma, daha sonrada hayret etmektir.<sup>1412</sup> Yılmaz’a göre fakr; bir şeye sâhip olmamak, sâhip olunsa dahi ancak başkalarına fayda sağlamak için mâlik olmak, her şeyin Allâh’a ait olduğunu bilmektir. Bu nedenle bütün varlıklar Cenab-ı Hakk’a muhtaçtır. Kul, kendisinde bir varlık görmemeli, her şeyi Hakk’a döndürmeli, şahsını, amelini, hâlini, makâmını Allâh’ın lütuf ve ihsânı olarak kabul etmelidir. Her şeyin gerçek sâhibi Allâh’tır. Bu yüzden bütün varlıklar Allâh’a muhtaçtır.<sup>1413</sup> İmam Gazâlî’ ise; başkasına muhtaç olana fakir denileceğini, bu malca ihtiyaç olursa, ona fakir ismi verilmeyeceğini belirtmektedir.<sup>1414</sup>

Kur’ân-ı Kerîm ve hadislerde geçen “fakr” kavramını iki ayrı kısımda inceleyebiliriz: Bunlardan biri sûret fakirliği diğeri mana fakirliğidir.<sup>1415</sup>

### 3.10.1. Sûret Fakirliği

İhtiyaç duyulan mala ve eşyaya sâhip olmamaktır. Kur’ân’daki: “*Ganimet malları, yurtlarından ve mallarından uzaklaştırılan fakir muhacirlerindir*”<sup>1416</sup> âyetinde bahsedilen fakirdir. Bu anlamdaki fakirlik, hadislerde de: “*Fakr, insanı nerede ise küfre düşürecekti.*” “*Fakirlik, iki cihânda yüzkarasıdır*” şeklinde ifâde edilir. Fakr, ihtiyaç duyulan şeye mâlik olmamak ve bunun ateş gibi kişinin içini yakmasıdır.<sup>1417</sup>

<sup>1410</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 182-183.

<sup>1411</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 184.

<sup>1412</sup> İbn Fûrek, *El-İbâne an Turuki’l-Kâsîdîn, Tasavvuf Istılahları*, Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı Yayınları: 25, Dini İlimler Serisi: 2, Çeviri: Prof. Dr. Ahmet Yıldırım, Birinci Baskı, İstanbul 2014, 334/5.

<sup>1413</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 177-179-180.

<sup>1414</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 184.

<sup>1415</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 182.

<sup>1416</sup> Kur’ân-ı Kerîm; Haşr, 59/8.

<sup>1417</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 178.

### 3.10.2. Mana Fakirliği

Tasavvufta aslolan mânevî fakirliktir. Mânevî fakirlik beşerî sıfatlardan arınıp kendini mâlik görmeyendir. Bu kişiler sayısız mal ve mülk sâhip olsalar bile, hiçbirine gönül vermezler. Servetin kölesi değil onu kendine köle ederler.<sup>1418</sup>

Tasavvuf ehli sûfiler kendilerinde varlığı görmeyip, sâhip oldukları her şeyin Allâh'ın lütfu olduğunu bilirler. Kur'ân-ı Kerim ve hadislerde mana fakirliğinden birçok yerde bahsedilmiştir. “*Ey insanlar, siz Allâh'a karşı fakir; yani muhtaçsınız. Allâh ise ganîdir; yani her şeyden müstağnidir*”<sup>1419</sup> âyeti mânevî fakirliğe işaret etmektedir. Yine Hz. Peygamber'in , “*Fakr, benim medâr-ı ıftihârımdır.*”, “*Allâh'ım beni fakir yaşat, fakir öldür ve fakirlerle haşret!*”, “*Allâh'ım beni sana karşı muhtaç (fakir) kılarak müstağni eyle, kendinden başkasına muhtaç (fakir) etme!*” gibi hadis-i şeriflerinde fakr da kastedilen mana bâtinî anlamdaki fakrdır.<sup>1420</sup> Mânevî fakirlik mala sâhip olmamak değil, mala köle olmamaktır. Gerçek fakr, kişinin nefsi için değil, Allâh için olmasıdır. Allâh'dan başka hiçbir şeye meyil ve muhabbeti olmayan kişi fakra erişmiştir.<sup>1421</sup>

Sinan Paşa fakrı mânevî yönden incelemiştir. Bu konudaki fikri tam bir sûfî gibidir. Sûfî, kendisinde bir varlık görmeyendir. Fakir ise, kendini fakr içinde, Allâh'a yaklaşmak için yok edendir. Sinan Paşa'ya göre; sûfî dünyâ endişesi olmayandır. Dünyevî varlığa değer vermeyen, yoklukta sabreden, varlıkta karşılıksız dağıtan, ayırım yapmadan herkese iyilikte bulunandır. İnsanlar arasında ayırım yapmadan gece gündüz Rabbi'ne tevekkül edendir. Fakrını her şeyden üstün görendir. Sinan Paşa'nın belirttiği fakr sâhibi bir dervişin seyr u sülûku<sup>1422</sup> şu şekildedir:

*“Gönlünde ad san düşüncesi olmamak*

*Seçkin ve sıradan herkes, yanında bir olmak*

<sup>1418</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 182.

<sup>1419</sup> Kur'ân-ı Kerim; Fâtır, 35/15.

<sup>1420</sup> HamzaÜzüm, Ebu'l-Hasan Harakani'de Fakr Kavramı, 3-4.

<sup>1421</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 179.

<sup>1422</sup> “Seyr u sülûk” Hakk'a ermek için bir rehberin öncülüğünde ve denetiminde mânevî ve ruhi yolculuk. Seyr u sülûkun gayesi sâlikin kişisel arzu ve isteklerini yok edip tam anlamıyla kendisini İlâhî iradenin hâkimiyeti altına sokması, bu Süretle diğer insanlara rehberlik yapmasına imkân veren kâmil insan mertebesine yükselmesidir. Bir müridin seyr ve sülûkunu tamamlaması bu ehliyeti kazanması anlamına gelir. Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 316.

*Gece gündüz yalnızlığı sanat edinmek  
Bu cihânla ilgili endişesi olmamak*

*Bir yalnızlık köşesini seçmiş olmak  
Rabbi'ne tevekkül etmeyi iş edinmek*

*Dâima **fakr**ının kadrini bilmek  
**Fakr**ının üstünde oturur olmak”<sup>1423</sup>*

Fakr yolu, sâlikin varmayı hedeflediği en kıymetli hazinedir. Allâh’a hakîkî kul olmanın değeri ise paha biçilemezdir. Fakr, genellikle tasavvuf ve zühd kavramlarına yakın anlamda kullanılmaktadır. Sinan Paşa’ya göre dervişlik ile fakr arasındaki râbta şu şekilde olmalıdır:

*“**Fakr**, öyle bil ki, dervişin sevdiği  
**Fakr**, öyle bil ki, dervişliğin erginliğidir”<sup>1424</sup>*

Sinan Paşa’ya göre, sûfinin asıl gayesi dünyada ad, şan, şöret, mal, mülk sahibi olmak değildir. Ukbâda ise cennet sevgisi, cehennem korkusu değildir. Sûfî’nin asıl gayesi sadece Allâh’ın rızâsıdır. Bunu hayatına dercetmiş kişi için her türlü çile, belâ güllük gülistanlık olur. Dünyada sâhip olduğu her şeyin Rabbi’nin olduğunu bilir. Allâh’tan gelene sabır ve şükürle itaat eder. Fakr içinde ve her dâim Rabbini anar. Nefsini Allâh için bir kenara bırakır. Fakirlik onun için bir nevî padişahlıktır:

*“Eziyet ve belâya sabreden er  
**Fakr** mülkünde pâdişahlık eder*

***Fakr** nefsinin teslim etmektir  
Râzı olup fakrı tazim etmektir*

*Ve fakrına hoşnut ve şükreder olmak  
**Fakr** içinde Rabb’ini anmak”<sup>1425</sup>*

<sup>1423</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 249.

<sup>1424</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 250.

<sup>1425</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 406.

### 3.11. FERZÂNE

Ferzâne sözlük anlamı olarak; âlim, bilgin, seçkin, emsâlinde farklı, mümtaz manalarında. Tasavvufî ıstılahta ise, nefsânî bağlardan sıyrılmış kimse, derviş olarak kullanılmaktadır.

“*Beyân-ı Tevhîd*” başlığı altında, din yolunda kemâle ermek isteyenlere akıl gözünün açması öğütlenerek bilgi ve irfan sahibi olan aklın üstad olarak ona yeterli olduğundan bahsedilmektedir. Aklın bilgi ve irfân sâhibi biri gibi tasavvur edilmesi aklın, ilmi ve bilgiyi temsil etmesidir:

“*Aç hured ceşmin nazar kıl pîş u pes*

***Akl-i ferzâne sana üstâd bes***”<sup>1426</sup>

Akl-ı ferzâne insana yoldaş olduğunda ilme’l-yakîn nüktesi eksik olmaz:

“***Akl-i ferzâne çü ola hem-nişîn***

***Eksik olmaz nukte-i ilmi’l-yakîn***”<sup>1427</sup>

Nefsânî bağlardan sıyrılan zühd muma, gönül kuşu da pervaneye teşbîh edilmektedir. Dervişlik akıllı kişinin işine temeldir:

“*Zühd şem’ u murg-ı dil pervânedir*

***Zühd esas-i kâr-i her ferzânedir***”<sup>1428</sup>

Hak yolunda âşık olan yiğitler ve sâdık olan bilgili erler sonunda aşkının çölünde şaşkındır:

“*Gâh olur ki yolunda âşık olan merdâneleri ve muhabbetinde sâdık olan ferzâneleri âhır aşkın beyâbânında hayrân u giryân ve hicrin bevâdisinde vâlih u atşân.*”<sup>1429</sup>

<sup>1426</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 63.

<sup>1427</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 109.

<sup>1428</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 235.

<sup>1429</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 333.



### 3.12. FİRDEVŞ

Firdevs klasik Türk edebiyatında “*cennet, cennet bahçesi, bahçe*” gibi esas anlamının yanında “*firdevs-i berîn, firdevs-i a‘lâ, bâğ-ı firdevs, gülşen-i firdevs*” gibi müttehit tamlamalarla birlikte sevgilinin bulunduğu yeri, yüzünü ve çeşitli güzelliklerini ifâde etmek için kullanılır. “*Firdevs-i a‘lâ*” bütün güzelliklerin kaynağı olarak kabul edildiği için sevgilinin bu yöndeki vasıfları da cennet güzellikleriyle zikredilir. İrmak ve pınarların kaynadığı, görülmemiş ve duyulmamış güzelliklerin, hûrilerin, muhteşem köşk ve sarayların bulunduğu zümrüt gibi yemyeşil bir mekân olarak tasvir edilen firdevs “cennet, adn, behişt, ravza gibi kelimelerle ve bunların çağrıştırdığı hûri, gılman, hulle, istebrak, selsebîl, bağ, gülşen, tûbâ, saray, dîdar, arş, ferş, livâ” gibi unsurlarla birlikte kullanılmaktadır. Fars edebiyatında firdevs kelimesi daha çok “*firdevs-rû, firdevs-likâ, firdevs-girdâr, firdevs-mânend, firdevs-meclis, firdevs-manzar, firdevs-vâr*” gibi birleşik sıfatlar halinde kullanılmıştır. Firdevs-i a‘lâ bütün güzelliklerin kaynağı olarak kabul edildiği için sevgilinin bu yöndeki vasıfları da cennet güzellikleriyle anlatılır. Manzum ve mensur ilmihal kitaplarıyla *Envârü’l-âşıkın, Muhammediyye* gibi dinî eserlerde, ayrıca mevlid ve mi‘râciyyelerde cennetle ilgili bilgi verilirken firdevsten de bahsedilmiştir.<sup>1430</sup>

Sinan Paşa; Allâh’ın esirgemesini, bağışlamasını firdevs bahçesinin güzelliğinin yanında değersiz olarak görmektedir. Müellif söz konusu eserde “firdevs” terimini cennet anlamıyla kullanmaktadır:

“İlâhi! Sen o rahmânsın ki, **gülşen-i firdevs** rahmetin hâdayıkının kem gülzârıdır, ve sen o kakhârsın ki, tabakât-i cehennem gazabın âteşinin ednâ şerârıdır.”<sup>1431</sup>

“Sütûn-i sâyebânın şâh-i tûbî  
Fezâ-yi dergehin **firdevs-i âlî**”<sup>1432</sup>

<sup>1430</sup> Mustafa İsmet Uzun, “Firdevs”, *DİA.*, C.,XIII, İstanbul 1993, 124-125.

<sup>1431</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 101.

<sup>1432</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 669.

### 3.13. HAVF ve RECÂ

Havf, “*Allâh azabı, gazabı ve cehennem korkusu*”manasındadır. Gelecekte elde edilmesi umulan iyi bir şeyden veya başa gelmesinden endişe edilen kötü bir şeyden ileri gelen korkudur. Havf, Allâh’ın halkı ibadete ve iyi işlere sevk etmek için kullandığı bir kamçıdır.”<sup>1433</sup> Allâh’ın kahrından korkarak dinde sabit olmak ve yasaklanan şeylerden, günahlardan utanmak ve bu hususta üzüntü duymaktır.<sup>1434</sup> Havf’ın sözlük anlamı “korkmak,<sup>1435</sup> endişelenmek, sakınmak” gibi anlamlara gelmektedir. Tasavvufi bir terim olarak ise, “Allâh korkusu”<sup>1436</sup> anlamına gelen havf; Kur’ân-ı Kerim’de “korkma,”<sup>1437</sup> bilme,”<sup>1438</sup> ve “güvensizlik”<sup>1439</sup> gibi anlamlarda karşılık bulmaktadır.

Allâh korkusu “Havfullah ve Haşyetullah” gibi kelimelerle de aynı anlamda kullanılmaktadır.<sup>1440</sup> Recâ ise, “ümit etmek”, “ummak”, “Allâh’tan ümit kesmemek” gibi anlamları karşılamaktadır. İnsanda reca duygusunun ortaya çıkmasına neden olan durum, Rabbinin lütfuna erişebilme isteğidir, tersi ise havf duygusuna neden olur. Kulun buradaki temel görevi ise her iki duygu arasında orta yolu bulup aşırıya kaçmamaktır.<sup>1441</sup>

Recâ, “ummak” anlamında havf ile birlikte değerlendirilen bir durumdur. Pek çok sûfî havf ve recâ dengesinin önemini belirtmiştir.<sup>1442</sup> Recâ, kalbin Rabbin lütfuna yakınlığı, Rahman’ın rahmetinin genişliğini, ihsânla oluşan ilmin gücünü tahayyül etmektir. Gönlün cömertlik, kerem ve iyilikten dolayı harekete geçmesidir.<sup>1443</sup> Serrâc’a göre recânın üç derecesi bulunmaktadır: Birincisinde kul Allâh’ın sevabını bekler, ikincisinde Allâh’ın rahmetinin büyüklüğünden recâ hâlinde kalır. Üçüncüsün de ise, sûfî bekleme işini yalnızca Allâh’a hasreder.<sup>1444</sup>

<sup>1433</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 161.

<sup>1434</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 107.

<sup>1435</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 107.

<sup>1436</sup> Cehennem korkusu ve cennete girmeme endişesi de bu korkuya dâhildir. Burada ”Havf” cesâret anlamında da kullanılır. Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 216.

<sup>1437</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Âl-i İmrân, 3/175.

<sup>1438</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Nisâ, 4/128.

<sup>1439</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Nisâ, 4/83.

<sup>1440</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 216; Serrâc, Ebû Nasr, el Lüma, Kahire 1960, çev. Kâmil Yılmaz, *İslâm Tasavvufu*, İstanbul, 1996, 89; Gazâlî, Ebû Muhammed b. Muhammed, *İhyâü Ulûmi’- Dîn*, Kahire 1339, 152.

<sup>1441</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 107.

<sup>1442</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 216-222.

<sup>1443</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 224/5.

<sup>1444</sup> Serrâc, Lüma, 57-58.

Sinan Paşa, havf ve recânın Allâh yolunda, birbirinden ayrılmaz bir bütün olduğunu belirtmektedir. İmânı, bir kuşa benzeterek, bu kuşun iki kanadı havf ve recâdır. İmân kuşu havf ve recâ kanatları olmadan uçamaz:

*“İmân kuştur, korku ve umut kanatlar  
Kanatsız kuş nasıl olur da uçar*

*Yahut Hak yoluna gidene iki ayak  
Biri olmasa başarılmaz yol almak”<sup>1445</sup>*

Ebû'l Kâsım Hakîm'e göre havf; haşyet ve rehbet olmak üzere iki kısımdır. Rehbet sahibi korktuğu zaman kaçar ve çâreyi kaçmakta bulur. Haşyet sahibi ise Rabbine siperlenir.<sup>1446</sup> Kaçıştaki sebep Mevlâ'ya varmaktır. *“Biz ona şah damarından daha yakınız”<sup>1447</sup> “Nereye yönelerseniz Allâh oradadır”<sup>1448</sup>* gibi âyetler bütün kaçışların sonunun Allâh'a vardığının göstergesidir.

Sinan Paşa'ya göre sûfi, havf ile recâ arasında bulunur. Allâh'ın lütfuna kavuşabileceği ümîdi, gazabına uğrayabileceği de korkuyu yansıtır. İkisi arasındaki bağ mutedil olarak Allâh'a sığınmalıdır:

*“Gözü önünde dura **havf u recâ**  
Kıla birinden birine ilticâ”<sup>1449</sup>*

Sinan Paşa bu beyitte Allâh'ın rahmetinden ümît kesilmemesi gerektiğini âyet-i kerimeyle vurgulamıştır. Şüphesiz Allâh kullarına karşı lütufla muâmele etmektedir:

*“Kimlerdir onlar büsbütün ümît kesen  
O Tanrı “Ümidinizi kesmeyin”<sup>1450</sup>deyip dururken”<sup>1451</sup>*

<sup>1445</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 182.

<sup>1446</sup> Kuşeyrî, Kuşeyrî Risâlesi, 217.

<sup>1447</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Kaf, 50/16.

<sup>1448</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Bakara, 2/115.

<sup>1449</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 183.

<sup>1450</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Zümer/53.

<sup>1451</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 184.

Sinan Paşa, korkunun ve ümîdin insanın nefsinin Allâh’a bağlayan bir yol olduğunu belirterek, ikisinin oranının eşit olmasını gerektiğini vurgulamıştır. Bunu başaran sâlik kemâle erişir:

*“Öyleyse umutla korku birlikte olmalı  
Böylece kişi din işinde yol bulmalı”*<sup>1452</sup>

Bir mümîn için korku da ümit de gerekli görülür. Ancak, korku sınırı aşarsa mümînin kalbi dâima kanar:

*“Korku ölçüyü aşarsa eğer  
İnsanın yüreği sürekli kanar”*<sup>1453</sup>

Sinan Paşa, kulun ibadetine güvenip havftan uzaklaşmamasını ve günahlarından dolayı recâsını kaybetmemesi gerektiğini sıklıkla ifâde etmektedir:

*“Kişi adlini görse korkmaz olur  
Affına baksa yine aklı başına gelir”*<sup>1454</sup>

Müellif, sûfinin dâima Hak’tan korkup ağlamasını, gece ve gündüz korku ile ümîd arasında olmasını belirtmektedir:

*“Kıl hemîşe Hak’a huşû’ u bükâ  
Rûz u şeb ol meyân-i havf u recâ”*<sup>1455</sup>

<sup>1452</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 182.

<sup>1453</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 182.

<sup>1454</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 182.

<sup>1455</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 126.

### 3.14. HİKMET

Hikmet, düşünme yetisinin ılımlı şekilde cerayan etmesi; uygulamayla, tecrübeyle kazanılan doğru bilgidir.<sup>1456</sup> Hikmet, eşyanın sırlarını öğrenmek, bilmek, sebep ve sonucun arasındaki râbitayı keşfetmektir. Kâşânî'ye göre hikmet dört türlüdür: Birleştirici hikmet, doğruyu ve gerçeği anlamak ve ona uyarak amel etmek, doğru olmayı da bilip ondan kaçmaktır. Dile getirilen hikmet, duyan herkesin müstefid olduğu hikmettir. Hakkında susulan hikmet, sâlikin ihâta etmesi gereken hakîkât ilminin sırlarıdır. Bilinmeyen hikmet, yaratılıştaki sırrın kullardan saklandığı hikmettir. Hikmet sahibi, hikmeti idrâk edip ve ona uyarak amel eden insandır.<sup>1457</sup>

İbn Manzûr, hikmetin özellikle Allâh'a nisbeti hâlinde “*en değerli varlıkları en üstün bilgiyle bilmek*” olduğunu belirtir. Cürcânî'ye göre hikmet; *insanın gücü ölçüsünde nesnelerin mahiyet ve hakikatlerini bilmesidir*. Hikmet; bir ilimdir ki, onda eşyanın hakîkâtları, varlıkta bulundukları durumda, beşeri güç ölçüsünde araştırılır. Bu, ilâhî olmayan nazarî bir ilimdir.<sup>1458</sup> Kur'ân-ı Kerîm'de hikmet, on yerde kitap kelimesiyle beraber olmak üzere yirmi defa geçmektedir; ayrıca üç defa “mülk”, birer defa da mev'iza, hayır, âyet kelimeleriyle birlikte kullanılmıştır; “hikmetün bâliga” terkibi ise bizzat Kur'ân-ı Kerîm'i ifâde etmektedir.<sup>1459</sup>

Âlimler hikmeti “*hem bilgide hem fiil ve davranışta mükemmellik ve kusursuzluk*” şeklinde tanımlamaktadır. Hikmet; Allâh'ın ilminde ve fiillerinde olmak üzere iki yönüyle ele alınarak birincisine “nazarî hikmet”, ikincisine “amelî hikmet” adı verilmektedir. Mâtürîdî hikmeti “tam uygunluk” olarak açıklamaktadır. “Her şeyi yerli yerine koyma” şeklinde de ifâde edilebilen bu tanım aynı zamanda “adl”in de karşılığıdır. Hikmet gizli menfaat ve maslahatlar hakkında Allâh'ın özel bilgisidir. Başka bir deyişle en değerli şeyleri en iyi şekilde tasavvur etmektir. En faziletli ve yüce varlık Allâh olduğundan O'ndan başka hiçbir varlık nesnelerin hakîkatini ve bütün yönlerini bilemez, dolayısıyla gerçek hakîm Allâh'tır. Sanatların inceliklerine vâkıf olan ve onları maharetle uygulayan insanlara da hakîm denebilir, ancak onlardaki mükemmellik de Allâh'a âittir.<sup>1460</sup>

<sup>1456</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 169.

<sup>1457</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 222-223.

<sup>1458</sup> Cürcânî, *Tarifât, Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 89.

<sup>1459</sup> İlhan Kutluer, “Hikmet”, *DİA.*, C.,XII, İstanbul 1998, 503-511.

<sup>1460</sup> M. Sait Özervarlı, “Hikmet”, *DİA.*, C., XVII, İstanbul 1998, 511-514.

Hikmet erleri, Allâh'ın hikmet bilgisinden âcizdir:

“Kadîmdir ki, ukûl-i mütekaddimîn u müteahhırîn dâire-i kıdemine kadem basa maz; Hâkimdir ki, hükemâ-yi evvelîn u âhurîn **hikmeti** ma'rifetinden dem uramaz.”<sup>1461</sup>

“Gönül erlerine ilim ve **hikmet** öğreten

Azıkla beslenenlere yeterince rızık veren”<sup>1462</sup>

Ezeller ezeline dile gelmez hükmedici ve hikmet sahibi yaratıcı yüce Allâh:

“Îlâhî! Sen o kâdir-i kadîm ve sâni'-i hakîmsin ki, ezel-i âzâlde celâbîb-i estâr-i sıfât ve hucüb-i ehadiyyet-i zât.”<sup>1463</sup>

Bülbüllerin şarkısı kudretini övmek içindir. Bahar mevsiminde çiçek bahçelerinde dalların tebessümü hikmetin karşısındaki şaşkınlıktandır:

“Terennüm-i bülbülân-i bostân menâbir-i eşcârda senâ-i kudretin için; tebessüm-i gülünân-i gülistân fasl-i bahârda taaccub-i **hikmetin** için.”<sup>1464</sup>

Evrene sonsuz dirliğiyle hükmeden, cin ve insanı var eden, bilgisi sınırsız, hikmet güzelliklerini ortaya seren; levh ve kalemi var eden, ateş ve ışığı yaratan; karıncayı doyuran, rahmet kapılarını açan; ma'rifet yollarını gösterici, yoktan var eden ve yok edip yeniden diriltlen; zorbayı ve sapkını buğzeden yüce Allâh:

“Îlâhî! Ey pâdişâh-i âlem, ey mûcid-i cinn u âdem! Ey sâni'-i dânâ ve ey fâil-i tûvânâ! Ey muzhir-i bedâyi'-i **hikmet** ve ey mubdi'-i levh u kalem! Ey Hâlik-ı nâr u nur, ey râzık-ı mâr u mûr! Ey güşâyende-i ebvâb-i rahmet, ey nümâyende-i asbâb-i ma'rifet! Ey mubdi' u muîd, ey kâhir-i her cebbâr u anîd!”<sup>1465</sup>

<sup>1461</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 49.

<sup>1462</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 56.

<sup>1463</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 79.

<sup>1464</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 87.

<sup>1465</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 89.

### 3.15. HIRKA

Sözlükte “delmek, yırtmak” anlamına gelen hark kökünden türeyen hırka kelimesi “*kumaş parçası, yamalık; yamalı ve eski elbise*” manalarına gelmektedir. İlk dönemlerde zâhid ve sûfilerin, tarikatların oluşumundan sonra da tarikat mensupları zühd ve takvâ sembolü olarak hırka giymişlerdir. Hırkanın şekli zamana, mekâna ve tarikatlara göre değişerek ve birçok çeşidi bulunmaktadır. VII. ve VIII. yy.’larda yaşamış olan bazı zâhidler yün ve çuhadan yapılan, “abâ” veya “sûf” denilen kalın ve kaba elbiseler giymişlerdir. Bu onların dünyaya önem vermedikleri, nefislerinin rahatı düşünmedikleri ve gösteriştan kaçındıklarını göstermektedir. Giydikleri elbise sûfdan yapıldığı için genellikle “sûfi” ve “tasavvuf” kelimelerinin bu kökten geldiği belirtilmektedir.

Tasavvuf kaynaklarında Hz. Peygamber’in Ehl-i beyt’ini abası altına alması, şâir Kâ’b b. Züheyr’e hırkasını vermesi, Kur’ân’da Yûsuf sûresinde Hz. Yûsuf’un gömleğinden bahsedilmesi, hırka giymenin tasavvuf âdâbı içinde yer almasına delil olarak sunulur. Resûl-i Ekrem’in, hırkasının Veysel Karanî’ye verilmesini vasiyet ettiği ise yaygın bir inanç olarak görülür. Hırka genellikle “irade hırkası” ve “teberrük hırkası” olmak üzere ikiye ayrılır. İrade hırkası, mürid olanların giydikleri hırkadır. Müridin şeyhin elinden hırka giymesi, şeyhinin kendisini dilediği gibi eğitime ve yetiştirme hakkına sahip olduğu, bu eğitimden beklenen faydanın sağlanabilmesi için müridin şeyhine bağlı kalmaya söz verdiği, yüklediği görevleri yerine getirmeyi kabul ve ona biat ettiği manasındadır. Şeyhin müride hırka giydirmesi sırasında genellikle tekkede bir tören yapılması âdet üzeredir.

Tasavvufa ilgi duyan ancak bir tarîkata intisâp etmemiş kimselere giydirilen hırkaya “teberrük hırkası” adı verilir. “Muhîb kisvesi, muhîb hırkası” gibi adlar da verilen bu hırkayı giyenlerin sûfilerden feyiz alacağı, onların edebini takınacağı, müridlik hırkasını giyecek bir seviyeye yükseleceği ümid edilir. Sûfiler ve tarikat ehli, özellikle semâ ve zikir meclislerinde “semâ hırkası” denilen özel kıyafet giyerler. Semâ meclisinde vecde gelen bir dervîş bazen üzerindeki hırkayı çıkarıp atar, hatta bazen parçalayıp fırlatır. Bu davranışa “tarh-ı hırka, remy-i hırka, temzîk-i hırka” gibi isimler verilir. Hırkaya şekillerine göre “abâ, kisâ, fûta, hulle, bürde ferecî, bürde tennûre, delk haydariyye” gibi isimler verilmiştir.<sup>1466</sup>

<sup>1466</sup> Süleyman Uludağ, *DİA*, “Hırka”, C.,XVII, İstanbul 1998, 373-374.

Tazarru'-nâme'de hırka terimi genellikle “*hırka-pûşân*”, “*tâc u hırka*”, “*hırka-pûşî*” terkihiyle müttehit kullanılmaktadır. Hırka giyenler Hakk'ın rızâsını dileyenler, bade içenler O'na tutulanlardır:

“*Senin talebinde hırka-pûşân*  
*Senin hevesinde bâde-nûşân*”<sup>1467</sup>

Gösteriş, şöhret ve istismar için hırka giyen dervişlerin hırkanın anlam ve amacını bilmedikleri, iki dünyasını da kaybettikleri vurgulanmaktadır:

“*Tâc u hırka giyer u zerrâk-ı dîn*  
*Dervîşindir tâc-i terk-i âlemîn*”<sup>1468</sup>

Dergâhda hırka giyenler, yokluk pazarında can satanlardır:

“*Cân-fürûşân-i bârigâh-i adem*  
*Hırka-pûşân-i hânekâh-i kıdem*”<sup>1469</sup>

“Allâh'ın boyası” ile boyananlar hırka giyenlerdir:

“*Nûş-künân-i deryâ-yi kerem; hırka-pûşân-i “sıbgatu'llâh”, bâde-nûşân-i “fitratu'llâh”; ârifân-i maârif-i Râbbâni, hâzinân-i esrâr-i Sübhânî*”<sup>1470</sup>

Hız. Peygamber'in saç, gökyüzünün bir halkasına teşbîh edilerek yeryüzünün de derviş köyünün tekkesi olduğu vurgulanmaktadır:

“*Âsümân bir halkasıdır müyunun*  
*Hırka-pûşî hânekah-i kûyünün*”<sup>1471</sup>

<sup>1467</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 401.

<sup>1468</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 419.

<sup>1469</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 543.

<sup>1470</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 623.

<sup>1471</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 665.



### 3.16. İLİM

İlim<sup>1472</sup> sözlükte bilmek manasında kullanılmaktadır. Tasavvufî ıstılâha göre ilim, sâdece kitaplardan değil, kişilerin ağzından, sözden değil hâlden ve Hak'ta fânî olanlardan öğrenilmektedir.<sup>1473</sup> İlim, nefsin mâlûmâtının kendi zâtındaki fikirlerini tasavvur etmesidir.<sup>1474</sup>

Hız.Peygamber'den rivâyet edildiğine göre, üç çeşit ilim vahyedilmiştir:

#### 3.16.1. İlm-i Ahkâm

Açıklamak zorunda olduğu ilim.

#### 3.16.2. İlm-i Sırr-ı Kader

Bazı havâssından başkasına arzı yasaklanmış ilim.

#### 3.16.3. İlm-i Esrâr

Açıklamakta gerekli olduğu ilim.<sup>1475</sup>

Tasavvufî ıstılâh'a göre ilim, iki manada kullanılmaktadır:

Kesbî ilim ve vehbî ilim:

Kesbî ilim; kazanmakla elde edilen ilimdir. Bu, tahsil etmekle ve telkin ile elde edilir. Kesbî ilim, akıl yolu ile şerât-ı garrâ'yı bilmeyi hedef alan bir usûlün mahsulüdür. Bununla helâl, haram, iyiliği emir, kötülüğü nehy gibi hususların arasını ayırmak esas alınır.

Vehbî ilim ise; Allâh'ın kulunun kalbine verdiği ilimdir. Buna ma'rifet denir. Vehbî ilme, ledünnî ilim de denir. Vahy olursa nebîlere mahsus olur, şâyet ilhâm olursa hem enbiyâ, hem de evliyâyâ mahsus olur.<sup>1476</sup>

Sehl b. Abdullah Tüsterî'ye göre; "İlimler üç türlüdür: İlim minellâh: Emir, yasak, ahkâm ve hadleri içeren zâhir ilmidir. İlim ma'allâh: Havf, recâ, mehâbet ve şevki içeren bir ilimdir. İlim billâh: Allah'ın sıfatlarını içeren bir ilimdir."<sup>1477</sup>

<sup>1472</sup> İlim; bilgi. Bilen için meydana gelen hakîkattir. Bu hakikat bulundukları hâl üzere mevcuda mâduma kifâyet gelmektedir. Abbürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 397. Tas. Ma'rifet, irfân, kendini bilmek, sûfinin kendini bilmesi olarak tanımlanmaktadır. Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 184;

<sup>1473</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 184.

<sup>1474</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 430.

<sup>1475</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 433-435.

<sup>1476</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 237.

<sup>1477</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 435.

İlmin kaynağı âyet, hadis, akıl, duyu organlarıdır. İlim sahibi kimselere ise âlim adı verilmektedir.<sup>1478</sup>

Sinan Paşa “*İşâret-i İlm*” başlığı altında ilmin, ibâdetin temel yapı taşı olduğunu belirtmektedir. Temeli muhkem olmayan bir yapı zamanla harap olursa, ilimsiz bir ibâdet ne kadar mükemmel olursa olsun amacına ulaşamaz:

*“İlim temeldir, ibadet ise üstüne oturmuş yapı  
Temeli olmazsa neye yarar özenle düzülmüş yapı”*<sup>1479</sup>

Sinan Paşa, “*İlim yanında amel de olursa bir hazine olur*” sözüyle yalnız kesbî ilmi değil, vehbî ilmi de kastetmektedir. O’na göre; bilgiye ulaşmak için kesbî ilim, vehbî ilme vasıta rolündedir:

*“İlim yanında amel de olursa bir hazine olur  
Eğer olmazsa, ilim boşuna çekilmiş cefâ olur”*<sup>1480</sup>

Sinan Paşa, ilimle manayı harmanlayarak tasavvur etmektedir. Sâlikin faydalı ilimlerle hemhal olması, O’na göre ancak akıllı ve manayı doğru kullanma ile neşvünema bulmaktadır:

*“Sûret ilmi yalnızca bedenın kazanç alanı  
Manâ ilmi ise ruh ve gönül sanatı”*<sup>1481</sup>

Müellife göre ilim; mâlâyâniden sıyrılıp hakîkati bilmekle başlar:

*“Bendeğî tâat durur pindârı ko  
İlm hem bilmek durur güftârı ko”*<sup>1482</sup>

<sup>1478</sup> Hasan Kamil Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 221.

<sup>1479</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 262.

<sup>1480</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 262.

<sup>1481</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 262.

<sup>1482</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 265.

İlim öğrenmenin ilk amacı Allâh'ı bilmektir. Eğer öğrenilen ilim Allâh'ı bildirmiyorsa faydasızdır:

“Sa’y edip **ilm** okudum sanma sakın  
Eylemez ol **ilmi** bil Hakk’a yakın

Şol ki onun **ilmi** heva için olur  
Onun işi âh vâý ile kalır”<sup>1483</sup>

Canın ve gönlün dirilmesi için ilim okumanın gerekli olduğu vurgulanmaktadır:

“Cehl ile çün mürdedir âb u gilin  
**İlm** oku ki hayy ola cân u dilin”<sup>1484</sup>

“Na’tü Emîri’l-Mü’minîn Aliyyi’bni Abî Tâlib” başlığı altında; ilim hazinelerinin anahtarı Hz.Ali’nin elindedir:

“O Alî’dir ki, her ma’rifet çeşmelerinin menbâı ondadır, ve her **ilim** hızânelerinin miftâhı elindedir.”<sup>1485</sup>

Sinan Paşa; insana fayda sağlayan, iyiye yönlendiren ilim ile iştigal etmenin üzerinde durmaktadır. Ömür sermayesi Allâh’ın rızasını kazanmakla harcamalıdır:

“**İlim** okudum, dünyâ için; ömrü geçerdim, hevâ için.”<sup>1486</sup>

Müellif; “İlim dükenmez genç olur” sözüyle ilmin tükenmez bir hazine olduğunu belirtmektedir. Paşa, küçük yaşlardan itibaren ilim tahsis ederek yetişmiştir. O’nun hayatında ilim temel esastır. İlim sâlikin yaşama gâyesini keşfetmeye vesiledir.

<sup>1483</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 421.

<sup>1484</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 263.

<sup>1485</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 755.

<sup>1486</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 257.

### 3.17. İLM-İ LEDÜN

Sözlükte ledün; “batın gizli, içeride olan” manalarına gelmektedir.<sup>1487</sup> Türkçe’de ledün kelimesi, “nezdinde, yanında” manasına hâiz, Arapça ‘inde’ kelimesi ile eş anlama sâhiptir. Ledünnü; “kat, huzûr, nezd, ind; Allâh’ın katı, huzûru”dur. Ledünniyat; “ilâhî bilgiler, ilâhî sırlar, bir işin gizli yönleri, içyüzü” olarak açıklanmaktadır. İlm-i ledün ise; “Allâh’tan gelen bilgi” şeklinde tanımlanmaktadır.<sup>1488</sup>

“Gaybî ilim ve ilâhî esrârı kavrama” manasına gelen ledünni ilim kavramı, Kehf sûresi altmışbeşinci âyetten seksenikinci âyete kadar devam etmektedir. Melek veya peygamber aracılığı olmaksızın doğrudan Allâh tarafından kalbe nakşedilen ilim olarak görülmektedir. Ledünni ilmin varlığı kitap ve sünnetle sâbit olmaktadır.<sup>1489</sup>

Ledün ilmi; âyetteki ifâdesiyle “*Hak katından kula verilen bilgidir.*” Uludağ, ledün ilmini gayb ilmi olarakta ifâde ettikten sonra bu bilgiyi, sırlara vâkıf olma anlamında kullanılan bir tâbir olarak görür. İlm-i ledün’ün Allâh tarafından sâlih kullarına öğretilen bir ilim olduğunu, çalışarak ve gayret sarfedilerek elde edilmeyip Allâh tarafından vâsıtasız olarak kulun kalbine ilhâm olarak verildiğini belirtir.<sup>1490</sup>

Kara, “Ledün ilmini, Allâh’ın sırlarına ait mânevî bilgi olduğunu Ledünniyât denilince, Allâh bilgisi ve sırları, bir işin gizli tarafları ve içyüzü akla geldiğini belirtir. “Ledünni” ifâdesinden de, “*Allâh’ın bilgisi ve sırlarına ait, Onunla ilgili*” ibârelerini aktarır.<sup>1491</sup> “İlmü’l-Esrâr” adı verilen bu ilmin muallimi Allâh’tır. İlm-i ledün, keşifle elde edilen ilimlerden farklı cihettedir. Bir ön çaba ve istek olmadan manevî esintilerle tâlim edilmektedir.<sup>1492</sup> Bu münâsebetle, “ilm-i ledün” okunmadan, bellenden elde edilen ilâhî bilgidir.<sup>1493</sup>

Gaybi bilgi ile eş anlamlı olarak ele alınan “ledünni ilim”, “ilhâm”, “keşf”, “mükaşefe” terimleri daha ziyâde tasavvufi kaynaklardan tüm İslamî ilimler alanına yayılarak anlamlarında çok az farklılıklar zuhûr etmektedir.<sup>1494</sup>

<sup>1487</sup> Celal Kırca, “Ledün”, *İslami Kavramlar-Sözlük*, Sema Yazar Geçlik Vakfı Yayınları, Ankara 1997, 385.

<sup>1488</sup> Yusuf Kenan Atılgan, İslâm Düşüncesinde İlmin Kaynağı, İmkânı ve Sınırları, *Anemon Muş Alparslan Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, Cilt:1, Sayı:2 Aralık 2013, 13.

<sup>1489</sup> Ebu Nasr Serrac et-Tusi, el-Lüma-İslam Tasavvufu, çev: H. Kamil Yılmaz, İstanbul 1999, 551.

<sup>1490</sup> Uludağ, “Ledün”, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 335.

<sup>1491</sup> Necati Kara, *Kur’an’a Göre Hz. Musa Firavun ve Yahud*, 11/iler, Seha Neşriyat, Ankara 1989, 495.

<sup>1492</sup> Ahmet Yıldırım, Tasavvufun Temel Öğretilerinin Hadislerdeki Kaynakları, *DİA*, Ankara 2000, 294.

<sup>1493</sup> Cürcânî, *Tarifat, Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 163.

<sup>1494</sup> Atılgan, İslam Düşüncesinde İlmin Kaynağı, İmkânı ve Sınırları, 16.

Bütün peygamberlerin ilmi Allâh tarafından vahyedilerek ve öğretilerek ilmi ledündür. Elmalılı Hamdi Yazır'ın ledün ilmi ifâdesi şu cihettedir:

“Ve kendisine tarafımızdan ilim öğrettik” kaydı ile Hızır’a öğretilmiş olan ilim, Hz. Musa'nın ilminden bambaşka bir ilim, yani Allâh tarafından öğretilen ilimlerden özel bir ilim olduğu anlatılmıştır ki, âyetteki kıssalar karinesi (ipucu) ile tefsir bilginleri, bunu “Gayıplar ilmi ve gizli ilimlerin sırları” diye tefsir etmişlerdir. Ledünni ilim denilen gaybî bilgi, kafa çalıştırmakla elde edilmeyip Allâh tarafından, sırf Allâh vergisi olan yüce bir kuvvetin tezahürüdür. Etkiden etki yapana, duygudan varlığa doğru giden bir ilim değil, etki yapandan etkiye (ize) varlıktan duyguya gelen birinci derece bir ilimdir.<sup>1495</sup>

Bilgiseven'in ledün ilmi görüşleri:

‘İlm-i ledün; Cenab-ı Hakk'ın genel mesajlarını ortaya koyan din ilmidir, ilmi ilâhîdir. O'nun ilmi ilâhî olması insanın O'nu kavrayabilmesini engellemez ve böylece bütün ilimler ilmi ilâhînin veya başka bir deyişle ilm-i ledün'ün somut nitelikteki, ayrıntılı dış kılıflarıdır. İlm-i ledün, ilimlerin içindeki ilimdir “ilm-i ledün en soyut ilimdir”, “en soyut ve en genel hükümleri bize veren ilm-i ledün en kapsayıcı ilimdir”.<sup>1496</sup>

Ledün ilminin mertebelerini Fahreddin Razi şu şekilde açıklamaktadır:

“İnsan, çeşitli riyâzat ve nefis mücahedeleri vasıtası ile his (duyu) ve hayâl kuvvetlerini (nefsini) zayıflatmaya gayret etmektedir. Bunlar zayıflayınca akli kuvvet artar, akıl cevherinde İlâhî nurlar parıldamaya başlar ve herhangi bir tefekkür, teemmül gayreti olmaksızın, bilgiler meydana gelir ve ilimler mükemmelleşir, işte buna ilm-i ledünni denir. Dolayısıyla da ona gayb âleminden gelen o nurlar tam ve mükemmel bir şekilde akar da akar” şeklinde düşünerek ledünni ile kastedilen budur diyebilmektedir.”<sup>1497</sup>

Ledün İlmi; Peygamberlerin ve velîlerin ilmidir. “*Verâset ilmi, esmâ ilmi, bâtın ve hakikat ilmi*” olarak da adlandırılmaktadır. Tasavvufta ilm-i ledün, tâlimi doğrudan Hak tarafından olan ilmi ifâde eder. Bu ilim sûfîler tarafından cehd ve fikir yolu ile değil keşif yoluyla kullanılmıştır. Akıl ile kazanılmayıp onunla her zaman da uyuşmamaktadır. Sûfîler bu bağlamda ilim ve ma'rifet kavramlarının farkına dikkat

<sup>1495</sup> Elmalılı Hamdi Yazır, *Hak Dini Kur'an Dili*, İstanbul 1998, Azim Yayıncılık, C.,X , 371.

<sup>1496</sup> Amiran Kurtkan Bilgiseven, Önemi, Tarifi ve Konusu, Özellikleri ile İlm-i Ledün, Din Eğitimi Araştırmaları Dergisi, M.Ü İlâhîyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 1997, Sayı 4, 12-45.

<sup>1497</sup> Fahreddin Razi, *Mefâtihu'l-Gayb Tefsir-i Kebir*, Ankara 1993, Huzur Yayınları, XXI:222-223. Aktaran; Atılğan, İslâm Düşüncesinde İlmin Kaynağı, İmkânı ve Sınırları, 17.

çekerek, birisinin kaynağının akıl, ma'rifetin ise doğuş yerinin kalp ve sır, yolunun ise ilham ve keşif olduğunu bildirmişlerdir.<sup>1498</sup>

Ledün<sup>1499</sup> terimi ve Hz. Mûsâ ile Hızır arasında geçen yolculuk hikâyesi, Kur'ân-ı Kerîm'de Kehf sûresinin altmışıncı âyetinden seksen ikinci âyetine kadar devam etmektedir.<sup>1500</sup>

Tasavvuf, havassa isnad edilen ilm-i ledündür. Hz. Peygamber'in Allâh'dan aldığı üç çeşit ilim bulunmaktadır: İlki; Hz. Peygamber'in ashâbına öğrettiği, emir ve nehiylerden müteşekkil şeriat ilmi, ikincisi; ashâba talim buyurduğu özel ilim (tarikat, tasavvuf; ya da havas ilmi), sonuncusu Allâh ile kendisi arasında bir şifre anlamında olan ve manası sadece kendisince bilinen, muhatabı kendileri olan ilimdir.

<sup>1498</sup> H. Dilek Güldütuna, Niyâzî-i Mısırî'de Ledün İlmi ve Tahsili, *Bülent Ecevit Üniversitesi İlahiyat Fakültesi Dergisi*, 8/1, Zonguldak 2021, 193-194.

<sup>1499</sup> Kehf suresinin 65-82. âyetlerinde anlatılan Hz. Musa ve Hızır kıssasında Allâh'ın kendi indinden ilim verdiği, bütün hadis kitaplarında bu kulun ismi 'Hızır' olarak bildirilmiştir. İlhami Güler, Allah'ın Ahlakiliği Sorunu, Ankara 1998, 100- 101.

<sup>1500</sup> "Bir vakit Musa genç adama demişti ki: "Durup dinlenmeyeceğim; ta iki denizin birleştiği yere kadar varacağım yahut senelerce yürüyeceğim. Her ikisi, iki denizin birleştiği yere varınca balıklarını unuttular. Balık, denizde bir yol tutup gitmişti. (Buluşma yerlerini) geçip gittiklerinde Musa genç adama: Kuşluk yemeğimizi getir bize. Hakikaten şu yolculuğumuz yüzünden başımıza (epeyce) sıkıntı geldi, dedi. (Genç adam:) Gördün mü? dedi, kayaya sığındığımız sırada balığı unuttum. Onu hatırlamamı bana şeytandan başkası unutturmadı. O, şaşılacak bir şekilde denizde yolunu tutup gitmişti. Musa: İşte aradığımız o idi, dedi. Hemen izlerinin üzerine geri döndüler. Derken, kullarımızdan bir kul buldular ki, ona katımızdan bir rahmet vermiş, *yine ona tarafımızdan bir ilim öğretmiştik*. Musa ona: Sana öğretilenden, bana, doğruyu bulmama yardım edecek bir bilgi öğretmen için sana tâbi olayım mı? dedi. Dedi ki: Doğrusu sen benimle beraberliğe sabredemezsin. (İç yüzünü) kavrayamadığın bir bilgiye nasıl sabredersin? Musa: İnşallah, dedi, sen beni sabreder bulacaksın. Senin emrine de karşı gelmem. (O kul:) Eğer bana tâbi olursan, sana o konuda bilgi verinceye kadar hiçbir şey hakkında bana soru sorma! dedi. Bunun üzerine yürüdüler. Nihayet gemiye b.dikleri zaman o (Hızır) gemiyi deldi. Musa: Halkını boğmak için mi onu deldin? Gerçekten sen (ziyanı) büyük bir iş yaptın! dedi. (Hızır:) Ben sana, benimle beraberliğe sabredemezsin, demedim mi? dedi. Musa: Unuttuğum şeyden dolayı beni muaheze etme; işimde bana güçlük çıkarma, dedi. Yine yürüdüler. Nihayet bir erkek çocuğa rastladıklarında (Hızır) hemen onu öldürdü. Musa dedi ki: Tertemiz bir canı, bir can karşılığı olmaksızın (kimseyi öldürmediği halde) katlettin ha! Gerçekten sen fena bir şey yaptın! (Hızır:) Ben sana, benimle beraber (olacaklara) sabredemezsin, demedim mi? dedi. Musa: Eğer, dedi, bundan sonra bir şey sorarsam artık bana arkadaşlık etme. Hakikaten benim tarafımdan (ileri sürebilecek) mazeretin sonuna ulaştın. Yine yürüdüler. Nihayet bir köy halkına varıp onlardan yiyecek istediler. Ancak köy halkı onları misafir etmekten kaçındılar. Derken orada yıkılmak üzere bulunan bir duvarla karşılaştılar. (Hızır) hemen onu doğrulttu. Musa: Dileseydin, elbet buna karşı bir ücret alırdın, dedi. (Hızır) şöyle dedi: İşte bu, benimle senin aramızın ayrılmasıdır. Şimdi sana, sabredemediğin şeylerin iç yüzünü haber vereceğim. Gemi var ya, o, denizde çalışan yoksul kimselerindi. Onu kusurlu kılmak istedim. (Çünkü) onların arkasında, her (sağlam) gemiyi gasp etmekte olan bir kral vardı. Erkek çocuğa gelince, onun ana-babası, mümin kimselerdi. Bunun için (çocuğun) onları azgınlık ve nankörlüğe boğmasından korktuk. (Devam etti:) Böylece istedik ki, Rableri onun yerine kendilerine, ondan daha temiz ve daha merhametlisini versin. Duvara gelince, şehirde iki yetim çocuğun idi; altında da onlara ait bir hazine vardı; babaları ise iyi bir kimse idi. Rabbin istedi ki, o iki çocuk güçlü çağlarına erişsinler ve Rabbinden bir rahmet olarak hazinelerini çıkarsınlar. Ben bunu da kendiliğimden yapmadım. İşte, hakkında sabredemediğin şeylerin iç yüzü budur." Kurân-ı Kerîm, Kehf, 18/ 65-82.

Mutasavvıflar bu ilmin, şerîata bağlılık ve Hz. Peygamber'e muhabbet sonucu inkişâf eden ledün ilmi olduğunu belirtmektedir.<sup>1501</sup>

Sinan Paşa'nın ledün ilmi hakkındaki görüşleri şu şekildedir: Ledün; Allâh' dan gelen tahkîk nuruyla O'nu bilmeyi, istihraç yoluyla bilmekten daha olgun bir ma'rifetdir. Ledün ilmi Allâh'ın sırlarıyla gizli mânevî bilgidir. Allâh bilgisi ve sırları, varlık mertebelerini inkişâf etmektedir. Sinan Paşa, Tazarru'-nâme'de hakîkî sırrın ve gaybın yalnızca Allâh'a âit olduğunu vurgulamaktadır. O'na göre gönül denizi ab-ı hayat gibi ilm-i ledünle nurlanarak neş ü nemâ bulmaktadır. Eserinde ayrıca Hz. Peygamber'in ledün bilgisinde sonsuz yetkinliğe sâhip olduğunu dile getirmektedir:

Gönül denizinin bir katresi ab-ı hayat gibi ilm-i ledünle nura gark olmaktadır. Hızır'da bu bilgiyle Allâh tarafından şereflendirilmiştir:

*“Âb-i hayvân katre-i bahr-i dili  
Hızr-veş ilm-i ledünnî hâsılı”<sup>1502</sup>*

Sinan Paşa Hz. Peygamber'in şerîatin vazıh ilminde bilgin, tarîkatin sırasında olgun, Allâh'ın buyruğunun inceliklerini bilenlerin önderi, yaratıcılık sırlarının hâiz, ledün bilgisinde sonsuz yetkinliğe sâhip, Allâh'ın “*Sen bana bağlısın*” sırrına vâkıf olan, Kur'an-ı Kerîm'in tefsîrinde sağlam bir dayanak olduğu zikretmektedir:

*“Âlim-i zahir-i şerîat, ârif-i batın-i tarîkat; ser-i ârifân-i dekâyık-i rumûz-i ülûhiyyet, ve server-i kâşifân-i hakâyık-i esrâr-i rübûbiyyet; kâmil-i ilm-i ledünnî, vâris-i sırr-i “Ente minnî”; menba-i tefsîr-i Kur'ân-i azîm, ma'den-i te'vîl-i Kitâb-i kerîm.”<sup>1503</sup>*

<sup>1501</sup> Hasan Kamil Yılmaz, Ledün İlmi ve Keşif, *Altınoluk Dergisi*, Sayı: 105, 1994 Kasım, 31.

<sup>1502</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 825.

<sup>1503</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 749.

### 3.18. İKTİBÂS

Şiirde veya nesirde ifâdeyi güçlendirmek için<sup>1504</sup> âyet veya hadislerden alıntı yapılan edebî sanattır. Alıntı yapılan âyet veya hadislerde vezin kaygısıyla anlamı bozmayacak şekilde bir takım değişiklikler uygulanabilir.<sup>1505</sup>

Tazarru‘-nâme’nin I/10. kısımda “*Namaz Üzerine*” bölümünde Ebyât içerisindeki bir beyitte bu sanattan istifâde edilmiştir.

“*Ger sorarsan bana şart-ı râhı sen  
Yürü fikr et “Câhidû fi’llâh”ı sen*”<sup>1506</sup>

“*Eğer bana sorarsan yol şartını  
Gel, düşün “Allâh uğrunda cihât edin*”<sup>(84)</sup>

Âyetini<sup>(84)</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Hacc 22/78’den iktibâstır ve bütününe işâret etmektedir ki meâlî şudur:

“*Allâh uğrunda, nasıl savaşmak gerekiyorsa, öylece, hakkıyla cihâd edin. Sizi O seçti.*

-*Din işlerinde üzerinize hiçbir güçlük yüklemedi, tıpkı babanız İbrâhîm’in tevhîd dininde olduğu gibi.*

-*Size daha evvel gönderdiği kitaplarda da, bu Kur’ân-ı Kerîm’de de, Müslümân adını peygamber sizin üzerinize şâhit olsun, siz de bütün insanların üzerine şâhitler olasınız diye Allâh vermiştir.*

-*Artık dosdoğru namâzı kılın, zekâtı verin. Allâh’a sarılın. O sizin mevlânızdır. İşte ne güzel Mevlâ O, ne güzel yardımcı O”*.<sup>1507</sup>

<sup>1504</sup> Turan Karataş, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, 202.

<sup>1505</sup> Mustafa İsmet Uzun, *İktibâs*, DİA., “C.,XX, İstanbul 2000, 52.

<sup>1506</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 259.

<sup>1507</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 616.



### 3.19. KEVSER

Cennette, “Hz. Peygamber’e tahsis edileceği bildirilen büyük bir havuz”dur.<sup>1508</sup> Lugatta, “çok, pek çok, hâyır ve bereket” anlamında bir sıfat veya “ırmak” manasındadır.

Tefsirlerde hadislere dayanılarak kevser kelimesine “*Hz. Peygamber’e cennette bahşedilen nehir*” anlamı verildiği gibi daha yaygın olarak kelime Resûlullah’a lutfedilen “*nübüvvet, hikmet, ilim, çok sayıda ümmet, tevhid*” vb. mânevî nimetler şeklinde de yorumlanmıştır.

Muhtelif rivayetlerde söz konusu nehir, etrafı incilerle örülmüş kubbelerle çevrili, suyu gümüşten beyaz, miskten daha hoş kokulu, baldan tatlı gibi özelliklerle tanıtılır. Bazı rivâyetlerde ise; havzın kevserin bir uzantısı olduğu, bu sebeple de havza kevser isminin verildiği, havz için kaydedilen sıfatların kevser için de kullanıldığı belirtilir. Hz. Peygamber mi‘râcda veya uykuda iken ya da minberde konuşurken kendisine havz ve kevserin gösterildiğine dair farklı rivâyetler vardır. Hadislerde kevser havuzunun suyunun sütten beyaz, kardan soğuk, köpükten (veya kaymaktan) yumuşak, kokusunun miskten güzel, altın ve gümüşten olan bardak sayısının ise gökteki yıldızlar kadar olduğu, altın ve gümüşten kanalları bulunduğu, su yollarında inciler olduğu, türlü türlü meyveleri olan altın dallı ağacının bulunduğu ve suyundan içenin ebedî olarak susamayacağı, yüzünün ebediyen kararmayacağı şeklinde rivâyetler yer almaktadır.<sup>1509</sup>

Sinan Paşa; kevser havuzunu, cennet ehli kimselere Allâh’ın ikrâmı olduğunu belirtmektedir:

“*Elâ ey sâkî kıl cânı muattar*

*Sunuver bir zulâl-i havz-i Kevser*”<sup>1510</sup>

<sup>1508</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Kevser /108.

<sup>1509</sup> Mustafa Ertürk, “Kevser”, *DİA.*, C.,XVI, İstanbul 1997, 546-549.

<sup>1510</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 579.

### 3.20. MA'RİFET

“Ma’rifet”, masdar olarak “bilmek, tanımak, ikrar etmek” anlamında; isim olarak da “bilgi” manasındadır. Tasavvûfî açıdan ise Allâh’ın sıfatları, fiilleri, isimleri ve tecellileri hakkında kişinin mânevi hâyatında elde ettiği bilgidir.<sup>1511</sup>

Ma’rifet, sûfîlerin rûhânî tecrübeleri yaşamaları ve ilâhî hâllerıyla ulaştıkları bilgi türüdür.<sup>1512</sup> Bu şekilde Hakk’a dâir varılan bilgiye ma’rifetullah, bu bilgiye sahip olan kişiye de ârif denilir.<sup>1513</sup>

Kuşeyrî’ye göre ma’rifet; ulema lisânında ilim manasına gelir. Onlara göre her ilim bir ma’rifettir, her ma’rifet de bir ilimdir. Allâh hakkında ilmi olan herkes âlimdir.<sup>1514</sup> Bayezid Bistâmî’ye ma’rifetten sorulunca “*Padişahlar bir memlekete girdikleri zaman, oranın izzetli ve itibarlı olan kişilerini zelîl hâle getirirler*”<sup>1515</sup> diye söylemiştir.<sup>1516</sup> Yâni bir kalbe Allâh’ın tecellisi dolunca kişideki nefsanî duygular etkisini yitirir ve ma’rifet sahibi olur.<sup>1517</sup> İbrâhim Hakkî’ya göre ma’rifet; aç karın, uykusuz sabahlayan göz ve zikirde olan kalple ruhta ve gönülde meydana gelir.<sup>1518</sup>

Kâşânî ma’rifeti; “*kulun kendi gerçeğini anlaması, leh ve aleyhindeki şeyleri tanımasıdır*” şeklinde ifâde etmiştir. Cüneyd şu şekilde açıklamıştır: Ma’rifet, “*kişinin kendine ve Rabbine âit şeyleri kavraması*”dır.<sup>1519</sup>

Kişinin Rabbini bilmesi için önce nefsini bilmesi gerekmektedir. İnsan nefsinden ne kadar uzaklaşırsa Allâh’a o kadar yakınlaşır, ma’rifet ehli olur.<sup>1520</sup> Gerçek ma’rifetin zuhûr etmesi için, Allâh kalbe sırlar nakşeder. Tasavvufta Allâh’a saygının kalpte yer etmesi olarak da tarif edilen ma’rifet, özellikle Allâh’ı bilmek, tanımak için

<sup>1511</sup> Uludağ, “Ma’rifet”, *DİA*, C., XXVIII, İstanbul 2003, 54; Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar Tarihi*, 102, Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 221.

<sup>1512</sup> Uludağ, “Ma’rifet”, *DİA*, 55.

<sup>1513</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 399.

<sup>1514</sup> “Ma’rifet: hususî, tecrübî, amelî ve tatbikî; İlim: Umumî, küllî, nazarî ve mücerret bilgidir. Kalbin verdiği bilgiye ma’rifet ve irfân, aklın verdiği bilgiye ilim adı verilir. Ma’rifetin temeli sezgilerimizdir. Ma’rifet tasavvufî, ilim ise zâhiri bilgiyi teşkil eder.” Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 398.

<sup>1515</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Neml, 27/34.

<sup>1516</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 399.

<sup>1517</sup> Ma’rifetin kulun fiilleri ile alakalı olması hakkında Bâyezîd-i Bistâmî’nin şu açıklaması da dikkat çekicidir: “Ma’rifet, halkın hareketleri Allâh ile, diye bilmen ve tanımandır.” İzni olmadan hiç kimse O’nun mülkünde tasarrufta bulunamaz. Ayn, O’nunla ayndır, eser O’nunla eserdir, sıfat O’nunla sıfattır, müteharrik ve sakin O’nunla hareket ve sükûn halindedir. Şâyet O, kulun bünyesinde istitaatı ve kudreti, kalbinde iradeyi ve arzuyu yaratmazsa insan hiçbir fiil yapamaz. Kulun fiili mecaz üzerinedir, Hakk’ın fiili hareket üzerinedir.” Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 399-400.

<sup>1518</sup> İsmâil Hakkî, *Marifetnâme*, 387.

<sup>1519</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 526.

<sup>1520</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 221; Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 316; İzzeddin Kâşânî, *Tasavvufun Ana Esasları*, 79.

zikredilmiştir.<sup>1521</sup> Tasavvufta ma'rifet kavramı, temelde Allâh'a dâir bilgi sahibi olmaktır. Ma'rifet, Allâh'ı tanımanın aracı olması bakımından değerlidir.<sup>1522</sup>

Ebû Tayyib Samerrî ise şu şekilde bir tanım yapar: “Ma'rifet, Hakk'ın nurların sürekliliği vasıtasıyla sırlara doğuşudur.”<sup>1523</sup> Yapılan tanımda ma'rifetin Allâh'tan gelen bir sır olduğu üzerinde durulur. Zünnûn el-Mısırî'ye göre de Allâh'ı tam olarak tanımak ve idrak etmek mümkün değildir. “Allâh'dan başka Allâh'ı tanıyan yoktur” diyerek Cüneyd-i Bağdâdî de insanın mâ'rifete ermesinin imkânsızlığını ifâde eder.<sup>1524</sup> İbn Fûrek'te geçen bir diğer tanımda “Mârifet, ilâhî sırlara ermek ve ağıâr hakkında düşünmektir” şeklindedir.<sup>1525</sup>

Sinan Paşa göre ma'rifet; nefsini bilmekle başlar. Nefsini bilmeyen ma'rifet yolunda doğru gidemez. Nefsinden haberdâr olan Hakk'ı tanır. Hakk'ı bilen, nefsinden haberdardır:

*“Ma'rifet yolunda doğru gitmezsin*

*Nefsini iyice bilmedikçe ilkin*

*Bu yolu anlayanlar dedi: “Önce sen*

*Hakk'ı bil ki nefis de onu bilsin”<sup>1526</sup>*

Sinan Paşa, ma'rifetin bir değişimle vukû' bulduğunu belirtmektedir. Bir sûfî için seyr u sülûkun ilk basamağı ma'rifettir. Sûfinin manevî seyrinde, Hakk'a olan ma'rifeti değişerek kemâle ulaşır:

*“Görmüş ve bilmiş, ancak bilgisiz olur*

*Bilen ve güçlü, ancak kendini bilmez olur”<sup>1527</sup>*

<sup>1521</sup> Süleyman Uludağ, “Arif”, *DİA*, C., III, 361.

<sup>1522</sup> Uludağ, “Marifet” *DİA*, 55.

<sup>1523</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 402.

<sup>1524</sup> Uludağ, “Mârifet”, *DİA*, 55.

<sup>1525</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 112.

<sup>1526</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 414.

<sup>1527</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 74.

Yapılan tanımlardan anladığımız üzere gerçek anlamda ma'rifete erişebilmek, hakikatini kavrayabilmek insanın idrâkini zorlayan bir meseledir. Çünkü insan aklı birtakım olguları kavramakta yetersizdir. Kur'ân-ı Kerim'de bu bahis üzerine şu şekilde buyurulmuştur: “*Allâh'ı tam olarak takdir edemediniz*”<sup>1528</sup> âyet-i kerime'de geçtiği üzere bu konuda insanın idrâki sınırlıdır.

Eraydın'a göre ma'rifetin dereceleri şu şekildedir:

1. Ma'rifeti-i nefis: Kendi zâtını ve hakikatini bilmek.
2. Ma'rifeti-i Mübdi': Mûcidini bilmek.
3. Mûcidine karşı fakr u ihtiyâcını bilmek.<sup>1529</sup>

Kara' ya göre ma'rifetin kendi içinde dereceleri şu şekildedir:

1. Muhadara (ilme'l-yakîn): Kalbin huzur halinde olduğu ilk safhadır.
2. Mükâşefe (ayne'l-yakîn): Şüphenin söz konusu olmadığı ikinci safhadır.
3. Müşahede: Benliğin yok olduğu Hakk'ın var olduğu, bütün perdelerin kalktığı son safhadır.<sup>1530</sup>

Sinan Paşa, ma'rifet ışığının Allâh'ın sıfatlarıyla tecelli edeceğini belirtmektedir. Varlık âleminin dereceleri, Allâh'ın ilâhî hakikatleriyle tezâhür eder:

*“Meclisinin ışığı Allâh'ın sıfatları*

*Ülkesi ise varlık âleminin öte katları”*<sup>1531</sup>

Sinan Paşa'ya göre ilâhî hakikatler, akılla tasavvur edilemez. Ma'rifet ilâhî hakikatlerin keşfinde ve Allâh'ı idrâki noktasında âciz kalmaktadır. Bu şekildeki bilme ancak tasavvufî sırlar neticesindeki bilgiyle ulaşılır:

*“Marifet nedir, kimse açıklayamaz*

*Marifette yetkinlik, bil ki, olur acz”*<sup>1532</sup>

<sup>1528</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Zümer /67.

<sup>1529</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 317.

<sup>1530</sup> Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar Tarihi*, 99.

<sup>1531</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

<sup>1532</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

Sinan Paşa'ya göre ma'rifet, gönülde bir nur, Allâh'ın tecellisidir. O, gönül ufğunun ıfık saçan güneşidir, büyük bir hazinedir. Ma'rifet, kalpte bir damladır ki, can onun yanında zerredir:

*Ma'rifet ıfık saçan güneş, zerredir can  
Zerre hiç güneşten verebilir mi nişân*"<sup>1533</sup>

Sehl b. Abdullah' göre; ma'rifetin gayesi iki kısımdır: Hayret ve dehşettir. Zunnûn Mısırî ise, "Allâh Taâlâ hakkında ma'rifeti en fazla olan kişi O'nda en fazla hayret eden kişidir" şeklinde söylemektedir.<sup>1534</sup>

Sinan Paşa'ya göre, Allâh'ın yarattığı her şey hayrete şâyândır. Kâinat hayret içinde ibrettir. İnsan, aklını kullanarak ilmî bilgileri öğrenebilir, ama tam manasıyla herşeyi anlayamaz, ma'rifet de bu bilgilerdendir. Kişi ne kadar ilime sahip olursa olsun Allâh'ı bilmeyince hiçbir şeyi hakkıyla bilemez. İnsan ilk önce kendi nefsini tanımalıdır. Rabbini tanımasının ilk basamağı, kendi nefsini bilmesiyle başlar. Böylece insan, nefsinin sıfatlarını tanıdıkça, Rabbinin sıfatlarını daha iyi anlayacaktır. Bütün ilimler O'nu bilmekle başlar. Sinan Paşa'ya göre, kendini bilen, Allâh'a yakınlaştırır, ma'rifet ve ilme sahip olur:

*"Yaratıkların hali hayret ve ibrettir  
Hayret, hayret içinde hayret ve hayrettir*

*O'na ermez bu hayaller, bu işkiller  
O'nu anlatamaz işaretler ve diller*

*Hakk'ı bilen bilmiş olur kendini  
Onu bilmez gitmeyince bildiği*"<sup>1535</sup>

<sup>1533</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

<sup>1534</sup> Kuşeyrî, Kuşeyrî Risâlesi, 401.

<sup>1535</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

Sinan Paşa, ma'rifeti âriflerin dalıp kaybolduğu denize benzetmektedir. Bu ma'rifet denizinin nurunu gören Allâh'ın ilahî sırrına gark olmuş olur:

*“Ma'rifet deniz, ârif dalar kaybolur  
Nuru gören nur ile dolmuş olur”<sup>1536</sup>*

Sinan Paşa'ya göre; ma'rifet denizinden inci çıkarmak için dalan, Allâh'ın himmetiyle huzur-u ilâhiye ulaşır:

*Bu denizden inci çıkarmak için dalan  
Yok olmaz bir mülke şâh olur inan”<sup>1537</sup>*

Ma'rifet; Hakk'ın ilahî sırlarına kavuşmaktır. Manevi mertebeye erişerek vahdet hazinesine ulaşmaktır:

*Öyle şâh ki, vahdet hazinesi yanında  
Öyle şâh ki tecelli gelinleri otağında”<sup>1538</sup>*

Yaratılan mahlûkatın insan en üstünüdür. En seçkini, güzelidir. Ezel nakışçısı iyi niteliklerle, özelliklerle onu bezendirmiştir. Ma'rifet göğünün yıldızı yine Hz. İnsandır:

*“Ahter-i âsümân-i ma'rifet ol  
Zübde-i çâr tab' u şeş cihet ol*

*Hâmil-i külfet-i mücâhede ol  
Kâbil-i lezzet-i müşâhede ol*

*Hilkati müsteidd-i istikmâl  
Tînetinde konulmuş istidlâl”<sup>1539</sup>*

<sup>1536</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

<sup>1537</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

<sup>1538</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 74.

<sup>1539</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 123.

### 3.21. Mİ'RÂC

Receb ayının yirmi yedinci gecesi “Hz. Peygamber’in, Mescid-i Harâm’dan Mescid-i Aksâ’ya manevî yolculuğuna mi’râc<sup>1540</sup> adı verilmektedir. Hz. Peygamber buradan “Cebrâîl’in rehberliğinde Sidretü’l-Müntehâ”ya kadar yükselmiştir.<sup>1541</sup>

Sözlükte yukarı çıkmak, yükselmek anlamındaki uruc kelimesinden türemiş bir ism-i alet olan mi’râc kelimesi yukarı çıkma vasıtası, merdiven demektir. Terim olarak da Hz. Peygamber’in göğe yükselişini<sup>1542</sup> ve Allâh katına çıkışını ifâde eder. Olay bir gece Mescid-i Haram’dan Mescid-i Aksâ’ya gidiş ve oradan da yükseklerle çıkış şeklinde yorumlandığından kaynaklarda daha çok “isra ve mi’râc”<sup>1543</sup> şeklinde geçse de Türkçe’de mi’râc kelimesiyle her ikisi de kastedilir.<sup>1544</sup> Mi’râc kelimesi Kur’an’da geçmemekle birlikte çoğul şekli olan “meâric” “yükselme dereceleri” manasında Allâh’a nisbet edilmiştir.<sup>1545</sup> Ayrıca “merdiven” anlamında meâric bir âyette ve urûc kökünden türemiş fiiller çeşitli âyetlerde yer almaktadır.<sup>1546</sup>

Kur’ân-ı Kerim’de, “Mi’râc ve Mi’râc’da Hz. Peygamber’in Hz. Cebrâîl” ile yaklaşması anlatılmakta ve “*Bu sûretle Cebrâîl, Peygamber’e iki yay kadar, ya da daha da yakın oldu*” zikredilmektedir.<sup>1547</sup> Tazarru’-nâme’de, Sinan Paşa Mi’râc mucizesini birkaç yerde zikretmiştir. Aşağıda “*ev ednâ*” ibâresi, Hz. Peygamber’in, Mi’râc-ı Güzîn ilâhî tecellisine telmih<sup>1548</sup> olarak kullanılmıştır:

<sup>1540</sup> Hz. Peygamber’in Mescid-i Harâm’dan Mescid-i Aksâ’ya, oradan da göğe yaptığı yolculuğu ifâde eden terim.

<sup>1541</sup> Salih Sabri Yavuz, “Mi’râc”, *DİA*, C., XXX, İstanbul 2005, 132-135.

<sup>1542</sup> Semaya yükseliş tasavvuru eski Hint ve İran mitolojileriyle diğer dinlerde de mevcuttur. Yahudi geleneğinde İdrîs, İbrâhim, Mûsâ ve İşâyâ gibi peygamberlerle bazı tarihî şahsiyetlerin yeryüzünden ilâhî âlemlere çıktığına inanılır. Özellikle melek Yahoel tarafından semavî bir vasıta ile bulut içinde göğe yükseltilen Hz. İbrâhim’in rabbinin tahtını müşahade edişiyile ilgili tasvirlerle sonraki yahudi literatüründe rastlanmaktadır. Hristiyanlık inancına göre Hz. İsa çarmıha gerildikten sonra mezarından çıkıp ilâhî âleme yükselmiştir { Kur’ân-ı Kerim, Matta, 28/1-7; Kur’ân-ı Kerim, Markos, 16/19}. Ayrıca Pavlus’un Kudüs’e doğru giderken melek eşliğinde göğe yolculuk yaptığı rivayet edilir. Salih Sabri Yavuz, “Mi’râc”, 132.

<sup>1543</sup> İslamî kaynaklarda genellikle ele alındığı şekliyle mi’rac hadisesi iki safhada meydana gelmiştir. Resûl-i Ekrem’in bir gece Mescid-i Harâm’dan Mescid-i Aksâ’ya yaptığı yolculuğa isrâ, oradan göklere yükselmesine mi’rac denilmiştir. Literatürdeki bu ayırım her iki terimin naslarda zikredilmesinden ileri gelmektedir. Sery (geceleyin yürüme, gece yolculuğu yapma) kökünden türeyen isrâ Kur’an’da mâzî sığasıyla yer almış ve sûreye ad olmuştur. Buna göre Allâh, kudretinin işaretlerini göstermek için kuluna {Hz. Peygamber} Mescid-i Harâm’dan çevresi mübarek kılınan Mescid-i Aksâ’ya geceleyin bir seyahat yaptırmıştır. Salih Sabri Yavuz, “Mi’râc”, 132.

<sup>1544</sup> Salih Sabri Yavuz, “Mi’râc”, 132.

<sup>1545</sup> Kur’ân-ı Kerim, Meâric, 70/3.

<sup>1546</sup> Salih Sabri Yavuz, “Mi’râc”, 132.

<sup>1547</sup> Kur’ân-ı Kerim, Necm, 53/9-18.

<sup>1548</sup> Serkan Türkoğlu, Şeyhülislâm Esad Dîvânı’nın Tahlili, 28.

“Sakin-i hanekah-i “**ev edna**”<sup>1549</sup>”

Salik-i şah-rah-i erselna”<sup>1550</sup>

Sinan Paşa; Allâh’a kavuşmanın Mi’râc’la hâsıl olduğunu, vâsita olarak ise Burak, Refref ve Cebraîl’in gerekli olduğunu vurgulamaktadır:

“İlâhî! Vaslına bin şart gerek, firkatinin şerâiti yok; **mi’râc** etmeğe Burâk u Refref u Cibrîl gerek, inmesinin vesâiti yok.”<sup>1551</sup>

Sinan Paşa Mi’râc gecesini Hz. Peygamber’in saçının karalığına remz ederek tevriyeli olarak kullanmaktadır:

“Sipihr olmuş durur na’li gubârı

Şeb-i **mi’râc**dır gîsûsu târı”<sup>1552</sup>

Müellif Hz. Peygamber’in vahy emini ve mi’râc sırrına sırdaş olduğunu belirtmektedir:

“Serîr-i arşadır na’lin senin tâc

Emîn-i vahy u sâhib-sırr-i **mi’râc**”<sup>1553</sup>

Bu beyitte ise; Mi’râc gecesinin tahtında Hz. Peygamber’in oturduğundan bahsedilmektedir:

“Taht-nişîn-i şeb-i **Mi’rac**’dır

Taht-nişân-i kemer u tâcdır”<sup>1554</sup>

<sup>1549</sup> Makâmu “Ev ednâ” daha da yakın makamı manasında açıklanmaktadır. Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 537.

<sup>1550</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 673.

<sup>1551</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>1552</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 663.

<sup>1553</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 669.

<sup>1554</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 687.



### 3.22. NEFS

Nefs; Arapça bir kelime olarak “*ruh, akıl, insanın bedeni, ceset, kan, azamet, izzet, görüş, kötü göz, bir şeyin cevheri, hamiyet, işkence, ukubet, arzu, murat*” gibi çok sayıda anlamı karşılamaktadır. Tasavvufî ıstılahta ise nefis; kulun kötü fiilleri olan büyüklenme, haset, öfke, kötü ahlâk, tahammülsüzlük gibi çirkin huy ve niteliklerdir.<sup>1555</sup> Nefs; “*hayat, hiss ve iradeli hareket kuvvetini taşıyan, latif, buğusal cevherdir.*”<sup>1556</sup>

Nefs; Allâh tarafından insana bahşedilen his, hareket, hayâtı idare etmeyi sağlayan kuvvet, iyilik ve kötülüğü bünyesinde barındıran kutsî ruh demektir.<sup>1557</sup> Sûfiler nefsi, kişi ile Rabbi arasındaki en büyük perde olarak kabul ederler.<sup>1558</sup> Sûfilere göre nefis; irâdedir, maddi güçte karşılıksız cevherdir. Kötü alışkanlıkları arzulayan, Allâh tarafından kullarına bahşedilen rahmânî ruh, ilâhi kişilik anlamında da bahsedilmiştir.<sup>1559</sup>

Nefs, insanın en büyük mücadelesidir.<sup>1560</sup> İnsanın içinde bulunan ve bütün kötü davranışlara yatkın olarak yaratılmıştır. Nefs; insanlarda bulunan ve kötülüğü emreden günaha meylettiren eylemlerdir. İnsanın fiillerinin iki türü bulunmaktadır. Kişinin kendi özgür iradesiyle işledikleri ve Allâh’ın yasakladığı fiilerdir. İnsanda bulunan nefsin hoş olmayan kısmı yaptıklarının güzel ve iyi olduğunu hissetmesidir.<sup>1561</sup> Nefsin özü siyah duman gibi bir rüzgâr, kötü muâmelenin karanlığıdır. Onun rûhu asıl itibâriyle nûrânî olarak yansır. Onun iyilik ve salâhı ancak kulun kendi hevasına aykırı hareket etmesi, onlardan yüz çevirmesi, açlık ve şiddetlere üstün gelmesiyle çoğalır.<sup>1562</sup>

<sup>1555</sup> Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1556</sup> Ali İbn Muhammed Es-Seyyid Eş-Şerif Cürcânî, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü, (Tarifat)*, Tercüme ve Şerh Eden Arif Erkan, Bahar Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 1997, 239.

<sup>1557</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 363.

<sup>1558</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 239.

<sup>1559</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 472.

<sup>1560</sup> Tasavvufî kaynaklarda konu ile ilgili şöyle bir rivâyetten bahsedilir: Peygamber, “*Düşmanlarının arasında en azılı olan düşmanın, iki yanın arasında (ve bedenin içinde) bulunan nefsidir*” buyurmuşlardır. Peygamber, “*En küçük cihaddan en büyük cihada dönmüş bulunmaktayız*” deyince, “Ya Resûlallâh en büyük cihad nedir?” diye soruldu. Buyurdular ki: “*Dikkat edin, o nefis mücahededir.*” Peygamber, nefis mücahedesini gazadan üstün görmüştür. Zira onun zorluğu savaşın ve gazanın zorluğundan daha çoktur. Ayrıca heva ve hevese muhalefet etmek, nefsi kahrelemek büyük bir meseledir. Allâh’ın Davud’a, “Nefsine düşman ol, ona düşman olmak sûretiyle de bana dost ol. Zira ona düşman olmakta benim dostluğum vardır” dediği söylenmektedir. Üstüner, *Dîvân Şiirinde Tasavvuf*, 256.

<sup>1561</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 341.

<sup>1562</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 746.

Nefs kelimesi Kur'ân-ı Kerim'de sekiz farklı anlamda kullanılmıştır. Bunlar; kalp,<sup>1563</sup> insan ruhu,<sup>1564</sup> zâtullah,<sup>1565</sup> insan bedeni,<sup>1566</sup> ruh,<sup>1567</sup> kötülüğü emreden kuvvet,<sup>1568</sup> zât<sup>1569</sup> ve cinstir.<sup>1570</sup>

Kur'ân-ı Kerim'de Allâh Teâlâ, nefis için *"Rabbinin makamundan korkup nefsini hevâ ve hevese uymaktan men edene gelince, onların yurtları cennettir"*<sup>1571</sup> buyurmuştur.<sup>1572</sup> Seyr u sülûk yoluna baş koyan sâlik, bu yolda nefsi ve ruhu arasında ortaya çıkan mücadelenin akabinde, ruhu nefsine gâlip gelirse manevî savaşı hayırla sonuçlanır. Ruhun nefsine üstün gelebilmesi için de nefsin, şehvet, heva, kasvet, kin, gıybet, hırs, cimrilik, alaylı tavırlar, zulüm gibi sıfatlarına söz geçirebilmesi lâzımdır.<sup>1573</sup> Sinan Paşa'ya göre, insanın bedenî düşünceleri, niyetleri nefsin kemâle ulaşması için verilen yeteneklerdir. İnsan mizâcının ılımlılığına dair olan bu hükümler, nefsin ma'rifetini ortaya çıkarmaktadır. Nefsin kemâle ermesi için verilen yetenekler olan bu düşünceler kemâl ile birlikte yer almaz. Nefis kemâle erdiğinde, yetenekler ortadan kalkar. Böylece bir binanın inşaatı bittiğinde, çaba ile kurulan iskelelerin artık bir değeri kalmaz ve onları alırlar.<sup>1574</sup>

Sinan Paşa, Tazarru'-nâme'de nefis hakkında geniş bilgi vermektedir. Bu anlayışla, Tazarru'-nâme'de *"İşâret-i Ma'rîfet-i Nefs"* başlığı altında bir bölüm kaleme almıştır. Müellif, bölüme nefsini bilmenin Allâh'ı bilmeye vuku bulacağını belirterek başlar:

*"Nefsini iyice bilmedikçe ilkin*

*Önce sen Hakk'ı bil ki nefis de onu bilsin"*<sup>1575</sup>

<sup>1563</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Âl-i İmrân/154, A'râf/205, Yûsuf/77, Bakara/77, 109, 235, Nisâ/113, En'âm/158, Yûnus/100, Enbiyâ/64, Nemî/14, Fussilet/53.

<sup>1564</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Fecr/27, En'âm/93, Zümer/42.

<sup>1565</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Tâhâ/41, Âl-i İmrân/28, En'âm/12,54, Mâide/116.

<sup>1566</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Âl-i İmrân/146, 185, Enbiyâ/35, Ankebût/57, İsrâ/33, Yûsuf/26, 30, 61.

<sup>1567</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Fecr/27, En'âm/93, Zümer/42.

<sup>1568</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Yûsuf/18, 53, Tâhâ/96, Mâide/30.

<sup>1569</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Bakara/48, Lokman/28, 34, Müddesir/38.

<sup>1570</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Tevbe/128, Rûm/28, A'râf/188, Şûra/11.

<sup>1571</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Nâzi'ât/79/40.

<sup>1572</sup> Nefis ve nefis: Behîmî ve süflî arzular, kötü huylar, yozlaşmış ve kontrolsüz hâle gelmiş tabîî istekler, sevk-i tabîîler, aklın ve insan ruhunun gösterdiği yola zıt düşen yollar, nefsin disiplin ve kanun tanımaması. Nefsin kusurları, müsibet, tehlike ve zararlar. Nefse muhalefet, Hakk'a ve Hakk'ın emrine muhalefettir. Kuşeyrî, Kuşeyrî Risâlesi, 238.

<sup>1573</sup> Öztürk, *Kur'ân-ı Kerîm-ı Kerim ve Sünnete göre Tasavvuf*, 151-161.

<sup>1574</sup> İsmail Hikmet Ertaylan, *"Sinan Paşa'nın Hayatı"*, *Maârifnâme*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 1961, 214.

<sup>1575</sup> Sinan Paşa, *Tazarru'-nâme*, (*Yakarışlar Kitabı*), 414.

Sinan Paşa, nefsin kötülüğü emreden cihetini, içi zehir ve cefa dolu bir tatlıya benzeterek yapmıştır. O'na göre; Allâh'ın ihsânı, sıkıntı ve derin acıyla karışıktır:

*“Nefis zehir ve cefâ helvasıdır  
Hakk'ın lutfu kahır ve ezâ karışımıdır”<sup>1576</sup>*

Nefsin Allâh'ın fiillerinin karmaşası olduğunu söyleyerek, bu düşüncenin ilâhî fiillerin isimlerinin irtibâtı olduğunu belirtir:

*“Nefis Tanrı'nın fiillerinin kargaşasıdır  
Bu hâl ondan hiç uzaklaşmaz, kalakalır”<sup>1577</sup>*

Nefis isyan ve itâat, zulüm, tuğyan ve hidâyet gibi zıt sıfatları içinde barındırır:

*“Gâh baş eğme, gâh başkaldırma içindedir  
Gâh hidâyet, gâh taşkınlık etme içindedir”<sup>1578</sup>*

Sinan Paşa, putperestlik eden de tanrılık davası güdenin de nefis olduğunu söylemektedir. Nefis, acziyetini bilmeyip varlık davası gütmektedir:

*“Gün olur putperestler elbisesi giyer  
Gün olur tanrılık davası peşinde gider”<sup>1579</sup>*

Nefis bazen bir sûfî gibi kulluk dâvasında Rabbi'ne itâat eder, bazen hevâ pazarında sözünden, tevbesinden dönen alçak gibidir:

*“Kimi zaman bir sûfî kulluk çadırında  
Gün gelir bir dönektir heves pazarında”<sup>1580</sup>*

<sup>1576</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme*, (Yakarışlar Kitabı) 414.

<sup>1577</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme*, (Yakarışlar Kitabı) 414.

<sup>1578</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme*, (Yakarışlar Kitabı) 414.

<sup>1579</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme*, (Yakarışlar Kitabı) 414.

<sup>1580</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme*, (Yakarışlar Kitabı) 414.

Sinan Paşa'ya göre nefis, kulun Allâh ile arasındaki en büyük tuzak olarak görülmektedir. Nefsin hileci olduğundan ve insanın devamlı olarak nefis muhasebesi yapması gerektiğini belirtmektedir:

*“Eğer sayı ortak koşmak olursa, aradan sen kaldırı at, ve eğer varlık cübbesi engel olursa, yine sen yok et.”*<sup>1581</sup>

Nefis, rûhun kemâle ermesinde bir hicâptır. Nefis, sâlike hakîkata ererken azab veren bir çiledir:

*“Ruhunun **nefis** oldu perdesi  
Odur sana çektiren azabı”*<sup>1582</sup>

Nefis, gönle nifak girdirerek insanı yoldan çıkarmıştır. İblis ve geçici heveslerle, gönlü doldurmuştur:

*“Gönle her zaman nifak soktu  
Şeytan ve hevayı koluna taktı”*<sup>1583</sup>

Kemâle ermek kulluk vazifesinin tam anlamıyla yapılması anlamındadır. Bu vazife de insan ölene kadar devam eder. Bu yönde Sinan Paşa'nın bedenî fiillerin kemâl ile bir arada bulunmamasından kastı ölümdür. Nitekim Paşa'ya göre; nefis soyuttur. Beden ölümü tatsada nefis bâkidir:

*“Ki odur ölümsüz hayatın kokusu  
Ve odur dirlik suyunun kılavuzu”*<sup>1584</sup>

Tasavvufta nefis; akıl, kalp ve ruh gibi mânevî yetilerle kemâle erişmektir. Sinan Paşa'nın nefsi kalp ve ruhun bineği olarak ifâde etmesi bu yönden ele alınabilir:

<sup>1581</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 385.

<sup>1582</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 388.

<sup>1583</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 388.

<sup>1584</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 390.

*“Nefis, bil ki, canın ve gönlün bineğidir.*

*Önce nefsi bil, çünkü güçlüğün odur”<sup>1585</sup>*

Nefis Allâh’ın ma’rifetine ulaşmaya vesiledir. Bu etken nefsi hayra ve şerre sebebiyet vermesinden mülhemdir. Kâşânî’ye göre; nefis kalp, ruh<sup>1586</sup> ile beden arasında bir bağıdır.<sup>1587</sup> Sinan Paşa da Kâşânî’ gibi nefsin hırs, tamah, şehvet gibi kötü sıfatların diyarı olduğunu belirtmektedir. Bu sıfatlar da kulun kemâle ermesinde birer engel teşkil eder:

*“Her hırs ve tamah yoldaşı yarı*

*Şehvetler şehri onun diyarı”<sup>1588</sup>*

Nefsin kutsal olarak nitelenmesinin sebebi, insanın mertebesinin yüksekliğinden ve nefsin insan için berekete vasıta olmasından kaynaklanmaktadır.<sup>1589</sup> Sinan Paşa nefsin, güzel ve çirkin bütün sûretleri içerisinde barındırdığını belirtmektedir. O cennet ve cehennem anahtarıdır:

*“Her güzel ve çirkin sûret sende*

*Hem cehennem ve hem cennet sende”<sup>1590</sup>*

Müellife göre nefis; mücerret ve müşahhas bütün hasletlere sahiptir. Gönül levhasının içerisinde her şey mevcuttur. Nefis, âlâ-yi illiyyîn ve esfel-i sâfilî’nin tohumlarını içinde saklar. İnsan acziyle Allâh’ın kudretine, noksanlıklarıyla da Allâh’ın kemâline muhtaçtır:

*“Görünen görünmeyen, olan olmayan*

*Bak, levhan içinde hepsi de var, inan”<sup>1591</sup>*

<sup>1585</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme*, (Yakarışlar Kitabı), 425.

<sup>1586</sup> Nefs, benlik; bir şeyin kendi varlığı. Varlığı sürdürmede, yoklukta dayanağı ruhtur. Kâşânî’ye göre ruh olmasaydı beden perişan olur ve parçalanırdı. Bu nedenle filozoflar, bu ruhanî latifeye nefis-i nâtika ismini vermişlerdir. Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1587</sup> Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1588</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 388.

<sup>1589</sup> Abdürezzak Kâşânî, *İstılâhâtü’s-Sûfiyye*, Tercüme ve Şerh: Abdürezzak Tek, Bursa Akademi Yayınları, Bursa 2014, 45.

<sup>1590</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 390.

<sup>1591</sup> Sinan Paşa, *Tazarru-nâme* (Yakarışlar Kitabı), 390.

Nefsin yedi makâmı şu şekilde sıralanır: “*Nefs-î emmâre, Nefs-î levvâme, Nefs-î mülhime, Nefs-î mutmainne, Nefs-î râziye, Nefsi merzıyye ve Nefs-î kâmile*”dir.<sup>1592</sup> Birinci nefisten yedinci nefse doğru gidildikçe cismaniyet, zulmaniyet, kesâfet azalırken derece derece ruhâniyet, letâfet, artar.<sup>1593</sup> Her nefsin bir âlemi, bir seyri, bir hâli, bir ismi ve bir nuru bulunmaktadır.

Nefs mertebeleri veya yaşanan hâller, sonsuza doğru uzanan bir gökdeleni andırabilir.<sup>1594</sup> Nefs, yapısı ise; bir asansörü yansıtabilir. Bu asansörle dikey olarak alt katlara inilebilir veya üst katlara çıkılabilir.<sup>1595</sup>

Sinan Paşa nefsin mertebelerinde, dörtlü sınıflandırmayı uygun bulmuştur. Tazarru‘-name’de “*Nefsi Bilme Üzerine*” başlığı altında nefsin, “*Nefs-î Emmâre, Nefs-î Levvâme, Nefs-î Mülhime, Nefs-î Mutmainne mertebeleri*” hakkındaki düşüncelerini şu şekilde açıklamıştır.

### 3.22.1. Nefs-î Emmâre

Nefsin ilk basamağı, *Nefs-i emmâre*’dir. Bu yapı, kendi içinde üç kattan oluşmaktadır. İlki Freud’un libido yapısına tekâmül eden, *nefs-i şehvani*, bir üst katında insanın personasının sergilediği oyunu yukardan seyretmeye başladığı *nefs-i nâtika*, daha üst konumda da insan gibi düşünen ve muhakeme eden *nefs-i derrâke* bulunmaktadır. Bu yapıdaki düşünce ve muhakeme yetisi insanın davranışlarını denetleme imkânını sağlar.<sup>1596</sup> Nefs-i emmârede baskın hâller, *havf/korku* ve *recadır*.

*Nefs-i emmâre* dünyevî arzulara istek duyan, kalbi olmayan şeylere meyleden, kötülüğe sürükleyen nefstir. Bu, kötülüklerin barınağı ve yerilen ahlâkın kaynağıdır.<sup>1597</sup> Kur’ân-ı Kerîm’de Hz. Yûsuf’un *Nefs-i emmâre*yi tarifi şu şekildedir: “*Ben nefsimi temize çıkarmam, çünkü Rabbimin merhamet ettiği hariç, nefis aşırı derecede kötülüğü emreder. Şüphesiz Rabbim çok bağışlayandır, çok merhamet edendir*”<sup>1598</sup> âyetinde belirtilmekte olan emredici nefstir.<sup>1599</sup>

<sup>1592</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 364-365; Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 274.

<sup>1593</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 275.

<sup>1594</sup> Mustafa Merter, *Dokuz Yüz Katlı İnsan*, Kaknüs Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2006, 210.

<sup>1595</sup> Mustafa Merter, *Psikolojinin Üçüncü Boyutu: Nefs Psikolojisi ve Rüyaların Dili*, Kaknüs Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2014, 194.

<sup>1596</sup> Merter, *Dokuz Yüz Katlı İnsan*, 189.

<sup>1597</sup> Cürçânî, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü, (Tarifat)*, 239.

<sup>1598</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Yûsuf 12/53.

<sup>1599</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 364.

Cüneyd'e göre “*Nefs-i emmâre*, insanı felâkete sürükleyen, düşmanların yardımcısı, hevâların takipçisi, belâlara müptelâ ve çeşitli kötülüklerle ithâm olan nefistir.”<sup>1600</sup>

*Nefs-i emmâre*; terbiye görmeyerek kendi hâlinde çakılı kalınca, ilim ve ma’rifet nurundan mahrum kalır. Böylece içine düştüğü zulmetin etkisiyle sürekli kötülük işlemeyi emreder.<sup>1601</sup> Doğru olanın kötülüğü terk etmek değil, aksine onu işlemek olduğunu savunur.<sup>1602</sup> Bu nefis, şehvete, hevâ ve hevese meyletmesi yönünden kirli olarak görülmüştür.

*Nefs-i emmâre*’nin seyri, seyr-i illallâh’tır. Allâh’a bağlanmadan, dilediğini kurlsızca yapmadır. Âlemi, şehâdet âlemi olduğu için, sadece gözle görülür şeylere i’tibâr eder. Bütün hallerinde kötülüğe meyillidir. *Nefs-i emmâre*; cahillik, cimrilik, hırs, kibir, öfke, şehvet, haset, kötü huyluluk, mâlâyâne, alay etmek, eziyet etmek vb. kötülükleri fazla işlediğinden, bu hasletler onun özellikleri olarak görülür. Bu özelliklere donanan nefsin düştüğü hâllerin farkında olması için öncelikle şerîatı bilmesi lâzımdır.<sup>1603</sup>

Sinan Paşa nefs-î emmâreyi; kişinin en büyük düşmanı olduğundan insanı Allâh’dan uzaklaştıran hâin olarak anlatmaktadır. Bu mertebedeki nefis, içerisinde kötü olan her şeyi kibir, nekeslik, hırs, mal ve mevki arzusu, nefret, düşmanlık, sövüp sayma, bozgunculuk ve dedikodu, çok yemek, çok uyumak ve kin ve büyüklenmeyi barındırmaktadır. Sinan Paşa, kötülüğü içerisinde bulunduran bu nefis mertebesinin hilekâr olduğunu belirtir. Bu nefse uyan kişi yaratılış gayesinin farkında olmayıp Rabbinden kopmaktadır. Kötülükleri emredici olan bu nefis, dünyaya karşı meyillerle donatılmıştır. Kibir, hırs, haset, kötülüğe meyilli olma gibi gerçekten kötü veya şer kabul edilen sıfatlara sâhiptir. Riyâzet ve mücahedeler bu nefsi kontrol altına almak için yapılır. Sinan Paşa Tazarru’-nâme’de “*Nefs-î emmâre*”den şu şekilde bahsetmektedir:

**“Nefsin kimi zaman emmâredir**

**Öyle bil ki işi gücü fitnedir**

<sup>1600</sup> İzzeddîn Kâşânî, *Tasavvufun Ana Esasları*, 83.

<sup>1601</sup> Sühreverdî, *Avârifü'l-Ma'ârif-Gerçek Tasavvuf*, çev. Dilaver Selvi, Üçüncü Baskı, Semerkand Yayınları, İstanbul 2004, 587.

<sup>1602</sup> Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1603</sup> İbrâhîm Hakkı, Erzurumî, *Marifetnâme*, haz. Abdullah Aydın, Mehdi-Seda Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 1999, 623.

*Nefis ne zaman ki takvadan kaçıp başkaldırır  
İşte o zaman ona “**emmâre**” adı verilir*

*Beden güçlerini her yönde kullanır  
Sana nasıl dilerse öyle hükmeder*

*Kibir, nekeslik, hırs, mal ve mevki arzusu  
Nefret, düşmanlık, sövüp sayma, bozgunculuk ve dedikodu*

*Çok yemek, çok uyumak ve kin ve büyüklenmek  
Ve de din yolunun erlerini inkâr etmek*

*Ve aşırı güven, aşırı sevinç ve boş konuşmak  
Daha bunlara benzer işleri işlemek*

*Kim ki ona uyararak aldanır  
Tanrı hakkı, Tanrıdan uzaklaşır*

*Hepsi emmarenin işleridir  
Nefsinin o duraktaki hâlidir*

*Kibir uğursuz **nefsin** kendini görmesidir”  
İşlediği her işi beğenmesidir ”<sup>1604</sup>*

### 3.22.2. Nefs-î Levvâme

Sûfli arzulara karşı gelen ve bir kötülük yaptığında sahibini kınayan, sorgulayan nefisdir.<sup>1605</sup> Bayağı eğilim ve arzulara karşı mücadele eden, işlediği günahlardan dolayı üzülüp kendini kınayan, yargılayan ve düzeltmeye çalışan nefis basamağıdır. Nefs-i levvâmeyi, ruhun kendine çeki düzen vermeye çalışan, takvâya ulaşmış nefis olarak da açıklayabiliriz.<sup>1606</sup> Levvâme; gaflet uyuklamasından kalbin nuru ile uyandığı miktarda

<sup>1604</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 416.

<sup>1605</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 274.

<sup>1606</sup> Kur’ân-ı Kerîm Yolu Tefsiri, 5, 504-505.



onun nuru ile aydınlanan nefistir. Zulmânî yaradılışının hükmüyle kendisinden bir kötülük sadır oldukça, kendisini kınar ve ondan tevbe eder.<sup>1607</sup>

Tasavvufî olarak, bir kısım kalbin nuru ile nurlanmış, o nurla uyanıklığa sahip olmuş nefistir. Levvâme sıfatını alan nefis, yaptığı kötü işlerin farkındadır, gafletten bir parça uzaklaşmıştır. Bu sebepten kendisini kınar, yaptıklarının istemeden yapar. Ancak yeterince kemâle ermediği için onları yinede yapar. Bununla birlikte, bir takım iyileşmeler de vardır. Allâh'a doğru seyreden “*ilallâh*” nefsin yeri, Berzâh âlemdir.<sup>1608</sup> Sevgi halinde bulunur, Hz. Peygamber'in davranışlarını örnek almaya çalışır. Levvâme'de, nefsin bazı sıfatları aynen bulunur, iyileşme, kötü olan yönün eleştirilmesidir. Bu durumda, Kur'ânî emirlere saygı ve bağlılık fazlaşmıştır. Namaz, oruç, sadaka vermek gibi salih amellerde artmıştır. Amellerini Allâh için yapar, ancak bunun böyle olduğunu, halkın da bilmesini istemektedir. Artık nefis bu yönüyle tevbekârdır.<sup>1609</sup> Kur'ân-ı Kerîm'de, nefs-i levvâme için Allâh şu şekilde yemin eder: “*Kusurlarından dolayı kendini kınayan nefse de yemin ederim ki diriltilip hesaba çekileceksiniz.*”<sup>1610</sup>

Nefs-i levvâme sâhibi, bir hata veya haksızlık yaptığında, doğru davranışın bu fiili terk etmek olduğunu fark edince, kendini kınar. Ancak yine de bu fiili terk etmeye karşı içinde bir direnç görür.<sup>1611</sup> Nefs-i levvâme, Allâh'a doğru yönelmek istediğinden seyri, “*seyr-i ilallâh*”tır. Kınama, heves, fikir, ucub, halka itiraz, azarlama, yalvarma, gizli ikiyüzlülük, baş olma isteği, şehvete karşı sevgi gibi sıfatlara sahiptir.<sup>1612</sup>

Sinan Paşa'ya göre nefs-i levvâme; âhir hayatta insana fayda sağlamayan nefsi, kötü istek ve arzularına uymayarak terbiye etmektir. Dünyada şeref isteyen kişi, nefsini terbiye etmek zorundadır. Ancak nefsi aşağılamakla izzet yolunda olunur. Riyâzetle de nefsi terbiye etmek ve ahlakı güzelleştirmektir. Nefsin eğilimlerinden kaynaklanan kötü huyları düzeltip kontrol altına almaktır. Nefisteki güzel hasletleri keşfetmektir. Sinan Paşa'nın *Nefs-i levvâme* sahibi nefis hakkındaki söylemi şu şekildedir:

<sup>1607</sup> Cürcânî, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, (Tarifat), 239.

<sup>1608</sup> Soyut ma'nâlar âlemi ve maddî cisimler âlemi arasındaki meşhûr âlemdir. Ona ulaşıldığı zaman, ibâdetler kendilerine münâsib olan şeylerle tecessüd ederler. O, munfasıl hayâldir. Cürcânî, *Tarifat*, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 48.

<sup>1609</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 199.

<sup>1610</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Kıyâmet, 75/2.

<sup>1611</sup> Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1612</sup> İbrâhîm Hakkı, *Marifetnâme*, 627.

“Gönlüne bin gam gelir, aklın başındaysa  
Gönül bağından bir yaprak gelecek olsa

Eğer gönlünden eser görmezsen  
Ve zevk ile ondan haber almazsan

Gayret gösterip bilgi edindim sanma, sakın  
O ilim, bil ki, seni eylemez Hakk’a yakın

Bu kötü nitelikleri nefisten uzaklaştırır  
Hiç olmazsa “*levvâme*”ye döndürür

Onda iyi işler de bulunur, bu yüzden  
Onun ehli aşağı olmaz hepten

O da gerçi ona oldukça yakın  
İkisinden de geç aklın varsa senin”<sup>1613</sup>

### 3.22.3. Nefs-i Mülhime

Kalp nuruyla temizlenmiş, kötü hasletlerden sıyrılmış, iyiyi kötünden ayıran irâdedir. Bu nefis iyileşme makâmıdır. Nefs-î mülhime yaptığı günahı ve sevabı Allâh’ın yardımıyla hissetmektedir. Nefs-î mülhime’ye ulaşmış nefis Rabbinden başka bütün varlıktan uzaklaşır. Güzelliklerde Rabbini arar, ilahî âlemin gönül kapılarını aralamış, nefisini ve Rabbini müşâhede etmiş ve tanımış Rabbine yönelmiştir. Nefs-î mülhime kişinin, Allâh aşkıyla dolmasıdır. Haktan gelen her şeye hoşnuttur. Mütevâzı, sabırlı ve olmuştur. Bu mertebedeki kişilerde halktan hakka doğru bir eğilim söz konusudur.<sup>1614</sup> Bu nefsin seyri, “*seyr-i alallâh*”<sup>1615</sup>dır. Âlemi, ruhlar âlemi olup, yeri ruh, hâli aşk ve ma’rifet makâmıdır. Sıfatları ise; ilim, cömertlik, kanaat, tevâzu, sabır, tahammül, özrü kabul, hoş görü ve eziyetlere katlanmaktır.<sup>1616</sup>

<sup>1613</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 422.

<sup>1614</sup> Cebecioğlu, Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü, 475.

<sup>1615</sup> “*Seyr-i alallâh*”: Nefsin arzularına yüz çevirip, kalben Allâh’ın irâdesine teslim olmaya yönelmedir. Amelî bakımdan kötü ve çirkin amellerden, iyi amellere dönmektir.

<sup>1616</sup> İbrâhim Hakkı, Marifetnâme, 645.

Şükür, sabır, doğruluk, cömertlik ve ilim mülhimenin özellikleridir. Bu sıfatlar her kimde toplanmışsa Allâh o kulu “ilhâm” ile müjdeler. İyi ve kötüyü kullarına ilham haberdâr eder. Allâh bu nefis mertebesine erişenlere ilim nasip etmiştir. Mülhime nefis sahiplerinin doğruluğa sahip ve ilim sahibi kişilerdir. Güzel ibâdet ve duâlarında samimi sevgi ve bağlılık tam olarak nüksetmiştir. Nefs-î mülhime mertebesi kimi zaman da, kişilerin hata yaparak ayakların kaydığı yer olarak bildirilmektedir. Kişi burada mertebesini düşürerek nefsi levvâmeye dönebilir. Azap ve kurtuluş arasında bir gidiş geliş olmaktadır.<sup>1617</sup> Bu mertebede iyileşme belirtileri gözlenir. Nefs, işlediği amellerde sevabını ve günahını Allâh’ın inâyetiyle bilir. Nefs bu nedenle, Rabbinden başka bütün yaratılanlardan uzaklaşmaya başlar. Nefs kendi isteği ile halkı bırakıp Hakk’a döner.<sup>1618</sup>

Sinan Paşa, Tazarru’-nâme’de nefs-i mülhime hakkında geniş bir bilgi sunmamaktadır. Ancak Sinan Paşa’ya göre nefsin ilk iki makamından uzaklaşmalıdır. Bu mertebelerden sonra nefs-i mülhimenin gelişinin aslında üst makâma varmada bir tuzak olduğu belirtilmektedir. Sinan Paşa göre bu tuzağa, gaflete düşmüş insan, nefsinin esiri olur. Bu savaşta nefsinin yolunda gidenler, süfli bir şekilde yaşamak zorunda kalırlar. Ruhun ve aklın yolunda gidenler ise melekler gibi ya da meleklerden daha yüce kâmil vasfa nâil olurlar. Nefis insana hiçbir zaman iyi ve doğru olanı yapmayı telkin etmemektedir. O hep hevâ ve arzuların karşılanması peşindedir. İnsan-ı kâmil olan nefsinin tuzaklarına uymayandır. Sinan Paşa bu durumu şu şekilde ifâde etmektedir:

*“Böylece bu kez **nefsin** sana güzelce bir tuzak olur*

*Bil ki ona o dem “**mülhime**” ad olur”<sup>1619</sup>*

### 3.22.4. Nefs-i Mutmainne

Dâima itaat halinde olan,<sup>1620</sup> Allâh’ın hitabına mazhar olması sonucu, çektiği sıkıntıların ağırlığından kurtulup itminana eren nefistir.<sup>1621</sup>

<sup>1617</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 475.

<sup>1618</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 475.

<sup>1619</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 422.

<sup>1620</sup> Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1621</sup> İbrâhim Hakkı, *Ma’rifetnâme*, 664.

Nefs bu hale erince kendinde ne itaatleri terk etmeye, ne de günah işlemeye dair bir istek duymaz.<sup>1622</sup> *Nefs-i mutmainne*; kalbin nuru ile aydınlanması tamam olup, yerilen sıfatlardan sıyrılmış ve övülen ahlak ile ahlaklanmış olan nefistir.<sup>1623</sup>

“*Nefs-i nutmainne*”, Allah'ın karanlık kirlerinden temizlenmesi sebebiyle nûrânî hâle gelen ve rûha benzeyen nefstir. Allah'a itâat konusunda ayak diremeksizin boyun eğerek yürür. Allâh'a itâatle mûtî hâle gelir. O, gizlisini ve açığını Allâh'ın doldurduğu sıddıkın nefsi olarak yansır.<sup>1624</sup>

Mutmainne; “*Ey itmi'nâna eren nefis*”<sup>1625</sup> âyetinde geçen doyuma, huzura, rahata kavuşmuş anlamına gelen nefstir. İçerisinde bütün iyilikleri bulunduran bu mertebede, üzüntüler “*ya eyyetühe'n- nefsi'l-mutmainneh* “*Ey huzur içinde olan nefis!*” sözü ile sona ermektedir.<sup>1626</sup> Nefsin seyri, “*seyr-i ma'allâh, âlemi, hakikat-ı muhammediyye*”dir. Hâli, kalbin sıtkı bütün bağlanışdır. Sıfatları ise; cömertlik, tevekkül, sabır, teslim, ümit, doğruluk, ibâdet, yumuşak gönüllü ve güler yüzlülük, şükür, huzur, kalp sevinci, tatlı dillilik, kusurları affetmektir.<sup>1627</sup>

Kur'ân-ı Kerîm-ı Kerim'de nefs-i mutmainneye şöyle hitap edilir: “*Ey huzur içinde olan nefis! Sen O'ndan râzı, O da senden râzı olarak Rabbine dön!*” ( *Seçkin*) *kullarımın arasına katıl ve cennetime gir*”<sup>1628</sup> şeklindedir. Sinan Paşa “*nefs-i mutmainneyi*” âyette geçtiği gibi Allâh'ın nurlarıyla nurlanmış, arınmış, yaratılış gayesinin farkına varmış nefis olarak görmektedir. Sinan Paşa bu mertebeyi, nefsin en son ve en güzel mertebesi olarak görmüştür. Bu makâmı, kalbi huzura kavuşmuş nefis olarak işaret eder. Kalbi kötülüklerden temizlemiş, Allâh yolunda rahat ve huzuru bulmuştur.

Nefs-i Mutmainne; bütün kötü sıfatlardan sıyrılmış, temiz ahlâkla bezenmiştir:

“*Bir adım bundan da yukarısı*

“*Mutmeinne*”dir ve en güzeli

<sup>1622</sup> Abdürezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 558.

<sup>1623</sup> Cürçânî, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, (Tarifat), 239.

<sup>1624</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 746.

<sup>1625</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Fecr, 89/27.

<sup>1626</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 366.

<sup>1627</sup> İbrâhim Hakkı, *Marifetnâme*, 664.

<sup>1628</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Fecr, 89/27-30.

*Mutmeinne* vasfını kazanır, Hakk'a yakın olur  
Varlığın yaratıcısının sırlarını bilmeye güç bulur

*İyi huylar ve olgunluk vasıflarına mahzen olur*  
*Ulu Tanrı'nın nurlarının bereketiyle zenginlik bulur*

*Kendinden gider, toprak ve suyu terk eder*  
*İşte o zaman Hak'tan hoş bir ses duyar”*<sup>1629</sup>

Sinan Paşa'ya göre nefis makâmı, devamlılık gözetmeyen, her an değişebilmeye uygun manevî bir yolculuktur. Her mertebenin ayrı sıfatları bulunur. Her makâmda tevekkül bulunur. Her basamak nefse uyarı için bir vesiledir. O'na göre tevekkül bilginin özüdür. Mertebe atlandıkça tevekkül unutulmaya başlanırsa şirke kayılır. İkisi arasında hassas bir çizgi bulunmaktadır:

*“Her makâmda bir tevekkül bulunur*  
*Her birinin ona göre uyarı olur*

*Her birisi uyarı için bir mertebedir*  
*O makâmda ona övgü vesilesidir*

*O makâmdan geçince o kişi onu bırakır*  
*O tevekkül ona düşük görünür*

*Şu tevekkül ki bize en yüksek gibi gelir*  
*Onu bulmak bir ulu iş becermek gibi gelir*

*İşte onu bulan bilginin özüne ulaşmıştır*  
*Ama bu durum ona nisbetle şirke yakın olur”*<sup>1630</sup>

<sup>1629</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 422.

<sup>1630</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 442.

### 3.23. NÜBÜVVET

Peygamberlik, Allâh'dan gelen tebliğ, Hak'tan inen haber, meleğin getirdiği ilahî bilgidir. Hususî nübüvvet Hz. Peygamberle son bulmuş ve kapısı kapanmıştır.<sup>1631</sup> Sözlükte “haber vermek” manasındaki neb’ yahut “konum ve değeri yüksek olmak” anlamındaki nebve “nübû” kökünden masdar ismi olan nübüvvet terimini İsfahânî, “*Allâh ile akıl sahibi kulları arasında dünya ve âhiret hayatlarıyla ilgili ihtiyaçlarının giderilmesi için yapılan elçilik görevi*” olarak açıklamaktadır. Türkçe’de nübüvvet kökünden türeyen nebî yerine daha çok Farsça’dan alınmış peygamber kelimesi kullanılmaktadır. Risâlet kavramı da nübüvvetle eş anlamlı olup dinî literatürde daha çok nübüvvet tercih edildiği görülmektedir. Her iki kavramın ana unsuru, Allâh’ın vahiy yoluyla bildirdiklerini, O’nun emirlerini insanlara ulaştırıp ilâhî elçilik görevini ifâ etmektir.

Hadislerde de nübüvvete ve peygamberlere dair çeşitli bilgilere rastlanmaktadır. Konuyla ilgili rivâyetlerde Hz. Peygamber ve nübüvvetle gayba dair bilgiler arasında bir bağın bulunduğu dikkat çekilmiştir. Nübüvvet ve risâletin kendisiyle sona ereceğini, geride sadece doğru bilgiler içeren sâdık rüyaların kalacağını ve sâlih müminlerin göreceği bu rüyaların müjdeleyici bazı hususlara işaret edeceğini belirtmiştir. Ayrıca bu tür rüyaları nübüvvetin küçük bir parçası olarak belirtmiştir. Hz. Âişe de Resûlullah’ın nübüvvetinin, gördüğü sâdık rüyaların aynen gerçekleşmesiyle başladığını belirtmektedir. Resûlullah’a atfedilen bir hadiste 124.000 peygamberin varlığından söz edilmiş, bunlardan 315’inin resul, diğerlerinin nebî olduğu belirtilmiş, ilk nebînin Hz. Âdem, ilk resulün Hz. Nûh, son resul ve nebînin de Hz. Muhammed olduğu, onun gelişiyile nübüvvet ve risâlet binâsının tamamlandığı bildirilmiştir.

Nübüvvet vahiy esasına dayanmaktadır. Vahye sâhip olan peygamber, kendisine irâdesi dışında telkin edilen hususların Allâh’tan geldiğine dair kesin bir bilgiye ulaşır.<sup>1632</sup> Nübüvvet seçkin insanların ulaşabildikleri Allâh katında bir makamdır. Bu makam, şariat getiren peygambere verildiği gibi, veraset yoluyla da peygambere uyanlara da verilir.<sup>1633</sup> Son peygamber Hz. Muhammed'dir. Onun doğuşuyla hakikatlerin keşfini ve velâyette nübüvvetin kemâl mertebeleri son bulmaktadır.<sup>1634</sup>

<sup>1631</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 281.

<sup>1632</sup> Yusuf Şevki Yavuz, *Nübüvvet*, DİA., C.,XXXIII, İstanbul 2007, 279-285.

<sup>1633</sup> Suad el-Hakîm, *İbnü'l Arabî Sözlüğü*, 397.

<sup>1634</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 233.

Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa nübüvvet terimini; “Hz. Muhammed, Hz. Ali, Hz. Ya’kup, Hz. İbrâhîm, Hz. Hasan ve Hz. Hüseyin” için zikretmektedir.

Nebilik parıltısıyla devlet bulan Hz. Muhammeddir. Levh-i mahfuz, şeriat ve sünnet onundur:

*“Kâbil-i tâbiş-i **nübüvvet** odur*

*Levh-i mahfûz u şer’ ü sünnet odur”<sup>1635</sup>*

“Allâh’ın iyilik rahmetinin rüzgârı erişmese, Ya’kup’un yaradılışının bahçesinden bin risalet gülü açılmazdı. Zekeriya yetimesinin rahmini nebilik ve ululuk incisine sedef eden ve yardım ve desteklerinin nurlarının eseri yüce”<sup>1636</sup> Allâh’dır:

*“İlâhî! Bârân-i eltâfın reşâsı rahmetin nesîmi ile erişmese, Ya’kûb kim olurdu ki onun fitratı bûsitânından hezâr gül-i risâlet açıla idi? Senin riyâh-ı levâkîh-ı kerem u eltâfındır ki Zekerîyyâ yetîmesinin rahmini sedef-i dürr-i **nübüvvet** u celâlet ettin, ve senin âsâr-i envâr-i ihsân u a’tâfındır ki bir bölük put-perestleri hânedân-i hâtem-i risâlet ettin.”<sup>1637</sup>*

Hz. Muhammed’in tertemiz ruhu için, o ulular ulusunun ışıklı ruhunun parlaklığı için; din hükümlerini uygulamakta çektiği zahmetler hakkı için, Emrû bi'l-ma'ruf ve'n-nehyü ani'l-münker için; yüce zâtın kerametlerinin yüksekliği ve mucizelerinin büyüklüğü için; şu alnındaki nübüvvet nuru için, şu arkasındaki fütüvvet mührü için:<sup>1638</sup>

*“Hazret-i Risâlet’in rûh-i mutahherinin safâsı için ve o cenâb-i celâletin revân-i münevverinin ziyâsı için; şer’ icrâsında çektiği zahmetler hakkı için ve tebliğ emrinde gördüğü mihnetler hakkı için; o zât-i mükerrermin kerâim-i kerâmâtı için ve o resûl-i muazzamın azâim-i mu’cizâtı için; şu alnındağı nûr-i **nübüvveti** için, şu arkasındaki hâtem-i fütüvveti için.”<sup>1639</sup>*

<sup>1635</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 137.

<sup>1636</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 220.

<sup>1637</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 221.

<sup>1638</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 590.

<sup>1639</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 591.

Allâh'ın dostu Hazret-i İbrâhîm'in yönelişinin hüması o kadar yüksektir ki peygamberlik ve vahiy tavusu ve emir ve nehiy Ankâ kuşu Hazret-i Cebrâîl Nemrud'un yaktırdığı ateşe geldiği vakit: “hayır” dedi. Nebilik yüzüğünün mührü, ahiliğin incisi, elçilik bahçesinin gülü, cihânın ve cânın efendisi, insan ve cinlerin yön göstericisidir:

*“Hazret-i İbrâhîm Halîlû'llah meşhûrdur ki hüma-yi himmeti şu kadar âlî-kadr idi ki, tâvus-i risalet u vahy ve Ankâ-yi mugrib-i emr u nehy Hazret-i Cebreîl âteş-i Nemrud'a geldiği vakit, “İmmâ ileyke felâ” dedi. Ve hâtem-i nigîn-i **nübüvvet** ve dürr-i sedef-i fütüvvet; gül-i bağ-i risâlet ve serv-i bostân-i celâlet; hôca-i cihân-i cân ve cihân-i ins u cân.”*<sup>1640</sup>

Hz. Muhammed'in resûllüğü cini ve insanı kapsamaktadır. Nübüvvet nuru O'nunla tamamlanmıştır:

*“Sen o resûlsün ki, cinne ve inse risâletin âm, ve sen o nebîsin ki, dâire-i vücûd nübüvvetin ile tamam.”*<sup>1641</sup>

O Ali'dir ki, küçük yaşta bulunduğu çağdan başlayarak nebilik ocağında ve ahilik bucağındadır:

*“O Ali'dir ki, evân-i tufûliyyetden hânedân-i **nübüvvette** ve zamân-i sabâvetten hâne-i fütüvvette.”*<sup>1642</sup>

Haz. Hasan, Peygamber'in omuzunda, nebilik sarayı ve elçilik odasında yetişerek Nebilik gözünün bebeği, ahiliğin ışığı olmuştur.<sup>1643</sup>

*“O Hasan'dır ki, Peygamber'in omuzunda, **nübüvvet** haremindedir ve risâlet harîminde neşv ü nemâ bulmuş idi. Kurre-i ayn-i **Nübüvvet** idi, ve gurre-i vech-i fütüvvet idi.”*<sup>1644</sup>

<sup>1640</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 117.

<sup>1641</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 685.

<sup>1642</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 751.

<sup>1643</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 760.

<sup>1644</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 761.



### 3.24. RIZÂ

Rızâ;<sup>1645</sup> dinî buyruklara uyan kuldan Allâh'ın ve Allâh'ın tasavvurundan kulun memnun olması anlamında dinî-tasavvufî bir terimdir. Sözlükte “hoşnut<sup>1646</sup> ve memnun olmak, tasvip etmek, beğenmek” anlamındaki rızâ kelimesi dinî ve tasavvufî hayatın temel kavramlarından. Kur'ân-ı Kerîm'de ve hadislerde rızâ kavramı üzerinde önemle durulmuş, müminler Allâh'ın rızâsını kazanmaya teşvik edilmiş, rızâ mertebesine ermenin en büyük mutluluk olduğu belirtilmiştir. “*Allâh onlardan râzı oldu, onlar da Allâh'tan râzı oldular*” meâlindeki âyetler<sup>1647</sup> Allâh ile kul arasındaki rızâ hâlinin müteakibi olduğunu bildirir.<sup>1648</sup>

Cüneyd-i Bağdâdî'ye göre rızâ; ilâhî irâdeye tâbi olduğu için kulun kendi irâdesinin bulunmamasıdır. Ebû Süleyman ed-Dârânî ise; ancak bedenî arzularından sıyrılan kişi rızâ mertebesine ulaşacağını belirtir. Ebu Osman; rızâ mertebesine ulaşmak isteyenlerin Allâh'ın râzı olduğu hususlara sıkıca sarılmalarını tavsiye etmiştir.<sup>1649</sup> Hâris el-Muhâsibî rızâyı “*Allâh'ın hükmü altında bulunan kulun sükûnet içinde olması*” şeklinde açıklarken Ebû Osman el-Hîrî ise rızânın kazâyâ râzı gelmek olduğunu belirtir.<sup>1650</sup> Zünnûn el-Mısırî “kaderin acı tecellisi karşısında kalbin sükûnet ve huzur içinde bulunması”<sup>1651</sup> şeklinde tanımlamıştır. Rızâ, Allâh'ın en büyük kapısı ve dünya cennetidir. O, kulun kalbinin, Allâh'ın hükmüne boyun eğmesidir. Cüneyd'e göre rızâ; “seçme hakkını ortadan kaldırmak”tır. Rızânın ne olduğunu Kannad' a sorduklarında cevabı; “Kalbin, kazanın hükmü altındaki sükûnetidir” şeklindedir. Zünnun ve Nuri, aynı soruya şu cevabı vermektedir: “Kalbin, kazanın hükmünden sevinçle dolmasıdır.” İbn Ata şöyle der: “rızâ; kalbin, Allâh 'ın ezelde kula takdir etmiş olduğuna nazarıdır. Çünkü o, Allâh'ın kendisine en iyi şeyi takdir ettiğini bilir, ona râzı olur ve kızmayı

<sup>1645</sup> Rızâ lügatte: Murâkabe, işi kolaylıkla kabullenme; İstilahta: “İlahî emirler karşısında sızlanmamak, itirâz etmemek”, “Tevekkülün son mertebesi”, “Kâinattaki herşeyin mükemmel şekilde cerayan ettiğini tasavvur etmektir.” Rızâ kelimesinin Allâh'tan ve Kur'ândan başlayıp cennete kadar ulaşan derûn manâsı bulunmaktadır. Rıza iki türlüdür: Allâh'ın kulundan râzı gelmesi; Kulun O'ndan râzı gelmesidir. Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 275.

<sup>1646</sup> Abbürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 267.

<sup>1647</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Mâide 5/119; Kur'ân-ı Kerîm, Mücâdile 58/22; Kur'ân-ı Kerîm, Fecr 89/28; Kur'ân-ı Kerîm, Beyyine 98/8.

<sup>1648</sup> Süleyman Uludağ, “Rızâ”, *DİA.*, C.,III, İstanbul 2008, 56-57.

<sup>1649</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 278; Serrâc, el Lüma, *İslam Tasavvufu*, 80.

<sup>1650</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 278.

<sup>1651</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 278; Serrâc, el Lüma, *İslam Tasavvufu*, 80.

{için için kendini yemeyi} terkeder." Ebü Bekr Vâsati ise şöyle söyler: "Rızâyı kendi yönünde kullanmaya gayret etmek gereklidir."<sup>1652</sup>

Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa "*Beyân-i Rızâ*" başlığı altında; rızânın Hak yolunda yüksek bir konak olduğunu ve onun el üstünde tutulduğunu belirtmektedir. Rızâ; cihat yolundaki en son ve en yüce menzildir:

*"Hak yolunda âlî menzildir rızâ  
Ehli olur müctebâ vu murtazâ"*<sup>1653</sup>

Sâlik; Hak'tan gelen her şeyi hoş görüp rızâ gösterir. Gece ve gündüz Allâh'ın buyruğuyla hemhâl olur:

*Her ne ki Hak'tan gele râzî olur  
Gece gündüz emrile mâzî olur*<sup>1654</sup>

Sinan Paşa; Allâh'ın rızâsını kazanmanın, gece ve gündüz O'nun buyruğuna râzî olmak gerektirdiğini belirtmektedir:

*Ger edersen sen rızâ-yi Hak taleb  
Hükmüne var râzi olgıl rûz u şeb*<sup>1655</sup>

Her işte kendi rızânı gözetmek, Allah'tan gelene râzî olmayı engeller. Maksat sadece O'nun rızâsını taleb etmektir:

*Çün her işte sen rızân iste yesin  
Râzî-yi hükm-i Hudâ olmayasın*<sup>1656</sup>

Hakk'tan gelen zehir olsa da O'nun rızâsını kazanmak için şikâyet etmeden içmek gerekir:

<sup>1652</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 800; Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 295.

<sup>1653</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 365.

<sup>1654</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 365.

<sup>1655</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 365.

<sup>1656</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 365.

*Zehr olursa nûş et onu bî-gile*  
*Gerçi almaz bunu değme havsala* <sup>1657</sup>

Allâh'ın emrettiğine râzî olmak bütün müşkülliği giderir. O'nun rızâsına mazhar olunca hiçbir nesnenin zararı kula dokunmaz:

*“Dedi müşkül sanma igen sen bunu*  
*Var rızâ-yi Hakk’a kıl râzî seni*

*Her ne olursa rızân olur senin*  
*Gammı gelmez pes sana hiç nesnenin*

*Hasta olsan sen rızân ile olur*  
*Neyin giderse rızân onda olur* <sup>1658</sup>

Allâh'ın kulları için takdir ettiği herşey pak ve tertemizdir:

*“Her ne kim takdîr eder bilgil Hüdâ*  
*Pâk u pâkize durur vergil rızâ* <sup>1659</sup>

İki âlemde Allâh'ın hoşnutluğunu kazanmak gereklidir:

*“Dîde-i câna likâsı bes durur*  
*İki âlemde rızâsı bes durur* <sup>1660</sup>

Hakk'a yönelişin Kâbesi ve Makâm-ı Kudüs'ün baş payandası râzılık mertebesidir:

*“Ka'be-i tahkîk u kuds-i ıstıfâ*  
*Rûkn-i evveldir makâmından rızâ* <sup>1661</sup>

<sup>1657</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 365.

<sup>1658</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 367.

<sup>1659</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 367.

<sup>1660</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 665.

<sup>1661</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 825.

Şüphesiz nimeti, şükürü, belâyı ve sabrı veren Allâh'tır:

*“İlâhî! Ni'met verdikçe şükür senden; belâ verdikçe sabır senden. Her ni'met ü belâ senin firistâden, ve her şükür u rızâ senin dâden.”*<sup>1662</sup>

Hak dâhi halkı râzı etmekle bulunur. Hakk'ı isteyen, isteğine Hakk rızasıyla kavuşur:

*“Hôd-rây olanın tâli'i olağan olmaz, ve kendi fikrine uyanın işi onağan olmaz. Ululuk hüsn-i hulk ile bulunur, ve Hak dahı rızâ-yi halk ile bulunur. Hak isteyen tevekkülde olur, ve ten besleyen ekilde olur.”*<sup>1663</sup>

Gönül erinin alın yazısına boyun eğmesinin gerekli olduğu:

*“Âdemin içi taşı pâk gerek, ve Hak'tan gayrıdan bî-bâk gerek. Şu dil ki safâ ister, kazâyâ rızâ vermek gerek, ve şu can ki Hudâ ister, gönüle cilâ vermek gerek.”*<sup>1664</sup>

Rızâdan daha değerli nimet bulunmadığı:

*“Tevbeden yeğ ibâdet olmaz, ve rızâdan gökçek tâat olmaz. Tama' ehli zelîl olur, ve dünyâdan geçen halîl olur.”*<sup>1665</sup>

Âşık olanların kazaya rızâ göstermeleri gerek:

*“Âşık dört harftir ki ayın âr'a, elif idbâr'a, şin şekâvet'e, kaf kaza'ya işaretir. Âşık olanlar bu kazâyâ rızâ vermek gerek ki ar izzete, idbar devlete, şekâvet saâdete mübeddel ola.”*<sup>1666</sup>

Sinan Paşa, Allah'ın rızâsının kulun rızasından üstün görüldüğünü ve kulun rızâsının Allâh'ın rızasıyla kazanıldığını vurgulamaktadır. Hakk'ın rızâsını isteyen sâlik, Hak'tan râzı olmalıdır:

*“İlâhî! Hayrımı kazanda kıl. İlâhî! Rızâmı rızânda kıl.”*<sup>1667</sup>

<sup>1662</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 403.

<sup>1663</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>1664</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>1665</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 477.

<sup>1666</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 539.

<sup>1667</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 365.

### 3.25. SABIR

Sabır; sözlükte zorluğa ve acıya katlanmak, dayanma, dayanıklılık manalarında kullanılır. Tasavvufta başa gelen belâ ve musibetlerden dolayı Allâh‘dan başka kimseye şikâyetçi olmamak, sızlanmamak, yakınmamak ve kendini acındırmamaktır. Kul karşılaştığı sıkıntı ve belâların verdiği üzüntüyü yalnızca Allâh’a arz eder ve onun inâyetini ister.<sup>1668</sup> Sabır karşılaşılan kötü olaylar ve sıkıntılar karşısında gösterilen tutumdur. Diğer bir anlamı ise; Allâh’a sürekli ibâdet ederek kendini isyan etmekten alıkoymadır.<sup>1669</sup>

Sabır<sup>1670</sup> insana has bir sıfattır. Âbidlerin sabrı, sızlanmayı terk ve bu hâlin devamını sağlamaktır. Âşıkların sabrı, Hakk’a ulaşmanın çabuklaşması için sabrı terketmektir.<sup>1671</sup>

Sinan Paşa, insanlarda zuhûr eden sabır sıfatının, Allâh’ın “*Sabûr*” isminin tecellisi olduğunu şu şekilde ifâde etmektedir:

*“Es-sabur”u bil ki onun sanıdır  
Sabır herkese onun mirasıdır”*<sup>1672</sup>

Sabırla ilgili tasavvufî bağlamda verilen bazı tanımlar şu şekildedir:

Abbürrezzak Kâşânî’ye göre sabır; nefsi itaatlere yerine getirmek ve emir ve yasaklara uymaya zorlamaktır. Akabinde amelleri görmeye terke, iddiayı terke; ilim, hâl ve ruh için meydana gelen sırları ortaya çıkarmaktan yüz çevirmektir.<sup>1673</sup>

Mehmed Zahid Kotku’ya göre sabır; gam, gussa ve kederlerden kurtulmayı Allâh’tan ummaktır. Her şeyin bir cevheri bulunmaktadır. İnsanın cevheri akıl, aklın cevherini ise sabır meydana getirmektedir.<sup>1674</sup>

Ebu Said Arabî’ye göre, karşılaşılan bütün musibetleri iyi şekilde karşılamaktır. Sehlab. Abdullah Tusterî’ye göre, kulun içinde bulunduğu sıkıntılı durumdan kurtulmak için Rabbinden çıkış yolu açması için duâ edip beklemesidir.

<sup>1668</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 266.

<sup>1669</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 409.

<sup>1670</sup> Sabır, hapis demektir. Kur’ân-ı Kerîm’de “hapsetmek” anlamıyla geçmiş ve çeşitli kalıplar almıştır. Suad el-Hakîm, *İbnü’l Arabî Sözlüğü*, 427.

<sup>1671</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 171.

<sup>1672</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 404.

<sup>1673</sup> Abbürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 326.

<sup>1674</sup> Kotku, *Tasavvufi Ahlâk I*, 216.

Cüneyd-i Bağdadi'ye göre sabır; sıkıntı anı geçinceye kadar Allâh'ın rızâsını kazanmak amacıyla belâyı içine sindirmektir.<sup>1675</sup> İbrâhîm Havvâs'a göre sabır; kitab ve sünnetin hükümleri karşısında sebâtır.<sup>1676</sup>

Ebû Osman şöyle der: "İbadette verilecek mükâfatın en güzeli, sabra verilen mükâfat olacak ve onun üstünde bir mükâfat bulunmayacaktır. Zîra Allâh *"Sabredenlerin mükâfatını biz, yapmakta olduklarının daha güzeliyle muhakkak vereceğiz"* buyurmuştur."<sup>1677</sup> Hâris el- Muhâsibî'ye göre, sabır endişelenmenin terk edildiği Allâh'ın râzı olduğu bir makâmdır. Çünkü Allâh şöyle buyuruyor: *"Sen de sabah akşam O'nun rızâsını isteyerek Rablerine duâ edenlerle birlikte sabret."*<sup>1678</sup> Yâni nefisini hapsed, demiştir.<sup>1679</sup>

Zunnûn'a göre: "Sabır {Allâh'ın emirlerine} muhalif olan davranışlardan uzaklaşmak, musibetin elemelerini yudum yudum içerken sükûneti muhafaza etmek ve fakirlik geldiği zaman zengin görünmektir". Amr b.Osman ise; "sabır, Allâh Teâlâ ve Takaddes Hazretleri ile sebât etmek, O'nun emirlerini yerine getirirken sebatlı olmak, O'ndan gelen musibetleri sükûnet içinde ve gönül hoşluğuyla kabullenmektir. Diğer tanım ise "İbn Atâ'ya göre sabır: Müsibetler içinde iken edebe güzel bir şekilde riâyet etmektir."<sup>1680</sup>

Ebû Bekir Şiblî<sup>1681</sup>'ye göre sabır birkaç nevidir: Allâh'da sabır, imtihandır. Allâh ile beraber sabır, vefâdır. Allâh için sabır, sabrın en şiddetlisi de Allâh'dan uzak kalmaktır bu da cefâdır. Allâh için ve Allâh ile beraber sabreden endişelenmez ve o kimseden şikâyet hâli sadır olamaz."<sup>1682</sup>

Sabır kelimesi Kur'ânda doksan yerde zikredilmekte beraber, türevleriyle birlikte yüz üç yerde geçmektedir.<sup>1683</sup> *"Sabredin, Allâh sabredenlerle beraberdir."*<sup>1684</sup>

<sup>1675</sup> Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar Tarihi*, 80-81.

<sup>1676</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 267.

<sup>1677</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Nahl, 19/96; Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 267.

<sup>1678</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Kehf 18/28.

<sup>1679</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 60/10.

<sup>1680</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 267.

<sup>1681</sup> Ebû Bekir Şiblî'nin isminde ihtilâf edilmiştir. Ebû Bekir Şiblî aslen Horasanlı olup doğma-büyüme Bağdat'lıdır. Samarra'da doğduğu da söylenmiştir. Cüneyd ve o dönemin meşayihıyla dostluk kurmuştur. Hâl ve ilim bakımından zamanında benzersiz idi. Mâliki mezhebinde fakih olan Ebû Bekir eş- Şiblî hicî 334 yılında vefat etmiş, Bağdat'ın Hayrezan kabristanına defnedilmiştir. Bkz. İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 62.

<sup>1682</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 62/5.

<sup>1683</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 172.

<sup>1684</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Enfâl, 8/46.

“Sabredenlere ecirleri hesapsız olarak verilecektir.”<sup>1685</sup> “Sabır ve namazla Allâh’tan yardım isteyin.”<sup>1686</sup>

Sabrın çeşitli boyut ve dereceleri bulunmaktadır. Söz konusu dereceler, sâlikin sabrettiği şeyin şekline göre sınıflandırılır. Bu durumda sabır; bir şeye karşı sabır, bir şeyden dolayı sabır, bir şeyde sabır şeklinde değerlendirilir.<sup>1687</sup>

Sinan Paşa’nın sabır için kullandığı ifâdelerde derecelendirme söz konusudur. O, has kulların sabır makamında kalacaklarını belirttikten sonra, haslar üstü hasların, sabrı da aşıp, sabra sabretme makamına ulaşacaklarını telkin eder:

“Has kullar **sabır** konağında konaklar  
Hasın hası olanlar orada durmaz gider

**Sabır** onlara düşük bir makam olur  
Onlar **sabra sabredenlerdir**”<sup>1688</sup>

Hâris el- Muhâsibî’ye göre; “ sabredenler akli derecelerine göre farklıdır ve niyetlerine göre isimlendirilirler. Onlardan her birinin sabrı Allâh’ın sevabını ve iyiliklerinin büyüklüğünü bilme derecesine ve genişliğine göre artar.” Böylece rızkını elde etmede süratli sonuç alıp almamasına göre sabreder. Sabredemezse bundan dolayı hemen tevbe eder. Çünkü sabrı hususunda Allâh’ın ona nazar ettiğini bilir ve de bütün rızkının Allâh’ın yardımıyla olduğunu bildiği için sabreder, sıkıntılara katlanır.”<sup>1689</sup>

Kur’ân-ı Kerim’de yüz üç âyette geçen sabır kelimesi Yılmaz’a göre iki şekilde meydana gelmektedir:

1. İnsanın iradesiyle yaptığı eylemlerde
2. İnsanın iradesi dışında kalan sıkıntı anlarında

Kul emrolunduğu ibâdetler için sabra muhtaçtır. Çünkü nefis kulluktan hoşlanmaz, dâima baş ve rab olmak ister. Günâhlardan arınma konusunda da sabra ihtiyaç vardır. Çünkü alıştığı günâhları bırakmak nefse ağır gelir.<sup>1690</sup>

<sup>1685</sup> Kur’ân-ı Kerim, Zümer, 39/10.

<sup>1686</sup> Kur’ân-ı Kerim, Bakara, 2/45.

<sup>1687</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî, Risâlesi*, 183.

<sup>1688</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 406.

<sup>1689</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstilahları*, 62/20.

<sup>1690</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 170.

Eraydın'a göre ise sabır üç şekilde görülür:

1-Allâh'ın emirlerini yerine getirmede sabır,

2- Günâhlardan kaçınmada sabır,

3-Hayâtta karşılaşılan zorluklara sabır.<sup>1691</sup>

Hiçbir şey sabır kadar nefsi terbiye etmede müessir değildir. Zîra sabreden kimse sürekli olarak nefesine muhâlefet kâsesini içmektedir. Akıllı kimse nefesine sürekli olarak sabır içirmekle onu bu duruma alıştırır kimsedir.<sup>1692</sup>

Sabır, musibetin geldiği ilk anda tahammül göstermektir. Gelen ezâları, musibetleri sükûnet içinde ve gönül hoşluğu ile karşılamaktır. Allâh'ın takdiri vukû' bulduğunda acıya tahammül etmektir. Musibetlerin eleminden dolayı şikâyeti ve sızlanmayı terk etmektir.<sup>1693</sup>

Sinan Paşa' ya göre sabır; başlangıçta zor, ancak hâyırla sonuçlanırsa lütuftur. Has kullar Rabbinden gelen musibete kahır da hoş lutfu da diyerek muamele ederler. Sinan Paşa "*İşâret-i Sabır*" başlığı altında şunları dile getiriyor:

*"**Sabır** Yaratıcı'nın bir bağıdır*

*Tanrı onu az kişiye kısmet eder*

*Hak'tan belâ gördüklerinde has erenler*

*İstifini bozmaksızın ona "Merhaba" der"*<sup>1694</sup>

Sinan Paşa'ya göre akıllı kişi her zaman sabırlı olmalıdır. Başına gelecek her durumda, faydada ve zararda Rabbine şükretmelidir. Sabırsa ferahlığın anahtarıdır. Kişi ancak sabırla Rabbinin sevap ve ecirlerine sâhip olur. Dünyanın ve ukbânın hayrı, selâmeti, ferahlığı sabırda saklıdır:

*"Akıllı kişi her durumda **sabırlı** olmalı*

*Faydada ve zararda Rabbine şükretmeli*

<sup>1691</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 166.

<sup>1692</sup> İzzeddîn Kâşânî, *Tasavvufun Ana Esasları* (Misbâhu'l- Hidâye ve Miftâhu'l- Kifâye), Farsçadan Çeviren: Hakkı Uygur, Kurtuba Kitap, İstanbul 2012, 377.

<sup>1693</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 60/5.

<sup>1694</sup> Tulum, *Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 404.



*Sıkıntı vaktinde sızlanmaktan kaç, sığın*

**Sabret, çünkü sabır anahtarıdır ferahlığın**”<sup>1695</sup>

Her şeyin Allâh’tan geldiğini ve her şeyin Allâh’a gideceğini bilen bir kişi Allâh’ın tasarrufu dışında bir şeyin meydana gelemeyeceğini de bilir.<sup>1696</sup> “Şüphesiz Allâh sabredenlerle beraberdir.”<sup>1697</sup> Sinan Paşa’da, çârenin insandaki sabır kuvvetinde gizli olduğunu belirtmektedir. Sinan Paşa sabır bahsinde, başlarına gelen musibetlere sabreden peygamberlerden sabır kahramanı Hazreti Eyyûb’ü işaret ediyor. “Başıma musibet geldi”<sup>1698</sup> diyen Eyyûb Peygamber için Allâh, “Biz onu sabırla bulduk, o ne güzel bir kuldur”<sup>1699</sup> buyurmaktadır. Şikâyet etme niyeti olmadan kişinin kendisine gelen musibeti söylemesi sabır makâmına aykırı değildir.<sup>1700</sup> Sinan Paşa başa gelen müsibet ve eziyetlerin Allâh’dan geldiğini ve geçici olduğunu vurgulamaktadır. Dert ve belâlar, Hakk’a yakınlığın remzidir. O, sevdiklerini belâlarla sınar, kemâle erdirir. En şiddetli sıkıntılara maruz kalanlar, peygamberler ve velilerdir. Aşağıdaki beyitlerde birçok peygamberin ve velilerin karşılaştıkları eziyetlere sabırla muamele ettiklerini şu şekilde aktarıyor:

“**Sabır** bir daldır, yeni sürme ve körpe

Meyvesi iyilik olur onun silme

Bunca veliler ve nebiler ki geldiler

Çok eziyet çektiler, ama **sabrettiler**

Eyyûb nebi’nin **sabrı** ise baştanbaşa

Ve ayrıntısıyla hâdiste ve kelâmda”<sup>1701</sup>

<sup>1695</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 248.

<sup>1696</sup> Öztürk, Kur’ân-ı Kerîm ve Sünnete göre Tasavvuf, 230.

<sup>1697</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Enfâl, 8/46.

<sup>1698</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Enbiyâ, 21/83.

<sup>1699</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Sâd, 30/44.

<sup>1700</sup> Kara, Tasavvuf ve Tarikatlar Tarihi, 40.

<sup>1701</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 404.

Sabır kişinin gerek diğer insanların elinden gerekse başka sebepten doğan sıkıntı ve güçlüklerle dayanmasıdır. Allâh'ın sıkıntıyı gidermesini beklemek de sabır gücü ile tecelli eder. Belâ ve musibete sabreden insan sonunda Allâh'ın hazinesine sâhip olur. Sinan Paşa'ya göre sabırdan daha büyük bir kâr, bir fayda yoktur. Sabrı olanın hazineye sâhip olduğunu, hazineye sâhip olanın da eziyete uğrayacağını aşağıda belirtir:

*“Her kimin **sabır** varsa hazine onun  
Her kimin hazinesi varsa işkence onun*

*Bu cihânın âdeti böyledir  
Hazinesi işkence ile birliktedir”*

*O sanı taşıyan odur hakkıyla  
**Sabırlı** kişi çoksa da bu cihânda*

***Sabır** dervişi her dem işi  
**Sabırsız** olmak fakire utanç vesilesi*

*Ne mutlu **sabır** yolunu yol edinene  
Hak yolunda azığına **sabır** edene*

***Sabır** gerci bu yolun bir konağı  
Ancak **sabra sabır** en müşkül olanı*

*Has kullar **sabır** konağında konaklar  
Hasın hası olanlar orada durmaz gider*

***Sabır** onlara düşük bir makâm olur  
Onlar **sabra** sabredenlerdir”<sup>1702</sup>*

<sup>1702</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 406.

### 3.26. SANEVBERÎ

Koni şeklindeki çam fıstığı kozalağına verilen addır. Aşağıda âşık gönlü<sup>1703</sup> iki dünyada da tertemiz konik yapılı sanevberîye teşbîh edilmektedir. O'nun gönlü, içi güzelliklerle dolu, bütün insanların tavaf ettiği ka'bedir:

*“Âşık gönlü öyledir ki, iki dünyada da tertemizdir. Sanılmasın ki konik yapılı bir etten başka bir şey değil. Âşık gönlü bir şehir olur, içi güzelliklerle dolu; belki bir ka'be olur, bütün insanlar tavaf eder onu.”*<sup>1704</sup>

*“Dil-i âşık o olur, iki âlemde berî ola; bu değil kim bir gûşt-i **sanevberî** ola. Âşık gönlü bir şehir olur, içi pür-letâif; belki bir Ka'be olur, âlem onu tâif.”*<sup>1705</sup>

<sup>1703</sup> “Tasavvufta kalbin önemi büyüktür. Türk tasavvuf edebiyatında kalp ve dil terimlerinin yanında Türkçe gönül kelimesi de kullanılmış, bazı tasavvufi kavramlar bu terimle ifade edilmiştir. Genellikle gönül “tasavvuf”, gönül ehli de “sûfiler” anlamına gelir. Gönül haline varmak râbta ve murakabe halinde olmak demektir. Gönül kavramının en çok kullanıldığı alanlardan biri de dinî-tasavvufi edebiyattır. Bir ülkeye benzetilen gönül bazen mâmur, bazen da vîran olur: “Artık harâbe gönlün mânend-i mülk-i âlem / Ma'mûr olur mu yoksa vîrân olur kalır mı?” Gönül hangi durumda bulunursa bulunsun onu ancak aşk sultanı alabilir, aşk askeri yağmalayabilir. Aşk ateşiyle yanmayan gönül sürekli karanlığa mahkûm ve ilâhî nurdan mahrumdur. Bu mahrumiyet Kâbe'de kible aramaya benzer: “Bir sine ki o nâr-ı mahabbet eseri yok / Zulmettedir ol nûr-ı Hudâ'dan haberi yok”. Tasavvuf ehli her an her yerde Allâh'ın hikmetini, sanat ve kudretini, sıfatlarının tecellisini görmek ister. Allâh'ın rahmân ismiyle gönül arasında bir münâsebet vardır. Rahmân kalp yufkalığıdır. Gönül de yaygın olarak “rahmet ve yumuşaklık” anlamlarında kullanılır. Bu durum gönülde rahmân isminin tecellisi bulunduğunu gösterir. İmanın ve küfrün merkezi kalptir. Kalp iman nuru ile dolduğunda gönül, inkâra ve küfre yöneldiğinde ise nefistir. Gönül ulviyete, nefis süfliyete yönelir. Mana âlemini kuşatan gönül Hak yolcusunun varacağı son merhaledir. İlâhî aşk ve tevhid sırrı burada tecelli eden bir zümrüdüankadır. Gönül hem çok yüce hem de çok hassastır. Kırılınca kolay kolay tamir edilemez: “Kopunca bir teli bağlansa da düğümlü kalır / Dokunma gönlüme şart-ı mahabbet öyle değil”. Gönül bir kitaptır, gerçek aşk hikâyesi bu kitaptan okunur. Bunun için gönlü aşk ile doldurmak gerekir. Ancak bu feyizle onun gerçek servet ve kudrete, hakiki huzur ve mutluluğa kavuşması mümkün olur. Aşk deryasına girenin, vahdet âlemine ulaşan gönül sadece bir mescid değil Mescid-i Aksâ'dır. Gönül mânevî bir kible, uçsuz bucaksız bir deryadır: “Gönül ki sâhil-i deryâ-yı bî-nihâyettir / Dil bahri huruş eyler onda nice dalgam var” Derya vahdetin, dalgalar kesretin yani mahlûkatın, fânî olanın işaretidir. Beden bir sedef, gönül de o sedefin içinde ilâhî feyizler denizinde teşekkül eden bir incidir. Âşık gönlün de ilâhî tecelli her an zuhur edebilir. Zaman zaman da kuş, bülbül, gonca, gül, gül bahçesi olan gönül ârif kişiyi kesretten vahdet sırrına, halktan Hakk'a ulaştırarak halvette mâşukuna kavuşturur. Gönül bir meyhânedir. Orada aşk şarabıyla sarhoş olunur. Meyhâneci veya sâkî mürşidin yani insân-ı kâmilin, şarap ise ilâhî aşkın remzidir. Gönül nazargâh-ı ilâhîdir, beytullahtır, mukaddestir. Cemal Kurnaz, Gönül, *DİA.*, C., XIV., İstanbul 1996, 150-152.

<sup>1704</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 566.

<sup>1705</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 567.

### 3.27. SEMÂ'

Semâ' Arapça, dinleme, işitme, anlamında kullanılan tasavvufî terimdir.<sup>1706</sup> Temelde ilahî güçle ya da onun temsilcisiyle daha yakîn bir ilişki kurma gayretinin bir neticesi sayılabilecek semâ', önceleri belirli kurallara bağlı olmaksızın dinlenen ilâhînin veya müziğin etkisiyle coşmayı ve dönmeyi ifâde ederken daha geç dönemlerde, örneğin Mevlevîlerde belli kaideleri olan bir âyin olarak karşımıza çıkmaktadır.<sup>1707</sup> Daha geniş anlamıyla semâ' âlemdaki çeşitli ritmik seslerden hareketle bütün varlığın Allah'ı zikretmesini ve insanın bu zikre katılmasının sembolüdür.<sup>1708</sup> Hüseyin Top "Mevlevî Usûl ve Âdâbı" adlı eserinde semâ'ı şu şekilde açıklamaktadır:

Semâ', lûgatte duymak, işitmek anlamına gelir; ıstılahta ise; mûsikî, nağmelerini dinlemeye, dinlerken de vecde gelerek coşkuyla raksetmeye, dönmeye denir. Mevlevî literatüründe semâ, ritm ve mûsikî eşliğinde yapılan, sağdan sola, kalbin etrafında çark atıp dönerek icrâ edilen bir nev'i ibadettir.<sup>1709</sup>

Semâ' ile birlikte değerlendirilen ve "dönmek" anlamına gelen devrân (deverân) ise özellikle cehrî zikir sırasında meydana gelen vecdî ya da dinlenen bir müziğin etkisiyle hareket etmek veya dönmektir.<sup>1710</sup> Semâ' ve devrân, vecd, tevâcüd ve tesâkür gibi terimlerle birlikte ele alınmaktadır.<sup>1711</sup> Vecd, sâlikin istemesi veya zorlaması olmadan kalbine gelen hâl olarak tanımlanır.<sup>1712</sup>

Genel anlamıyla semâ, Hak'tan gelen ve insanları Hakk'a çağıran bir mesaj hükmündedir. Onu iyi niyetle dinleyen, hedefine nâil olur. Sesin etkisini dile getiren bazı hadisler, semâ konusunda zikredilir: "*Kur'ân-ı Kerîm'i seslerinizle güzelleştiriniz, zira güzel ses, Kur'an-ı Kerîm'i güzelleştirir*", "*her şeyin bir süsü vardır, Kur'ân-ı Kerîm'in süsü, güzel sestir*". Dakkâk, semâ'nın nefislerini terbiye etmemiş olmaları

<sup>1706</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 233.

<sup>1707</sup> Annemarie Schimmel, *Tanrı'nın Yeryüzündeki İşaretleri*, Çev. Ekrem Demirli, Kabalcı Yayınları, İstanbul 2004, 142.

<sup>1708</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 555; William Chittick, *Tasavvuf*, Çev. Turan Koç, İz Yayınları, İstanbul 2003, 173.

<sup>1709</sup> H. Hüseyin Top, *Mevlevî Usûl ve Âdâbı*, Ötüken Neşriyat A.Ş., İstanbul 2001, 77-78.

<sup>1710</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 165; Süleyman Uludağ, "Devrân", *DİA*, C. IX, 248.

<sup>1711</sup> Süleyman Uludağ, *İslâm Açısından Müzik ve Semâ*, Kabalcı Yayınları, İstanbul 2004, 172; Sirajul Haq, "Dervişlerin Semâ ve Raksı" Çev. Hüseyin Akpınar, *Tasavvuf İlmî ve Akademik Araştırma Dergisi*, Ankara 2006, 16, 373.

<sup>1712</sup> Kadir Özköse, "Tasavvufî Tecrübeye Sâlikin Kendinden Geçme Durumu: Vecd", *Tasavvuf İlmî ve Akademik Araştırma Dergisi*, Ankara 2007, 18, 65.

münasebetiyle avam tabakasına haram; mücâhede ile uğraşan zâhidler için mubah; (sufî) arkadaşlarının manevî hayatı elde etmeleri sebebiyle onlara müstehab olduğunu bildirir.<sup>1713</sup>

Hicri III. asrın ilk yarısında görülen hızlı ve esaslı değişimleri konu alan en önemli mesele de şüphesiz ki, dini müzik semâdır. Özel bir ifâde olarak tasavvufta semâ ismiyle anılan dini müzik, genel hatlarıyla ilk defa bu şekilde zuhûr etmiştir. Bu sebepten kuruluş aşamasında bulunan dini müzik genel olarak fıkıh ve hadis âlimlerinin eleştirisine maruz kaldığı gibi, bütün zâhitlerin ve hatta bazı sûfilerin hedef kitlesi hâlidir. Semâ'yı câiz gören sûfiler de bunu belli kimseler için ve bir dereceye kadar câiz görmekte, bunun dışında kalan müziği eleştirmektedirler.<sup>1714</sup>

Gazâlî "*İhyâu Ulûmi'd-Din*"de semâ için; bu hâlleri ancak tadanın anladığını hissi yoğunlaşmamış kimselerin ise onu inkâra düştüğünü belirtir. İdrâktan sonra "vecd makamı" ortaya çıkar. Gazâlî eserinde "*vecd makamı*" ve "semâ" hakkında bazı mutasavvıfların fikirlerini aktarmaktadır:

"Zünnûn-i Mısrî'ye göre semâ', "*Hakkın bir elçisidir. Kalpleri Hakk'a doğru sevk etmek için zuhur etmiştir. Onu hakkıyla kulak kabartan ve dinleyen bir kimse hedefe ulaşır.*"

Ebû Said İbni Arabî'ye göre semâ'; *vecd, perdenin kaldırılması, rakibin müşahedesini, anlayışın huzuru, gaybın mülâhaza ve gözetmesi, sırrın konuşması, gaybın ünsiyetidir. Sen sen olduğun için vecd senin faniliğindir. Vecd, Allah ma'rifetinde ihtisas sâhibi kılınanların derecelerinin evvelidir.*

Ebû Hüseyin ed-Derrac, "*semâ'da gördüğü hakikatten haber vererek dedi ki: - Vecd, dinlemek anında mevcut olandan ibarettir. Ve devamla: - Dinlemek beni hal ve heybet veya Allah'ın azameti meydanlarında gezdirip atâ nezdinde bana Hakk'ın varlığını gösterdi. Onunla rızâ konaklarına vardım.*"<sup>1715</sup>

Şiblî'ye semâ'dan sorulunca; "Teganninin zâhiri, fitnedir. İçi ise ibrettir. İşâreti bilen bir kimse için ibâreyi dinlemek helâl olur. Aksi takdirde ibâreyi dinlemek fitneyi

<sup>1713</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 233.

<sup>1714</sup> Süleyman Uludağ, *İslam Açısından Müzik ve Semâ*, Kabala Yayınları, İstanbul 2012, 168.

<sup>1715</sup> Gazâlî, *İhyâu Ulûmi'd Din*, çev: Ali Arslan, Akit Yayınları, C.,IV. İstanbul 1985, 260.

çağırır ve insanı belâya sebebiyet vermektedir” şeklinde açıklar.<sup>1716</sup> Şefik Can’ın, semâ’ için söyledikleri ise:

Semâ’, mûsikî namelerini dinlemeye, dinlerken vecde gelip harekette bulunmaya, kendinden geçmeye, uyanıp dönmeye denir. Sufilere göre semâ’ın insan ruhu üzerinde türlü tesirleri vardır. İnsanın Allaha olan aşkını kuvvetlendirir, kendisinde türlü haller husule gelir. Bu haller kalpteki kötülükleri temizler ve nihayet insanı müşahade ve mûkaşefe mertebesine ulaştırır. Bir bakıma semâ’, Hak âşıkının Allah’a karşı duyduğu sevgiyi, heyecanı, hareket halinde, dönme halinde ifade etmesi, açığa vurmasıdır. Böylece semâ dervîşi kendinden, kendi varlığından kurtarmakta, mânen Hakka yaklaştırmaktadır.<sup>1717</sup>

Cüneyd de semâ’ı, kalbi Allah'a çeken bir vârid, olarak görür. Semâ’, “*zaman, mekân ve hâllere bağlı olarak vuku bulur*” denilmektedir. Şiblî ise “*semâ’ın dışı fitne, içi ibret, işareten anlayan kişiye, ibretin istimâ’ı helâl olur*” demektedir. İlk zamanlar, dinlenen gazelin etkisiyle, bir kurala bağlı olmaksızın kalkıp dönülmesi söz konusu iken, sonradan şeklî bazı kâidelerle düzenlemiştir. Mevlevîler’in semâ’ı örnek olarak gösterilmektedir.<sup>1718</sup> Önder’e göre tasavvuftaki semâ’:

Semâ’, tasavvufta bir cezbe hali, Tanrı’ya ulaşmanın özlemi içinde süfinin dünya kayıtlarından sıyrılarak kendinden geçişidir. Ruhun derinliklerine inen, yürek hoplatan içli bir nağme, bir güzel ses, bir dokunaklı şiir, sufiyi o anda heyecanlandırabilir, bu coşkuyla ayağa kalkarak kendi çevresinde dönebilir, bu sema’dır. Sema, coşkunun harekete dönüşüdür. Mevlâna: Sufiler, vuslat özlemini gönüllerde vecd haline getirirler de geçici dünyayı bir kenara iterek ölümsüzlük yurduna kanat açarlar der. Sema ederken ne ney’den haberimiz olur, ne teften diyen Mevlâna: Sema’da İlâhî sevgiliye kavuşmanın hayali vardır. Sema, âşıkların gıdası, ruhun safasıdır diyerek çevresindekilerin sema etmelerini öğütler.<sup>1719</sup>

Semâ’ meşk eğitimi, “meşk tahtası”da denen, bir kenarının uzunluğu yaklaşık bir adım olan, kare bir tahta (semâ’ tahtası) üzerinde yapılan egzersizlerle başlamaktadır. Ceviz veya ıhlamur ağacından yapılan bu tahtanın orta kısmında başparmak tırnağı büyüklüğünde bakır veya pirinçten madde, yuvarlak bir kabara çivisi bulunmaktadır. Bu tahtadaki çivinin etrafı, egzersizler sırasındaki ayak hareketlerine

<sup>1716</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 424.

<sup>1717</sup> Şefik Can, *Mevlâna Hayatı, Şahsiyeti ve Fikirleri*, Ötüken Neşriyat A.Ş., İstanbul 1999, 263.

<sup>1718</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 233.

<sup>1719</sup> Mehmet Önder, *Mevlâna ve Mevlevilik*, Aksoy Yayıncılık, İstanbul 1998, 222.

bağlı olarak aşınır. Semazen olmak isteyen sûfî, sağ avucuna bir miktar tuz alarak tahtanın yanına gelir, sol dizini yere dayar, sağ dizini bükerek yere çömelir. Çiviye öptükten sonra, avucundaki tuzu çivinin etrafına eker. Tuz meşk esnasında ayağın rahatça kaymasını sağladığı gibi, ayakta bül gelişip yara olmaması içindir.<sup>1720</sup>

Daha sonra derviş tekrar ayağa kalkar ve tahtaya yine basar. Sol ayağının başparmağı ile ikinci parmağı arasına çiviye alır. Sağ kolu üstte olacak şekilde kollarını göğsünün üstünde çaprazvari bağlayış pozisyonu alır. Avuçlarını omuz başına koyar, sağ ayağını, sol ayağına dik vaziyette ve biraz açıkta vaziyette durur. Sol ayağın topuğunu kaldırmadan sağa doğru döner. Topuğunu mümkün olduğu kadar sağa çevirdikten sonra, sağ ayağını yerden kaldırır. Sol ayağının dizi hizasından, buna dik şekilde yere basar. Burada dikkat edilecek nokta, sol ayak ve dizin hiç bükülmemesidir. Sağ ayak itici motor fonksiyonu görür. Onun itişi sayesinde bütün vücut bir dönüş sağlar.<sup>1721</sup>

Semazenlikte sağ ayağa “çarh veya çark”, sol ayağa ise “direk” ismi verilir. Bu şekilde dönmeye “çark atma” denilmektedir. Çark atmak, sağ ayağı bulunduğu yerden alıp, sağdan sola dönerek, yine aynı noktaya bırakmak esasıyla oluşur. Bu esnâda direk ayağın topuğu tahtadan hiç kaldırılmadan, soldan sağa doğru çevrilerek eski pozisyon alınır. Yapılan bu harekete “tam çark atış” denilir. Bir müddet de çivisiz olarak çark attırıldıktan sonra, semâzen olacak sûfîye sırayla “kol açma”sı, “direk tutma”sı çark atarak yürümesi ve düz hat boyunca sağ-sola sapmadan ilerlemesi dereceleri öğretilmeye başlanır.<sup>1722</sup>

Çark atma tekniğini kaynaklar şu şekilde kaydeder: Sol ayak sabittir. Mevlânâ bunu *"bir ayağımız şerîatta sımsıkı sabittir, kımıldamaz, yani İslâm'dan vazgeçmeyiz, ona sıkıca bağlıyız, bütün vücut varlığımız onun üzerine bina edilmiştir, dayanağımız İslâmdan başkası değildir "* şeklinde açıklamaktadır. Sağ ayak ise, dönme hareketini Kâbe'yi tavaf dâiresi pozisyonunu esas alarak yapılmaktadır. Mevlânâ Celâleddin Rumî, sağ ayağın çizdiği bu daireyi, *"biz diğer ayağınızla bütün meşrep, din, mezhep, görüş,*

<sup>1720</sup> Fuat Yöndemli, *Mevlevîlikte Semâ Eğitimi*, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Ankara 1997, 11.

<sup>1721</sup> Fuat Yöndemli, *Mevlevîlikte Semâ Eğitimi*, 11.

<sup>1722</sup> Fuat Yöndemli, *Mevlevîlikte Semâ Eğitimi*, 11.

*fikir, hikmet ve kanaatleri dolaşır onları tanır, bilir, onlara hoş görü ile davranırız, onları anlamaya çalışırız, diyalog kurarız" şeklinde beyân etmektedir.*<sup>1723</sup>

Yukarıda söylenenler doğrultusunda Orak'ta bu temel pozisyonu şu şekilde ifâde etmektedir:

Sema'da sol ayağın 'direk', sağ ayağın 'çark' olarak isimlendirilmesi, Hazret-i Mevlânâ'nın "Pergel gibiyim; bir ayağımla İslâm kâideleri üstünde sağlamca durduğum halde, öbür ayağımla yetmiş iki milleti dolaşırım" ifâdesinden neşetle semazen sol ayağını yerden hiç kesmez ve diz bükmez; Sağ ayağını ise direğin etrafında sola (kalbe) doğru döndürerek yerden sürüyerek geriye doğru hareket ettirir. Her bir çarkta Semazen kalbî bir şekilde yine İsm-i Celâl zikrine devam eder.<sup>1724</sup>

Mukabele denilen Mevlevî âyini, tasavvufî anlamda Hakk'a vasl yolunun derecelerini, en küçük teferruatına kadar tespit edilen âdâp ve erkânla meydana gelir. Semâzen niyaz duruşunda, ellerini çapraz olarak omuz başlarına koyarken, sağ ayağının başparmağını da sol ayağının başparmağı üstüne hizalar. Kolları, kalbini korumak ister gibi göğsü üzerindedir. Bu hareketle sanki kalbinden geçen bir fırtınayı kucaklamak, hapsedmek istemektedir. Bu safha, semâ'nın ilk safhası olan "*kabz safhası*" olarak anılır. Semâzenin bu hareketi "Allâh" özel isminin inişiyle olan "Elif'e veya doğrudan Allâh'ı hatırlatan l'e işaret etmektedir."<sup>1725</sup>

Semâzenin semâ'ya başlarken siyah hırkasını çıkararak beyaz tennûreyle görülmesi, onun hakikat âlemine doğuşunu, yâni mânevî sefere başlamasını simgelemektedir. Dönüş hareketlerinin sağdan sola doğru yapılması, sol tarafta bulunan kalpteki tecellînin etrafında dönmeyi belirtir. Şeyh ise, bütün ilâhî sıfatlara mazhar ve postu üzerinde Mevlânâ'yı temsil eden kişi olup, Hak ilminin, Hakikat-ı Muhammedîye'nin sembolidir. Kırmızı renkli post, en yüksek mânevî mertebeyi işaret eder. Semâ'ya başlarken kol açan semâzenin sağ eli dua eder gibi yukarıya, sol eli ise aşağıya açık hâldedir. Bu pozisyon, "*Hak'tan alır, halka saçar hiçbir şeyi kendimize mâl etmeyiz. Görünüşte var olan, vasıtalık eden bir suretten başka bir şey değiliz*"

<sup>1723</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 53.

<sup>1724</sup> M. Ali Orak, *Devrân-ı Âlem Semâ*, Konya Büyükşehir Belediyesi Kültür Yayınları: 223, Mevlâna Kitaplığı, Konya 2013, 28.

<sup>1725</sup> Fuat Yöndemli, *Mevlevîlikte Semâ Eğitimi*, 12.



anlamındadır. Bir diğer sözle “Göğe ağarız, yere yağarız. Varlığımız Hakk’ın rahmetine yok olmuştur” manasındadır.<sup>1726</sup>

Sinan Paşa’nın “*Ebyât-i Semâ*” semâ’ hakkında görüşleri şu şekildedir: Semâ’; vecd, hâl, yakîn olma ve baştanbaşa rahmettir. Semâ’ı inkâr edenler Hak yolundan ayrılanlardır. Def ve neyle Hakk’ı zikrederler. Vecd hâlinin kendiliğinden geldiğini bu hâlin gelmesi için gayret gösterilmemesi gerektiğini belirtmektedir. Nefis gelen vecd hâlleriyle yere serilir. Semâ’ nefse huzur vererek kin, hırs ve kıskançlık gibi hasletleri kalpten söker atar:

### ***Ebyât-i Semâ***

“Ey ki işidirsin hemîn nâm-i **semâ**’  
Aşk bâzârında hengâm-i **semâ**’

Her **semâ**’ı sanma kim şeytânîdir  
Bil **semâ**’yi ehl-i dil rahmânîdir

Kim **semâ**’yi evliyânın münkiri  
Râh-i Hakk’ın bil ki oldur müdbiri

Her **semâ**’ı onların kurbet durur  
**Vecd** ü hâl u ser be-ser rahmet durur

Olmaz onda şöyle bilgil sen riyâ  
Belki onlar vâsılân-i Kibriyâ

Her def ü ney onlara zâkir durur  
Gizli diller ehline zâhir durur

Anlar isen sen dahı ger o dili  
Var **semâ**’ ur şer’de yok müşkülü”

<sup>1726</sup> Fuat Yöndemli, *Mevlevîlikte Semâ Eğitimi*, 15.

*Bu semâ' olur tamâmet hâlet ol  
Zevk ü şevk u sûziş ü bî-illet ol*

*Nefs olur bu hâlet ile ser-nügûn  
Bu semâ'ı bil verir nefse sükûn*

*Bu semâ' onu gönülden arıdır  
Durduğunca seni ondan korudur*<sup>1727</sup>

Tazarru'-nâme'de Sinan Paşa'nın "semâ'- dervîş" yârenliğinin diyalogu şu şekilde aktarılmaktadır:

*"İlâhî!  
Göz müdür o ki her zerrede seni görmeye;*

*İlâhî!  
kulak mıdır o ki her sadâdan seni işitmeye.*

*Dervîşler derler ki:  
"Semâ' helâl, şâhid mübâh."*

*ammâ şu semâ'dır o ki saâdet vere,  
şu değildir ki şekâvet getire,  
ve şu şâhiddir o ki şehâdet vere,  
şu değildir ki şehvet artıra.*

*Niteki ba'zı ehlu'llâhtan sordılar ki:*

*"Semâ' nicedir?"  
Eyitti:  
"Müstemi' kimdir?"*

<sup>1727</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 563-567.

“Şâhid nedir?”

Eyitti:

“Gören ne kişidir?”

İlâhî!

Zâhid zühde ve ibâdete dayanırsa,

ârif olana yâr yeter;

âbid cennet ü nâim umarsa,

sûfî olana dîdâr yeter.

Ammâ sakın ey azîz

sûfîyi şu yürüyen

ve dervîşi şu görünen

sanma.

Sûfî şu ten değildir

ki gâh yer, gâh içer;

sûfî o beden değildir

ki gah durur, gah gezer.

Sûfî şu âb ü hâk değildir

ki heyûlânî ola;

sûfî şu zât-i pâk değildir

ki cismânî ola.

Sufî can değil, canın canıdır;

sûfî iki âlemin cânânıdır.

Sûfî bir nurdur ki, görünen hayâlidir;

sûfî bir ruhtur ki, yürüyen misâlidir.

Sûfî nedir, yine sûfî bilir;

biz söylediğimiz sezinmedir;

dervîş olanı gine dervîş bilir;

taşradan söylenen yakıştırmadır.”<sup>1728</sup>

<sup>1728</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 382-385.

### 3.28. SİDRE

Sidre; tüm sâliklerin seyirlerinin, amellerinin ve ilimlerinin sona erdiği kısım olarak “büyük berzâh” adını da almaktadır.<sup>1729</sup> Sözlükte “Arabistan kirâzı denilen hoş gölgeli nebk ağacı” anlamındaki sidre ile müntehâ kelimesinden oluşan sidretü’l-müntehâ terkibi “*son noktada bulunan sidre*” anlamındadır. Terim olarak “Hz. Peygamber’in Mi’râc yanında ilâhî sırlara mazhar olduğu ağaç veya makam” diye açıklanmaktadır. Kur’ân’da bir yerde “*sidretü’l-müntehâ*”,<sup>1730</sup> bir yerde yalnız “*sidre*”<sup>1731</sup> şeklinde geçmektedir. Sidr iki âyette de <sup>1732</sup> “ağaç” manasına gelmektedir. Çeşitli hadis rivâyetlerinde yapraklarının yıkanmada kullanılması sebebiyle sidr, ayrıca âyetteki konumu itibariyle sidretü’l-müntehâ yer almaktadır.

Sidretü’l-müntehâ; “semâda bulunan, Mi’râc gecesi yanında Resûl-i Ekrem’in ilâhî sırlara mazhâr olduğu” bir ağaçtır. “Hz. Peygamber Mi’râc gecesi sidretü’l-müntehânın yanında Cebrâîl’i görmüştür. Sidretü’l-müntehâyı bürüyen şey ise Allâh’ın nuru, meleklerdir. Sidretü’l-müntehâ bir sınırı ifâde etmektedir. Burası, Mi’râc gecesi Hz. Peygamber’in mazhariyeti dışında büyük meleklerin ve peygamberlerin ötesine geçemediği, yaratılmışların ilminin ulaşabileceği son nokta olarak görülür. Hz. Peygamber Mi’râc gecesi Cebrâîl ile sidretü’l-müntehâya kadar gitmiş ve Cebrâîl’in daha ileriye gitmesine izin verilmediği için kabe kavseyne olan yolculuğuna refrefle devam etmiştir Bu sebeple sidretü’l-müntehâ Cebrâîl’in makamı olarak kabul edilmektedir.”<sup>1733</sup>

Hak Teâlâ, Sidre’de yeşil zümrütten minare şeklinde bir büyük direk yaratmıştır. Yüksekliği yetmiş bin fersah mesafedir. Her kanadında yüz bin saçağı bulunmaktadır.<sup>1734</sup> Tazarru’-nâme’de bir yerde Hz. Peygamber’in makamı olarak “sidre-i Kürsî” terkibi kullanılmıştır.

“*Mahremân-i sirâçe-i kudsî*

*Levh-hânân-i sidre-i Kürsî*”<sup>1735</sup>

<sup>1729</sup> Uludağ, Tasavvuf Terimleri Sözlüğü, 319.

<sup>1730</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Necm 53/14.

<sup>1731</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Necm 53/16.

<sup>1732</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Sebe’ 34/16; el-Vâkıa 56/28.

<sup>1733</sup> Süleyman Uludağ, “Sidretü’l Müntehâ”, *DİA.*, C., XXXVII, İstanbul 2009, 151- 152.

<sup>1734</sup> Erzurumlu İbrâhîm Hakkı, Mârifetnâme, 23.

<sup>1735</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 541.

### 3.29. ŞEYH

Çoğulu “şüyüh” ve “meşâyih” olan şeyhin terim anlamı “yüzünde yaşlılık belirtileri olan insan, ihtiyar, aşiret ve kabile reisi” gibi manalarında kullanılmaktadır.<sup>1736</sup> Istılahta; “kılavuzluk yapan, hak yolu gösteren, tarikat reisi, gafletten uyandıran, üstad,<sup>1737</sup> mürşid” gibi anlamlarına gelmektedir.<sup>1738</sup>

Şeyh;<sup>1739</sup> şeriat, tarikat, hakikat ilimlerinde derin bilgiye sahip olan, terbiye eden,<sup>1740</sup> nefis hastalıklarını, belâ ve sıkıntılarını bilen, bunların deva ve şifâlarından haberdâr olan ve bu hastalıklara yakalananları tedavi edip şifaya kavuşturabilecek gücü<sup>1741</sup> olan insan-ı kâmilidir.<sup>1742</sup> Şeyh'in şeriat bilgisine sâhib, fenâ makamını geçmiş, ahlâk-ı hamide (övülen ahlak) ile süslenmiş olması gereklidir.<sup>1743</sup> Şeyh; merdiven gibidir, başkaları ona basa basa yükselir; mum gibidir; kendisi yanar, ama çevresindekileri aydınlatır.<sup>1744</sup>

Kâşânî'ye göre şeyh; “bir tarikata intisap ederek seyr ü sülûkünü tamamlayan ve şeriat, tarikat, hakikat ilimlerinde yüksek dereceye ulaşan kimsedir. En yüksek mâ'rifet makamına<sup>1745</sup> erişen kimseye “şeyhü'l-ârifîn”<sup>1746</sup> adı verilmektedir.

Yaratılış itibariyle insanoğlunun fitratında onu tamamlayacak isyan, korku, ümit, itaat, cesaret, sevgi gibi bazı duygular vardır. Bu duyguların olgunlaştırılması ve belli bir alana yöneltilmesi için de eğitim gereklidir. Verilen eğitimle insandaki bu duygulardan bazıları olumlu yönde zuhûr ederken bazıları tamamen ortadan kalkabilmektedir. Şeyhin buradaki rolü insanın bu eğitim evresinde karmaşık duygu çizgisinin dengeli bir şekilde gelişmesini sağlayıp, kişinin uygun olan duygularını ortaya çıkarmasına yardımcı olmaktır.<sup>1747</sup>

<sup>1736</sup> Casim Avcı, Şeyh”, *DİA.*, C.,XXXIX, İstanbul 2010, 49; Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 334; Kuşeyri, *Kuşeyri Risalesi*, 418.

<sup>1737</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 319.

<sup>1738</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 116; Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 183; Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 334.

<sup>1739</sup> Üç ilimde; şeriat, tarikat ve hakikat ilimlerinde yüksek dereceye ulaşmış kimseye verilen addır. Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 319.

<sup>1740</sup> Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 27.

<sup>1741</sup> Bu makâma ulaşmış kimse ruhların doktoru ve şeyhdir; kime tesir ederse o kurtulanlardan olur. Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 319.

<sup>1742</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 978.

<sup>1743</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 253.

<sup>1744</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 263.

<sup>1745</sup> Bu makâma “Temkîn Makâmı” ismi de verilmektedir. Bk. Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 319; Cürcânî, *Tarifat, Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 65.

<sup>1746</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 319.

<sup>1747</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 117.

Şeyhin durumu tıpkı bir hekim, bir ruh doktoru<sup>1748</sup> gibidir. Şeyh de doktor gibi kendisine başvuran kimseyi, kişinin içinde bulunduğu manevî hastalığa göre tedavi etmektedir. “Şeyh ve mürşidler, kendilerine başvuran mürîdleri, meşreblerine göre seyahat, sohbet ve halvet” yollarından biriyle irşâd ederler.”<sup>1749</sup> İbnü’l Arabî’ye göre ilahî rehber olmadan tarikata giren imkânsız talep etmiştir.<sup>1750</sup>

“İşâret-i Vücûb-i Şeyh” başlığı altında Sinan Paşa; tasavvuf yolunda, sâlikin kemâle ermesi için bir mürşide intisâp etmesi gerektiğini belirtir. Bu yola kâdem basan kâinatın manâ sırrına vâkıf olur. Ancak bu yola rehbersiz girilemez:

“Sâlike **mürşid** gerek bilgil onu  
**Mürşid** olmayınca azar yolunu”<sup>1751</sup>

“Sinan Paşa aktif anlamda tasavvufla iştigal eden ve bir dergâhta şeyhlik görevi icra etmiş bir zât değildir. Ancak sıkıntılı geçen gençlik dönemi ve fen bilimlerini tahsilden sonra aradığı iç huzuru bulamayınca Zeyniyye tarikatının Vefâiyye kolu kurucusu Şeyh İbnü’l-Vefâ’ya intisâp etmiştir.”<sup>1752</sup> “İşâret-i Vücûb-i Şeyh” başlığı altında, bir şeyhe intisâp etmenin zorunlu olduğunu belirtir:

“Beri gel, arayıp da seç bir **şeyhi**  
Gönülden teslim et gönlünü ve bedenini”<sup>1753</sup>

Sinan Paşa’nın Şeyh Vefa’ya olan muhabbeti, onun fikirlerini zirvede tutması, en güvenilir yol ve kılavuzu olarak bilmesindendir:

“O yardım etmeyince bir şey olmaz  
Kılavuzsuz hiçbir kimse yol bulmaz”<sup>1754</sup>

<sup>1748</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 319.

<sup>1749</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 185.

<sup>1750</sup> Suad el-Hakîm, *İbnü’l Arabî Sözlüğü*, 473.

<sup>1751</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 169.

<sup>1752</sup> Yılmaz, “Sûfî-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa’da Tasavvuf ve Ahlâk”, 288.

<sup>1753</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 170.

<sup>1754</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 176.

Sinan Paşa; “*Na ‘t-i Şeyh İbnü’l-Vefâ*”, “*Şeyh İbnü’l-Vefâ*”ya övgü başlığı altında şeyhini övmekte ve onun zamanın kutbu olduğunu belirtmektedir. Onun bu kısımdaki anlatımlarında şeyhinden mânevî olarak medet ummaktadır:

“*Şeyh-i âlem âfitâb-i evliyâ*  
*Mürşid-i Hak muktedâ-yi asfiyâ*

*Şeyh-i heft iklîm u kutbu’l-âlemîn*  
*Vâsıl-i Hazret cemâlû’l-ârifîn*”<sup>1755</sup>

“*Elâ ey şeyh-i kâmil mürşid-i Hak*  
*Elâ ey kutb-i âlem şeyh-i mutlâk*”<sup>1756</sup>

Sinan Paşa; büyük bir sadakatle bağlandığı Şeyhi “Şeyh Vefâ”dan himaye ve lutfunu ulaştırmasını istemektedir:

“*Şu demde ki nefesten kala bir dem*  
*Eriştir himmet ey şeyh-i mükerem*”<sup>1757</sup>

Şeyh Vefâ’nın himmetiyle ondan manevî yardım talep etmektedir:

“*Her şeyhin hazretinden bir ma’rifeti var, ve her mürîdin kudretinden bir sıfatı var.*”<sup>1758</sup>

“*Dervîşlik silsilelerinin müntehâsıdır, ve sülûk ehlinin intihâsıdır. Cümle-i evliyâ-yi kirâmın meşâribi ondandır, ve zümre-i meşâyıh-i izâmın intisâbı onadır. Her şeyhin irşâdı onun himmeti ileidir, ve her sâlikin reşâdı onun terbiyeti ileidir.*”<sup>1759</sup>

<sup>1755</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 823.

<sup>1756</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 832.

<sup>1757</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 837.

<sup>1758</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 399.

<sup>1759</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 757.

Sinan Paşa seyr u sülûkte mürîdin, yolunu şaşdırmamak için şeyhinin izinden gitmesi gerektiğini belirtmelidir. Mürşid-i kâmil de zâhir ve bâtın bilgiye hâkim olmalıdır ki sâliki içine düştüğü zor durumdan kurtarabilsin:

“Sülûk irşâdsız olmaz, ve irşâd inkıyâdsız olmaz. İrâdetle ihlâs gerek, ve mürîde ihtisâs gerek.”<sup>1760</sup> “Ey şeyh-i âlem, ey mürşid-i benî-âdem! Hayret denizine gark oldum, beni ondan sen kurtar; dünyâ âlâyışına müstağrak oldum, içimden onu sen çıkar.”<sup>1761</sup>

Sinan Paşa’nın şeyhi “İbnü’l-Vefâ”ya olan bağlılığı, ilim adamlarıyla arasında vuku bulan bir tartışma üzerinden şu şekilde aktarılır. Rivâyete göre, Şeyh İbnü’l-Vefâ, Hanefî mezhebinden olduğu hâlde, besmeleyi cehren okur. Bu durum, başta Şeyhü’l-İslam Molla Gürânî olmak üzere, İstanbul ulemasının tepkisini çeker. Molla Gürânî başkanlığında toplanan âlimlere karşı Sinan Paşa, şeyhini müdafaa eder. Şeyh İbnü’l-Vefâ’nın içtihat derecesinde olduğunu ve kendi içtihadıyla amel ettiğini belirtir. Hatta Kur’ân’ın yedi derece olarak işârî tefsîrini bildiğini ve kütüb-i sittenin ezberinde olduğunu; bununla birlikte içtihat şartlarını ve usûl kâidelerini de bildiğini ifâde eder. Bunun üzerine, Molla Gürânî, “Böyle şahidi olan birine karşı çıkmak doğru olmaz” diyerek, bu muarazadan vazgeçer ve diğer âlimleri de vazgeçirir. Sinan Paşa şeyhi İbnü’l-Vefâ’dan “memleketimizin şeyh-i azam’ı” diye bahsettikten sonra, Hanefî mezhebinden olduğu hâlde namazda besmeleyi açıktan okuması vecelse-i istirâhede oturmasına yönelik eleştiriyi cevaplandırır. Bu doğrultuda, İbnü’l-Vefâ’nın bu iki fikhî meselede riyâzet kuvveti ile hakkı gördüğünü ve bu iki meselede içtihat mertebesine eriştiğini belirtir.<sup>1762</sup> Sinan Paşa’nın Şeyh İbnü’l-Vefâ’ya intisâbı<sup>1763</sup>, onun Zeyniyye tarikatının Vefâiyye koluna mensup olduğunu göstermektedir. Zeynüddîn Hâfi’nin tasavvuf anlayışının da vahdet-i vücûd ve vahdet-i şühûd yörüngeli olduğu, ancak onun vahdet-i şühûda daha yakın olup tevhid meselesinde Ehl-i Sünnet’e muhâlefet etmekten çekinerek ihtiyatlı bir dil kullandığı ifâde edilmektedir. Bununla birlikte o, İbnü’l-Arabî’nin tasavvuf anlayışını tamamen benimsememiş ve şeyhi hatmü’l-velâye ve Firavun’un imanı meselelerinde eleştirmiştir.<sup>1764</sup>

<sup>1760</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazaru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 477.

<sup>1761</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazaru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 827.

<sup>1762</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazaru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 25.

<sup>1763</sup> Reşat, Öngören, Tarihte Bir Aydın Tarikatı Zeyniler, İnsan Yayınları, İstanbul 2003, 144

<sup>1764</sup> Reşat Öngören, Tarihte Bir Aydın Tarikatı Zeyniler, 190-191.



Sinan Paşa, “Şeyhin Gerekliği Üzerine” başlığı altında şeyhin sahip olduğu vasıfları ve bir şeyhe intisâp etmenin gerekliliği üzerine anekdotlar vermektedir. Tasavvufta sûfinin hâl ve makamlara ulaşırken bir mürşidi kâmilin denetiminde olması, bir gereklilik olarak görülmektedir. Sinan Paşa da bu konuda hemfikirdir. Müellifte sâlikin olgunluğa ermesi için bir pire intisâp etmesinin gerekli olduğunu belirtmektedir. O’na göre bir sâlik şeyhine teslim olmalı ve onun sözünden ayrılmamalıdır. Mürşid Hz. Peygamber’in yurdunun mirasçısı bir rehberdir. Gönlü ma’rifet bilgisine erişmiş derûn bir okyanus timsalidir. Pir, Hakk’a verdiği söze bağlıdır. Sözleri inciyle dolu temiz ve şekerden tatlıdır. O ergin kişi mâlâyânî değil hakîkati konuşur. Sinan Paşa, ayrıca ilme Hz. Peygamber’in yolunda meyyal olmak gerektiğini vurgulamaktadır:

### ***İşâret-i Vücûb-i Şeyh***

*“Reh-ber-i dâna ola vü ser-bülend  
Zâhir ü bâtın yüzünden behremend*

*Zâhirinde ilm-i kesbîden safâ  
Bâtını mîrâs-i dâr-i Mustafâ*

*Pîr-i reh kibrît-i ahmerdir hemîn  
Sînesi bir bahr-i ahzardır hemîn*

*Pîr-i reh Hak ahdine vâfî olur  
Pîr-i reh bir sûfî-yi sâfî olur*

*Sûfinin üç harfe olur nisbeti  
Onu tekmîl etmek ile kurbeti*

*Evveli sıdk u vasat olur vefâ  
Âhırı elbette olmaktır fenâ*

*Tâ ki bend-i ten durur müşkül ola  
Kim dil ü cân kurb-i Hakk'a yol bula*

*Çün musaffâ vü münezzeh ola ol  
Hazret-i Hakk'a mukarreb ola ol*

*Sûfî olur beste-i hükm-i Hudâ  
Bir olur şâdî vü gam fakr ü gınâ*

*İlm-i dînde sanki bir deryâ olur  
İçi dolu gevher-i gûyâ olur*

*Dürr ü cevherle pür olur ma'deni  
Müflis ü bir bî-nevâ sanma anı*

*Keh-rübâsın çünkü ol peydâ kılar  
Kâh-i hestî-yi dili şeydâ kılar*

*Keh-rübâsı çün onun penhân olur  
Gönlün içi dopdolu tuğyân olur*

*Pâk u pâkîze olur dîdârı onun  
Hem şekerden tatlu olur güftârı onun*

*Cümle halkı görür ol sahîb-kemâl  
Eylemez ol kimse ile kîl u kâl*

*Pâk olur âyinesi etse nazar  
Her kimi görürse görür hûb ü ter”<sup>1765</sup>*

<sup>1765</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 171-173.

### 3.30. ŞÜKÜR

Şükür kelimesi, “ş-k-r” kökünden türemiş olup övgü,<sup>1766</sup> methetmek, müteşekkir olmak, ödüllendirmek, mükâfatlandırmak, iyiliğe karşı duâ etmek, nankör olmamak, iyilik bilmek, minnettarlık demektir.<sup>1767</sup> Şükür; iyilik yapana övmek,<sup>1768</sup> nimeti dile getirmek, onu verene karşı saygı duymak, sevgi ile yönelmek, yapılan iyiliğin bilincinde olmak, bundan dolayı hoşnut olmak, bu memnuniyeti ve hoşnutluğu iyiliği yapana karşı onu memnun ve hoşnut edecek hâl, hareket ve fiillerle îade etmek, iyilik yapana iyilikle muâmele etmektir.<sup>1769</sup>

Şükür; Allâh’a duyulan minneti dile getirmek, mutlu bir olaydan, durumdan ve yapılan bir iyilikten duyulan hoşnutluğu bildirmektir.<sup>1770</sup> Ayrıca iyiliği iyilikle karşılamak, görülen iyiliğe karşı memnunluk ve minnettarlık<sup>1771</sup> olarak lugatta açıklanmaktadır.

İstilahî manada şükür; Allâh’ın nimetinin etkisinin kulun dilinde itiraf ve övgü olarak, kalbinde şâhitlik ve muhabbet olarak, organlarında da itâat ve boyun eğme olarak zuhûr etmesidir. Bunun ilk yolu nimeti tanımaktır. Kul nimeti tanıdığı zaman nimetin sahibini de tanır. O’nu tanıyınca O’nu sevmeye ve O’nun hoşlanacağı şeyleri yapmayı amaç edinir. Bu da insanı imana götürür. İmanın başı şükretmek ise küfrün başlangıcı örtmek ve inkâr etmektir. İşte bunun için Allâh Kur’ân-ı Kerîm’de imân ve İslamı şükür olarak zikretmektedir.<sup>1772</sup>

Kuşeyrî’ye göre gözün şükür başkalarında görülen kusuru örtmekle, kulağın şükür duyulan kusurları ifşa etmemektedir.<sup>1773</sup> Şükredene “şâkir”; çok şükredene ve şükürden aciz olduğunu idrak edene de “şekûr” adı verilir. Şâkir ve şekûr arasındaki fark ise şu şekildedir: Şâkir, ihsânı ve faydası dokunana şükrederken; şekûr, verilmeyene ve hatta belâya dahi şükretmektedir Şâkir, bol bol ihsân edildiği zaman şükrettiği halde; şekûr, ihsan geciktiği zaman da şükreder.<sup>1774</sup>

<sup>1766</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 315.

<sup>1767</sup> Toshikiko İzutsu, *Kur’an’da Allah ve İnsan*, çeviren: Süleyman Ateş, Yeni Ufuk Yayınları, İstanbul 2005, 265.

<sup>1768</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 338.

<sup>1769</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 260.

<sup>1770</sup> Türk Dil Kurumu, *Türkçe Sözlük*, Ankara 1998, 2103.

<sup>1771</sup> Develioğlu, Ferid, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lügat*, Ankara 1986, 1202.

<sup>1772</sup> İzutsu, *Kur’an’da Allah ve İnsan*, 28-29.

<sup>1773</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 260.

<sup>1774</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 258.

Cüneyd-i Bağdâdî'ye göre: “Şükür, kendini nimete ehil ve lââyık görmemendir.” Bağdâdî; insanın kendisine yapılan ihsanlara lââyık olmadığını ve her ne yaparsa yapsın o ihsanın karşılığı olan bir şükür yerine getiremeyeceğini, bununla birlikte verilen nimet ve ihsanları yine verene karşı kullanmamak gerektiğini vurgulayarak “Şükür; nimeti kullanarak Allâh’a isyan etmemektir” der.<sup>1775</sup>

Kur’ân-ı Kerîm’de Allâh, şükür emretmiş ve “Ey iman edenler! Size verdiğimiz rızıkların temiz olanlarından yiyin, eğer siz yalnız Allah’a kulluk ediyorsanız O’na şükredin.”<sup>1776</sup> “Allah şükredenlere mükâfatlarını verir”<sup>1777</sup> âyetleriyle insanları uyarmış; “Ve hatırlayın ki Rabbiniz size şöyle bildirmişti: Yüceliğim hakkı için şükrederseniz elbette size (nimetimi) artırırım ve eğer nankörlük ederseniz hiç şüphesiz azabım çok şiddetlidir”<sup>1778</sup> sözüyle nankörlük edenleri cezalandıracağını ve şükredenler için de mükâfat olarak nimetlerini artıracığını vaat etmiştir.<sup>1779</sup> Allâh, kendisine “Şekûr”<sup>1780</sup> ismini uygun görmüştür. Hz. İbrâhîm’i “O’nun nimetlerine karşı şükrederdi”<sup>1781</sup> sözüyle; Hz. Nuh’u da “Şüphesiz o, çok şükreden bir kul idi”<sup>1782</sup> buyurarak izzet göstermiştir. Hz. Lokman için ise “Andolsun ki Biz Lokman’a, Allah’a çok şükret diye hikmet verdik. Kim şükrederse ancak kendi fâidesi için şükreder. Kim de nankörlük ederse; hiç şüphe yok ki Allah’ın hiçbir şeye ihtiyacı yoktur, yegâne hamda layık olan O’dur”<sup>1783</sup> buyurarak verilen nimetlere karşı şükredilmesini bildirmiştir.

Gazzâlî’ye göre; kulun Allâh’ın nimetlerinin kendisine peş peşe gelmesinden dolayı bu kadarına lââyık olmadığından mahcub olması şükürdür; şükürden âciz olduğunu belirtmesi, şükürünün azlığından yakınması, kendi şükürünün de Allâh’ın lutuflarından sayıldığını takdir etmesi şükürdür. Yine nimetlerden dolayı kibre kapılmaması, nimetlere vesile olanlara teşekkür etmesi, nimet sahibinin huzurunda edebli olması, aşırı talepkâr olmaması, nimetleri güzellikle kabul edip en azına bile râzı gelmesi şükürdür.<sup>1784</sup>

<sup>1775</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 259.

<sup>1776</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Bakara, 2/172.

<sup>1777</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Âli İmrân, /3.

<sup>1778</sup> Kur’ân-ı Kerîm, İbrâhîm, 14/7.

<sup>1779</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Zümer, 29/74.

<sup>1780</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Fâtır, 35/30-34.

<sup>1781</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Nahl, 16/121.

<sup>1782</sup> Kur’ân-ı Kerîm, İsrâ, 17/3.

<sup>1783</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Lokman, 31/12.

<sup>1784</sup> Mustafa Çağrı, “Şükür”, *DİA.*, C., XXXIX, İstanbul 2010, 259-261.

Şükür; nimetlere sevinmek, onları güzel kullanmak, onları veren yaratıcıyı övmektir. Havassın şükrü, nimet vereni görmek, Mahbub'un {sevilen} Allâh'ın hakkı hususunda aczini kabul etmek, Vahib'i {vereni} bırakıp mevhubla {verilenle} meşgul olmamaktır. Çünkü şükür, şükrü gerektiren bir nimettir.<sup>1785</sup>

Şükür iki kısımdır:

### 3.30.1. Avamın Şükrü

Sözle yapılan hamddır. Dil ile Allâh'a hamd ederek, üzerinde bulunan nimetleri Allâh'dan bilip bunu itirâf etmektir. Kul, zaten imânı sebebiyle zaman zaman nimetlerin Allâh'dan olduğunu itirâf etme ihtiyacı duymaktadır. Daha çok yeme, içme ve giyecek cinsinden olan ve de kendisine hayatı boyunca bahşedilen, herkes için aşikâr olan bu tür nimetler hususunda ortaya çıkan bu şükür umumidir.<sup>1786</sup> Sinan Paşa; kulun her hâl üzere Allâh'a şükretmesini belirterek şükrün dahi âcziyetini vurgulamaktadır:

*“Kul olan efendisine şükretmeli*

*Hayırda şerde hayırla anmalı*

*Üzüntü olursa onu nimet bilmeli*

*Sıkıntı olduğunda onu rahat bilmeli*

**Şükür**, güzelliği gözle görülür bir nimet

Nimete **şükretmek** ise daha çoğunu çekmek için âlet

**Şükür** de O'nun nimeti ve şükrü

Sana düşen ise bilmek ancak güçsüzlüğünü

**Şükürde** güçsüzlük gerçek **şükürdür**, bil

Erişmekte güçsüzlük gerçek erişmektir, bil”<sup>1787</sup>

<sup>1785</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 986.

<sup>1786</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 259.

<sup>1787</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 84.

### 3.30.2. Havassın Şükürü

Fiille yapılan elindeki vermektir. Havâsın şükürü, avam gibi yiyecek ve giyeceklerle sınırlandırılmamaktadır. Havâs, kalbe gelen inkişâfa şükretmektedir. Nitekim avamın ulaşamadığı nimetler, havâsın şükürlerinden daha farkı cihettedir. Ebû Osman Hîrî'nin, “Yenilen, içilen ve giyilen şeylerle ilgili şükür umumidir. Velilerin kalplerine gelen (feyiz ve vâridâta) şükretmeleri ise özeldir”<sup>1788</sup> sözü bunun yansımasıdır. Avamın şükürü, dil ve amelle vuku bulurken, havâsın şükürü; dil, amel ve kalple hâsıl olmaktadır.

Sinan Paşa, kâinatda bütün yaratılanların Allâh'ı zikrederek ve şükrettiğini belirtmektedir. Bu anlayışın esası, her bir nesne hâline şükürle tevekkül etmelidir. Kâinattaki her şey, Allâh'ın huzurunda secde etmekte ve O'nu bilmektedir. Mahlûkât, hâl dili ile Hakk'ı ikrar etmekte; sessiz sanılan her varlık, hakîkatte konuşmakta ve Allâh'ı tesbih etmektedir. Şüphesiz, hâl dili, söz dilinden sarîhtir. Bütün zerreleriyle zikreden ve şükreden bir mevcudât, Yaratıcının birliğine inanmaktadır:

“Sayısız övgü  
ve sınırsız duâ yükü  
o ulular ulusuna yaraşır ki,  
var olan her zerre  
ve varlık dairesi içindeki her nesne  
o ulular ulusunun varlığının gerekliliğine kesin delildir,  
ve benzersiz minnet  
ve **şükür** türü servet  
şu yüceler yücesine saçılır ki,  
yaratılmışların birleşimi ve var edilmişlerin dizimi  
o yüceler yücesinin tekliğini apacık gösterir.  
Öyle bir güç ve kudret sahibidir ki, götürü evren egemenliğine sarsılmaz delil;  
öyle bir yüce ve kusursuz varlıktır ki, her varlık onu yüceltip kutsamakta  
güçlü ve sürekli, bil.  
Olmayı oldurandır, öyle ki, yokluk olduruşunun hazinesidir; yoktan  
var edendir, öyle ki, yokluk var edişinin vesilesidir.”<sup>1789</sup>

<sup>1788</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 260.

<sup>1789</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 46.

Sinan Paşa'ya göre şükür; sâlikin kendisini şükretmekten acziyetini bilmesi, sayısız nimetlere karşı lâıykıyla şükredemeyeceğini kabul etmesidir. Şükür, Allâh'ın verdiği nimetle Allâh'a isyana düşmemektir. Şükürde güçsüzlük gerçek şükürdür. Allâh'ın verdiği nimete şükretmek nimeti ziyâdelendirir:

“Ebyât” başlığı altında:

*“Bende olan mevlâsına şâkir gerek  
Hayr u şerde hayr ile zâkir gerek*

*Gam olursa ol onu ni'met bile  
Renc olursa ol onu rahât bile*

*Şükr bir ni'met durur hüsnü bedîd  
Şükr-i ni'met mücib-i celb-i mezîd*

*Şükr dahı ni'met u şükrü O'nun  
Aczini bilmek hemîn ancak senin”<sup>1790</sup>*

Sinan Paşa; şükrün gönül hoşluğundan geldiğini, gönül hoşluğunun ise arı duru olmaktan mülhem olduğunu belirtir: “**Şükür** rızâdan gele; rızâ safâdan gele.”<sup>1791</sup>

Benzersiz minnet ve şükür türü servet Yaratıcının varlığına kesin delildir. Yaratılmışlar ve var edilmişler, O yüceler yücesinin tekliğini apacık beyân etmektedir:

*“Hazretin vücûb-i vücûduna delîl-i kâtî'dır; ve minnet-i bî-kıyâs u şükr u sipâs  
şu cenâba nisârdır ki, terkîb-i mümkinât ve nizâm-i mevcûdât o cenâbın vahdâniyyet-i  
zâtına burhân-i sâtî'dır.”<sup>1792</sup>*

<sup>1790</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 85.

<sup>1791</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 270.

<sup>1792</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 47.

Eğer izzet ve nimet verecek olursan, şükür ve duâyı sen ver ve eğer zorluk verecek ve korkutacaksan yine teslim ve rızâyı sen ver. Nimet verecek olursan, yönümü and verenden ayırma ve eğer belâ verecek olursan, ümidimi yemin edenden eyle. Nimeti, şükrü veren O'dur:

*“İlâhî! Eğer izzet u naîm veresin, gine **şükür** ü senâ sen ver, ve eğer zahmet ü bîm edesin, gine teslîm u rızâ sen ver. Eğer ni'met veresin, nazarım mûlîden ırma; ve eğer belâ veresin, mublîden kesme.*”<sup>1793</sup>

*“İlâhî! Ni'met verdikçe **şükür** senden; belâ verdikçe sabır senden. Her ni'met ü belâ senin firistâden, ve her şükür ü rızâ senin dâden.*”<sup>1794</sup>

Sinan Paşa, âlemin bütün zerrelerini zikreden ve şükreden olarak vasıflandırır ki; bu anlayışa göre, her bir zerre kendi hâline şükretmektedir. Âlemdeki her şey, Allâh'ın dergâhına secde etmekte ve O'na şükretmektedir. Her mahlûk, hâl dili ile Hakk'ı ikrâr etmekte; sessiz zannedilen her şey, hakîkatte O'nu zikretmektedir. Nitekim hâl dili, söz dilinden daha açıktır:

*“Bütün varlık zerreleri seni anar  
Her biri kendi durumuna **şükreder**”*<sup>1795</sup>

Sâlikin; Allah'a şükrünün âcizliğini kabul etmesi hakîki şükürdür:

*“**Şükür** dahî ni'met ü şükrü O'nun  
Aczini bilmek hemin ancak senin*

*Acz-i **şükür** olur hakîkat **şükür** bil  
Acz-i derk olur kemâl-i derk bil”*<sup>1796</sup>

<sup>1793</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 363.

<sup>1794</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 403.

<sup>1795</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 134.

<sup>1796</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 85.



### 3.31. TAKVÂ

Takvâ<sup>1797</sup> Allâh'ın hoşlanmadığı şeylerden uzaklaşarak sakınmak, sevâbını Allâh'dan bekleyerek itâat yoluyla amel etmektir. Takvânın davranışlarla alâkalı hakîkati, hakkı doğru olanı yerine getirmek ve günahları terk etmektir. Kalble alâkalı hakîkatiyse, farzlarda ihlâsla Allâh'ın rızâsını hedeflemek; Allâh'ın, kullarını teşvik ettiği, ancak onlara merhametinden dolayı farz kılmadığı nâfile namaz, nâfile oruç gibi ibâdetlerde hüznle amel etmektir.

Takvânın üç mertebesi vardır: Şirkten sakınmak, bid'atlerden sakınmak ve fer'i olan günahlardan günâha götüren her şeyden sakınmaktır. Allâh'ın haram kıldığı şeyleri terk etmek ve farz kıldıklarını yapmaktır. Allâh'dan alıkoyacağı endişesiyle helâlden dahi kaçmaktır. Takvâ üç kısımdır: Lisanla olan avâmın takvası, ezeli olanın zikri yolunda olmaktır. Kemâle erene kadar bu zikre devam etmektir. Erkân ile olan havâmın takvâsı, ezeli olana hizmet etmektir. Kemâle erene kadar hizmete devam eder. Kalb ile olan ehass-ı havas takvası ise, ezeli olana mehabbet etmektir. Kemâle erene kadar bu mehabbete devam etme yolundadır.<sup>1798</sup>

Takvâ kelimesi Kur'ân-ı Kerîm'de on yedi yerde geçmektedir.<sup>1799</sup> Klasik müfessirler takvâyâ ve aynı kökten gelen emir kiplerine genellikle, "Allâh'dan korkun" anlamını vermiştir. Söz konusu fiilin kökü, korku anlamını da içermekle birlikte korkunç bir şeyden çekinmeyi değil seven birinin sevdiğinin gönlünü incitmekten çekinmesini, yaratılana karşı saygı ve sorumluluk duyma hassasiyetini göstermektir. Takvâ kelimesinin içerdiği korku Allâh'a duyulan saygıdan ötürüdür.<sup>1800</sup>

Takvâ, Mevlâ'nın evliya ve esfiyâ kullarının kalplerindeki gözetleyicisidir. Takvâ, korunmaktır. Bu da kulun nefsinin kendisi için bir korumasıdır. Bu durumda o, dünyada rahata kavuşmak için hevâsından vazgeçip yaşadığı anda takvâyı kendine derceder.<sup>1801</sup>

<sup>1797</sup> "Sözlük anlamı korkma, sakınma, kaygılanma, dikkatli davranma, endişelenme manâlarındadır." Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 342; Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 258; Cürcânî, *Tarîfat, Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 64.

<sup>1798</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 998-1001; Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 259; Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 202-203.

<sup>1799</sup> Takvâ'nın geçtiği âyetlerden birkaçı: Kur'ân-ı Kerîm, Bakara 2/197; Kur'ân-ı Kerîm, Mâide 5/2; Kur'ân-ı Kerîm, A'râf 7/26; Kur'ân-ı Kerîm, Tevbe 9/108; Kur'ân-ı Kerîm, Tâhâ 20/132; Kur'ân-ı Kerîm, Nûr 24/52; Kur'ân-ı Kerîm, Enfâl 8/25; Kur'ân-ı Kerîm, Âl-i İmrân 3/131; Kur'ân-ı Kerîm, İnsân 76/11; Kur'ân-ı Kerîm, Münâfikûn 63/4; Kur'ân-ı Kerîm, Tegâbün 64/14; Kur'ân-ı Kerîm, Âl-i İmrân 3/175; Kur'ân-ı Kerîm, Nûr 24/52.

<sup>1800</sup> Süleyman Uludağ, Takvâ, *DİA.*, C.,XXXIX, İstanbul 201, 484-486.

<sup>1801</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 172/5.

Allâh'ın emrettiği çizdiği yolda gidip mana âlemini güzelliklerle onat:

“*Tutagörgil tarîk-i takvâyı*

*Ta edesin salâh-i ukbâyı*”<sup>1802</sup>

Nefis başkaldırıp takvadan uzaklaşırsa, dünyevî arzulara istek duyan, kalbi olmayan şeylere meyleden, kötülüğe sürükleyen emmareye meyleder:

“*Nefs takvâdan kaçıp çün âk olur*

*Nâm-i emmâre ona itlâk olur*”<sup>1803</sup>

Takvâyı rehber edinmiş kişi, bu dünyanın da ahiretin de efendisi olur:

“*Her kimin takvâ olursa rehberi*

*Olur ol dünyâ vu ukbâ serveri*”<sup>1804</sup>

“*Na'tü Emîri'l-Mü'minîn Aliyyi'bni Ebî Tâlib*” başlığı altında Hz.Ali, Hz. Peygamber'in yolunda serdar, takvâ erlerinin sultanıdır:

“*Ahmed'in dini yolunda serdar, fazilet bölüğüne umut*

*Millet erlerinin başında başbuğ, takvâ sahiplerinin sultanı*”<sup>1805</sup>

Sinan Paşa niyazda bulunarak Allâhtan takva azığını ahiret için istemektedir:

“*Îlâhî! Bizim hâcette eksiğimiz yok, senin rahmette; Îlâhî! bizim günâhta eksiğimiz yok, senin mağfirette. Îlâhî! Takva tûşesini âhiretimize zâd et; Îlâhî! bizi âhiret gussalarından âzâd et.*”<sup>1806</sup>

<sup>1802</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 141.

<sup>1803</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 417.

<sup>1804</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 425.

<sup>1805</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 750.

<sup>1806</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 437.

### 3.32. TEVBE

Tevbe bütün makamların ana teması, bütün hayırların başlangıcı, bütün yolların vardığı noktadır. Günâh kirini ondan başkası temizleyemez, isyan denizine batmışları ondan başkası selâmete çıkaramaz.<sup>1807</sup> Tevbe sâliklerin vuslata ermeleri için ilk makamdır. Tâliplerin ilk menzilidir.<sup>1808</sup>

Tevbe, Arapça bir kelime olup pişmanlık,<sup>1809</sup> nedâmet,<sup>1810</sup> dönme,<sup>1811</sup> iltica<sup>1812</sup> anlamlarında kullanılır. Kalpteki kötülükle ısrar düğümünü çözüp Hakk’a dönme ve Rabb’in hukûkunu gözetmedir.<sup>1813</sup> Tasavvufi terim olarak tevbe: “Mü’minin kötü huylardan, İslam’ın ruhuna zıd davranışlardan sıyrılması, samimiyetle güzel huylara rücû etmesidir.” Yani Allâh’ın men ettiği şeylerden, Allâh’ın râzı olduğu hoş ve güzel emirlerine dönmektir.<sup>1814</sup> Tasavvufta kusurlu şeylerden vazgeçerek, Hakk’a yönelme, geçmişte işlenen günâhlardan pişman olup Allâh’a sığınma, gaflet uykusundan uyanma, kalp temizliği için kötü huylardan sıyrılıp iyi huylara yönelmedir.<sup>1815</sup>

Kul günâh işleyince, Mevlâ ile arası açılır. Kulun pişmanlık duyup Rabbi’ne yönelmesi tevbedir. Allâh kulunun kendisine döndüğünü görünce O’da kuluna döner. Bir nevi barış sağlanır. Bu yönde tevbe Allâh’dan Allâh’adır. Hak nasip ederse kul tevbe makamına erişir. Mevlâ kuluna dönerse kul Hakk’a yönelir.<sup>1816</sup>

Tevbe; Kur’ân-ı Kerîm’de seksen sekiz yerde geçmekle birlikte, otuz beş âyette Allâh’a, diğer âyetlerde ise insanlara nisbet edilmektedir.<sup>1817</sup> Hakk Teâla: “*Ey îmân edenler, Allâh’a tevbe-i nasuh ile tevbe ediniz*”<sup>1818</sup> buyururken, başka bir âyette de “*Kim tevbe etmezse, işte onlar zâlimlerdir*”<sup>1819</sup> diyerek tevbe edenleri zâlimlerden saymamıştır.

Kur’ân-ı Kerîm’de mü’minin tevbe etmesi şu âyetlerle açıkça belirtilmiştir: “*Hepiniz Allâh’a tevbe edin ey Müslümanlar! Tâ ki korktuğunuzda emin, umduğunuza*

<sup>1807</sup> İzzeddîn Kâşânî, *Tasavvufun Ana Esasları*, 361.

<sup>1808</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 188.

<sup>1809</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 188.

<sup>1810</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 356.

<sup>1811</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 493; Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 29.

<sup>1812</sup> Mehmed Zahid Kotku, *Tasavvufî Ahlâk I*, Server Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2017, 249.

<sup>1813</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 355.

<sup>1814</sup> Süleyman Uludağ, “Tevbe”, *DİA.*, C., XLI, İstanbul 2011, 285; Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 156.

<sup>1815</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 188.

<sup>1816</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 356.

<sup>1817</sup> Bekir Topaloğlu, “Tevbe”, *DİA.*, C., XLI, İstanbul 2012, 279.

<sup>1818</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Nûr, 24/31.

<sup>1819</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Hucurat, 49/11.

*nâil olasınız”.*<sup>1820</sup> *Ey iman edenler! Allâh’a yüreğinizin bütün özlüğü ile ihlâs ile dönün.*”<sup>1821</sup> *“Allâh’tan yarlığanmak dileyin, O’na tevbe edin.”*<sup>1822</sup>

İbnü’l Arabî’ye göre tevbenin üç şartı bulunmaktadır:

1. Günaha pişmanlık,
2. Günahı terk,
3. Tekrar günah işlememeye niyetlenmektir.<sup>1823</sup>

Tevbe dinde yerilmiş şeyleri terk edip övgüye lâyık olanlara yönelme” biçiminde tanımlanır.<sup>1824</sup> Cehennem korkusuyla yapılan tevbeye “tevbe”, cennete girme ümidiyle yapılan tevbeye “inâbe”, sırf Hak için yapılan tevbeye “evbe” denir.<sup>1825</sup>

Tasavvuf âlimleri, tevbenin tanımını çok değişik şekillerde yapmışlardır.<sup>1826</sup> Bunlardan birkaçı şu şekildedir: Sevrî *“Allâh’tan gayri her şeyden yüz çevirmeye”* tevbe demiştir. Zünnûn, *“Avamın tevbesi günâhtan, havâsınki gafletten, enbiyânınki de başkalarının nâil olduğu ulaşmaktan âciz bulunduklarını görmek şeklindedir”* der.<sup>1827</sup>

Ebu Hüseyin Nûrî’ye göre tevbe; *“yüce Allâh’ın zikri dışındaki her şeyden dönmen ve Kalbini Allâh’a verme”*dir.”<sup>1828</sup> Sehl b. Abdullah Tüsterî tevbeyi *“günahı unutmamandır”* diye tanımlarken, Cüneyd ise *“günahını unutmandır”* şeklinde târif etmektedir.<sup>1829</sup> Birbiriyle çelişkili gibi görünen bu tariflerden her biri ayrı ayrı yönlerle doğruluk arzeder. Tevbe; ikinci doğuş, uyanıştır.<sup>1830</sup> İnsanın, hayatı içinde işlemiş

<sup>1820</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Nûr,24/31.

<sup>1821</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Tahrim, 66/8.

<sup>1822</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Hûd, 11/52.

<sup>1823</sup> Suad el-Hakîm, *İbnü’l Arabî Sözlüğü*, 497.

<sup>1824</sup> Topaloğlu, “Tevbe”, *DİA.*, 279.

<sup>1825</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 356.

<sup>1826</sup> Tevbe hakkında geniş bilgi için bk. Abdülkerim Kuşeyrî, *Tasavvuf İlmine Dair Kuşeyrî Risâlesi*, Hazırlayan: Süleyman Uludağ, Dergâh Yayınları, İstanbul 2017, 188; Mustafa Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, Yenyüzyıl Kitaplığı, İletişim Yayınları, Presses Ünivers/ta/res de France, Bursa 1922, 29-30. Selçuk Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, İFAV Yayınları, İstanbul 2016, 156-158; H. Kamil Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, Ensar Yayınları, İstanbul 2016, 161; Yaşar Nuri Öztürk, *Kur’ân-ı Kerim ve Sünnete göre Tasavvuf*, Esmâ Yayınları, İstanbul 1985, 144-152; Kaplan Üstüner, *Dîvân Şiirinde Tasavvuf*, Birleşik Yayınevi, Ankara 2007, 183; Abbürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, Letâifu’l-a’lâm fi îşarâtı ehli’l-ilhâm, Çeviren: Ekrem Demirli, İz Yayıncılık, İstanbul 2005, 361-366; Mehmed Zahid Kotku, *Tasavvufî Ahlâk I*, Server Yayınları, İstanbul 2017, 249; İbn Fûrek, *El-İbâne an Turuki’l-Kâsîdîn*, *Tasavvuf İstilahları*, Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı Yayınları: 25, Dini İlimler Serisi: 2, Çeviri: Prof. Dr. Ahmet Yıldırım, Birinci Baskı, İstanbul 2014, 40; İzzeddîn Kâşânî, *Tasavvufun Ana Esasları (Misbâhu’l- Hidâye ve Miftâhu’l- Kifâye)*, Farsçadan Çeviren: Hakkı Uygur, Kurtuba Kitap, İstanbul 2012, 377; M.Mansur, Gökcan, *Temel Ahlâki Prensipleriyle Tasavvuf*, Nobel Kitabevi, Adana 2006, 98-117.

<sup>1827</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 493.

<sup>1828</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 247.

<sup>1829</sup> Yılmaz, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, 161.

<sup>1830</sup> Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 29.

olduğu günahlara ve ibadetsiz geçirdiği vakitlere, nedamet ve pişmanlık duyup, Hakk’a rücu ve ilticasına denir ki halktan yüz çevirmesine vesile olur.<sup>1831</sup> Günahı unutmuyup daima tevbesine bağlı kalmak avamın işi, günah düşüncesiyle meşguliyeti bile Hak ile meşguliyyete perde sayarak O’nu düşünüp günahı düşünmemek havâssın işidir.<sup>1832</sup>

Sinan Paşa’ya göre; her insanın mânevî mertebesine göre bir günahı vardır ve tevbesi de günahına pişman olmasıdır. Tevbenin kemâl derecesi, tevbeye dahi tevbeyle mukâbele etmektir. Bundan da kâmil olanı, tevbeden mütemadiyen uzaklaşmadır:

*“Adam olur **tevbe** ona bir kemâl*

*Adam olur **tevbe** etmesi de vebâl”<sup>1833</sup>*

Sinan Paşa, günahı anmanın insana bazen yakınlık bazen de vahşet verdiğini ifâde eder. Sinan Paşa’nın bu yaklaşımı bazen günahı anmak bazen de günahı unutmak gerektiği yönündedir:

*“Gâh günâha ağlamak yakınlık sağlar*

*Gâh günâhını anmak uzaklaştırır”<sup>1834</sup>*

Paşa, her kişinin tevbesinin farklı olduğunu belirtir. O’na göre günahlar az iken tevbe suyu ile arındırılmalıdır. Arındırılmazsa insanın mizacına işler ve mizacı bozar:

*“Her kişinin **tevbesi** bir türlü olur*

*Her yerin görünüşü bir yüzlü olur”<sup>1835</sup>*

Tevbe, kul hakkında gûnahtan ve itaatsizlikten dönmeyi, Allâh hakkında ise cezalandırmaktan dönmeyi ifade eder. Kul, hata ettikten sonra Rabbine döner, Rabbi de onun kendisine dönmesini kabul eder.<sup>1836</sup> Tevbe makâmıların temeli ve hâllerin anahtarı olarak tanımlanmıştır. Hakk dışındaki her şeyden tevbe etmedikçe tevbe makâmı tamam

<sup>1831</sup> Kotku, *Tasavvufî Ahlâk 1*, 249.

<sup>1832</sup> Yılmaz, *Anahatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatler*, 161.

<sup>1833</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 248.

<sup>1834</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 248.

<sup>1835</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 248.

<sup>1836</sup> Hüseyin Kerim Ece, *İslam’ın Temel Kavramları*, Beyan Yayınları, İstanbul 2013, 720.

olmaz. Sonrasında ise tevbesinin kusurunu görme, ardından da bu kusuru görmekten tevbe etme derecesi gelir.<sup>1837</sup>

Sinan Paşa'ya göre; hayret denizine batan nefsin kötülüklerinden, insan Allâh'ın zâtını kavramaktan âciz kalabilir. Nefsin mâlâyâniye dalmasından kurtaracak tek şey ise gönülden yapılmış tevbedir. Rabbinden habersiz olan nefis câhillik karanlığında boğulmuştur:

*“Ey dışı ma‘mur, içi virân gönül  
Nefse kul ve âleme sultân gönül*

*Câhillik karanlığı ile dolmuş için  
Hayret denizine batmış önün ardın”<sup>1838</sup>*

İhlasla, ikrarla yapılan tevbe ile en büyük günahlar dâhi Allâh'ın merhametiyle affolur. “...Muhakkak ki Allâh günahların hepsini bağışlar”<sup>1839</sup> âyeti buna delildir. Allâh, beşeri hem günah hem de sevap işlemeye müktedir eylemiştir. Günah işledikten sonra Allâh'ın merhametini, sevap işlediğinde de Allâh'ın azabının olduğunu idrak etmesini dilemiştir. “O, günahı bağışlayan, tevbeyi kabul eden, cezası şiddetli ve lütfu bol olandır. O’ndan başka ilah yoktur, dönüş O’nadır”<sup>1840</sup> âyeti bunu göstermektedir.” Sinan Paşa'ya göre, tevbenin bazı adapları bulunmaktadır. Sâlik ancak bunlara uyarsa nasuhi tevbeye erişir. Günah batağına batan kalp yeise düşmemelidir. Günahının acziyetinden, Rabbinin merhametine sığınmalıdır. Gönülde ne kadar günah olursa olsun gözyaşına karışmış tevbe onu arındırmaktadır. Sinan Paşa için mü'min gözyaşıyla, tevbeye yüreğini dağlamalıdır. Sâlikin gönülden günahına yalvarması, hâlis bir kalple günahına tevbe etmesi ve bu günahı hatırladıkça Allâh'tan utanç duyması lâzımdır. Ancak pişmanlık duyduğu ölçüde yepyeni bir müslüman olur:

*“Tevbe, ettiklerinden pişmanlık duymandır  
Hakk'ı tanıyıp yepyeni bir müslümân olmandır*

<sup>1837</sup> Cavit Sunar, *Ana Hatlarıyla İslam Tasavvufu Tarihi*, AÜİFY., Ankara 1978,16.

<sup>1838</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 161.

<sup>1839</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Zümer, 39/53.

<sup>1840</sup> Kur'ân-ı Kerîm, Mü'min, 40/3.

*Gönül Tanrı'ya yakarıp yalvarmalı  
Gözü yaşlı olmalı, iç ateş gibi yanmalı*

*Derdini andıkça yüreğini dağlamalı  
Ömrü boşa geçtiği ölçüde ağlamalı*

*Ben bana ne ettim diye üzülmeli  
Hâlim ne olacak diye gayret göstermeli*

*Gece gündüz durmaksızın ağlamalı  
Ben günahkârım, beni esirge demeli”<sup>1841</sup>*

Tevbenin önemli hususlarından biri de tevbede samimi olmak, tekrar tevbeyi gerektirecek büyük hatalarda bulunmamaktadır. Buna da Yahya b. Muaz dikkat çekiyor: *"Tevbeden sonra işlenen bir günah; tevbeden önce işlenen yetmiş günahdan daha çirkindir."*<sup>1842</sup> Sinan Paşa'ya göre; insan kendini düzelmek isterse ilk önce tevbeyle ibâdet evini onarmalıdır. Paşa tevbe etmeyi, bir binânın temeline benzetmiştir. Nasıl ki ev yapımında temelden başlanıyorsa, ibâdetin temeli de tevbedir. Bir binâ sağlamsa, aradan ne kadar zaman geçerse geçsin yapıdaki tahribat az olur. O'na göre tevbe de bu şekildedir. Tasavvuf yolunda olan sûfî, tevbesinde ne kadar kararlı olursa, onun bu yoldan dönmesi zordur:

*“İstersen eğer düzelip onmak  
Ve ibadet ile dopdolu olmak*

*Gel bu ibâdet evini düzelt  
Var bu virâneği şenlikli et*

*Din mülkünde evin bakımlı olsun  
Gel, içten edilen tövbe temelli olsun*

<sup>1841</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 248.

<sup>1842</sup> Kara, Tasavvuf ve Tarikatlar, 30-31.

*Merteben sarsılmaz mı olsun istersin  
Temelini sağlam yap öyleyse yapının*

*Bir ev ki sağlam yapılmıştır  
Yıllar geçse de haraplığı az olur’’<sup>1843</sup>*

Sinan Paşa’ya göre, hakîkî tevbe, günahına kalpten pişman olup bir daha yapmamaya kararlı olmaktır. O, hasların tevbesini “*Allâh’tan gayrı olan her şeye tevbe etmeli*” şeklinde târif etmektedir. O’na göre tevbenin zamanı da önemlidir. Geç kalınmış tevbeyle de tevbe gerektiğini belirtir. Müellifin tevbeyle ilgili yaklaşımıysa kulun her ânını onunla geçirmesi yönündedir:

*“Hakk’ın kulu olmalı, başkasını bırakmalı  
Nefsini terk ederek Hakk’a uymalı*

*Derdini andıkça yüreğini dağlamalı  
Ömrü boşa geçtiği ölçüde ağlamalı*

*Yaşlı kâfir pişmanlık duyduğunda  
Bil ki müslüman olur öziir dilediğinde*

**Tevbede önce böyle etmek gerek**  
**Sonra gidip tevbesine tevbe etmek gerek**

*Daha sonra, bu yolun önderleri şöyle dedi:  
Allâh’tan gayrı olan her şeye **tevbe** etmeli’’<sup>1844</sup>*

<sup>1843</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 246.

<sup>1844</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 248.



### 3.33. TEVEKKÜL

Sözlük anlamı “güven, Allâh’a güvenme” dir. Bu terim, Arapça “v-k-l” kökünden gelip, fiil olarak ise “devretmek, sorumluluğu birine vermek, temsilci olarak görevlendirmek, emanet vermek, itimat” gibi manalarda kullanılmaktadır.<sup>1845</sup> Istılâhî anlamı; “mü’min kimsenin Allâh’ın her şeyden üstün kudret sahibi olduğuna inanması, yapmış olduğu işe yönelik bütün tedbirleri ve sebepleri yerine getirip, meydana gelecek olan için Allâh’a tam olarak güvenle bağlanmasıdır.”<sup>1846</sup>

Tevekkül, neticenin hâsıl olması için gerekli tedbirleri alıp, tüm çabaları sarf ettikten sonra işleri inançla, sıtkı bütünle Allâh’a hâvâle etmektir. O’nun katında olana güvenmek<sup>1847</sup> ve halkın elinde olana göz dikmemektir.<sup>1848</sup> Deveyi bağladıktan sonra Allâh’a emanet etmektir.<sup>1849</sup> Tevekkülde, tedbir almadan, alınırken ve alındıktan sonra her zaman Allâh’a güven esastır.<sup>1850</sup> Mütevekkil, her işinde Allâh’ı vekîl gören, O’na dayanan ehl-i tevekküldür.<sup>1851</sup> Mütevekkil, annesine muhtaç olan ve ondan başka sığınacak yeri olmayan bebek gibidir.<sup>1852</sup>

Eraydın’a göre tevekkül; mü’minin sıfatı ve imânın meyvesidir. Bu meyveden mahrum olan insan gerçek manada imâna sahip değildir.<sup>1853</sup> Bîşr Hâfî, “*İnsanlardan biri, Allâh Teâlâ’ya tevekkül ettim, diyor. Hâlbuki Allâh Teâlâ’ya karşı yalan söylüyor. Gerçekten Allâh’a tevekkül etseydi, onun hakkındaki muâmelesine de râzı olurdu*”<sup>1854</sup> sözüyle Allâh’ın verdiği hükümlere râzı olmayan insanın tevekkül ehli sayılamayacağı ifâde edilmektedir. Bâyezîd-i Bistâmî ise “*Bütün cennet ehli cennette zevk u sefâ etseler, bütün cehennem ehli cehennemde azap ve işkence görseler, sonra sen bu ikisinin arasında fark görsen tevekkül sahibi olamazsın*”<sup>1855</sup> diyerek tevekkülle teslimiyet arasındaki bağa dikkat çekerek tercihte bulunmamak gerektiğini belirtmektedir.

<sup>1845</sup> Serdar Mutçalı, Arapça Türkçe Sözlük, Dağarcık Yayınları, İstanbul 1995, 1009; Mustafa Çağrııcı, Tevekkül”, *DİA*, C., XXXXI, İstanbul 2012, 1-2

<sup>1846</sup> Fikret Karaman, “Tevekkül İnancı Üzerine Bir İnceleme”, Fırat Üniversitesi İlâhîyat Fakültesi Dergisi, S. 1, 1996, 68; Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 807.

<sup>1847</sup> Cürçânî, *Tarifat, Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 67.

<sup>1848</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 357.

<sup>1849</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 717.

<sup>1850</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 357.

<sup>1851</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 267.

<sup>1852</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyri Risalesi*, 253.

<sup>1853</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 167.

<sup>1854</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyri Risalesi*, 250.

<sup>1855</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyri Risalesi*, 249.

Zunnûn-ı Mısırî'ye göre tevekkül; kendi tedbirini terk etmek, güç ve kuvvet fikrini içinden söküp atmaktır.<sup>1856</sup> Yahya b. Muâz'a nasıl mütevekkil olunacağı sorulduğunda: “İnsanın Allâh Teâlâ'nın kendisinin vekîli olduğuna gönül hoşluğu ile rızâ gösterdiği zaman”<sup>1857</sup> diyerek O'ndan gelen her şeye râzı olanların mütevekkil sayılacağını ifade etmiştir. Cüneyd-i Bağdâdî, “Tevekkül kalbin Allâh Teâlâ'ya itimat etmesidir” şeklindeki ifâdesi tevekkülün genel bir tanımıdır.<sup>1858</sup>

Kur'ân-ı Kerîm'de tevekkül kavramı, “müminler Allâh'a tevekkül etsinler” şeklinde sekiz defa, “tevekkül edenler Allâh'a tevekkül etsinler” dört defa, “eğer mü'min iseniz Allâh'a tevekkül ediniz” şekliyle ise iki defa zikredilmiştir. Peygamberlerin kavimleriyle olan imtihanlarında Allâh'a olan itminanları “Allâh'a tevekkül ettim/ettik” şeklinde on beş defa zikredilmektedir.<sup>1859</sup>

Kur'ân-ı Kerîm'de, her şeye muvaffak olan Allâh'ın, gaybı bildiği belirtildikten sonra Hz. Peygamber'e : “Öyle ise Allâh'a tevekkül et. Çünkü sen apaçık bir hak üzere bulunuyorsun”<sup>1860</sup> buyrularak tevekkülün gâyesi bildirilmektedir. Yine Hz. Peygamber'e hitâben: *Göklerin ve yerin gaybı Allâh'ındır, bütün işler O'na döndürülür; öyleyse O'na kulluk edin ve O'na tevekkül edin. Senin Rabbin yaptıklarınızdan habersiz değildir*<sup>1861</sup> şeklinde tevekkül etmeye işâret edilmektedir.

Sâlikin güvenebileceği ve kâsabetini giderebileceği başka bir mevki olmadığı âyetlerde zikredilerek, “Allâh; O'ndan başka İlah yoktur. Öyleyse mü'minler Allâh'a tevekkül etsinler”<sup>1862</sup> şeklinde vurgulanmaktadır. Şüphesiz müminin rızkını veren Allâh'dır. “Eğer mü'min iseniz sadece Allâh'a tevekkül edin/güvenin”<sup>1863</sup> âyetinden tevekkülün zarûri bir kuvve olduğu bildirilmektedir.<sup>1864</sup>

Kur'ân-ı Kerîm'in birçok yerinde tevekkül ehlîler gıpta edilerek bahsedilmektedir. Bu yönde onların sabırlı oldukları,<sup>1865</sup> tevekkül ehlîlere şeytanın zarar

<sup>1856</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyri Risalesi*, 250.

<sup>1857</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyri Risalesi*, 250.

<sup>1858</sup> Süleyman Uludağ, “Tevekkül”, *DİA*, C., XXXI, İstanbul 2012, 3-4.

<sup>1859</sup> Hayati Aydın, “Kur'ân'da İrade-Azm ve Tevekkül”, *Dinbilimleri Akademik Araştırma Dergisi*, VIII 2008, 2,74.

<sup>1860</sup> Kur'ân-ı Kerîm; Neml, 27/79.

<sup>1861</sup> Kur'ân-ı Kerîm; Hud, 11/123.

<sup>1862</sup> Kurân-ı Kerîm, Teğabün, 64/13.

<sup>1863</sup> Kurân-ı Kerîm, Mâide, 5/23.

<sup>1864</sup> Mansur Gökcan, “Tasavvufta Tevekkül Anlayışı”, *Çukurova Üniversitesi İlahîyat Fakültesi Dergisi*, 2018, S.,18, 138-139.

<sup>1865</sup> Kurân-ı Kerîm, Nahl, 16/42.

veremeyeceği,<sup>1866</sup> dünya hayatının geçiciliği ve mükâfatın tevekkül ehliilere verileceği,<sup>1867</sup> hükmün Allâh’a ait olduğu,<sup>1868</sup> Allâh’a sığınılması gerektiği,<sup>1869</sup> Allâh’ın vekîl olarak yeteceği<sup>1870</sup> gibi tevekkül hakkında anekdotlar zikredilmektedir.

Tevekkül tasavvufta bir makam ve hâl olarak kabul edilmektedir.<sup>1871</sup> Sûfîler tevekkülün birçok çeşidi ve mertebesinden bahsetmişlerdir. Ebû Nasr es-Serrâc ve Hâce Abdullah-ı Herevî’ye göre gibi sûfîler tevekkülün mertebeleri üç şekildedir:

**Avam;** bütün müminleri kapsayan,

**Havas;** müminlerden özel bir zümreyle ilgili olan,

**Ehassü’l-Havas;** çok özel bir zümreye özgü bulunandır.

“Müminler Allâh’a tevekkül etsinler” meâlindeki âyet<sup>1872</sup> birinci mertebeyi, “Tevekkül edenler Allâh’a tevekkül etsinler” âyeti<sup>1873</sup> ikinci mertebeyi, “Kim Allâh’a tevekkül ederse O ona kâfidir” âyeti<sup>1874</sup> üçüncü mertebedeki tevekkülle ilgilidir.<sup>1875</sup>

Tazarru’-nâme’de “*Beyân-i Tevekkül*” başlığı altında Sinan Paşa; tevekkülün inanana yüksek bir makam olduğu ve tevekkül eteğinin bırakılmaması gerektiği vurgulanmaktadır:

“*Bil tevekkül mü ’mine âlî makâm*

*Sen tevekkül dâmenin tutgıl müdâm*”<sup>1876</sup>

Sâlikin hayatına, öncelikle tevekkülün dayanak olması gerektiği belirtilmektedir:

“*Lîkin ona kılma i ’timâdın*

*Bel eyle tevekkülü imâdın*”<sup>1877</sup>

<sup>1866</sup> Kurân-ı Kerîm, Nahl, 16/99.

<sup>1867</sup> Kurân-ı Kerîm, Şûrâ, 42/36.

<sup>1868</sup> Kurân-ı Kerîm, Şûrâ, 42/10.

<sup>1869</sup> Kurân-ı Kerîm, Şu’arâ, 26/217-219.

<sup>1870</sup> Kurân-ı Kerîm, Furkân, 25/58.

<sup>1871</sup> Suad el-Hakîm, *İbnü’l Arabî Sözlüğü*, 487.

<sup>1872</sup> Kurân-ı Kerîm, Mâide 5/11.

<sup>1873</sup> Kurân-ı Kerîm, İbrâhîm 14/12.

<sup>1874</sup> Kurân-ı Kerîm, Talâk 65/3.

<sup>1875</sup> Süleyman Uludağ, “Tevekkül”, *DİA*, C., XXXXI, İstanbul 2012, 3-4.

<sup>1876</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 440.

<sup>1877</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 229.

Sinan Paşa, her makâmda bir tevekkül bulunduğunu, her bir makamın, uyarı için mertebe olduğunu belirtmektedir. Her basamakta sâlik için övünç vesilesidir:

*“Her makâmda bir **tevekkül** bulunur  
Her birinin ona göre ehli olur*

*Her birisi ehline bir mertebe  
Ol makâmda ona olur menkabe*

*Ol makâmdan geçicek ol onu kor  
Ol **tevekkül** ona ednâ görünür”<sup>1878</sup>*

Tevekkülü bulmak bir ulu iş becermek gibidir. Onu bulan bilginin özüne ulaşmıştır. Lâkin bu durum ona nisbetle şirke yakın olur:

*“Şol **tevekkül** kim bize gâyet gelir  
Onu bulmak bir ulu hâlet gelir*

*Şol kişi kim buldu ol hakkı’l-yakîn  
Ol ona nisbet olur şirke yakın”<sup>1879</sup>*

Yalnızlık köşesinde Rabb’ine tevekkül etmeyi iş edinmek:

*“İhtiyâr eyleye halvet kûşeyi  
Rabb’ine kıla **tevekkül** pîşeyi”<sup>1880</sup>*

Kulluk etmekte çok istekli olunmasını, tevekkülden ayrılmayarak güvenimizi tümüyle ona bağlamamız gerektiği belirtilmektedir:

<sup>1878</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 443.

<sup>1879</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 443.

<sup>1880</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 409.

*“İlâhî! Bizi tâatına harîs eyle, ammâ i’timâdımız küllî ona verme; İlâhî! bizi ibâdetine kavî eyle, ammâ **tevekkülü** bizden ayırma.”*<sup>1881</sup>

Hak isteyen isteğine Hakk’a tevekkülle kavuşur:

*“Ululuk hüsn-i hulk ile bulunur, ve Hak dahı rızâ-yi halk ile bulunur. Hak isteyen **tevekkülde** olur, ve ten besleyen ekilde olur.”*<sup>1882</sup>

Sinan Paşa, gayret ve çalışmayla birlikte kulun önceliğinin tevekkül olması gerektiğini belirtmektedir:

*“Gayreti de, ancak, bırakma elinden  
Hakk’ı da, bunun gibi, düşürme dilinden*

*Çalış ki hiç kimse çekmeden sıkıntı  
Bu dünya var olalı hazine bulamadı*

*Ancak, ona güvenip de bel bağlama  
Öncelikle **tevekkülü** dayanak eyle”*<sup>1883</sup>

Müellif, “*Beyân-ı Tevekkül*” bahsinde, kulun dini vecibelere mütemadiyen riâyet ederek Allâh’a tevekkül etmesi gerektiğini belirtir. Paşa tevekkülü, Allâh’ın takdiriyle ihtiyarı terk etmemek olduğunu vurgulamaktadır. Bu anlayışa göre tevekkül, kulun Hakk’ın irâde ve vahdet sıfatlarının farkında olarak hareket etmesidir. Sinan Paşa Hazreti İbrahim’in ateşte yanmamasına binaen, sâlikin makamı ne kadar üstün olursa olsun Hakk’ın kahrından ve lutfundan emin olunmaması gerektiğini aktarır. Sûfî kulluk vecibelerini tam olarak yerine getirse dahi amellerine güvenmemelidir. Yalnız Allah’ın affına ve Resulünün şefaatine sığınmalıdır. Tevekkülde her ne kadar her şey Hakk’ın takdiriyle hikmetlere bağlı görünse de hakîki etken sadece Allâh’ındır. Yaratıcı dilerse tevekkül eden kuluna müsebbipleri asan eder, dilerse ateş yakmaz, su boğmaz hâle gelir.

<sup>1881</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 441.

<sup>1882</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>1883</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 228.

Fakat kul yine de Allâh'ın takdirine göre zuhûr eden bu nedenlere uymakla mükelleftir. Sinan Paşa'ya göre sâlik, ümidini ilmine ve ameline değil de Allâh'ın takdirine bağlamalıdır. Mücâhedeyle birlikte tevekkül etmeli fakat kendi gayretine bel bağlamamalıdır:

***Beyân-ı Tevekkül***

*Gözleme dâim işin tedbîr ile  
Sen gözet tedbîrini takdîr ile*

*İhtiyârı gerci kim terk etme sen  
Likî görüp onu onda kalma sen*

*Gece gündüz sen gam-i ferdâyı ko  
Erte ne yerim diye sevdâyı ko*

*Gün bu gündür ger bilersen sen haber  
Erte için yeme sen hûn-i ciğer*

*Erteki rızkın ko sen teşvîşini  
Şimdi veren erte de verir onu*

*Yarını ko sen meğer yarınki gün  
Dün dime illâ meğer kim dünki gün*

*Vaktini gör sûfî ibnü'l-vakt olur  
Hâle bakgıl yoksa hâlin fevt olur*

*Şol ki yok sevdâ durur kogıl onu  
Her işinde bil Hak'ın takdîrini''<sup>1884</sup>*

<sup>1884</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 441-443.

### 3.34. TÛBÂ

Tûbâ<sup>1885</sup>; kökü Hz. Peygamber'in makamı olan “vesîle” cennetinde, “dalları en üstten alta doğru bütün cennet tabakalarına ulaşacak düzeyde” tasavvur edilen ağaçtır. “Tûbâ<sup>1886</sup> cennetteki ağaçların en büyüğüdür. Kökü arşta bulunmaktadır. Dalları cennet halkının meyvelerini kolayca toplayabilmesi için cennetin üstünden zemine doğru sarkmış, ters durur. Budakları la'l, yaprakları mücevherdendir. Her bir yaprağı binbir türlü görüntüye sâhiptir. Her dalında çeşit çeşit, bir yiyenin bir daha yediği, dünyadaki yemişlere benzemeyen meyveleri mevcuttur. Baldan, şekerden tatlı ve lezzetlidir. Tûbâ ağacı<sup>1887</sup> Hz. Muhammed'e ve ümmetine hastır.” Klasik Türk edebiyatında başta boyu olmak üzere övülenin bazı vasıfları için teşbîh unsuru halinde kullanılmaktadır.<sup>1888</sup>

Tazarru'-nâme'de “*Fî na'ti'l-Enbiyâ*” başlığı altında “Hz. Peygamber'in boyundan hareketle değeri”nin azâmeti anlatılmaktadır:

<sup>1885</sup> İslam kaynaklarında “tûbâ” kelimesinin kökeni ve anlamıyla ilgili farklı açıklamalar mevcuttur. Bu kelimenin Arapça “tyb” kökünden türeyip “güzellik, hoşluk, iyilik, göz aydınlığı” gibi manalara geldiği, cennetteki bir ağacı ifâde ettiği, Habeş veya Hint dillerinde cennetin ismi olarak kullanıldığı belirtilmiştir. Mustafa İsmet Uzun, “Tûbâ”, *DİA.*, 2012 İstanbul, C., XXXXI, 317.

<sup>1886</sup> Resûl-i Ekrem'in, “Ey Allâh'ın elçisi, seni görüp de sana iman edene ne mutlu!” diyen bir kişiye, “Beni görüp de bana iman edene ne mutlu! Fakat beni görmeden bana iman edene “tûbâ” kelimesini kullanarak üç defa- ne mutlu!” dediği, adamın tûbânın ne olduğunu sorması üzerine Resûlullah'ın, “O cennette yüz yıl boyunca {altında} yürünebilecek büyüklükte bir ağaçtır; cennetliklerin elbiseleri o ağacın tomurcuklarından yapılır” dediği, bir başka rivayette bir bedevinin, “Ey Allah'ın elçisi, cennette meyve var mıdır?” diye sorduğu ve Hz. Peygamber'in, “Evet, orada bir ağaç vardır ki ona tûbâ denilir” dediği, arkasından bedevî, “Bizim arazimizdeki hangi ağaç ona benzer?” diye sorunca, “Senin arazindeki hiçbir ağaç ona benzemez, ancak Şam'da ceviz denilen bir ağaç ona benzer, tek bir gövde üzerinde biter, yukarıya doğru dallanır, budaklanır” şeklinde cevap verdiği, adamın bu defa, “Gövdesinin büyüklüğü ne kadardır?” sorusu üzerine Hz. Peygamber'in, “Ailene ait üç yaşını doldurmuş bir deve yola çıkıp yaşlılık sebebiyle köprücük kemiği kırılıncaya kadar yürüse yine de onun çevresini dolaşmış olamaz” dediği ifâde edilmiştir. Diğer bir rivayette ise cennette “tûbâ” adı verilen bir ağacın bulunduğu, bir süvariye güçlü ve hızlı bir at verilse onun gölgesinde yüz yıl ilerleyeceği, yaprağının ve henüz olgunlaşmamış yemişinin yeşil ve serinletici, çiçeğinin sarı, ince ve hafif, dallarının kadife, reçinesinin zencefil ve bal gibi olduğu belirtilmiştir. Bir başka rivayette de “tûbâ”nın cennette bir ağacın adı olduğu, cennetteki bütün evlerin onun dallarından yapıldığı, dallarının evlerin üzerine sarktığı, cennettekilerin meyvelerini yemeyi arzuladıklarında ağacın kendilerine doğru eğildiği, onların da o ağaçtan diledikleri kadar yedikleri bildirilmiştir. Yine bir rivayette, “Cennette bir ağaç vardır; eğitilmiş süratli bir ata binen süvari yüz yıl gider de onun gölgesini bitiremez” denilmiştir. Hadisin açıklamasında ağacın gölgesinden muradın dallarının kapladığı yerler, isminin de tûbâ olduğu belirtilmiştir. Mustafa İsmet Uzun, “Tûbâ”, 318.

<sup>1887</sup> Kur'an'da yalnız bir yerde, “iman edip sâlih amel işleyenlere ne mutlu {tûbâ lehüm}, varacakları yer ne güzeldir!” meâlindeki âyette {er-Ra'd 13/29} geçen tûbâ kelimesi için klasik tefsirlerde benzer rivâyetler nakledilmiştir. Vâkıa sûresindeki âyetlerde {56/17-40} cennet tasvirleri içerisinde cennet ağaçları anlatılırken de aynı rivâyetlere yer verilmiştir. Bu rivâyetlerin bir kısmı doğrudan tûbâ ismine atıfla cennetteki bir ağacı tasvir etmekte, bir kısmı da sadece cennet ağacı tasvirlerinden bahsetmektedir. Elmalılı Muhammed Hamdi âyette geçen “tûbâ lehüm” ifâdesinin “selâmün aleyküm” gibi bir duâ cümlesi olduğunu ileri sürmüştür.

<sup>1888</sup> Mustafa İsmet Uzun, “Tûbâ”, 319.

“Günahsızlık hazinesinin güvenilir bekçisi; ilim cevherinin mâdeni, vahiy mücevherinin mahzeni; gerçekler bahçesinin bülbülü, incelikler çayırının **Tûbâ** ağacı; mutluluk cübbesinin süsü, önderlik tahtının ayrıcalıklısı.”<sup>1889</sup>

“*Na’t-ı Emîri’l-Mü’minîn Hasan*” başlığı altında Hz.Hasan, cennet gülistanının tûbâsına benzetilmektedir:

“Peygamber’in sevdiğiydi; gönül erlerinin beğendiği. Can bahçesinin papağanıydı; cennet gülistanının **tûbâsıydı**; Son derecede günahattan sakınırdı; sınırsız ölçüde ibâdet ederdi.”<sup>1890</sup>

“*Na’tü’l-Meşâyihi’l-Kirâm ve Evliyâi’llâhi’l-İzâm*” kısmında, büyük tarikat şeyhleri ve şanlı Allâh dostlarına, “cennet çemenlerinin tûbâları” övgüsünde bulunmaktadır:

“Şerîat yolunda yardımcı olanlar, hakikat yüzüne bakanlar; tefrîd göğünün yıldızları, tevhîd sırrının dilsizleri; dil bahçesinin papağanları, cennet çemenlerinin **tûbâları**; ma’rifet hazinesinin virâneleri, ilim şehrinin hâneleri.”<sup>1891</sup>

Aşağıda “*Na’t-i Muhammed Rasûlullâh*” başlığı altında Hz. Peygamber’in evinin direğinin, Tûbâ ağacının dalından<sup>1892</sup> yapıldığı belirtilmektedir:

“Sayvanının direği **Tûbâ** ağacının dalı  
Firdevs cenneti gibi kapının yüksekliği”<sup>1893</sup>

<sup>1889</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 624.

<sup>1890</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 760.

<sup>1891</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 806.

<sup>1892</sup> “Tûbâ”nın kelime anlamından hareketle bu ağacın cennetlikleri rahat ettiren, onları hoşnut kılan, bünyesinde çeşitli nimetleri barındıran bir esenlik ve mutluluk ağacı olduğu söylenebilir. Bu durumda tûbâ ağacı cennetliklerin mutluluk ve huzur kaynağını meydana getiren bir sembole karşılık gelmektedir. Mustafa İsmet Uzun, “Tûbâ”, 319. Hz. Peygamber’in evinin direğinin tûbâ ağacından yapıldığından bahsedilmesi bu sebepten mühlhemdir.

<sup>1893</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 668.



### 3.35. VESİLE, İSTİMDÂD

Vesîle; sâlih ameller veya bazı kişiler vasıtasıyla Allâh’a yakın olmaya çalışmak, O’ndan dilekte bulunmak anlamında kullanılan terimdir. Sözlükte; “bir aracı ile maddî veya mânevî derecesi yüksek birine yaklaşmayı arzu etmek; güzel amellerle Allâh’a yaklaşmayı ummak” anlamındadır. Vesîle; üstün konumdaki birine yaklaştırmaya aracı olacağı umulan şey veya kimse olarak da ifâde edilir. “Yardım istemek” anlamındaki istimdâd da aynı anlamda kullanılmaktadır. Vesilenin yer aldığı iki âyetten birinde Allâh, “*müminlere kendisine yakın olmaya vasıta aramalarını ve kurtuluşa ermek için O’nun yolunda bütün güçlerini harcamalarını emretmekte*”<sup>1894</sup> diğesinde; “*ilâh diye tapılan ve dua edilen varlıkların da rablerine yakın olmak için bir vâsıta aradıkları*” bildirilmektedir.<sup>1895</sup> Kur’ân’da Allâh’a en güzel isimleriyle duâ etmek ve O’nun övülüp yüceltilmesi emredilmektedir.<sup>1896</sup> Hz. Peygamber duâlarında Allâh’ın kendi zâtına verdiği isimlerle O’na niyazda bulunmuş ve ashabına da bunu salık vermiştir. Kur’ân okuduktan sonra duâ etmek de Allâh’ın sıfatlarıyla vesîlede bulunma olarak kabul edilmektedir. Âlimler Hz. Peygamber’le istimdâd da bulunmayı câiz görmüştür.

#### 3.35.1. Zâtıyla Vesîle

Resûlullah ile tevessül etmek onun Allâh nezdindeki makamı ve derecesinin hakkı için değil hayatta iken ondan duâ etmesini istemek ve Allâh’tan onu kendisine şefaatçi kılmasını talep etmek anlamındadır. Böyle bir tevessül câiz olarak görülmektedir. Buna rağmen huzurunda, gıyabında veya ölümünden sonra zâtıyla tevessülde bulunmak câiz bulunmamaktadır. Nitekim bir kuraklık yılında Hz. Ömer’in hayatta olmayan Resûl-i Ekrem yerine Abbas b. Abdülmuttalib ile tevessülde bulunması tevessülün bir kimseden duâ istemek manasına geldiğini göstermektedir. Resûlullah ile tevessülün bir başka anlamı da kendisine itâat etmek, onun gösterdiği yola biat ettiğini belirterek Allâh’dan talepte bulunmaktır. Hz. Peygamber’le tevessülde bulunmak dünyaya gelmeden önce, hayatta iken ve ölümünden sonra onun zâtı ve Allâh katındaki derecesiyle Allâh’dan talepte bulunmak anlamına gelmektedir. Kur’ân-ı Kerîm’de

<sup>1894</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Mâide 5/35.

<sup>1895</sup> Kur’ân-ı Kerîm, İsrâ 17/57; Ebû Mansûr el-Mâtürîdî bu âyette sözü edilen varlıklar içinde meleklerin de yer alabileceğini söyler, zira meleklerle ve gözle görülmeyen diğer bazı varlıklara da yaratılmışlık üstü konum tanıyanlar olmuştur. Yusuf Şevki Yavuz, , “Tevessül”, *DİA*, C., XXXXI, İstanbul 2012, 6.

<sup>1896</sup> Kur’ân-ı Kerîm, A’râf 7/180; Kur’ân-ı Kerîm, Kâf, 50/39-40.

mümînlerle Allâh’a yakın olmak için vesîle aramaları<sup>1897</sup>, Allâh’ı sevenlerin peygamberine itâat etmeleri emredilmiştir. Allâh’a yaklaşma vesîlelerinin başında Resûl-i Ekrem gelmektedir. Sevgi ve itâat ancak Resûlullah’ın zatına yöneliktir. Ashaptan itibaren fıkıh, kelâm ve tasavvuf âlimlerinin Hz. Peygamber’in zatıyla tevessülde bulunmayı câiz görmeleri de bu konuda bir delildir. Hz. Ömer’in Abbas ile tevessülde bulunması sonuçta Resûl-i Ekrem’le tevessül etmek anlamındadır. İmam Mâlik, Resûlullah’ın kabrine yönelerek tevessülde bulunmakta bir sakınca görmemektedir. Sünnî âlimlerin çoğunluğu bu görüştedir.

### 3.35.2. Amel-i Sâlih’le Vesîle

İman ve itâatten sonra Allâh’dan mağfiret dilemeyi belirten âyetlerin<sup>1898</sup> yanı sıra Fâtiha sûresinde, “*Sadece sana tapar ve yalnızca senden yardım dileriz*”<sup>1899</sup> cümlesinin ardından hidâyete eriştirme duâsında bulunmaya dâir âyet amel-i sâlihle vesîlede bulunmayı göstermektedir. Bir mağarada mahsur kalan müminlerin kurtuluşunu haber veren rivâyetlerde belirtildiği gibi amel-i sâlihle tevessülde bulunarak yapılan duâların makbul olduğu yolunda bilgiler bulunmaktadır. İbn Mes‘ûd’un teheccüd namazı kıldıktan sonra, “*Allâhum, emrettin itâat ettim, davet ettin icâbet ettim, beni bağışla!*” şeklindeki duâsı ashabın bu tür vesileyle başvurduğunu göstergesidir. Âlimlerin tamamı bunu câiz görmektedir.

### 3.35.3. Sâlih Müminlerin Duasıyla Vesîle

Âlimler bu vesileyi de ittifakla kabul etmektedirler. Esasen müminlerin duâsını istemek Kur’ân ve Sünnet’te teşvik edilmiştir. Nitekim Resûl-i Ekrem umreye giden Hz. Ömer’den kendisi için duâ etmesini istemiştir. Sahâbiler de sıkıntılarının geçmesi için Resûlullah’ın duâsına tevessülde bulunmuştur. Bu konuda iki yaklaşım mevcuttur. Bu tevessülü câiz görenler: Kur’ân’da Allâh’a yaklaştıran vesileler aramayı emreden âyetin<sup>1900</sup> alanına dolaylı biçimde girdiğini söylemiştir. Nitekim melekler Âdem’e secde ederek Allâh’a yakınlık sağlamış, iyi kulların ilâhî rahmetin tecelli ettiği kimseler olduğu belirtilmiş ve müminlere iyilerle birlikte ölmeyi dilemeleri salık verilmiştir. Hz.

<sup>1897</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Mâide 5/35.

<sup>1898</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Bakara 2/285; Kur’ân-ı Kerîm, Âl-i İmrân 3/193-194.

<sup>1899</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Fâtiha 1/5-6.

<sup>1900</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Mâide 5/35.

Ömer'in Abbas b. Abdülmuttalib ile vesîle etmesi de bu konunun bir delilini teşkil etmektedir. Allâh'ın yaratmadaki sünneti bazı vasıta ve sebeplerle fiilleri gerçekleştirmesi şeklinde tecelli eder. O'nun hasta olan birine ilâç vasıtasıyla şifa vermesi gibi mânevî hastalıklara müptelâ olan birine velî ve sâlih kulları vasıtasıyla şifa vermesi de sünnetine uygun bulunmaktadır. Bu vesileyi câiz görmeyenler: “*Velîler ve sâlih müminlerin zatıyla tevessül câiz değil*”dir şeklinde bahsetmektedirler. Bu hâdisi Allâh'a yapılan tâzime benzer. Bu görüşü savunanlar tevessülle ilişkilendirilen âyetlerde zâtla tevessüle dair bir işaret bulunmadığını, bu âyetlerin müminleri sâlih amel yapmaya teşvik ettiğini söylemektedirler. Başta Ebû Hanîfe olmak üzere âlimlerin büyük çoğunluğu, “Filân velînin hakkı için senden şunu niyaz ederim” şeklinde yemin manasına gelebilecek ifâdelerle vesilenin câiz görülmediği görüşünde müttehitlerdir. İster nebî ister velî veya Kâbe gibi mukaddes bir mekân olsun Allâh'ın adından başkasıyla yemin etmek meşrû olarak görülmemektedir. Âlimlere göre ölümlerinden sonra da Allâh'ın iyi kullarıyla tevessül edilebilir. Çünkü tevessülle elde edilen sonucu yaratan Allâh'dır ve sâlih kulun diri veya ölü olması durumu değiştirmemektedir. Hz. Peygamber'e sahâbîlerden intikal eden uygulama müminlerin kabirlerini ziyaret edip onlara selâm vermek ve duâ etmektir. Ölümlerden yardım istemek ilâhî sünnetin yanı sıra Hz. Peygamber'in tebliğ ettiği dinin ilkelerine de uygun değildir.<sup>1901</sup>

Tazarrû'-nâme'de “*vesîle, istimdâd*” bazı kişiler vasıtasıyla Allâh'a yakın olmaya çalışmak, üstün konumdaki birine yaklaşmaya aracı olacağı umulan şey veya kimse ve yardım istemek manalarında tasavvur edilmektedir.

Ma'rifet güneşi her vakit kulluk yararlarına vâsitalık ederek, ibadet kazançları sağlamaktadır. Güneş, insan tenini fazla etkilediğinde zarar vesîlesi olup rengini karartır, ama tevhîd ve imanın yansıması kara bir gönle yer ettiğinde ağartır:

“*Âfitâb-i felek gâh sebeb-i menfaat olur; gâh vesilet-i mazarret olur; ammâ hurşîd-i ma'rifet her vakit vâsita-i fevâid-i tâât ve mûcib-i avâid-i ibâdât olur. Tâb-i âfitâb-i çarh-i gerdân çün ten-i insâna ziyâde te'sîr ede, bir siyâh-beden eder.*”<sup>1902</sup>

<sup>1901</sup> Yusuf Şevki Yavuz, “Tevessül”, 6-8.

<sup>1902</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarrû'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 379.

Allâh; olmayanı oldurandır, yokluk olduruşunun hazinesidir; yoktan var eden, yokluk var edişinin vesilesidir:

*Meliktir ki, âlem-i milk u melekût memleketinden bir hutta; bir pâdişâhtır ki, sahn-i serây-i izzetinde arş u semâvât bir kubbe. Mubdi'dir ki, adem hızâne-i ibdâdır; mûciddir ki, yokluk **vesîle-i** ihtirâdır.*"<sup>1903</sup>

"Na't-i Muhammed Resûlü'llâh" başlığı altında:

*"Varlığın en büyüğü ve en iyisi, insanoğlunun beyi ve reisi; her anlaşılmazlığı barışla çözücü, her dileğin kilidini acıcı; bayağıya da seçkini de yola kılavuzlayan; insanlar için övünç **vesîlesi**, bütün yaratıklar için merhamet eli; devlet ve din erleri ordusunun umut kaynağı, yer ve gök ehlinin sığınağı.*"<sup>1904</sup>

"Na't-i İbrâhîm Halîl" başlığı altında:

*"Gelip geçmişlerin gözdesi, nebîler ve mürsellerin sonuncusu için övünç **vesîlesi**; Rahmân'ın dostu, delili güçlü; ululanması ve yüceltilmesi lâzım, Allâh'ın nebîsi Hazret-i İbrâhîm.*"<sup>1905</sup>

"Na't-i Mûsâ Kelîmu'llâh'a Övgü" başlığı altında:

*"Beşincisi nebîler için övünç **vesîlesi** ve arı durular efendisi; üstün şeriat sahibi, apacık bir tarikat kılavuzu; şaşılabacak mucizeler madeninin ocağı, hayret verici kerametlerin kaynağı; dört kitaptan birincisiyle şereflenen İmranoğlu Hazret-i Mûsâ.*"<sup>1906</sup>

"Na't-i İmâm Ahmed" başlığı altında Abdullah'ın babası, Hanbel oğlu Muhammed oğlu Mevlana Ahmed:

*"Dördüncüsü dördüncü imam, yasak ve haramlardan sakınan âlim; müctehidlerin övünç **vesîlesi**, fakihler ve muhaddislerin efendisi; arı duru erlerin kendisiyle övündükleri er, vefâlılara önder.*"<sup>1907</sup>

<sup>1903</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 47.

<sup>1904</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 658.

<sup>1905</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 642.

<sup>1906</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 644-646.

<sup>1907</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 792.

“*Na’t-ı İmâm Buhârî*” başlığı altında zahidlerin övünç vesilesi İmâm Buhârî:

“*Muhaddisler efendisi, gelmiş geçmişlerin temel direği; tartışmasız hadis başbuğu, oy birliğiyle hadis rivâyet edenlerin en ulusu; zahidlerin övünç vesîlesi, âbidlerin öncüsü.*”

“*Fakrı sen pek de işe yaramaz görme  
Fakr iki cihânda övünmeye vesîle*”<sup>1908</sup>

“*Her birisi uyarı için bir mertebedir  
O makamda ona övgü vesîlesidir*”<sup>1909</sup>

Allâh’ın has kullarından yardım umarak istimdâdda bulunmak:

“*Duâ-yi hayr ile hüsn-i yâd ve fâtiha-i ihlâs ile dil-şâd ettiklerince bu dermânde kalmış dile berekât-i da’vât ile imdâd ve bu bî-çâre olmuş gönüle hemîn ricâlden istimdâd.*”

Allâh, gönül erlerine yardımını eksik etmesin:

“*Hak Taâlâ onun dîn emrinde sa’yine göre ahîrette cezalar ve o yolda zahmetine göre cennette safâlar müyesser edip, dâimâ ülemâ-yi şerî’ate rûhundan imdâd ve safâ-yi bâtın ehline revânından istimdâd eksik etmeye.*”<sup>1910</sup>

“*Eğer bana riyâzat gerekse, riyâzata himmet et, ve eğer benden istimdâd istersen, isti’dâda meded et. Eğer gönülde cilâ gerekse, gönül pasını sen aç.*”<sup>1911</sup>

<sup>1908</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 408.

<sup>1909</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 442.

<sup>1910</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 791.

<sup>1911</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 831.

### 3.36. VİRD

Allâh'a yaklaşmak için belirli zamanda ve belli miktarda yapılan ibâdet, duâ ve zikri ifâde eden tasavvuf terimine verilen addır. Sözlükte “*gelmek, çeşmeye varmak, suya gelen topluluk, akan su ve dere*” gibi manalara gelen vird kelimesinin çoğulu evrâddır. Kur’ân-ı Kerîm’de günün değişik zamanlarında Allâh’ı zikir ve tesbih emredilmekle beraber vird kelimesi bu anlamda zikredilmemiştir. Tasavvufî kaynaklarda yer alan bilgilerden anlaşıldığına göre ilk sûfiler vird kelimesiyle her gün okudukları belli âyetleri belirtmişlerdir. Ayrıca vird; nâfile namaz kılma, belli duâlar okuma ve tefekkür etme anlamlarına da gelmektedir.

Sûfiler; yolculuk gibi sıkıntılı zamanlarda, hatta ölüm yatağında dahi günlük evrâdı terketmemeye özen göstererek “*Viridi olmayanın vâridi olmaz*” demişlerdir. Sûfilere göre vird konusunda müridler gibi şeyhlerin de göz önünde bulundurmaları gereken kurallar bulunmaktadır. Bunların en önemlisi, okunacak evrâdın miktarını müridin kâbiliyet ve ruhî durumuna göre belirlemektedir.

Vird çekilirken dikkat edilmesi gereken âdâbın en önemlileri şunlardır: Vird mürşidin izin ve icâzetiyle okunmalıdır. Vird okumak için uygun zamanlar seçilmeli, maddî-mânevî temizlik yapıldıktan sonra kibleye yönelerek ve bir yere dayanmadan yapılmalıdır. Okunan metinlerin manasına nüfuz edilmeli, yavaş okunmalı ve okuma hatası yapmamaya titizlik verilmelidir. Vird metinlerinin dinî-dünyevî işlerde çok faydalı ve etkili olacağına inanılmalıdır. İhlâs ve inançla okunan dualara Allâh’ın icâbet edeceği umulmalı, duâların kabulünün ihlâsa bağlı olduğu beklenmelidir.<sup>1912</sup>

Tazarru’-nâme’de vird; duâ, ibâdet, zikir manâlarında kullanılmaktadır. Vird, rutin hâlinde sürekli çekilen zikirdir. Tasavvufta belirli sayıda Allâh denilerek kalbin Allâh’ı zikretmesidir. Kalbin ilacı, nefsi arıttır. Her tarikatın kendine has virdi bulunmaktadır. Bunların uzunluğu, tekrar etme sayısı farklıdır. Hatta bu farklılıklar aynı tarikatın kolları için bile geçerlidir:

“*Her dilin başka başka virdi olur*  
*Her dilin türlü türlü derdi olur*”<sup>1913</sup>

<sup>1912</sup> Mustafa Kara, “Evrâd”, *DİA.*, C., XI, İstanbul 1995, 533-535.

<sup>1913</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 137.

Kişinin virdi esmadır, ancak Îsâ okuduğunda ölüleri diriltir:

“Anca kişi **virdini** esmâ kılar

*Lîki Îsî okusa ihyâ kılar*”<sup>1914</sup>

Sinan Paşa’nın kulluğun acziyetiyle Allâh’a niyâzı şu şekildedir: Zâtında âhiret için kazanılmış azık, haram olabilecek şeylerden sakınmak, kulluk, iyileşme arzusu ve ibâdet nurudur:

“Îlâhî! bende âhiret için zâd yok. Bende şübühât-i haramdan hazer yok; bende tâat ü ibâdet nûrundan eser yok. Bende salâh sîmâsı yok; bende onmak havâsı yok. Ömrüm âhır olmalı oldu, âhiret fikri yok; olum karşıma gelmeli oldu, olum zikri yok. Tâat ederim, derûnda safâsı belirmez; **vird** okurum, gönülde cilâsı belirmez.”<sup>1915</sup>

Allâh’ım; inâyete ermişleri yardım atına binici et; yolunda yok olanı seninle var et. Aşkının şehitlerini yine sen yu; yolunda ölenleri mezara sen ko. Seni sevenin derdini, zikreden zikrini arttır:

“Sâliklerini inâyet atına süvâr et; yolunda fenâ bulanı gine senin ile var et. Aşkın şehîdlerini gine sen yu; yolunda olenleri sine sen ko. Seni sevenin derdin artır; zikrin edenin **virdin** artır.”<sup>1916</sup>

“İman verdin, daim eyle; ihsân verdin, kâim eyle. **Vird** öğrettin, derdin ver; söz öğrettin, sûzun ver. Ni’met verirsin, şükrün ettir; iyilik verirsin, zikrin ettir.”<sup>1917</sup>

<sup>1914</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 431.

<sup>1915</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 456.

<sup>1916</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 167.

<sup>1917</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 361.

### 3.37. VUSLAT

Vuslat; sâlikin Hakk’a ulaşması manasında kullanılan tasavvuf terimidir. Sözlükte “ulaşmak, erişmek, sevdiğine kavuşmak”, tasavvufi ıstılahta; “Hakk’a ermek, kemâle ermek, olgunlaşıp seyr ve sülûku tamamlamak” şeklinde ifâde edilir.<sup>1918</sup> Sevgiliye kavuşmaya, ona ermeye, onunla olmaya “vasl, vuslat, visâl, vusul” denilmektedir.<sup>1919</sup>

Vuslat terimi, “ayrılmak” anlamındaki fasl, firkat ve hicrân kelimelerinin karşıtıdır. Ayrıca aynı kökten gelen vasl, visâl, vusûl, ittisâl terimleriyle de yakın anlamlara hâizdir. “*Kulun seyrüsülûk neticesinde nihaî maksadı olan Hakk’a ulaşması, Hak ile birlikteliği, metafizik çerçevede Hakk’ın âlem ve içindekilerle beraberliği*” mânasına gelen vasl, vuslat ve ittisâl, kulun Hak’tan ayrılığı ve uzaklığına, Hakk’ın âlem ve içindekilerden münezzeh oluşuna işâret eden fasl ve infisâl ile bir arada teşekkül etmektedir. İlk dönem sûfîleri, Allâh’a karşı besledikleri aşkın dile getirilemez boyutunu eserlerinde vuslat ve hicran gibi remizli kelimelerle anlatmışlardır. Râbia el-Adeviyye başta olmak üzere ilk sûfîler, bütün mahlûkattan uzaklaşıp (hecr) gerçek sevgili olan Hakk’a kavuşmayı ve O’nu müşâhede etmeyi vasl, vusûl, visâl ve vuslat; O’nunla birlikte olmayı ittisâl, O’ndan ayrı kalmayı firkat ve hicran hâli olarak belirtir. Tasavvuf tarihinde vasl ve fasl terimlerini kullanan ilk müellif olan Ebû Nasr “*es-Serrâc el-Lüma*” adlı eserinde vaslî “gâib olana ulaşmak”, faslî “sevgiliden umulan şeyden ayrı düşmek” şeklinde açıklamıştır. Yahyâ b. Muâz er-Râzî, arşın altındaki tabiat âlemine gözünü yummayan kimsenin arşın üstündeki ilâhî âleme ulaşamayacağını aktarır. Bu sebeple ona göre vuslat bir anlamda Hak ile aradaki perdeleri çıkarmaktır.<sup>1920</sup>

Vuslat; ittisâl ve birleşme hükmünde Hakk’ın tecellileri olarak adlandırılır.<sup>1921</sup> Mustafa Kara; şerîat, tarîkat ve hakikat merhalelerini kateden âşîğın, vuslata yaklaşmış olacağını belirtmektedir.<sup>1922</sup> Manevî bir hâl olan vuslat, rûhen Hak’la ittisâl hâlinde olup, kendinden geçmeyi de ifâde eder.<sup>1923</sup>

<sup>1918</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 382.

<sup>1919</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 375.

<sup>1920</sup> Semih Ceyhan, “Vüsûl”, *DİA*, C., XXXXIII, İstanbul 2013, 143-145.

<sup>1921</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 350/10.

<sup>1922</sup> Mustafa Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 41.

<sup>1923</sup> Serrâc, Ebu Nasr *el-Lüma İslam Tasavvufu*, Haz. H. Kâmil Yılmaz, İstanbul 1996, 349; Abbürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 585.



Vuslat ehlinden her birinin, başkalarının elde edemeyeceği kendine has bir makamı bulunmaktadır. Aynı zamanda Allâh ve Resulü, peygamberler ve velilerden her birine tecelli ettiği farklı bir cihet mevcuttur. Hiçbiri diğerinin sırrına vâkıf olamaz. Hatta öyle ki, ne şeyh müridinin sırrına vakıf olabilir, ne de mürid şeyhinin hâlini idrâk edebilir. Müridin yolu, bazen şeyhinin hâlini anlamaya yaklaşır, fakat yine de anlayamaz. İşte mürid şeyhinin hâline ulaştığı zaman, burada şeyhinden ayrılır ve artık o müridi bundan sonra Hakk idâre eder, onun halktan alâkâsını tamamen bitirir.<sup>1924</sup>

Râzî, Hakk’a yönelen kimseleri dört gruba ayırır:

Tövbe edenler korkusuyla, zâhidler muhabbetiyle, şevk ehli hâliyle, vuslat ehli hâliyle Allâh’ yönelenler.

Hakk’a ve ilâhî hakikatlere vuslat yolculuğu belli ilke ve kurallar ölçüsünde zuhur etmektedir. Bu bağlamda sûfî çevrelerinde, “*Usulü olmayanın vüsûlü olmaz*”; “*Usulü terkeden vuslattan uzaklaşır*” ve Ebü’l-Hüseyin en-Nûrî’ye nisbet edilen, “*Vuslata erişmemiz usulsüzlüğümüzdenidir*” sözleri yaygındır. Kulun kendini Hak’tan uzaklaştıran her şeyden yüz çevirmesi vuslatın başlangıcıdır. Kul farz ve nâfile ibadetlerle Hakk’a yakınlaşır ve nihâyet sevdiğine kavuşarak vuslata erişir. Kavuşmanın bir sonraki aşaması Hak ile dâimî birliktelik ittisâl makamıdır ki bir tür vahdet makamıdır. Öte yandan Ebû Bekir eş-Şiblî, “*Ulaştığını iddia eden kimse hiçbir şey elde etmemiştir*” diyerek vuslatın mutlak manada imkânsızlığına dem vurur. Buna göre her vuslat aynı zamanda bir ayrılık hâlidir. Sûfîler vuslat sevincinin ayrılık ve hüznle bir arada olduğunu söylerken bu hâli kasetmişlerdir. Seyrüsülûkte talepsizlik mertebesine ermek daha üstün kabul edilmiş; vuslat, hicran, yeis ve ümit isteği eksik bir mertebe olarak zikredilmektedir. Bâyezîd-i Bistâmî’nin, “*Ben O’na vâsıl olmak istiyorum, O ise benim hicranımı istiyor; O’nun isteği için kendi isteğimi terk ediyorum*” sözüyle Sa’dî-yi Şîrâzî ve Mevlânâ Celâleddîn-i Rûmî’nin, “*Ben muradımı muratsızlıkta buldum*” sözleri bunu gösteren ispatlarıdır. Vuslat; müşâhedede değil ayrılık ve mücâhedededir; zira vuslat ve müşâhede sevenin, ayrılık ve mücâhede sevgilinin isteğidir. Sevgisinde sâdık olan kimse irâdesini sevgilinin irâdesinde fâni kılandır.

Sûfîler Hakk’a sülûkün aşamalı olmasına dayanarak sülûkle ilgili terimleri belli bir sıra gözeterek aydınlatmaktadır:

<sup>1924</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 1217.

Hücvîrî, Amr b. Osman el-Mekkî'nin *Kitâbü'l-Mahabbe*'sinden naklen vuslatın kurb ve üns hallerinin üstünde yer aldığını, kalbin muhabbetle birleştiğini, kalbin bânını olan ruhun kurb haline erdiğini, ruhun bânını olan sırrın vuslatta karar kıldığını ifade eder.

Sehl et-Tüsterî'ye göre insanlar bir imtihan gereği hareket ettirilmiş ve Hak'tan ayrılmışlardır; sükûn hâlinde bulunsalardı vuslattan ayrı kalmazlardı. Dolayısıyla hareket hicranın, sükûn ise vuslatın delilidir. Öte yandan Hak'tan uzak kalan kişinin çeşitli hâllerle Hakk'a yakınlaşması telvin, vuslata ermesine ise temkin adı verilir.

İsmâil Hakkı Bursevî'ye göre vasl cem' ve fenâ, fasl fark ve bekâ hâlleriyle irtibatlıdır. Hakk'ı bulmanın mümkün olması gibi Hakk'a ulaşmak da mümkündür. Ancak ulaşmak mesafe katetmekle değil Hakk'ı nefsinde ve dış âlemde müşahade etmekle meydana gelir.<sup>1925</sup>

"Allâh'ın birleştirmesini emrettiğini birleştirenler..."<sup>1926</sup> âyetindeki vuslat, bir insanın bir insana ihsânda bulunarak, onunla irtibat sağlamasıdır. Allâh, bir kuluna Rabbanî fetihle bulununca, kulun arzu ettiği şeylere erişmesi hâlinde, ona "vuslata erdi" diyerek anılır. Muhyiddin Arabî vuslatı; "*kaybolanı, bulunmayı elde etmek*" olarak tanımlamaktadır.<sup>1927</sup>

Sâliklerin, dünyada olduğu gibi ukbada da dilekleri, hatta bütün beşerin arzusu ve bu dünyanın yaratılmasındaki gâye olan vuslat hakîki sevgiliye kavuşma manasındadır.<sup>1928</sup>

Sinan Paşa, "*Murğ-ı rûha vuslatına râh ver*"<sup>1929</sup> ifâdesiyle Allâh'a vuslatın, ancak benliğinden sıyrılmış olan kimseye nasip olacağını belirtmektedir. Öte yandan o hakîkati gören gözle, uyanık kalbi benzer anlamlarda kullanmakta ve vuslatın ancak bunlarla gerçekleşeceğini vurgulamaktadır. Allah'a duyulan aşk, O'na vuslat manasında zikredilmektedir. Bu basirete göre, her kulun vuslatı, farklı cihetten zuhûr etmektedir:

<sup>1925</sup> Semih Ceyhan, "Vüsûl", *DİA*, C., XXXXIII, 143-145.

<sup>1926</sup> Kur'an-ı Kerîm, Râd/21.

<sup>1927</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 290.

<sup>1928</sup> İskender Pala, *Perişan Gazeller*, Kapı Yayınları, İstanbul 2002, 57.

<sup>1929</sup> Tulum, Sinan Paşa-*Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı)*, 433.

Ancak hakîkati gören göz ve uyanık bir kalple Allâh’a kavuşulur:

“*Murğ-ı rûha **vuslatına** râh ver*  
*Dîde-i bînâ dil-i âgâh ver*”<sup>1930</sup>

Sinan Paşa; ruhun bezm-i eleste sevgiliyi tanıdığını ve mutluluğu onun vuslatında bulduğunu belirtmektedir:

“*Rûh evvel şâhid-i dîdâr idi*  
***Vuslat-i** yâr ile ber-hordâr idi*”<sup>1931</sup>

Yukarıda “vuslat” terimiyle aynı kökten gelen “vasl ve visâl”in yakın anlamlara hâiz olduğunu belirtmiştik. Kulun seyrüsülûk neticesinde nihaî maksadı olan Hakk’a ulaşması, Hak ile birlikteliği, metafizik çerçevede Hakk’ın âlem ve içindekilerle beraberliği” manasına gelen “vasl, visal ve vuslat” terimlerine Sinan Paşa aşağıda “*Tenbîh*” başlığı altında değinmektedir:

### **Tenbîh**

“*Âşık-ı küll olun ey uşşâk-ı cüz*  
*Hasret içre kalırsar müştâk-ı cüz*

*Nefs-i cüz ger âşık-ı cüz’i olur*  
*Çün onun ma’şûkı külle **vasl** olur*

*Dur olur maşûk u bî-hâsıl olur*  
*Birbiriyle pes yine **vuslât** bulur*

*Ger der isen bu da külle **vasl** olur*  
*Birbiriyle pes yine **vuslat** bulur*

<sup>1930</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 433.

<sup>1931</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 179.

*Bil ki her cüz'îde var bir vech-i hâs  
Ol yüz ile külle bulur ihtisas*

*Birbirine pes neden bulur **visâl**  
Bu sözü anlamaz illâ ehl-i hâl*"<sup>1932</sup>

Nefsi kemâle ermiş sâlik; Rabbine iştiyâkının arttığını anlar. Artan hasretiyle tek istediği Allâh'a kavuşmaktır:

*"Ehl-i kurbet şevkını artık bilir  
**Vuslat** ehli aşkını artık bilir"*<sup>1933</sup>

Sinan Paşa; kalbi mâlâyânî ve dünya sevgisiyle dolu olan insanın Allâh'a kavuşmasının imkânsız olduğunu dile getirmektedir:

*"Çalışırsın durup dünyâ işiyle  
İçin dopdolu dünyâ teşvişiyle"*

*"Bununla dost fikri kaçan olur  
Bu vech ile Hak'a **vuslat** mı olur"*<sup>1934</sup>

Müellif, vuslatın kıymetinden bahsederek ayrılığın can yakan acısını dile getirmektedir:

*"**Vuslat**-i yâr hoş safâ idi, eğer firkati olmaya idi, ve aşk-i mecâzî hoş lezzet idi, eğer dâim dura idi; ammâ her dünyâ **vuslatının** firâkı var, ve her ictimâın iftirâkı var."*<sup>1935</sup>

Sinan Paşa; Allâh'la ayrı kalmanın sebeplerinin dağ gibi olup her vakit geldiğini O'na kavuşmanın gereklerinin ise zerre kadar olduğunu belirtmektedir:

<sup>1932</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 513.

<sup>1933</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 585.

<sup>1934</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 835.

<sup>1935</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru '-nâme (Yakarışlar Kitabı), 305.

“İlâhî! Firkatin esbâbı kûh kûh olup her dem gelir, bunun birle ki zevâlî ve gitmesi yok. İlâhî! **Vuslatın** mucibleri kâh kâh kadar gâh gâh erer, onun dahî karârî ve durması yok. İlâhî! **Vaslına** bin şart gerek, firkatinin şerâiti yok.”<sup>1936</sup>

Âşık iki dünyadan da kurtulmuştur. Ne kavuşmaya sevinir, ne gamdan usanır. Âşığın başı sürekli belâ içindedir ama bu belâ onun hoşuna gitmektedir. Âşık her zaman yanıp yakılarak kavuşmayı bekler:

“Aşk bir derd-i mâder-zâd olur; âşık iki cihândan âzâd olur. Ne **vuslatta** şâd ü ne gamdan firârî olur; ne destinde sabr ü ne pâyında karârî olur. Âşık hemîşe belâ-keş olur; dâim belâ içinde hoş olur.”<sup>1937</sup>

Sinan Paşa; Allâh’a duâda bulunarak O’na ulaşan gönül erlerinin selâmet ve kurtuluşlarını istemektedir:

“İlâhî! aşk mestlerinin hayrânlığı için; İlâhî! muhabbet şaydâlarının sergerdânlığı için; İlâhî! nefis gâzîlerinin pehlevânlıkları hakkı için; İlâhî! dil pâdişâhlarının sultânlıkları hakkı için; İlâhî! **vuslat** ehlinin emn ü halâsı hakkı için; İlâhî! irâdet kullarının ihlâsı hakkı için.”<sup>1938</sup>

Müellif duâyla Allâh’dan kıyamete kadar âşıkların kavuşma nimetinin latîfliğini ve ayrılıktan duyduğu aşk hazının sevabına nâil etmesini dilemektedir:

“Hak tâ haşredeğin her âşıka **vuslatta** dîdârî ni’metinin ve firkâtte aşk lezzetinin şükrü sevâbını onun rûh ü revanına **vâsıl** kılıp, tâ kıyamete değin her aşk ehlinin enfâs-i âh-âlûdu adedince ve her derd ehlinin âh-i ciğer-sûzu sayısınca salevât-i tayyibât ve teslîmât-i nâmiyât-i zâkiyât -ki revâyih-i abîr u anber-i bihişt gibi muşk-bû vü muanber ve fevâyih-i nesîm-i abher-i cennet-sirişt gibi hoş-tîb u muattar ola- ihdâ ve iblâğ ede.”<sup>1939</sup>

<sup>1936</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 349.

<sup>1937</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 497.

<sup>1938</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 587.

<sup>1939</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 631.

### 3.38. VERA'

Vera' lugatta bir şeyden korktuğundan dolayı uzak durmak demektir. Tasavvuf da ise Allâh'ın emrine uymak için bir şeyden sakınmaktır.<sup>1940</sup>

Kâşânî'ye göre vera' insanın manevî veya bedenî yapısını ayakta tutan şeylerde şerîata göre bir inhirâfin veya zarar ve kuşkunun bulunduğu her şeyden sakınma hâlidir. Vera' takvanın görünümü olan kanaati kapsamaktadır.<sup>1941</sup>

Kuşeyrî'ye göre vera' *şüpheli şeyleri terketmektir*. İbrahim b. Edhem şöyle demiştir: "*Vera', şüpheli olan her şeyi terketmek, füzûli şeyleri terk etmek demek olan malâyânîden uzak durmaktır*." Hz. Ebu Bekr "*Biz, bir haram işleriz korkusuyla yetmiş helâli terk ederdik*" demiştir. Hz. Peygamber Ebu Hureyre'ye "*vera' sahibi ol, insanların en çok ibâdet edeni olursun*" buyurmaktadır.<sup>1942</sup>

Cebecioğlu vera' için; "*kulun gazâb veya rızâ halinde gayriyi konuşmaması. Bütün gayretini Allah rızâsına yöneltmek*" şeklinde açıklamaktadır.

Cebecioğlu'nun vera' tasnifleri:

Üç tür vera' sahibi vardır:

1. Şüpheliler konusunda vera'ya riâyet eden kimseler,
2. Kalbinin kanaat getirdiği konularda vera'lı olanlar kalbî yoldan sezmek, ehl-i kulûb ve mütehakkıklara mahsus olanlar,
3. Vecd sahibi ârifler. Darrânî şöyle der: "*Allah'dan seni alıkoyan herşey, senin için kötüdür*". Vera sınıflamasında ilk grub avamın, ikincisi, havassın, üçüncüsü de havassûl-havassı kapsamaktadır.

Yine bir sınıflamaya göre, vera' ehli üç kısma ayrılmaktadır:

1. Avam: Haram ve şüphelilerden vera' sahibi olanlar,
2. Havas: Şehvet içinde yüzen nefsî isteklerine gâlip olanlar,
3. Havassûl-havas: Keşf ve keramet sahibinin, keşf ve kerametini insanlardan gizlemeye çalışanlar olarak sınıflandırılır.

Bir diğer bir tasnif, zahir vera'ı, bâtın veraı olarak yapılmaktadır:

1. Zahir veraı: Beden organlarının şerîata bağlı olarak yaşaması, 2. Bâtın vera'ı: Kalbe Allah'tan başkasını yer edinmemektir.<sup>1943</sup>

<sup>1940</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 1211.

<sup>1941</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 583.

<sup>1942</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 203-204; Cürcânî, *Tarîfat, Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, 245.

<sup>1943</sup> Cebecioğlu, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, 288.

Serrâc'ın vera' için derecelendirmesi üç şekildedir: Birincisi Hz. Peygamber'in '*Haram bellidir, helal bellidir. Bu ikisi arasında şüpheli şeyler vardır*' hadisinde geçen şüpheli durumlardan sakınan "avâmın vera'ı"dır. Burada sâlik kendisine şüpheli gördüğü her durumdan uzaklaşır. İkincisi "erbâb-ı kulûb"un ya da "havâssın vera'ı"dır. Bu katta sâlik bir şeyin şüpheli olup olmadığını kalbine gelen hissiyatdan anlamaktadır. Bu anlamda Serrâc Hz. Peygamber'in '*Günah gönlünde daralma meydana getiren şeydir*' hadisini zikretmektedir. Üçüncü katta ise artık helâl ve haram anlayışlarının değiştiği görülmektedir. "Havâssu'l-havâs"sa göre helâl "*içinde Allâh'a isyân olmayan şey*", haram ise "*kişiyi Allah'tan alıkoyan her şey*" şeklinde açıklanır.<sup>1944</sup>

İbn Fûrek, vera'ın manası; "mübahlardan kaçınmak ve şehvetten kurtulmak yasaklara düşme korkusuyla şüphelerden uzak durmak, her an ve her nefes alışta nefsi hesaba çekmek, dili (hevâyâya göre) te'vilden (yorum yapmaktan) korumak ve inen şerîata uymak,<sup>1945</sup> kalbi, Rahmân'ın melekût âleminin dışında dolaşmaktan alıkoymak, iyiliğe muvâfakat etmede gönlün huzur bulması, şüpheli şeylere düşme korkusuyla mübahlardan kaçınmaktır"<sup>1946</sup> şeklinde tanımlamaktadır. Hz. Peygamber şöyle buyurmuştur: "*Sana şüphe veren şeyi bırak, şüphe etmediğini yap.*" "*Müftüler fetvâ verseler de, sen yine kalbine danış.*" "*Günah, gönlünde daralma meydana getiren şeydir.*" Vera' aklın hücumu esnasında kalbin hak ile bâtılı ayırt edene kadar durup harekete geçmemesi olarak açıklanmaktadır.<sup>1947</sup>

Hâris el- Muhâsibîl şöyle demektedir; "Vera'nın tamamı şüphe veren şeyleri bırakıp, şüphe vermeyenleri yapma, vera'nın kaynağı ise zerre miktarı da olsa zâhirî şeyleri iyice araştırmak ve kalbî hastalıklardan uzaklaşmaktır. Vera' derecesini Allah'a olan korku miktarı artırır, bu da kalbin Allâh Teâlâ'nın nüfuzunu ve gazabını müşâhede etmesiyle gerçekleşir. Ma'rifetullah ve onu harekete geçiren Allah'a olan korkuya göre vera'nın derecesi çoğalır.<sup>1948</sup>

İmrân b. Husayn'ın rivayet ettiğine göre Hz. Peygamber şöyle buyurdular: "*Allah Teâlâ buyurur ki: "Ey kulum! Emrettiğim farzları yap ki, insanların en âbidlerinden olasın. Yasak ettiğim haramlardan sakın ki, vera' sahibi olasın. Verdiğim rızka kanaat eyle ki, insanların en zenginlerinden olup, kimseye muhtaç*

<sup>1944</sup> Serrâc, *Lüma'*, 43.

<sup>1945</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 46/ 5.

<sup>1946</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 46/10.

<sup>1947</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 46, 15.

<sup>1948</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 48/5.

*kalmayasın.*”<sup>1949</sup> İbn Abbas der ki: “Kiriş gibi (ip ince ve dümdüz) oluncaya kadar oruç tutsanız, yay gibi oluncaya değin namaz kılsanız bile bunlar size ancak samimî bir vera’ sahibi olmanız hâlinde yarar verir.”<sup>1950</sup>

Fudayl b. İyâz vera’ için; “*Beş şey saadetin alâmetidir: Kalpteki yakîni iman, dinde vera’ sahibi olmak, dünyada zâhid, hayâ sahibi ve haşyet ehli olmaktır.*” Yunus b. Ubeyd’e vera’nın gayesi sorulduğunda o şöyle demiştir: “*Her türlü şüphelerden uzaklaşarak nefsi her an hesaba çekmektir.*” İbn Mübârek der ki: “*Vera’nın en çetin olanı dildedir, dille olandır.*” Rasûlullah, Ebû Zerr’e şöyle buyurdular: “*Tedbir gibi akıl yoktur. Allah’ın haramlarından sakınmak gibi vera’ yoktur. İyi huy gibi de i’tibâr vesîlesi yoktur.*”<sup>1951</sup> “Tâatin aslı, vera’dır. Vera’nın aslı takvâdır. Takvânın aslı, nefsi yaptıklarından hesaba çekmektir. Nefsi hesaba çekmenin aslı, Allâh Teâlâ’nın rahmetinden ümit kesmeyerek azabından korku duymaktır.”<sup>1952</sup> Ümit ile korkunun aslı, dünyada iyi işler yapıldığı zaman, bunlara karşı âhirette mükâfat verileceğinin, kötü işler yapıldığı zaman ise, âhirette azap edileceğinin bilinmesi, bunların da aslı, iyilik yapıldığı zaman mükâfatının, kötülük yapıldığı zaman da cezasının büyük olduğunu tefekkür etmektir.”<sup>1953</sup>

Allah Teâlâ’ya yakîn olma üç şekilde cerâyan etmektedir:

1. O’na çok muhtaç olmakla (O’na çok muhtaç olduğu anlayışına sâhip olmakla) ki bu, takvânın gayesi olarak bilinmektedir.
2. Âfetten (günahlardan) uzaklaşmakla ki bu, vera’nın gayesi olarak bilinmektedir.
3. Rahatı terk etmekle ki bu da kulluğun gayesi olarak bilinmektedir.<sup>1954</sup>

Sinan Paşa’ya göre vera’; gönül evinde gönül sırlarıyla tevbe, tevhîd, imân, sebât, ve de din sevgisiyle tecellî etmektedir:

<sup>1949</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 48/10.

<sup>1950</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 48/ 15.

<sup>1951</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 50/5.

<sup>1952</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 50/10.

<sup>1953</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 50/15.

<sup>1954</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 50/20.



“Tevbe vu tevhîd ü îmân ü yakîn  
Hem sebât ü hem **vera**’ hem mihr-i dîn”<sup>1955</sup>

Sinan Paşa “Na’tü İmâm Buhârî” başlığı altında Muhammed Buhari’nin meşhur *Camîu’s-sahih* adlı eserin sahibi bilge bir rehber olduğu, hadis sultânı, sâliklerin övünç kaynağı, insanlar arasında gûnahtan pek sakınan vera’ sahibi olduğunu dile getirmektedir:

*Birisi seyyidu’l-muhaddisîn ve senedu’l-evvelîne ve’l-ahırîn; imâmu’l-hadîs ale’l-itlâk ve şeyhu’r-rüvât bi’l-ittifâk; fahru’z-zühhâd ve kidvetu’l-übbâd; zübdetü erbâbi’l-**vera**’i ve’t-takvâ beyne’l-enâm ve tabîbü ilelü ehâdîsi’n-Nebî - ‘Aleyhi’s-selâm-sâhibü’l-Câmîi’s-sahîhi’l-me’sûr ve câmi’u’l kitâbi’l-kerîmi’l-meşhûr; el-imâmu’l-ekmel ve ş-şeyhu’l-mükemmel Ebû Abdu’llâh Mevlânâ Muhammed bin İsmâîl el-Buhârî.*”<sup>1956</sup>

Sinan Paşa şeyhi Hazret-i Şeyh Ebul-Vefâ’nın; Hz. Peygamberin doğru yolunun piri, dostluk köşkünün serveri, şerîat bahçesinin çağlayanı, tarîkat gülistânının feyzi, o gûnahtan sakınan vera’ sahibi olduğunu övgüyle belirtmektedir:

“Server-i ehl-i hidâyet, sultân-i serîr-i vilâyet; muktedâ-yi sâlikân-i mesâlik-i dîn, pîşvâ-yi mâlikân-i memâlik-i yakîn; çeşme-i gülzâr-i şerîat, bârân-i sebzâ-i tarîkat; o ka’be-i amel ü ilm, o kible-i **vera**’ ü hilm; o sahîb-yakîn-i bî-gümân, o halvet-nişîn-i bi-nîşân.”<sup>1957</sup>

<sup>1955</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 571.

<sup>1956</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 799.

<sup>1957</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru’-nâme (Yakarışlar Kitabı), 821.

### 3.39. ZÂHİD

Zâhid, her an Allâh'ı düşünen, O'nun yanında bâki kalan ve nazarı O'ndan başka hiçbir şeye dönmeyen kimseye denilmektedir.<sup>1958</sup> Zâhid; isteyerek ya da istemeyerek dünyadan el çeken, rağbet etmeyen,<sup>1959</sup> dili dünya hakkında lehte veya aleyhte konuşmaktan alıkoyan, dünya malını arama ya da terk etme itibâriyle ondan selâmete erendir.<sup>1960</sup> Nihâyete ulaşıp eren, eşyadan nefret eder hale gelerek eşyadan fena bulan ve her şeyi terk edendir. Bu halden sonra zâhîde eşya gelir fakat o onları istemez, onlardan nefret de etmez; aksine Allâh'ın emrine uyar ve onun fiilini bekler.<sup>1961</sup>

Antâkî'ye göre zâhid; dünyayı terketmiştir ve bundan dolayı hüznülüdür. Hüznünün din için olduğunu sanar ve bundan dolayı din üzerinde bir lütfu olduğunu tahayyül eder. Hâlbuki üzüntüsü dünyayadır. Zâhid, ameline bakar. Zâhidin mesleği meşakkattir. Bu manada dört şey, dört şey ile bilinir, denilmiştir: Genel insanlar fiilleriyle, zâhid kimseler ahlâklarıyla, âlimler zühdleriyle, mârifet ehli ise sükûnet ve vakarlarıyla bilinmektedir.<sup>1962</sup> Zâhidler ebedî nimet için, fânî nimeti yâni dünyayı terk ederler.<sup>1963</sup> Dünyaya karşı zahitlik seçkinlerin gözünde günah sayılmıştır. Hakkın dışındaki şeyler talep edilmeye lâyık değildir.<sup>1964</sup>

Ruveyrn b. Ahmed' e zâhidin mâhiyeti sorulduğunda zâhidleri şu şekilde târif etmektedir. "*Nefsin, dünya ile alakalı bütün hazlarını terketmektir.*" Üçüncü kısım ise bilenler ve yakîne erenlerdir. Dünyanın tümü onların helâl rnülkü olsa da, bundan ahirette hesaba çekilmeyecek olsalar, bu mülkleri Allâh katında onların sevabından zerre bile eksiltmeyecek olsa, sonra bu mülkten Allâh için uzaklaşsalar, Allâh Teâlâ'nın o rnülkü yarattığından bu yana nazar ettiği şey uğruna olduğu görülürdü. Dünyanın, Allâh katında sivrisineğin kanadı kadar kıymeti olsaydı, kâfir ondan bir damla bile su içmezdi. Buna göre onlar, zühdlerinden de zâhid olmuşlar ve zühdlerinden de tevbe etmektedirler.<sup>1965</sup>

<sup>1958</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 56; Serrâc, *İslâm Tasavvufu*, 44.

<sup>1959</sup> Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 389.

<sup>1960</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 229.

<sup>1961</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 930.

<sup>1962</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 332/25.

<sup>1963</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 211.

<sup>1964</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 283.

<sup>1965</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 1279.

Zâhid, bir şeye sahib olmayan kimse değildir. Zâhid, hiçbir şeyin kendisine sahip olamadığıdır. Bir âlim, zâhidin manasıyla alâkalı olarak şöyle demektedir: "Zâhid, eşyaya sâhip olmayan, onunla sükûn bulmayan kimsedir. Zâhidin azığı bulduğu şey, elbisesi örtüdüğü şey, evi sığındığı yerdir, hâli ise vaktidir."<sup>1966</sup> Dünyayı gönülden çıkarmak ancak zâhidlikle kazanılır.<sup>1967</sup> Fudayl b. İyâz şöyle der: "Beş şey saâdetin alâmetidir: Kalpteki yakîni iman, dinde vera' sahibi olmak, dünyada zâhid, hayâ sahibi ve haşyet ehli olmaktır."<sup>1968</sup>

Zâhidlerin mühim özellikleri şunlardır: "Güzel ahlak ve fazilet sâhibi olmak, vera', hıfz, vakar, takva, emanet, kerem, yumuşaklık, sükûn, insanlara güven vermek, lütuf, ihsan, isâr, iyilikte bulunmak, rahmet, sevgi, iyilik, sadaka ve hediye, hilm, acele etmeme, ciddiyet, sıcakkanlılık, vakar, hâyâ, affetme, bağışlama, şefkat, rahmet, adalet, hakkı gözetme, tevazu, tahammül, rızâ, kibar davranmak, kazaya teslim, belalara sabır, Allâh'a tevekkül, O'na güven, O'nunla itmi'nan, amelde O'nun için ihlâs, duâ, sözde doğruluk, kalbden tasdik, ahde vefa, hayırlarda yarışmak"<sup>1969</sup>tır.

Sinan Paşa'ya göre; zâhid arslanca er olup gönlünü iki âlemden de soğutmalıdır. Ancak bu şekilde zâhidlik makamına erişebilir:

*"Zâhid oldur kim ola şîrâne merd  
İki âlemden kıla gönlünü serd"*<sup>1970</sup>

Zâhid zühde ve ibâdete dayanırsa, ârif olana dost yeter; âbid cennet ve nimet beklerse sûfî olan yalnızca görmeyi arzular. Sûfîyi yürüyen ve dervîşi de görüldüğü gibi bilmemek gereklidir. Sûfî bâzen yiyip, içen bazen gezen beden değildir:

*"İlâhî! Zâhid zühde ve ibâdete dayanırsa, ârif olana yâr yeter; âbid cennet u naîm umarsa, sûfî olana dîdâr yeter. Ammâ sakın ey azîz sûfîyi şu yürüyen ve dervîşi şu görünen sanma. Sûfî şu ten değildir ki gâh yer, gâh içer; sûfî o beden değildir ki gâh durur, gâh gezer."*<sup>1971</sup>

<sup>1966</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 1280.

<sup>1967</sup> Kotku, *Tasavvufî Ahlâk I*, 244.

<sup>1968</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf İstılahları*, 50/4.

<sup>1969</sup> Erginli, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, 1281.

<sup>1970</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 235.

<sup>1971</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (Yakarışlar Kitabı), 385.

Abid geçinenin kulluğu bulunmaz, zâhid geçinenin de ibâdeti değer görmez. Cömertlik mutluluğun merdivenidir; yürekli olmak ise beyliğin gece bekçisidir. Böbürlenene kişi kendini hor eder; kendini üstün görmek kişiyi kör etmektedir:

*“Âbid dirilen bî-tâat olur; zâhid dirilen bi-ibâdet olur. Cûd saâdetin nerdübânıdır, ve şecâat siyâdetin pâsübânıdır. Kibir sâhibini hôr eder, ve kendini görmek kişiyi kûr eder.”*<sup>1972</sup>

Zâhidler Allâh’dan cennet isterlerse âsilere O’nun dîdârı yeterlidir. Âbidler cennet isterlerse, âriflerine nurların yeter. Zâhidler Allâh’a ücretle kulluk ederlerse, O’nun keremine sığınmalıdır. Âbidler bedelle ibâdet ederlerse, O’nun rahmetine dayanmak gereklidir:

*“Îlâhî! Zâhidlerin senden cennet umarlar ise, âşıklarına dîdârın bestir. Îlâhî! Âbidlerin senden behişt ârzûlar ise, âriflerine envârın bestir. Îlâhî! Zühhâd sana ücret ile kulluk ederler ise, ben kulun kulluksuz keremine sığındım. Îlâhî! Ubbâd muzd ile ibâdet kılarlar ise, ben zaîf ibâdetsiz rahmetine dayandım.”*<sup>1973</sup>

Sinan Paşa zühd ve zâhid terimlerini birbiriyle alâkalı olarak bahsetmektedir. Bu alâka tasavvufun zühdâne ağırlıklı olarak yaşandığı zaman dilimi ile vahdet-i vücûd anlayışı arasındaki münâsebeti de açığa çıkarmaktadır. Müellife göre; hakîkî zühd, yalnızca bu âleme değil, ahirete de zâhid olarak yaşamaktır. Bu anlamda Sinan Paşa, “Bahr-i Dîger” başlığı altında namaz ve oruç hakkındaki ilmî bilgiyi zâhiden alınması gerektiğini vurgulamaktadır:

### **Bahr-i Dîger**

*“Zâhide sorgıl namâz u rûzeden*

*Âşık olana der-i meyhâne sor*

*Andelîb olan bilir gül hâlini*

*Bûma var sen kûşe-i vîrâne sor”*<sup>1974</sup>

<sup>1972</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 475.

<sup>1973</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 409.

<sup>1974</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 497.

### 3.40. ZÜHD

Sözlükte “ilgi duymamak, değer vermemek, küçümsemek,<sup>1975</sup> terk,<sup>1976</sup> önemsizlik<sup>1977</sup> anlamlarını karşılar.<sup>1978</sup> Eraydın’a göre zühd, “terk etmek, kötü kabul edilen şeylerden yüz çevirmek, dünyaya buğzetmek, mâsivâyı terk”<sup>1979</sup> gibi anlamlara gelir. Tasavvufî terim olarak dünyayı ahirete, maddeyi manaya tercih etmemek, bedeninin arzularından çok kalbin ve ruhun isteklerini önemsemektir.<sup>1980</sup> Istılahta zühd; dünya’ya yâni maddiyâta ve menfaate değer vermemek, hırslı, ihtiraslı, çıkarıcı, bencil olmamak kalpte dünya sevgisi {hubb-i dünya} taşımamak, mânevî değerlerin maddî değerlerden üstün ve önemli olduğuna inanmaktır.<sup>1981</sup> Zühd; Allâh’ın sevdiği şeyleri sevmek, sevmediklerinden uzaklaşmaktır.<sup>1982</sup>

Kâşânî’ye göre zühd; nefsi mâsivâyâ olan meyil ve sevgiden alıkoymadır demektir.<sup>1983</sup> Böyle bir hayâtı tercih eden kişiye zâhid<sup>1984</sup> adı verilir. Zâhidle eş anlamlı olarak âbid, nâşik gibi kelimeler kullanıldığı gibi sûfil, mutasavvıf, veli, derviş, şeyh fakir, âşık, ârif, eren de kullanılmıştır. İslam’ın ilk dönemlerinde tasavvuf kelimesi yerine zühd kullanılmıştır.<sup>1985</sup>

İbn Fûrek’e göre zühd; gereksiz olan her şeyi terk etmek, nefsin istek ve arzularından uzaklaşıp onu, kendisini gören Allâh’a yöneltmek, ahiret hayâtı ve nimetlerini düşünerek gönlünü yüce Allâh’a tamamen teslim edip ona bağlamaktır.<sup>1986</sup> İbnü’l Arabî insani bir ahlak olması yönünden zühdün derunu kuşattığını ve dışa yansıdığını kabul eder.<sup>1987</sup>

Kur’ân’da, dünya malına değer verilmemesi ile ilgili pek çok âyet vardır. “Dünya hayâtı aldatıcı bir meta’dan başka bir şey değildir”<sup>1988</sup> âyetinde zühdden bahsedilmiştir. Zühd için kastedilen rağbetsizlik, tamamen bir gönül alakasızlığıdır. Bu

<sup>1975</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 282.

<sup>1976</sup> İzzeddîn Kâşânî, *Tasavvufun Ana Esasları*, 368.

<sup>1977</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 208.

<sup>1978</sup> Mustafa Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, Yenyüzyıl Kitaplığı, İletişim Yayınları, İstanbul 1992, 9.

<sup>1979</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 173.

<sup>1980</sup> Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 9.

<sup>1981</sup> Kuşeyrî, *Kuşeyrî Risâlesi*, 209.

<sup>1982</sup> Kotku, *Tasavvufî Ahlâk I*, 243.

<sup>1983</sup> Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 282.

<sup>1984</sup> İbn Sina el-İşarat’ta şöyle demiştir: “Dünya metaından ve güzelliklerinden yüz çeviren kimseye, zâhit ismi verilir.” Abdürrezzak Kâşânî, *Tasavvuf Sözlüğü*, 282.

<sup>1985</sup> Kara, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 9.

<sup>1986</sup> İbn Fûrek, *Tasavvuf Istılahları*, 42, 5/10.

<sup>1987</sup> Suad el-Hakîm, *İbnü’l Arabî Sözlüğü*, 575.

<sup>1988</sup> M. Mansur Gökcan, *Temel Ahlâki Prensipleriyle Tasavvuf*, Nobel Kitabevi, Adana 2006, 125.

hâl, rızânın gerçekleşmesini temin eden disiplindir. Yâni her şeyi bir şey için yapma, her şeyi, bir şey için sevme, gönlün şirk arzusunu kırıp tevhîde yönelme idealinin gerçekleşmesi zühd ile mümkün olur.<sup>1989</sup>

Sinan Paşa'ya göre zühd, dünyavî olan herşeyi büsbütün terketmek değil, aza indirerek onun esiri olmamaktır. Zühd'ü, Allâh'ın kullarına bahşettiği rahmet ve nimet olarak düşünmektir. Zühd, zâhidin kendi benliğini seçip bulduğu yüce bir makâmıdır. Dünya metanı bırakmanın, başka bir metâ olduğu da ona gitmemenin gâyesidir. Âriflerin zühdü bu şekildedir. Rabbinden başka hiçbir şeyle meşgul olmamaktır. Gerçek zühd, kişinin bu makâmda her dâim kalıp Yaratıcıya kulluk etme iştîyâkı içinde kalmaktır:

*“Zühd ki onda benliğin seçimi bulunur  
O fena ehli katında yeter olur*

*Seçimi terk etme makâm olduğunda  
Kişi sürekli zahid olur zühde de”<sup>1990</sup>*

Sinan Paşa'ya göre; kişinin kendisini dünyadan çekmesi ve âhirete yönelerek dünyaya gönül vermemesi zühd ehlilerinin işidir. Dünya sevgisi, insanı Allâh'dan ayırıp ibâdetten uzaklaştırır. Dünyayı ve dünya nimetlerini kalpten çıkarmak ancak zâhidlerde görülür. Bundan dolayı zâhide zevk u sefâyla meşgul olmak yakışmaz. Dünya'ya muhabbet eden âhiretine zarar verir. Zâhidin gönlünü iki âlemden de soğutur. Zâhid Allâh'tan kendini uzaklaştıran her şeyi terk edendir. Zühd sahibi gönül, dünyanın haramından sakınır gibi şüpheli olan şeylerden de sakınır. Zâhirde de bâtında da Allâh'la birlikte olur:

*“Ey gönül düşmez sana zevk u sefâ  
Hakk'ı bil, Hakk'ı iste dâima*

*Hak ile ol gizli ve açık durumda  
Haramdan sakınan gönlün şartı bunda”<sup>1991</sup>*

<sup>1989</sup> Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, 177.

<sup>1990</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 155.

<sup>1991</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru'-nâme (*Yakarışlar Kitabı*), 155.

Sinan Paşa zühdü, tasavvuf erbâbının kemâle ermesine vesîle olan en yüce makâm olarak görmektedir. Zühd zor ulaşılan ulu bir makâmdır. Aklıyla hareket eden her insanın da işinin temelini oluşturur. Zühdün işareti dünya mülkünü elden çıkarınca huzur bulmaktır. Fakirlikten mutluluk duyup sadece Allâh’a güvenmektir. Zâhidler Allâh’ın kendisine verdiği nimeti, kendi ihtiyacı dahi olsa başkasına verirler. Aşağıdaki beyitte geçen “*zühde zühd etmek ise bir hâldir, ulu kişilere yakışan*” sözleri bunu işâret etmektedir:

*“Zühd mum, gönül kuşu pervâne*

*Zühd her akıllının temeldir işine*

*Zühd gerçi bir ulu makâmdır, zor ulaşılan*

*Zühde zühd etmek ise bir hâldir, ululara yakışan*”<sup>1992</sup>

Dünya’ya karşı zâhit olmak, kanaat sahibi olmaktır.<sup>1993</sup> “*Elinizden çıkana üzülmeysiniz, size verdiği de sevinmeysiniz*”<sup>1994</sup> mealindeki Allâh’ın sözü zühdün temelidir. Sinan Paşa’ya göre; varlığın ve yokluğun Allâh’dan geldiğini bilmektir. Sâhip olduklarına sevinmemek, kaybedince de hayıflanmamaktır. Allâh’ın hak yolunu tutan kişi, geçici âlemden yüz çevirip âhiretini sağlam bir yol üzerine kurar. Ömrü sırat-ı müstakim üzerine hitam olur. Âhiret için dünya metana rağbet etmeden, hak meydanında yol alır:

*“Kim ki bu meydanda dolanır durur*

*Varlık ve yokluk onun için bir olur*

*Burada sağlam kutup yol alır*

*İhtiyârını Hâk ihtiyâr etmiş olur*”<sup>1995</sup>

<sup>1992</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 155.

<sup>1993</sup> Kuşeyrî, Kuşeyrî Risâlesi, 208.

<sup>1994</sup> Kur’ân-ı Kerîm, Hadîd, 57/23.

<sup>1995</sup> Tulum, Sinan Paşa-Tazarru ‘-nâme (Yakarışlar Kitabı), 155.

## SONUÇ

Terimler, dil içerisinde kültürün adeta temel taşı görevindedir. Çeşitli alanlarda kendi imkânlarını kullanarak çok sayıda terim türeten diller, bir kültür ve bilim dili olma özelliğine hâizdir. Başka kültür dillerinde türetilen terimleri olduğu gibi dile aktarmak dilin gelişimine engel olur. Terimler, insan zihninde çağrışım yaparak, ilgi alanında bulunan kişiler için bir ışık vâsıtasıdır.<sup>1996</sup> Terimler; bilim, uzmanlık dalı ya da özel bilgi, beceri ve etkinlik alanında tek ya da dar anlamlı olarak kullanılmaktadır.<sup>1997</sup> Terimler aynı zamanda bir dilin kültür ve medeniyet dili olarak gelişmişliğinin temel göstergelerindendir. Bilimin yapı taşı konumunda olan terimler, insan beyninin en yüce ürünleridir.<sup>1998</sup>

Edebî ve tasavvufî terimler; edebiyatla ilgili tartışmalarda, sınıflandırmalarda, eleştirilerde, şiir ya da roman gibi yazın yapıtlarının çözümlemelerinde kullanılan terimlerdir. Edebî ve tasavvufî terimler bir çalışmanın temel taşları olmakta, seçilen terimlerle metin şekillenmektedir. Dolayısıyla metnin anlaşılabilirliği açısından, kullanılan terimlerin de açıklanması gereklidir.

Bu çalışmada Edebiyat sahasına farklı bir çalışma kazandıran, eserlerini tasavvuf üzerine şekillendiren, devlet erkânında iniş çıkışlı hayatıyla tarihe adını yazdıran, Fatih Sultan Mehmet döneminin seçkin devlet adamlarından Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde edebî ve tasavvufî terimlerin kullanımı tespit edilmiştir.

Bu tez çalışması bir giriş ve üç bölüm hâlinde, analiz ve dokümantasyon yöntemi kullanılarak hazırlanmıştır.

Araştırmadaki terimler;

1. Edebî Terimler
2. Edebî Kavramlar
3. Tasavvufî Terimler

başlıkları altında sıralanarak anlamları ve kullanım şekilleri bakımından incelenmeye çalışılmıştır. Eserde 52 edebî terim, 24 edebî kavram, 40 tasavvufî terim olarak toplamda 114 terim incelenmiştir.

<sup>1996</sup> İskender Pala, *Türkçe Kültürü*, Çocuk Vakfı Yayınları, İstanbul 1996, 160-161.

<sup>1997</sup> Agop Dilaçar, "Terim Nedir?", *Türk Dili*, Ankara 1956, 64.

<sup>1998</sup> Hikmet Dizdaroğlu, "Terimler Üzerine", *Türk Dili*, Ankara 1962, 133.



Çalışmamızın birinci bölümünde, Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme adlı eserinde ele aldığı; “beyit, ebyât, münâcât, tevhîd, na't, gazel, mesnevî, hikâye, nesir, şiir, dîvân, dibâce, risâle, destân, efsâne, mecâz, nazım, varak, şerh, mecmua, inşâ, mesel, kıssa, muammâ, sıfat, dize, kalıp ifâde, deyim ve ikileme gibi edebî terimler ve edebî sanatlar tanımlayıcı bir yöntemle incelenmiştir.

İkinci bölümde; “âb-ı hayât, gül, bülbül, hümâ, lâle, nergis, sîmurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, felek, pîrûze, sitâre, necm, rûz ü şeb, nesim, çeşm, âfitâb, girye, eşk, teşne, bârân, ebr, âh, mürde, gülîstan, gülşen” gibi edebî kavramlar incelenmiştir. Kavramlar ele alınırken ilk olarak lugat manası kısaca açıklanmış ardından kavram örneklerle birlikte açıklanmaya çalışılmıştır.

Üçüncü bölümde; aşk, fakr, tevbe, nefis, zühd ma'rifet, sabır, havf ve recâ, rızâ, şükür, semâ, zâhid, behîşt, kevser, mi'rac, burâk” gibi tasavvufî terimler irdelenmiştir. Bazı durumlarda terimlerin yer aldığı örnek beyitler konu bütünlüğünün bozulmaması ve meselenin daha iyi kavranması sebebiyle kendinden önceki veya sonraki beyitlerle birlikte ele alınmıştır.

Tazarru'-nâme genel olarak Allâh'ın adının anıldığı, bütün isteklerin O'na arz edildiği bir eserdir. Bağışlanma ve yakarış duygularını yansıtarak manzum-mensur olarak münâcât türünün en güzel örneğidir. Sinan Paşa, Türkçe olarak kaleme aldığı yapıtında üç dilin de imkânlarını kullanmıştır. Duygu ve düşüncelerini usluba dikkat ederek kuvvetli, âhenkli ve tâbii bir şekilde yansıtmıştır. Özentili, süslü, aynı zamanda canlı ve tâbiî bir üslup içinde şekillenerek eşsiz bir sanat eseri kaleme almıştır. İlâhî aşkla çalkalanan bir ruhun coşkunluğu, lirizmin insanı içten kavrayan ve sarsan hisliliğini aktarmıştır. Tazarru'-nâme Allâh'ın ilâhî katına iyice yakınlaşmış bir ruhun naz ve niyâzıdır. Bir gönül feryadı, bir derya gibi çalkalanıp duran bir beynin fırtınası, birbiriyle iç içe geçmiş fikir şimşeklerinin çakışları, zaman zaman çelişki çatışmalarından doğan itiraz çıkışları, zaman zaman da bir imân gürlüğüyle sığınma ve merhamet çılgınlıklarıyla doludur. Tazarru'-nâme'de havf ve recâ arasında dolaşan bir kalbin tevbe ve istiğfarları duyulur. Mutluluk içinde yakarış, varlığın özüne ulaşmak isteyen biçâre bir gönlün aciziyeti hissedilir.

Eserde, din ve tasavvuf konularıyla ilgili yorum, görüş ve açıklamalar, zihin fırtınası çıkışlar, yer yer konuya uygun hikâyeler, yer yer de uyarı ve öğütler mevcuttur. Yapıtta müellif sadece inşâ yeteneğini yansıtmakla kalmamıştır. Aynı zamanda, manevî ve fennî, edebî ve dinî ilimlerdeki yetkinliğini ortaya koymuştur. Tez çalışmasında irdelenmiş olan edebî, tasavvufî terim ve kavramlar bunu açıkça yansıtmaktadır.

Müellif, Tazarru'-nâme'de edebî ve tasavvufî terimlere çok yeni ve değişik anlam yükleri yükleyerek derin düşünce ve yorum süzgecinden geçirmiştir. Tazarru'-nâme bu özelliğiyle tasavvufun mâhiyeti, vahdet-i vücud, varlık, kutsallık âlemine nüfus noktasıyla aşk'ın kitabı olarak görülmektedir. Aşk eserinde bütün derinliğiyle ele alınıp işlenmektedir.

Tazarru'-nâme'de klasik Türk edebiyatı kavram ve öğelerinin sayısı bir hayli fazladır. Bu kavramlar belirtilecek olursa; aşk, akıl-gönül mukâyesesinin yanı sıra farklı din ve inanç sistemleri, peygamberler, tevbe, saltanat, pâdişâh (pâdişeh, şâh, şeh, sultân), Hakk, Rahmân, didâr, sırr, esrâr, sâkî, zühd, takvâ, zıkr, fıkır, tevhîd, tarîkat, şerî'at, îmân, kader, kazâ, vuslat, fûrkat, lutf, şâhid, nigâr, ağyâr, rakîb, nakş, nakkâş, resim, hırs, hased, zemm, felek, eflâk, sa'âdet, şecâ'at, ilim, tevâzu' v.b. pek çok öge ve kavramdan da söz edilmelidir. Yukarıda kısaca değinilenlerin dışında bu çalışmada tespit edilen kavramlar “âb-ı hayât, gül, bülbül, hü mâ, lâle, nergis, sîmurg, âsitân, bezm-i elest, micmer, felek, pîrûze, sitâre, necm, rûz ü şeb, nesim, çeşm, âfitâb, girye, eşk, teşne, bârân, ebr, âh, mürde, gülîstan, gülşen” şeklinde sıralanabilir.

Tazarru'-nâme, manzum metinlerinde yer alan ön redif, redif ve kâfiye kullanımı zenginliğiyle göze çarpmaktadır. Nesir cümlelerinde söz başlarında yer alan kelime tekrarlarına benzer bir kullanım, eserdeki manzum metinlerin çoğu yerinde karşımıza çıkmaktadır. Tazarru'-nâme, secili nesrin en önemli örneği olmakla birlikte içerdği manzum metinler bakımından da ilgi çekici bir eserdir. Sinan Paşa, nesirdeki secili anlatımı manzum metinlerde ön kâfiye ve ön redif olarak sürdürmüş, bu yola başvururken çoğu zaman tarsiden yararlanmıştır. Zaman zaman ön redifi oluşturan kelimeler sonraki beyitlerde bazen ilk mısraın bazen de ikinci mısraın başında tekrarlanmıştır. Yer yer, mensur metinde söz başı olarak yer alan bir ifâde, hemen sonraki manzum metinde ön redif olmuştur.

Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'de tasavvufî görüş olarak vahdet-i vücûd anlayışını benimsediği görülmektedir. O'nun vahdet-i vücûd geleneği içerisinde İbnü'l-Arabî olmak üzere, Sadreddin Konevî, Abdurrezzak Kâşânî, Dâvûd el-Kayserî gibi müelliflerin izinden gittiği müşahede edilmektedir. Tazarru'-nâme'de birikimini esere aksettirdiği tahayyül edilmektedir. Vahdet-i vücûd öngörüsünde “*Allâh, âlem, bilgi ve varlık*” ekseninde isnat edilen bütünlüğü, Sinan Paşa'nın tasavvuf anlayışı içerisinde de gözlemlenilmektedir. Paşa, tasavvuf ilminin üzerinde durduğu “*nefis, kalp ve ruh*” ile ulaşılan nefsin mertebelerini ma'rifetle ulaşma kanaatindedir. Aklın ise ma'rifete erişmede eksik kaldığını beyân etmektedir. O'na göre sâlik kemâle ulaşma cihetinde devamlı seyr u sülûk mertebesinde. Sinan Paşa Tazarru'-nâme'de intisap ettiği tarikata, bağlı bulunduğu şeyhe ve tarikatın adâp ve usûllerine genel manada değinmeye çalışmıştır. Müellifin eserlerinden hareketle tasavvufî görüşlerinin çoğunda, Zeyniyye Tarikatının Vefâiyye koluna intisap ettiği görülmüştür.

Bu tez çalışması hazırlanırken titizlikle dikkat edilmesine rağmen bütün edebî, tasavvufî kavram ve terimlere ulaşmanın imkânsız olduğunu belirtmek gereklidir. Bu sebepten edebî, tasavvufî kültürde yoğunlukla zikredilen terimler ve kavramlar örneklendirilmiştir. “Sinan Paşa'nın Tazarru'-nâme'sinde Edebî ve Tasavvufî Terimlerin Kullanımı Üzerine Bir İnceleme” adlı çalışmamızın daha sonra yapılan çalışmalara katkı sağlayacağı düşünülmektedir.

## KAYNAKLAR

- AÇIL, Berat, Klasik Türk Şiirinde Estetik Bir Unsur Olarak Çiçekler, *FSM İlmî Araştırmalar İnsan ve Toplum Bilimleri Dergisi, FSM Scholarly Studies Journal of Humanities and Social Sciences*, Sayı/Number 5 Yıl/Year 2015 Bahar/Spring, 16.
- AFİFİ, Ebu'l-Ala, *Tasavvuf İslam'da Manevi Hayat*, çev. Ekrem Demirli, Abdullah Kartal, Dördüncü Baskı, İz Yayıncılık, İstanbul 2009.
- AKARPINAR, R.Bahar, Sûfî Kültüründe Sembollerin Yeri ve Önemi Hakkında Bir Deneme, *Türkbilig Türkoloji Araştırmaları*, 2004.
- AKSAN, Doğan, *Anadilimizin Söz Denizinde*, Bilgi Yayınevi, Ankara 2002.
- (2000). *En Eski Türkçenin İzlerinde*, İstanbul: Simurg Yayınları.
- (1996). *Türkçenin Sözvarlığı*, Ankara: Engin Yayınevi.
- AKSOY, Ömer A Aksoy, *Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü 1-2*, İnkılâp Kitabevi, İstanbul 1988.
- AKÜN, Ömer Faruk, “Dîvân Edebiyatı”, *DİA.*, C.,IX., İstanbul 1994.
- ALPAY TEKİN, Gönül, “Anka ve Güneş”, *Türklük Bilgisi Araştırmaları (Journal of Turkish Studies)* Orhan Okay Armağanı, Published at the Department of Near Eastern Languages and Civilizations Harvard University, Volume: 30 / III, 2006.
- (2004). “Yakın Doğu Mitolojisinde Kartal ve Güneş”, *Türklük Bilgisi Araştırmaları (Journal of Turkish Studies)* Günay Kut Armağanı, Published at the Department of Near Eastern Languages and Civilizations Harvard University, Volume: 28 / II.
- ANA BRİTANNİCA, “Lale” maddesi, C.,14, İstanbul 1990.
- ANKARAVÎ, İsmail, *Miftâhü'l-Belâgâ*, Tasvîr-i Efkâr Matbaası, İstanbul 1284.
- ATEŞ, Ahmet, “Secî”, *İslam Ansiklopedisi*, MEB., Yayınları, C.,X, İstanbul 1966.
- ATILGAN, Yusuf Kenan, İslam Düşüncesinde İlmî Kaynağı, İmkânı ve Sınırları, *Anemon Muş Alparslan Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi*, Cilt:1, Sayı:2 Aralık 2013.

- AVCI, Casim, “Şeyh”, *DİA.*, C., XXXIX. İstanbul 2010.
- AY, Ümran, Divan Şiirinde Güneşin Sevgili Tipine Yansıması Hakkında Bir Değerlendirme, An Evaluation Concerning the Reflection of Sun on the Type of Beloved in Divan Poetry, *Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi* 2, İstanbul 2009.
- AYDIN, Hayati, “Kur’ân’da İrade-Azm ve Tevekkül”, *Dinbilimleri Akademik Araştırma Dergisi*, Sayı 2, V/III 2008.
- AYDIN, İbrahim Hakkı, “Kenz-i Mahfî”, *DİA.*, C., XXV, Ankara 2002.
- AYVAZOĞLU, Beşir, *Güller Kitabı*, Ötüken Yayınları, İstanbul 1992.
- AYYILDIZ Mustafa, BİRGÖREN Hamdi, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri*, Akçağ Yayınları, Birinci Baskı, Ankara 2005.
- BANARLI, Nihat Sami, *Resimli Türk Edebiyatı Tarihi*, MEB., Yayınları, İstanbul 1971.
- BATİSLAM, Dilek, Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâme’sinin Hz. Peygamber’e Yazılmış Na’t Bölümü, Kültür Yayınları 3, İstanbul 2017.
- BAYRAM, Yavuz, “Klasik Türk Şiirinde Duyguların Dili: Çiçekler”, *Turkish Studies International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic*, sayı 2/4, 2007.
- (2001). Çiçeklerle Diğer Bitkilerin Dîvân Şiirine Yansıma Biçimleri ve Anlam Çerçeveleri, OMÜ Sosyal Bilimler Enstitüsü (Doktora Tezi), Samsun.
- BAYTOP Turhan, KURNAZ Cemal, “Lâle”, *DİA.*, C., 27, Ankara 2003.
- BENTLİ, Kamile, “Sinan Paşa Ma’ârif-nâme Özlü Sözler ve Öğütler Kitabı”, *CBÜ Sosyal Bilimler Dergisi*, Cilt:12, Sayı:1, Mart 2014.
- BEYATLI, Yahya Kemal, *Dergâhtan Bu Yana Kafiye*, *Şadırvan Dergisi*, C., I, S., 25, İstanbul 1949.
- (1990). *Edebiyata Dair*, İstanbul Fetih Cemiyeti, Yahya Kemal Külliyyatı: 12, İstanbul: Edebiyat Kitabevi.
- BİLGEGİL, M. Kaya, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri Belagat*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1989.
- BİLGİN, Azmi, *Tasavvuf ve Tekke Edebiyatı*, İlmi Araştırmalar, 1, Ankara 2014.
- BİLGİSEVEN, Amiran Kurtkan, *Din Sosyolojisi*, Filiz Kitabevi, İstanbul 1985.

- (1989). *İslamiyetin Kültürel Özellikleri ve İslamî Kavramlar*, Ankara: Filiz Kitabevi.
- (1997). Önemi, Tarifi ve Konusu, Özellikleri ile İlm-i Ledün, *Din Eğitimi Araştırmaları Dergisi*, S.,4, İstanbul: M.Ü İlahîyat Fakültesi Yayınları.
- (1977). *Türk Milletinin Manevi Değerleri*, İstanbul: Milli Eğitim Basımevi.
- BOLAY, Süleyman Hayri, “Akıl”, *DİA*, C.,II, İstanbul 1989.
- BOZKURT, Nebi, “Tırâz”, *DİA*, C.,XXXI, İstanbul 2012.
- BÖLER, Tuncay, “Çaştani Bey Hikâyesi’ndeki İkilemeler ve Türkçede İkilemelerin Eskiliği Meselesi” The Reduplications in the Çaştani Bey Story and the Ancientness of Reduplications Issue in Turkish Language, *Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi*, C.,42, (Aralık 2010).
- BURSALI Mehmed Tâhir, *Osmanlı Müellifleri*, Haz.: Mehmet Ali Yekta Saraç, Türkiye Bilimler Akademisi Yayınları, C.,2, Ankara 2016.
- CAN, Şefik, *Mevlâna Hayatı, Şahsiyeti ve Fikirleri*, Ötüken Neşriyat A.Ş., İstanbul 1999.
- CANIM, Rıdvan, *Dîvân Edebiyatında Türler*, Grafiker Yayınları, Ankara 2012.
- CEBECİOĞLU, Ethem, *Tasavvuf Terimleri ve Deyimleri Sözlüğü*, Otto Yayınları, İstanbul 2014.
- CELAL, Mehmed, *Osmanlı Edebiyatı Numûneleri*, Dersaadet 1312.
- CEVİZCİ, Ahmet, *Felsefe Ansiklopedisi*, Etik Yayınları, İstanbul 2003.
- CEYHAN, Semih, “Vüsûl” , *DİA*, C.,XXXIII, İstanbul 2013.
- CEYLAN, Ömür, “Külhanla Gülşen Arasında Aşkın Alev Kokulu Çiçeği Gül”, *Gül Kitabı Gül Kültürü Üzerine İncelemeler*, Edt. Bilal Kemikli- Selami Turan, Isparta Belediyesi Kültür ve Sosyal İşler Müdürlüğü Yayınları, Isparta 2010.
- CHİTTICK, William, *Tasavvuf*, Çev. Turan Koç, İz Yayınları, İstanbul 2003.
- COŞKUN, Menderes, *Söziün Büyüsü: Edebi Sanatlar*, Dergâh Yayınları, İstanbul 2007.
- CÜRCÂNÎ, Ali İbn Muhammed Es-Seyyid Eş-Şerif, *Arapça- Türkçe Terimler Sözlüğü*, (Tarifat), Tercüme ve Şerh Eden Arif Erkan, Bahar Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 1997.
- ÇAĞRICI, Mustafa, *Tevekkül*, *DİA*, C.,I-II, İstanbul 2012.

- (2010). “Şükür”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XXXIX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2010). *İslam Düşüncesinde Ahlâk*, İstanbul: DEM Yayınları.
- ÇAVUŞOĞLU, Mehmet, *Necâtî Bey Divanı'nın Tahlili*, İstanbul 2001.
- ÇELEBİ, İlyas, Sıfat “, *DİA.*, C.,XXXVII, İstanbul 2009.
- ÇİÇEK, Hacı, Es-Suyûtî'nin Makâmât'ında Konuşan Değerli Taşlar: El-Makâmâtü'l- Yâkûtiyye Örneği, Adıyaman Üniversitesi İslami İlimler Fakültesi İslami İlimler Araştırmaları Dergisi S., 1, 2017.
- ÇİÇEKLER, Mustafa, “Na't”, *DİA.*,C.,XXXII, İstanbul 2006.
- ÇORAKLI, Başak, Anadolu Selçuklu Sanatında Âb-ı Hayat Sembolizmi, SDÜ ART-E Güzel Sanatlar Fakültesi Sanat Dergisi Haziran 20 Cilt:13 S.,25, 2020.
- ÇOTUKSÖKEN, Yusuf, *Deyimlerimiz*, Özgül Yayınları, İstanbul 1994.
- ÇUKURLU, Talip, Dîvân Şâirinin Gülistân/Gülzâr/Gülşen Mefhumi, Journal of Turkish Language and Literature Volume:3, Issue:2, Spring 2017.
- DAĞLAR, Abdülkadir, Âyîneye Düşen Sır: “Nihânuz” Gazelini Şerh ve Tahlil Denemesi, Turkish Studies, 2007, 2(4).
- DEVELİ, Hayati, *Osmanlı Türkçesi Kılavuzu 2*. Kesit Yayınları, İstanbul 2012.
- DEVELLİOĞLU, Ferit, *Osmanlıca-Türkçe Ansiklopedik Lugat*, Aydın Kitabevi, Yirmibeşinci Baskı, Ankara 1986- 2007- 2011.
- DİLAÇAR, Agop, “Terim Nedir?”, Türk Dili, Ankara 1956.
- DİLÇİN, Cem, *Divan Şiiri ve Şairleri Üzerine İncelemeler*, Kabalcı Yayınları, İstanbul 2011.
- (2013) *Örneklerle Türk Şiir Bilgisi*, Türk Dil Kurumu, Onuncu Baskı, Ankara: TDK Yayınları.
- DİZDAROĞLU, Hikmet, “Terimler Üzerine”, Türk Dili, Ankara 1962.
- DOĞAN Mehmet vd., *Büyük Türkçe Sözlük*, Komisyon, Rehber Yayınları, Ankara 1990.
- DURMUŞ, İsmail, “Tarsi”, *DİA.*, C., XXXX, İstanbul 2011.
- ECE, Hüseyin Kerim, *İslam'ın Temel Kavramları*, Beyan Yayınları, İstanbul 2013.
- ELBİR, Bilal, *Edebiyat Bilgi ve Kuramları*, Pegem Yayıncılık, Ankara 2006.
- EL-FARÛKÎ, İsmail Râci, *İslam Kültür Atlası*, İnkılâb Yayınları. İstanbul 1999.

- ELİADE, Mircea, *Dinler Tarihine Giriş*, çev. Lale Arslan, Kabalcı Yayınevi, İstanbul 2009.
- ELİOT, Thomas Stearns, *Edebiyat Üzerine Düşünceler*, (Çev: Sevim Kantarcıoğlu) Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1990.
- EMİRÇUPANİ, Ahad, Farsça Deyim ve Atasözlerinde Âb-ı Hayât ve Türk Edebiyatına Yansımaları, *A.Ü. Türkiyat Araştırmaları Enstitüsü Dergisi*, sayı 37, Erzurum 2008.
- ERAYDIN, Selçuk, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, İFAV Yayınları, İstanbul 2016.
- ERDEM, Sargon, "Amber", Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi III, İstanbul 1991.
- (1992). "Buhurdan", Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi VI, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1991). "Anka", Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi III, İstanbul: TDV Yayınları.
- ERHAT, Azra, *Mitoloji Sözlüğü*, Remzi Kitabevi, İstanbul 1990.
- ERSÖZ, İsmet, "Ashâb-ı Keyf", *DİA*, C.,III, İstanbul 1993.
- ERTAYLAN, İsmail Hikmet, , "*Sinan Paşa'nın Hayatı*", *Ma'ârif-nâme*, İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Yayınları, İstanbul 1961.
- ERTÜRK, Mustafa, "Kevser", *DİA*, C.,XVI, İstanbul 1997.
- ERÜNSAL, İsmail, "Verrâk", *DİA*, Üçüncü Basım, C., Ek-2, Ankara 2009.
- ERZURUMÎ, İbrâhîm Hakkı, *Ma'rifetnâme*, haz. Abdullah Aydın, Mehdi-Seda Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 1999.
- GAZÂLÎ, *İhyâu Ulûmi'd Din*, çev: Ali Arslan, Akit Yayınları, C.,IV, İstanbul 1985.
- GELİŞİM HACHETTE: Alfabetik Genel Kültür Ansiklopedisi, "Lale" maddesi, VII, Meydan Yayınevi, İstanbul 1987.
- GIBB, E.J. Wilkinson, Osmanlı Şiir Tarihi I-II, Çeviren: Ali Çavuşoğlu, Akçağ Yayınları, Ankara 1999.
- GÖKCAN, M.Mansur, *Temel Ahlâki Prensipleriyle Tasavvuf*, Nobel Kitabevi, Adana 2006.
- (2018). "Tasavvufta Tevekkül Anlayışı", Çukurova Üniversitesi İlâhîyat Fakültesi Dergisi, S.,18, Adana.
- GÖKDAYI, Hürriyet, Türkçe'de Kalıp Sözcükler, Ahmet Yesevi Üniversitesi Mütevelli Heyet Başkanlığı, S.,44, (Kış 2008).



- GÜLDÜTUNA, H. Dilek, Niyâzî-i Mısırî’de Ledün İlmi ve Tahsili, Bülent Ecevit Üniversitesi İlâhîyat Fakültesi Dergisi, 8/1, (Haziran 2021).
- GÜLER, İlhami, *Allah’ın Ahlakiliği Sorunu*, Ankara Okulu Yayınları, Birinci Baskı, Ankara 1998.
- GÜZEL Abdurrahman, TORUN Ali, *Türk Halk Edebiyatı El Kitabı*, Akçağ Yayınları, Yedinci Baskı, Ankara 2012.
- HACİMÜFTÜOĞLU, Nasrullah, “Bedî”, *DİA*, C.,V, İstanbul 1992.
- HAEDENS, Kleber, ”Şiirin Tanımı”, *Türk Dili*, Şiir Özel Sayısı, Çev: Lutfi Ay, Ankara 1961.
- HAQ, Sirajul, “Dervişlerin Semâ’ ve Raksı” Çev. Hüseyin Akpınar, *Tasavvuf İlmî ve Akademik Araştırma Dergisi*, S.,16, Ankara 2006.
- HARMAN Ömer Faruk, KURNAZ Cemal, ”Hüdhüd”, *DİA*, C.,XVIII, İstanbul 1998.
- HATİPOĞLU, Vecihe, *Türk Dilinde İkilemeler*, TDK Yayınları, Ankara 1981.
- HENGİRMEN, Mehmet, *Türkçe Dilbilgisi*, Engin Yayınevi, Sekizinci Baskı, Ankara 2002- 2015.
- HEREVÎ, Ebû İsmâil Abdullah Ensâri, Menâzilu’s Sâirin, Kahire 1908, 28; Aktaran: Süleyman Uludağ, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, Kabalcı Yayıncılık, İstanbul 2012.
- HÖKELEKLİ, Hayati, “*Gayba İmanın Psiko-Sosyal Sonuçları*”, Kur’an ve Tefsir Araştırmaları-V (İslam Düşüncesinde Gayb Problemi-1), Ensar Neşriyat, İstanbul 2003.
- <http://www.tdk.gov.tr/>
- <https://elmasis.com.tr/blog-detay/Firuze-Tasi-Nedir-Faydalari-ve-OzellikleriNelerdir/14>
- <https://sozluk.gov.tr/>
- <https://sozluk.gov.tr/>
- HUCVÎRÎ, *Hakikat Bilgisi*, Çev. Süleyman Uludağ, Dergâh Yayınları, İstanbul 1996.
- (2014). HÜCVÎRÎ, Ebü’l Hasen Ali b. Osman, *Keşfu’l Mahcûb*, haz. Süleyman Uludağ, İstanbul: Dergâh Yayınları.
- İBN FÜREK, *El-İbâne an Turuki’l-Kâsıdîn*, *Tasavvuf Istılahları*, Türkiye Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı Yayınları: 25, Dini İlimler Serisi: 2, Çeviri: Prof. Dr. Ahmet Yıldırım, Birinci Baskı, İstanbul 2014.

- İBNÜ'L-ARABÎ, Fütâhâtü'l-Mekkiyye, Kahire, 1974, II, 715; Aktaran: Selçuk Eraydın, *Tasavvuf ve Tarikatlar*, İFAV Yayınları, İstanbul 2016.
- İNAL, Gül Nihâl, Fuzuli'nin Tasavvufî Aşk Söylemi, *Mavi Atlas*, Gümüşhane Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dergisi, S., 2, Gümüşhane 2014.
- İPEKTEN, Haluk, *Eski Türk Edebiyatı Nazım Şekilleri ve Aruz*, Dergâh Yayınları, İstanbul 1999.
- İSEN Mustafa, HORATA Osman, MACİT Muhsin, KILIÇ Filiz, AKSOYAK, İ.H. *Eski Türk Edebiyatı El Kitabı*, Yedinci Baskı, Grafiker Yayınları, Ankara 2012.
- İZ, Fahir, “*Divan Şiiri*”, *Osmanlı Divan Şiiri Üzerine Metinler*, (Hızl.) Mehmet Kalpaklı, YKY Yayınları, İstanbul 1999.
- (2013). *Eski Türk Edebiyatında Nazım*, Ankara: Akçağ Yayınları.
- İZUTSU, Toshikiko, *Kur'an'da Allah ve İnsan*, çeviren: Süleyman Ateş, Yeni Ufuk Yayınları, İstanbul 2005.
- J,W.A Redhouse, *Turkish and English lexicon*. Beirut: Librarie Du Liban, *İngilizce Sözlük*, 1990.
- KABAKLI, Ahmet, *Tasavvuf Tarikat Edebiyatı*, Türk Edebiyatı Vakfı Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2006.
- (2001). *Divan Şiirinde Mahlas Üzerine*, Kitaplık Dergisi Yayınları: İstanbul
- KAPLAN, Mehmet, “*Yahya Kemal ve Şiir Sanatı*”, *Türk Edebiyatı Üzerine Araştırmalar II*, İstanbul 1987.
- KARA, Mustafa, *Metinlerle Osmanlılarda Tasavvuf ve Tarikatlar*, Sır Yayıncılık, İstanbul 2004.
- (1995). “*Evrâd*”, *Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XI*, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2014). *Kur'an Kıssalarında Konu ve Kapsam Merkezli Bir Analiz*, İslâmî İlimler Dergisi, 1, Bahar.
- (1922). *Tasavvuf ve Tarikatlar*, Yeniüzyıl Kitaplığı, Bursa: İletişim Yayınları.
- KARA, Necati, *Kur'an'a Göre Hz. Musa Firavun ve Yahud*, 11/iler, Seha Neşriyat, Ankara 1989.
- KARAGÖZLÜ, Volkan, *Tazarru'-nâme'nin Söz Düzeni I, Word Order of Tazarru'-nâme -I, Divan Edebiyatı Araştırmaları Dergisi 16*, İstanbul 2016.

- KARAKAYA, Mehmet Murat, “Kur’ân-ı Kerim’de Edebî Sanatların Kullanımı: Teşbîh, İstiâre, Kinâye ve Mecaz” *Diyânet İlmî Dergi* 55, Ankara 2019.
- KARATAŞ, Turan, *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, Akçağ Yayınları, İkinci Basım, Ankara 2004.
- (2001). *Ansiklopedik Edebiyat Terimleri Sözlüğü*, İstanbul: Perşembe Kitapları.
- (2008). Türkçe Divan Dibacelerinde Şiir Üzerine Düşünceler, Görüşler, Uluslararası Divan Edebiyatı Sempozyumu, Beykoz Belediyesi Kültür Yayınları.
- KARLIĞA, Bekir, Anâsır-ı Erbaa, TDV., C.,III, İstanbul 1991.
- KARTAL, Ahmet, Eski Türk Edebiyatında Mesnevî, *Türkiye Araştırmaları Literatür Dergisi*, S.,10, Kırıkkale 2007.
- KARTAL, Ahmet, *Klasik Türk Edebiyatında Lâle*, Akçağ Yayınları, Ankara 1997.
- KASAPOĞLU, Abdurrahman, Kur'an'da Kıssa Terapisi Hz. Peygamberin Kıssalardan Terapi Amaçlı Yardım Alması, Cumhuriyet Üniversitesi İlâhîyat Fakültesi Dergisi, VIII 1- 2, Sivas 2004.
- KÂŞÂNÎ, Abbürrezzak, *Tasavvuf Sözlüğü*, Letâifu'l-a'lâm fî işarâtı ehli'l-ilhâm, Çeviren: Ekrem Demirli, İz Yayıncılık, İstanbul 2005.
- (2014). *İstılâhâtü's-Sûfiyye*, Tercüme ve Şerh: Abdürrezzak Tek, Bursa: Akademi Yayınları.
- KÂŞÂNÎ, İzzeddîn, *Tasavvufun Ana Esasları (Misbâhu'l- Hidâye ve Miftâhu'l- Kifâye)*, Farsçadan Çeviren: Hakkı Uygur, Kurtuba Kitap, İstanbul 2012.
- KAVCAR, Cahit, OĞUZKAN, Ferhan, *Yazılı ve Sözlü Anlatım*, Anı Yayıncılık, Ankara 1999.
- KAVRUK, Hasan, *Eski Türk Edebiyatında Mensur Hikâyeler*, MEB Yayınları, İstanbul 1998.
- KESİK, Beyhan, Sinan Paşa ve Nesri Edebiyatı,”Tazarru‘-nâme'deki Manzumelerde Ön Kafiye ve Ön Redif Kullanımına Dair, Kültür Yayınları 3, İstanbul 2017.
- KILIÇ, Atabey, “Klâsik Türk Edebiyatında Tarz-ı Nesir Üç müdür?”, Hikmet-Akademik Edebiyat Dergisi, S.,3, Kayseri 2006.

- (2008). Dağılmış İncileri Toplamak: Şerh Tasnifi Denemesi. Prof. Dr. Abdülkadir Karahan Anısına I. Uluslararası Klasik Edebiyat Sempozyumu, İstanbul.
- (2008). Klasik Türk Edebiyatında Şerh Geleneğine Dâir Notlar, Injosos Al-Farabı International Journal On Social Sciences/ Al-Farabi Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi, 2/2.
- KILIÇ, Hulusi, “Belâgat”, *DİA*, C.,5, İstanbul 1992.
- KILIÇ, M.Erol, *Tasavvufa Giriş*, Sufi Kitap, İstanbul 2013.
- (2017). *Sûfî ve Şiir, Osmanlı Tasavvuf Şiirinin Poetikası*, Birinci Baskı İstanbul: Sûfî Kitap.
- KIRCA, Celal, “Ledün”, *İslamî Kavramlar-Sözlük*, Sema Yazar Geçlik Vakfı Yayınları, Ankara 1997.
- KIRMAN, Aydın, Klasik Türk Nesrinde Ses ve Anlam İlişkileri Hakkında Bir Metin İncelemesi: Tazarru’-nâme Örneği, Muğla Üniversitesi SBE Dergisi, Bahar 2005.
- KOÇ, Aylin, “Sinan Paşa”, *DİA*, C., XXXVII, İstanbul 2009.
- KORKMAZ, Zeynep, *Gramer Terimleri Sözlüğü*, TDK Yayınları, Ankara 2007.
- KORTANTAMER, Tunca, Teori Zemininde Metin Şerhi Meselesi, Eski Türk Edebiyatı Kollogyumu; Ege Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Türk Dili ve Edebiyatı Araştırmaları Dergisi, C., 8, Ankara 1994.
- KOTKU, Mehmed Zahid, *Tasavvufî Ahlâk I*, Server Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2017.
- KÖKSAL, M. Fatih, “Sinan Paşa’nın Nesri ve Nesir Üslûbu”, *Klâsik Türk Şiiri Araştırmaları*, Akçağ Yayınları, Ankara 2005.
- KULA, Onur Bilge, “Dilin Kültürelliği ya da Kültürün Dilselliği,” *Bilim ve Ütopya*, S.,23, 1996.
- KURNAZ, Cemal, “Bülbül”, *Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi VI*, TDV Yayınları, İstanbul 1992.
- (1998). “Hümâ”, *Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XVIII*, TDV Yayınları.
- (1995). “Felek”, *Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XXII*, TDV Yayınları.

- (1987). Hayâlî Bey Divanı Tahlili, Ankara: Kùltür ve Turizm Bakanlığı Yayınları.
- ve Aydemir Yaşar (2013) Mecmualara Sorulması Gereken Sorular, Turkish Studies, International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 8/1, Ankara.
- KUŞEYRÎ, Abdùlkerim, *Tasavvuf İlmine Dair Kuşeyrî Risâlesi*, Hazırlayan: Süleyman Uludağ, Dergâh Yayınları, İstanbul 2017.
- KUT, Günay, “Mecmûa” (Devirler, İsimler, Eserler, Terimler), Türk Dili ve Edebiyatı Ansiklopedisi, Dergâh Yayınları, 6, İstanbul 1986.
- (1999). Divân Edebiyatında Bezm, Âlât- Bezm ve Âdâb-ı Sohbet, Osmanlı Ansiklopedisi, Ankara: Yeni Türkiye Yayınları.
- KUTLUER, İlhan, *DİA*, ”Hikmet”, C., XVII, İstanbul 1998.
- KÜÇÜK, Sabahattin, “Divan Şiirinde Güneş Üzerine Bir Deneme”, Mehmet Kaplan İçin, Türk Kùltürünü Araştırma Enstitüsü Yayınları, Ankara 1988.
- KÜLEKÇİ, Numan, *Açıklamalar ve Örneklerle Edebî Sanatlar*, Akçağ Yayınları, Ankara 2003, 244.
- KÜRKCÜOĞLU, Kemâl Edip, *Tâhirü'l- Mevlevî (Edebiyat Lügati )*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1973.
- LEVEND, Agâh Sırrı, *Divan Edebiyatı: Kelimeler ve Remizler, Mazmunlar ve Mefhumlar*, Enderun Kitabevi, İstanbul 1984.
- (1998). *Türk Edebiyatı Tarihi*, C.,1, Ankara: TTK Yayınları.
- MACÎT Muhsin, SOLDAN Uğur, *Edebiyat Bilgi ve Teorileri El Kitabı*, Grafiker Yayınları, Ankara 2011.
- MACÎT, Muhsin, “Münâcât”, *DİA*, C.,XXXI, İstanbul 2006.
- MAKSUDOĞLU, Mehmet, *Arapça-Türkçe Öğretici Sözlük*, M. Ü. İlâhîyat Fakùltesi Yayınları, İstanbul 2015.
- MAZIOĞLU, Hasibe, Sinan Paşa, *DİA*, C.,X, İstanbul 1966.
- MERTER, Mustafa, *Dokuz Yüz Katlı İnsan*, Kaknüs Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2006.
- (2014). *Psikolojinin Üçüncü Boyutu: Nefs Psikolojisi ve Rüyaların Dili*, Birinci Baskı, İstanbul: Kaknüs Yayınları,
- MEYDAN LAROUSSE, İstanbul 1978.

- MİRZAOĞLU, Gülay Alevi- Bektaşî Şiirinde Bâd-ı Sabâ Motifi, Türk Kültürü ve Hacı Bektaş Veli Araştırma Dergisi, Ankara 2012.
- MUTÇALI, Serdar, Arapça Türkçe Sözlük, Dağarcık Yayınları, İstanbul 1995.
- MÜTERCİM Âsım, *Okyanusu'l-Basît Fi-tercümeti'l-Kâmûsi'l-Muhît*, Matbaatü'l-Osmaniyye, C.,III, İstanbul 1305.
- NACÎ, Muallim *Edebiyat Terimleri*, Sadeleştiren: M. A. Yekta Saraç, Risâle Yayınları, İstanbul 1996.
- NASKALÎ, Emine Gürsoy, *Sinan Paşa-Tezkiretü'l-evliyâ*, KB Yayınları, Ankara 1987.
- NÜZHET, Mehmet, *Mugni'l-Küttâb*, İstanbul 1286.
- OCAK, Ahmet Yaşar, “*Âb-ı Hayât*”, *DİA*, C.,I, İstanbul 1988.
- (2003). “*Tasavvuf, Sûfîler ve Tarikatlar, Tekkeler*”, İstanbul: Osmanlı Uygarlığı Yayınları, Hzl. Halil İnalçık-Günsel Renda.
- OKUYUCU, Cihan, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, Kesit Yayınları, İstanbul 2011.
- (2011). ve Kartal Ahmet, Köksal Fatih, *Klasik Dönem Osmanlı Nesri*, İstanbul: Kesit Yayınları.
- OLGUN, Tahir, Tâhirü'l-Mevlevî, *Edebiyat Lügati*, Hzl: Kemal Edip Körkçüoğlu, Enderun Kitabevi, İstanbul 1973.
- ORAK, M. Ali, Devrân-ı Âlem Semâ', Konya Büyükşehir Belediyesi Kültür Yayınları: 223, Mevlâna Kitaplığı, Konya 2013.
- ÖGEL, Bahaeddin, *Türk Kültür Tarihine Giriş*, (9 cilt) c. II, Kültür Bakanlığı Yayınları, N: 638, (9 cilt) c. II, Ankara 1985-1991.
- ÖNAL, Sevda, Klasik Türk Edebiyatında Lâle ve Edebî Bir Tür Örneği Olarak Lâle Şiirleri, Turkish Studies International Periodical For the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 4/2, (Winter 2009).
- ÖNDER, Mehmet Önder, *Mevlâna ve Mevlevilik*, Aksoy Yayıncılık, İstanbul 1998.
- ÖNGÖREN, Reşat, *Tarihte Bir Aydın Tarikatı Zeyniler*, İnsan Yayınları, İstanbul 2003.
- ÖZ, Mustafa, Burak, *DİA*, C., VI, İstanbul 1992.
- ÖZEROL, Nazmi, Bâki'de Gözyaşı, Turkish Studies - International Periodical For The Languages, Literature and History of Turkish or Turkic Volume 7/3, Ankara 2012.
- ÖZERVARLI, M. Sait, *DİA*, “Hikmet”, C.,XVII, İstanbul 1998.

- ÖZEZEN, Muna Yüceol, "Türkçe Deyimler Üzerine Birkaç Söz," Türk Dili, S., 600, Ankara 2001.
- ÖZKÖSE, Kadir, "Tasavvufî Tecrübede Sâlikin Kendinden Geçme Durumu: Vecd", Tasavvuf İlmî ve Akademik Araştırma Dergisi, Ankara 2007.
- ÖZTELLİ, Cahit, "Başa Toprak Savurmak ve Yas-Ölü Gelenekleri", Türk Folklor Araştırmaları Dergisi, 5/116, Sakarya 1959.
- ÖZTÜRK Mürsel, ÖRS Derya, Haz: Burhân-ı Katı (Mütercim Asım Efendi), TDK Yayınları, Ankara 2009.
- ÖZTÜRK, Özhan, *Dünya Mitolojisi*, Nika Yayınevi, Ankara 2016.
- ÖZTÜRK, Yaşar Nuri, *Kur'ân-ı Kerim ve Sünnete göre Tasavvuf*, Esmâ Yayınları, İstanbul 1985.
- (1992). *Tasavvufun Ruhu ve Tarikatlar*, İstanbul: Yeni Boyut Yayınları.
- PAKALIN, Mehmet Zeki, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, MEB Yayınları, C.1, Ankara 1993.
- PALA, İskender, *Divan Edebiyatı*, Kapı Yayınları, İstanbul 2004- 2005-2009.
- (1999). *Ansiklopedik Divân Şiiri Sözlüğü*, İstanbul: Ötüken Yayınları.
- (2002). *Perişan Gazeller*, İstanbul: Kapı Yayınları.
- (1994). "Bezm-i Elest", Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IV, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2004). "Gazel", *Türk Dünyası Edebiyat Kavramları ve Terimleri Ansiklopedik Sözlüğü*, III. Ankara.
- (1996). *Türkçe Kültürü*, İstanbul: Çocuk Vakfı Yayınları.
- (1991). "Anka", Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi III, İstanbul: TDV Yayınları.
- PARLATIR, İsmail, *Osmanlı Türkçesi Sözlüğü*, Yargı Yayınevi, Ankara 2012.
- POYRAZ, Yakup, *Blossoming of the Love: Flowers and Love in the Ottoman Poetry*, IIB International Refereed Academic Social Sciences, C., 5,S.,15, (Journal 2014).
- RAZİ, Fahreddin, *Mefatihü'l-Gayb Tefsir-i Kebir*, Aktaran; Atılğan, İslâm Düşüncesinde İlmî Kaynağı, İmkânı ve Sınırları, Huzur Yayınları, C.,XXI, Ankara 1993.

- RECAÎZÂDE Mahmud Ekrem, *Kudemâdan Birkaç Şâir*, Büyüyen Ay Yayınları, İstanbul 1305.
- SAKAOĞLU, Saim, *Anadolu Türk Efsanelerinde Taş Kesilme Motifi ve Bu Efsanelerin Tip Kataloğu*, Kültür Bakanlığı Yayınları, Ankara 1980.
- SÂMÎ, Şemseddin, *Kâmus-ı Türkî*, Çağrı Yayınları, Üçüncü Baskı, İstanbul 1989.
- SARAÇ, M.A.Yekta, “Muammâ”, *DİA.*, C.,XXX, İstanbul 2005.
- (2013). *Eski Türk Edebiyatına Giriş: Söz Sanatları*, Eskişehir: Anadolu Üniversitesi Yayınları.
- (2007). “Klasik Edebiyat Bilgisine Göre Divan Şiirindeki Ahenk Öğeleri” İstanbul Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, İstanbul: Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, C.,37.
- (2010). *Klasik Edebiyat Bilgisi Biçim-Ölçü-Kafiye*, Üçüncü Baskı, İstanbul: Gökkuşbu Yayınları.
- SARIKAYA, Berat Sarıkaya, İbn Teymiyye’nin Tevhîd Anlayışı ve Pratik Tevhîd Vurgusu, *Gümüşhane Üniversitesi İlahîyat Fakültesi Dergisi*, S.,7, (Haziran 2015).
- SATOĞLU, Ahmet, Tarihimizde Lâle ve Lâle Devri, Milli Kültür Dergisi, Ankara 1986.
- SCHİMMEL, Annemarie *Tanrı’nın Yeryüzündeki İşaretleri*, Çev. Ekrem Demirli, Kabalcı Yayınları, İstanbul 2004.
- SELÇUK, Bahir, “Fuzûlî’de Gözyaşı”, *Ekev Akademi Dergisi*, Sayı: 25,(Güz 2005).
- SERRAC, Ebû Nasr Abdullah b. Ali es-Serrâc et-Tûsî, *el-Lüma‘ fî Târîhi Tasavvufî’l-İslâmî*, nşr. Kâmil Mustafa el-Hindâvî, Dâru’l-Kütübî’l-İlmiyye, Beyrut 2007, (trc.), Hasan Kâmil Yılmaz, Altınoluk, İstanbul 1996-1999.
- SİSNELİOĞLU ÖZER, İlknur, Şairin Gönlündeki Arzu: Dîvân Şiirinde Teşne, *Dil ve Edebiyat Araştırmaları*, (DEA), S.,22, (Güz 2020).
- SİVRİ, Murat, Türkçe Divan Dibacelerine Göre Divan Şiiri Poetikası, Doktora Tezi, Erzincan Binali Yıldırım Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Türk Dili ve Edebiyatı Anabilim Dalı, Erzincan 2021.
- SOLMAZ, Süleyman, “Türk Edebiyatı’nda Seci’ Ve Gülşen-İ Şu’arâ Örneği” *Journal of Turkish Language and Literature* Volume:4, Issue:3, Summer, 2018.



- SPAHiC Vedad, NURiKiC Edina, *Beyit ve Dize: Karşılaştırmalı Şiirsel Analiz*, Tuzla Üniversitesi, Bosnak Dili ve Edebiyat Bölümü, Tuzla, Bosna Hersek Saraybosna Üniversitesi, Doğu Dilleri Bölümü, Saraybosna, Bosna Hersek, Universal Journal of History and Culture Vol. 2, No. 1, 46-56, Research Article, ISSN: 2667-8179, 2020.
- SUAD EL-HAKÎM, *İbnü'l Arabî Sözlüğü*, Alfa Sözlük, Çev: Ekrem Demirli, Birinci Baskı, İstanbul 2017.
- SUNAR, Cavit, *Ana Hatlarıyla İslam Tasavvufu Tarihi*, AÜİFY., Ankara 1978.
- SÜHREVERDÎ, *Avârifü'l-Ma'ârif-Gerçek Tasavvuf*, çev. Dilaver Selvi, Üçüncü Baskı, Semerkand Yayınları, İstanbul 2004.
- ŞAHİN, Hatice, *Türkçede Organ İsimleriyle Kurulmuş Deyimler*, Uludağ Üniversitesi Yayınları, Bursa 2004.
- ŞENEL, Cahid, “Yeni Eflâtunculuk”, Türkiye Diyanet Vakfı Yayınları,C., XXXXIII, İstanbul 2013.
- ŞENGÜL, İdris, ”Kıssa”, *DİA.*, C., XXV, Ankara 2002.
- ŞENSOY, Sedat, “Şerh”, *DİA.*, C.,XXXVIII, İstanbul 2010.
- ŞENTÜRK, Ahmet Atilla, *Osmanlı Şiiri Kılavuzu*, Osmanlı Edebiyatı Araştırmaları Merkezi, II/300. İstanbul 2017.
- TANPINAR, Ahmet Hamdi, *19 uncu Asır Türk Edebiyatı Tarihi*, Çağlayan Kitabevi, İstanbul 1988.
- TANMAN, Baha, *DİA.*, “Âsitâne”, C.,3, İstanbul 1991.
- TANNEN Deborah, ÖZTEK Piyale,“Formulaic Expressions in Turkish and Greek,” Conversational Routine, Florian Coulmas (der.) içinde, V/3, N.6, The Hague: Mouton 1981.
- TİRYAKİ Kübra Bilgin, SUNAR Lütfi, Kavram Geliştirme: Sosyal Bilimlerde Yeni İmkanlar, İlem Kitaplığı, Nobel Yayınları, Birinci Basım, Kasım 2016.
- TOKLU, M. Osman, *Dilbilime Giriş*, Akçağ Yayınları, Ankara 2003.
- TOP, H. Hüseyin, *Mevlevi Usûl ve Âdâbı*, Ötüken Neşriyat A.Ş., İstanbul 2001.
- TOPALOĞLU, Bekir, “Behişt”, *DİA.*, C.,VII, İstanbul 1993.
- (2012). “Tevbe”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XLI, İstanbul: TDV Yayınları.
- TOSUN, Necdet, “Veysel Karanî”, *DİA*,C.,XXXIII, İstanbul, 2013.

- TULUM, Mertol, Sinan Paşa -*Tazarrunâme(Yakarışlar Kitabı)* transkripsiyon: Mertol Tulum, Yazma Eserler Kurumu Başkanlığı Yayınları, Birinci Baskı, İstanbul 2014.
- TÜRER, Osman, Hilyetu'l-Evliya, *DİA*, C., XVIII, İstanbul 1998.
- TÜRK DİL KURUMU, *Tarama Sözlüğü* I, 2018.
- (1998-2005-2011). *Türkçe Sözlük*, II, Ankara.
- TÜRK DÜNYASI EDEBİYAT KAVRAMLARI VE TERİMLERİ ANSİKLOPEDİK SÖZLÜĞÜ, Atatürk Yüksek Kurumu Atatürk Kültür Merkezi Yayını: 289, Kaynak Eserler Dizisi: 4, C.,III, Ankara 2004.
- TÜRKOĞLU, Serkan, Şeyhülsîlâm Esad Dîvânı'nın Tahlili, Gaziosmanpaşa Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü, Yayınlanmamış Yüksek Lisans Tezi, Tokat 2007.
- ULUDAĞ, Süleyman, *Tasavvuf Terimleri Sözlüğü*, Kabalcı Yayıncılık, İstanbul 2012.
- (2004). *İslâm Açısından Müzik ve Semâ*, İstanbul: Kabalcı Yayınları.
- (1991). “Arif”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi III, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2008). “Rızâ”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi III, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1991). “Anka”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi III, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1991). “Aşk”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IV, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1994). “*Devrân*”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1995). “Fakr”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1998). “Hırka”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2003). “Ma'rifet”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2011). “Tevbe”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.

- (2012). “Tevekkül”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1992). “Câbelkâ- Câbelsâ, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi IX, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2009). “Sidretü’l Müntehâ”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XXXVII, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2011). “Takvâ”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi XXXVII, İstanbul: TDV Yayınları.
- (1989). “Akıl”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXV, İstanbul: TDV Yayınları.
- UNAT, Yavuz, ”Yıldız”, *DİA*, C.,XXXIII, İstanbul 2013.
- UZUN, Mustafa İsmet , İktibâs”, *DİA*,C.,XXII, İstanbul 2000.
- (2013). “Mecmuâ”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XX, Ankara: TDV Yayınları.
- (2008). “Risâle”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXV, Ankara: TDV Yayınları.
- (2012). “Tevhîd”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXXI, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2010). ”Süreyyâ”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXVIII, İstanbul: TDV Yayınları.
- (2000). “İnşâ”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXII, İstanbul: TDV Yayınları.
- UZUNÇARŞILI, İsmail Hakkı, *Osmanlı Devleti’nin İlmiye Teşkilatı*, TTK, Ankara 1988.
- ÜSTÜNER, Kaplan *Dîvân Şiirinde Tasavvuf*, Birleşik Yayınevi, Ankara 2007.
- ÜZGÖR, Tahir, ”Dibâce”, *DİA*,C.,IX,, İstanbul 1994.
- (1990). *Türkçe Divan Dibâceleri*, Ankara: Kültür Bakanlığı Yayınları.
- ÜZÜM, Hamza, Ebu’l-Hasan Harakani’de Fakr Kavramı, *21. Yüzyılda Eğitim ve Toplum Eğitim Bilimleri ve Sosyal Araştırmalar Dergisi*,S.,5, Kars 2013.
- VANLIOĞLU Mehmet, ATALAY Mehmet, *Edebiyat Lügati*, Fen Edebiyat Fakültesi Yayınları, Erzurum 1994.
- YARDIM, Ali, “Dihye b. Hâlife”, *DİA*, C.,IX, İstanbul 1994.

- YAVUZ Yusuf Şevki, ÜNAL Zeki, “Cebrâîl”, *DİA*, C.,VII,İstanbul 1993.
- (2012). “Teveşül”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXXI, İstanbul: TDV Yayınları.
- YAVUZ, Salih Sabri, “Mi’râc”, *DİA*, C.,XXX, İstanbul 2005.
- (2007). Nübüvvet”, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXIII, İstanbul: TDV Yayınları.
- YAZICI, Hüseyin, ”Hikâye”, *DİA*, C.,XVII,, İstanbul 1998.
- YAZICI, Tahsin, ”Çeşm”, *DİA*, C.,VIII, İstanbul 1993.
- YAZICIOĞLU, Mustafa Said, “Hızır Bey”, *TDV İslâm Ansiklopedisi*,C.,XVII, İstanbul 1998.
- YAZIR, ELMALILI Hamdi (2000). *Kur’ân-ı Kerîm ve Yüce Meâli*. Sadeleştirenler: Prof. Dr. Sadi ÇÖGENLİ, Doç. Dr. Nevzat H. YANIK, Sabah Gazetesi, Erzurum 2000.
- (1998). *Hak Dini Kur’an Dili*, C.,X, İstanbul: Azim Yayıncılık
- YENİTERZİ, Emine, *Divan Şiirinde Na’t*, Türkiye Diyanet Vakfı Yayını, Ankara 1993.
- (2006). Na’t, Türk Diyanet Vakfı İslam Ansiklopedisi, XXXII, İstanbul: TDV Yayınları.
- YEŞİLBAĞ, Semih, Klasik Türk Şiirinde Yağmurla İlgili Tasavvurlar, Rumelide Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi,S.,24, (Güz 2021).
- YILDIRIM, Ahmet, Tasavvufun Temel Öğretilerinin Hadislerdeki Kaynakları, *DİA*, Ankara 2000.
- YILDIZ ER, Emine, Sinan Paşa’nın Tazarru’-nâmesi’nin Sanatçının Şiirsel İfadeleri (Mazmun) İşlemesi Yönünden İncelenmesi, Uluslararası Sosyal Bilimler Dergisi, S.,3, (Bahar 2018).
- YILMAZ, H. Kamil, *Ana Hatlarıyla Tasavvuf ve Tarikatlar*, Ensar Yayınları, İstanbul 2016.
- (2006). Ledün İlmi ve Keşif, Altınoluk Dergisi, S., 105, Kasım 1994. YILMAZ, “Gelenekten Deyişe” Klasik Türk ve Fars Edebiyatlarının Ortak İfade Biçimlerinden “Başa Toprak Saçmak”, Türük Dil, Edebiyat ve Halkbilimi Araştırmaları Dergisi, S.,2.

- YILMAZ, Ömer, “Sûfî-Âlim, Edip-Devlet Adamı Sinan Paşa’da Tasavvuf ve Ahlak”, *Türk Dünyası Kültür Başkenti Ajansı*, Eskişehir 2013.
- YÖNDEMLİ, Fuat, *Mevlevîlikte Semâ’ Eğitimi*, Atatürk Kültür Merkezi Başkanlığı Yayınları, Ankara 1997.
- ZAVOTÇU, Gencay, *Eski Türk Edebiyatı: Yüzyıllara Göre Nazım ve Nesir*, Aydın Kitabevi Yayınları, Ankara 2005.
- (2018). ZAVOTÇU, Gencay, *Klasik Türk Edebiyatı Sözlüğü*, İzmiti: Umuttepe Yayınları.
- (2017). Tazarru‘-nâme’de Klasik Türk Edebiyatı İle İlgili Kavramlar, İstanbul: Kültür Yayınları 3.
- ZÜLFİKAR, Hamza, *Terim Sorunları ve Terim Yapma Yolları*, TDK Yayınları, Ankara 1991.